

EV

ספר נהג

הוראות תפעול, טיפול ובטיחות

Movement that inspires

לקוחות נכבדים,

חברת KIA MOTORS קבעה אמות מידה מחייבות למתן שירות איכותי, מקצועי וחברותי תוך אימוץ הסיסמה הייחודית "Promise to Care" הטומנת בחובה פילוסופיה ותפיסת שירות שמשמעותן מתן יחס חם, הוגן וידידותי ללקוח כאילו היה בן משפחה בדגש על טיפול אישי בלקוח ומתן תשומת לב יתרה לדרישותיו ולצרכיו. אמות מידה אלו ותפיסת שירות זו מחייבות את כל הבאים במגע עם לקוחות KIA ועוסקים במתן שירות באשר הם ומהוות קוד אתי.

טלקאר חברה בע"מ מבקרת, סוקרת ובוחנת באופן שוטף ובאמצעים שונים את איכות השירות שניתן לך הלקוח, בדגש על קיום כלל הנהלים וההוראות המוכתבות הן ע"י חברת KIA MOTORS והן ע"י היבואן.

מתוך רצון כן ואמיתי להיות קשובים ללקוחותינו, אנו מקדמים בברכה כל הערה, הארה, ביקורת וגם מילה טובה. בכל עניין, אנא פנו לשירות הלקוחות של KIA 24 שעות ביממה בטלפון: 1-800-377-775 (שיחת חינם).

KIA Service

מבוא

לקוח/ה יקר/ה,

אנו מודים לך על בחירתך ברכב מתוצרת קיה.

כיצרנית רכב עולמית שמתמקדת בייצור מכוניות איכותיות שמעניקות תמורה טובה לכסף, מחויבת חברת קיה לספק ללקוחותיה שירות ברמה שהיא מעל ומעבר לכל הציפיות.

אם דרוש סיוע טכני לרכב שלך, עומדים לרשותך מרכזי שירות מורשים של קיה המציעים טכנאים שהודרכו על-ידי המפעל, כלים מיוחדים המומלצים על-ידי היצרן וחלקי חילוף מקוריים של קיה.

ספר הנהג יסביר לך את תפעול המאפיינים והציוד המותקנים כסטנדרט או כאופציה ברכב, יחד עם דרישות התחזוקה של הרכב הזה. לכן, אולי תגלה תיאורים ואיורים שאינם ישימים לרכב שלך. מומלץ לקרוא ספר זה בקפידה ולפעול לפי ההוראות וההמלצות. שמור את הספר הזה תמיד ברכב, עבורך, ועבור כל בעלים אחר, לעיון בעת הצורך.

המידע והמפרטים המסופקים לך בספר זה, היו מדויקים בזמן הדפסת הספר. למרות זאת, קיה מוטורס בע"מ ממשיכה כל הזמן לבצע שיפורים במוצריה, ולכן החברה שומרת לעצמה את הזכות לבצע בכל עת שינויים בספר זה או בכל כלי רכב שלה ללא הודעה מוקדמת וללא כל התחייבות.

נהג בזהירות ותיהנה מהקיה שלך!

© 2022 Kia Corporation

כל הזכויות שמורות. אסור להפיק מחדש או לתרגם בחלקו או בשלמותו ללא הסכמה בכתב של Kia Corporation.

הפקת הספר - מחלקת שירות טלקאר חברה בע"מ

כיצד להשתמש בספר זה

ברצוננו לסייע לך להפיק את מלוא ההנאה מהנהיגה ברכבך. ספר הנהג שברשותך, יכול לסייע לך בדרכים רבות.

אנו ממליצים לך מאוד לקרוא את ספר הנהג במלואו. כדי למנוע ולהפחית ככל האפשר את סכנת המוות או הפציעה, חובה לקרוא את קטעי ה**אזהרה** וה**זהירות** המפורטים בספר.

האיורים אשר מלווים את הטקסט בספר זה, באים להסביר בצורה הטובה ביותר כיצד ליהנות מהרכב. על-ידי קריאת ספר הנהג, תלמד על אודות תכונות חשובות, מידע בטיחות חשוב ועצות לנהיגה בתנאי דרך שונים.

סדר הפרקים של ספר הנהג מפורט בתוכן העניינים. השתמש במפתח העניינים (אינדקס) כדי לחפש עניין או נושא מסוים.

פרקים: בספר נהג זה תשעה פרקים וכן פרק אינדקס. כל פרק מתחיל בתוכן עניינים, המאפשר לך לקבוע במהירות אם המידע הנחוץ לך נמצא בפרק זה.

בספר זה תמצא קטעי **אזהרה**, **זהירות** ו**הערה** שונים. קטעים אלה הוכנו על מנת להגביר את בטיחותך האישית. עליך לקרוא בעיון ולציית לכל הנהלים וההמלצות אשר קטעי **אזהרה**, **זהירות** ו**הערה** אלה מספקים.

⚠ אזהרה

אזהרה מציינת מצב שבו עלולים להיגרם פציעה גופנית חמורה או מוות, עקב התעלמות מהאזהרה.

⚠ זהירות

זהירות מציינת מצב שבו עלול להיגרם נזק לרכב, עקב התעלמות מהתראה זו.

✱ הערה

הערה מציינת מידע מעניין או מועיל.

תוכן העניינים

1 מדריך לרכב חשמלי

2 מבוא

3 מבט על רכבך

4 מערכות בטיחות ברכב

5 הכרת הרכב

6 נהיגת הרכב

7 במקרה חירום

8 תחזוקה

9 מפרטים ומידע ללקוח

A קיצורים וראשי תיבות

I אינדקס

1 מדריך לרכב חשמלי

סקירת רכב חשמלי 1-3
הרכיבים העיקריים של הרכב החשמלי 1-4
• סוללת מתח גבוה (HV) (פולימר ליתיום-יון) 1-4
• מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה 1-5
תפריט EV 1-6
• מסך מצב EV 1-7
• מועד הנסיעה הבאה 1-8
• טעינה ובקרת אקלים 1-8
• תחנות טעינה בקרבת מקום 1-9
• הגדרות רכב חשמלי 1-10
סוגי טעינה של הרכב החשמלי 1-13
• מידע טעינה 1-13
• מידע על זמן הטעינה 1-13
• סוגי טעינה 1-14
נורית חיווי טעינה של הרכב החשמלי 1-15
• מצב הטעינה 1-15
נעילת מחבר הטעינה 1-15
• נעילת כבל הטעינה 1-15
• כאשר מחבר הטעינה נעול 1-15
טעינה מתוזמנת 1-16
טעינת רכב חשמלי 1-17
• דלת פתח הטעינה 1-17
• אמצעי זהירות לטעינה של הרכב החשמלי 1-18
• טעינה בזרם חילופין (AC) 1-20
• טעינה בזרם ישר (DC) 1-22
• כבל טעינה נייד 1-23
טעינת הרכב החשמלי (הפסקה פתאומית) 1-35
נהיגה ברכב החשמלי 1-35
• התנעת הרכב 1-35
• הדממת הרכב 1-36

1 מדריך לרכב חשמלי

• מערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS)..... 1-36
• טווח נסיעה..... 1-36
• מערכת ECO Driving..... 1-38
• תרומה לסביבה..... 1-38
• צריכת אנרגיה..... 1-38
• מד טווח כוח/טווח טעינה עצמית..... 1-39
• מד מצב הטעינה (SOC) של סוללת המתח הגבוה..... 1-39
• נוריות התראה ונוריות חיווי (לגבי הרכב החשמלי)..... 1-40
• הודעות בצג ה-LCD..... 1-41

אמצעי זהירות ובטיחות לגבי הרכב החשמלי..... 1-46

מדריך לרכב חשמלי

סקירת רכב חשמלי

סקירת רכב חשמלי

הרכב החשמלי נוסע בכוחם של סוללה ומנוע חשמלי. בעוד שכלי רכב רגילים עושים שימוש במנוע בעירה פנימית וצורכים בנזין כדלק, כלי רכב חשמליים עושים שימוש באנרגיה חשמלית שנטענת ונאגרת בסוללת המתח הגבוה. כתוצאה מכך, כלי רכב חשמליים הם ידידותיים לסביבה, אינם צורכים דלק ואינם פולטים גזים.

המאפיינים של כלי רכב חשמליים

הם נוסעים בכוחה של אנרגיה חשמלית שנאגרת בסוללת המתח הגבוה. שיטה זו מונעת זיהום אוויר מאחר שאין צורך בדלק, דוגמת בנזין, ולפיכך גם אין גזי פליטה.

הרכב מצויד גם במנוע חשמלי עתיר ביצועים. בהשוואה לכלי רכב רגילים, בעלי מנוע בעירה פנימית, יש הרבה פחות רעש ורעידות בזמן הנסיעה.

כשמאיטים או נוסעים במורד, הבלימה הרגנרטיבית משמשת לטעינה של סוללת המתח הגבוה. כך מצטמצם אובדן האנרגיה ומתארך טווח הנסיעה.

כאשר טעינת הסוללה אינה מספקת, זמינות טעינה בזרם חילופין (AC) (L2-טעינה רגילה), טעינה בזרם ישר (DC), וטעינה בהתקן טעינה נייד (L1-טעינה בהתקן טעינה נייד). (עיין בנושא "סוגי טעינה של הרכב החשמלי" בעמוד 13-1.)

מידע על הסוללה

הרכב מצויד בסוללת מתח גבוה שמניעה את המנוע החשמלי והמזגן, וטוענת מצבר עזר (12 וולט) שמספק כוח לכל המערכות האחרות של 12 וולט.

מצבר העזר נטען באופן אוטומטי כשהרכב נמצ'א במצב (🚗) או כשסוללת המתח הגבוה נטענת.

* הערה

מה תפקידה של הבלימה הרגנרטיבית?

היא נעזרת במנוע חשמלי בזמן האטה ולוכדת וממירה אנרגיה קינטית לאנרגיה חשמלית כדי לטעון את סוללת המתח הגבוה.

הרכיבים העיקריים של הרכב החשמלי

- **מטען מובנה (OBC):** משנה (ממיר) זרם חילופין (AC) לזרם ישר (DC) לצורך טעינה של סוללת המתח הגבוה.
- **ממיר מתח:** ממיר זרם ישר לזרם חילופין על מנת לספק כוח למנוע החשמלי, וממיר זרם חילופין לזרם ישר על מנת לטעון את סוללת המתח הגבוה.
- **LDC:** ממיר כוח מסוללת המתח הגבוה למתח נמוך (12 וולט) על מנת לספק כוח לרכב (DC-DC).
- **VCU:** פועל כבקר פיקוח על הרכב החשמלי
- **מנוע חשמלי:** עושה שימוש באנרגיה חשמלי שנאגרת בסוללת המתח הגבוה על מנת להניע את הרכב (פועל כמו מנוע בעירה פנימית ברכב רגיל).
- **ממסרת הפחתה:** מספקת לגלגלים כוח סיבובי מהמנוע החשמלי במהירויות ומומנט מתאימים.
- **סוללת מתח גבוה (ליתיום-יון פולימר):** אוגרת ומספקת כוח הנחוץ לרכב החשמלי על מנת לפעול (מצבר עזר 12 וולט מספק כוח לאביזרים של הרכב דוגמת פנסים ומגבים).

* OBC: מטען מובנה
* LDC: ממיר DC-DC מתח נמוך
* VCU: יחידת בקרת הרכב

סוללת מתח גבוה (HV) (פולימר ליתיום-יון)

סוללת המתח הגבוה (HV) מניעה את הרכב ואת הציוד ההיקפי.

שיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה עשוי לרדת בהדרגה כשלא נוסעים ברכב או טוענים אותו.

הקיבול של סוללת המתח הגבוה עשוי לרדת כשהרכב מאוחסן בטמפרטורה גבוהה או באופן זמני בטמפרטורות נמוכות.

טווח הנסיעה עשוי להשתנות בהתאם לתנאי הנסיעה (משקל המטען, גשם, שלג, רוח, טיב פני הדרך), גם אם שיעור הטעינה נותר ללא שינוי. ייתכן שצריכת האנרגיה של סוללת המתח הגבוה תהיה גבוהה יותר בנסיעה מהירה או במעלה. פעולות אלה עלולות לקצר את טווח הנסיעה.

הפעולה של מיזוג האוויר או החימום ו/או השימוש במיזוג לפני תחילת הנסיעה צורכת כוח מסוללת המתח הגבוה. הדבר עלול לקצר את טווח הנסיעה. הקפד לקבוע טמפרטורה מתונה למיזוג האוויר או לחימום.

בביצועים של סוללת המתח הגבוה עשויה לחול ירידה טבעית, בהתאם למספר השנים שבהן משתמשים ברכב ו/או מספר מחזורי הטעינה. הדבר עלול לקצר את טווח הנסיעה.

כשקיבול הטעינה יורד וטווח הנסיעה מתקצר, פנה למתקן מומחה לבדיקת הרכב ותחזוקתו. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

אם לא משתמשים ברכב במשך פרק זמן ארוך, טען את סוללת המתח הגבוה אחת לשלושה חודשים, על מנת למנוע את פריקתה. כמו כן, אם שיעור הטעינה אינו מספיק, טען מיד את הסוללה טעינה מלאה לפני אחסון הרכב.

1

מומלץ להשתמש בטעינת AC (L2 - רגילה) כדי לשמור על המצב האופטימלי של סוללת המתח הגבוה.

אם מטעינים את סוללת המתח הגבוה רק לשיעור של 80%, ומפחיתים את מספר הטעינות המהירות בזרם ישר (DC), ניתן לשמור על ביצועי סוללת המתח הגבוה (HV) במצב מיטבי. (לעומת טעינת סוללת המתח הגבוה (HV) לשיעור של 100% ו/או טעינה בכל מחזור נסיעה.)

ערך רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה יכול להשתנות בהתאם לתנאי הטעינה (מצב המטען, טמפרטורה חיצונית, טמפרטורת הסוללה וכו'). כדי לטעון לגמרי את הסוללה, זרם הטעינה של סוללת המתח הגבוה יקטן בהדרגה, כדי להבטיח את אורך החיים והבטיחות של הסוללה.

מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה

מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה מונעת ירידה בתפוקת הסוללה כשטמפרטורת הסוללה נמוכה. אם מחבר הטעינה מחובר, מערכת המחמם פועלת באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת הסוללה.

זמן הטעינה יכול להיות קצר יותר בהשוואה לכלי רכב ללא מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה. אבל, העומס החשמלי עלול לגדול בגלל פעולת המחמם של סוללת המתח הגבוה.

⚠ אזהרה

- אסור להסיר או לפרק רכיבים בעלי מתח גבוה ומחברים ו/או חיווט (כבלים כתומים) של סוללת המתח הגבוה. כמו כן, יש להיזהר שלא לגרום נזק לרכיבים בעלי מתח גבוה ולסוללת המתח הגבוה. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ופגיעה משמעותית בביצועים ובאמינות של הרכב.
- כשיש צורך לבדוק רכיבים בעלי מתח גבוה ואת סוללת המתח הגבוה ולטפל בהם, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- הקפד להשתמש במטען ייעודי לטעינה של סוללת המתח הגבוה. שימוש במטענים מסוגים אחרים עלול לפגוע פגיעה קשה באמינות הרכב.
- הקפד לוודא שמד הטעינה של סוללת המתח הגבוה לא יגיע לערך E (ריקה). אם הרכב נשאר במצב E (ריקה) במשך פרק זמן ארוך, עלול להיגרם נזק לסוללה בעלת המתח הגבוה וייתכן שיהיה צורך להחליף אותה, בהתאם למידת הנזק.
- אם הרכב נפגע בהתנגשות, פנה למתקן מומחה על מנת לבדוק אם סוללת המתח הגבוה עדיין מחוברת. מומלץ להיוועץ עם מרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הרכב נשאר ברמת טעינה שאינה מספקת במשך פרק זמן ארוך, עלול להיגרם נזק לסוללת המתח הגבוה וייתכן שיהיה צורך להחליף אותה, בהתאם למידת הנזק.

✻ הערה

מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה פועלת כשמחבר הטעינה מחובר לרכב.

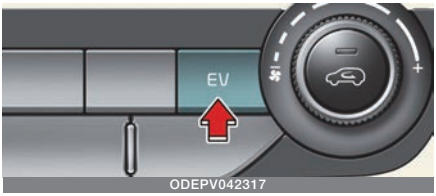
אולם, מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה עשויה שלא לפעול כשטמפרטורת הסוללה יורדת אל מתחת ל-35°C-.

תפריט EV (אם קיים)

בעקבות בחירה בתפריט **EV** (רכב חשמלי) במסך המולטימדיה, או לחיצה על הלחצן **EV** משמאל לכפתור הבקרה של מקור האוויר, אפשר להיכנס לתפריט **EV**.



ODEPVQ012064L



ODEPV042317

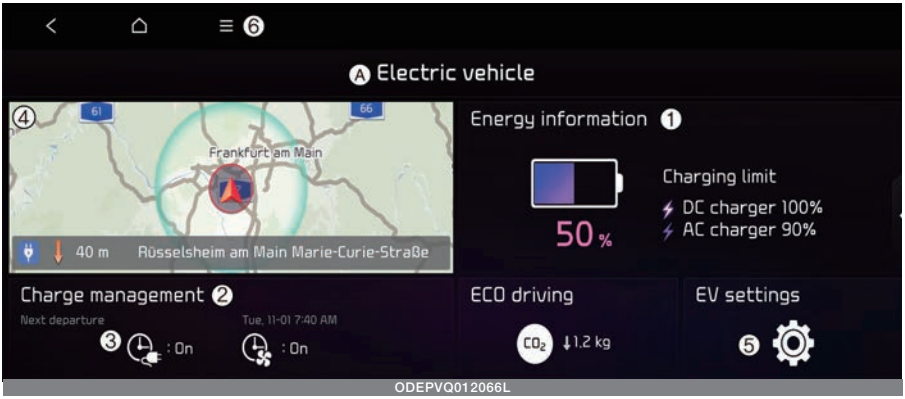
* תמונת המסך של תפריט **EV** בספר זה עשויה להיות שונה ממראה המסך ברכב בפועל, בהתאם למפרט הרכב ולגרסת התוכנה של מערכת המולטימדיה.

✻ הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

1

מסך מצב EV



A **Electric Vehicle** רכב חשמלי

1 מידע על האנרגיה

2 מועד הנסיעה הבאה

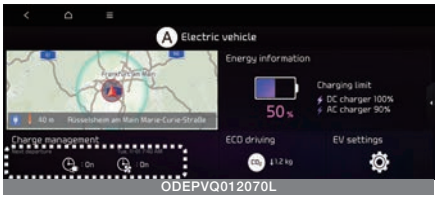
3 טעינה ובקרת אקלים

4 תחנות טעינה בקרבת מקום

5 הגדרות רכב חשמלי

6 תפריט

מועד הנסיעה הבאה

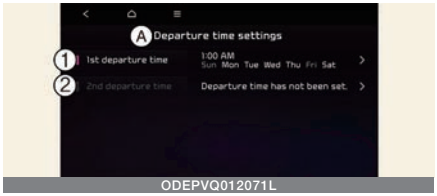


ODEPVQ012070L

A **Electric vehicle** (רכב חשמלי)

בחר במסך באפשרות **EV** (רכב חשמלי) ← **Next departure** (הנסיעה הבאה). ניתן לקבוע את התאריך והשעה לטעינת הסוללה, את הטמפרטורה של בקרת האקלים ותפקודים שונים נוספים.

מועד נסיעה

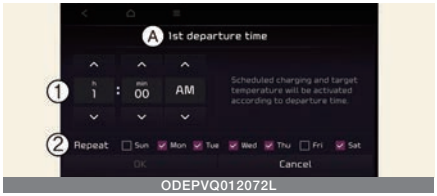


ODEPVQ012071L

A **Departure time settings** (הגדרות מועד הנסיעה)

1 מועד נסיעה ראשונה

2 מועד נסיעה שנייה



ODEPVQ012072L

A **1st departure time** (מועד נסיעה ראשונה)

1 זמן נסיעה

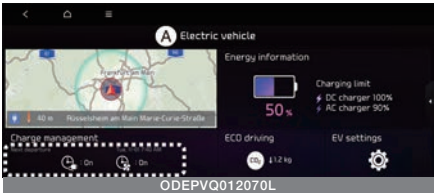
2 יום נסיעה

1. קבע את זמן הנסיעה המתוכננת עבור הטעינה המתוזמנת וטמפרטורת היעד.
2. בחר את היום בשבוע להפעלת הטעינה המתוזמנת ואת טמפרטורת היעד לזמן הנסיעה.

✻ הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

טעינה ובקרת אקלים



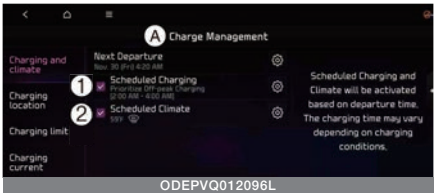
ODEPVQ012070L

A **Electric vehicle** (רכב חשמלי)

בחר במסך באפשרות **EV** (רכב חשמלי) ← **Scheduled charging and target temperature** (טעינה מתוזמנת וטמפרטורת היעד).

✻ הערה

הרכב חייב להיות מחובר עם מחבר הטעינה בשעת הטעינה שנקבעה עבור הטעינה המתוזמנת.



ODEPVQ012096L

A **Charge Management** (ניהול טעינות)

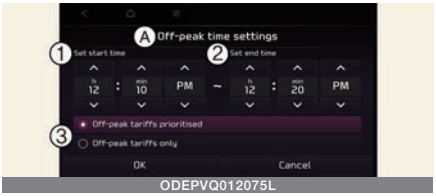
1 טעינה מתוזמנת

2 בקרת אקלים מתוזמנת

ניתן לקבוע את התאריך והשעה לטעינת הסוללה ואת הטמפרטורה של בקרת האקלים. כמו כן, אפשר לבחור את זמן תחילת הטעינה באמצעות של שעות שפל.

1

הגדרות טעינה בשעות השפל



ODEPVQ012075L

A **Off-peak time settings** (הגדרות טעינה בשעות השפל)

1 הגדרת זמן התחלה

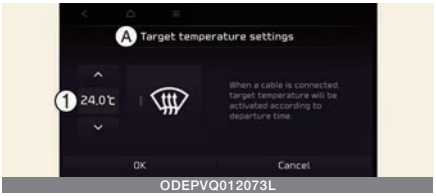
2 הגדרת זמן סיום

3 אפשרויות טעינה

1. אם בוחרים באפשרות זו, הטעינה מתחילה רק בזמן של תעריף שעות השפל שנבחר. אם הבחירה מבוטלת, הטעינה מתחילה רק בזמן הטעינה שנקבע.
2. קבע את הזמן הזול ביותר להשלמת הטעינה.

- **עדיפות לתעריפי שעות השפל:** אם בוחרים באפשרות זו, הטעינה מתחילה בזמן של תעריף שעות השפל (הטעינה עשויה להימשך גם אחרי שעות השפל כדי להגיע לטעינה של 100%).
- **תעריפי שעות השפל בלבד:** אם בוחרים באפשרות זו, הטעינה נעשית רק בשעות השפל (ייתכן שלא תבוצע טעינה בשיעור של 100%).

הגדרות טמפרטורת היעד



ODEPVQ012073L

A Target temperature settings (הגדרות טמפרטורת היעד)

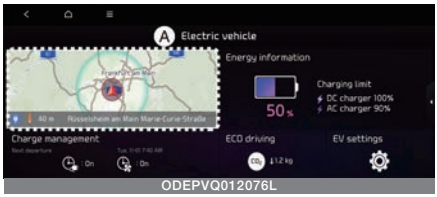
1 טמפרטורת יעד

אם טמפרטורת היעד (1) נקבעת כשהכבל מחובר, טמפרטורת תא הנוסעים תיקבע לטמפרטורת היעד בזמן התחלת הנסיעה. אם טמפרטורת היעד (1) נקבעת כשהכבל מחובר, טמפרטורת תא הנוסעים תיקבע לטמפרטורת היעד בזמן התחלת הנסיעה.

* הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

תחנות טעינה בקרבת מקום



ODEPVQ012076L

A **Electric vehicle** (רכב חשמלי)

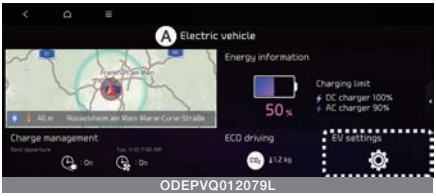
בחר את המפה מהמסך של מערכת המידע והבידור. מתבצע חיפוש אחרי תחנות טעינה סביב המיקום הנוכחי.

בחר את הסמל במסך. יתבצע חיפוש סביב מסלול הנסיעה, סביב האתר הנוכחי, סביב היעד שנבחר או אחר תחנות בעלות עניין. לאחר בחירת תחנת הטעינה, יסופק המידע המפורט.

* הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

הגדרות רכב חשמלי

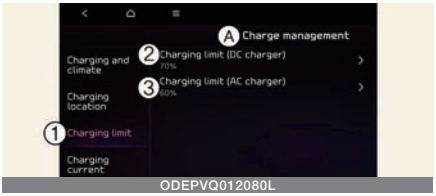


ODEPVQ012079L

A **Electric vehicle** (רכב חשמלי)

בחר את הסמל במסך. ניתן לקבוע את מגבלת הטעינה, זרם הטעינה, מצב הסוללה למיזוג האוויר ומצב אביזרים.

מגבלת טעינה



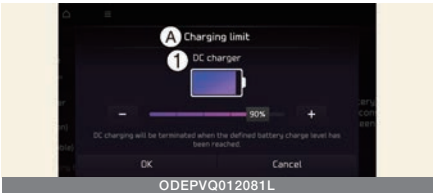
ODEPVQ012080L

A **Charge management** (ניהול טעינות)

1 מגבלת טעינה

2 מטען זרם ישר (DC)

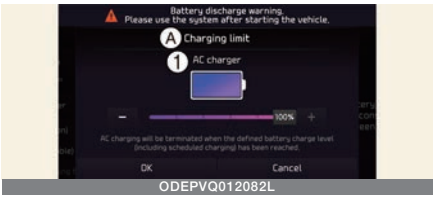
3 מטען זרם חילופין (AC)



ODEPVQ012081L

A **Charging limit** (מגבלת טעינה)

1 מטען זרם ישר (DC)



ODEPVQ012082L

A **Charging limit** (מגבלת טעינה)

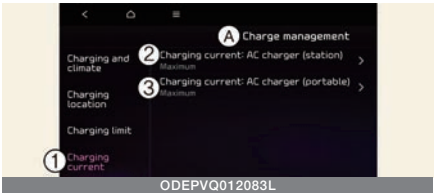
1 מטען זרם חילופין (AC)

- בעת טעינה באמצעות מטען זרם חילופין (AC) או מטען מטען זרם ישר (DC) ניתן לבחור את רמת היעד של טעינת הסוללה.
- ניתן לשנות את שיעור הטעינה ב-10%.
- אם שיעור היעד של טעינת הסוללה נמוך משיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה, הסוללה לא תיטען.

✳ הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

זרם טעינה



ODEPVQ012083L

A **Charge management** (ניהול טעינות)

1 **מגבלת טעינה**

2 **מטען זרם ישר (DC)** (נייח)

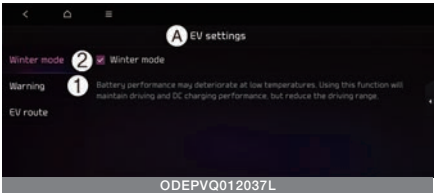
3 **מטען זרם חילופין (AC)** (נייד)

- ניתן לקבוע את זרם הטעינה של מטען AC. בחר זרם טעינה מתאים.
- אם תהליך הטעינה אינו מתחיל, או אם הוא נקטע באמצע בצורה פתאומית, בחר מחדש בזרם מתאים אחר ונסה שוב לטעון את הרכב.
- זמן הטעינה משתנה בהתאם לזרם הטעינה שבו משתמשים.
- התפקוד של טעינה מבוססת מיקום (אם קיים) מאפשר לקבוע שתי הגדרות נפרדות של זרם טעינה למקומות ספציפיים.

* הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

מצב חורף



ODEPVQ012037L

A **EV Settings** (הגדרות רכב חשמלי)

1 **מגבלת טעינה**

2 **מטען זרם ישר (DC)** (נייח)

3 **מטען זרם חילופין (AC)** (נייד)

ניתן לבחור או לבטל את הבחירה של **Winter mode** (מצב חורף).

מצב חורף יעיל בעונת החורף, כאשר הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה נמוכה.

מצב זה מומלץ לשיפור הביצועים של הנסיעה ושל טעינת DC בעונת החורף, מפני שהוא מעלה את טמפרטורת הסוללה לרמה מתאימה. אולם, טווח הנסיעה עלול להתקצר בשל האנרגיה הדרושה כדי להעלות את טמפרטורת הסוללה.

כמו כן, אם טמפרטורת הסוללה נמוכה במהלך הנסיעה, או כשמתזמנים פעולה של מיזוג האוויר או החימום, מצב זה מופעל לשיפור של ביצועי הנהיגה.

אולם, מצב זה אינו מופעל כדי להבטיח את טווח הנסיעה כששיעור הטעינה של הסוללה נמוך.

* הערה

מצב זה זמין בכלי רכב שמצוידים במחמם סוללה.

מצב אביזרים

אביזרי נוחות ברכב מופעלים באמצעות סוללת המתח הגבוה, במקום באמצעות מצבר 12 וולט. כשהרכב במצב נייח, למשל בחניה או בעצירה ממושכת, אפשר להשתמש באביזרים חשמליים (דוגמת מערכת שמע, תאורה, מיזוג אוויר, מחמם וכד') במשך שעות ארוכות.

הגדרת המערכת והפעלה

הגדרת המערכת

הנהג יכול להפעיל את מצב אביזרים כאשר התנאים הבאים מתקיימים.

- הרכב נמצא במצב (🚗) והילוך P (חנייה) משולב.
- כשבלם החניה החשמלי (EPB) פועל באופן תקין.
- כאשר **Utility mode** (מצב אביזרים) נבחר במסך לוח המחוונים.

הפעלת המערכת

כאשר המערכת מופעלת:

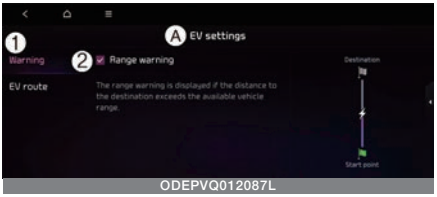
- החיווי (🚗) יכבה והחיווי **UTIL** יופיע בלוח המחוונים ובלם החניה החשמלי מופעל.
- ניתן להשתמש בכל האביזרים החשמליים אבל לא ניתן לנהוג ברכב.
- ניתן לשחרר את בלם החניה החשמלי בלחיצה על המתג של בלם החניה החשמלי.

לא ניתן לשלב אף הילוך מלבד מצב P (חניה). לא ניתן לשלב אף הילוך מלבד מצב P (חניה).

ניתוק המערכת

ניתן להפסיק את הפעולה של מצב האביזרים באמצעות העברה של לחצן START/STOP למצב OFF. לא ניתן לבטל את התפקוד באמצעות **EV settings** (הגדרות רכב חשמלי).

אזהרת טווח



ODEPVQ012087L

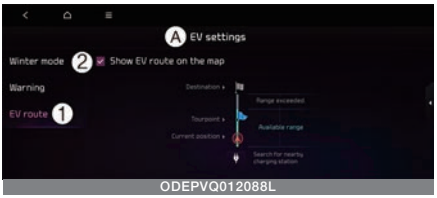
A **EV Settings** (הגדרות רכב חשמלי)

1 אזהרה

2 אזהרת טווח

אם טווח הנסיעה אינו מאפשר להגיע ליעד שנקבע במערכת הניווט, עקב שיעור הטעינה שנותר בסוללה, מוצגת הודעת התראה.

מסלול EV



ODEPVQ012088L

A **EV Settings** (הגדרות רכב חשמלי)

1 מסלול EV

2 הצג מסלול EV על המפה

ניתן להפעיל תפקודים הקשורים לרכב החשמלי כדי לקבל הנחיות מסלול. כך ניתן לבדוק את המרחק שניתן לנסוע עם שיעור הטעינה הנוכחי. במסך מוצגים קטעי מסלול שניתן להגיע אליהם ושלא ניתן להגיע אליהם בדרך אל היעד. גם הסמל של חיפוש העמדות מוצג, כדי שניתן יהיה למצוא מיד עמדות קרובות.

סוגי טעינה של הרכב החשמלי

מידע טעינה

1

- **טעינה בזרם חילופין (AC):** הרכב החשמלי נטען על-ידי חיבורו למטען זרם חילופין (AC) המותקן בבית שלך או בתחנת טעינה ציבורית. (עיין בנושא "טעינ בזרם חילופין (AC)" בעמוד 1-20.)
- **טעינה בזרם ישר (DC):** ניתן לטעון במהירות גבוהה בעמדות טעינה ציבוריות. עיין במדריך המתאים של החברה שמסופק עבור כל סוג של מטען DC.

  אם משתמשים במטען DC באופן קבוע, ביצועי הסוללה ואמינותה עלולים לרדת.

  מומלץ למזער את השימוש בטעינת ז"י (DC) כדי לסייע להארכת חיי השירות של סוללת המתח הגבוה.
- **טעינה בכבל טעינה נייד:** ניתן לטעון את הרכב החשמלי באמצעות מערכת החשמל הביתית. שקע החשמל בביתך חייב לעמוד בתקנות ומסוגל לתמוך בצורה בטוחה בערכים הנקובים של מתח / זרם (אמפר) / הספק (ואט) של כבל הטעינה הנייד.

מידע על זמן הטעינה

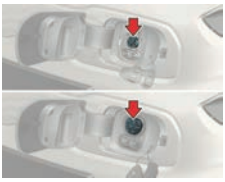
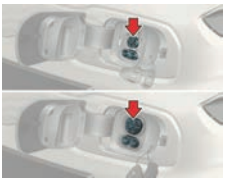
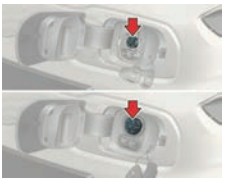
סוג הטעינה		זמן הטעינה
טעינה בזרם חילופין (AC)		נמשכת כ-9 שעות ו-20 דקות בטעינה בטמפרטורת החדר משיעור טעינה של 10% לשיעור טעינה של 100%.
טעינה בזרם ישר (DC)	מטען בהספק של 100 קוו"ט	נמשכת כ-47 דקות בטעינה בטמפרטורת החדר משיעור טעינה של 10% לשיעור טעינה של 80%. ניתן לטעון ל-100%.
	מטען בהספק של 50 קוו"ט	נמשכת כ-64 דקות בטעינה בטמפרטורת החדר משיעור טעינה של 10% לשיעור טעינה של 80%. ניתן לטעון ל-100%.
טעינה בכבל טעינה נייד		נמשכת כ-29 שעות בטעינה בטמפרטורת החדר משיעור טעינה של 10% לשיעור טעינה של 100%.

* הערה

בהתאם למצב ולעמידות של סוללת המתח הגבוה, מפרטי המטען וטמפרטורת הסביבה, הזמן הנדרש לטעינת סוללת המתח הגבוה עשוי להיות שונה.

סוגי טעינה

* המראה הממשי של המטען ושיטת הטעינה עשויים להיות שונים בהתאם ליצרן המטען.
* תיתכן תוספת זמן אבחון של 3 דקות לכל היותר לבדיקת מצב הסוללה במהלך טעינת הסוללה.

קטגוריה	טעינה בזרם חילופין (AC)	טעינה בזרם ישר (DC)	טעינה בכבל טעינה נייד
שקע טעינה (רכב)			
מחבר טעינה		סוג A  סוג B 	
שקע הטעינה בקיר			סוג A  סוג B 
אופן הטעינה	שימוש במטען זרם חילופין (AC) בבית או בעמדת טעינה ציבורית	שימוש במטען זרם ישר (DC) בעמדת טעינה ציבורית	שימוש במקור מתח ביתי

1

נורית חיווי טעינה של הרכב החשמלי

מצב הטעינה

כשטוענים את סוללת המתח הגבוה, ניתן לבדוק את שיעור הטעינה כשנמצאים מחוץ לרכב.



ODEPVQ012003

פרטים	פעולת נוריות חיווי הטעינה		
	(1)	(2)	(3)
לא מתבצעת טעינה	כבויה	כבויה	כבויה
טעינה (0~33%)	מהבהבת	כבויה	כבויה
טעינה (34~66%)	דולקת	מהבהבת	דולקת
טעינה (67~99%)	דולקת	דולקת	מהבהבת
הטעינה הושלמה (100%) (כבית לאחר 5 שניות)	דולקת	דולקת	דולקת
תקלה במהלך טעינה	מהבהבת	מהבהבת	מהבהבת
טעינת מצבר העזר 12V או מיזוג האוויר המוזמן פועלים	כבויה	כבויה	מהבהבת
הטעינה המוזמנת פועלת או אירעו שיבושים שמונעים את הטעינה באופן זמני (למשל הפסקת חשמל) (כבית לאחר 3 דקות)	כבויה	מהבהבת	כבויה

* במהלך טעינה, נורית החיווי מהבהבת בהתאם לרמת הטעינה של הסוללה.
* במקרה של כשל בטעינה, נורית החיווי תהבהב באדום.

נעילת מחבר הטעינה

נעילת כבל הטעינה


ODEPVQ012004

ניתן לבחור מתי ניתן לנעול את מחבר הטעינה או לשחרר את הנעילה שלו בשקע הטעינה. לחץ על לחצן מצב AUTO/LOCK (AUTO) כדי לעבור בין מצב AUTO לבין מצב LOCK.

כאשר מחבר הטעינה נעול

	מצב LOCK (נעול)	מצב AUTO (אוטומטי)
לפני טעינה	○	X
במהלך טעינה	○	○
לאחר טעינה	○	X

מצב LOCK (נורית הלחצן כבויה)

המחבר ננעל כאשר מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה. המחבר נעול עד שהנהג משחרר את נעילת כל הדלתות. ניתן להשתמש במצב זה כדי למנוע את גניבת כבל הטעינה.

- אם נעילת מחבר הטעינה משוחררת כאשר נעילת כל הדלתות משוחררת, אבל כבל הטעינה לא נותק בתוך כ-15 שניות, המחבר יינעל שוב באופן אוטומטי.
- אם נעילת מחבר הטעינה משוחררת כאשר נעילת כל הדלתות משוחררת, אבל כל הדלתות ננעלות שוב, מיד, המחבר יינעל שוב באופן אוטומטי.

מצב AUTO (נורית הלחצן מאירה)

המחבר ננעל בעת תחילת הטעינה. נעילת המחבר משתחררת כאשר הטעינה הושלמה. ניתן להשתמש במצב זה בעת טעינה בתחנת טעינה ציבורית.

אם נעילת מחבר הטעינה לא משתחררת באופן אוטומטי לאחר השלמת הטעינה במצב AUTO, נעילת המחבר תשתחרר באופן אוטומטי בעקבות שחרור נעילת כל הדלתות.

טעינה מתוזמנת

- ניתן לקבוע טעינה מוזמנת (אם קיימת) באמצעות מערכת המידע והבידור. עיין בתיעוד מערכת המידע והבידור לקבלת מידע מפורט על קביעת הטעינה המוזמנת.
- ניתן להשתמש בטעינה מתוזמנת רק בעת שימוש במטען זרם חילופין (AC) או בכבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל).
- כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת ומטען זרם חילופין (AC) או כבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל) מחוברים לצורך טעינה, לחצן השחרור של הטעינה המתוזמנת יאיר (למשך כ-3 דקות) כדי לציין שנקבעה טעינה מתוזמנת.



- כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, הטעינה לא תחל מיד כאשר מחברים את מטען זרם החילופין (AC) או את כבל הטעינה הנייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל).

1

טעינת רכב חשמלי

דלת פתח הטעינה

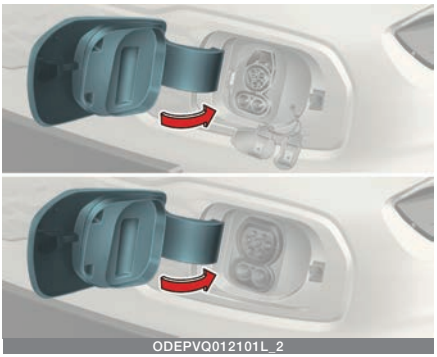
פתיחת דלת פתח הטעינה


ODEPVQ012015

פעולה

- לחץ על שפת דלת פתח הטעינה, בצד הימני האמצעי.
- כשהרכב נעול, לא ניתן לפתוח את דלת פתח הטעינה.

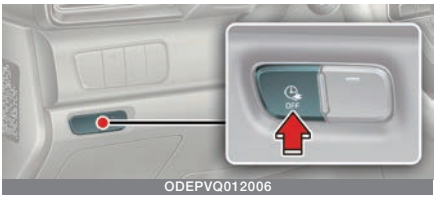
סגירת דלת פתח הטעינה


ODEPVQ012101L_2

פעולה

- סגור את דלת פתח הטעינה בלחיצה על שפת דלתית הטעינה, בצד האחורי האמצעי.

- אם נדרשת טעינה מידית, הפסק את הטעינה המתוזמנת באמצעות מערכת המידע והבידור ויישום UVO, או לחץ על לחצן השחרור של הטעינה המתוזמנת של הרכב (OFF).


ODEPVQ012006

- כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, זמן התחלת הטעינה נקבע באופן עצמאי. במקרים מסוימים, הטעינה עשויה להתחיל מיד לאחר חיבור המטען.
- אם תלחץ על לחצן ביטול הטעינה המתוזמנת [OFF] כדי לטעון מיד את הסוללה, חובה להתחיל בטעינה כ-3 דקות לאחר חיבור הכבל.

  בעת לחיצה על לחצן ביטול הטעינה המתוזמנת [OFF] לטעינה מידית, הגדרת הטעינה המתוזמנת לא תופסק באופן מלא. אם תרצה להפסיק כליל את הגדרת הטעינה המתוזמנת, השתמש במערכת המידע והבידור כדי להשלים את ביטול ההפעלה.

  עיין בנושא "מטען זרם חילופין (AC)" בעמוד 1-20 או "טעינה בכבל טעינה נייד" בעמוד 1-23 לקבלת מידע על חיבור מטען זרם חילופין (AC) וכבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל).

אמצעי זהירות לטעינה של הרכב החשמלי

מטען זרם חילופין (AC)


OCVQ011007L

כבל טעינה בזרם חילופין (AC) מסוג A (אם קיים)


ONQ5EPQ011025L

כבל טעינה בזרם חילופין (AC) מסוג B (אם קיים)


ODEPVQ012040L

מטען זרם ישר (DC)


OCVQ011008L

* המראה הממשי של המטען ושיטת הטעינה עשויים להיות שונים בהתאם ליצרן המטען.

שחרור נעילת מחבר הטעינה במקרה חירום


ODEPVQ012010

אם כבל הטעינה אינו מתנתק עקב פריקת המצבר ו/או תקלה בחיווט החשמלי, פתח את מכסה תא המנוע ומשוך קלות את כבל החירום כמוצג לעיל. כעת נעילת מחבר הטעינה תתנתק.

⚠ אזהרה

- גלים אלקטרומגנטיים הנוצרים מהמטען עלולים להשפיע לרעה בצורה חמורה על התקנים רפואיים אלקטרוניים כגון קוצבי לב מושתלים.

  בעת שימוש בהתקנים רפואיים אלקטרוניים כגון קוצבי לב מושתלים, הקפד לשאול את הצוות הרפואי ואת היצרן האם טעינת רכב חשמלי תשפיע לרעה על פעולת ההתקנים הרפואיים.
- בדוק וודא שאין מים או אבק על מחבר כבל הטעינה והתקע לפני החיבור אל המטען ושקע הטעינה שברכב. חיבור כאשר יש מים או אבק על מחבר כבל הטעינה והתקע עלול לגרום לשריפה או להתחשמלות.
- היזהר שלא לגעת במחבר הטעינה, בתקע הטעינה, ובשקע הטעינה בקיר בעת חיבור כבל מחבר המטען ליציאת הטעינה ולשקע הטעינה ברכב.

- ציית להנחיות הבאות כדי למנוע התחשמלות במהלך הטעינה:
  - השתמש במטען אטים למים
  - אסור לגעת במחבר הטעינה ובתקע הטעינה כאשר ידיך רטובות ואין לעמוד במים או בשלג בזמן שמחברים את כבל הטעינה.
  - היזהר כאשר קיימים ברקים.
  - היזהר כאשר מחבר הטעינה והתקע רטובים.
- הפסק מיד את הטעינה אם אתה מבחין בתופעות חריגות (ריח מוזר, עשן וכד').
- החלף את כבל הטעינה אם בידוד הכבל ניזוק, כדי למנוע התחשמלות.
- בעת חיבור או ניתוק של כבל הטעינה, הקפד לאחוז בידית מחבר הטעינה.
- השתמש אך ורק בכבל הטעינה (אם קיים) שאושר על ידי קיה. אם משתמשים בכבל מאריך נפרד, למשל בסליל או בכבל לא מאושר, עלולות לחול תקלות בשקעי החשמל והתוצאה עלולה להיות שריפה או פיצוץ.
- אם תמשוך בכבל עצמו (מבלי להשתמש בידית), המוליכים הפנימיים עלולים להתנתק או להינזק. התוצאה עלולה להיות התחשמלות או שריפה.
- אסור לעזוב את הרכב כשדלתית הטעינה פתוחה.

⚠ זהירות

1

- הקפד לשמור על מחבר הטעינה ועל תקע הטעינה כשהם נקיים ויבשים. הקפד לשמור על כבל הטעינה במקום בו לא יהיה חשוף למים או ללחות.
- הקפד להשתמש במטען המיועד לטעינת הרכב החשמלי. שימוש במטען אחר כלשהו עלול לגרום לתקלה.
- לפני טעינת הסוללה, דומם את הרכב.
- כאשר הרכב מדומם בזמן טעינה, מניפת הקירור בתוך תא המנוע החשמלי עשויה לפעול באופן אוטומטי. אסור לגעת במניפת הקירור כאשר הרכב בטעינה.
- היזהר שלא להפיל את מחבר הטעינה. מחבר הטעינה עלול להינזק.
- אסור להשתמש בכבל מאריך בזמן שימוש בהתקן טעינה נייד L1, מכיוון שהדבר עלול לגרום להתחממות-יתר ו/או לנזק.

* הערה

כשטוענים את סוללת המתח הגבוה או מיד אחרי טעינתה, הקירור יבוצע תוך שימוש במערכת מיזוג האוויר כדי לבקר את הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה.

בזמן הזה, ייתכן שיישמע קול הפעולה של מדחס מזגן האוויר ושל מניפת הקירור, אך זוהי פעולה תקינה.

טעינה בזרם חילופין (AC)


OCVQ011007L

* המראה הממשי של המטען ושיטת הטעינה עשויים להיות שונים בהתאם ליצרן המטען.

כיצד לחבר מטען זרם חילופין (AC)

1. לחץ על דוושת הבלם והפעל את בלם החניה.
2. העבר את כל המתגים למצב OFF, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) ודומם את הרכב. אם מבצעים התחלת טעינה מבלי שבורר ההילוכים משולב למצב P (חניה), הטעינה תתחיל לאחר שיבוצע שילוב אוטומטי למצב P (חניה).
3. פתח את דלת פתח הטעינה.


ODEPVQ012015

לפרטים נוספים, עיין בנושא "דלת פתח הטעינה" בעמוד 1-17.

4. בדוק אם הצטבר אבק על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.
5. אחוז בידית מחבר הטעינה וחבר אותו אל שקע הטעינה של הרכב. דחוף את המחבר עד תום מהלכו. אם מחבר הטעינה ופיני הטעינה אינם מחוברים היטב, עלולה להתלקח שריפה.

   לפרטים נוספים, עיין בנושא "מצב הטעינה" בעמוד 1-15.

6. כדי להתחיל בטעינה, חבר את תקע הטעינה לשקע החשמלי של עמדת הטעינה AC.
7. בדוק אם נורית חיווי הטעינה (⚡) של סוללת המתח הגבוה מאירה בלוח המחוונים. הטעינה אינה פעילה כאשר נורית חיווי הטעינה (⚡) כבויה. כאשר מחבר הטעינה ותקע הטעינה אינם מחוברים כהלכה, חבר את כבל הטעינה מחדש כדי לטעון.


ODEPVQ012016

8. לאחר תחילת הטעינה, זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת.

   זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת גם כשפותחים את דלת הנהג במהלך הטעינה. אם קבעת טעינה מתוזמנת/או מיזוג אוויר/חימום מתוזמנים, זמן הטעינה המשוער מוצג כ "—".



ODEPPHQ012027L

A: **Remaining Time** (זמן נותר)

בדיקת מצב הטעינה

כשטוענים את סוללת המתח הגבוה, ניתן לבדוק את שיעור הטעינה כשנמצאים מחוץ לרכב.

לפרטים נוספים, עיין בנושא "נורית חיווי טעינה של הרכב החשמלי" בעמוד 15-1.

כיצד לנתק מטען זרם חילופין (AC)

1. לאחר שהטעינה הושלמה, הסר את תקע הטעינה מהשקע החשמלי של תחנת הטעינה בזרם חילופין (AC).


OCVQ011007L

2. אחוז בידית מחבר הטעינה (1) ומשוך אותה החוצה.

סוג A



ODEPVQ012008L

סוג B



ODEPVQ012098L

3. הקפד לסגור היטב את דלת פתח הטעינה.
4. סגור את כיסויי המגן של מחבר הטעינה ותקע הטעינה, כדי למנוע חדירה של חומרים זרים.
5. אם משתמשים במחבר הטעינה הפרטי, אחסן את המחבר בתא הכבל.

1

* הערה

- במזג אוויר מקפיא, אם לא ניתן לפתוח את דלת פתח הטעינה, הקש עליה קלות או הסר קרח שהצטבר סמוך אליה. אסור לנסות לפתוח בכוח את דלת פתח הטעינה. אם פותחים את דלת פתח הטעינה בכוח, עלול להיגרם לה נזק.
- כאשר מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה, ניתן לבחור את המצב בלחיצה על הלחצן. הזמן שבו ננעל מחבר הטעינה משתנה בהתאם למצב שנבחר.
  - מצב LOCK (נעול): כשמחבר הטעינה מחובר היטב, מחבר הטעינה ננעל באופן אוטומטי.
  - מצב AUTO (אוטומטי): כשמחבר הטעינה מחובר היטב והטעינה החלה, מחבר הטעינה ננעל.
- למרות שהטעינה אפשרית גם כאשר הלחצן START/STOP נמצא במצב ON/START, כדי לשמור על בטיחותך, התחל בטעינה כשלחצן START/STOP נמצא במצב OFF והרכב במצב P (חניה). לאחר שהטעינה החלה, ניתן להשתמש באביזרים חשמליים דוגמת הרדיו בלחיצה על הלחצן START/STOP למצב ACC או למצב ON.
- בזמן טעינה בזרם ישר (AC), ייתכן שיבוש בקליטה של שידורי הרדיו.
- בזמן טעינה, לא ניתן לשלב את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) לכל הילוך אחר.
- הזמן הנחוץ לטעינה של סוללת המתח הגבוה עשוי להשתנות בהתאם לתנאים ולסוללת המתח הגבוה, מפרטי המטען וטמפרטורת הסביבה.

טעינה בזרם ישר (DC)


OCVQ011008L

ניתן לטעון במהירות גבוהה בעמדות טעינה ציבוריות. עיין במדריך המתאים של החברה שמסופק עבור כל סוג של מטען זרם ישר (DC).

אם משתמשים במטען DC באופן קבוע, ביצועי הסוללה ואמינותה עלולים לרדת.

מומלץ להפחית ככל האפשר את השימוש בטעינת זרם ישר (DC) כדי לסייע להארכת חיי השירות של סוללת המתח הגבוה.

המראה הממשי של המטען ושיטת הטעינה עשויים להיות שונים בהתאם ליצרן המטען.

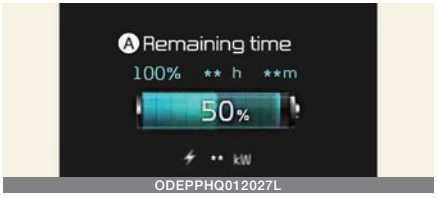
כיצד לחבר מטען זרם ישר (DC)

1. לחץ על דוושת הבלם והפעל את בלם החניה.
2. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) ודומם את הרכב. אם מבצעים התחלת טעינה מבלי שבורר ההילוכים משולב למצב P (חניה), הטעינה תתחיל לאחר שיבוצע שילוב אוטומטי למצב P (חניה).
3. פתח את דלת פתח הטעינה.

   לפרטים נוספים, עיין בנושא "דלת פתח הטעינה" בעמוד 1-17.
4. בדוק אם הצטבר אבק על מחבר הטעינה ועל שקע הטעינה.
5. אחוז בידית מחבר הטעינה וחבר אותו אל שקע הטעינה של הרכב. דחוף את המחבר עד תום מהלכו. אם מחבר הטעינה ופיני הטעינה אינם מחוברים היטב, עלולה להתלקח שריפה.
6. בדוק אם נורית חיווי הטעינה (⊂) של סוללת המתח הגבוה מאירה בלוח המחוונים. הטעינה אינה פעילה כאשר נורית חיווי הטעינה (⊂) כבויה. כאשר מחבר הטעינה אינו מחובר כהלכה, חבר את כבל הטעינה מחדש כדי לטעון. במזג אוויר קר, ייתכן שלא יהיה אפשר לבצע טעינה בזרם ישר (DC) כדי למנוע הידרדרות במצב סוללת המתח הגבוה.


ODEPVQ012016

7. לאחר תחילת הטעינה, זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת. זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת גם כשפותחים את דלת הנהג במהלך הטעינה.



ODEPPHQ012027L

A: **Remaining Time** (זמן נותר)

בדיקת מצב הטעינה

כשטוענים את סוללת המתח הגבוה, ניתן לבדוק את שיעור הטעינה כשנמצאים מחוץ לרכב.

לפרטים נוספים, עיין בנושא "נורית חיווי טעינה של הרכב החשמלי" בעמוד 15-1.

כיצד לנתק מטען זרם ישר (DC)

1. לאחר שטעינת DC הושלמה, או לאחר שמפסיקים לטעון באמצעות מטען זרם ישר (DC), יש להסיר את מחבר הטעינה. לפרטים על הניתוק של מחבר הטעינה, עיין במדריך של כל אחד ממטעני הזרם הישר (DC).
2. הקפד לסגור לגמרי את דלת פתח הטעינה.

* הערה

- אם משתמשים במטען זרם ישר (DC) כאשר הרכב טעון כבר טעינה מלאה, חלק מהמטענים בזרם ישר (DC) יפיקו הודעת שגיאה. אין לטעון את הרכב כאשר הוא טעון טעינה מלאה.
- במזג אוויר מקפיא, אם לא ניתן לפתוח את דלת פתח הטעינה, הקש עליה קלות או הסר קרח שהצטבר סמוך אליה ואז נסה שוב. אסור לנסות לפתוח בכוח את דלת פתח הטעינה.
- כדי לבקר את הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה בזמן הטעינה, מיזוג האוויר משמש לקירור הסוללה, ואתה עשוי לשמוע את רעש הפעולה של מדחס מיזוג האוויר ומניפת הקירור.

  כמו כן, הביצועים של מיזוג האוויר עשויים לרדת בעונת הקיץ בשל הפעולה של מערכת הקירור של סוללת המתח הגבוה.
- למרות שהטעינה אפשרית גם כאשר הלחצן START/STOP נמצא במצב ON/START, כדי לשמור על בטיחותך, התחל בטעינה כשלחצן START/STOP נמצא במצב OFF והרכב במצב P (חניה). לאחר שהטעינה החלה, ניתן להשתמש באביזרים חשמליים דוגמת הרדיו בלחיצה על הלחצן START/STOP למצב ACC או למצב ON.

  בזמן טעינה, לא ניתן לשלב את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) לכל הילוך אחר.
- בהתאם למצב ולעמידות של סוללת המתח הגבוה, מפרטי המטען וטמפרטורת הסביבה, הזמן הנדרש לטעינת סוללת המתח הגבוה עשוי להיות שונה.

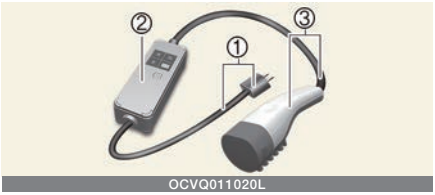
כבל טעינה נייד

סוג A



ODEPVQ012042

סוג B

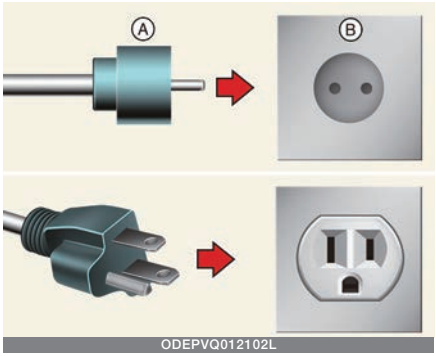


OCVQ011020L

1. תקע מסוג סיקון
2. תיבת בקרה
3. כבל הטעינה ומחבר הטעינה

אפשר להשתמש בכבל טעינה נייד כאשר טעינה בזרם חילופין (AC) או טעינה בזרם ישר (DC) אינן אפשריות באמצעות רשת החשמל הביתית.

קביעת זרם הטעינה של כבל הטעינה הנייד

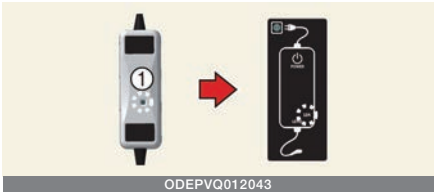


ODEPVQ012102L

- A: תקע
- B: שקע חשמל

1. לפני שמחברים את התקע לשקע, יש לבדוק את ערך הזרם של השקע.
2. חבר את התקע לשקע החשמל הביתי.
3. בדוק את חלון התצוגה של תיבת הבקרה.
4. לחץ על הלחצן (1) שבחלק האחורי של תיבת הבקרה למשך 2 עד 8 שניות כדי לכוונן את זרם הטעינה. (כוונן את זרם הטעינה בהתאם לסוג ולדוגמה של כבל הטעינה.)

סוג A



ODEPVQ012043

סוג B

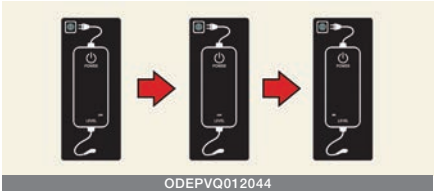


OCVQ011021L

5. זרם הטעינה בחלון התצוגה של תיבת הבקרה משתנה בעקבות כל לחיצה על הלחצן (1).
6. לאחר שהקביעה של זרם הטעינה הושלמה, התחל לטעון בהתאם לנוהל הטעינה באמצעות כבל טעינה נייד.

דוגמה לקביעה של זרם הטעינה באמצעות כבל ICCB (סוג A)

חלון התצוגה של תיבת הבקרה



ODEPVQ012044

* הדוגמה מובאת להמחשה בלבד והערכים בפועל עשויים להשתנות בהתאם לתנאי הסביבה

הזרם בשקע	זרם הטעינה באמצעות כבל ICCB
14~16A	12A
12~13A	10A
10~11A	8A

⚠ זהירות

הקפד לוודא שזרם הטעינה שבחרת מתאים לקיבול הנתיך של תשתית החשמל, אחרת הוא עלול להישרף.

דוגמה לקביעה של זרם הטעינה באמצעות כבל ICCB (סוג B)

חלון התצוגה של תיבת הבקרה



OCVQ011023L

* הדוגמה מובאת להמחשה בלבד והערכים בפועל עשויים להשתנות בהתאם לתנאי הסביבה

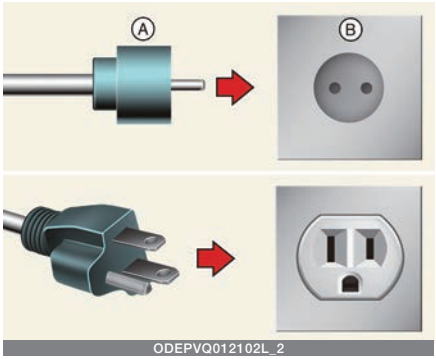
הזרם בשקע	זרם הטעינה באמצעות כבל ICCB
14~16A	12A
12~13A	10A
10~11A	8A
8~9A	6A

⚠ זהירות

הקפד לוודא שזרם הטעינה שבחרת מתאים לקיבול הנתיך של תשתית החשמל, אחרת הוא עלול להישרף.

כיצד לחבר כבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל)

1. חבר את התקע לשקע החשמל הביתי.



ODEPVQ012102L_2

- A: תקע
- B: שקע חשמל

2. בדוק אם נורית הכוח (ירוקה) מופיעה בתיבת הבקרה.

סוג A


ODEPPHQ012061L

סוג B



OCVQ011024

3. לחץ על דוושת הבלם והפעל את בלם החנייה.
4. העבר את כל המתגים למצב OFF, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה) ודומם את הרכב. אם מבצעים התחלת טעינה מבלי שבורר ההילוכים משולב למצב P (חניה), הטעינה תתחיל לאחר שיבוצע שילוב אוטומטי למצב P (חניה).
5. פתח את דלת פתח הטעינה.

   לפרטים נוספים, עיין בנושא "דלת פתח הטעינה" בעמוד 17-1.
6. פתח את כיסויי המגן של מחבר הטעינה ותקע הטעינה. בדוק אם יש חומרים זרים כלשהם או אבק.
7. אחוז בידית מחבר הטעינה וחבר אותה אל שקע טעינת הרכב. דחוף את המחבר עד תום מהלכו. אם מחבר הטעינה ופיני הטעינה אינם מחוברים היטב, עלולה להתלקח שריפה.
8. הטעינה מתחילה באופן אוטומטי (נורית חיווי הטעינה מאירה).

סוג A


ODEPPHQ012061L

סוג B



OCVQ011025

9. בדוק אם נורית חיווי הטעינה (⚡) של סוללת המתח הגבוה בלוח המחוונים מאירה. הטעינה אינה פעילה כאשר נורית חיווי הטעינה (⚡) כבויה. כאשר מחבר הטעינה אינו מחובר כהלכה, חבר את כבל הטעינה מחדש כדי לטעון.


ODEPVQ012016

10. לאחר תחילת הטעינה, זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת.



ODEPPHQ012027L

A: **Remaining Time** (זמן נותר)

זמן הטעינה המשוער מוצג בלוח המחוונים למשך כדקה אחת גם כשפותחים את דלת הנהג במהלך הטעינה. אם קבעת טעינה מתוזמנת/או מיזוג אוויר/חימום מתוזמנים, זמן הטעינה המשוער מוצג כ "--".

בדיקת מצב הטעינה

כשטוענים את סוללת המתח הגבוה, ניתן לבדוק את שיעור הטעינה כשנמצאים מחוץ לרכב.

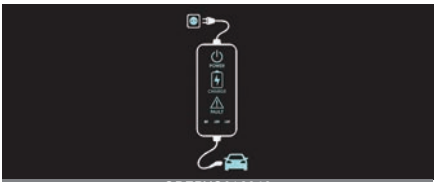
לפרטים נוספים, עיין בנושא "נורית חיווי טעינה של הרכב החשמלי" בעמוד 1-15.

* הערה

- במזג אוויר מקפיא, אם לא ניתן לפתוח את דלת פתח הטעינה, הקש עליה קלות או הסר קרח שהצטבר סמוך אליה. אסור לנסות לפתוח בכוח את דלת פתח הטעינה.
- כאשר מחבר הטעינה מחובר לשקע הטעינה, ניתן לבחור את המצב בלחיצה על הלחצן. הזמן שבו ננעל מחבר הטעינה משתנה בהתאם למצב שנבחר.
  - מצב LOCK (נעול): כשמחבר הטעינה מחובר היטב, מחבר הטעינה ננעל באופן אוטומטי.
  - מצב AUTO (אוטומטי): כשמחבר הטעינה מחובר היטב והטעינה החלה, מחבר הטעינה ננעל.
- למרות שהטעינה אפשרית גם כאשר הלחצן START/STOP נמצא במצב ON/START, כדי לשמור על בטיחותך, התחל בטעינה כשלחצן START/STOP נמצא במצב OFF והרכב במצב P (חניה). לאחר שהטעינה החלה, ניתן להשתמש באביזרים חשמליים דוגמת הרדיו בלחיצה על הלחצן START/STOP למצב ACC או למצב ON.

  בזמן טעינה, לא ניתן לשלב את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) לכל הילוך אחר.
- בהתאם למצב ולעמידות של סוללת המתח הגבוה, מפרטי המטען וטמפרטורת הסביבה, הזמן הנדרש לטעינת סוללת המתח הגבוה עשוי להיות שונה.

נורית חיווי מצב טעינה עבור כבל טעינה נייד (סוג A)


ODEPVQ012046

מחוון		פרטים
שקע	(ירוק)	• מאירה: מתח מופעל • מהבהבת: תקלה בחיישן טמפרטורת השקע
	(אדום)	• מאירה: הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של השקע • מהבהבת: אזהרה על טמפרטורה גבוהה של השקע
POWER		• מאירה: מתח מופעל
CHARGE		• מהבהבת: בטעינה במצב חיסכון באנרגיה, * רק נורית חיווי CHARGE מאירה.
FAULT		• מהבהבת: אירעה הפרעה בטעינה
זרם טעינה		• זרם טעינה של 12A
		• זרם טעינה של 10A
		• זרם טעינה של 8A

מחוון		פרטים
רכב	(ירוק)	• מחבר הטעינה מחובר
	(כחול)	• טעינה
	(אדום)	• מהבהבת: הטעינה אינה אפשרית

* הערה

בחירת זרם הטעינה (דרגה 3) מתחלפת בעקבות כל לחיצה של שנייה על הלחצן (1) בזמן שהמטען מחובר לשקע חשמלי אבל לא לרכב.



ODEPVQ012055

1

מס'	תיבת בקרה	מצב/אבחון//איך לפעול
1		• מחובר לשקע חשמלי (נורית מאירה בצבע ירוק) • תקלה בחיישן טמפרטורת השקע (נורית מהבהבת בצבע ירוק) • הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מהבהבת בצבע אדום) • התראת טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מאירה בצבע אדום) * דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
2		• מחבר הטעינה מחובר לרכב (נורית מאירה בצבע ירוק)
3		• במהלך טעינה - נורית חיווי טעינה (מהבהבת בצבע ירוק) - נורית חיווי הרכב (מאירה בצבע כחול)
4		• לפני חיבור מחבר הטעינה לרכב (מהבהבת בצבע אדום) - טמפרטורה פנימית חריגה - תקלת ICCB (תיבת בקרה בתוך הכבל) * דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
5		• מחובר לרכב (נורית מהבהבת בצבע אדום) - תקלה בהתקן האבחון הפנימי - דליפת זרם - טמפרטורה פנימית חריגה * דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מס'	תיבת בקרה	מצב/אבחון//איך לפעול
6		• לאחר חיבור מחבר הטעינה לרכב (נורית מהבהבת בצבע אדום) - תקלת תקשורת * דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
7		• תקלה בחיישן טמפרטורת השקע (נוריתמהבהבת בצבע ירוק) • הגנה מפני טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מהבהבת בצבע אדום) • התראת טמפרטורה גבוהה של השקע (נורית מאירה בצבע אדום) * דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
8		• מצב חיסכון באנרגיה - 3 דקות לאחר תחילת הטעינה (נורית מהבהבת בצבע ירוק)

1

נורית חיווי מצב טעינה עבור כבל טעינה נייד (סוג B)



מחוון		פרטים
POWER		דולקת: מתח מופעל
CHARGE		דולקת: טעינה מהבהבת: הגבלת זרם בגלל טמפרטורת תקע גבוהה או טמפרטורה פנימית גבוהה.
FAULT		מהבהבת: אירעה הפרעה בטעינה
CHARGE LEVEL	12	12 A
	10	10 A
	08	8 A
	06	6 A
		בחירת זרם הטעינה (דרגה 3) בעקבות כל לחיצה של שנייה על הלחצן (1) בזמן שהמטען מחובר לשקע חשמלי אבל לא לרכב. תיבת בקרה 

מצב / אבחון / אמצעי נגד



OCVQ011024

- מחבר הטעינה מחובר לרכב (נורית **POWER** מאירה בירוק)
- התקע מחובר לשקע חשמל (נורית **POWER** מאירה בירוק)

במהלך טעינה



OCVQ011025

- נורית חיווי טעינה (**POWER** מאירה בירוק/**CHARGE** מאירה בכחול)
- זרם טעינה

לפני חיבור מחבר הטעינה לרכב (נורית POWER מאירה בירוק, נורית FAULT (תקלה) מהבהבת בצבע אדום)



OCVQ011027L

- טמפרטורה חריגה
- תקלה ב-ICCB (תיבת בקרה בתוך הכבל)

מחובר לרכב (נורית POWER מאירה בירוק, נורית FAULT (תקלה) מהבהבת בצבע אדום)



OCVQ011027L

- תקלה בהתקן אבחון
- דליפת זרם
- טמפרטורה חריגה

תקלת דליפת זרם (נורית POWER מאירה בירוק, נורית FAULT (תקלה) מהבהבת בצבע אדום)



OCVQ011028L

- לאחר ניתוק וחיבור מחדש של תקע הטעינה, לחץ ושחרר את הלחצן למשך 2 שניות או יותר כדי לבטל את התקלה.

מצב חיסכון באנרגיה



OCVQ011029L

- נורית חיווי רמת הטעינה כבית אם אין שינוי מצב למשך יותר מדקה אחת.

1

כיצד לנתק כבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל)

1. אחוז בידית מחבר הטעינה ומשוך אותו (1) החוצה.

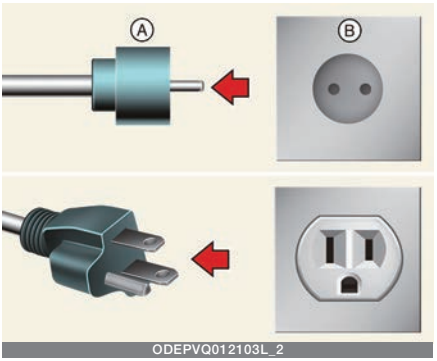
סוג A



סוג B



3. הקפד לסגור היטב את דלת פתח הטעינה.
4. נתק את התקע משקע החשמל הביתי. אסור למשוך בכבל בעת ניתוק התקע.



A: שקע

B: שקע חשמל

4. סגור את כיסויי המגן של מחבר הטעינה ותקע הטעינה, כדי למנוע חדירה של חומרים זרים.
5. אם משתמשים במחבר הטעינה הפרטי, אחסן את המחבר בתא הכבל.

הנחיות זהירות לכבל טעינה נייד (ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל)

- השתמש בכבל טעינה נייד המאושר על-ידי קיה.
- אסור לתקן, לפרק, או לכוונן את כבל הטעינה הנייד.
- אסור להשתמש בחוט מאריך או במתאם.
- במקרה של תקלה, הפסקת מיד את השימוש.
- אסור לגעת בתקע ובמחבר הטעינה בידיים רטובות.
- אסור לגעת בחלק הפינים של מחבר הטעינה בזרם ישר (AC) ושל שקע טעינה בזרם ישר (AC) של הרכב.
- אסור לחבר את מחבר הטעינה למקור מתח שאינו עומד בתקנות.
- אסור להשתמש בכבל הטעינה הנייד אם הוא בלוי, חשוף או קיים נזק מסוג כלשהו בכבל הטעינה הנייד.
- אם מעטה ICCB ומחבר הטעינה בזרם חילופין (AC) ניזוקו, נסדקו, או קיימים מוליכים חשופים בדרך כלשהי, אסור להשתמש בכבל הטעינה הנייד.
- אסור להניח לילדים להפעיל את כבל הטעינה הנייד או לגעת בו.
- הרחק את תיבת הבקרה ממים.
- שמור על ניקיון מחבר הטעינה בזרם חילופין (AC) ופיני התקע מחומרים זרים.

- אסור לדרוך על הכבל או החוט. אסור למשוך את הכבל או החוט ואסור לפתל או לכופף אותו.
- אסור לטעון כאשר קיימים ברקים.
- אסור להפיל את תיבת הבקרה או להניח חפצים כבדים על תיבת הבקרה.
- במהלך הטעינה, אסור להניח עצם היוצר טמפרטורות גבוהות בקרבת המטען.
- טעינה באמצעות שקע חשמל ביתי בלוי או פגום עלולה ליצור סכנת התחשמלות. אם קיים ספק בנוגע למצב שקע החשמל הביתי, דאג לבדיקה שלו על-ידי חשמלאי מוסמך.
- הפסק מיד את השימוש בכבל הטעינה הנייד אם שקע החשמל הביתי או רכיב כלשהו מתחממים יתר על המידה או אם אתה מבחין בריח שריפה.

* הערה

כדי למנוע את גניבת כבל הטעינה, לא ניתן לנתק את מחבר הטעינה מהשקע כאשר הדלתות נעולות או מחבר הטעינה נמצא במצב נעול (LOCK). שחרר את נעילת כל הדלתות כדי לנתק את מחבר הטעינה מהשקע.

אולם, אם הרכב במצב AUTO של מחבר הטעינה, נעילת מחבר הטעינה משתחררת באופן אוטומטי מהשקע לאחר השלמת הטעינה.

אם מנתקים את מחבר הטעינה כשלחצן השחרור אינו לחוץ, ייתכן שיגרם נזק למחבר ולשקע החיבור שלו.

לפרטים נוספים, עיין בנושא "נעילת מחבר הטעינה" בעמוד 1-15.

אם לחצן השחרור אינו פועל גם אחרי שחרור הנעילה של כל הדלתות, משוך את כבל החירום שבתא המנוע ולחץ על לחצן השחרור שבמחבר כדי לנתק אותו מהרכב. אם לחצן השחרור עדיין אינו פועל, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

טעינת הרכב החשמלי (הפסקה פתאומית)

פעולה שיש לבצע כשהטעינה נפסקת פתאום

כשסוללת המתח הגבוה אינה נטענת, בדוק את הפרטים הבאים:

- בדוק את הגדרות הטעינה של הרכב. עיין בנושא " הגדרות רכב חשמלי" בעמוד 1-10 (לדוגמה, כאשר נקבעה טעינה מתוזמנת, הטעינה לא תחל מיד כאשר מחברים את מטען זרם החילופין (AC) או את כבל הטעינה הנייד ICCB: תיבת בקרה בתוך הכבל.))
- בדוק את מצב הפעולה של מטען זרם החילופין (AC), כבל הטעינה הנייד ומטען הזרם הישר (DC) (עיין בנושא "מצב הטעינה" בעמוד 1-15).

  * השיטה הממשית לציון מצב הטעינה עשויה להיות שונה בהתאם ליצרן המטען.
- כאשר הרכב אינו נטען ומופיעה אזהרה בלוח המחוונים, בדוק את ההודעה המתאימה. עיין בנושא "הודעות צג LCD" בעמוד 1-41.
- אם הרכב נטען כהלכה בעת טעינה במטען תקין אחר, פנה ליצרן המטען.
- אם הרכב אינו נטען בעת טעינה במטען תקין אחר, אנחנו ממליצים לפנות למתקן מומחה לביצוע ביקורת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הטעינה אינה מצליחה ונורית התראת השירות (⚠EV) מאירה בלוח המחוונים, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

נהיגה ברכב החשמלי

חלק זה מתאר איך להתחיל בנסיעה ולעצור את הרכב, מה מוצג במחוונים השונים ובצגי ה-LCD וכיוצא בזה.

התנעת הרכב

1. אחוז במפתח החכם ושב במושב הנהג.
2. חגור את חגורת הבטיחות לפני התנעת הרכב.
3. הקפד להפעיל את בלם החנייה.
4. בדוק ברגלך הימנית את המצב של דוושת ההאצה ושל דוושת הבלם, ואת המרווח שלהן.
5. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם ולהחזיק אותה במצב לחוץ.
6. תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, שלב את מצב P (חנייה).
7. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה תוך כדי לחיצה על הלחצן START/STOP.
9. כשנורית החיווי מאירה, ניתן לנהוג ברכב. כשנורית החיווי כבויה, לא ניתן לנהוג ברכב. התנע שוב את הרכב.

הרכב הותנע



ODEPVQ012017

10. לחץ על דוושת הבלם והחזק אותה לחוצה תוך כדי שילוב למצב הרצוי
11. שחרר את בלם החנייה והרפה בהדרגה מדוושת הבלם. בדוק אם הרכב מתחיל לנסוע לאט קדימה, ולאחר מכן לחץ על דוושת ההאצה.

הדממת הרכב

1. החזק את דוושת הבלם במצב לחוץ כשהרכב חונה.
2. שלב את מצב P (חנייה).
3. הפעל את בלם החנייה.
4. לחץ על הלחצן START/STOP והדמם את הרכב.
5. בדוק אם נורית החיווי כבתה בלוח המחוונים. כשנורית החיווי מאירה ותיבת ההילוכים במצב כלשהו מלבד P (חנייה), הנהג עלול ללחוץ בטעות על דוושת ההאצה והרכב יתחיל פתאום לנסוע.

הרכב הודמם



ODEPVQ012074

מערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS)

המערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS) מפיקה צליל של מנוע בעירה פנימית כדי שהולכי רגל ישמעו את הרכב, מכיוון שלא מופק רעש כאשר הרכב החשמלי פועל.

כשהרכב במצב של מוכנות לנסיעה ותיבת ההילוכים במצב כלשהו מלבד P (חנייה), מערכת VESS פועלת.

בעת מעבר למצב R (הילוך אחורי), יושמע גם צליל אזהרה.

⚠ אזהרה

מערכת הפקת הקול היא מערכת עזר בלבד. המערכת אינה מחליפה את תשומת הלב של הנהג ואינה מיועדת לעשות זאת. בזמן הנהיגה, הנהג חייב להקפיד לשים לב לנעשה בסביבה.

⚠ זהירות

- הרכב אינו מפיק צליל מנוע. הקפד לשים לב לנעשה בסביבה בזמן הנהיגה וסע בזהירות.
- לפני יציאה מחנייה, או בזמן שממתינים ברמזור, יש לבדוק ולוודא שאין ילדים או מכשולים בסביבת הרכב.
- בזמן נסיעה לאחור, שים לב שאין מישהו או מכשול כלשהו מאחורי הרכב. ייתכן שהולכי רגל לא ישמעו את רעש הרכב.

טווח נסיעה



ODEPVQ012018

טווח הנסיעה מוצג בצורות שונות בהתאם למצב הנסיעה שנבחר במערכת הבקרה המשולבת של מצב הנסיעה.

למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת של מצב הנסיעה" בעמוד 6-31.

- בממוצע, טווח הנסיעה של הרכב הוא כ-427 ק"מ.

- בתנאים מסוימים, כשמיזוג האוויר/החימום פועל, תהיה לכך השפעה על טווח הנסיעה, והוא ינוע בין 280 ל-500 ק"מ. כשמשתמשים בחימום במזג אוויר קר, או בנהיגה מהירה, צריכת החשמל מסוללת המתח הגבוה גדולה בהרבה. הדבר עלול לקצר בשיעור משמעותי את טווח הנסיעה.
- כאשר החיווי '---' מופיע בתצוגה, יש לטעון את הרכב מייד. ניתן להמשיך ולנסוע ברכב למרחק של כ-3 עד 8 ק"מ נוספים, בהתאם למהירות הנסיעה, השימוש בחימום/מיזוג האוויר, תנאי מזג האוויר, סגנון הנהיגה וגורמים נוספים. נהג את הרכב שלך למרחק של 50 ק"מ בערך עד לעמדת הטעינה הקרובה ביותר.
- טווח הנסיעה שמוצג בלוח המחוונים בתום הטעינה עשוי להשתנות במידה משמעותית, בהתאם לדפוסי ההפעלה הקודמים.

  אם דפוסי הנסיעה הקודמים כללו נסיעה מהירה, וצריכת החשמל מסוללת המתח הגבוה הייתה גבוהה מהרגיל, טווח הנסיעה המשוער מתקצר. אם צריכת החשמל מסוללת המתח הגבוה נמוכה במצב **ECO**, טווח הנסיעה המשוער מתארך.
- טווח הנסיעה תלוי בגורמים רבים, דוגמת שיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה, מזג האוויר, הטמפרטורה, אמינות הסוללה, מאפיינים גיאוגרפיים וסגנון הנהיגה. כשטמפרטורת הסביבה החיצונית יורדת, כמו למשל בעונת החורף, טווח הנסיעה עלול להתקצר בגלל ירידה בביצועי הסוללה.
- בביצועים של סוללת המתח הגבוה עשויה לחול ירידה טבעית, בהתאם למספר השנים שבהן משתמשים ברכב. הדבר עלול לקצר את טווח הנסיעה.

עצות להארכת טווח הנסיעה

1

- אם משתמשים יתר על המידה במיזוג האוויר או בחימום, צריכת החשמל מסוללת ההנעה גבוהה מדי. הדבר עלול לקצר את טווח הנסיעה. לפיכך, מומלץ לקבוע בתא הנוסעים טמפרטורה של 22°C במצב **AUTO**. בדיקות רבות אישרו כי קביעה זו מאפשרת להגיע לצריכת אנרגיה אופטימלית, תוך שמירה על טמפרטורה נעימה. כשאין בהם צורך, הפסק את פעולת המחמם והמזגן.
- כשהמחמם או המזגן פועלים במצב של סחרור האוויר במקום במצב של אוויר טרי, צריכת האנרגיה נמוכה יותר. במצב אוויר טרי צריכת האנרגיה גבוהה, מפני שהמערכת צריכה לחמם או לקרר את האוויר החיצוני.
- כשמשתמשים במערכת החימום או מיזוג האוויר, יש להשתמש במצב **'נהג בלבד'** או בתפקוד התזמון של מיזוג האוויר או החימום.
- לחץ על דוושת ההאצה והחזק אותה במצב קבוע כדי לשמור על המהירות ולנהוג בצורה חסכונית.
- בהאצה לחץ על דוושת ההאצה בצורה הדרגתית, ובהאטה הרפה ממנה בצורה הדרגתית.
- הקפד לשמור על לחצי האוויר שנקבעו בצמיגים.
- אין להשתמש באביזרים חשמליים מיותרים בזמן הנסיעה.
- אין לשאת ברכב פריטים מיותרים.
- אין להתקין חלקים שעלולים להגביר את התנגדות האוויר.

מערכת ECO Driving



ODEPVQ012095L

A: **Electric vehicle** (רכב חשמלי)

כדי לבדוק את ההיסטוריה של נהיגת ECO, בחר את האפשרות **ECO driving** (נהיגת ECO) במסך.

היסטוריית החיסכון באנרגיה חשמלית



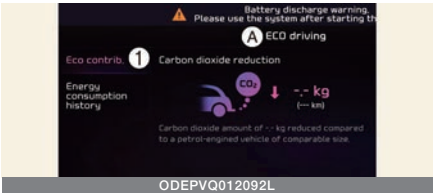
ODEPVQ012089L

A: **ECO driving** (נהיגת ECO)

1 היסטוריית החיסכון באנרגיה

אפשר לבדוק את ההיסטוריה של החיסכון באנרגיה חשמלית עם התאריך ומרחק הנסיעה של נסיעות קודמות. הסמל מוצג ליד הרשומה עם צריכת האנרגיה החשמלית היעילה ביותר.

תרומה לסביבה



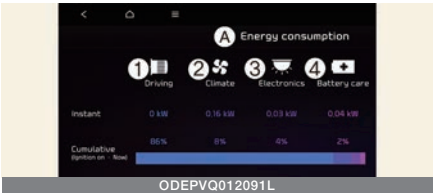
ODEPVQ012092L

A: **ECO driving** (נהיגת ECO)

1 ההפחתה בפליטת פחמן דו-חמצני

מוצג מידע על ההפחתה בפליטת CO2 בהשוואה לכלי רכב בעלי מנוע בנזין.

צריכת אנרגיה



ODEPVQ012091L

A: **Energy information** (מידע על האנרגיה)

1 צריכת אנרגיה

2 נהיגה

3 בקרת אקלים

4 מערכות אלקטרוניות

5 טיפול בסוללה

כדי לבדוק את צריכת האנרגיה הנוכחית של כל אחת מהמערכות ברכב בחר בתפריט **ECO driving** (נהיגת ECO) במסך.

1. עמודת **Driving** מציינת את הכוח והצריכה הכוללת של אנרגיית ההנעה והאנרגיה הרגנרטיבית של מנוע ההנעה.
2. עמודת **Climate** מציינת את הכוח וצריכת האנרגיה של המחמם או מיזוג האוויר.

3. עמודת **Electronics** מציינת את הכוח וצריכת האנרגיה של מערכות הרכב ובכלל זה לוח המחוונים, מערכת המידע והבידור (רמקולים וניווט), הפנסים הראשיים, יחידת הבקרה של הרכב ועוד.
4. עמודת **Battery care** מציינת את ההספק הרגעי וצריכת האנרגיה כאשר:
   - מפעילים את מצב חורף כדי להעלות את הטמפרטורה של הסוללה בחורף על מנת לשפר את ביצועי הנהיגה.
   - מורידים את טמפרטורת הסוללה בקיץ על מנת למנוע התחממות יתר של הסוללה.

* הערה

המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

מד טווח כוח/טווח טעינה עצמית



ODEPVQ012019

מד טווח הכוח/טווח הטעינה העצמית מציין את שיעור צריכת האנרגיה של הרכב ואת מצב הטעינה/פריקה במערכת הבלימה הרגנרטיבית.

- טווח כוח (POWER): מציין את שיעור צריכת האנרגיה של הרכב בנסיעה במעלה או בהאצה. ככל שהצריכה של האנרגיה החשמלית גדולה יותר, כך מציין המד ערך גבוה יותר.
- טווח טעינה עצמית (CHARGE): מציין את מצב הטעינה של הסוללה כשהמערכת של הבלימה הרגנרטיבית טוענת אותה (בהאטה או בנסיעה במורד). ככל שנטענת יותר אנרגיה חשמלית, כך מציין המד ערך נמוך יותר.

מד מצב הטעינה (SOC) של סוללת המתח הגבוה



ODEPVQ012020

מד מצב הטעינה מציין את מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה. אם רמת הטעינה במד קרובה לאזור "0 (L) (0 (נמוך)) המד מציין שאין מספיק אנרגיה בסוללה בעלת המתח הגבוה. מחוון מלא במד מציין שסוללת ההנעה טעונה טעינה מלאה.

בעת נהיגה בכבישים בינעירוניים או כבישים מהירים, הקפד לבדוק מראש אם סוללת ההנעה טעונה דיה.



כשמופיעים במד SOC שני פסים (סמוך לאזור "0 (L)" (0 (נמוך)), נורית ההתראה (🔋) מאירה כדי להתריע על שיעור הטעינה הנמוך של הסוללה.

כשנורית ההתראה (🔋) מאירה, ניתן להמשיך ולנסוע ברכב למרחק של כ-20 עד 30 ק"מ נוספים, בהתאם למהירות הנסיעה, השימוש בחימום/מיזוג האוויר, תנאי מזג האוויר, סגנון הנהיגה וגורמים נוספים. יש לטעון את הסוללה.

* הערה

כשנותרו במד מצב הטעינה פס אחד או שניים, מהירות הנסיעה מוגבלת ובסופו של דבר הרכב מודמם. יש לטעון מיד את הרכב.

נוריות התראה ונוריות חיווי (לגבי הרכב החשמלי)

נורית חיווי מוכנות לפעולה

- נורית חיווי זו מאירה:
  כאשר הרכב מוכן לנסיעה.
  - דולקת: אפשר לנסוע ברכב כרגיל.
  - כבויה: אי אפשר לנסוע ברכב כרגיל, או שהתגלתה תקלה.
  - מהבהבת: נסיעת חירום.

כאשר נורית חיווי מוכנות לנסיעה כבויה או מהבהבת, קיימת בעיה במערכת. במקרים כאלה, אנחנו ממליצים לפנות למתקן מומחה לבדיקת הרכב. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית התראת שירות

נורית התראה זו מאירה:

- כאשר לחצן START/STOP במצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כשאירעה בעיה בחלקים הקשורים למערכת הבקרה של הרכב החשמלי - למשל בחיישנים.

כאשר נורית ההתראה מאירה במהלך הנסיעה, או אינה כבית לאחר התנעת הרכב, מומלץ לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

נורית חיווי הפחתת הספק

נורית חיווי זו מאירה:

- כאשר לחצן START/STOP במצב ON.
  - היא מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
- כשההספק מוגבל כדי לשמור על הבטיחות של חלקי מערכת המתח הגבוה של רכב חשמלי. ההספק מוגבל מהסיבות הבאות (זו אינה תקלה, אלא אם נורית התראת השירות ונורית חיווי הגבלת ההספק מופיעות בו-זמנית).
  - רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי, או כשהמתח יורד
  - הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה גבוהה מדי או נמוכה מדי
  - טמפרטורת המנוע החשמלי גבוהה

* הערה

- כשנורית החיווי להפחתת הספק מאירה, אין להאיץ או להתחיל

בנסיעה בצורה פתאומית.

- נורית חיווי הגבלת ההספק תאיר כשההספק מוגבל כדי לשמור על הבטיחות של חלקי מערכת המתח הגבוה של רכב חשמלי. אסור להסיע את הרכב, מכיוון שהוא עלול להידרדר לאחור במעלה כשנורית החיווי מאירה (ON).

נורית החיווי של חיבור כבל הטעינה

נורית התראה זו מאירה:

- כאשר מחבר הטעינה מחובר לצורך טעינה של סוללת המתח הגבוה.

נורית התראה לשיעור טעינה נמוך של סוללת המתח הגבוה

נורית התראה זו מאירה:

- כאשר רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה היא נמוכה.
- כשנורית ההתראה מאירה, יש לטעון מייד את הסוללה.

נורית התראה לבלימה רגנרטיבית (צבע אדום) (צבע צהוב)

נורית התראה זו מאירה:

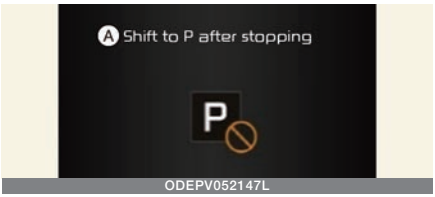
- כאשר הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלת וביצועי הבלמים אינם תקינים. כתוצאה מכך מאירות בו-זמנית נורית ההתראה של מערכת הבלימה (אדומה) ונורית ההתראה של הבלימה הרגנרטיבית (צהובה).

במצב זה, נהג בזהירות ודאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

ייתכן שיהיה עליך להפעיל כוח רב יותר כדי ללחוץ על דוושת הבלם ומרחק העצירה עשוי להיות ארוך יותר.

הודעות בצג ה-LCD

עבור למצב P כדי להתחיל בטעינה

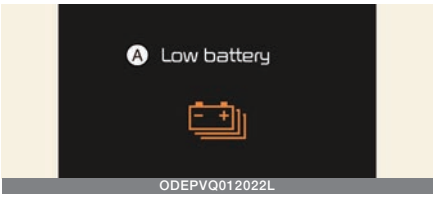


A: **Shift to P to start charging** (עבור למצב P כדי להתחיל בטעינה)

הודעת התראה זו תופיע אם אתה מחבר את כבל הטעינה מבלי להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה).

העבר למצב P (חנייה) לפני חיבור כבל הטעינה.

הסוללה חלשה



A: **Low Battery** (הסוללה חלשה)

הודעת התראה זו מוצגת כששיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה מגיע לכ-8% ומטה.

במקביל מאירה נורית ההתראה ( ) בלוח המחוונים. יש לטעון מיד את הסוללה.

טען מיד. ההספק מוגבל



ODEPVQ012023L

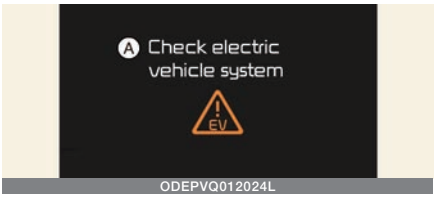
A: **Charge immediately. Power limited** (טען מיד. ההספק מוגבל)

הודעת התראה זו מוצגת כששיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה מגיע לכ-5% ומטה.

במקביל מאירות בלוח המחוונים נורית ההתראה (🔋) ונורית החיווי להפחתת הספק (🚗).

ההספק של הרכב יופחת כדי לצמצם את צריכת האנרגיה מסוללת המתח הגבוה. יש לטעון מיד את הסוללה.

בדוק את מערכת הרכב החשמלי



ODEPVQ012024L

A: **Check electric vehicle system** (בדוק את מערכת הרכב החשמלי)

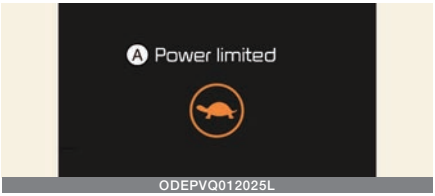
הודעת התראה זו מופיעה אם מתגלה בעיה במערכת בקרת הרכב החשמלי.

⚠ אזהרה

אין לנהוג ברכב כשמוצגת הודעת ההתראה.

במקרה כזה, החנה את הרכב במקום בטוח ודאג שהרכב ייגרר אל מתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לצורך בדיקה.

ההספק הוגבל



ODEPVQ012025L

A: **Power limited** (ההספק הוגבל)

במקרים הבאים, הודעת ההתראה מוצגת כשההספק הרכב מוגבל מטעמי בטיחות.

- כשההספק מוגבל כדי לשמור על הבטיחות של חלקי מערכת המתח הגבוה של רכב חשמלי. ההספק מוגבל מהסיבות הבאות (זו אינה תקלה, אלא אם נורית התראת השירות ונורית חיווי הגבלת ההספק מופיעות בו-זמנית).
- רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי, או כשהמתח יורד
- הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה גבוהה מדי או נמוכה מדי
- טמפרטורת המנוע החשמלי גבוהה

⚠ אזהרה

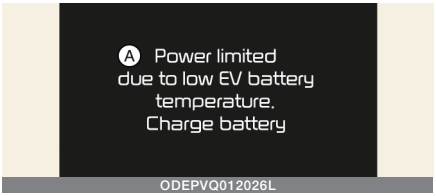
כשהודעת ההתראה מוצגת, אין להאיץ את הרכב או להתחיל בנסיעה מהירה. כששיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה אינו מספיק, יש לטעון מיד את הסוללה.

✱ הערה

נורית חיווי הגבלת ההספק תאיר כשההספק מוגבל כדי לשמור על הבטיחות של חלקי מערכת המתח הגבוה של רכב חשמלי. אסור להסיע את הרכב, מכיוון שהוא עלול להידרדר לאחור במעלה כשנורית החיווי מאירה (ON).

1

ההספק מוגבל בשל טמפרטורה נמוכה של סוללת הרכב החשמלי. טען את הסוללה



A: **Power limited due to low EV battery temperature. Charge battery** (ההספק מוגבל בשל טמפרטורה נמוכה של סוללת הרכב החשמלי. טען את הסוללה)

הודעת ההתראה מוצגת כדי להגן על מערכת הרכב החשמלי כשמעבירים את הרכב למצב OFF או למצב ON בזמן שהטמפרטורה החיצונית נמוכה. אם שיעור הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוך והרכב חנה בחוץ בטמפרטורה נמוכה במשך פרק זמן ארוך, הספק הרכב עלול להיות מוגבל. טעינת הסוללה לפני תחילת הנסיעה מעלה את טמפרטורת הסוללה ומסייעת להגביר את ההספק.

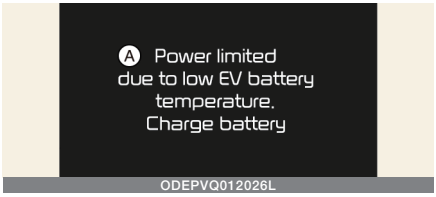
⚠ זהירות

- אם הודעת ההתראה הזו ממשיכה להופיע למרות שהטמפרטורה החיצונית מספיק גבוהה, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- כשטמפרטורת הסוללה נמוכה מאוד בעונת החורף, הסוללה מחוממת לטמפרטורה מיטבית כדי להבטיח תנאי נסיעה רגילים.

  משך זמן החימום עשוי להשתנות בהתאם לטמפרטורת הסוללה ותנאי הטעינה.
- אם רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה והטמפרטורה נמוכות מדי, ייתכן שההספק יהיה מוגבל.



A: **Charge immediately. Power limited** (טען מייד. ההספק הוגבל)



A: **Power limited due to low EV battery temperature. Charge battery** (ההספק מוגבל בשל טמפרטורה נמוכה של סוללת הרכב החשמלי. טען את הסוללה)

התחממות יתר של הסוללה! עצור באופן בטיחותי ועזוב את הרכב



A: **Battery overheated! Stop safely and leave the vehicle** (התחממות יתר של הסוללה! עצור באופן בטיחותי ועזוב את הרכב)

הודעת התראה זו מוצגת כדי להגן על הסוללה ועל מערכת הרכב החשמלי כשהטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה גבוהה מדי.

העבר את לחצן START/STOP למצב OFF ועצור את הרכב כדי שהטמפרטורה של הסוללה תרד.

⚠ אזהרה

אם הודעת התראה זו ממשיכה להופיע גם אחרי שמעבירים את לחצן START/STOP למצב OFF ומחכים מספיק זמן, אין לנהוג ברכב, ופנה למתקן מומחה לבדיקת הרכב, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

עצור באופן בטיחותי ובדוק את מערכת הזנת המתח



ODEPPHQ012044L

A: **Stop safely and check power supply** (עצור באופן בטיחותי ובדוק את מערכת הזנת המתח)

הודעת התראה זו מופיעה אם מתגלה תקלה במערכת הזנת המתח 12 V.

במקרה זה, החנה את הרכב במקום בטוח ודאג שהרכב ייגרר אל מתקן מומחה לבדיקת הרכב. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

נתק את כבל הטעינה כדי להתניע



ODEPVQ012029L

A: **Unplug vehicle to start** (נתק את כבל הטעינה כדי להתניע)

הודעה זו תוצג כאשר תנסה להתניע את הרכב מבלי לנתק את כבל הטעינה ולא ניתן יהיה להוציא אותו ממצב P (חנייה).

נתק את כבל הטעינה ורק אז התנע את הרכב.

דלת פתח טעינה פתוחה

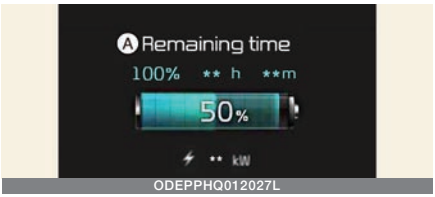


ODEPVQ012030L

A: **Charging Door Open** (דלת פתח טעינה פתוחה)

הודעה זו מופיעה אם דלת פתח הטעינה פתוחה בזמן הנסיעה. סגור את דלת פתח הטעינה לפני תחילת הנסיעה.

זמן נותר



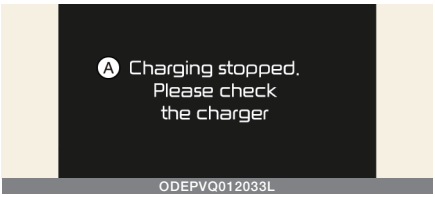
ODEPPHQ012027L

A: **Remaining Time** (זמן נותר)

* זמן הטעינה שנותר בתצוגת ה-LCD יכול להיות שונה מזמן הטעינה בפועל.

הודעה זו מציינת את הזמן שנשאר עד שהסוללה תיטען בהתאם לרמת טעינת הסוללה ורמת מתח הטעינה שנקבעו.

הטעינה נעצרה. בדוק את המטען



ODEPVQ012033L

A: **Charging stopped. Please check the charger** (הטעינה נעצרה. בדוק את המטען)

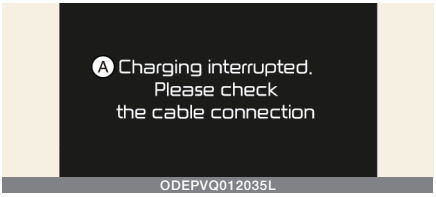
1

- הודעת התראה זו מוצגת כשהטעינה הסתיימה מהסיבות הבאות:
- אירעה בעיה במטען זרם חילופין (AC) או מטען זרם ישר (DC) החיצוני.
- מטען זרם חילופין (AC) החיצוני הפסיק לטעון
- כבל הטעינה ניזוק.

במקרה זה, בדוק אם אירעה בעיה במטען זרם חילופין (AC) או במטען זרם ישר (DC) החיצוני ובכבל הטעינה.

אם אותה הבעיה מתרחשת בעת טעינת הרכב במטען חיצוני תקין או בכבל טעינה מקורי של קיה, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

הטעינה הופסקה. בדוק את חיבור הכבל



A: **Charging interrupted. Please check the cable connection** (הטעינה הופסקה. בדוק את חיבור הכבל)

הודעת התראה זו מוצגת מהסיבות הבאות:

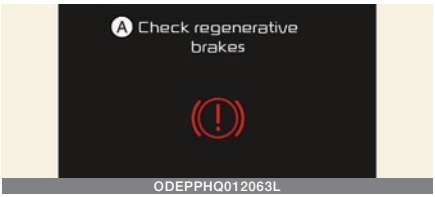
- מחבר הטעינה אינו מחובר היטב לשקע הטעינה.
- לוחצים על לחצן שחרור הטעינה של מחבר הטעינה.

במקרה זה, נתק את מחבר הטעינה וחבר אותו מחדש.

בדוק אם אירעה בעיה כלשהי (נזק חיצוני, חומרים זרים וכדומה) במחבר הטעינה ובשקע הטעינה.

אם אותה הבעיה מתרחשת בעת טעינת הרכב בכבל טעינה שהוחלף או במטען נייד מקורי של קיה, מומלץ לדאוג שהרכב ייבדק במרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את הבלימה הרגנרטיבית



A: **Check regenerative brakes** (בדוק את הבלימה הרגנרטיבית)

הודעת התראה זו מוצגת כשמערכת הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלה כהלכה.

במקרה כזה, רצוי לגשת למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS)



A: **Check virtual engine sound system** (בדוק את המערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS))

הודעה זו מוצגת כאשר קיימת בעיה במערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS).

במקרה כזה, רצוי לגשת למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

בדוק את המערכת של פתח האוויר האקטיבי



ODEPPH052024L

A: **Check Active Air Flap system** (בדוק את המערכת של פתח האוויר האקטיבי)

הודעת התראה זו מוצגת במצבים הבאים:

- קיימת תקלה בתריס המפעיל
- קיימת תקלה בבקר של תריס האוויר של המפעיל
- תריס האוויר לא נפתח

כשכל הבעיות שפורטו לעיל טופלו, ההתראה תיעלם.

הוסף נוזל קירור של מערכת המנוע



ODEPVQ012036L

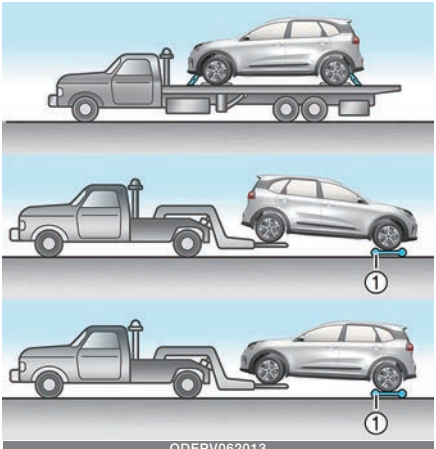
A: **Refill motor system coolant** (הוסף נוזל קירור של מערכת המנוע)

הודעה זו מוצגת כשמפלס נוזל הקירור נמוך. אם הודעת ההתראה מוצגת, עצור את הנסיעה ובדוק את כמות נוזל הקירור. נסיעה עם מפלס נוזל קירור נמוך מדי למשך זמן רב עלולה לגרום לבעיות חמורות בציוד החשמלי של הרכב ולמנוע אפשרות של נסיעה רגילה.

אמצעי זהירות ובטיחות לגבי הרכב החשמלי

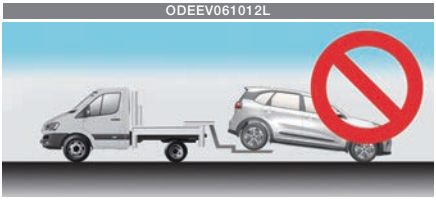
במקרה של תאונת דרכים

אם יש צורך בגרירה, גרור את הרכב על משאית גרר בעלת משטח העמסה או על עגלות גלגלים כשגלגלי הרכב מעל הקרקע.



ODEPV062013


ODEEV061012L


ODEEV061012L

1 עגלות גלגלים

פני הקרקע בזמן הגרירה. אם חייבים לגרור את הרכב עם שני גלגלים בלבד, יש להגביה את הגלגלים האחוריים מעל

פני הקרקע כשגוררים את הרכב.

אם הגלגלים חייבים להסתובב כדי להעמיס את הרכב על משטח העמסה של משאית גרר, פעל באופן הבא:

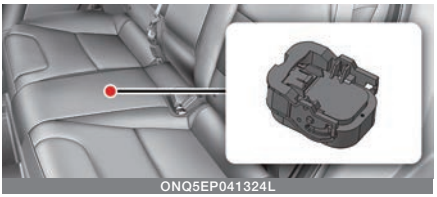
- קודם כל, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החנייה.
- המתן לפחות 3 דקות לפני פתיחת דלת הנהג, כדי שהרכב יישאר במצב ACC ובמצב N (סרק).
- אם פותחים את דלת הנהג לפני שחלפו 3 דקות, הרכב יעבור באופן אוטומטי למצב P (חנייה) ולמצב OFF והגלגלים הקדמיים יישארו נעולים.

מחבר שירות לניתוק מתח גבוה בחירום



במקרה חירום, שלוף או חתוך את מחבר השירות לניתוק מתח גבוה בחירום כדי לנתק את המתח הגבוה של הסוללה. לאחר החיתוך, לא ניתן לעשות שימוש חוזר במחבר השירות לניתוק מתח גבוה בחירום.

תקע שירות



⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגעת בתקע השירות. מכסה הביטחון מוצמד לסוללה בעלת המתח הגבוה של המערכת ההיברידית.

נגיעה במכסה הביטחון עלולה לגרום מוות או פציעה קשה. על אנשי השירות לפעול על פי הנהלים שבמדריך השירות.

הנחיות זהירות אחרות לכלי רכב חשמלי

- אם צובעים את הרכב או מבצעים טיפול תרמי לאחר תאונה, ו/או מרתכים ברכב, הביצועים של סוללת המתח הגבוה עלולים לרדת. אם יש צורך בטיפול תרמי, דאג שהרכב יטופל על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה, והקפד על הסרת סוללת המתח הגבוה לפני ביצוע תיקון כלשהו.

⚠ אזהרה

- במקרה של תאונת דרכים, העבר את הרכב למקום בטוח, הדמם את הרכב ונתק את הקוטב של מצבר העזר (12 וולט) כדי למנוע זרימה של חשמל במתח גבוה.
- אם כבלים חשמליים נחשפו מתוך הרכב או מחוצה לו, אל תיגע בכבלים.

  כמו כן, אסור לגעת בכבל המתח הגבוה (כתום), במחבר, או ברכיבים והתקנים חשמליים כלשהם. זה עלול לגרום להתחשמלות ולפציעות.
- במקרה של תאונת דרכים שבה סוללת המתח הגבוה ניזוקה, עלולים לדלוף גז מזיק ואלקטרוליט. היזהר שלא לגעת בנוזל שדלף.

  אם התעורר חשד לדליפה של גז דליק וגזים מזיקים אחרים, פתח את החלונות והתפנה למקום בטוח. אם נוזל שדלף בא במגע עם העיניים או העור, נקה מיד את האזור שנפגע בצורה יסודית במי ברז או תמיסת מלח ופנה בהקדם האפשרי לבדיקה רפואית.
- אם מתרחשת שריפה בקנה מידה קטן, השתמש במטפה לכיבוי

אש (ABC, BC) המיועד לשריפות במערכות חשמל. אם לא ניתן לכבות את השריפה בשלב מוקדם, שמור על מרחק בטוח מהרכב ופנה מיד למכבי אש.

בנוסף, הודע להם שמדובר ברכב חשמלי.

אם השריפה מתפשטת לסוללת המתח הגבוה, יהיה צורך בכמות מים גדולה כדי לכבות את האש. שימוש בכמות מים קטנה או במטפי כיבוי אש שאינם מיועדים לשריפות במערכות חשמל עלול לגרום לפציעה חמורה או למוות כתוצאה מהתחשמלות.

- אם לא ניתן לכבות מיד את השריפה, סוללת המתח הגבוה עלולה להתפוצץ. התפנה למקום בטוח ואל תניח לאיש להתקרב לאתר.

הזעק את מכבי האש וציין בפניהם שמדובר בשריפה ברכב חשמלי.

אם הרכב הוצף במים, הדמם מיד את הרכב והתפנה למקום בטוח. פנה למכבי האש או למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם חייבים לגרור את הרכב כשהגלגלים הקדמיים על פני הקרקע, המנוע החשמלי של הרכב עלול להפיק חשמל ורכיבי המנוע החשמלי עלולים להינזק, או שתתלקח שריפה.



ODEEV061012L

- במקרה של שריפה ברכב שמקורה בסוללה, קיימת סכנה של שריפה משנית. לפני שגוררים את הרכב יש לפנות למכבי האש המקומיים.
- כשמנקים את תא המנוע, אסור לשטוף אותו בסילון מים בלחץ גבוה. התוצאה עלולה להיות התחשמלות עקב פריקה חשמלית במתח גבוה, או נזק למערכת החשמל של הרכב.
- אסור בהחלט לנתק את מחבר השירות לניתוק מתח גבוה בחירום, למעט במקרה חירום.

⚠ זהירות

השתמש רק בחלקי חילוף מקוריים או מחודשים של קיה או בחלפים שווי-ערך, והתקן רק חלקי חילוף מסוג זה. אחרת, למערכת הכוח החשמלי עלול להיגרם נזק.

✱ הערה

הפעלת כוח גדול מדי על ידית הניתוק בזמן ניתוק סוללת המתח הגבוה עלולה לגרום נזק חמור למחבר השירות של ניתוק מתח גבוה בחירום.

2 מבוא

שינויים ברכב 2-2
הוראות טיפול ברכב 2-2

מבוא

שינויים ברכב

אין לבצע שינויים ברכב. שינויים ברכב עלולים להשפיע לרעה על הביצועים, על הבטיחות ועל אורך חיי השירות; כמו-כן הם עלולים להפר את הוראות החוק ותקנות התעבורה היישימות לנושאי בטיחות ובקרת המזהמים בגזי הפליטה.

בנוסף לכך, נזק או בעיות ביצועים הנובעים משינויים כלשהם, עלולים לא להיות מכוסים במסגרת האחריות.

שימוש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים עלול לגרום לפעולה לא תקינה של הרכב, נזק לחיווט, פריקה של המצבר או התלקחות שריפה. לבטיחותך, אל תשתמש במכשירים אלקטרוניים לא מאושרים.

הוראות טיפול ברכב

כמו בכלי רכב אחרים מסוג זה, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאובדן שליטה, תאונה או התהפכות.

מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של רכבים אחרים. במילים אחרות, רכבים מסוג זה לא מתוכננים לבצע פניות באותן המהירויות שמבצעים זאת רכבי הינע שני גלגלים רגילים.

הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים. שוב, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.

הקפד לקרוא את הנחיות הנהיגה "הפחתת הסכנה להתהפכות", בעמוד 6-103 של מדריך זה.

3 מבט על רכבך

תיאור חיצוני 3-2
תיאור תא הנוסעים 3-4
תיאור לוח המכשירים 3-6
תא המנוע החשמלי 3-8

מבט על רכבך

תיאור חיצוני

מראה מלפנים



ODEPV012001

* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1. מכסה תא המנוע 5-19
2. פנס ראשי 5-40, 8-36
3. גלגלים וצמיגים 8-15, 9-5
4. מראות חיצוניות 5-25
5. להבי מגבי השמשה הקדמית 5-46, 8-11
6. חלונות 5-16
7. חיישנים אולטרה-סוניים קדמיים 6-98
8. רדאר קדמי 6-34, 6-70
9. מצלמה קדמית 6-34
10. דלתית טעינה 5-20
11. תאורת יום/פנס חניה 8-36

מראה מאחור

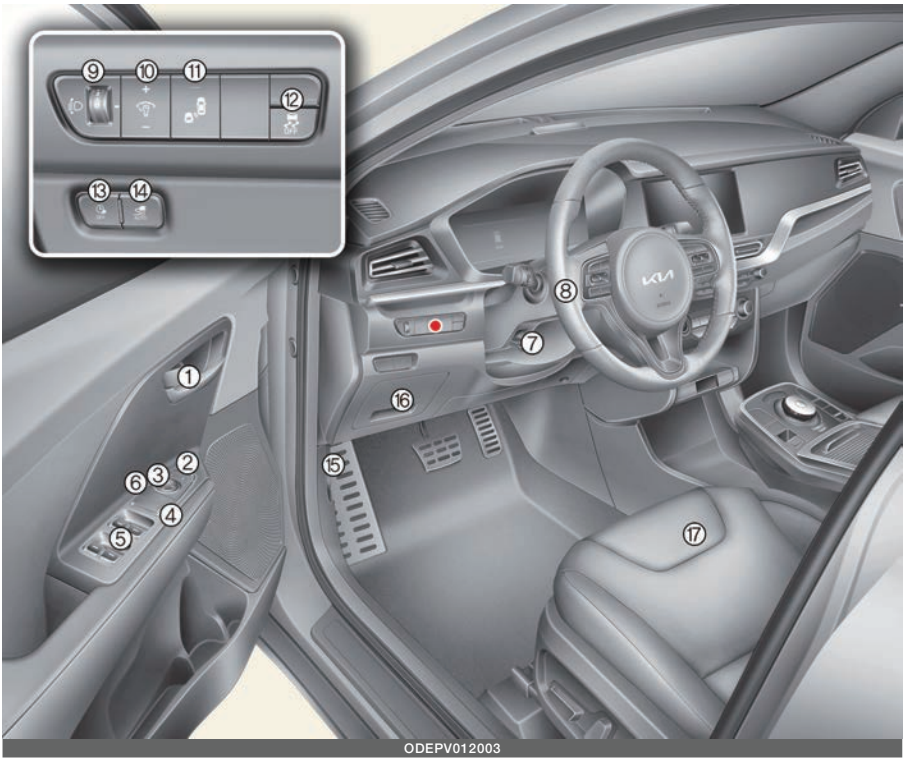


ODEPV012002L

* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1. דלתות 5-9
2. מכלול פנס אחורי 8-36
3. פנס בלימה עילי 8-36
4. דלת תא המטען 5-15
5. אנטנה 5-70
6. מצלמה רחבת-זווית לנסיעה לאחור 6-88
7. חיישנים אולטרה-סוניים מאחור 6-95, 6-98
8. מגב אחורי 5-46, 8-11
9. מהבהב פנייה אחורי 8-36, 8-38
10. תאורת נסיעה לאחור/פנס ערפל אחורי 8-36

תיאור תא הנוסעים

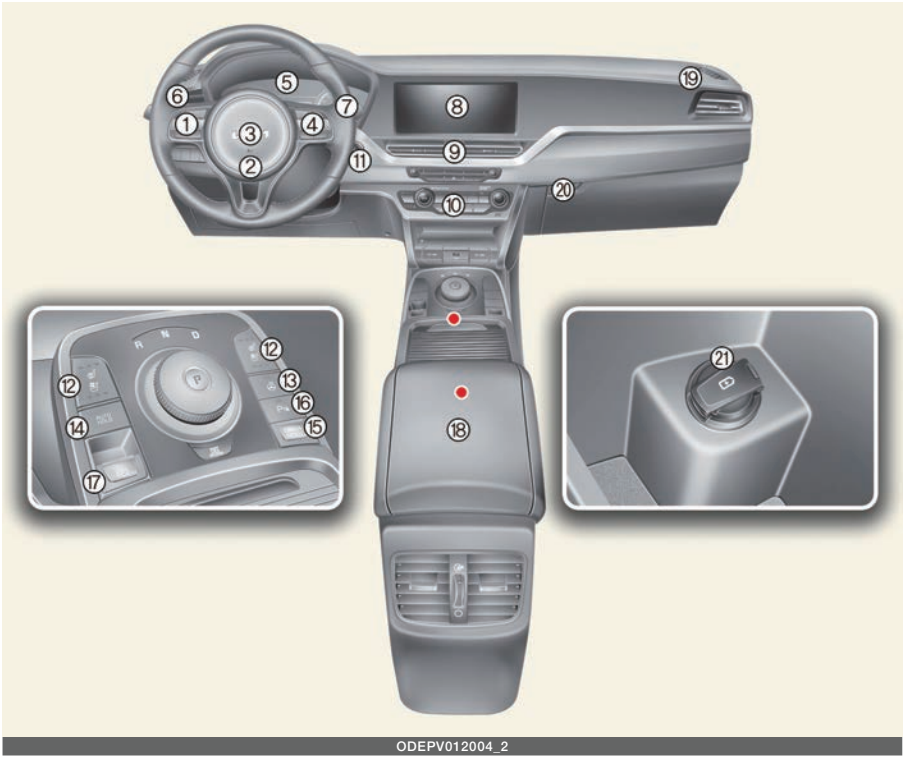


* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1. ידית פנימית של הדלת	5-9
2. מתג קיפול מראות חיצוניות	5-25
3. מתג בקרת מראות חיצוניות	5-25
4. מתג נעילת/שחרור נעילת דלתות מרכזית	5-11
5. מתגי חלונות חשמליים	5-20
6. לחצן נעילת חלונות חשמליים	5-18
7. ידית כוונון זווית וגובה גלגל ההגה	5-22
8. גלגל הגה	5-45
9. מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים	5-54
10. לחצן בקרת התאורה של לוח המחוונים	5-28
11. לחצן בטיחות גילוי בשטחים מתים	6-51
12. לחצן ESC OFF	6-28
13. לחצן ביטול הטעינה המתוזמנת	1-16

14. מצב AUTO/LOCK של מחבר הטעינה 1-15
15. ידית שחרור מכסה תא המנוע 5-19
16. לוח נתיכים בלוח המכשירים 8-22
17. מושב 4-3

תיאור לוח המכשירים



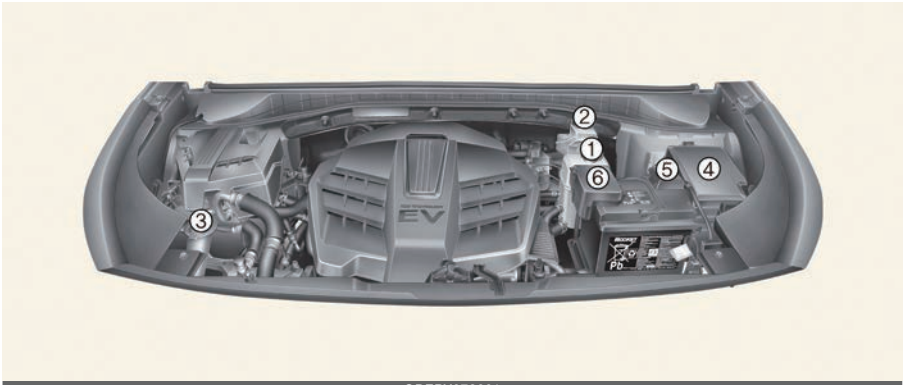
* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1. לחצן בקרה למערכת השמע 5-70
2. כרית האוויר הקדמית של הנהג 4-33
3. צופר 5-22
4. לחצן סיוע לנהג 6-70
5. לוח המחוונים 5-27
6. בקרת תאורה/ידית מהבהבי פנייה, ידית בקרת ניגוב ושטיפה 5-41, 5-46
7. ידית בקרת ניגוב ושטיפה, בקרת תאורה/ידית מהבהבי פנייה 5-41, 5-46
8. מערכת מידע ובידור 5-70
9. מתג מהבהבי חירום 7-2
10. מערכת בקרת אקלים 5-53
11. לחצן START/STOP 6-8
12. לחצן מחמם ואוורור באוויר של מושב קדמי 5-64
13. לחצן הפעלה/כיבוי של חימום גלגל ההגה 5-22

14. לחצן AUTO HOLD 6-26
15. לחצן מצב נסיעה 6-31
16. לחצן בטיחות בחניה 6-95, 6-98
17. מתג EPB 6-23
18. תא אחסון בקונסולה המרכזית 5-58
19. כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי 4-33
20. תא כפפות 5-61
21. מטען USB 5-66

3

תא המנוע החשמלי



ODEPV072001

* תא המנוע החשמלי בפועל עשוי להיות שונה מזה המופיע בתמונה לעיל.

1. מיכל נוזל קירור 8-8
2. מיכל נוזל בלמים 8-8
3. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית 8-9
4. תיבת נתיכים 8-22
5. קוטב מצבר שלילי (-) 7-3, 8-13
6. קוטב מצבר חיובי (+) 7-3, 8-13

4 מערכות בטיחות ברכב

מושב 4-3
- המאפיינים של מושבי עור 4-4
- כוונון המושב הקדמי 4-4
- מתג מצב כניסה של מושב הנוסע הקדמי 4-5
- כיס במשענת הגב 4-5
- כוונון המושב האחורי 4-7

משענת הראש 4-9
- כוונון משענת הראש 4-9
- כוונון משענת הראש לפנים ולאחור (במושבים הקדמיים) 4-9
- הסרה/התקנה של משענת הראש 4-9

חגורות בטיחות 4-11
- מערכת חגורות בטיחות 4-12
- הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 4-17
- טיפול בחגורות הבטיחות 4-19

מערכות ריסון לילדים 4-20
- המלצתנו: ילדים תמיד מאחור 4-20
- בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS) 4-20
- התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS) 4-22

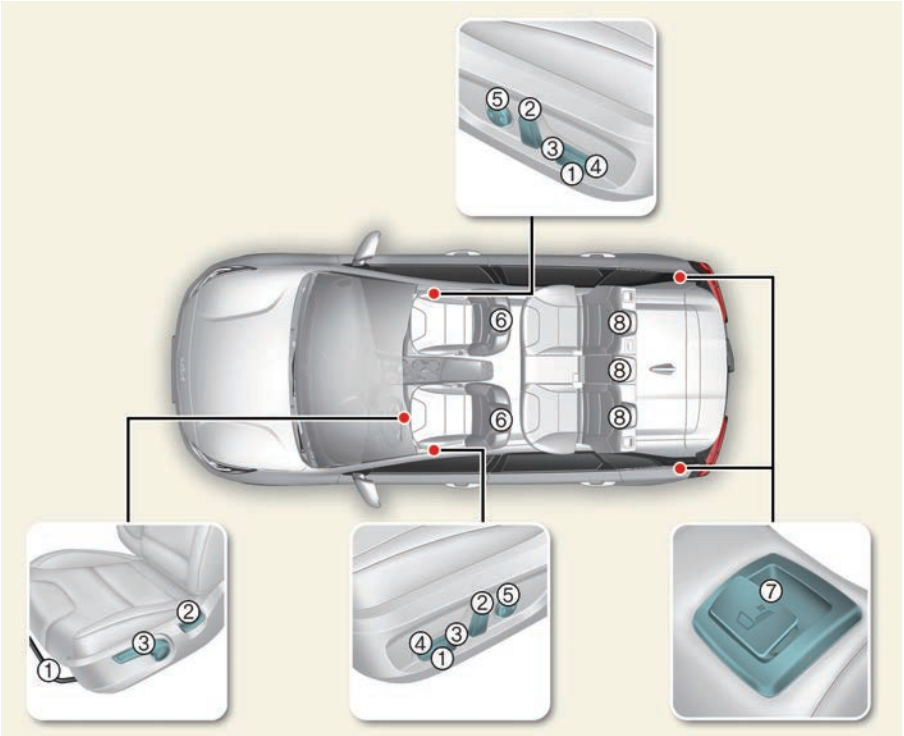
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 4-22
- אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון ISOFIX" 4-23
- אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" 4-23
- אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף 4-24
- התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX לפי תקנות UN (מידע על שימוש למשתמשי הרכב וליצרני מערכות ריסון לילדים) (בכלי רכב שמצוידים בחגורות בטיחות בעלות 3 נקודות עיגון) 4-25

4 מערכות בטיחות ברכב

מערכת כריות אוויר (SRS) 4-26
• נורית חיווי ואזהרה למערכת כריות אוויר 4-28
• מתג הפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי 4-28
• רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר 4-31
• כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 4-33
• כריות אוויר צדיות 4-35
• כריות אוויר וילון 4-36
• חיישני התנגשות של כריות אוויר 4-37
• מצבים שבהם כרית האוויר תפעל 4-38
• מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל 4-39
• תחזוקת כריות אוויר 4-40
• אמצעי זהירות נוספים 4-41
• הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר 4-42
• מדבקת אזהרה לכרית אוויר 4-42

מערכות בטיחות ברכב

מושב



* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

מושב קדמי

1 כוונון המושב לפנים ולאחור
2 זווית משענת הגב
3 גובה כרית המושב
4 הטיית כרית המושב
5 תמיכה לגב התחתון
6 משענת ראש

שורת המושבים השנייה

7 קיפול משענת הגב
8 משענת ראש

המאפיינים של מושבי עור (אם קיימים)

- מושבי המכוניות שלנו מרופדים בשילוב של עור אמיתי ועור מלאכותי. מקורו של העור האמיתי בבעלי חיים, והוא עובר תהליך מיוחד כדי להתאים אותו לשימוש. מכיוון שזהו חומר טבעי, קיים שוני בחלקים מבחינת העובי או הצפיפות. כמו-כן, קמטים עשויים להופיע בהתאם לטמפרטורה וללחות.
- כיסוי המושב עשוי מאריג גמיש כדי לשפר את הנוחות של הנוסעים.
- החלקים הבאים במגע עם הגוף הם מקומרים ואזור תמיכת הצד הוא גבוה, מה שמספק נוחות ויציבות בנהיגה.
- קמטים עשויים להופיע באופן טבעי עקב השימוש. זה אינו פגם במוצר.

⚠ זהירות

- קמטים או שפשופים המופיעים כתוצאה טבעית מהשימוש אינם מכוסים באחריות.
- חגורות עם אביזרי מתכת, רוכסנים או מפתחות בכיס הפנימי עלולים לפגוע בבד המושב.
- הקפד שלא להרטיב את המושב. זה עלול לשנות את מבנה העור.
- ג'ינס ובדים העשויים לעבור הלבנה עלולים לפגוע במשטח הבד המכסה את המושב.

כוונון המושב הקדמי

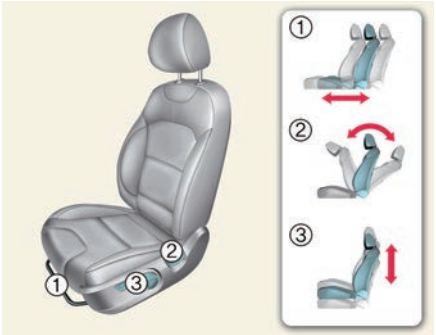
פעולה

כדי לכוונן את המושב הקדמי השתמש בידיות הבקרה בחלקה החיצוני של כרית המושב.

* מידע

כוונן את המושב לפני הנהיגה, וכדי לוודא שהמושב נעול היטב, נסה להזיז אותו, ללא שימוש בידית הכוונון. אם המושב זז, הוא אינו נעול היטב במקומו.

מושב ידני



1 לפנים/לאחור
2 זווית משענת הגב
3 גובה המושב

מושב חשמלי (אם קיים)



1 לפנים/לאחור
2 זווית משענת הגב
3 גובה המושב
4 הטיית כרית המושב

תמיכה לגב התחתון (אם קיימת)

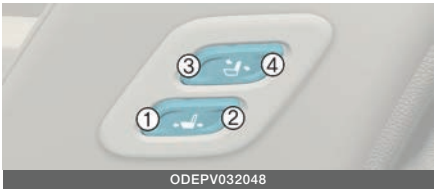


1 הגברת התמיכה
2 הפחתת התמיכה

✱ הערה

אל תמשיך להפעיל את התמיכה לגב התחתון כשהיא הגיעה למצב של תמיכה מרבית. נזק עלול להיגרם למנוע התמיכה לגב התחתון.

מתג מצב כניסה של מושב הנוסע הקדמי (אם קיים)



פעולה

- כדי להזיז לפנים את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (1). כדי להזיז לאחור את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (2).
- כדי להטות לפנים את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (3). כדי להטות לאחור את מושב הנוסע הקדמי, לחץ על המתג (4).

כיס במשענת הגב (אם קיים)



⚠ אזהרה

- חפצים משוחררים באזור הרגליים של הנהג עלולים להפריע לפעולת הדוושות, ולגרום לתאונה.
- כאשר מחזירים את משענת הגב למצב זקוף, יש להחזיק את משענת הגב ולהחזיר אותה באטיות למצב הזקוף. אם מחזירים את משענת הגב מבלי להחזיק אותה, משענת הגב עלולה "לזנק" קדימה בבת אחת, לפגוע במישהו ולגרום לפגיעה גופנית.
- נהיגה ברכב כשמשענות הגב של המושבים הקדמיים מוטות לאחור, עלולה לגרום לפציעה חמורה או קטלנית בתאונה.

- אם משענת הגב של מושב קדמי מוטה לאחור בזמן תאונה, אגן הירכיים של היושב במושב עלול להחליק מתחת לרצועת המותניים של חגורת הבטיחות, כך שיופעל כוח רב על בטנו הבלתי מוגנת. עקב זאת עלולות להיגרם פציעות פנימיות אנושות. חובתו של הנהג להעיר לנוסע לשמור על משענת גב במצב זקוף, כאשר הרכב נמצא בתנועה.
- אסור להשתמש בכריות ישיבה שמפחיתות את החיכוך בין הנוסע לבין המושב. במקרה של תאונה או עצירה פתאומית עלול פלג הגוף התחתון של הנוסע להחליק מתחת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות. חגורת הבטיחות לא תוכל לפעול כנדרש והתוצאה עלולה להיות פציעה פנימית קשה או קטלנית.
- אסור בהחלט לנסות לכוונן מושב כלשהו בעת שהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.
- אל תניח לחפץ כלשהו להפריע למצב הרגיל של משענת הגב. אחסון פריטים כנגד משענת הגב או בכל דרך אחרת, המפריעה לנעילה נכונה של משענת הגב, עלולה להסתיים בפציעה חמורה או קטלנית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות.
- נהג תמיד וסע כשמשענת הגב שלך זקופה, ורצועת המותניים של חגורת הבטיחות הדוקה היטב ומונחת נמוך ככל האפשר על ירכיך. מצב זה יעניק לך את ההגנה הטובה ביותר, במקרה של תאונה.
- על מנת להימנע מפציעות בלתי נחוצות ולעתים חמורות מכריות האוויר, שב רחוק ככל האפשר מגלגל ההגה באופן המאפשר לך שליטה נוחה ברכב. מומלץ שהחזה שלך יהיה במרחק של 250 מ"מ לפחות מגלגל ההגה.
- משענת המושב האחורי חייבת להיות מאובטחת היטב. אחרת, נוסעים וחפצים עלולים להיזרק קדימה והתוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות במקרה של עצירה פתאומית או תאונה.
- באזור המטען יש לסדר את המזוודות ושאר פריטי המטען בצורה שטוחה. חובה לאבטח היטב פריטים גדולים וכבדים, או פריטים שחייבים לערום זה על גבי זה. אסור בהחלט לערום פריטי מטען מעבר לגובה של משענת המושב. אם לא פועלים בהתאם להנחיות אלה התוצאה עלולה להיות פציעה קשה ואף מוות במקרה של עצירה פתאומית, התנגשות או התהפכות.
- אסור לאף נוסע לשבת באזור המטען, או לשבת או לשכב על משענת המושב המקופלת כשהרכב בתנועה. כל הנוסעים חייבים לשבת היטב במושבים ולהשתמש באמצעי הריסון המתאימים בזמן הנסיעה.
- לאחר שמחזירים את משענת המושב למצב זקוף יש לנסות ולטלטל אותה לפנים ולאחור כדי לוודא שהיא מאובטחת היטב.
- לאחר כוונון המושב, נסה להזיז אותו לפנים או לאחור מבלי להיעזר בידית שחרור הנעילה, וזאת כדי לבדוק שהמושב נעול היטב במקומו. תנועה פתאומית או בלתי צפויה של מושב הנהג עלולה לגרום לך לאבד את השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולה להיגרם תאונה.
- אין לכוונן את מצב המושב בעודך חוגר את חגורת הבטיחות. הזזת כרית המושב קדימה עלולה להפעיל לחץ רב על הבטן.
- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או עצם כלשהו במנגנון במהלך התנועה של המושב.

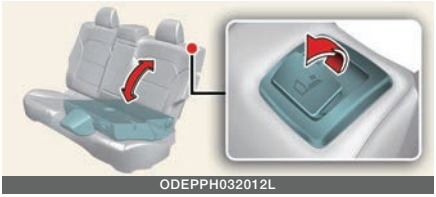
- אסור להניח מצית סיגריות על הרצפה או על המושב. כתוצאה מתנועת המושב עלול גז להיפלט מהמצית ולגרום לשריפה.
- אם יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לפעול בזהירות כאשר מזיזים את המושב הקדמי.
- כשמרימים חפצים קטנים שנלכדו מתחת למושבים או בין המושב לקונסולה המרכזית, יש לפעול בזהירות רבה. ידיך עלולות להיחתך או להיפצע מהפינות החדות של מנגנון המושב.
- ניתן להפעיל את הכוונון החשמלי של המושב כשמערכת ההצתה במצב OFF. אסור, לפיכך, להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה.
- אל תשים חפצים כבדים או חדים בכיסים של משענות הגב. במקרה של תאונה הם עלולים להיזרק החוצה ולפצוע את נוסעי הרכב.

⚠ זהירות

- הכוונון של המושב החשמלי מתבצע באמצעות מנוע חשמלי. בתום הכוונון הפסק להפעיל את המתג. הפעלה ממושכת מדי עלולה לגרום נזק לציוד החשמלי.
- במהלך הכוונון צורך המנגנון של המושב החשמלי כוח חשמלי רב. כדי למנוע פריקה מיותרת של המצבר, אם המנוע אינו פועל אין להפעיל יתר על המידה את הכוונון החשמלי של המושב כשהדבר אינו הכרחי.
- אין להפעיל שני מתגים לכוונון חשמלי של המושב בעת ובעונה אחת. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע הכוונון או ברכיב חשמלי אחר.
- אין לאחסן פריטים קטנים או כבדים. הם עלולים להתעופף ולגרום לפציעות.

כוונון המושב האחורי

קיפול משענות הגב של המושב האחורי כלפי מטה


ODEPPH032012L

פעולה

1. הנמך את משענות הראש האחוריות ככל האפשר.
2. משוך בידית הקיפול של משענת המושב וקפל את המושב קדימה, כלפי חזית הרכב.

החזרת משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף

1. תוך כדי משיכה של ידית הקיפול של משענת הגב כלפי מעלה, הרם את משענת הגב ומשוך אותה לאחור. משוך את משענת הגב בחוזקה עד שתינעל במקומה בנקישה.
2. החזר את חגורת הבטיחות של המושב האחורי למקומה הנכון.
3. אם אתה רוצה להטות את משענת הגב של המושב האחורי מעט יותר, בזמן משיכת ידית קיפול גב המושב דחוף את החלק העליון של משענת הגב של המושב האחורי לכיוון הצד האחורי. (אם קיים)

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לנסות ולכוונן בזמן שהרכב בתנועה, או כשיושבים במושב האחורי, מפני שהמושב עלול לנוע בצורה פתאומית ולפצוע את מי שיושב בו.

4

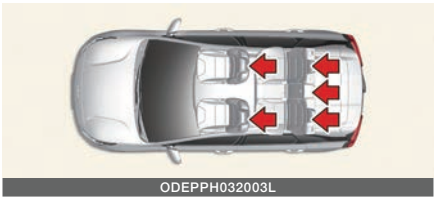
- קיפול משענות הגב האחוריות מיועד לאפשר לך הובלה של פריטים ארוכים שלא ניתן להכניס לאזור המטען. אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לשבת על משענות הגב המקופלות כשהרכב בתנועה. הן אינן מיועדות לשמש כמקומות ישיבה ולא ניתן להשתמש בחגורות הבטיחות. ישיבה על משענות גב מקופלות עלולה להוביל לפציעות חמורות או למוות במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. אסור שהחפצים שמובילים על משענות הגב המקופלות יבלטו אל מעל לגובה משענות הגב הקדמיות. אחרת, המטען עלול להחליק קדימה ולגרום לפציעה או לנזק במהלך עצירות פתאומיות.
- אל תקפל את המושבים האחוריים, אם יש נוסעים, חיות מחמד או מטען במושבים האחוריים. הדבר עלול לגרום לפציעה או נזק לנוסעים, לחיות המחמד או למטען.
- כשמחזירים את גב המושב למצב זקוף יש לאחוז בגב המושב ולהחזיר אותו למקומו בתנועה איטית. אם מחזירים את גב המושב למצב זקוף מבלי לאחוז בו הוא עלול לנוע קדימה במהירות, בכוח קפיץ, ולגרום לפגיעה גופנית.
- המטען חייב להיות תמיד מאובטח, כדי למנוע את השלכתו ברכב במקרה של התנגשות, אשר עלולה לגרום לפציעת נוסעי הרכב. אל תניח חפצים במושב האחורי מכיוון שלא ניתן לאבטח אותם כהלכה והם עשויים לפגוע בנוסעים במושבים הקדמיים במקרה של התנגשות חזיתית.
- ודא שהרכב מודמם, שבורר ההילוכים נמצא במצב P (חניה) ושבלם החניה מופעל היטב בכל פעם שאתה מעמיס או פורק מטען. אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל עלול לגרום לרכב לנוע, אם בורר ההילוכים (תצורת חוגה) מועבר בטעות למצב אחר.
- אסור בהחלט לנסות ולכוונן בזמן שהרכב בתנועה, או כשיושבים במושב האחורי, מפני שהמושב עלול לנוע בצורה פתאומית ולפצוע את מי שיושב בו.
- פעל בזהירות רבה כדי למנוע לכידה של הידיים או האצבעות במנגנוני המושב במהלך כוונון המושב.
- בעת החזרת משענות הגב של המושב האחורי למצב זקוף, זכור להחזיר את רצועות הכתף של חגורות הבטיחות האחוריות למקומן הנכון. העברת הרצועות של חגורות הבטיחות דרך מוליכי החגורות שבמושבים האחוריים תסייע למנוע הילכדות של החגורות מאחורי המושבים או בין חלקיהם.
- כאשר מקפלים את משענת הגב של המושב האחורי, יש להכניס את האבזם לכיס שבין משענת הגב של המושב האחורי לבין כרית המושב. הכנסת האבזם בצורה זו מונעת ממשענת הגב של המושב האחורי לגרום נזק לאבזם.

⚠ זהירות

הימנע מהפעלת כוח רב מדי במהלך ההחזרה של משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף.

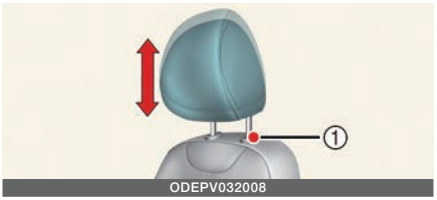
משענת הראש

המושבים מצוידים במשענות ראש לנוחות ולבטיחות.


ODEPPH032003L

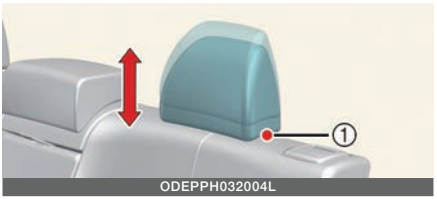
כוונון משענת הראש

מלפנים



ODEPV032008

מאחור



ODEPPH032004L

פעולה

- משוך את משענת הראש כלפי מעלה כדי להגביה אותה.
- כדי להנמיך את משענת הראש, דחוף אותה תוך לחיצה על לחצן השחרור (1).

כוונון משענת הראש לפנים ולאחור (במושבים הקדמיים) (אם התפקוד קיים)

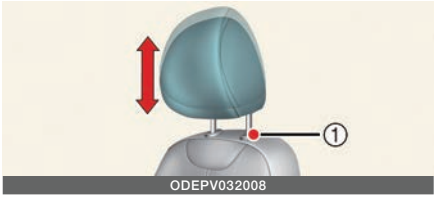

ONQ5021033

פעולה

- משוך את משענת הראש לפנים ושחרר אותה.

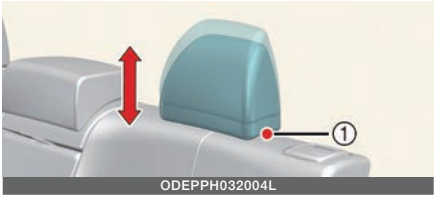
הסרה/התקנה של משענת הראש

מלפנים



ODEPV032008

מאחור



ODEPPH032004L

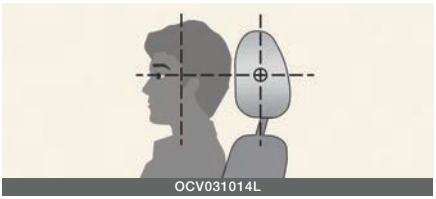
פעולה

- לחץ על לחצן השחרור (1) והחזק אותו במצב לחוץ תוך כדי משיכה של משענת הראש כלפי מעלה.
- כדי לשוב ולהתקין את משענת הראש, בצע את הפעולות בסדר הפוך.

4

⚠ אזהרה

- כדי להשיג יעילות מרבית של משענת הראש במקרה של תאונה, יש לכוונן אותה כך שמרכזה יימצא בגובה זהה למרכז הכובד של ראש הנוסע. אצל רוב האנשים מרכז הכובד של הראש נמצא בגובה הקו העליון של עיניהם. בנוסף, כוונן את משענת הראש כך שתימצא קרוב ככל האפשר לראשך. לכן, לא מומלץ להשתמש בכרית אשר מרחיקה את גבך מגב המושב.


OCV031014L

- אל תנהג ברכב כשמשענות הראש מוסרות או שהכיוון שלהן הפוך משום שהנוסעים עלולים להיפצע באופן חמור במקרה של תאונה. כשמשענות הראש מכוונות כהלכה הן עשויות לספק הגנה מפני פגיעות צוואר.
- אל תכוונן את גובה משענת הראש של הנהג כשהרכב בתנועה.
- לאחר הכוונן ודא שמשענת הראש נעולה במקומה כדי שתוכל לספק הגנה נאותה לנוסעים.
- אסור בהחלט להניח לאף נוסע לנסוע במושב שמשענת הראש שלו הוסרה.
- לאחר ששבים ומתקינים את משענת הראש יש לכוונן אותה ולוודא שהיא נעולה היטב במקומה.

⚠ זהירות

- כשלא יושבים נוסעים במושבים האחוריים, יש לכוונן את משענות הראש למצב הנמוך ביותר. משענת הראש של המושב האחורי עלולה להפחית את הראות לאחור.
- אם מטים את משענת הגב קדימה כשמשענת הראש וכרית המושב מוגבהים, משענת הראש עלולה לפגוע בסוכך השמש או בחלקים אחרים של הרכב.


ODEPV032010

חגורות בטיחות

חגורות הבטיחות מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל החלק הקדמי של הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה.

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית של מערכת חגורות הבטיחות, חובה לחגור את חגורות הבטיחות כאשר הרכב בתנועה.
- חגורות הבטיחות יפעלו באופן היעיל ביותר כאשר משענות הגב זקופות.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- אסור להעביר את רצועת הכתף מתחת לזרוע או מאחורי הגב. רצועת כתף שאינה ממוקמת נכון עלולה להוביל לפציעות חמורות בתאונה. יש למקם את רצועת הכתף באמצע הכתף מעל עצם הבריח.
- אסור בהחלט לחגור חגורת בטיחות על חפצים שבירים. במקרה של עצירה פתאומית או התנגשות, חגורת הבטיחות עלולה לגרום להם נזק.
- אסור לחגור חגורת בטיחות מפותלת. חגורת בטיחות מפותלת אינה יכולה להחזיק אותך כהלכה. במקרה של התנגשות, היא אף עלולה לחתוך אותך. ודא שרצועת חגורת הבטיחות ישרה ואינה מפותלת.
- היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג החגורה או לאביזריה. אם נגרם נזק לרצועת חגורת הבטיחות או לאביזריה, יש להחליף את החגורה.
- חגורות הבטיחות של המושבים מתוכננות לעבור מעל עצמות הגוף ויש לחגור אותן נמוך ככל האפשר מעל אגן הירכיים או אגן הירכיים, החזה והכתפיים, לפי סוג החגורה. יש להימנע מהעברת רצועת המותניים מעל אזור הבטן. על מנת שחגורות הבטיחות יוכלו לספק את ההגנה שהן תוכננו להעניק, יש לחגור אותן בצורה נוחה והדוקה ככל האפשר. חגורת בטיחות רפויה תפחית במידה רבה את ההגנה הניתנת לאדם החוגר אותה. יש להיזהר שסיבי האריג לא יבואו במגע עם מזהמים כגון חומרי הברקה, שמנים וכימיקלים, במיוחד חומצת המצבר. ניתן לנקות בבטחה את סיבי האריג בתמיסת סבון עדינה. יש להחליף את חגורת הבטיחות אם התגלו בה פגמים, זיהום או סימני נזק אחרים. חובה לבדוק את כל מכלול חגורת הבטיחות אם היא הייתה חגורה במהלך התנגשות חמורה גם אם לא ניתן לראות סימני נזק במכלול החגורה. אסור לחגור חגורות בטיחות מפותלות. אסור בהחלט להשתמש בחגורת בטיחות אחת ליותר מאדם אחד; מסוכן להעביר חגורת בטיחות סביב ילד הנישא על ברכי הנוסע.
- אסור למשתמש בחגורה לבצע שינויים או תיקונים כלשהם העלולים למנוע מהתקני הגלילה של חגורת הבטיחות להדק את החלק הרפוי, או למנוע כוונון של מכלול החגורה לצורך הידוק החלק הרפוי.
- יש להקפיד על הכנסת הלשונית של חגורת הבטיחות לאבזם הנכון ולא לאבזם של מקום ישיבה אחר. אם לא עושים כן עלול להיווצר מצב מסוכן מאוד משום שחגורת הבטיחות לא תעניק הגנה נאותה.
- אסור לשחרר את חגורת הבטיחות במהלך הנסיעה ואסור לשחרר ולחגור אותה לסירוגין. פעולה שכזו עלולה להוביל לאיבוד שליטה, ולתאונה שתגרום למוות, לפציעה חמורה או לנזק לרכוש.

- אסור להעביר את הרצועה של חגורת הבטיחות על עצמים חדים או שבירים.
- הקפד לוודא שהאבזם פנוי לחלוטין. אחרת חגורת הבטיחות לא תינעל היטב.

מערכת חגורות בטיחות

נורית התראת חגורת בטיחות

נורית התראת חגורת בטיחות במושב הקדמי

מושב הנהג


ODEPV032049

מושב הנוסע הקדמי


ODEPV032019

תנאי פעולה

- כשמפעילים את הרכב
  - נורית התראת חגורת בטיחות במושב הקדמי מאירה במשך כ-3 עד 6 שניות.
- כשחגורות הבטיחות של המושבים הקדמיים משוחררות
  - לגבי מושב הנהג, צליל ההתראה של חגורות הבטיחות של המושבים הקדמיים מושמע במשך כ-5 שניות. (אם התפקוד קיים)
  - נורית התראת חגורת בטיחות במושב הקדמי ממשיכה להאיר.
- אם משחררים את חגורת הבטיחות במושב הקדמי במהלך נסיעה במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש לערך
  - נורית התראת חגורת בטיחות במושב הקדמי מאירה.
- כשמהירות הרכב עולה על כ-20 קמ"ש
  - צליל ההתראה מושמע במשך כ-100 שניות.
  - נורית התראת חגורת בטיחות במושב הקדמי מהבהבת.

נוריות התראה לחגורות הבטיחות במושב האחורי (אם קיימות)



ODEPV032020

1 בצד הנהג

2 במרכז

3 בצד הנוסע הקדמי

תנאי פעולה

- כשמפעילים את הרכב
  - נורית התראת חגורת בטיחות במושב האחורי מאירה במשך כ-6 שניות.
- אם משחררים את חגורת הבטיחות במהלך נסיעה במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש לערך
  - נורית התראת חגורת בטיחות במושב האחורי מאירה במשך כ-70 שניות.
- כשמהירות הרכב עולה על כ-20 קמ"ש

- צליל התראת חגורת בטיחות במושב האחורי מושמע במשך כ-35 שניות
- נורית התראת חגורת בטיחות במושב האחורי מהבהבת.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- כשפותחים או סוגרים את הדלת האחורית בזמן שמהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש
- נורית התראת חגורת הבטיחות וצליל התראת חגורת הבטיחות אינם פועלים גם אם מהירות הנסיעה עולה על 20 קמ"ש לערך.

⚠ אזהרה

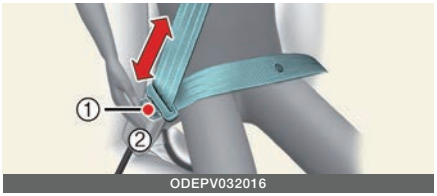
נסיעה בתנוחה שגויה משפיעה לרעה על מערכת האזהרה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי. חשוב שהנהג יורה לנוסע לשבת בצורה נאותה כפי המוצג בספר זה.

✱ הערה

- נורית ההתראה לחגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי מאירה או מהבהבת במשך 6 שניות אפילו אם מושב הנוסע הקדמי פנוי ואיש אינו יושב בו.
- נורית ההתראה של חגורת הבטיחות של הנוסע הקדמי עשויה להאיר או להבהב כאשר מניחים מטען על מושב הנוסע הקדמי.

חגירת ושחרור חגורת הבטיחות

חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות עיגון עם מנגנון נעילת חירום



פעולה

- כדי לחגור את חגורת הבטיחות, הכנס את לשונית המתכת לאבזם (2).
- כדי לשחרר את חגורת הבטיחות, לחץ על לחצן השחרור (1) באבזם הנעילה.

✱ מידע

תישמע נקישה קולית "קליק", המציינת כי חגורת הבטיחות נעולה באבזם.



1 אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב ימני אחורי

2 אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב מרכזי אחורי (עם הכיתוב "**CENTER**")

3 אבזם הידוק חגורת בטיחות במושב שמאלי אחורי

⚠ אזהרה

- חגור את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר והקפד לוודא שהיא מהודקת היטב סביב ירכיך. אם רצועת המותניים ממוקמת גבוה מדי על המותניים, תגדל סכנת הפציעה במקרה התנגשות. אסור

ששתי הזרועות יימצאו מתחת לחגורה ומעליה. המצב התקין הוא כשאחת הזרועות נמצאת מתחתיה והשנייה מעליה כמתואר באיור. אסור בהחלט לחגור את חגורת הבטיחות מתחת לזרוע הקרובה לדלת.

- לפני שחוגרים את חגורות הבטיחות האחוריות יש לוודא שמשתמשים בצמד מתאים של אבזם ולשונית של חגורת הבטיחות. אם מכניסים בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות השמאלית או הימנית באבזם המרכזי, עלולים לחגור את חגורת הבטיחות בצורה לא נכונה והיא לא תעניק את ההגנה הראויה במקרה של תאונה.

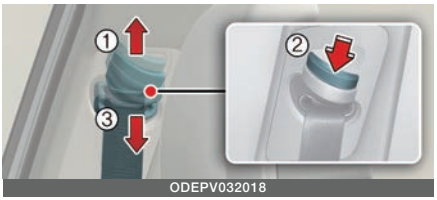
⚠ זהירות

כשמשתמשים בחגורת הבטיחות של מושב מרכזי אחורי, **אסור** לקפל את החלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי כלפי מטה. **הקפד לשחרר** את חגורת הבטיחות של המושב המרכזי האחורי לפני שתקפל כלפי מטה את החלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי. אם חוגרים את חגורת הבטיחות של המושב המרכזי האחורי כשהחלק השמאלי של משענת הגב של המושב האחורי מקופל כלפי מטה, החלק העליון של משענת הגב והחיפויים של חגורת הבטיחות עלולים להתעוות ולהינזק, וכתוצאה מכך משענת הגב תינעל במצב מקופל כלפי מטה.

* הערה

- העבר את חגורת הבטיחות נמוך ככל האפשר על ירכיך ולא סביב מותניך. אם חגורת הבטיחות ממוקמת גבוה מדי, תגבר אפשרות הפציעה במקרה תאונה.
- כאשר משתמשים בחגורת הבטיחות האחורית המרכזית, חובה להשתמש באבזם שעליו המילה CENTER.

כוונון הגובה של חגורת הכתף



ODEPV032018

פעולה

- משוך את מנגנון כוונון הגובה כלפי מעלה (1).
- לחץ על לחצן כוונון הגובה (2) ודחוף את מנגנון כוונון הגובה כלפי מטה (3).

⚠ אזהרה

- לאחר התנגשות, יש לבדוק את מערכת חגורות הבטיחות ולוודא שפעולתה תקינה. יש להחליף כל חגורה שפעולתה אינה תקינה.
- בדוק שעוגן רצועת הכתף נעול במקומו בגובה המתאים. אסור להעביר את רצועת הכתף של חגורת הבטיחות לרוחב צווארך או פניך.

⚠ זהירות

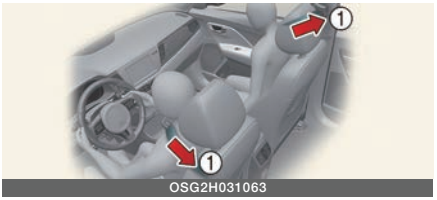
- אסור לנסות להכניס בכוח את הלשונית של חגורת הבטיחות הימנית או השמאלית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית. הקפד להכניס את הלשונית של חגורת הבטיחות המרכזית לאבזם חגורת הבטיחות המרכזית. אחרת, חגורת הבטיחות שלא נרכסה כהלכה לא תוכל לספק את ההגנה.
- כששולפים את חגורת הבטיחות כדי לחגור אותה, יש למשוך לאט את הלשונית מתוך מוביל החגורה כדי שמוביל החגורה לא ייתלש ממקומו.

* הערה

אם אינך מצליח למשוך את חגורת הבטיחות מתוך התקן הגלילה, משוך אותה בחוזקה ושחרר אותה. כעת ניתן למשוך את החגורה החוצה בקלות.

קדם מותחן לחגורת בטיחות

הרכב מצויד בקדם מותחנים לחגורות הבטיחות של הנהג, הנוסע הקדמי והנוסעים מאחור.



הרכב מצויד בקדם מותחן לחגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי.

מטרת קדם המותחן היא לוודא שחגורת הבטיחות תהודק היטב לגוף הנוסע, בהתנגשויות מסוימות.

יחידות הקדם מותחן של חגורות הבטיחות עשויות לפעול בהתנגשויות שעצמתן מספקת.

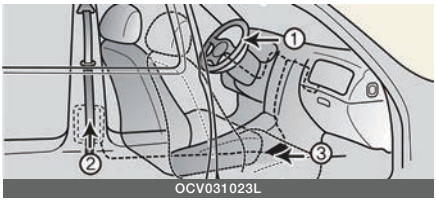
אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות. בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.

1 קדם מותחן של מנגנון הגלילה

המטרה של קדם המותחן של מנגנון הגלילה היא לוודא שרצועת הכתף של חגורת הבטיחות תהודק היטב לפלג הגוף העליון של הנוסע, בהתנגשויות חזיתיות מסוימות.

אם המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר מערכת קדם המותחן פועלת, מגביל העומס בתוך קדם המותחן של מנגנון האיסוף ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות.

מערכת קדם מותחני חגורות הבטיחות כוללת בעיקר את הרכיבים הבאים. מיקומיהם מוצגים באיור.



1 נורית ההתראה של כרית אוויר SRS

2 מכלול קדם מותחן של חגורת הבטיחות הקדמית

3 יחידת בקרה SRS

תנאי פעולה

- אם הרכב עוצר בפתאומיות או אם האדם החגור מנסה להישען קדימה מהר מדי, יינעל התקן הגלילה של חגורת הבטיחות.
- בהתנגשויות חזיתיות מסוימות, קדם המותחן יפעל ויהדק את חגורת הבטיחות כנגד גוף האדם החגור.
- כאשר המערכת מאתרת מתח גבוה מדי של חגורת הבטיחות של הנהג או של הנוסע הקדמי כאשר מערכת קדם המותחן פועלת, מגביל העומס בתוך קדם המותחן של מנגנון האיסוף ישחרר חלק מהלחץ המופעל על אותה חגורת בטיחות.

⚠ אזהרה

- למען בטיחותך, הקפד לוודא שרצועות החגורה אינן רופפות או מפותלות, ושב על המושב בצורה נכונה.
- להשגת יעילות מרבית של קדם המותחן של חגורת הבטיחות:
  1. חובה לחגור את חגורת הבטיחות היטב ולכוונן אותה כהלכה. הקפד לקרוא את כל המידע וההנחיות החשובים המפורטים בספר זה בנוגע למערכות הבטיחות של הרכב - כולל חגורות בטיחות וכריות אוויר - ולפעול לפיהם.
  2. עליך לחגור היטב את חגורת הבטיחות שלך, ולהקפיד שגם הנוסעים יחגרו תמיד את חגורות הבטיחות שלהם בצורה נכונה.
- מערכות חגורות בטיחות עם קדם-מותחנים מיועדות לפעול פעם אחת. לאחר הפעלתם, חובה להחליף את קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. חובה להחליף את כל חגורות הבטיחות, מכל סוג שהוא, אם הן נחגרו בעת התנגשות.
- מכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות מתחמם במהלך ההפעלה. אל תיגע במכלול מנגנוני קדם המותחן של חגורות הבטיחות במשך כמה דקות לאחר הפעלתו.
- אל תנסה לבדוק או להחליף את קדם מותחני חגורות הבטיחות בעצמך. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תנסה לטפל בקדם מותחני חגורות הבטיחות או לבצע בהם תיקונים כלשהם.
- טיפול לקוי בקדם מותחני חגורות הבטיחות ואי ציות לאזהרות לא להכות, לא לשנות, לא להלום, לא לטפל או לתקן את מכלולי קדם מותחני חגורות הבטיחות, עלול לגרום להפעלה בלתי נכונה או להפעלה מקרית, שתגרום לפציעות חמורות.
- חגור תמיד את חגורת הבטיחות, כאשר אתה נוהג או נוסע ברכב.
- אם יש להשליך את קדם מותחני חגורות הבטיחות, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ביצוע של עבודות פחחות בחזית הרכב עלול לגרום נזק למערכת קדם-המותחנים של חגורות הבטיחות. לכן, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

אם פעולתו של קדם-המותחן של חגורת הבטיחות אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר תאיר גם אם אין תקלה במערכת כריות האוויר. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא ממשיכה להאיר לאחר שהאירה במשך 3 עד 6 שניות לערך, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

- אם הרכב מצויד בכרית אוויר צידית או כרית אוויר וילון, קדם המותחן יופעל לא רק במקרי התנגשות חזיתית, אלא גם במקרי התנגשות צידית.
- כאשר קדם מותחני חגורות הבטיחות מופעלים, רעש חזק עשוי להישמע ואבק עדין הנראה כעשן עשוי להיראות בתא הנוסעים. תופעות אלו

הן חלק מאופן הפעולה הרגיל ואינן מסוכנות.

- למרות שאין הוא מזיק, האבק העדין עלול לגרום לגירויי עור ואין לנשום אותו במשך פרקי זמן ארוכים. שטוף את חלקי העור שנחשפו לאבק ביסודיות לאחר תאונה שבה קדם מותחני חגורות הבטיחות הופעלו.
- מאחר שהחיישן המפעיל את כרית האוויר מחובר לקדם מותחני חגורות הבטיחות, נורית ההתראה של כרית האוויר תאיר בלוח המחוונים במשך 3 עד 6 שניות לערך כשמעבירים את לחצן START/STOP למצב ON, ולאחר מכן הנורית חייבת לכבות.

הנחיות זהירות לחגורות בטיחות

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב חייבים להיות חגורים בכל מהלך הנסיעה. חגורות בטיחות ומערכות בטיחות לרכב מפחיתות את הסכנה שהנוסעים ייפצעו באופן חמור או אנוש במקרה של התנגשות או עצירה פתאומית. נוסעים שאינם חגורים עלולים לנוע קרוב מדי אל כרית אוויר מתנפחת, להיפגע מחלקי תא הנוסעים או להיזרק אל מחוץ לרכב. חגירה נכונה של חגורות הבטיחות מפחיתה סכנות אלו במידה רבה. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות מושב, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.

תינוקות או ילדים קטנים

הקפד להיות מעודכן בכל תקנות הבטיחות של ארצך. חובה להתקין מושבי בטיחות לילדים ו/או לתינוקות בצורה נכונה במושב האחורי.

עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 4-20.

⚠ אזהרה

כל נוסעי הרכב, כולל תינוקות וילדים, חייבים להיות מרוסנים היטב בכל מהלך הנסיעה. אסור בהחלט להחזיק ילד על ברכיך או בזרועותיך, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הכוחות החזקים הפועלים במהלך התנגשות יקרעו את הילד מבין זרועות האדם האוחז בו וישליכו אותו בתוך הרכב. יש להשתמש במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו.

✱ הערה

ילדים קטנים מוגנים יותר מפציעה במקרה של תאונה כאשר הם רתומים כהלכה במושבים האחוריים במערכות ריסון לילד העומדות בתקנות הבטיחות של ארצך. לפני כל רכישה של מערכת ריסון לילד, ודא שהיא נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקנות בטיחות אלו. מערכת הריסון לילדים חייבת להתאים לגובה הילד ולמשקלו. בדוק את התווית על מערכת הריסון לילד למידע זה. עיין בנושא "מערכות ריסון לילדים" בעמוד 4-20.

רתימת ילדים גדולים יותר במערכת ריסון

ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. רצועת המותן של חגורת הבטיחות חייבת להיות ממוקמת נמוך ככל האפשר על ירכי הילד ולהיות הדוקה ככל האפשר. בדוק באופן סדיר את התאמת החגורה. כתוצאה מהתנועות הילד במושב עלולה להיפגע התאמת החגורה לגופו. המקום הבטוח ביותר לילדים במקרה של תאונה הוא במושב האחורי, כשהם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה. אם חייבים להושיב ילד גדול (מעל גיל 13) במושב הקדמי, הוא חייב להיות חגור באמצעות חגורת בטיחות מותניים/כתף וחובה להזיז את המושב לאחור עד סוף מהלכו. ילדים בגיל 13 ומטה חייבים להיות רתומים במושב האחורי. **אסור בהחלט** להושיב ילד בגיל 13 ומטה במושב הקדמי. **אסור בהחלט** להתקין מושב בטיחות עם הגב אל כיוון הנסיעה במושב הקדמי של הרכב.

אם רצועת הכתף של חגורת הבטיחות נוגעת קלות בצוואר הילד או בפניו, נסה להושיב את הילד קרוב יותר למרכז הרכב. אם רצועת הכתף עדיין נוגעת בצוואר או בפני הילד, ייתכן שיש לחזור ולהושיבו במערכת ריסון לילד.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לאפשר לחגורת כתף לבוא במגע עם צוואר הילד או עם פניו, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אם אין חוגרים ומתאימים את חגורות הבטיחות בצורה נכונה, נשקפת סכנת מוות או פציעה חמורה.

חגירת נשים בהיריון

מומלץ לנשים בהיריון לחגור חגורות בטיחות כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה. כאשר נעשה שימוש בחגורת בטיחות, רצועת המותניים של החגורה צריכה לעבור הדוק ונמוך ככל האפשר, ולא על פני הבטן. לקבלת המלצות מיוחדות, יש לפנות לרופא.

⚠ אזהרה

לנשים הרות אסור להעביר את רצועת המותניים של חגורת הבטיחות באזור הבטן שבו נמצא העובר, או מעל לבטן משום שהעובר עלול להימחץ במקרה של פגיעה.

חגירת אדם פצוע

יש להשתמש בחגורת בטיחות בעת הסעת אדם פצוע. במידת הצורך, יש לפנות לרופא לקבלת המלצות.

חגירת אדם אחד בחגורה אחת

אסור לשני אנשים (כולל ילדים) לנסות להשתמש בחגורת בטיחות אחת באותו מושב. במקרה של תאונה, חומרת הפציעות עלולה לגדול.

איסור שכיבה במושב

כדי להפחית את סכנת הפציעה במקרה של תאונה וכדי שמערכת הריסון תפעל באופן היעיל ביותר, כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים והמושבים שמלפנים ומאחור צריכים להיות מכוונים למצב זקוף כשהרכב בתנועה. חגורות הבטיחות לא יוכלו לספק הגנה נאותה אם האדם שוכב במושב האחורי או אם המושבים שמלפנים מוטים לאחור.

⚠ אזהרה

נסיעה כשמשענת גב המושב מוטה לאחור מגבירה את סיכוייך להיפצע באופן חמור או אנוש במקרה של תאונה או עצירה פתאומית. הטיית המושב מפחיתה במידה ניכרת את ההגנה שמעניקה מערכת הריסון (חגורות בטיחות של המושבים וכריות אוויר). חגורות הבטיחות חייבות להיות הדוקות ככל האפשר על הירכיים והחזה לצורך פעולתן התקינה. ככל שמשענת הגב מוטה יותר לאחור, כך גדל הסיכוי שירכי הנוסע יחליקו מתחת לרצועת המותניים והתוצאה עלולה להיות פציעות פנימיות חמורות או פגיעת צוואר הנוסע ברצועת הכתף. הנהג והנוסעים חייבים להיות חגורים היטב ולשבת זקוף, כשמשענת הגב של המושב מכוונת למצב זקוף.

טיפול בחגורות הבטיחות

אל תפרק את מערכות חגורות הבטיחות או תבצע בהן שינויים. כמו כן ודא שצירי המושבים, הדלתות וכו' לא גרמו נזקים לחגורות הבטיחות ואביזרי החגורות.

⚠ אזהרה

- כאשר מחזירים את משענת הגב של המושב האחורי למצב זקוף לאחר שהוא היה מקופל, היזהר שלא לגרום נזק לסיבי אריג חגורות הבטיחות או לאבזמים שלהן. ודא שאריג החגורה או האבזמים אינם תפוסים או תקועים במושב האחורי. חגורת בטיחות עם רצועה או אבזם שנגרם להם נזק לא יהיו חזקים במידה מספקת ועלולים להיכשל בעת התנגשות או עצירה פתאומית, וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה. אם נגרם נזק לרצועה או לאביזרים, החלף אותם מיד.
- ברכב סגור, ביום חם, חגורות הבטיחות עלולות להתחמם. תינוקות וילדים עלולים להיכוות.

בדיקה תקופתית

מומלץ לבדוק באופן סדיר את כל חגורות הבטיחות לסימני בלאי ונזקים מכל סוג שהוא. החלף בהקדם חלקים שניזוקו.

שמירה על ניקיון חגורות הבטיחות וייבושן

יש לשמור על חגורות הבטיחות נקיות ויבשות. אם החגורות מתלכלכות, יש לנקות אותן בעזרת תמיסה עדינה של סבון ומים פושרים. אסור להשתמש באקונומיקה, בצבע, בחומרי ניקוי חזקים או בחומרים שוחקים משום שהם עלולים לגרום נזק לסיבי אריג החגורה ולהחליש אותם.

מועדי החלפת חגורות הבטיחות

יש להחליף את מכלל או מכללי חגורות הבטיחות הנמצאים בשימוש אם הרכב היה מעורב בתאונה. יש לבצע את ההחלפה גם אם אין נזק נראה לעין. במצב זה, דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מערכות ריסון לילדים

המלצתנו: ילדים תמיד מאחור

יש לרתום תינוקות וילדים קטנים במערכת ריסון מתאימה לילדים הפונה לאחור או לפנים, לאחר שהיא אובטחה היטב למושב הרכב. קרא את הוראות ההתקנה והשימוש שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

ילדים מתחת לגיל 13 חייבים לשבת במושבים האחוריים, וחייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

בהתאם לסטטיסטיקות של תאונות, ילדים בטוחים יותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכות ריסון במושבים האחוריים מאשר במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי להשתמש במערכת ריסון לילדים, צריכים להשתמש בחגורות הבטיחות של הרכב.

במרבית המדינות יש תקנות שמחייבות להסיע ילדים במערכות ריסון מאושרות.

החוקים הקובעים את המגבלות ביחס לגיל, לגובה ו/או למשקל שבהם ניתן להשתמש בחגורות בטיחות במקום במערכת ריסון לילדים הם שונים בכל מדינה, ועליך להכיר את הדרישות הספציפיות במדינתך ובמדינות שבהן אתה נוסע.

יש להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה במושב הרכב. הקפד להשתמש במערכות ריסון מסחריות לילדים, אשר עומדות בתקנות הבטיחות של ארצך.

⚠ אזהרה

- הקפד להסיע ילדים אך ורק כשהם רתומים היטב, במערכת ריסון מתאימה. ילדים בכל גיל שהוא בטוחים יותר כאשר הם נוסעים במושבים האחוריים. אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.
- הקפד למלא אחר הוראות ההתקנה והשימוש במערכת הריסון לילדים המסופקות על ידי יצרן מערכת הריסון לילדים.
- הקפד לרתום את הילד היטב, במערכת ריסון מתאימה.
- אסור בהחלט להשתמש במנשא תינוק או במושב בטיחות לילדים שניתן "לתלותו" על משענת הגב של המושב; הם עלולים לא לספק הגנה מספקת במקרה של תאונה.
- לאחר תאונה, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בחירה של מערכת ריסון לילדים (CRS)

פעולה

1. יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.
2. יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב.

✱ מידע

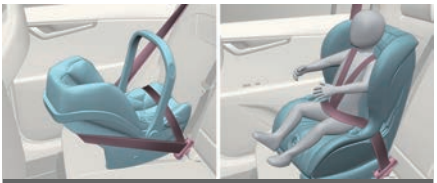
- ודא שמערכת הריסון לילד נושאת תווית המאשרת שהיא עומדת בתקני הבטיחות הישימים למדינתך. ניתן להתקין מושב מערכת ריסון לילד רק אם היא נושאת אישור לדרישות התקנות האירופיות ECE-R 44 או ECE-R129.
- יש לבחור במערכת ריסון המתאימה לגובה הילד ולמשקלו. המידע מופיע בדרך כלל בתווית הנדרשת או בהוראות השימוש.

- יש לבחור במערכת ריסון לילדים המתאימה למקום הישיבה שבו מתכוונים להתקין אותה ברכב.

  למידע ביחס להתאמה של מקומות הישיבה ברכב למערכות ריסון לילדים, עיין בנושא "התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX על פי תקנות UN (מידע עבור המשתמשים ברכב ויצרנים של מערכות ריסון לילדים) (בכלי רכב שמצוידים בחגורות בטיחות בעלות 3 נקודות עיגון)" בעמוד 4-25.
- קרא את ההתראות ואת הוראות ההתקנה והשימוש שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.

סוגי מערכות ריסון לילדים

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה/הגב בכיוון הנסיעה



מערכת ריסון לילד המותקנת עם הפנים לאחור מספקת ריסון באמצעות משטח הישיבה התומך בגב הילד. מערכת הריתום מצמידה את הילד למקומו ובמקרה של תאונה היא ממקמת את הילד במערכת הריסון לילדים ומפחיתה את העומס על החלקים העדינים של הצוואר וחוט השדרה.

את כל הילדים שטרם מלאה להם שנה יש להושיב תמיד במערכת ריסון לילד המותקנת עם הגב בכיוון הנסיעה. ישנם סוגים שונים של מערכות ריסון לילדים הפונות לאחור: במערכות ריסון המיועדות לתינוקות בלבד, ניתן להשתמש רק כאשר הן פונות לאחור. למערכות ריסון לילדים מסוג Convertible ו-3-in-1 יש בדרך כלל מגבלות גבוהות יותר של גובה ומשקל ביחס למצב שבו הן פונות לאחור, והן מאפשרות להשאיר את הילד עם הפנים לאחור במשך פרק זמן ארוך יותר.

יש להמשיך ולהשתמש במערכת ריסון לילדים הפונה לאחור כל עוד היא מתאימה לגובה ולמשקל של הילד, על פי המגבלות שקבע היצרן של מערכת הריסון לילדים.

מערכת ריסון לילדים המותקנת עם הפנים בכיוון הנסיעה מספקת ריסון לגוף הילד בעזרת רתמה. יש להושיב את הילד במערכת ריסון לילדים הפונה לפנים, כשהם רתומים ברתמה, עד שיגיע לגובה או למשקל המרביים שמתיר היצרן של מערכת הריסון לילדים.

כשהילד גדל ומערכת הריסון לילדים הפונה לפנים אינה מתאימה לו יותר, הוא מוכן לעבור למושב הגבהה.

מושבי הגבהה

מושב הגבהה הוא מערכת ריסון לילדים שנועדה לשפר את ההתראה של מערכת חגורות הבטיחות של הרכב. עם מושב הגבהה, חגורת הבטיחות עוברת בצורה נכונה על החלקים החזקים של גוף הילד. יש להושיב את הילד במושב הגבהה עד שחגורת הבטיחות של הרכב תתאים לו היטב.

כדי להבטיח התאמה נכונה של חגורת הבטיחות, יש להעביר את רצועת המותניים בצורה נכונה על החלק העליון של הירכיים, ולא על הבטן. רצועת הכתף של חגורת הבטיחות צריכה לעבור בנוחות על הכתף והחזה, ולא על הצוואר או הפנים. ילדים מתחת לגיל 13 חייבים להיות רתומים כהלכה במערכת הריסון על מנת להפחית למינימום את סכנת הפציעה במקרה של תאונה, בלימה או תמרון פתאומיים.

התקנה של מערכת ריסון לילד (CRS)

פעולה

1. יש לאבטח את מערכת הריסון לילדים היטב לרכב.
2. ודא שמערכת הריסון לילדים מאובטחת היטב.
3. אבטח את הילד במערכת הריסון לילדים.

⚠ אזהרה

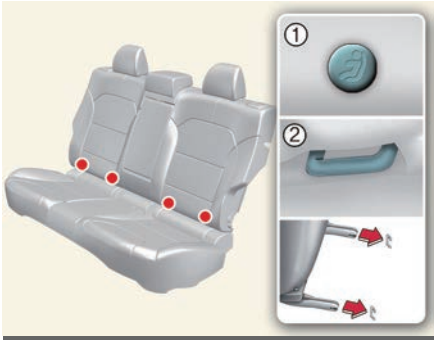
- לפני שמתקינים את מערכת הריסון לילד: קרא את ההוראות שמסופקות על ידי היצרן של מערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן. אם לא פועלים על פי כל ההתראות וההוראות האלה, יגבר הסיכון לפציעה קשה או מוות במקרה של תאונה.
- אם לא ניתן להתקין את מערכת הריסון לילדים בצורה נכונה מפני שמשענת הראש של הרכב מונעת זאת, יש לשנות את הכוונון של משענת הראש של מושב הרכב, או להסיר את משענת הראש.

⚠ זהירות

מערכת ריסון לילדים עלולה להתחמם מאוד אם הרכב נשאר סגור ביום שמש. כדי למנוע כוויות, לפני שתושיב את הילד במערכת הריסון לילדים, בדוק את פני השטח של המושב ואת האבזמים.

נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים

נקודות עיגון ISOFIX הן מוטות מתכת המובנים ברכב. שתי נקודות עיגון תחתונות בכל מקום ישיבה המצויד במערכת ISOFIX מיועדות להתקנה של מערכת ריסון לילדים עם חיבורים תחתונים.

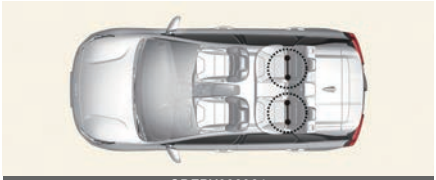


ODEPV032025_3

1 חיווי מיקום נקודת העיגון של מערכת ISOFIX

2 נקודת עיגון ISOFIX

נקודות עיגון ISOFIX מותקנות במקומות הישיבה האחוריים-קיצוניים, בצד שמאל ובצד ימין.


ODEPV032024

⚠ אזהרה

אין לנסות ולהתקין מערכת ריסון לילדים באמצעות נקודות עיגון ISOFIX במקום הישיבה האחורי-מרכזי. עבור מושב זה אין נקודות עיגון של מערכת ISOFIX. שימוש בנקודות העיגון של מקומות הישיבה הקיצוניים להתקנה של מערכת

ריסון לילדים במקום הישיבה המרכזי מאחור, עלול לגרום נזק לנקודות העיגון.

אבטחת מערכת הריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון ISOFIX"

כשלא משתמשים במערכת ISOFIX, יש לאבטח את כל מערכות הריסון לילדים למושב האחורי בעזרת רצועת המותניים של חגורת הבטיחות מותניים/כתף.

פעולה

1. הרחק את האבזם של חגורת הבטיחות מנקודות עיגון ISOFIX.
2. עליך להרחיק כל עצם אחר מנקודות העיגון.
3. הצב את מערכת הריסון לילדים על מושב הרכב וחבר את מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX, בהתאם להוראות שסיפק היצרן של מערכת הריסון לילדים.
4. הקפד לפעול על פי הוראות היצרן של מערכת הריסון לילדים ביחס להתקנה וחיבור נכונים של חיבורי ISOFIX של מערכת הריסון לילדים לנקודות עיגון ISOFIX של הרכב.

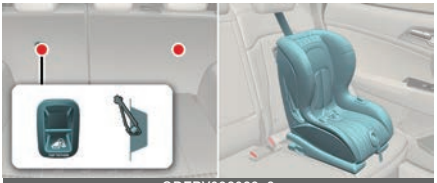
⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת ISOFIX יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- כדי למנוע מהילד אפשרות להגיע אל חגורות הבטיחות המשוחררות ולאחוז בהן, הכנס את כל הלשוניות של חגורות הבטיחות שאינן בשימוש לאבזמים ואסוף את הרצועה מאחורי הילד. אם חגורת הבטיחות תיכרך ותתהדק סביב צוואר הילד, הילד עלול להיחנק.
- אל תחבר יותר ממערכת ריסון אחת לילד לנקודת עיגון אחת. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- לאחר תאונה, הקפד לוודא שמערכת ISOFIX (i-Size) תיבדק במרכז שירות מורשה של קיה. במקרה של תאונה, מערכת ISOFIX עלולה להינזק וייתכן שלא תוכל לאבטח היטב את מערכת הריסון לילד.

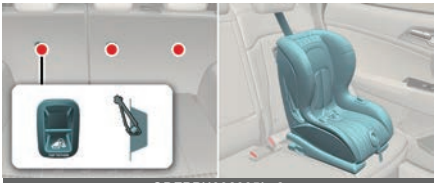
אבטחת מערכת הריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה"

סוג A



ODEPV032023_2

סוג B



ODEPPH032005L_2

פעולה

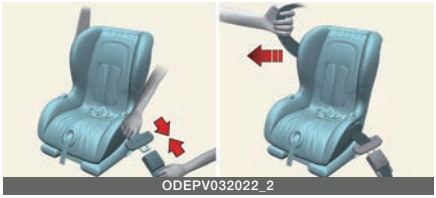
1. העבר את הרצועה לעיגון מערכת הריסון לילד מעל משענת הגב.
2. חבר את רצועת העיגון העליונה לנקודת העיגון של רצועת העיגון העליונה,
3. הדק את רצועת העיגון העליונה על פי הנחיות היצרן של מערכת הריסון לילדים.

⚠ אזהרה

כשמתקינים רצועת עיגון עליונה יש לפעול על פי הנחיות הזהירות הבאות:

- קרא את כל הוראות ההתקנה שנלוות למערכת הריסון לילדים והקפד לפעול על פיהן.
- אל תתקין יותר ממערכת ריסון אחת לילד לאותה נקודת עיגון ISOFIX של רצועת עיגון עליונה. נקודת העיגון או החיבור עלולים להשתחרר או להישבר.
- אין לחבר את רצועת העיגון העליונה לשום מקום אחר מלבד נקודת העיגון הנכונה שמיועדת לאותה רצועת עיגון. אם מחברים למקום אחר, פעולת המערכת עלולה שלא להיות תקינה.
- נקודות העיגון של מערכות הריסון לילד תוכננו לעמוד רק בעומסים שמפעילות עליהן מערכות ריסון המותקנות באופן מתאים. אסור בהחלט להשתמש בנקודות העיגון לחיבור חגורות בטיחות עבור אנשים בוגרים או רתמות או לחיבור חפצים או ציוד לרכב.

אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף



פעולה

1. הצב את מערכת הריסון לילדים במושב האחורי והעבר את רצועת המותניים/כתף של חגורת הבטיחות סביב או דרך מערכת הריסון לילדים.
2. נעל את חגורת המותניים/כתף באבזם הנעילה.
3. הסר חופש ככל האפשר מחגורת הבטיחות באמצעות לחיצה על מערכת הריסון לילדים כלפי מטה ומתן אפשרות לחגורת הבטיחות להיאסף אל מנגנון האיסוף.
4. דחוף ומשוך את מערכת הריסון לילדים כדי לוודא שחגורת הבטיחות מצמידה אותה היטב למקומה.
5. אם היצרן של מערכת הריסון לילד ממליץ על שימוש ברצועת עיגון עליונה ביחד עם חגורת הבטיחות מותניים/כתף, עיין בנושא "מערכת ריסון לילדים באמצעות מערכת רצועת עיגון עליונה" בפרק זה.
6. כדי להסיר את מערכת הריסון לילדים, לחץ על לחצן השחרור שבאבזם ולאחר מכן משוך את חגורת הבטיחות מותניים/כתף אל מחוץ למערכת הריסון לילדים והנח לחגורת הבטיחות להיאסף במלואה.

התאמה של כל אחד ממקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים שמותקנות באמצעות חגורות בטיחות ומערכת ISOFIX לפי תקנות אט (מידע על שימוש למשתמשי הרכב וליצרני מערכות ריסון לילדים) (בכלי רכב שמצוידים בחגורות בטיחות בעלות 3 נקודות עיגון)

- כן: מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- לא: אינו מתאים להתאמה לקטגוריה המיועדת של מערכות ריסון לילדים
- "-": לא ישים
- מאושר לכל סוגי הרכב.

F: פונה לפנים
R: פונה לאחור

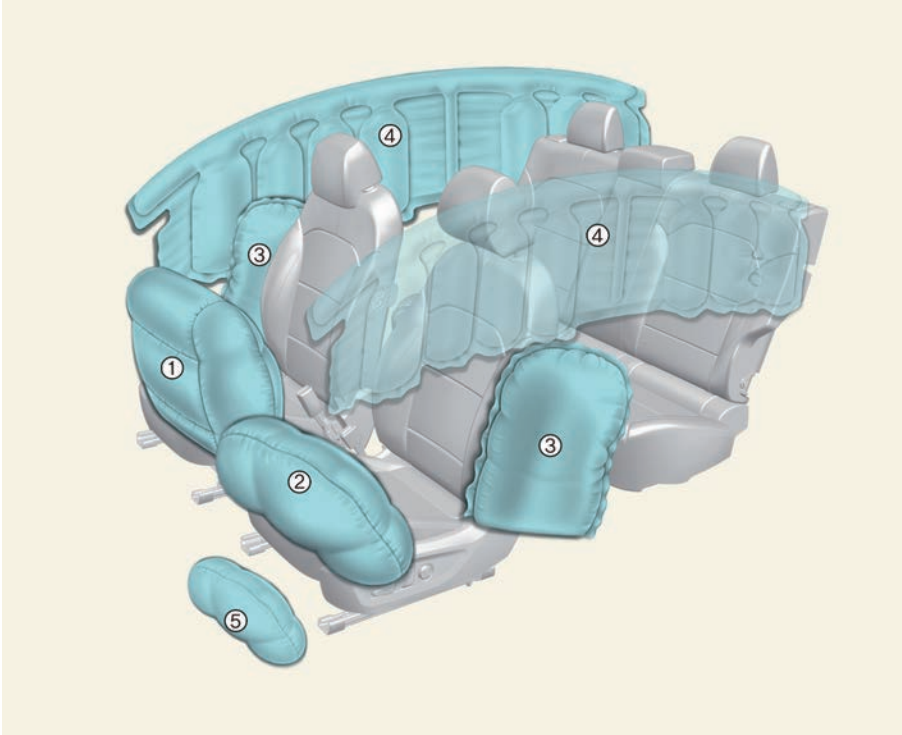
קטגוריות מערכת ריסון לילדים		מיקומי מושבים (חגורת בטיחות בעלת 3 נקודות עיגון במושב האחורי המרכזי)					
		1	2	3	4	5	6
מערכת ריסון לילדים בעיגון חגורת בטיחות מסוג Universal	כל קבוצות המשקל	-	-	כן*1 (F, R)	כן (F, R)	כן (F, R)	כן (F, R)
מערכות ריסון לילדים i-size	ISOFIX CRF: F2, F2X, R1, R2	-	-	לא	כן (F, R)	לא	כן (F, R)
סל-קל/מנשא לתינוק (מנשא לתינוק (מערכת ריסון לילדים התקנה רוחבית ISOFIX)	ISOFIX CRF: L1, L2	-	-	לא	לא	לא	לא
מערכת ריסון לתינוק ISOFIX	ISOFIX CRF: R1	-	-	לא	כן (R)	לא	כן (R)
מערכת ריסון לפעוט ISOFIX - קטן	ISOFIX CRF: F2, F2X, R2, R2X	-	-	לא	כן (F, R)	לא	כן (F, R)
מערכת ריסון לפעוט ISOFIX - גדול* (*: לא מושבי הגבהה)	ISOFIX CRF: F3, R3	-	-	לא	כן (F, R)	לא	כן (F, R)
מושב הגבהה - רוחב מופחת	ISO CRF: B2	-	-	לא	כן	לא	כן
מושב הגבהה - רוחב מלא	ISO CRF: B3	-	-	לא	כן	לא	כן

* 1. לצורך התקנת מערכת ריסון לילד מסוג "אוניברסלי" שמותקנת באמצעות חגורות בטיחות במושב מס' 3, משענת הגב של המושב חייבת להיות במצב הקדמי ביותר שלה.

מספר המושב	מקום ברכב	מיקומי מושבים
1	שמאלי קדמי	 ODEPPH032006L
2	מרכזי קדמי	
3	ימני קדמי	
4	שורת מושבים שנייה, מושב שמאלי	
5	שורת מושבים שנייה, מושב מרכזי	
6	שורת מושבים שנייה, מושב ימני	

* אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר נותקה.
* עבור CRS חצי אוניברסלי או ספציפי לרכב מסוים (ISOFIX או CRS עם חגורות), ראה את רשימת כלי הרכב המסופקת במדריך למשתמש של ה-CRS.

מערכת כריות אוויר (SRS)



ODEPV032002L

* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1 כרית האוויר הקדמית של הנוסע הקדמי

2 כרית האוויר הקדמית של הנהג

3 כרית אוויר צדית

4 כריות אוויר וילון

5 כרית אוויר לברכי הנהג

כיצד פועלת מערכת כריות האוויר?

- כריות האוויר פעילות (ויכולות להתנפח במקרה הצורך) רק כשלחצן START/STOP במצב ON, וכן תוך כ-3 דקות מרגע שמערכת ההצתה הועברה למצב OFF.
- כריות האוויר מתנפחות מיד, במקרה של התנגשות חזיתית או התנגשות צדית חזקות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.
- אין מהירות מוגדרת אחת שבה כריות האוויר מתנפחות. בדרך כלל, כריות האוויר מתוכננות להתנפח לפי עצמת ההתנגשות וכיוונה. שני גורמים אלה קובעים אם החיישנים ישלחו את האות האלקטרוני להפעלה/התנפחות.
- כריות האוויר מתנפחות בהתאם לחומרת ההתנגשות, הכיוון שלה וגורמים נוספים. כריות האוויר אינן מתנפחות בכל התנאים של פגיעה או התנגשות.
- כריות האוויר הקדמיות יתנפחו במלואן ויתרוקנו מיד. אין כל אפשרות למעשה שתראה את התנפחות כריות האוויר במהלך תאונה. סביר יותר להניח, שתראה את כריות האוויר הריקות תלויות מתוך תאי האחסון שלהן, לאחר ההתנגשות.
- כדי לסייע לספק הגנה במקרה של התנגשות חזקה, כריות האוויר חייבות להתנפח במהירות רבה ביותר. ההתנפחות המהירה של כרית האוויר נחוצה בשל הזמן הקצר שבו מתרחשת ההתנגשות והצורך לנפח את כרית האוויר בין הנוסע למרכב הרכב לפני שהנוסע יפגע במרכב. ההתנפחות המהירה מפחיתה את הסכנה של פציעות חמורות או מסכנות חיים בהתנגשות ולכן היא רכיב חיוני בתכנון כרית האוויר.
- עם זאת, התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לפציעות, אשר לרוב עלולות לכלול שריטות בפנים, חבורות ואף עצמות שבורות מפני שמהירות הפעלת כריות האוויר גורמת להן להתנפח בכוח רב מאוד.
- יש גם מצבים שבהם מגע עם כרית האוויר של גלגל ההגה, עלול לגרום לפציעות אנושות, בפרט כאשר הנוסע יושב קרוב באופן חריג לגלגל ההגה.

⚠ אזהרה

- גם אם הרכב מצויד בכריות אוויר אתה ונוסעיך חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות של הרכב כדי להפחית את סכנת הפציעה וחומרתה במקרה של התנגשות או ברוב מצבי התהפכות.
- כריות האוויר וקדם המותחנים מכילים חומרים נפיצים. אם גורטים את הרכב מבלי להסיר ממנו את מערכת כריות האוויר ומותחני הקדם, עלולה להתלקח שריפה. לפני שגורטים את הרכב, יש לפנות למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.
- כדי להפחית את סכנת הפציעה או המוות הנגרמת מכרית האוויר בעת התנגשות, על הנהג לשבת רחוק ככל האפשר מכרית האוויר של גלגל ההגה. על הנוסע הקדמי להזיז את מושבו לאחור ככל האפשר ולשבת קרוב ככל האפשר למשענת הגב שלו.
- מכיוון שכרית אוויר מתנפחת באופן מידי במקרה של התנגשות, הנוסעים עלולים להיפצע מכוח ההתנפחות

של כרית האוויר, אם אינם יושבים בתנוחה נכונה.

- התנפחות כרית אוויר עלולה לגרום לפציעות, הכוללות בדרך כלל שריטות בפנים או בגוף, חתכים ממשקפיים שנשברו או כוויות.

רעש ועשן

כאשר כריות האוויר מתנפחות הן משמיעות רעש חזק ומשאירות עשן ואבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על התלקחות של מנגנון ניפוח כרית האוויר. לאחר שכרית אוויר מתנפחת, אתה עלול לחוש אי נעימות רבה בנשימה, עקב מגע של חזק עם חגורת הבטיחות וכרית האוויר, וכן משאיפת העשן והאבקה.

פתח את הדלתות ו/או החלונות בהקדם האפשרי לאחר ההתנגשות, על מנת להפחית את אי הנוחות ולמנוע חשיפה ממושכת לעשן ולאבקה.

אף כי העשן והאבקה אינם רעילים, הם עלולים לגרום לגירויי עור (עיניים, אף, גרון וכו'). במקרה כזה, שטוף את פניך מיד במים קרים. אם התסמינים נמשכים, התייעץ ברופא.

⚠ אזהרה

- כאשר כריות האוויר מתנפחות, כל החלקים הקשורים לכריות האוויר בגלגל ההגה ו/או בלוח המכשירים ו/או בשני צדדי מסילות הגג מעל לדלת הקדמית והאחורית, חמים מאוד. כדי למנוע פציעה, אל תיגע באזורי האחסון של הרכיבים הפנימיים של כריות האוויר, מיד לאחר שכרית אוויר מתנפחת.
- אסור להתקין או להניח אביזרים כלשהם באזורים שמהם מתנפחות כריות האוויר, דוגמת לוח המכשירים, החלונות, העמודים וקורות הגג, או בקרבת אזורים אלה.

נורית חיווי והתראה למערכת כריות אוויר

נורית התראה למערכת כריות אוויר

תנאי פעולה

- כשמפעילים את הרכב
  - נורית ההתראה אמורה להאיר במשך כ-3 עד 6 שניות ואחר כך לכבות.

תקלה

- נורית ההתראה למערכת כריות האוויר אינה נדלקת למשך פרק זמן קצר כשמתניעים את המנוע.
- נורית ההתראה למערכת כריות האוויר ממשיכה להאיר אחרי שדלקה למשך 3 עד 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה למערכת כריות האוויר מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.

מתג הפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיים)

כאשר מתקינים מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי, או כשלא יושבים במושב הנוסע הקדמי, אפשר לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי בעזרת המתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי.



ODEPPH032007L



פעולה

- הכנס את המפתח המכני למתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע.
- סובב את המפתח כדי להפעיל את כרית האוויר הקדמית של הנוסע או לנתק אותה.
  - כשאתה מתקין מערכת ריסון לילדים במושב הנוסע הקדמי.
  - כשאף אחד לא יושב במושב.

✱ מידע

כדי לשמור על בטיחות הילד, במקרים חריגים שבהם אין שום ברירה אחרת וחייבים להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד שפונה לאחור, חובה לנתק את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.

נורית החיווי לפעולה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (אם קיימת)



תנאי פעולה

- כשמתניעים את הרכב
  - נורית החיווי לפעולה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה במשך כ-4 שניות.
- כשמעבירים את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע למצב פעולה או למצב ניתוק
  - נורית החיווי לפעולה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- כשמתניעים את הרכב כ-3 דקות לאחר שמערכת ההצתה הועברה למצב OFF
  - נורית החיווי לפעולה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינה מאירה.

⚠ אזהרה

- את המתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אפשר לסובב בעזרת כל חפץ קטן וקשיח שמבנהו דומה למבנה המפתח. הקפד לבדוק את המצב של המתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי ואת המצב של נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי.
- באחריות הנהג לוודא שהמתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב המתאים.
- נתק את כרית האוויר הקדמית של הנוסע רק כשהרכב במצב OFF, אחרת עלולה להיגרם תקלה ביחידת הבקרה של מערכת כריות האוויר. זאת גם כדי למנוע סכנה שכריות האוויר של הנהג ו/או של הנוסע הקדמי, ו/או כריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון לא יתנפחו כלל, או לא יתנפחו בצורה נכונה, במקרה של התנגשות.
- אסור בהחלט להתקין במושב הנוסע הקדמי מושב בטיחות לילד הפונה לאחור אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת. התינוק או

הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.

- למרות שהרכב מצויד במתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי, אין להתקין מערכת ריסון לילד במושב הנוסע הקדמי. אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. ילדים שהם גדולים מכדי לשבת במערכת ריסון לילד צריכים לשבת במושב האחורי ולחגור את חגורת הבטיחות מותניים/כתף. במקרה של תאונה, ילדים מקבלים את ההגנה הטובה ביותר כאשר הם רתומים כהלכה במערכת ריסון מתאימה שמותקנת במושב האחורי.
- ברגע שאין עוד צורך להתקין מושב בטיחות לילד במושב הנוסע הקדמי יש לשוב ולהפעיל את כרית האוויר של הנוסע הקדמי.
- אסור בהחלט לתחוב חפצים לפתחים הקטנים הסמוכים לתוויות של כריות האוויר במושבי הרכב. אם כרית האוויר תופעל, החפצים עלולים להפריע להתנפחותה ולפצוע או לגרום נזק.
- אסור להניח או להצמיד עצמים (כגון כיסוי רפידת התנגשות, מחזיק טלפון סלולרי, מחזיק כוסות, בושם או מדבקות) על מודולי כרית האוויר בגלגל ההגה, בלוח המכשירים, בקרבת השמשה הקדמית ובלוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם. חפצים כאלה עלולים לפצוע ולגרום נזק בהתנגשות שבה מופעלות כריות האוויר. אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך.

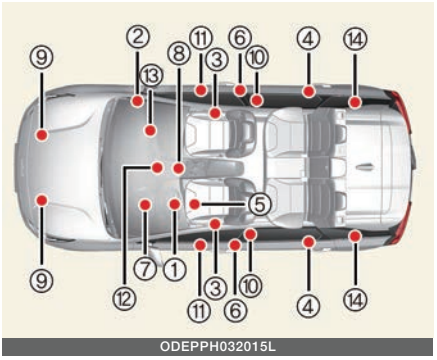
⚠ זהירות

- אם הפעולה של מתג ההפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר מאירה בלוח המחוונים. כמו כן, נורית החיווי לניתוק כרית האוויר של הנוסע הקדמי (🚘) אינה מאירה (נורית החיווי לפעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי מאירה), יחידת הבקרה של כריות האוויר שבה ומפעילה את כרית האוויר של הנוסע הקדמי, וכרית האוויר של הנוסע הקדמי עשויה להתנפח במקרה של התנגשות חזיתית אפילו אם המתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF (🚘). במצב זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם נורית ההתראה של כריות האוויר מהבהבת או אינה נדלקת לאחר שמעבירים את לחצן מערכת ההצתה למצב ON, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✳ הערה

- כשמעבירים את המתג להפעלה/ניתוק של כרית האוויר הקדמית של הנוסע למצב פעולה, כרית האוויר הקדמית של הנוסע פעילה ואסור להתקין מערכת ריסון לילדים או לתינוקות במושב הנוסע הקדמי.
- כשהמתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי נמצא במצב OFF, כרית האוויר של הנוסע הקדמי מנותקת.

רכיבים והתקנים של מערכת כריות האוויר



* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1 מודול כרית אוויר קדמית של הנהג
2 כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי
3 מודולי כריות האוויר הצדיות*
4 מודולי כריות אוויר וילון*
5 כרית אוויר לברכי הנהג*
6 מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן
7 נורית התראה למערכת כריות אוויר
8 יחידת הבקרה של כריות האוויר (SRSCM) / חיישן התהפכות*
9 חיישני התנגשות מלפנים
10 חיישני התנגשות צדית*
11 חיישני לחץ צדיים*
12 נורית חיווי להפעלה/ניתוק של כרית האוויר של הנוסע הקדמי (מושב הנוסע הקדמי בלבד)*
13 מתג להפעלה/הפסקת פעולה של כרית האוויר של הנוסע הקדמי*
14 מכלולי מנגנון גלילה-קדם מותחן

*: אם קיים

תנאי פעולה

- לחצן START/STOP במצב ON
- נורית ההתראה אמורה להאיר במשך כ-3 עד 6 שניות ואחר כך לכבות.

⚠ אזהרה

אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במצב זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

- נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מערכת ההצתה למצב ON.
- נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
- נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- נורית ההתראה מהבהבת כשהרכב במצב ON.

כרית אוויר קדמית של הנהג (1)



כרית אוויר קדמית של הנהג (2)



כרית אוויר קדמית של הנהג (3)



כרית אוויר קדמית של הנוסע הקדמי



המודולים של כריות האוויר מותקנים הן במרכז גלגל ההגה והן בלוח שמול הנוסע הקדמי, מעל תא הכפפות. כאשר יחידת בקרת SRS מזהה עצמת חבטה חזקה דיה בחזית הרכב, היא תפעיל את כריות האוויר הקדמיות באופן אוטומטי.

כאשר כריות האוויר מתנפחות, תפרי קריעה הטבועים ישירות ברפידות הכיסוי של הכריות יתנתקו בשל לחץ ההתנפחות של כריות האוויר. רפידות הכיסוי ימשיכו להיפתח באופן המאפשר את ההתנפחות המלאה של כריות האוויר.

כרית אוויר המנופחת במלואה, יחד עם חגורת בטיחות החגורה כהלכה, מאטה את התנועה קדימה של הנהג או הנוסע, ומפחיתה את סכנת הפגיעה בראש ובחזה.

לאחר שכרית האוויר התנפחה במלואה, היא תתחיל להתרוקן באופן מידי, וכך הנהג יוכל להמשיך לראות את הקורה מלפנים ולשמור על יכולת ההיגוי והשליטה ברכב.

⚠ אזהרה

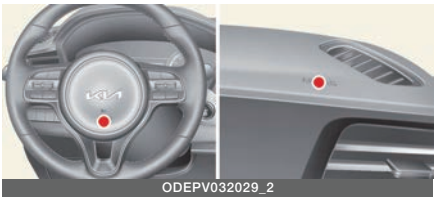
- אל תתקין או תניח חפצים ואביזרים (מחזיק כוסות, מחזיק תקליטורים, מדבקה וכו') על לוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות. פריטים אלו עלולים להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.
- בעת השימוש במיכל של מטהר אוויר נוזלי בתוך הרכב, אל תניח אותו בקרבת לוח המחוונים או על פני לוח המכשירים.

הוא עלול להתעופף באופן מסוכן ולגרום לפציעה כאשר כרית האוויר של הנוסע הקדמי מתנפחת.

- כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. זוהי תופעה רגילה ואין היא מעידה על סכנה — כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשיי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.
- מערכת כריות האוויר יכולה לפעול רק כשלחצן START/STOP במצב ON, וכן במהלך כ-3 דקות מרגע שמערכת ההצתה הועברה למצב OFF. אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות לאחר שהאירה במשך כ-6 שניות כשלחצן START/STOP במצב ON, או לאחר הנעת הרכב, או אם היא מאירה במהלך הנסיעה, פעולתה של מערכת כריות האוויר אינה תקינה. במצב זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- לפני שמחליפים נתיך או מנתקים את הקוטב של המצבר, יש ללחוץ על לחצן START/STOP למצב OFF. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) הקשורים למערכת כריות האוויר כשלחצן START/STOP במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.

כרית האוויר הקדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי

כרית האוויר הקדמית של הנהג/כרית האוויר הקדמית של הנוסע


ODEPV032029_2

כרית אוויר לברכי הנהג


ODEPV032030

החיווויים של נוכחות המערכת הם המילים **AIR BAG** המופיעות על רפידת הכיסוי של כרית האוויר בגלגל ההגה, על רפידת הברכיים של הנהג הממוקמת מתחת לגלגל ההגה, ועל רפידת הלוח הקדמי שבצד הנוסע מעל תא הכפפות.

⚠ אזהרה

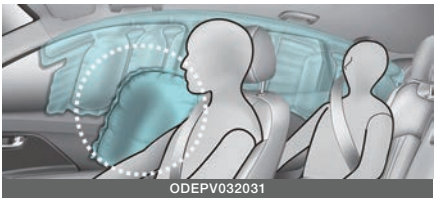
- ידי הנהג צריכות להחזיק את גלגל ההגה במיקום המקביל לשעות 9:00 ו-3:00 בפני השעון. זרועות הנוסע הקדמי וידיו צריכות להיות מונחות על ירכיו.
- השתמש תמיד בחגורות בטיחות ובמערכות ריסון לילד — בכל נסיעה, בכל רגע, בכל מקום. כריות אוויר מתנפחות בעצמה רבה בהרף עין. חגורות בטיחות עוזרות לשמור את הנוסעים בתנוחת ישיבה המאפשר להפיק תועלת מרבית מהגנת כריות האוויר. אפילו עם כריות אוויר, נוסעים בלתי חגורים שאינם יושבים כהלכה עלולים להיפצע באופן חמור וזאת עקב התנפחות כרית האוויר. הקפד למלא אחר כל ההנחיות העוסקות בחגורות בטיחות, כריות אוויר ומושבי הנוסעים בספר זה.
- כדי להפחית את הסכנה לפציעות חמורות או אנושות ולזכות בהגנה המרבית שמעניקה מערכת כריות האוויר:
  - אסור להושיב ילד במושב בטיחות או מושב מגביה כלשהו במושב הקדמי.
  - חגור תמיד ילדים במושב האחורי. זהו המקום הבטוח ביותר לילדים בכל גיל שהוא.
  - נוסעים שאינם יושבים באופן נכון במושבים הקדמיים עלולים להיפגע מכריות האוויר הקדמיות והצדיות.
  - הזז את מושב הרכב לאחור רחוק ככל האפשר מכריות האוויר הקדמיות אך באופן שעדיין יאפשר לך שליטה ברכב.
  - אסור לנהג ולנוסעים לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך. נהג ונוסעים שאינם יושבים באופן נכון עלולים להיפצע באופן חמור מכריות האוויר המתנפחות.
  - אסור להישען על הדלת או על הקונסולה המרכזית — שב תמיד במצב זקוף.
  - אסור להניח חפצים על כרית האוויר שעל גלגל ההגה, לוח המחוונים ולוח המכשירים בצד הנוסע הקדמי מעל תא הכפפות או בקרבתם, משום שכל חפץ שהוא עלול לגרום נזק אם הרכב מעורב בתאונה חמורה דיה הגורמת לכריות האוויר להתנפח.
  - אם נורית ההתראה של כרית אוויר SRS ממשיכה להאיר במהלך הנסיעה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת — דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה. כמו כן, כריות האוויר יתנפחו פעם אחת בלבד. חובה לחגור חגורות בטיחות בכל זמן הנסיעה.
- כריות האוויר אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד במושב הקדמי. התינוק או הילד עלולים להיפצע פציעה קשה ואף להיהרג כתוצאה מהתנפחות כרית האוויר במקרה של תאונה.
- חובה לחגור באופן תקין ילדים שגילם פחות מ-13 במושב האחורי. אסור בהחלט להרשות לילדים לנסוע במושב הנוסע הקדמי. אם מוכרחים להושיב ילד שגילו מעל 13 במושב הקדמי, יש לחגור אותו כהלכה ולהזיז את המושב לאחור ככל האפשר.
- לבטיחות והגנה מרבית בכל סוגי ההתנגשויות, כל הנוסעים כולל הנהג חייבים לחגור תמיד את חגורות הבטיחות שלהם, בלי קשר לסוג כרית האוויר המותקנת במקום מושבם וזאת כדי להפחית את סכנת הפציעה החמורה או המוות במקרה של תאונה. אסור לשבת בקרבת כריות האוויר או להישען עליהן ללא צורך כשהרכב בתנועה.
- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לפציעה חמורה או אנושה במקרה של תאונה. כל הנוסעים צריכים לשבת זקופים וחגורים באמצע כרית המושב, במושב שמשענת הגב שלו זקופה, כשהם חגורים וכפות רגליהם מושטות בנוחות ונחות על הרצפה עד לחניית הרכב והוצאת מפתח ההתנעה מהמתג.
- מערכת כריות האוויר חייבת להתנפח במהירות רבה מאוד כדי להעניק הגנה במקרה של התנגשות. אם נוסע יושב מחוץ למיקום הנכון משום שלא חגר חגורת בטיחות, כרית האוויר עלולה לחבוט בו בעצמה ולגרום לו פציעות חמורות או אנושות.

כריות אוויר צדיות (אם קיימות)

בכל אחד מהמושבים הקדמיים של הרכב מותקנת כרית אוויר צידית.


ODEPV032031


ODEPPH032009L

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

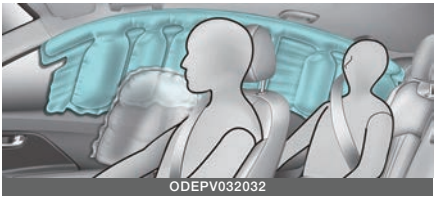
כריות האוויר נועדו לספק לנהג הרכב ו/או לנוסע הקדמי הגנה נוספת, מעבר לזו שמספקת חגורת הבטיחות.

כריות האוויר הצדיות מתוכננות להתנפח רק במהלך התנגשויות צד מסוימות, לפי חומרת ההתנגשות. כריות האוויר הצדיות וכרית האוויר המרכזית קדמית של הנהג לא תוכננו לפעול בכל המקרים של התנגשות צדית.

⚠ אזהרה

- אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.
- כרית האוויר הצידית היא התקן משלים למערכות חגורות הבטיחות של הנהג והנוסע הקדמי ואינה מהווה תחליף להן. לכן, חובה לחגור תמיד חגורות בטיחות כשהרכב בתנועה. כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים (רק בכלי רכב המצוידים בחיישן התהפכות) בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.
- כדי ליהנות מההגנה הטובה ביותר שמערכת כריות האוויר הצדיות יכולה לספק וכדי למנוע פגיעה עקב התנפחות כריות האוויר הצדיות, הנהג והנוסע הקדמי וכל הנוסעים מאחור צריכים לשבת זקוף במושביהם כשהם חגורים כהלכה.
- אסור להתקין כיסויי מושבים שאינם מקוריים.
- התקנה של כיסויי מושבים עלולה להפריע לפעולת כרית האוויר הצידית או אף למנוע את התנפחותה.
- כדי למנוע הפעלה לא צפויה של כרית האוויר הצידית וכרית האוויר המרכזית קדמית של הנהג שעלולה לגרום פציעה, דאג למנוע חבטות בחיישן הפגיעה הצידית כשלחצן START/STOP במצב ON, ובמשך כ-3 דקות לאחר שמערכת ההנעה הועברה למצב OFF.
- אם קיים נזק למושב או לכיסוי המושב, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר או בין כרית האוויר לבינך. כמו כן, אסור להצמיד חפצים כלשהם באזורים שבהם מתנפחות כריות האוויר - דוגמת הדלתות, חלונות הצד, העמוד הקדמי והעמוד האחורי.
- אל תניח חפצים כלשהם בין הדלת לבין המושב. חפצים אלו עלולים להתעופף בצורה מסוכנת אם כרית האוויר הצידית מתנפחת.
- אל תתקין אביזרים כלשהם בצדי או בקרבת כריות האוויר הצדיות.

כריות אוויר וילון (אם קיימות)


ODEPV032032


ODEPV032033

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

כריות אוויר וילון ממוקמות לאורך שני צדדי מסילות הגג, מעל לעמוד המרכזי.

הן מיועדות לסייע בהגנה על ראשי הנוסעים במושבים הקדמיים, ועל ראשי הנוסעים במושבים האחוריים הקיצוניים בהתנגשויות צד מסוימות.

כריות אוויר וילון מתוכננות להתנפח במהלך התנגשות צדיות מסוימות, בהתאם לעצמת החבטה של ההתנגשות. כריות אוויר וילון אינן מתוכננות להתנפח בכל סוגי התנגשויות הצד, התנגשויות מהחזית או מאחור במכונית או במרבית מקרי ההתהפכות.

⚠ אזהרה

- אי-מילוי ההוראות המצוינות לעיל, עלול להוביל לפציעות חמורות או למוות של יושבי הרכב במקרה של תאונה.
  - מטעמי בטיחות, אסור לתלות חפצים כבדים על ווי המעילים.
  - על מנת שכריות האוויר הצדיות וכריות האוויר וילון יספקו את ההגנה הטובה ביותר שלהן, הן הנוסעים מלפנים והן הנוסעים במושבים האחוריים הצדדיים חייבים לשבת זקופים כשהם חגורים כהלכה בחגורות הבטיחות.

    ילדים בפרט חייבים לשבת במערכת ריסון מתאימות לילדים במושב האחורי.
  - כאשר ילדים יושבים במושבים האחוריים הצדדיים, הם חייבים לשבת במערכות ריסון מתאימות לילדים.

    הקפד להציב את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.
  - אל תרשה לנוסעים להשעין את ראשיהם או גופם על הדלתות, להניח ידיים על הדלתות, להוציא את זרועותיהם מחוץ לחלונות, או להניח חפצים בינם לבין הדלתות, כאשר הם יושבים במושבים המצוידים בכריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון.
  - אסור בהחלט לנסות לפתוח או לתקן רכיבים כלשהם של מערכת כריות האוויר וילון. במידת הצורך, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אל תניח חפצים כלשהם על כרית האוויר. בנוסף, אסור להצמיד עצמים סביב האזור בו נפרשת כרית האוויר, כגון הדלת, חלון הצד בדלת, והעמוד הקדמי והאחורי, מסילת הצד של הגג.
- אסור לתלות עצמים קשים או שבירים על קולב הבגדים.

חיישני התנגשות של כריות אוויר



ODEPV032034

1 2 3 4


ODEPV032035


ODEPV032036


ODEPV032037


ODEPV032038

* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1 יחידת הבקרה של כריות האוויר (SRS)

2 חיישן התנגשות מלפנים

3 חיישני לחץ צדיים (דלת קדמית)

4 חיישן התנגשות צדית (עמוד B)

⚠ אזהרה

- אל תהלום בנקודות התקנת חיישני כריות אוויר ואל תניח לחפצים כלשהם להלום בהן.

  המהלומות עלולות לגרום להתנפחות בלתי צפויה של כרית אוויר, שתוביל לפציעה חמורה או למוות.
- אם מקום ההתקנה או זווית ההתקנה של החיישנים משתנים מסיבה כלשהי, כריות האוויר עלולות להתנפח כשאינן צריכות להתנפח, או שהן עלולות לא להתנפח כלל כשהן צריכות להתנפח, תוך גרימת פציעות חמורות או מוות.

  לכן אל תנסה לבצע עבודות תחזוקה על חיישני כריות האוויר או בסביבתם. דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ייתכנו בעיות במקרה שזוויות ההתקנה של החיישנים שונו, עקב עיוות הפגוש הקדמי, המרכב או הדלתות הקדמיות ועמודי B, שבהם מותקנים חיישני התנגשות צידית. במקרה זה, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- הרכב תוכנן לספוג התנגשויות ולנפח את כרית(ות) האוויר, בהתנגשויות מסוימות.

  כשמתקינים מגני פגוש או מחליפים פגוש, יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים של קיה או באיכות שוות ערך. אחרת, הדבר עלול לפגוע בבטיחות הרכב במקרה של התנגשות ובביצועי ההתנפחות של כרית האוויר.

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל

מצבים שבהם כרית האוויר תפעל	
כריות האוויר הקדמיות מתוכננות להתנפח בהתנגשות חזיתית, בהתאם לעוצמת ההתנגשות, למהירות או לזווית החבטה של ההתנגשות החזיתית.	 ODEPV032039
כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצידית מגלים פגיעה, בהתאם לעצמה, למהירות או לזווית הפגיעה, במקרה של התנגשות צידית.	 ODEPV032032  ODEPV032040

* מידע

כריות אוויר צדיות וכריות וילון

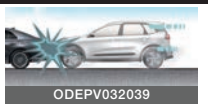
כריות האוויר הצדיות וכריות אוויר וילון תוכננו להתנפח כשחיישני ההתנגשות הצידית מגלים פגיעה, בהתאם לעוצמת החבטה הנגרמת מהתנגשות צידית.

אף כי כריות האוויר הקדמיות (כריות האוויר של הנהג והנוסע הקדמי) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות חזיתיות, הן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות החזיתית מזהים עצמת התנגשות מספקת. כריות אוויר בצדי הרכב (כריות אוויר צדיות ו/או כריות אוויר וילון) מתוכננות להתנפח רק בהתנגשויות צידית, והן עלולות להתנפח בכל התנגשות שהיא אם חיישני ההתנגשות הצידית מזהים עצמת התנגשות מספקת.

אם שלדת הרכב סופגת זעזועים בדרכים משובשות או ממדרכות, כריות האוויר עלולות להתנפח. נהג בזהירות על דרכים משובשות, או על פני שטח שאינם מיועדים לתנועה של כלי רכב כדי למנוע את הפעלת כריות האוויר שלא לצורך.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל

* כריות האוויר שמותקנות בפועל ברכב עשויות להיות שונות מהמתואר באיור.

מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל	
ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרים מסוימים, בהתנגשויות במהירויות נמוכות.	 ODEPV032039
כריות האוויר לא תוכננו להתנפח במקרה של פגיעה מאחור.	 ODEPV032041
בבלימה חזקה החלק הקדמי של הרכב מונמך בשל עצמת הבלימה, והרכב עלול להיכנס מתחת לכלי רכב אחר בעל מרווח גחון גבוה יותר. ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו במקרה מסוג זה של כניסה מתחת לכלי רכב אחר, משום שכוחות התאוטה שהחיישנים מגלים יופחתו במידה רבה במצב זה.	 ODEPV032043
בהתנגשות אלכסונית, עצמת הפגיעה עלולה להזיז את הנוסעים בכיוון שבו כריות האוויר לא יתרמו להגנה עליהם, ולכן ייתכן שהחיישנים לא יפעילו את כריות האוויר.	 ODEPV032042
כריות האוויר הקדמיות עלולות שלא להתנפח במקרה של פגיעת צד. עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, הן עשויות להתנפח, בהתאם לעוצמת החבטה, מהירות הרכב וזווית הפגיעה.	 ODEPV032040
ייתכן שכריות אוויר לא יתנפחו בתאונות התהפכות, בגלל שהרכב לא יכול לזהות את ההתהפכות. עם זאת, אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ו/או בכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצדיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צידית גורמת להתהפכות הרכב.	 ODEPV032044

ייתכן שכריות האוויר לא יתנפחו, אם הרכב מתנגש בעצמים כגון עמודים או עצים, כאשר מוקד הפגיעה מרוכז באזור אחד ועצמת החבטה המלאה אינה מועברת לחיישנים.


ODEPV032045

⚠ אזהרה

- מערכת כריות האוויר תפעיל את כריות האוויר הקדמיות רק במקרה של פגיעה בעצמה חזקה דיה וכשזווית הפגיעה קטנה מ-30° מציר האורך הקדמי של הרכב.
- כריות האוויר הקדמיות אינן מיועדות להתנפח במקרים של התנגשויות מהצד, התנגשויות מאחור או התהפכות של הרכב. כמו כן, כריות האוויר הקדמיות לא יפעלו בהתנגשויות חזיתיות שעצמתן קטנה מסף ההפעלה של הכריות.
- כריות האוויר מתנפחות רק בהתנגשויות צדיות מסוימות או מקרי התהפכות מסוימים (רק בכלי רכב המצוידים בחיישן התהפכות) בעצמה שמספיקה לגרום פציעות משמעותיות ליושבים ברכב.
- כאשר כרית אוויר מתנפחת, היא עשויה להשמיע רעש חזק ולשחרר אבקה באוויר חלל הרכב. תנאים אלה אינם מסוכנים.
- כריות האוויר מכוסות באבקה זו. האבקה המשתחררת במהלך התנפחות כרית האוויר עלולה לגרום לגירויים בעור או בעיניים ולעורר קשיי נשימה אצל חלק מהאנשים. שטוף היטב את כל חלקי הגוף החשופים במים קרים ובסבון עדין לאחר תאונה שבה הופעלה כרית האוויר.
- כדי לנקות את רפידות הכיסוי של כרית האוויר, השתמש אך ורק במטלית רכה ויבשה או במטלית הספוגה במעט מים רגילים.
- ממסים או חומרי ניקוי עלולים לפגוע ברפידות הכיסוי של כרית האוויר

ובמהלך ההתנפחות של כריות האוויר.

- יש למנוע מגע של מים או נוזלים אחרים בחלקים ובחיווט של מערכת כריות האוויר. אם הרכיבים של מערכת כריות האוויר אינם פועלים בשל חשיפה למים או נוזלים, התוצאה עלולה להיות התלקחות שריפה או פציעה קשה.
- אם אחד המצבים הבאים מתרחש, הוא מציין תקלה במערכת כריות האוויר. במצב זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
  - נורית ההתראה אינה מאירה לרגע קצר, כאשר אתה מעביר את מערכת ההנעה למצב ON.
  - נורית ההתראה ממשיכה להאיר גם לאחר שחלפו 6 שניות לערך.
  - נורית ההתראה מאירה בעת שהרכב נמצא בתנועה.
  - נורית ההתראה מהבהבת כשלחצן START/STOP במצב ON.
- לפני שמחליפים נתיך או מנתקים את הקוטב של המצבר, יש ללחוץ על לחצן START/STOP למצב OFF. אסור בהחלט להסיר או להחליף את הנתיך(ים) כשלחצן START/STOP במצב ON. אם לא פועלים בהתאם לאזהרה זו תאיר נורית ההתראה של כריות האוויר.
- אין לבצע שינויים בחיווט או ברכיבים אחרים של מערכת כריות האוויר ואין לנתק אותם. אין להצמיד תוויות כלשהן לכיסויי כריות האוויר ואין לבצע שינויים במבנה המרכב. הדבר עלול לפגוע בביצועים של כריות האוויר והתוצאה עלולה להיות פציעה. במידת הצורך, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם רכבך הוצף ושטיחי הרצפה ספוגים מים או אם יש מים על הרצפה, אין לנסות ולהתניע את המנוע. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן להשתמש בכל כרית אוויר פעם אחת. אם כריות האוויר התנפחו, דאג להחלפת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם יש צורך להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר או לגרוט את הרכב, יש לנקוט אמצעי בטיחות מסוימים, דוגמת הסרה של כריות האוויר ומותחני הקדם מהרכב בשל סכנת שריפה. אי ציות להנחיות בטיחות ולנוהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפציעה אישית. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ.

* הערה

אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות ובכריות אוויר וילון, כריות האוויר הצידיות ו/או כריות האוויר וילון עשויות להתנפח כאשר התנגשות צידית גורמת להתהפכות הרכב.

תחזוקת כריות אוויר

מערכת כריות האוויר כמעט ואינה זקוקה לתחזוקה. אין בה חלקים שבאפשרותך לטפל בהם.

אם נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר אינה מאירה, או אם היא ממשיכה להאיר ברציפות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- ביצוע שינויים ברכיבים או בחיווט של מערכת כריות האוויר, כולל הוספה של מדבקות או סמלים מכל סוג שהוא על רפידות הכיסוי או ביצוע שינויים במרכב, עלולים לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר ולגרום לפציעה אפשרית.
- אם יש להשליך רכיבים של מערכת כריות האוויר, או אם יש לגרוט את הרכב, יש לנקוט באמצעי זהירות מסוימים. מרכז שירות מורשה של קיה מכיר אמצעי זהירות אלה ויוכל לספק לך את המידע הנחוץ. אי ציות להנחיות בטיחות ולנוהלי בטיחות אלו מגדילים את הסכנה לפציעה אישית.

אמצעי זהירות נוספים

- **אסור בהחלט לאפשר לנוסעים לנסוע באזור המטען או על משענת גב המקופלת כלפי מטה.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקופים במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם.
- **אסור לנוסעים לצאת ממושביהם או להחליף מקום ישיבה כאשר הרכב נמצא בתנועה.** נוסע שאינו חגור בחגורת בטיחות במהלך התנגשות או בלימת חירום, עלול לפגוע בנוסעים אחרים בתוך הרכב או להיזרק החוצה.
- **כל חגורת בטיחות נועדה לחגירת נוסע אחד.** אם שני נוסעים או יותר משתמשים באותה חגורת בטיחות, הם עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג בהתנגשות.
- **אל תשתמש בכל אביזר שהוא בחגורות הבטיחות.** התקנים שמטרתם לשפר את נוחות הנוסע, או למקם מחדש את חגורות הבטיחות, עלולים להפחית את ההגנה שמספקות חגורות הבטיחות, ולהגביר את הסיכוי לפציעה חמורה בהתנגשות.
- **אסור לנוסעים להניח חפצים קשים או חדים בינם לבין כריות האוויר.** נשיאת חפצים חדים על מותניך או בפיך עלולה לגרום לפציעות אם כריות האוויר מתנפחות.
- **הרחק את הנוסעים מרפידות הכיסוי של כריות האוויר.** כל הנוסעים חייבים לשבת זקוף במושביהם, קרוב ככל האפשר למשענות הגב, כאשר הם חגורים בחגורות הבטיחות שלהם ורגליהם מונחות על הרצפה לפניהם. אם הנוסעים יושבים קרוב מדי לרפידות הכיסוי של כריות האוויר, הם עלולים להיפצע אם כריות האוויר מתנפחות.
- **אל תצמיד או תניח חפצים על רפידות הכיסוי של כריות האוויר או בקרבתן.** כל חפץ המוצמד לרפידות הכיסוי של כריות האוויר הקדמיות או הצדיות או המונח עליהן עלול להפריע לפעולה התקינה של כריות האוויר.
- **אל תשנה את המושבים הקדמיים.** ביצוע שינויים במושבים הקדמיים עלול להפריע לפעולת החיישנים של מערכת כריות האוויר או לכריות האוויר הצדיות.
- **אל תניח פריטים מתחת למושבים הקדמיים.** הנחת פריטים מתחת למושבים הקדמיים עלולה להפריע לפעולת רכיבי החיישנים ורתמות החיווט של מערכת כריות האוויר.
- **אסור בהחלט להחזיק תינוק או ילד על הברכיים.** התינוק או הילד עלולים להיפצע באופן חמור או להיהרג במקרה של התנגשות. כל התינוקות והילדים חייבים להיות רתומים כהלכה במושבי ילדים מתאימים או חגורים בחגורות בטיחות במושב האחורי.

⚠ אזהרה

- ישיבה בלתי נכונה או מחוץ למיקום הנכון עלולה לגרום לנוסעים להימצא קרוב מדי לכרית אוויר מתנפחת, אשר תהדוף אותם כנגד פנים הרכב או תשליך אותם מחוץ לרכב וכתוצאה מכך תיגרם פציעה חמורה או מוות.
- שב תמיד זקוף וחגור בחגורת הבטיחות שלך באמצע כרית המושב, כשמשענת הגב במצב זקוף, ורגליך מושטות בנוחות כשכפות הרגליים מונחות על הרצפה.

הוספת ציוד או שינויים ברכב המצויד בכריות אוויר

ביצוע שינויים ברכב כגון שינוי שלדת הרכב, מערכת הפגושים, לוחות המתכת הקדמיים או הצידיים או גובה הנסיעה עלול לפגוע בפעולת מערכת כריות האוויר של הרכב.

מדבקת אזהרה לכרית אוויר

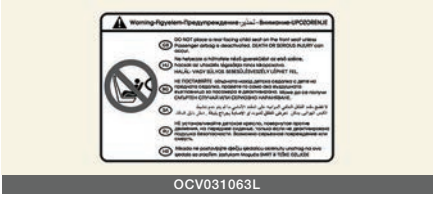

ODEPV032046_2

מדבקת אזהרה לכרית אוויר (סוג A)



ODEPV032047

מדבקת אזהרה לכרית אוויר (סוג B)


OCV031063L

מדבקות האזהרה לכריות האוויר מיועדות להזהיר את הנוסעים מפני סכנה אפשרית ממערכת כריות האוויר.

שים לב שהתראות ממשלתיות אלה מתמקדות בסיכון לילדים. ברצוננו גם ליידע אותך שגם מבוגרים חשופים לסכנות שתוארו בעמודים הקודמים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילד הפונה לאחור על מושב הנוסע הקדמי, אלא אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי נותקה. אם כרית האוויר תתנפח, היא תחבוט בעצמה במערכת הריסון לילד הפונה לאחור, והילד עלול להיהרג.
- פעל בזהירות רבה! אל תתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילדים על מושב הנוסע הקדמי. אם כרית האוויר של הנוסע הקדמי תתנפח, היא עלולה לגרום לפציעות קשות או אנושות.
- אסור בהחלט להתקין מערכת ריסון לילדים הפונה לאחור על מושב שמותקנת לפניו כרית אוויר **פעילה**, אחרת **הילד** עלול **להיפצע קשה** או אף **להיהרג**.
- כאשר מושיבים ילדים במושבים האחוריים הצדדיים של רכב המצויד בכריות אוויר צדיות ו/או וילון, הקפד להתקין את מערכת הריסון לילד הרחק ככל האפשר מדופן הדלת, ואבטח את מערכת הריסון לילד תוך נעילתה במקומה.

התנפחות כרית אוויר צידית ו/או וילון, עלולה לגרום לפציעה חמורה או למוות של תינוק או ילד עקב חבטת ההתנפחות.

* הערה

אם קיים חיישן התהפכות

- כריות האוויר מתנפחות מיד במקרה של התהפכות (אם הרכב מצויד בכריות אוויר צדיות או כריות אוויר וילון), כדי לעזור בהגנה על נוסעי הרכב מפני פציעה גופנית חמורה.
- כריות האוויר הצידית ו/או כרית האוויר וילון עשויות להתנפח כשחיישן ההתהפכות מזהה מצב של התהפכות.

5 הכרת הרכב

מפתחות 5-5
• רשום את מספר המפתח..... 5-5
• שימוש במפתח החכם 5-5
• שליפת המפתח המכני מהמפתח החכם..... 5-5
• החלפת הסוללה של המפתח..... 5-6
מערכת אזעקה מקורית 5-7
• דריכת המערכת..... 5-7
• מצב אזעקה..... 5-7
• מצב דריכה מבוטלת 5-7
מערכת משבת מנוע 5-8
• כלי רכב שמצוידים במפתח חכם..... 5-8
מנעולי הדלתות 5-9
• נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מחוץ לרכב..... 5-9
• נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מתוך הרכב..... 5-11
• מאפייני נעילה ושחרור נעילה אוטומטיים של הדלתות..... 5-12
• נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות 5-13
• נעילת ביטחון..... 5-13
• התראת נוסע מאחור (ROA)..... 5-14
דלת תא המטען..... 5-15
• פתיחה או סגירה של דלת תא המטען הידנית 5-15
• ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען 5-15
חלונות..... 5-16
• הפעלת המתגים של החלונות..... 5-17
• אתחול החלונות החשמליים..... 5-17
• מנגנון למניעת לכידה בחלונות החשמליים האוטומטיים 5-17
• לחצן נעילת חלונות חשמליים..... 5-18
מכסה תא המנוע 5-19
• פתיחת מכסה תא המנוע..... 5-19
• סגירת מכסה תא המנוע..... 5-19

5 הכרת הרכב

דלת פתח הטעינה 5-20
• פתיחת דלת פתח הטעינה 5-20
• סגירת דלת פתח הטעינה 5-20
גלגל ההגה 5-22
• כוונון זווית גלגל ההגה והגובה 5-22
• מחמם גלגל ההגה 5-22
• צופר 5-22
מראות 5-24
• מראה פנימית 5-24
• מראות חיצוניות 5-25
לוח מחוונים 5-27
• כוונון תאורת לוח המחוונים 5-28
צג LCD 5-29
• מעבר בין מצבי צג LCD 5-29
• מצבי צג LCD 5-29
• הודעות צג LCD 5-35
נוריות התראה וחיווי 5-37
תאורה 5-40
• כיבוי אורות אוטומטי 5-40
• תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים 5-40
• תאורת יום (DRL) 5-41
• החלפת כיוון התאורה 5-41
• הפעלת הפנסים 5-41
• סייען האלומה הגבוהה (HBA) 5-43
• מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 5-45
מגבים ומתזים 5-46
• מגבים 5-46
• מתזים 5-46
מערכת קבלת הפנים 5-48
• תאורת ידית הדלת 5-48

5 הכרת הרכב

• תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים 5-48
• תאורה פנימית 5-48
תאורה פנימית 5-49
• מנורת מפה 5-49
• תאורת תא הנוסעים 5-49
• תאורת תא המטען 5-49
• תאורה במראת האיפור 5-50
מערכת בקרת אקלים 5-50
מערכת בקרת אקלים אוטומטית 5-53
• הפעלת מערכת בקרת האקלים 5-54
• בקרה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר 5-56
• בקרת הטמפרטורה 5-56
• מצב נהג בלבד 5-56
• החלפת יחידות המדידה של הטמפרטורה 5-56
• בקרת מהירות המניפה 5-56
• בחירת מסך מידע אקלים 5-57
• לחצן HEAT 5-57
• מצב OFF (מנותק) 5-58
הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית 5-60
• הפשרת השמשה הקדמית והסרת אדים 5-60
• מפשיר שמשה אחורית/מראות חיצוניות 5-60
• הסרת אדים אוטומטית למערכת בקרת אקלים אוטומטית 5-60
תאי אחסון 5-61
• תא אחסון בקונסולה המרכזית/ תא כפפות 5-61
• לוח אזור המטען 5-61
• מחזיק למשקפי שמש 5-62
• רשת ריסון מטען 5-62
• כיסוי אבטחת מטען 5-62
אביזרי נוחות בתא הנוסעים 5-63
• תאורת אווירה 5-63
• מחזיקי ספלים 5-63

5 הכרת הרכב

- מאפרה 5-64
- חימום/אוורור מושבים 5-64
- סוכך השמש 5-66
- מטען USB 5-66
- שקע חשמלי 5-67
- מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 5-67
- וו המעיל 5-69
- עיגוני שטיחוני הרצפה 5-70

מערכת שמע 5-70

- אנטנה 5-70
- שקע USB 5-70
- כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת 5-71

הכרת הרכב

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

מפתחות

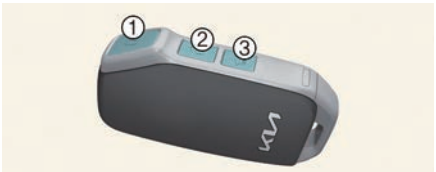
רשום את מספר המפתח

מספר קוד המפתח מוטבע על לוחית המצורפת לערכת המפתחות.

אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הסר את תווית הברקוד ואחסן אותה במקום בטוח. כמו כן, רשום את מספר הקוד של המפתח ושמור אותו במקום בטוח (אך לא בתוך הרכב).

שימוש במפתח החכם



ODEPV042002L

1 נעילה

2 שחרור הנעילה

3 שחרור הנעילה של דלת תא המטען

פעולה

- לחץ על הלחצן המתאים.

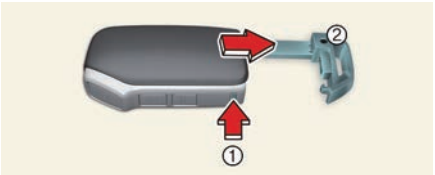
תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- הימצאות קרוב למשדר רדיו, כגון תחנת רדיו או שדה תעופה, המפריעים לפעולה תקינה של השלט רחוק.
- נמצא סמוך למכשיר קשר דו-כיווני או טלפון סלולרי.
- מפתח חכם של רכב אחר מופעל סמוך לרכבך.

* מידע

- אם לוחצים על לחצן שחרור הנעילה של דלת תא המטען למשך יותר משנייה אחת, המנעול ישתחרר או שדלת תא המטען תיפתח בהתאם לאופציות של הרכב.
- אם אחת הדלתות, מכסה תא המנוע או דלת תא המטען נותרו פתוחים, מהבהבי החירום לא יהבהבו.
- אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן שחרור הנעילה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.
- בעקבות לחיצה על לחצן הנעילה/שחרור הנעילה, מהבהבי החירום יהבהבו.
- אם לא תבוצע פעולה אחרת להפעלה/נהיגה של הרכב, הוא ידומם 10 דקות לאחר התנעת הרכב מרחוק.

שליפת המפתח המכני מהמפתח החכם



ODEPV042095L

1 לשונית

2 מפתח מכני

פעולה

1. לחץ לחיצה ממושכת על הלשונית (1).
2. משוך את המפתח המכני החוצה (2).

החלפת הסוללה של המפתח



פעולה

1. חלוץ בעדינות את המכסה של המפתח.
2. החלף את הסוללה הישנה בסוללה חדשה.

✻ מידע

הסוללה היא מסוג CR2032 (3 וולט).

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה. מסוכן להשאיר ילדים ללא השגחה ברכב עם המפתח החכם, גם אם לחצן START/STOP אינו נמצא במצב ACC או ON. ילדים נוהגים לחקות התנהגות של מבוגרים, והם עלולים ללחוץ על לחצן START/STOP. המפתח יאפשר לילדים להפעיל את החלונות החשמליים או בקרים אחרים, או אף לגרום לרכב לנוע, ועקב זאת עלולים להיגרם פגיעה גופנית ואף מוות.
- **מוצר זה מכיל סוללת כפתור**

אם בולעים אותה, סוללת כפתור ליתיום עלולה לגרום לפציעות חמורות או למוות תוך שעתיים.

הרחק מצברים מהישג ידם של ילדים.

אם אתה חושב שייתכן שסוללות נבלעו או חדרו לאחד מחלקי הגוף, פנה מייד לטיפול רפואי.

⚠ זהירות

- המפתח החכם מתוכננים לספק שנים של שימוש שוטף תקין, אך הם עלולים להתקלקל אם ייחשפו ללחות או לחשמל סטטי. אם אינך בטוח מהו אופן השימוש או אופן החלפת הסוללה, קיה ממליצה לפנות למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.
- שימוש בסוללה בלתי מתאימה עלול לגרום לתקלה במפתח החכם. ודא שאתה משתמש בסוללה נכונה.
- על מנת להימנע מגרימת נזק למפתח החכם, הימנע מהפלתו, הרטבתו או חשיפתו לחום ולקרני השמש.
-  סילוק לא נכון של הסוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

✻ הערה

- אם המפתח החכם אבד מסיבה כלשהי לא ניתן להתניע את הרכב. גרור את הרכב ובמידת הצורך פנה למתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניתן לרשום עד 2 מפתחות חכמים לרכב אחד. אם תאבד את המפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- כאשר השלט רחוק אינו פועל היטב, פתח וסגור את הדלת באמצעות המפתח המכני. אם יש לך בעיות עם במפתח החכם, קיה ממליצה לפנות למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת אזעקה מקורית



כשהמערכת מופעלת, מושמעת צפירת אזעקה ומהבהבי החירום מהבהבים. למערכת יש שלושה מצבים.

דריכת המערכת

פעולה

1. נעל את הדלתות בלחיצה על לחצן הנעילה שבמפתח או לחצן הידית.
2. מהבהבי החירום יהבהבו פעם אחת כדי לציין שהמערכת דרוכה.
3. אם אחת הדלתות נותרה פתוחה, מושמע צליל תזכורת במשך כ-3 שניות.

תנאי פעולה

- לאחר 30 שניות כל הדלתות סגורות ונעולות.
- לחצן START/STOP במצב OFF.

מצב אזעקה

פעולה

1. מושמעת צפירה.
2. מהבהבי החירום מהבהבים ברציפות במשך כ-30 שניות.
3. כדי להפסיק את האזעקה, שחרר את נעילת הדלתות בעזרת המפתח.

מצב דריכה מבוטלת

פעולה

1. לאחר שמשחררים את נעילת הדלתות, מהבהבי החירום מהבהבים פעמיים.
2. אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל דלת תא המטען) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור, שבה המערכת ונדרכת.

תנאי פעולה

- לחיצה על לחצן שחרור הנעילה.
- לחיצה על הלחצן שבידית החיצונית של דלת קדמית תוך נשיאה של המפתח החכם.
- התנעה של הרכב. (בתוך 3 שניות)
- בעקבות לחיצה על לחצן שחרור הנעילה, מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יושמע פעמיים (במפתח החכם) כדי לציין שדריכת המערכת בוטלה.
- אם לא פותחים דלת כלשהי (כולל דלת תא המטען) תוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן השחרור, שבה המערכת ונדרכת.

⚠ זהירות

- אל תנסה לבצע שינויים במערכת זו או להוסיף לה התקנים אחרים. הדבר עלול לגרום לבעיות חשמליות שעלולות לא לאפשר את הפעלת הרכב שלך.
- אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת האזעקה המקורית בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת האזעקה המקורית. במקרה זה, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת

משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.

- אל תנסה לבצע שינויים במערכת זו או להוסיף לה התקנים אחרים. הדבר עלול לגרום לבעיות חשמליות שעלולות לא לאפשר את הפעלת הרכב שלך.

הערה

אין לנסות ולהתניע את המנוע כשמופעלת אזעקה. המתנע מנותק במהלך הפעולה של האזעקה.

מערכת משבת מנוע

מערכת משבת המנוע בודקת את המפתח וההגדרות שלו ומאמתת את התוקף שלו כאשר מעבירים את הרכב למצב מחובר (ON).

כאשר לחצן START/STOP מועבר למצב ON, מערכת משבת המנוע בודקת ומאמתת האם המפתח תקף או לא.

אם המפתח תקף, הרכב יותנע. אם המפתח אינו תקף, הרכב לא יותנע.

כלי רכב שמצוידים במפתח חכם

השבתת פעולת מערכת משבת המנוע

פעולה

- העבר את לחצן START/STOP למצב ON.

אפשור פעולת מערכת משבת המנוע

פעולה

העבר את לחצן START/STOP למצב OFF. מערכת משבת מנוע מופעלת באופן אוטומטי. ללא מפתח חכם מורשה עבור הרכב, הרכב לא יותנע.

⚠ אזהרה

כדי למנוע את גניבת הרכב, אל תשאיר עותקים של המפתחות ברכב. סיסמת משבת המנוע היא סיסמה ייחודית המותאמת אישית לרכב ויש לשמור אותה חסויה. אל תשאיר מספר זה ברכב.

⚠ זהירות

- אל תשים חפצים מתכתיים בקרבת לחצן START/STOP. ייתכן שלא תתאפשר התנעה של הרכב משום שהחפצים המתכתיים מפריעים לשידור תקין של האות מהמשדר-משיב.
- המשדר-משיב בלחצן START/STOP שלך הוא חלק חשוב במערכת משבת הרכב. הוא נועד לפעול שנים ארוכות ללא בעיות. עם זאת, עליך להימנע מלחשוף אותו ללחות, לחשמל סטטי ולחבטות, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע.
- אל תחליף, תשנה או תכוונן את מערכת משבת המנוע בעצמך, משום שעלולה להיגרם תקלה למערכת משבת המנוע. במקרה זה, דאג שהמערכת תטופל אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

  תקלות שייגרמו מביצוע לקוי של תיקונים, כוונונים או שינויים במערכת משבת המנוע, לא יכוסו על ידי האחריות שמעניק יצרן הרכב.
- אל תנסה לבצע שינויים במערכת זו או להוסיף לה התקנים אחרים. הדבר עלול לגרום לבעיות חשמליות שעלולות לא לאפשר את הפעלת הרכב שלך.

✱ הערה

- בעת התנעת הרכב, אל תשתמש במפתח אם נמצאים סביבו מפתחות אחרים המצוידים במשבת רכב. במצב כזה ייתכן שהרכב לא יותנע או יודמם זמן קצר לאחר התנעתו. שמור את המפתחות בנפרד זה מזה כדי למנוע תקלת התנעה.
- אם תזדקק למפתחות נוספים או אם תאבד את מפתחותיך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מנעולי הדלתות

נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מחוץ לרכב

נעילה/שחרור נעילה באמצעות המפתח החכם


ODEPV042006

פעולה

1. לחץ על הלחצן שמותקן בידית של הדלת הקדמית (בצד הנהג).
2. מהבהבי החירום יהבהבו והצלצול יישמע.
   - נעילה: לחיצה בודדת
   - שחרור נעילה: שתי לחיצות

תנאי פעולה

- כל הדלתות סגורות
- המפתח החכם התגלה בטווח של 70 ס״מ עד מטר אחד

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- המפתח החכם נמצא במכונית.
- מערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON.
- הדלתות (למעט דלת תא המטען) פתוחות.

⚠ זהירות

לפני שעוזבים את הרכב עם המפתח החכם, יש להקפיד ולסגור את כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) ואת מכסה תא המנוע, וללחוץ על הלחצן שבידית של הדלת הקדמית כדי לנעול את הדלתות. אם לא לוחצים על הלחצן, הדלתות לא יינעלו.

5

* הערה

- אם אין פותחים אף דלת בתוך 30 שניות מהלחיצה על לחצן זה, ישובו ויינעלו כל הדלתות באופן אוטומטי.
- משוך את הידית החיצונית של דלת הנהג כדי לוודא שהדלת ננעלה.
- הקפד לוודא שהדלתות נסגרו היטב.
- אם נועלים דלת ומשחררים את נעילתה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות מתג הנעילה הפנימי, המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.
- הקפד להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF, הפעל את בלם החניה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.
- אם בוחרים בתפקוד קבלת הפנים של המראות/התאורה, המראות החיצוניות נפתחות באופן אוטומטי בעקבות שחרור נעילה של הדלתות.

הגבלה(ות)

- המפתח החכם התגלה בטווח של 70 ס"מ עד מטר אחד.

נעילה/ שחרור נעילה עם המפתח המכני


ODEPV042007

פעולה

1. שלוף את המפתח המכני מהמפתח החכם.
2. הכנס את המפתח המכני לפתח המנעול בצד החיצוני של דלת הנהג.
3. סובב את המפתח כדי לשחרר את הנעילה.

⚠ אזהרה

- אם הדלת לא נסגרה היטב, היא עלולה לשוב ולהיפתח.
- היזהר שלא יילכדו ידיים או אברי גוף אחרים בדלת הנסגרת.
- אם אנשים חייבים לשהות ברכב לפרק זמן ארוך יותר כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה או נמוכה מאוד, קיימת סכנה לפציעות וסכנת חיים. אסור לנעול את הרכב מבחוץ כאשר אנשים שוהים בו.

⚠ זהירות

הימנע מפתיחה וסגירה תכופים של הדלתות, או מהפעלת כוח חריג על הדלת כאשר התקן סגירת הדלת פועל.

* הערה

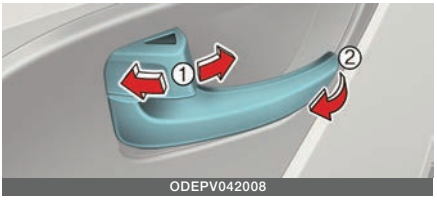
- בעת נעילת הדלת באמצעות המפתח המכני, חשוב לזכור שהנעילה/שחרור הנעילה הם של דלת הנהג בלבד.
- לנעילת כל הדלתות, השתמש במתג נעילת הדלתות המרכזית שבתוך הרכב. פתח את דלת המכונית

באמצעות הידית הפנימית, ולאחר מכן סגור את הדלת ונעל את דלת הנהג באמצעות המפתח המכני.

- לפרטים על נעילת הדלתות מתוך הרכב, עיין בנושא "נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מתוך הרכב" בעמוד 5-11.
- היזהר שלא לאבד את המכסה או לשרוט אותו במהלך הסרתו.
- אם מכסה המפתח קפא ואינך מצליח לפתוח אותו, הקש עליו קלות או חמם אותו בצורה עקיפה (למשל בחום היד).
- אסור להפעיל כוח רב מדי על הדלת וידית הדלת. זה עלול להיגרם לנזק.
- אם נועלים דלת ומשחררים את נעילתה מספר פעמים רב ברציפות ובמהירות, בין אם באמצעות מפתח הרכב ובין אם באמצעות מתג הנעילה הפנימי, המערכת עלולה להפסיק לפעול באופן זמני, כדי להגן על המעגל החשמלי וכדי למנוע נזק לרכיבי המערכת.

נעילת הדלתות ושחרור נעילתן מתוך הרכב

שחרור נעילה בעזרת ידית הדלת



1 מתג נעילת דלתות
2 ידית הדלת

פעולה

1. כדי לשחרר נעילה של דלת העבר את מתג הנעילה הפנימי (1) למצב "שחרור".
2. כדי לנעול דלת העבר את מתג הנעילה הפנימי (1) למצב "נעילה".
3. משוך את ידית הדלת (2) כדי לפתוח את הדלת.

נעילה/שחרור נעילה בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית



1 לחצן הנעילה הפנימי
2 כפתור שחרור נעילת דלתות

פעולה

1. כדי לנעול את כל דלתות הרכב, לחץ על צד שמאל (1) של המתג.
2. כדי לשחרר את נעילת כל דלתות הרכב, לחץ על צד ימין (2) של המתג.

*** מידע**

כשאחת הדלתות פתוחה, לא יינעלו הדלתות גם בעקבות לחיצה על מתג נעילת הדלתות המרכזית.

⚠ אזהרה

- אם מערכת הנעילה המרכזית אינה פועלת כשאתה בתוך הרכב, נסה לצאת ממנה באחת הדרכים הבאות:
  - נסה לשחרר את נעילת הדלתות שוב ושוב (הן בעזרת מתג נעילת הדלתות המרכזית והן בעזרת מתג הנעילה הפנימי) תוך כדי משיכה בידית הדלת.
  - נסה להשתמש במתגי הנעילה הפנימיים ובידיות של דלתות אחרות, מלפנים ומאחור.

- פתח חלון קדמי ושחרר את נעילת הדלת מבחוץ, בעזרת המפתח המכני.
- עבור אל אזור המטען ופתח את דלת תא המטען.

- אסור למשוך את הידית הפנימית של הדלת בצד הנהג (או הנוסע) כשהרכב בתנועה.
- כאשר הרכב נמצא בתנועה, הדלתות חייבות להיות תמיד סגורות במלואן ונעולות, כדי למנוע פתיחה בשוגג של אחת הדלתות. דלתות נעולות גם ימנעו מפורצים אפשריים לפתוח אותן בעת שהרכב עוצר או מאט.
- היה זהיר בעת פתיחת אחת הדלתות, ושים לב שאין כלי רכב, אופנועים, אופניים או הולכי רגל המתקרבים לנתיב פתיחת הדלת. פתיחת דלת כאשר דבר-מה מתקרב, עלולה לגרום לתאונה, וכתוצאה מכך לנזק או לפציעה חמורה.
- השארת הרכב לא נעול, עלולה להזמין גניבה או פגיעה אפשרית לך או לאחרים, מאדם כלשהו שנכנס ומתחבא ברכב לאחר שאתה עזבת אותו. הוצא תמיד את המפתח החכם, שלב את בלם החניה, סגור את כל החלונות ונעל את כל הדלתות, כאשר אתה עוזב את הרכב ללא השגחה.
- **השארת ילדים, קשישים או בעלי חיים ללא השגחה**

  תא הנוסעים של רכב סגור עלול להתחמם מאוד, ולגרום מוות או פציעה חמורה דוגמת מכת חום לילדים, קשישים או חיות מחמד שנותרו בו ללא השגחה ואינם יכולים להימלט מהרכב. אם נותרת או נלכדת ברכב חם, שתה הרבה מים והימנע מחשיפה לשמש דרך השמשה הקדמית של הרכב. בנוסף לכך, ילדים עלולים להפעיל ציוד ואביזרים ברכב העלולים לפצוע אותם, או הם עלולים להיתקל במפגעים אחרים, עקב חדירת אדם כלשהו שהצליח להיכנס לרכב. אסור בהחלט להשאיר ילדים או חיות מחמד ללא השגחה ברכב.

מאפייני נעילה ושחרור נעילה אוטומטיים של הדלתות

הרכב מצויד בתפקודים לנעילה או שחרור נעילה אוטומטיים של הרכב בהתאם להגדרות שבוחרים בצג של מערכת המידע והבידור.

נעילה אוטומטית לפי מהירות

כשמפעילים תפקוד זה בצג של מערכת המידע והבידור, כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש.

נעילה אוטומטית לפי מצב תיבת ההילוכים

כשמפעילים את התפקוד הזה בצג של מערכת המידע והבידור, כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמעבירים את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר בזמן שהרכב פועל.

שחרור נעילה אוטומטי בהעברה למצב P

כשמפעילים את התפקוד הזה בצג של מערכת המידע והבידור, כל הדלתות ננעלות באופן אוטומטי כשמעבירים את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר בזמן שהרכב פועל.

שחרור נעילה אוטומטי בהעברה של מערכת ההצתה למצב OFF

כשמפעילים את התפקוד הזה בצג של מערכת המידע והבידור, הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF.

מערכת חיישני התנגשות לשחרור דלת מנעילה

כשכריות האוויר מופעלות במקרה של התנגשות, משוחררת באופן אוטומטי הנעילה של כל הדלתות.

מערכת לנעילת הדלתות לפי מהירות הנסיעה (אם קיימת)

כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי לאחר שמהירות הרכב תעלה על 15 קמ"ש.

תפקוד בטיחות נוסף לשחרור הנעילה בעקבות הפעלה של כרית אוויר

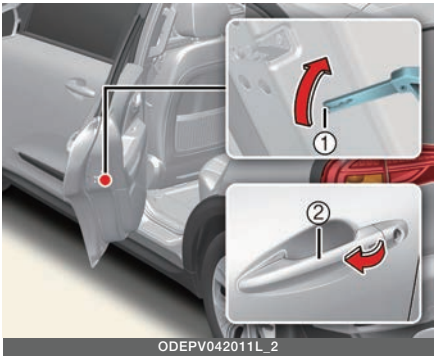
כשמפעילים את התפקוד הזה בצג של מערכת המידע והבידור, הנעילה של כל הדלתות משוחררת באופן אוטומטי כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF.

נעילת ביטחון (אם קיימת)

כלי רכב מסוימים מצוידים במערכת נעילת ביטחון. נעילת ביטחון מונעת פתיחת דלת מבפנים ומבחוץ לאחר הפעלת נעילת הביטחון, כדי לספק רמת אבטחת רכב נוספת.

כדי לנעול את הרכב באמצעות תפקוד נעילת ביטחון חובה לנעול את הדלתות באמצעות המפתח החכם. כדי לשחרר את נעילת הרכב, חובה להשתמש שוב במפתח החכם.

נועל בטיחות לילדים בדלתות האחוריות



פעולה

1. הכנס את המפתח המכני.
2. סובב את נועל הבטיחות לילדים למצב הנעילה (1).
3. כדי לאפשר פתיחה של דלת אחורית מתוך הרכב, העבר את נועל הבטיחות לילדים למצב משוחרר.
4. כדי לפתוח את הדלת האחורית, משוך את ידית הדלת החיצונית (2).

⚠ אזהרה

- אם ילדים פותחים במקרה את הדלתות האחוריות כאשר הרכב נמצא בתנועה, הם עלולים ליפול החוצה, להיפצע או להיהרג. כדי למנוע מילדים את פתיחת הדלתות האחוריות מתוך הרכב, יש להשתמש בנועלי הבטיחות לילדים בכל פעם שילדים נמצאים ברכב.
- המערכת אינה מגלה בהכרח כל עצם המתקרב אל יציאת הרכב.
- הנהג והנוסע אחראים לתאונות שעלולות להתרחש בעת היציאה מהרכב. הקפד תמיד לבדוק את הסביבה לפני יציאה מהרכב.

התראת נוסע מאחור (ROA) (אם קיימת)

התראת נוסע מאחור (ROA) מסופקת כדי לסייע במניעת יציאה מהרכב מדלת אחורית של הרכב.

פעולה

- בחר באפשרות **Convenience** (נוחות) ← **Rear Occupant Alert** (התראת נוסע מאחור) מתפריט ההגדרות.

הפעלת ההתראה



A: **Check rear seats** (בדוק את המושבים האחוריים)

כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ופותחים את דלת הרכב לאחר שדלתות הרכב או דלת תא המטען כבר נפתחו ונסגרו, הודעת ההתראה מופיעה בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

התראת נוסע מאחור מזכירה לנהג לבדוק את המושבים האחוריים, אבל היא אינה מגלה אם יש במושבים האחוריים נוסע או עצם כלשהו. לפני עזיבת הרכב, הקפד תמיד לבדוק את המושבים האחוריים.

⚠ זהירות

היסטוריית הפתיחה והסגירה של הדלתות מאותחלת כשהנהג מדומם את המנוע ונועל את דלתות הרכב. גם אם לא שבים ופותחים את הדלת האחורית, ההתראה עשויה להופיע אם ההיסטוריה הקודמת לא אותחלה. לדוגמה, אם הנהג אינו נועל את דלתות הרכב ופותח דלת כדי לצאת לאחר השמעת ההתראה, ייתכן שתושמע שוב התראה.

דלת תא המטען

פתיחה או סגירה של דלת תא המטען הידנית


ODEPV042015_2

פעולה

1. לחץ על המתג שבידית החיצונית כדי לפתוח את דלת תא המטען.
2. משוך את דלת תא המטען כלפי מעלה.
3. דחוף את דלת תא המטען כלפי מטה כדי לסגור אותה. ודא שהדלת ננעלה היטב.

תנאי פעולה

- ניתן לנעול את דלת תא המטען או לשחרר את נעילתה בעזרת המפתח או באמצעות מתג נעילת הדלתות המרכזית.

ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען



ODEPV042016

פעולה

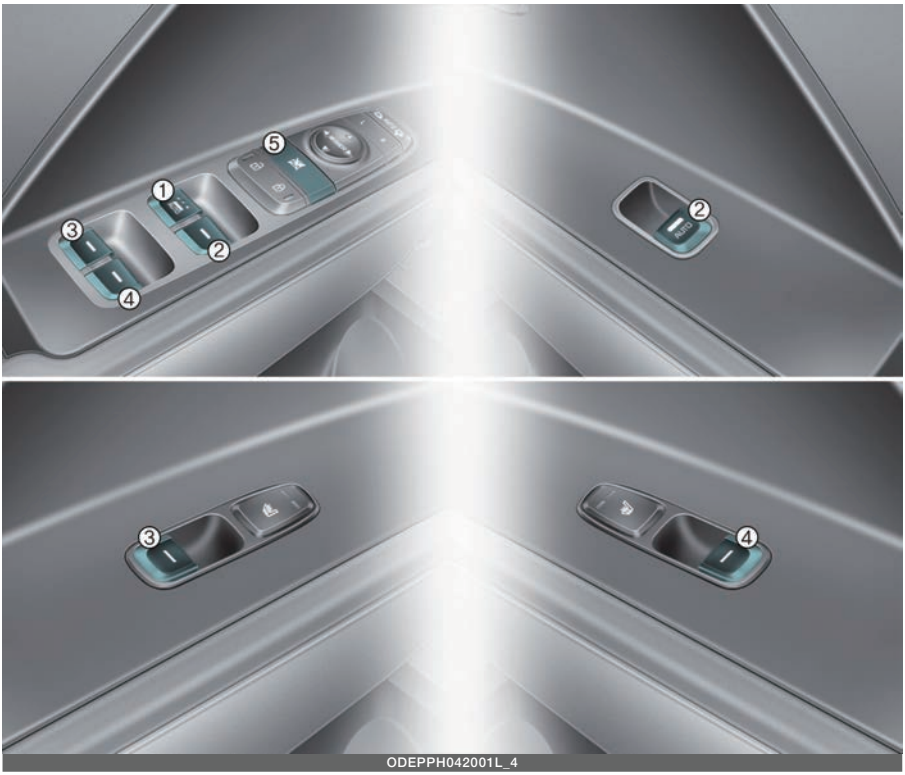
1. הכנס את המפתח המכני לפתח המנעול.
2. הסט את המפתח המכני ימינה (1).
3. דחוף את דלת תא המטען כלפי מעלה.

⚠ אזהרה

- למקרי חירום, עליך להיות מודע למיקום ידית השחרור הבטיחותי של דלת תא המטען ברכב, וכיצד לפתוח את דלת תא המטען אם תינעל בטעות באזור המטען.
- אסור לאף אדם לשהות בזמן כלשהו באזור המטען של הרכב. אזור המטען הוא מקום מסוכן ביותר במקרי תאונה.
- השתמש בידית השחרור למקרי חירום בלבד. היזהר מאוד, במיוחד כאשר הרכב נמצא בתנועה.
- אסור לאחוז בחלק התומך בדלת תא המטען (בוכנות גז), עקב סכנת פציעה חמורה.


ODEPV042017

חלונות



1 מתג החלון החשמלי של הנהג
2 מתג החלון החשמלי של הנוסע הקדמי
3 מתג חלון חשמלי אחורי (שמאלי)
4 מתג חלון חשמלי אחורי (ימני)
5 מתג נעילת חלונות חשמליים

הפעלת המתגים של החלונות



- סוג A: 1
- סוג B (אם קיים): 1, 2

פעולה

- לחץ על המתג או משוך אותו לנקודת העצירה הראשונה (1) או השנייה (2).

✱ מידע

רק בסוג B אפשר להשתמש בתפקוד האוטומטי לסגירה/פתיחה (2).

תנאי פעולה

- הרכב נמצא במצב ON (מחובר).

⚠ אזהרה

אסור להתקין אביזרים באזור החלונות. הם עלולים לפגוע בהגנה מפני לכידה.

✱ הערה

- במהלך נסיעה כאשר אחד מהחלונות האחוריים פתוח, עלולים להישמע קולות חבטה שמקורם ברוח. הרעש הוא תופעה רגילה וניתן להפחית אותו או לסלק אותו באמצעות הפעולות הבאות. אם נשמעים קולות חבטה כשאחד החלונות האחוריים פתוח, או כששני החלונות האחוריים פתוחים, פתח חלקית את שני החלונות הקדמיים כ-2.5 ס"מ.
- במזג אוויר קר ורטוב ייתכן שהחלונות החשמליים לא יפעלו היטב עקב תנאי קיפאון.

אתחול החלונות החשמליים

פעולה

1. סגור את החלון.
2. משוך את המתג של החלון החשמלי.
   - כשנייה אחת

תנאי פעולה

- הרכב נמצא במצב ON (מחובר).

מנגנון למניעת לכידה בחלונות החשמליים האוטומטיים

פעולה

1. החלונות יעצרו וינועו כלפי מטה.
   - כ-30 ס"מ
2. החלונות ינועו כלפי מטה.
   - כ-2.5 ס"מ

תנאי פעולה

- התגלו עצם או איבר גוף
- התגלתה התנגדות

⚠ אזהרה

- למניעת תאונות ונזק לרכב, לפני שסוגרים חלון יש לוודא שדבר אינו מפריע לתנועתו. אם עצם בקוטר קטן מ-4 מ"מ נלכד בין זגוגית החלון לבין המסגרת העליונה שלו, המנגנון למניעת לכידה עלול שלא לגלות את ההפרעה, תנועת החלון לא תיעצר והוא לא ינוע בכיוון הנגדי.
- המנגנון למניעת לכידה לא יופעל בעת איפוס מערכת החלונות החשמליים. הקפד לוודא כי חלקי גוף או עצמים אחרים אינם נמצאים בנתיב החלונות בעת סגירת החלונות, כדי למנוע פציעות או נזק לרכב.

*** הערה**

המנגנון למניעת לכידה בחלון הנהג פעיל רק בסגירה אוטומטית של החלון, בעקבות משיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה השנייה. המנגנון למניעת לכידה אינו פועל כשסוגרים את החלון במשיכה של המתג כלפי מעלה לנקודת העצירה הראשונה.

לחצן נעילת חלונות חשמליים



פעולה

1. לחץ על לחצן נעילת חלונות חשמליים.
   - לא ניתן יהיה להפעיל את החלונות של הנוסעים מאחור.
2. ניתן יהיה להפעיל את החלונות של הנהג והנוסע הקדמי.

⚠ אזהרה

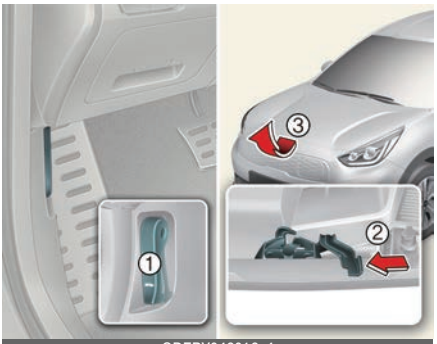
- **אסור בהחלט** להשאיר את המפתחות ברכב, עם ילדים שנותרו ללא השגחה, כאשר הרכב פועל.
- **אסור בהחלט** להשאיר ברכב ילדים ללא השגחה. אפילו פעוטות עלולים לגרום לרכב לנוע מבלי להתכוון לכך, להילכד במסלול הסגירה של החלונות, להיפצע או לפצוע אחרים.
- בדוק בקפידה רבה שכל הזרועות, הידיים ומכשולים אחרים מצויים הרחק מנתיב הסגירה של החלון לפני סגירתו.
- אסור להניח לילדים לשחק במתגי החלונות החשמליים. הקפד שלחצן נעילת החלונות החשמליים שבדלת הנהג יהיה במצב נעילה (לחוץ). הפעלה בלתי מכוונת של חלון על ידי ילד עלולה להסתיים **בפציעה קשה**.
- אל תוציא ראש או זרועות מחוץ לחלון בעת הנהיגה.

⚠ זהירות

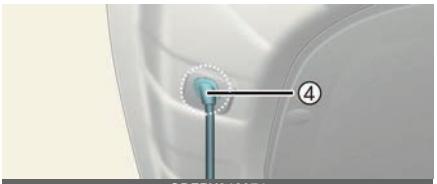
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת החלונות החשמליים, אל תפתח או תסגור שני חלונות חשמליים או יותר בו זמנית. הקפדה על כך גם תבטיח את אורך חיי השירות של הנתיך.
- אסור בהחלט לנסות להפעיל בו זמנית בכיוונים מנוגדים מתג של חלון בלוח ההפעלה הראשי בדלת הנהג ואת מתג ההפעלה של אותו החלון בדלת שלו. במקרה כזה, החלון ייעצר ולא תהיה אפשרות לפתוח או לסגור אותו.

מכסה תא המנוע

פתיחת מכסה תא המנוע



ODEPV042012_4



ODEPV042074

1 ידית שחרור מכסה תא המנוע
2 תפס משני של מכסה תא המנוע
3 מכסה תא המנוע
4 המוט התומך

פעולה

1. משוך את ידית שחרור מכסה תא המנוע (1).
2. הסט את התפס המשני (2) שמאלה.
3. הרם את מכסה תא המנוע (3) כלפי מעלה.
4. שלוף את המוט התומך (4).
5. אבטח את מכסה תא המנוע במצב פתוח בעזרת המוט התומך.

⚠ אזהרה

- לפני שפותחים את מכסה תא המנוע יש להחנות את הרכב על משטח ישר ומפולס, לדומם את המנוע, להעביר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) ולהפעיל את בלם החניה.
- החזק את המוט התומך באזור העטוף בגומי. הגומי יגן עליך מפני כווייה ממתכת חמה כאשר המנוע חם.
- בכל פעם שפותחים את מכסה תא המנוע חייבים להכניס במלואו את חלק המוט התומך המיועד לכך בתושבת. זאת כדי למנוע סגירה בלתי מכוונת של מכסה תא המנוע שעלולה להסתיים בפציעה.

סגירת מכסה תא המנוע


ODEPV042014

פעולה

1. לפני סגירת מכסה תא המנוע, בדוק את הדברים הבאים:
   - כל מכסי המילוי בתא המנוע חייבים להיות סגורים היטב.
   - חובה להוציא כפפות, מטליות וכל חומר דליק אחר מתוך תא המנוע.
2. הורד את מכסה תא המנוע עד למרחק של כ-30 ס"מ מעל תא המנוע והרפה ממנו כדי שייסגר בכובד משקלו. ודא שמכסה תא המנוע ננעל היטב במקומו.
3. בדוק שמכסה תא המנוע נסגר כהלכה.
   - אם ניתן להרים מעט את מכסה תא המנוע, הוא אינו סגור כהלכה.
   - פתח אותו שוב וסגור אותו בכוח מעט גדול יותר.

5

⚠ אזהרה

- לפני שסוגרים את מכסה תא המנוע יש לוודא שלא נותרו חפצים בפתח של תא המנוע. סגירה של מכסה תא המנוע כאשר חפצים מונחים בפתח של תא המנוע עלולה להסתיים בנזק לרכוש ואף בפציעה קשה.
- אל תשאיר כפפות, מטליות או כל חומר דליק אחר בתא המנוע. השארת חומרים דליקים עלולה לגרום לפריצת שריפה הנובעת מחום.
- לפני שמתחילים בנסיעה יש לוודא פעם נוספת שמכסה תא המנוע נעול היטב. אם מכסה תא המנוע אינו נעול היטב הוא עלול להיפתח במהלך הנסיעה, לחסום לחלוטין את שדה הראייה ולגרום לתאונה.
- אסור להסיע את הרכב כשמכסה תא המנוע פתוח. מכסה תא המנוע חוסם את שדה הראייה והמכסה עלול להיטרק בחזקה או להינזק.

דלת פתח הטעינה

פתיחת דלת פתח הטעינה


ODEPVQ012015

פעולה

- לחץ על שפת דלת פתח הטעינה, בצד הימני האמצעי.
- כשהרכב נעול, לא ניתן לפתוח את דלת פתח הטעינה.

סגירת דלת פתח הטעינה


ODEPVQ012009L

פעולה

- סגור את דלת פתח הטעינה בלחיצה על שפת דלתית הטעינה, בצד האחורי האמצעי.

⚠ אזהרה

אסור לעזוב את הרכב כשדלת פתח הטעינה פתוחה. דלת פתח טעינה פתוחה עשויה לציין שנעילת דלת הרכב שוחררה וייתכן שמנסים לגנוב את הרכב.

⚠ זהירות

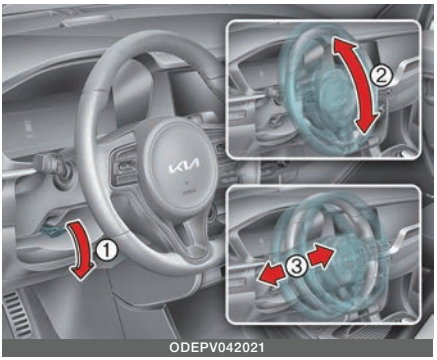
- דלת פתח הטעינה נפתחת לימין. בדוק את סביבת הרכב בעת הפתיחה או הסגירה של דלת פתח הטעינה. היזהר שראשך או זרועותיך לא ייחבטו מדלת פתח הטעינה או ייתפסו בה.
- אל תאחז בציר מכיוון שנזק עלול להיגרם לדלת פתח הטעינה וכתוצאה מכך ייגרמו תאונות נוספות.

* הערה

- אם אי אפשר לפתוח את דלת פתח הטעינה משום שהצטברה סביבה שכבת קרח, הקש על הדלתית נקישות קלות או לחץ עליה כדי לשבור את שכבת הקרח ולשחרר אותה. במידת הצורך, השתמש בחום ידיך כדי להפשיר את הקרח, או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס. אסור לפתוח את דלת פתח הטעינה בכוח או להשתמש בכלים לא מאושרים כדי לפתוח את דלת פתח הטעינה.
- לאחר סגירת דלת פתח הטעינה, לחץ שוב על הדלת כדי להבטיח שדלת פתח הטעינה סגורה במלואה.
- ודא שדלת פתח הטעינה סגורה לפני תחילת הנסיעה. אם דלת פתח הטעינה סגורה, עלול להיגרם נזק לחלקים מכניים של דלת פתח הטעינה.
- לאחר סגירת דלת פתח הטעינה, הקפד לבדוק שנורית ההתראה כבויה.
- לאחר טעינת הרכב, סגור היטב את שקע הטעינה באמצעות מכסה שקע הטעינה. אם מכסה שקע הטעינה אינו סגור כהלכה, עלול להיגרם נזק לשקע הטעינה ולדלת פתח הטעינה.
- אסור לפתוח את דלת פתח הטעינה בכוח כאשר דלת פתח הטעינה נפתחת. דלת פתח הטעינה עלולה להפסיק לנוע. כמו כן, עלול להיגרם נזק חמור למנגנון החשמלי של דלת פתח הטעינה ולחלקיו.
- בעת שטיפת הרכב, אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על דלת פתח הטעינה. הלחץ הגבוה עלול לגרום נזק לדלת פתח הטעינה.

גלגל ההגה

כוונון זווית גלגל ההגה והגובה



ODEPV042021

פעולה

1. משוך את ידית שחרור הנעילה (1) מטה.
2. כוונן את גלגל ההגה לזווית (2) ולגובה (3) הרצויים.
3. משוך את ידית שחרור הנעילה מעלה.

מחמם גלגל ההגה (אם קיים)


ODEPV042022

פעולה

1. לחץ על הלחצן כדי להפעיל את מחמם גלגל ההגה או להפסיק את פעולתו.
2. מחמם גלגל ההגה אינו מופעל מחדש לאחר ששבים ומתניעים את הרכב.

תנאי פעולה

- הרכב צריך להימצא במצב ON (מחובר).

צופר


ODEPV042023

פעולה

- לחץ על האזור שביב סמל הצופר בגלגל ההגה.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט לכוונן את זווית וגובה גלגל ההגה תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה בהיגוי ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בפציעה חמורה ואף מוות.
- לאחר הכוונון, דחוף את גלגל ההגה מעלה ומטה, כדי להבטיח שהוא נעול היטב במקומו.
- אם גלגל ההגה הופך להיות חם מדי, נתק את המערכת. החימום של גלגל ההגה עלול לגרום לכוויות אפילו בטמפרטורה נמוכה, במיוחד בשימוש ממושך.

⚠ זהירות

- אל תתקין סוג כלשהו של כיסוי לגלגל הגה, הדבר עלול לפגום בתפקוד של מערכת גלגל ההגה המחומם.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה (בכלי רכב שמצוידים במחמם גלגל הגה), אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פני השטח של גלגל ההגה עלולים להינזק.

- אם פני השטח של גלגל ההגה נפגעו מחפץ חד, ייתכן שנגרם נזק גם לרכיבים של מחמם גלגל ההגה.
- אל תכה על הצופר בחזקה, כדי להפעילו ואל תהלום בו באגרופך. אל תלחץ על הצופר באמצעות חפץ מחודד.
- כאשר מנקים את גלגל ההגה, אין להשתמש בממס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לגלגל ההגה.

* הערה

- הקפד לכוונן את גלגל ההגה למצב הרצוי לפני תחילת הנהיגה.
- לאחר הכוונון, לעתים ידית שחרור הנעילה לא תנעל את גלגל ההגה.

  זו אינה תקלה. זה יכול לקרות כאשר שני גלגלי שיניים משתלבים. במקרה זה, כוונן שוב את גלגל ההגה ונעל אותו.
- ייתכן שהתופעות הבאות יתרחשו במהלך הפעולה הרגילה של הרכב:

  - נורית ההתראה MDPS אינה מאירה.
  - קשה יותר לסובב את גלגל ההגה מיד לאחר לחיצה על לחצן START/STOP למצב ON. הסיבה לכך היא שהמערכת מבצעת אבחון של מערכת MDPS. לאחר השלמת האבחון, ישוב גלגל ההגה לפעול באופן רגיל.
  - ייתכן שממסר ה-MDPS ישמיע קולות נקישה לאחר שלחצן START/STOP הועבר למצב ON.
  - ייתכן שיישמע קול פעולת מנוע כאשר הרכב עומד במקום או במהירויות נסיעה נמוכות.
  - כאשר מזוהה מצב לא סדיר במערכת הגה הכוח החשמלי, תפקודי הסיוע להיגוי יופסקו כדי למנוע תאונה קטלנית. בזמן זה, נורית התראה בלוח המחוונים תאיר או תהבהב והכוח הדרוש לתפעול גלגל ההגה יהיה גדול יותר. דאג לבדיקה מידית לאחר העברת הרכב לאזור בטוח.
  - כשהרכב אינו בתנועה, נדרש מאמץ רב יותר כדי לסובב את גלגל ההגה סיבובים חוזרים ונשנים. לאחר מספר דקות תשוב המערכת לפעול כרגיל.
  - אם מערכת הגה הכוח החשמלי אינה עובדת כשורה, נורית ההתראה תאיר או תהבהב בלוח המחוונים. יהיה קשה יותר לשלוט בהגה או שהוא יפעל באופן לא תקין. במצב זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
  - כשמסובבים את גלגל ההגה בטמפרטורה נמוכה עשויים להישמע רעשים חריגים. כשהטמפרטורה תעלה הרעשים ייעלמו. זו תופעה רגילה ותקינה.
  - אם המצבר נפרק ויש צורך להתניע את המנוע באמצעות כבלי עזר, ייתכן שהפעולה של גלגל ההגה לא תהיה תקינה. לאחר שהמצבר נטען והמתח של המצבר חוזר לרמה תקינה, גלגל ההגה ישוב לפעול כרגיל. לפני תחילת הנסיעה ברכב, סובב את גלגל ההגה שמאלה וימינה כדי לוודא שפעולתו תקינה.
  - ייתכן שממסר ה-MDPS ישמיע קולות נקישה לאחר העברת לחצן START/STOP למצב ON.

- ייתכן שהפעולה של גלגל ההגה תהיה קשה יותר, אם במהלך האבחון העצמי איתרה יחידת הבקרה של מערכת MDPS תקלה במערכת ועצרה את פעולתה של מערכת MDPS על מנת למנוע תאונה.
- החימום של גלגל ההגה יופסק באופן אוטומטי כ-30 דקות לאחר שהופעל.

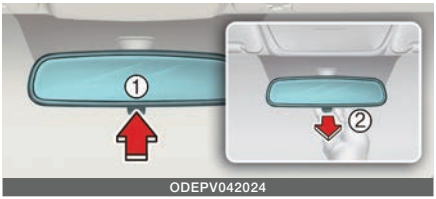
מראות

* בצע כוונון זה לפני תחילת הנהיגה.

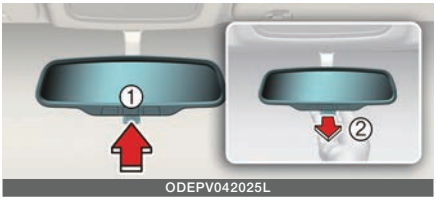
מראה פנימית

כוונון מראה פנימית בעלת מצב יום/לילה (אם קיימת)

סוג A



סוג B



A: יום

B: לילה

פעולה

- בשעות היום, דחוף את ידית מצב יום/לילה (1).
- בנהיגה לילית ובתנאים של תאורה חלשה, משוך את ידית מצב יום/לילה (2) כדי להפחית את הסנוור מפנסים ראשיים של כלי רכב שנוסעים מאחור.

מראה פנימית מתכהה (ECM) (אם קיימת)

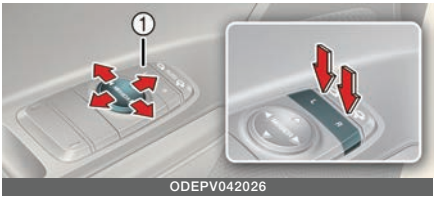
החיישן מגלה את רמת התאורה ומבקר באופן אוטומטי את הסנוור מפנסים ראשיים של כלי רכב שנוסעים מאחור בשעות הלילה ובתנאים של תאורה חלשה.

⚠ אזהרה

- אל תניח חפצים על המושב האחורי או באזור המטען העלולים להפריע לשדה הראייה שלך דרך השמשה האחורית.
- אסור בהחלט לכוונן את המראה הפנימית תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, **פציעה חמורה ואף מוות**.
- אסור לערוך שינויים במראה הפנימית ואסור להתקין מראה פנורמית. התוצאה עלולה להיות פציעה כתוצאה מתאונה או הפעלה של כרית אוויר.

מראות חיצוניות

כוונון המראות החיצוניות



ODEPV042026

פעולה

1. הסט את מתג המראות החיצוניות (1) כדי לבחור במראה השמאלית או במראה הימנית.
2. בעזרת כפתור כוונון המראות (2), כוונן את המראה שבחרת.

קיפול המראות החיצוניות

קיפול ידני (אם קיים)


ODEPPH042029L

פעולה

- תפוס בבית המראה ולאחר מכן קפל אותה לכיוון החלק האחורי של הרכב.

קיפול חשמלי (אם קיים)


ODEPV042027_2

פעולה

- לחץ על הלחצן כדי לקפל את המראות או כדי לפתוח אותן.

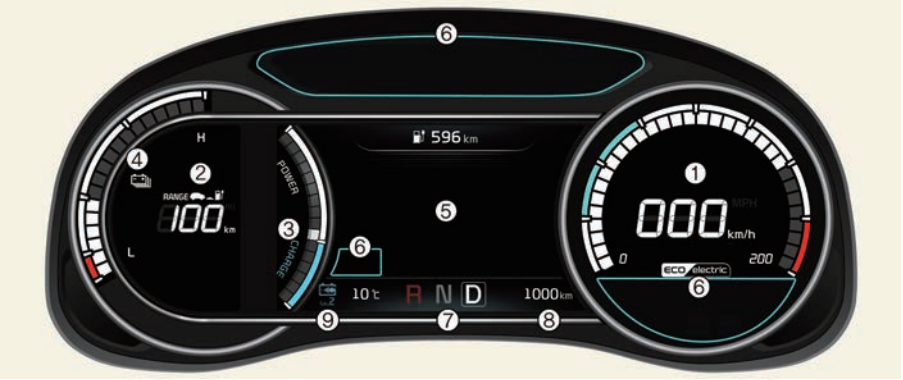
⚠ אזהרה

- המראה החיצונית הימנית היא מראה קמורה. עצמים הנראים במראה קרובים יותר במציאות מאשר הם נראים.
- השתמש במראה הפנימית או הבט לאחור, כדי להחליט מה המרחק המדויק מכלי הרכב שמאחוריך, כאשר אתה עובר נתיב.
- אסור בהחלט לכוונן את המראות החיצוניות תוך כדי נהיגה. אתה עלול לאבד את השליטה ברכב ולגרום לתאונות שעלולות להסתיים בנזק לרכוש, **פציעה חמורה ואף מוות**.

⚠ זהירות

- אל תגרד קרח מעל פני המראה; פעולה זו עלולה לגרום נזק לזגוגית. אם הקרח מגביל את תנועת המראה, אל תכוונן את המראה בכוח. להסרת קרח, השתמש בתרסיס הפשרה, או בספוג או מטלית רכה ספוגים במים חמים.
- אם המראה נתקעה בשל הצטברות קרח, אין לנסות ולכוונן אותה בכוח. התז סביב המראה נוזל מאושר להפשרת קרח (אין להשתמש בנוזל למניעת קפיאה של נוזל הקירור של המנוע) כדי לשחרר את המנגנון שקפא או העבר את הרכב למקום חם והמתן שהקרח יימס.
- המראות מפסיקות לנוע כאשר הן מגיעות לזוויות הכוונון המרביות שלהן, אך מנוע הכוונון ממשיך לפעול בעת שהמתג לחוץ. אל תלחץ על המתג יותר מהדרוש, משום שעלול להיגרם נזק למנוע הכוונון.
- אל תנסה לכוונן את המראות החיצוניות בידיך. פעולה זו עלולה לגרום לנזק לחלקיהן.
- ניתן להפעיל את המראות החיצוניות החשמליות אפילו כשהרכב במצב OFF. אולם, כדי למנוע פריקה של המצבר אין לשנות את מצב המראות ללא צורך כשהמנוע אינו פועל.
- בכלי רכב שמצוידים בקיפול חשמלי של המראות, אין לקפל את המראות בכוח היד. הדבר עלול לגרום לתקלה במנוע המראה.
- אנחנו ממליצים לפעול לפי הנהלים בצורה מסודרת כדי להחליף או לאתחל את הגדרות המשתמש לכוונון אוטומטי בהילוך נסיעה לאחור. אם תעבור לשלב הבא לפני השלמת השלב הקודם, שינוי הזווית לא יושם או שהאתחול לא יפעל כהלכה.

לוח מחוונים



ODEPV042100

1. מד מהירות

- MPH, km/h (מייל/שעה, קמ"ש)
- מהירות הנסיעה בקילומטרים לשעה (קמ"ש) או במיילים לשעה.

2. טווח הנסיעה

- מציין את המרחק שניתן לנסוע ברכב עם האנרגיה החשמלית שנותרה.

3. מחוון כוח/טעינה

- מציין את שיעור צריכת האנרגיה של הרכב ואת מצב הטעינה/פריקה במערכת הבלימה הרגנרטיבית.

4. מד מצב הטעינה (SOC) של הסוללה

- מציין את מצב הטעינה של סוללת המתח הגבוה.

5. צג LCD

- עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 5-29.

6. נוריות התראה וחיווי

- עיין בנושא "נוריות התראה וחיווי" בעמוד 5-37.

7. מחוון החלפת הילוך בתיבת הילוכים

- המחוון מציין את ההילוך שנבחר.

מחוון החלפת הילוך בממסרת ההפחתה

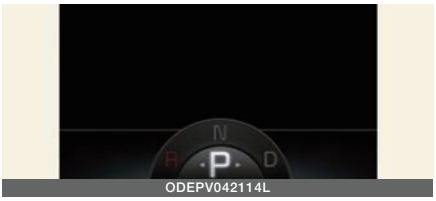


ODEPV042113L

מחוון זה מציין את ההילוך שנבחר.

- חניה: P
- הילוך אחורי: R
- סרק: N
- נסיעה לפנים: D

חלון קופץ של מחוון החלפת הילוך



ODEPV042114L

בחלון הקופץ מופיעים כל המצבים (P/R/N/D) ומואר המצב המשולב כעת.

8. מונה מרחק נסיעה

- מונה מרחק הנסיעה מציין את המרחק הכולל שנסע הרכב.

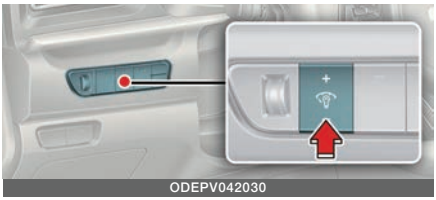
9. מפלס רמת הבלימה הרגנרטיבית

- עיין בנושא "מערכת בלימה רגנרטיבית" בעמוד 6-14.

* הערה

- כששיעור הטעינה בסוללת המתח הגבוה נמוך מ-10%, מהירות הנסיעה מוגבלת ובסופו של דבר הרכב מודמם. יש לטעון את הרכב מייד.
- כשהרכב אינו נמצא על משטח ישר ומפולס, או בעקבות ניתוק של המצבר, יתכן שהתפקוד של טווח הנסיעה לא יפעל היטב.
- טווח הנסיעה עשוי להיות שונה ממרחק הנסיעה בפועל כיוון שהוא רק הערכה של מרחק הנסיעה שנותר.
- טווח הנסיעה עלול להשתנות באופן משמעותי עקב תנאי הנסיעה, סגנון הנהיגה ומצב הרכב.
- השתמש במטלית מיקרופייבר רכה כדי לנגב בעדינות סימנים של טביעות אצבע מהמסך.
- ככל שמשך השימוש ברכב או מרחק הנסיעה המצטבר גדלים, ייתכן שטווח הנסיעה יפחת כדי להגן על הסוללה.

כוונון תאורת לוח המחוונים (אם התפקוד קיים)


ODEPV042030

פעולה

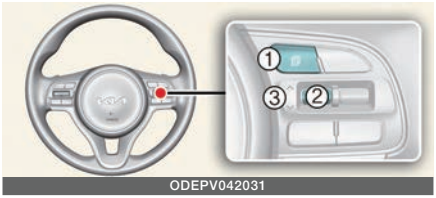
לחץ על לחצן בקרת התאורה (+) או (-).

תנאי פעולה

- מערכת ההצתה במצב ON
- מתג התאורה במצב של אורות חנייה/ בקרה אוטומטית*/ אלומה נמוכה

צג LCD

מעבר בין מצבי צג LCD



1 : לחצן MODE לשינוי מצבים
2 : מתג הגלילה MOVE לבחירה בפריטים
3 לחצן OK: לחצן SELECT/RESET לקביעת פריטים או איפוס

מצבי צג LCD

*: אם קיים

	מצב				
	מחשב דרך	ניווט על פי פניות*	סיוע לנהג	הגדרות משתמש	אזהרה ראשית
מעלה/מטה	Consumption info (מידע לגבי צריכה)	Route Guidance (הנחיית מסלול)	Lane Keeping Assist (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)* Smart Cruise Control (מערכת בקרת שיוט חכמה)* Lane Following Assist (מערכת העקיבה בנתיב)*	Driver Assistance (סיוע לנהג)*	מצב אזהרה ראשית מציג הודעות אזהרה הקשורות לרכב כאשר מערכת אחת או יותר אינן פועלות כהלכה.
	Drive Info (מידע נסיעה)	Destination Info (מידע יעד)	Driver Attention Warning* (התראת ערנות הנהג)	Door (דלתות)	
	Accumulated Info (מידע מצטבר)		Intelligent Speed Limit Warning (התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת)*	Lights (תאורה)	
	Driving Style (סגנון הנהיגה)		TPMS (מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים)	Sound (קול)	
	Energy Flow (זרימת האנרגיה)			Convenience (מערכות נוחות)	
				Service Interval (מרווחי טיפול)	
				Other (אחרות)	
				Language (שפה)	
				Reset (איפוס)	

חיווי הנחיה לנסיעה חסכונית SAMRT/ECO



ODEPV042032

1 חיווי נהיגה חסכונית ECO

2 שיעור הלחיצה על דוושת ההאצה

לחץ על לחצן מצב הנסיעה ועבור למצב ECO/ECO+. חיווי ההנחיה לנסיעה חסכונית SMART/ECO יוצג בלוח המחוונים.

מצב מחשב דרך

* ניתן לעבור בין המצבים לפי הסדר הבא.

תצוגת מידע לגבי צריכה



ODEPV052130L

A: **Consumption Info** (מידע לגבי צריכה)

1 ממוצעת

2 רגעית

1. צריכת אנרגיה ממוצעת

צריכת האנרגיה הממוצעת מחושבת לפי מרחק הנסיעה הכולל וצריכת האנרגיה של סוללת המתח הגבוה מאז האיפוס האחרון של צריכת האנרגיה הממוצעת.

- **בהתנעת הרכב:** צריכת האנרגיה הממוצעת תתאפס באופן אוטומטי לאחר שחלפו 4 שעות מהעברת הרכב למצב OFF.
- **לאחר התדלוק:** צריכת האנרגיה הממוצעת תתאפס באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 1 קמ"ש, לאחר טעינה של יותר מ-10%.
- **באופן ידני:** לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן OK בגלגל ההגה כשצריכת האנרגי הממוצעת מוצגת.

2. צריכת אנרגיה רגעית

מוצגת צריכת האנרגיה הרגעית במהלך מספר השניות האחרונות כאשר מהירות הרכב עולה על כ-10 קמ"ש.

מידע מצטבר



ODEPV042104L

A: **Accumulated info** (מידע מצטבר)

1 מרחק הנסיעה המצטבר

2 צריכת אנרגיה ממוצעת

3 משך נסיעה כולל

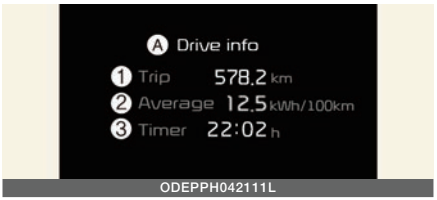
מידע זה מצטבר החל מהאיפוס האחרון.

כדי לאפס את המידע באופן ידני, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן OK שמותקן בגלגל ההגה בזמן שמופיעה תצוגת **Accumulated Info** (מידע מצטבר).

* הערה

- כדי להבטיח שהחישוב יהיה מדויק, צריכת האנרגיה הממוצעת אינה מוצגת אם מאז שמערכת ההצתה הועברה למצב ON הרכב טרם נסע במשך 10 שניות או למרחק של 50 מ' לפחות.
- החיסכון בצריכת האנרגיה מחושב לאחר שהרכב עבר יותר מ-300 מטר.

מידע נסיעה



ODEPPH042111L

A: **Drive Info** (מידע נסיעה)

1 מרחק הנסיעה המצטבר

2 צריכת דלק ממוצעת

3 משך נסיעה כולל

המידע לאחר מחזור התנעה אחד.

מסך Drive Info (מידע נסיעה) יאופס בעת פתיחת דלת הנהג לאחר העברת הרכב למצב OFF (מנותק), או לאחר שעברו כ-3 דקות לאחר העברת הרכב למצב ON (מחובר).

סגנון הנהיגה



ODEPPH042114L

A: **Driving style** (סגנון הנהיגה)

1 **Economical** (חסכוני)

2 **Normal** (רגיל)

3 **Aggressive** (נמרץ)

תצוגה זו מראה אם סגנון הנהיגה של הנהג הוא Economical (חסכוני), Normal (רגיל) או Aggressive (אגרסיבי).

זרימת האנרגיה



ODEPV042105L

A: **Energy flow** (זרימת אנרגיה)

המערכת ההיברידית של קיה מציינת לנהגים את זרימת האנרגיה במצבי פעולה שונים. במהלך הנהיגה, זרימת האנרגיה הנוכחית מצוינת באמצעות 11 מצבים.

מצב ניווט על פי פניות

מצב זה מופיע בתצוגת הסטטוס של מערכת הניווט.

מצב סיוע לנהג



ODEPV052087L

A: **Lane Keep Assist** (סיוע בשמירת נתיב)

מצב זה מציג את המצב של:

- סיוע אקטיבי לשמירת נתיב

התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת

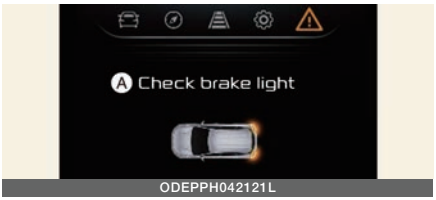
מערכת בקרת שיוט חכמה

מערכת העקיבה בנתיב

התראת ערנות הנהג

5

מצב התראה ראשית ⚠



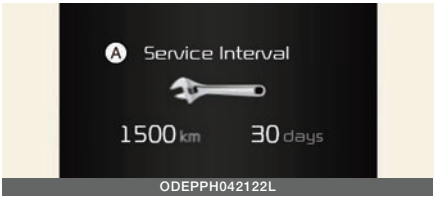
A: **Check brake light** (בדוק את פנסי הבלימה)

מצב זה משמש להתרעה על התנאים הבאים:

- תקלה או מגבלה במערכות הסיוע לנהג, או שהרדאר או המצלמה מוסתרים
- תקלה בפנס ראשי LED
- תקלה בפנסים
- כשל במערכת TPMS, לחץ אוויר נמוך בצמיגים, וכו'.

במצב זה, נורית ההתראה הראשית (⚠) מאירה. אם מצב האזהרה ייפתר, נוריות התראה ראשית תכבה וסמל אזהרה ראשית ייעלם.

מרווחי טיפול



A: **Service Interval** (מרווחי טיפול)

1 מועד הטיפול הנחוץ

המערכת מחשבת ומציגה את המועד הקרוב הנחוץ לטיפול התחזוקה (לפי מרחק או ימים).

כדי לאפס את תפקוד מרווחי הטיפול, בחר באפשרות **Convenience** (נוחות) ← **Service Interval** (מרווחי טיפול) ← **Reset** מתפריט Settings (הגדרות).

✱ הערה

- אם מרחק הנסיעה שנותר מגיע ל-1,500 ק"מ, או אם הזמן שנותר מגיע ל-30 יום, ההודעה **Service in** (הגיע הזמן לטיפול) מופיעה במשך מספר שניות בכל פעם שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.
- אם אינך מטפל ברכב על פי מרווחי השירות המוזנים במערכת, ההודעה **Service required** תופיע למשך מספר שניות בכל פעם שתעביר את מערכת ההצתה למצב ON.
- ייתכן שהמרחק או הימים יהיו שגויים במקרים הבאים:
  - כבל המצבר נותק
  - המצבר פרוק.

מצב הגדרות משתמש

במצב זה באפשרותך לשנות את ההגדרות של לוח המחוונים, הדלתות, התאורה וכדומה.

* המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכבך.

1. Driver Assistance (מערכת סיוע לנהג) (אם קיימת)

פריטים	הסבר
Lane Safety (בטיחות נסיעה בנתיב)	• Lane Departure Warning/ Lane Keeping Assist (התראה על סטייה מנתיב/ סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)
Driver Attention Warning (התראת ערנות הנהג)	• High Sensitivity/Normal Sensitivity/Off (רגישות גבוהה/רגישות רגילה/ מופסקת)
SCC Reaction (תגובת מערכת SCC)	• Fast/Normal/Slow (מהירה/ רגילה/איטית)
Leading Vehicle Departure Alert (סיוע לנהג)	Activate/Deactivate (הפעלה/ השבתה)
Lane Following Assist (מערכת העקיבה בנתיב)	Activate/Deactivate (הפעלה/ השבתה)

פריטים	הסבר
Forward Collision-Avoidance Assist (מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Forward Collision Warning (התראה על התנגשות מלפנים)	• Early/Normal/Late (מוקדמת/רגילה/מאוחרת)
Blind Spot Collision Warning Sound (צליל מערכת התראה לשטחים מתים)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Rear Cross-Traffic Collision Warning (התראת רכב חוצה מאחור)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Speed Limit Warning (התראת מהירות מרבית)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)

2. Door (דלתות) (אם התפקוד קיים)

פריטים	הסבר
Automatically Lock (נעילה אוטומטית)	• Enable on shift (הפעלה לפי המצב בתיבת ההילוכים)/Enable on speed (הפעלה לפי המהירות)/Off (התפקוד מנותק)
Automatically Unlock (שחרור נעילה אוטומטי)	• On shift to P (הפעלה בהעברה למצב P)/Vehicle Off (הפעלה בהעברת מערכת ההצתה למצב מנותק)/On key out (הפעלה בשליפת המפתח - בדגמים עם מתג התנעה)/Off (התפקוד מנותק)

✳ מידע

- **נעילה אוטומטית**
  - **הפעלה לפי המצב בתיבת ההילוכים:** (אפשר לפי העברת הילוך): נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי בעת העברת הרכב למצב P (חניה) למצב R (הילוך אחורי), N (סרק) או D (נסיעה). (מופעל כשהרכב במצב ON (מחובר)).
  - **הפעלה לפי המהירות:** כל הדלתות יינעלו באופן אוטומטי כשמהירות הנסיעה עולה על 15 קמ"ש.
- **שחרור נעילה אוטומטי**
  - **הפעלה בהעברה למצב P**: נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי כשמעבירים את בורר ההילוכים למצב P (חניה). (כשהמנוע פועל, הוא מופעל)
  - **הפעלה בהעברת מערכת ההצתה למצב מנותק/הפעלה בשליפת המפתח (אם קיים):** נעילת כל הדלתות תשתחרר באופן אוטומטי לאחר הוצאת מפתח ההתנעה ממתג ההתנעה או העברת הלחצן START/STOP למצב OFF.

3. Lights (תאורה) (אם קיימים)

פריטים	הסבר
One Touch Turn Signal (איתות פנייה בנגיעה אחת)	• Off/3/5/7 Flashes (התפקוד מנותק/7/5/3 הבהובים)
Ambient Brightness (בהירות האווירה)	• Off/1/2/3/4 (התפקוד מנותק/4/3/2/1)
Ambient Light Color (צבע תאורת האווירה)	• 8 צבעים
Headlight Delay (השהיה של הפנסים הראשיים)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)

4. Sound (צלילים) (אם התפקוד קיים)

פריטים	הסבר
Parking Distance Warning Volume (עצמת קול של מערכת עזר לחניה)	• High/Low (גבוה/נמוך)

5. מערכות נוחות (אם קיימות)

פריטים	הסבר
Utility Mode (מצב אביזרים)	Yes/No (כן/לא)
Welcome Mirror/Light (תפקוד קבלת פנים של המראות/התאורה)	• On door unlock (בשחרור נעילת הדלתות)/On door unlock (בשחרור נעילת הדלתות)
Wiper/Lights Display (תצוגת מגבים/תאורה)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Auto Rear Wiper (in R) (מגב אחורי אוטומטי (בנסיעה לאחור)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Icy road warning (התראת קרח על הכביש)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Smart Regeneration (בלימה רגנרטיבית)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Rear Occupant Alert (התראת נוסע מאחור)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)

6. Service Interval (מרווחי טיפול) (אם התפקוד קיים)

פריטים	הסבר
Enable Service Interval (אפשר מרווחי טיפול)	Activate/Deactivate (הפעלה/השבתה)
Adjust Interval (כוונון מרווח)	• Time/Distance (שעה/מרחק)
Reset (איפוס)	• Yes/No (כן/לא)

7. Other (אחר) (אם קיים)

פריטים	הסבר
Energy Consumption Reset (איפוס צריכת האנרגיה)	• After Refueling/After Ignition (לאחר תדלוק/לאחר התנעה)
Speed Unit (יחידת מידה למהירות)	• km/h, MPH (קמ"ש, מייל/שעה
Temperature Unit (יחידת מידה לטמפרטורה)	• °C, °F
Tire Pressure Unit (יחידת מידה ללחץ אוויר בצמיגים)	• psi/kPa/bar

8. Language (שפה)

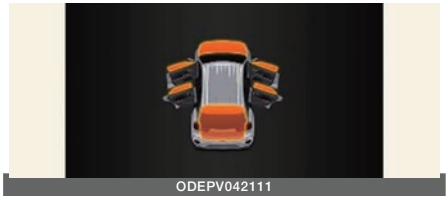
פריטים	הסבר
Language (שפה)	Activate (הפעלה)

9. Reset (איפוס)

פריטים	הסבר
Reset (איפוס)	• Yes/No (כן/לא)

הודעות צג LCD

* למידע על הודעות התראה של רכב חשמלי, עיין בנושא "הודעות צג LCD" בעמוד 1-41.

צגי LCD	המשמעות
	דלת, מכסה תא המנוע, דלת תא מטען, גג שמש פתוחים
	נורית התראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים A: **Low tire pressure** (לחץ אוויר נמוך בצמיגים)
	A: **Lights** (תאורה) 1: 2: 3: AUTO (אוטומטי) 4: OFF (O)
	A: **Front Wiper** (מגב קדמי) 1: OFF (O) 2: INT 3: LO (1) 4: HI (2)
Low Washer Fluid (מפלס נוזל מתזים נמוך)	מיכל נוזל המתזים התרוקן כמעט.
Icy Road Warning (התראה לקרח על הכביש)	הטמפרטורה במד הטמפרטורה החיצונית היא מתחת לכ-4°C.
Low Key Battery (מפלס סוללת מפתח נמוך)	הסוללה של המפתח החכם נפרקה
Press START button while turning wheel (לחץ על לחצן ההתנעה תוך סיבוב גלגל ההגה)	הודעה זו מופיעה אם נעילת גלגל ההגה אינה משתחררת באופן תקין לאחר לחיצה על הלחצן START/STOP
Steering wheel unlocked (נעילת גלגל הגה משוחררת)	גלגל ההגה לא ננעל לאחר העברת הלחצן START/STOP למצב OFF
Check steering wheel lock system (בדוק את מערכת נעילת גלגל ההגה)	גלגל ההגה לא ננעל באופן תקין לאחר העברת הלחצן START/STOP למצב OFF
Check haptic steering wheel system (בדוק את מערכת הרטט בגלגל ההגה)	התגלתה בעיה במערכת הרטט בגלגל ההגה
Key not in vehicle (המפתח לא ברכב)	כשלוחצים על לחצן START/STOP והמפתח החכם אינו ברכב

צגי LCD	המשמעות
Key not detected (המפתח לא מזוהה)	המפתח החכם אינו מזוהה כאשר לוחצים על הלחצן START/STOP
Press START button again (לחץ שוב על לחצן ההתנעה)	לא ניתן היה להעביר את מערכת ההצתה למצב המבוקש בשל בעיה שאירעה במערכת לחצן /START STOP
Press START button with key (לחץ על לחצן ההתנעה באמצעות המפתח)	הלחיצה על לחצן START/STOP נעשתה בזמן שמוצגת הודעת התראה על כך שהמפתח לא התגלה
Check BRAKE SWITCH fuse (בדוק את נתיך מתג הבלם)	נתיך מתג הבלם מנותק
Refill coolant (מלא נוזל קירור)	מפלס נוזל הקירור נמוך

* מידע

- אם אירעה בעיה בהפעלה וההודעות שצוינו לעיל מופיעות באופן קבוע, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- **לחץ שוב על לחצן ההתנעה**
  - ניתן להתניע את המנוע בלחיצה נוספת על הלחצן START/STOP.
  - אם הודעת התראה זו מופיעה בכל פעם שאתה לוחץ על הלחצן START/STOP, אנו ממליצים שתפנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- **בדוק את נתיך מתג הבלם**
  - עליך להחליף את הנתיך בחדש לפני התנעת הרכב.
  - אם הדבר אינו אפשרי, ניתן להתניע את הרכב בלחיצה על לחצן START/STOP במשך 10 שניות כשהוא במצב ACC.

* מידע

- חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך מתאפסים עם ניתוק המצבר.
- חלק מנתוני נסיעה השמורים במחשב הדרך מתאפסים עם ניתוק המצבר.
  - כבל המצבר מנותק.
  - המצבר פרוק.
- אם התראת גג שמש פתוח מוצגת בלוח המחוונים, ייתכן שהודעת מידע הנהיגה לא תוצג.
- כדי לקבוע את זמן הטעינה ו/או זמן בקרת האקלים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.
- אם האזהרה על קרח על הכביש מופיעה במהלך הנסיעה יש לנהוג בזהירות רבה יותר, להימנע מנסיעה במהירות גבוהה מדי, מהאצה חריפה, בלימה עזה, פנייה חדה ושאר תמרונים מסוכנים.

נוריות התראה וחיווי

כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, הנוריות הבאות נדלקות. אם הנוריות ממשיכות להאיר, או אם הן לא נדלקות כלל, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהרכב ייבדק.
המידע המסופק עשוי להיות שונה, בהתאם לתפקודים הישימים לרכב שלך.

סמל	משך פעולה	הערות
	ברציפות	נורית החיווי למוכנות לנסיעה מאירה כשהרכב מוכן לנסיעה.
	כבויה	• אי אפשר לנסוע ברכב כרגיל, או שהתגלתה תקלה.
	מהבהבת	• נהיגת חירום, כשאירעה בעיה במערכת.
	6 שניות	נורית התראת שירות מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
EV	ברציפות	• כשאירעה בעיה בחלקים הקשורים למערכת הבקרה של הרכב החשמלי - למשל בחיישנים.
	3 שניות	נורית חיווי להפחתת הספק מאירה במשך כ-3 שניות.
	ברציפות	• רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה נמוכה מדי, או כשהמתח יורד • הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה גבוהה או נמוכה מדי • הטמפרטורה של המנוע החשמלי גבוהה
	ברציפות	נורית חיווי הטעינה מאירה כאשר מחבר הטעינה מחובר לצורך טעינה של סוללת המתח הגבוה.
	ברציפות	נורית התראה לרמת טעינה נמוכה של סוללת המתח הגבוה מאירה כאשר רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה היא נמוכה. כשנורית ההתראה מאירה, יש לטעון מייד את הסוללה.
	3 שניות	נורית ההתראה של מערכת הטעינה מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
	ברציפות	• אם יש בעיה בממיר DC-DC נמוך (LDC) או במערכת הטעינה החשמלית.
	ברציפות	נורית התראה לחגורת הבטיחות מתריעה בפני הנהג שחגורת הבטיחות לא נחגרה. עיין בנושא "חגורות בטיחות" בעמוד 4-11.
	6 שניות	נורית ההתראה של מערכת כריות האוויר מאירה במשך 6 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• אירעה תקלה בפעולה של מערכת כריות האוויר.
	3 שניות	נורית ההתראה של בלם החנייה ונוזל הבלמים מאירה במשך כ-3 שניות.
	ברציפות	• אדום: כאשר בלם החניה מופעל. • אדום: כשמפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך. • אדום: כשמערכת הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלת. • צהוב: נורית התראה לבלימה הרגנרטיבית נדלקת כאשר הבלימה הרגנרטיבית אינה פועלת וביצועי הבלמים אינם תקינים.
	3 שניות	נורית ההתראה של המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• כאשר ישנה תקלה במערכת ABS.
	ברציפות	נורית ההתראה של המערכת לחלוקה אלקטרונית של כוחות הבלימה (EBD) מאירה כשאירעה תקלה במערכת לחלוק אלקטרונית של כוחות הבלימה.
	3 שניות	נורית ההתראה של הגה הכוח החשמלי מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• כשאירעה תקלה בהגה הכוח החשמלי.
	ברציפות	נורית ההתראה הראשית מאירה כשאירעה תקלה בתפקודים שונים של הרכב. כדי להבין את משמעות ההתראה, עיין בהודעת ההתראה שמופיעה בצג ה-LCD.
EPB	3 שניות	נורית ההתראה של בלם החנייה החשמלי (EPB) מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• כאשר יש תקלה בבלם חניה חשמלי (EPB)
	3 שניות	נורית ההתראה ללחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה במשך כ-3 שניות ואז כבית.
	ברציפות	• כאשר לחץ האוויר בצמיג אחד או יותר נמוך באופן משמעותי.
	מהבהבת	• כאשר יש תקלה ב-TPMS. עיין בנושא "המערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)" בעמוד 7-5.

סמל	משך פעולה	הערות
	3 שניות	נוריות התראת בטיחות מלפנים מאירה למשך כ-3 שניות וכבית.
	ברציפות	• צהוב: כשסיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מנותק, מושבת או שיש בו תקלה. עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (מערכת FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 6-34.
	מהבהבת	• אדום: כשסיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מופעל. עיין בנושא "סיוע למניעת התנגשות מלפנים (מערכת FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)" בעמוד 6-34.
	ברציפות	נורית חיווי בטיחות נסיעה בנתיב מאירה: • ירוק: כשתנאי הפעולה של הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב מתקיימים. • לבן: כשתנאי הפעולה של הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב אינם מתקיימים. • צהוב: כשמערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב במצב מנותק או שיש בה תקלה. למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-45.
	ברציפות	נורית חיווי מערכת העקיבה בנתיב מאירה: • ירוק: כשמערכת העקיבה בנתיב פעילה • אפור: כשתנאי הפעולה של מערכת העקיבה בנתיב אינם מתקיימים. עיין בנושא "מערכת העקיבה בנתיב (LFA) (אם קיים)" בעמוד 6-83.
	3 שניות	נורית ההתראה של הפנסים הראשיים עם נוריות LED מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• כאשר ישנה תקלה בפנסים הראשיים LED.
	מהבהבת	• כאשר ישנה תקלה בחלק הקשור לפנסים הראשיים LED.
	ברציפות	נורית התראת קרח על הכביש ומד הטמפרטורה החיצונית מהבהבים ואחר כך מוארים באופן קבוע. כמו כן, מושמע צליל התראה בודד.
	3 שניות	נורית החיווי של בקרת היציבות (ESC) מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• כאשר ישנה תקלה במערכת ESC.
	3 שניות	נורית החיווי לניתוק של מערכת ESC מאירה במשך כ-3 שניות ואחר כך כבית.
	ברציפות	• בעת ביטול פעולת מערכת ESC באמצעות לחיצה על הלחצן ESC OFF. עיין בנושא "מערכת בקרת יציבות (ESC)" בעמוד 6-28.
	ברציפות	כשמתגלה מפתח חכם ברכב ומערכת ההצתה במצב ACC או במצב ON.
	מהבהבת	כשהמפתח אינו ברכב כאשר ישנה תקלה במערכת משבת המנוע.
	2 שניות	כשהמפתח החכם אינו מתגלה.
	מהבהבת	כשמהבהבי הפנייה פועלים.
	ברציפות	כשהאלומה הגבוהה של הפנסים הראשיים מאירה.
	ברציפות	כשהאלומה הנמוכה של הפנסים הראשיים מאירה.
	ברציפות	כאשר מתג התאורה במצב ON.
	ברציפות	כאשר פנסי הערפל הקדמיים מאירים.
	ברציפות	כאשר פנסי הערפל האחוריים מאירים.
AUTO	ברציפות	כשסייען האלומה הגבוהה (HBA) פעיל.
AUTO HOLD	ברציפות	כשההחזקה האוטומטית מופעלת.
ECO, **ECO+**, **SPORT**	ברציפות	כאשר בוחרים באחד המצבים כמצב הנסיעה. עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה" בעמוד 6-31.

* מידע

- **מערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים**

הרכב מצויד במערכת בלימה בעלת שני מעגלים צולבים. מאפיין זה מבטיח שגם אם חלה תקלה באחד המעגלים, עדיין ממשיכים הבלמים לפעול בשני גלגלים.

כאשר פועל רק מעגל אחד, מהלך הדוושה ארוך מהרגיל ויש ללחוץ עליה בכוח רב יותר כדי לעצור את הרכב. כמו כן, כאשר פועל רק מעגל אחד, מרחק העצירה יהיה ארוך מהרגיל.

- **נורית חיווי מוכנות לפעולה**

כאשר נורית חיווי מוכנות לנסיעה כבויה או מהבהבת, קיימת בעיה במערכת. במקרים כאלה, אנחנו ממליצים לפנות למתקן מומחה לבדיקת הרכב. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- **נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים**

- מסוכן לנהוג ברכב כאשר נורית ההתראה מאירה. אם נורית התראת בלם חניה ונוזל בלמים מאירה כשבלם החניה משוחרר, היא מציינת מפלס נוזל הבלמים במיכל נמוך.
- במצב זה, דאג לבדיקת הרכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- **נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)**

- כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) ונוריות אזהרת בלם חניה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמערכת הבלמים של הרכב לא תפעל באופן תקין ואתה עשוי להיקלע למצב בלתי צפוי ומסוכן במהלך בלימה פתאומית.
- במצב כזה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי.

- **עצירה בטוחה**

- מערכת TPMS אינה יכולה להתריע על נזק חמור ופתאומי בצמיגים הנגרם מגורמים חיצוניים.
- אם תחוש באי-יציבות של הרכב, הורד מיד את כף הרגל מדוושת ההאצה, הפעל את הבלמים בהדרגה וללא הפעלת כוח רב וסע בזהירות למקום בטוח בצד הכביש.

* הערה

- ודא שכל נוריות ההתראה כבו לאחר התנעת הרכב. אם נוריות התראה כלשהן עדיין מאירות, הן מציינות מצב הדורש התייחסות.

- **נורית חיווי להפחתת הספק**

- כשנורית החיווי להפחתת הספק מאירה, אין להאיץ או להתחיל בנסיעה בצורה פתאומית.

נורית החיווי להפחתת ההספק תאיר כשההספק מוגבל כדי לשמור על הבטיחות של חלקי מערכת המתח הגבוה של רכב חשמלי. אסור להסיע את הרכב, מכיוון שהוא עלול להידרדר לאחור במעלה כשנורית החיווי מאירה (ON).

- **נורית התראה למערכת אלקטרונית לחלוקת כוח הבלימה (EBD)**

  - כשנורית התראה למערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מאירה או נוריות ABS ואזהרת בלם חניה ונוזל בלמים מאירות, ייתכן שמד המהירות, מונה מרחק נסיעה מצטבר, או מונה מרחק הנסיעה אינם פועלים. בנוסף, נורית ההתראה למערכת MDPS עשויה להאיר ומאמץ ההיגוי עשוי לעלות או לרדת.
  - במצב כזה, הימנע מנהיגה במהירויות גבוהות ומבלימה פתאומית. אנו ממליצים לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי.

- נורית ההתראה לבלם החניה החשמלי (**EPB**) עשויה להאיר כשנורית החיווי של בקרת היציבות (ESC) מאירה כדי לציין שפעולתה של מערכת ESC אינה תקינה (במקרה זה, אין מדובר בתקלה בבלם החניה החשמלי).
- נהיגה רציפה כאשר נורית ההתראה לפנסים ראשיים LED מאירה או מהבהבת עלולה לקצר את משך חיי השימוש בפנסים הראשיים LED.
- אם נורית ההתראה לקרח על הכביש נדלקת במהלך הנסיעה יש לנהוג בזהירות רבה יותר, להימנע מנסיעה במהירות גבוהה מדי, מהאצה חריפה, בלימה עזה, פנייה חדה ושאר תמרונים מסוכנים.

תאורה

כיבוי אורות אוטומטי

פעולה

- פנסי החנייה יכבו באופן אוטומטי.

תנאי פעולה

- הרכב דומם ופותחים את דלת הנהג.

✻ מידע

- עם זאת, פנסי החנייה ממשיכים להאיר גם כאשר דלת צד הנהג נפתחת אם מתג האור מופעל לאחר הדממת הרכב.
- במידת הצורך, כדי שפנסי החנייה ימשיכו להאיר, הפסק את פעולת פנסי החנייה והפעל אותם שוב, באמצעות מתג התאורה בעמוד ההגה, לאחר הדממת הרכב.

⚠ זהירות

כדי למנוע את פריקת המצבר, אסור להשאיר את הפנסים הראשיים והתאורה הפנימית פועלים למשך זמן ארוך כאשר הרכב אינו פועל.

תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים

פעולה

- הפנסים הראשיים ממשיכים להאיר במשך כ-5 דקות אם מערכת ההצתה במצב ACC או במצב OFF ומתג הפנסים הראשיים במצב ON.
- הפנסים הראשיים כבים לאחר 15 שניות בעקבות פתיחה וסגירה של דלת הנהג.

- כדי שהפנסים הראשיים יכבו:
  - לחץ פעמיים על לחצן הנעילה במפתח
  - העבר את מתג הפנסים הראשיים למצב OFF

תנאי פעולה

- מערכת ההצתה נמצאת במצב ACC או OFF והפנסים הראשיים מאירים
- פותחים וסוגרים את דלת הנהג

תאורת יום (DRL)

תנאי פעולה

- הרכב נמצא במצב ON (מחובר)
- מתג הפנסים הראשיים במצב OFF
- בלם החנייה משוחרר

החלפת כיוון התאורה

אלומת האור הנמוך בפנסים הראשיים אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים מצד שמאל של הדרך, אי-הסימטריות של האלומה עלולה לסנוור את הנהגים בכלי רכב הנוסעים מולך. למניעת סנוור של נהגים אחרים, דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות או כוונון האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים ברכב זה תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים מולך. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך.

הפעלת הפנסים

סוג A



ODEPPH042030L

סוג B



ODEPPH042006L

סוג C



ODEPPH042031L

פעולה

1 OFF (O)

2 AUTO

- הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים נדלקים וכבים באופן אוטומטי בהתאם לעצמת האור מחוץ לרכב.

3 פנסי חניה ואורות אחוריים ( )

4 אלומה נמוכה ( )

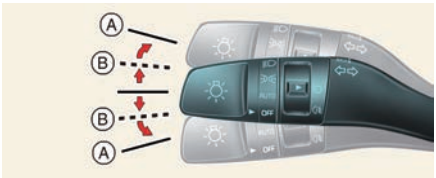
✻ מידע

מערכת ההצתה של הרכב חייבת להיות במצב ON כדי שניתן יהיה להפעיל את הפנסים הראשיים.

⚠ זהירות

- אסור להניח דבר כלשהו מעל לחיישן הנמצא בלוח המחוונים כי זה מבטיח בקרה טובה יותר של מערכת פנסים אוטומטיים.
- אסור לנקות את החיישן בתכשירים לניקוי חלונות, כי התכשירים עלולים להותיר שכבה דקה שתפריע לפעולת החיישן.
- אם השמשה הקדמית של הרכב צופתה בציפוי כהה או בציפוי מתכתי אחר, ייתכן שמערכת התאורה האוטומטית לא תפעל היטב.

הפעלת מהבהבי פנייה



ODEPPH042007L

פעולה

- הזז את הידית כלפי מעלה או כלפי מטה (A).

✱ הערה

אם נורית חיווי מהבהבת במהירות או באטיות בלתי רגילות, ייתכן שנורת אחד מהבהבי הפנייה נשרפה, או שקיים מגע גרוע במעגל החשמלי.

תפקוד שינוי נתיב בנגיעה אחת

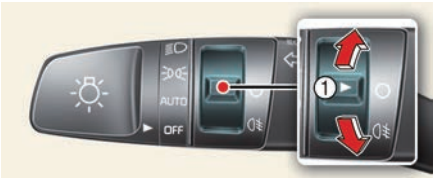
פעולה

- הזז את ידית מהבהבי הפנייה כלפי מעלה או כלפי מטה (B).
- הרפה מהמתג.

✱ מידע

- ניתן להפעיל או להשבית את תפקוד איתות פנייה בנגיעה אחת או לבחור את מספר ההבהובים (3, 5 או 7) על-ידי בחירת **Lights** ← **One Touch** **Turn Signal** (תאורה ← איתות פנייה בנגיעה אחת) מתפריט Settings (הגדרות).
- המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.
- אם אחת מנוריות החיווי ממשיכה להאיר ואינה מהבהבת, או אם היא מהבהבת בקצב שונה מהרגיל, ייתכן שאחת מנורות מהבהבי הפנייה נשרפה ויש להחליפה.

הפעלת פנסי ערפל (אם קיימים)



ODEPPH042008L

פעולה

- סובב את מתג פנסי הערפל הקדמיים (1) למצב הרצוי.
- מאחור: (⇶)

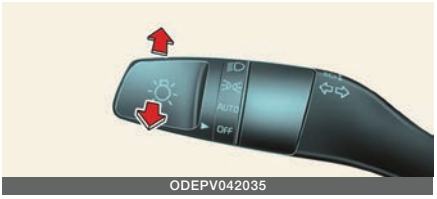
תנאי פעולה

- הפנסים הראשיים מאירים.

⚠ זהירות

פנסי הערפל צורכים חשמל רב ממערכת החשמל של הרכב בזמן פעולתם. השתמש בפנסי הערפל רק אם הראות לקויה.

הפעלת האלומה הגבוהה



ODEPV042035

פעולה

- דחוף את הידית כדי להשתמש באלומה הגבוהה.
- משוך את הידית אליך על מנת להבהב בפנסים הראשיים (⇨).

⚠ אזהרה

אסור להשתמש באורות הגבוהים כשכלי רכב אחרים נמצאים בסביבה. שימוש באורות הגבוהים עלול להקשות על נהגים אחרים להבחין בנעשה בדרך.

✱ הערה

- בעקבות דחיפה של הידית ממך והלאה, הידית שבה למצב המקורי.

  נורית החיווי של האלומה הגבוהה תאיר, כאשר האלומה הגבוהה מופעלים.
- אחרי שאתה מושך את הידית כלפיך, היא שבה למצב הרגיל (אלומה נמוכה) לאחר שאתה מרפה ממנה. אין צורך להעביר את מתג התאורה למצב פנסים ראשיים, כדי להשתמש בהבהוב הפנסים הראשיים.

סייען האלומה הגבוהה (HBA) (אם קיים)



ODEPPH042010L

המערכת של סייען האלומה הגבוהה מכוונת באופן אוטומטי את הטווח של הפנסים הראשיים (מעבר בין האלומה הגבוהה לאלומה הנמוכה) בהתאם לתאורה של כלי רכב אחרים ותנאי הדרך.

תנאי פעולה

1. העבר את מתג התאורה למצב AUTO.
2. הפעל את האורות הגבוהים בפנסים הראשיים, בדחיפה של הידית הרחק ממך.
3. נורית החיווי של סייען האלומה הגבוהה (AUTO) תאיר.
4. סייען האלומה הגבוהה יופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-40 קמ"ש.
5. להלן מתוארים מאפייני ההפעלה עם מתג התאורה כאשר סייען האלומה הגבוהה במצב ON.

   1) אם תדחוף את מתג התאורה הרחק ממך, סייען האלומה הגבוהה יפסיק לפעול והאורות הגבוהים יופעלו ברצף.

   2) אם תמשוך את מתג התאורה לעברך כאשר האורות הגבוהים אינם מאירים, הם יאירו מבלי שהפעולה של סייען האלומה הגבוהה תתבטל. (כאשר תרפה מהידית, היא תעבור למרכז והאורות הגבוהים יכבו).

   3) אם תמשוך את מתג התאורה לעברך כאשר האורות הגבוהים מופעלים באמצעות סייען האלומה

הגבוהה, האורות הנמוכים יופעלו וסייען האלומה הגבוהה יופסק.

4) אם מתג התאורה מועבר למצב פנסים ראשיים (≡D) ממצב AUTO, סייען האלומה הגבוהה יופסק והאורות הנמוכים יופעלו ברצף.

כאשר סייען האלומה הגבוהה פועל, הפנסים הראשיים יעברו לאורות נמוכים בתנאים הבאים.

- כאשר פנסים ראשיים מזוהים מרכב המגיע בנתיב הנגדי.
- כאשר המערכת מזהה אורות אחוריים של רכב מלפנים.
- כאשר מזוהים פנסים ראשיים/פנסים אחוריים של אופניים/אופנוע.
- כאשר התאורה הסביבתית בהירה מספיק כך שאין צורך באלומה גבוהה.
- כאשר מזוהים פנסי רחוב או תאורה אחרת.
- כאשר מתג התאורה אינו במצב AUTO.
- כאשר מהירות הרכב היא נמוכה מ-30 קמ"ש.

נורית התראה והודעת התראה

כאשר סייען האלומה הגבוהה אינו פועל כהלכה, תופיע הודעת התראה (**Check High Beam Assist (HBA) system** - בדוק את מערכת סייען האלומה הגבוהה) למשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית (⚠) מאירה.

דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מתקן מומחה. מומלץ לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן שהמערכת לא תפעל:

כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים גרועה

- כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב שלפנים אינה מזוהה עקב נזק לפנס, או בגלל שהיא מוסתרת, וכו'.
- כאשר הפנסים של הרכב בנתיב הנגדי או של הרכב מלפנים מכוסים באבק, שלג או מים.
- כאשר הפנסים הראשיים של הרכב מלפנים כבויים אבל פנס הערפל פועל וכו'.

כשהתנאים החיצוניים מתערבים

- כשקיים פנס בעל צורה דומה לפנס רכב.
- כאשר הפנסים הראשיים לא תוקנו או הוחלפו על-ידי מרכז שירות מורשה
- כאשר הפנסים הראשיים אינם מכוונים כהלכה.
- בעת נסיעה בדרך צרה מתפתלת או בנסיעה בדרך משובשת, במעלה או במורד.
- כאשר רק חלק מהרכב מלפנים גלוי בצומת או בכביש מתפתל.
- כאשר מלפנים קיים רמזור, תמרור מחזיר אור, שלט מהבהב או מראה.
- כאשר קיים מחזיר אור או פנס מהבהב זמניים (אזור בנייה).
- כאשר תנאי הדרך גרועים, כגון כביש רטוב, מכוסה בקרח או מכוסה בשלג.
- כאשר רכב מגיח בפתאומיות מעיקול בדרך.
- כאשר הרכב נטוי עקב גרירה או צמיג נקור.

- כאשר חיווי בטיחות נסיעה נתיב (צהוב) של מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) מאיר (אם קיים) וכו'.

כשהראות קדימה גרועה

- כאשר הפנסים של הרכב בנתיב הנגדי או של הרכב מלפנים מכוסים באבק, שלג או מים.
- כאשר התאורה המגיעה מהרכב בנתיב הנגדי או מהרכב מלפנים אינה מזוהה עקב גזי פליטה, עשן, ערפל, שלג וכו'.
- כשהשמשה הקדמית מכוסה בחומר זר.
- כאשר הראות גרועה עקב ערפל, גשם כבד או שלג וכו'.
- אסור לפרק את המצלמה הקדמית באופן זמני לצורך התקנת שמשה מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם. אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מתקן מומחה. מומלץ לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה האם צריך לכייל את המערכת.
- כשמחליפים או מתקינים מחדש את זגוגית השמשה הקדמית או המצלמה הקדמית, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- היזהר שמים לא יחדרו ליחידת סייען האלומה הגבוהה, ואל תסיר או תגרום נזק לחלקים הקשורים למערכת סייען האלומה הגבוהה.
- אסור להניח עצמים על לוח המכשירים אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. התפקוד עלול שלא לתפקד אם אור השמש ישתקף אליו.
- לעתים, סייען האלומה הגבוהה לא יפעל כהלכה. עקב מגבלות התפקוד. התפקוד נועד לנוחותך בלבד. על הנהג מוטלת האחריות להשתמש בהרגלי נהיגה בטוחים ולבדוק את תנאי הדרך כדי לשמור על בטיחותו.
- כאשר התפקוד אינו פועל באופן סדיר, עבור באופן ידני בין אלומה גבוהה לבין אלומה נמוכה.

מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים (אם קיים)


ODEPV042037

פעולה

- ככל שהמתג מוצב על מספר גבוה יותר, כך גובה אלומת הפנסים הראשיים נמוך יותר.
- הקפד על כך שאלומת הפנסים הראשיים תהיה בגובה הנכון כדי למנוע סנוור אפשרי של משתמשים אחרים בדרך.

תנאי עומס	מצב המתג
נהג בלבד	0
נהג + נוסע קדמי	0
כל הנוסעים (כולל נהג)	1
כל הנוסעים (כולל נהג) + תא מטען מלא	2
נהג + תא מטען מלא	3

מגבים ומתזים

מגבים

בקרת המגבים

סוג A



ODEPV042044

סוג B



ODEPPH042011L

סוג C



ODEPPH042032L

פעולה

1 בקרת מהירות מגב קדמי
- MIST (1x): ניגוב יחיד
- מצב OFF (**0**): מנותק
- INT (---): ניגוב לסירוגין
- LO (1): ניגוב במהירות נמוכה
- HI (2): ניגוב במהירות גבוהה

2 בקרת מהירות מגב אחורי
- HI (2): ניגוב רציף
- LO (1): פעולה לסירוגין
- מצב OFF (**0**): מנותק

מתזים

בקרת מתזי השמשה

סוג A



ODEPV042045

סוג B



ODEPPH042012L

סוג C



ODEPV042093L

פעולה

1. העבר את בקרת מהירות המגבים למצב OFF (0).
2. משוך את הידית בעדינות אליך כדי להתיז נוזל שטיפה על השמשה הקדמית.
3. הפעל את המגבים כך שיבצעו מספר מהלכי ניגוב.

⚠ אזהרה

אל תשתמש במתזים במזג אוויר עם טמפרטורות קפיאה מבלי לחמם תחילה את השמשה הקדמית בעזרת המפשירים; נוזל השטיפה עלול לקפוא בבואו במגע עם השמשה הקדמית ולפגום בראות.

⚠ זהירות

- כאשר לחצן START/STOP במצב ON ומתג מגבי השמשה הקדמית במצב AUTO, היזהר במצבים הבאים כדי למנוע פציעה בידיים ובאיברי גוף אחרים:
  - אל תיגע בקצה העליון של השמשה הקדמית שלפני חיישן הגשם.
  - אל תנגב את החלק העליון של השמשה הקדמית במטלית לחה או רטובה.
  - אל תפעיל לחץ על זגוגית השמשה הקדמית.
- בעת שטיפת הרכב, העבר את מתג המגבים למצב OFF (**0**) כדי להפסיק את פעולת המגבים האוטומטית.

  המגבים עשויים לפעול ולהינזק אם המתג נמצא במצב AUTO בעת שטיפת הרכב.
- אל תסיר את מכסה החיישן הנמצא בקצה העליון של השמשה הקדמית בצד הנהג או בצד הנוסע. עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.
- בעת התנעת הרכב בחורף, העבר את מתג המגבים למצב OFF (**0**). אחרת, המגבים עלולים לפעול וקרח עלול לפגוע בלהבים של מגבי השמשה הקדמית. הסר תמיד את כל השלג והקרח והפשר את השמשה הקדמית כהלכה לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית.
- כשמצפים את השמשה הקדמית בציפוי כהה, יש להיזהר שהנוזל לא יותז על החיישן שמותקן בחלק המרכזי-עליון של השמשה הקדמית. החלקים הקשורים למערכת עלולים להינזק.
- כדי למנוע נזק אפשרי למשאבת נוזל השטיפה, אל תפעיל את המתזים כאשר מיכל נוזל השטיפה ריק.
- כדי למנוע נזק אפשרי למגבים או לשמשה הקדמית, אל תפעיל את המגבים כאשר השמשה הקדמית יבשה.
- כדי למנוע נזק ללהבי המגבים, אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.
- כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, אל תנסה להזיז את המגבים בידיך.
- כדי למנוע נזק אפשרי למערכת המגבים והמתזים, השתמש בחורף או במזג אוויר קר בנוזל שטיפה המכיל חומר מונע קפיאה.

✻ הערה

אם שלג או קרח רב הצטברו על השמשה הקדמית, הפשר את השמשה הקדמית במשך כ-10 דקות, או עד שהשלג ו/או הקרח יוסרו, לפני הפעלת מגבי השמשה הקדמית, כדי להבטיח פעולה תקינה. אם לא תסיר שלג ו/או קרח לפני השימוש במגבים ובמתזים, עלול להיגרם נזק למערכת המגבים והמתזים.

מערכת קבלת הפנים (אם קיימת)

מערכת קבלת הפנים היא תפקוד המאיר את הסביבה או את פנים הרכב כשהנהג מתקרב או יוצא מהרכב.

תאורת ידית הדלת


ODEPV042038

פעולה

- התאורה שבידית הדלת מאירה במשך כ-15 שניות.

תנאי פעולה

- כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) סגורות ונעולות.

תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים

פעולה

- הפנסים הראשיים ממשיכים להאיר במשך כ-5 דקות אם מערכת ההצתה במצב ACC או במצב OFF ומתג הפנסים הראשיים במצב ON.
- הפנסים הראשיים כבים לאחר 15 שניות אם פותחים וסוגרים את דלת הנהג.

תנאי פעולה

- מערכת ההצתה במצב ACC.
- פותחים וסוגרים את דלת הנהג.

תאורה פנימית

פעולה

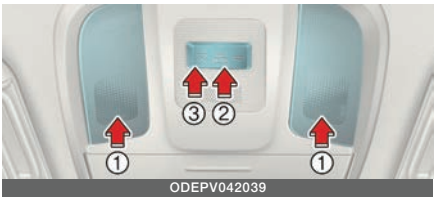
- תאורת תא הנוסעים מאירה.
  - במשך כ-30 שניות.

תנאי פעולה

- מתג תאורת המפה במצב DOOR.
- כל הדלתות (כולל דלת תא המטען) סגורות ונעולות.

תאורה פנימית

מנורת מפה



ODEPV042039

פעולה

- לחץ על הפנס (1) או גע בו כדי להפעיל את תאורת המפה.
- (2): מצב DOOR (דלת)
- (3): להפעיל ולהפסיק את תאורת תא נוסעים מלפנים ומאחור.

* מידע

מצב DOOR (דלת)

- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים נדלקות כ-30 שניות.
  - כשדלת נפתחת.
  - כשמשחררים את הנעילה של הדלתות בעזרת המפתח החכם, כל עוד הדלתות לא נפתחו.
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים ממשיכות להאיר
  - אם פותחים אחת מהדלתות כאשר הרכב במצב ACC או OFF. (5 דקות)
  - אם פותחים אחת מהדלתות כאשר הרכב במצב ON. (ברציפות)
- תאורת המפה ותאורת תא הנוסעים כבות
  - אם מעבירים את הרכב למצב ON או נועלים את כל הדלתות. (מיד)

* הערה

לא ניתן לבחור במצבים DOOR ו-ROOM בו-זמנית.

תאורת תא הנוסעים (אם קיימת)


ODEPV042040

פעולה

- לחץ על המתג כדי להדליק ולכבות את תאורת תא הנוסעים.

תאורת תא המטען


ODEPV042042

פעולה

- פתח את דלת תא המטען. התאורה מאירה.

תאורה במראת האיפור (אם קיימת)


ODEPV042041

פעולה

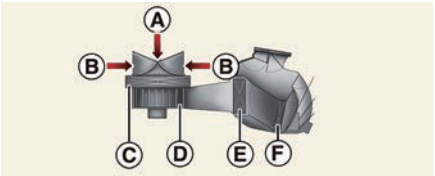
- : הנורה תאיר אם לוחצים על לחצן זה.
- ○: הנורה תכבה אם לוחצים על לחצן זה.

* הערה

כדי למנוע פריקה מיותרת של מערכת הטעינה, סגור את מכסה מראת האיפור לאחר השימוש באזור המטען.

מערכת בקרת אקלים

הרכיבים של מערכת בקרת האקלים



ONQ5EP041426L

A: אוויר חיצוני

B: מיחזור אוויר

C: מסנן אוויר של בקרת האקלים

D: מפוח

E: ליבת מאדה

F: ליבת מחמם

מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים מותקן מאחורי תא המטען הקדמי ומונע חדירה של אבק או מזהמים אחרים לתא הנוסעים דרך מערכת החימום ומיזוג האוויר.

אם אבק או מזהמים אחרים מצטברים במסנן במשך יותר מפרק זמן מסוים, זרימת האוויר מפתחי האוורור עלולה לקטון. זה מוביל להצטברות לחות על הצד הפנימי של השמשה הקדמית אפילו כאשר נבחר מצב אוויר חיצוני (טרי.

במקרה כזה, דאג להחלפת מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים על-ידי מתקן מתקן מומחה. מומלץ לפנות אל מרכז שירות מורשה של קיה.

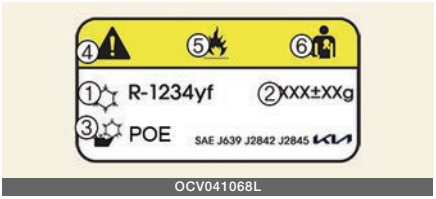
תווית הקרר (גז) במערכת מיזוג האוויר

דוגמה סוג A



OCV041067L

דוגמה סוג B



OCV041068L

1 סיווג הקרר
2 כמות קרר
3 סיווג שמן המדחס
4 זהירות
5 חומרים דליקים
6 טכנאי מוסמך חייב לטפל במערכת מיזוג האוויר
7 מדריך שירות

סוג הקרר המשמש במערכת מיזוג האוויר ברכבך מופיע בתווית בתוך תא המנוע החשמלי. עיין בנושא "תווית קרר" בעמוד 9-8 למידע מפורט יותר על מיקום תווית הקרר במערכת מיזוג האוויר.

⚠ אזהרה

- **רכבים המצוידים ב-R-134a**

מכיוון שהקרר נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריך להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד. חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים.

אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לרכב ופציעות.

- **רכבים המצוידים ב-R-1234yf***

מכיוון שהקרר עשוי להיות דליק והוא נמצא בלחץ גבוה מאוד, בדיקת מערכת מיזוג האוויר והטיפול בה צריכים להיעשות על-ידי טכנאי מוסמך ומורשה בלבד.

חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים. יש למחזר את כל סוגי הקררים באמצעות ציוד מתאים. שחרור קררים ישירות לאטמוספרה מזיק לאנשים ולסביבה. חוסר תשומת לב לאזהרות האלה עלול לגרום לפציעות חמורות.

⚠ זהירות

- **תיקון מיזוג האוויר**

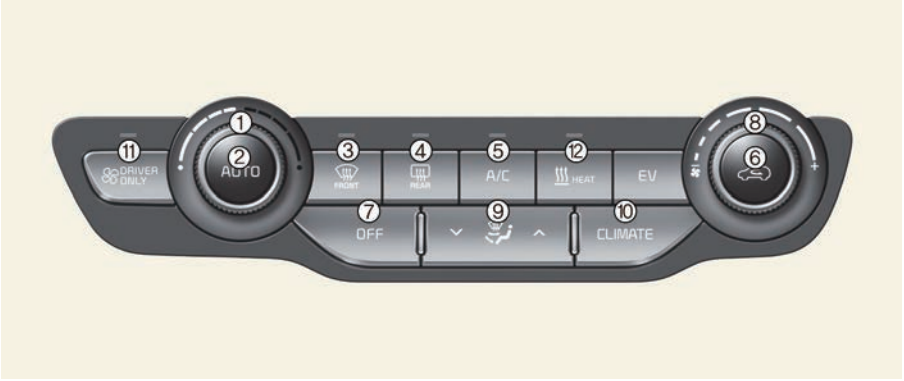
  חשוב מאוד להשתמש בסוגי השמן והקרר הנכונים, אחרת עלול להיגרם נזק לרכב. כדי למנוע נזק, רק לטכנאים מוסמכים ומורשים של קיה מותר לטפל במערכת מיזוג האוויר.

- יש להשתמש במערכת מיזוג האוויר רק כשהחלונות וגג השמש סגורים כדי למנוע התעבות בתוך הרכב שעלולים לגרום לנזק לרכיבים חשמליים.

* הערה

- החלף את המסנן בהתאם למפורט בתוכנית התחזוקה. אם הרכב נוסע בתנאים קשים כגון אבק, דרכים משובשות וכו' עליך לבדוק בתכיפות רבה יותר את מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים ובמידת הצורך להחליפו.
- כאשר קצב זרימת האוויר יורד בפתאומיות, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת בקרת אקלים אוטומטית

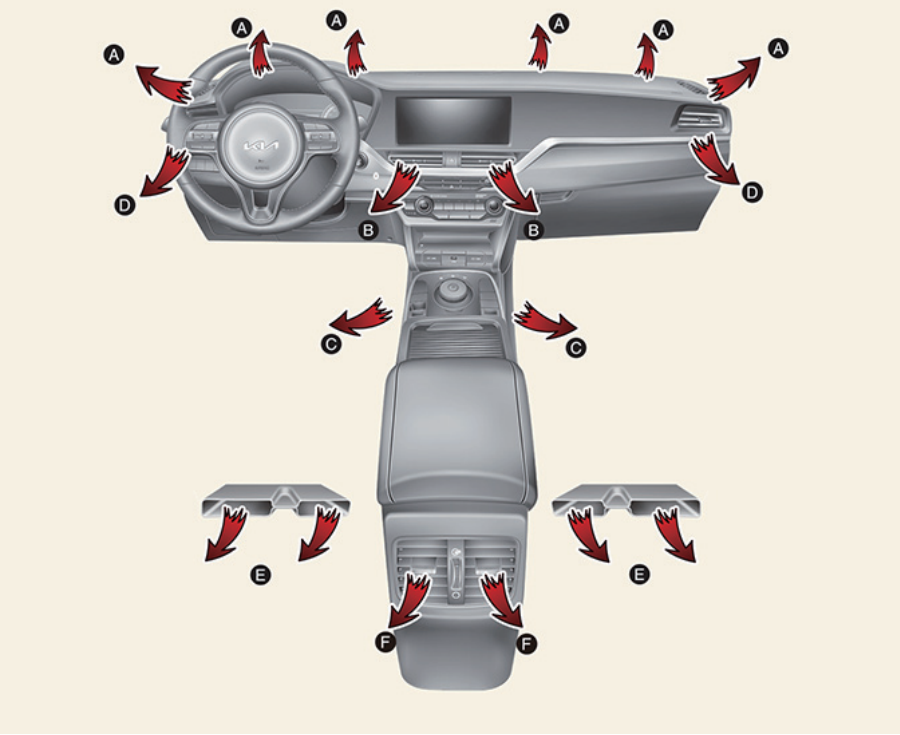


ODEPV042300

1 כפתור בקרת הטמפרטורה
2 לחצן **AUTO** (בקרת אקלים אוטומטית)
3 לחצן הפשרת שמשה קדמית
4 לחצן הפשרת שמשה אחורית
5 לחצן מיזוג אוויר **A/C**
6 לחצן בקרת כניסת אוויר
7 לחצן OFF
8 כפתור בקרת מהירות המאוורר
9 לחצן בקרת אופן הפעולה
10 לחצן בקרת האקלים
11 לחצן בחירה של הנהג בלבד
12 לחצן **HEAT**

5

הפעלת מערכת בקרת האקלים



ODEPV042319

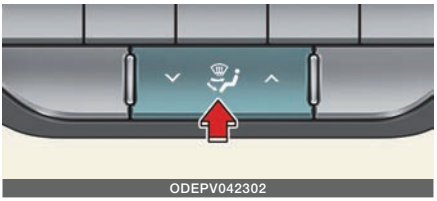
מצב	פעולה	זרימת אוויר
	זרימת האוויר מכוונת לפלג הגוף העליון ולפנים.	F ,D ,B
	זרימת האוויר מכוונת כלפי הפנים והרצפה.	F ,E ,D ,C ,B
	מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה, עם כמות אוויר קטנה המכוונת לשמשה הקדמית, מפשירי חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.	F ,E ,D ,C ,B ,A
	מרבית זרימת האוויר מכוונת לרצפה ולשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד פתחי אוורור צידיים.	F ,E ,D ,C ,A
	מרבית זרימת האוויר מכוונת לשמשה הקדמית, ומיעוטה מכוון לפתחי הפשרת האדים של חלונות הצד ופתחי האוורור הצידיים.	D ,A

פעולה

1. התנע את הרכב.
2. קבע את לחצני בחירת המצב לפי הצורך. כדי להגביר את יעילות החימום ומיזוג האוויר:
   - חימום: (🔥)
   - קירור: (❄)
3. העבר את כפתור בקרת הטמפרטורה למצב הרצוי.
4. העבר את לחצן בקרת כניסת האוויר למצב אוויר חיצוני (טרי) אם יש צורך.
5. קבע את המצב של בקרת מהירות המניפה כך שהיא תפעל במהירות הרצויה.
6. במידת הצורך, הפעל את מיזוג האוויר וקבע טמפרטורה גבוהה כדי לייבש את האוויר לפני הכניסה לרכב.

   אם מצטברים אדים על השמשה הקדמית, בחר במצב ההפשרה של השמשה הקדמית (🌫).

בחירת מצבי זרימת האוויר


ODEPV042302

פעולה

- בחר בכיוון הזרימה של האוויר באמצעות מערכת האוורור.
- פתחי יציאת זרם האוויר מופעלים לפי הסדר שלהלן:



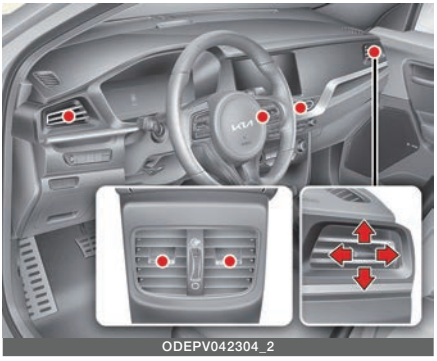
בקרת כניסת האוויר


ODEPV042303

פעולה

- בחר במצב האוויר החיצוני (הטרי) או במצב מיחזור האוויר.
- מצב אוויר חיצוני (טרי): האוויר מוזרם לתא הנוסעים מחוץ לרכב. נורית החיווי תכבה.
- מצב מיחזור אוויר: האוויר מסוחרר בתא הנוסעים באמצעות מערכת החימום. נורית החיווי מאירה.

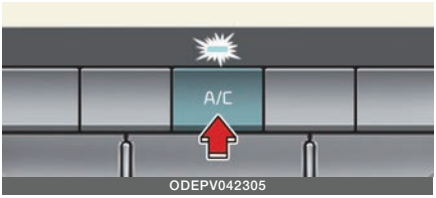
בקרת פתחי האוורור


ODEPV042304_2

פעולה

- כוונן את זרימת האוויר מפתחי האוורור.

מיזוג אוויר A/C



פעולה

- לחץ על לחצן **A/C**.

בקרה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר



פעולה

1. קבע את הטמפרטורה המבוקשת.
2. לחץ על הלחצן **AUTO** כדי להפעיל את הבקרה על:
   - אופן הפעולה
   - מהירות המאוורר
   - כניסת אוויר
   - מיזוג אוויר

בקרת הטמפרטורה



פעולה

- סובב את הכפתור שמאלה או ימינה, לטמפרטורה הרצויה.

מצב נהג בלבד



פעולה

1. לחץ על הלחצן DRIVER ONLY (נהג בלבד).
2. מרבית האוויר תזרום בכיוון אזור מושב הנהג.

החלפת יחידות המדידה של הטמפרטורה

פעולה

- תוך כדי לחיצה על הלחצן OFF, לחץ לחיצה ממושכת על הלחצן AUTO למשך יותר מ-3 שניות.
- יחידות המדידה המופיעות בצג יוחלפו ממעלות צלזיוס לפרנהייט, או ממעלות פרנהייט לצלזיוס.

*** מידע**

בעקבות פריקה או ניתוק של המצבר מופיעות בצג כברירת מחדל מעלות צלזיוס.

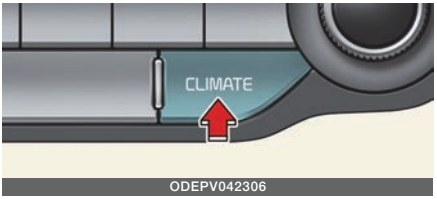
בקרת מהירות המניפה



פעולה

- סובב את הכפתור שמאלה או ימינה כדי לכוונן את המהירות.

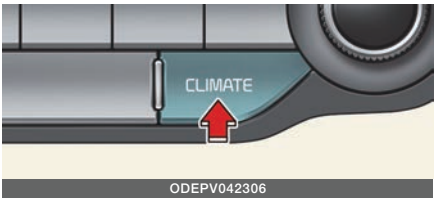
בחירת מסך מידע אקלים (אם קיים)



פעולה

- לחץ על לחצן בחירת מסך מידע האקלים כדי שבצג יופיע מסך המידע של מערכת בקרת האקלים.

לחצן HEAT



פעולה

- הרכב החשמלי משתמש במחמם PTC כדי לשלוט בחימום הרכב.
- אם לוחצים על הלחצן ידנית כדי להפסיק את פעולת התפקוד, יפעל רק תפקוד האוורור.
- כדי להפעיל את מחמם ה-PTC כשנורית החיווי בלחצן HEAT כבויה, לחץ על לחצן HEAT (נורית החיווי מאירה) וקבע את הטמפרטורה המבוקשת.

* PTC : Positive Temperature Coefficient (מקדם טמפרטורה חיובי)

⚠ אזהרה

- אל תשתמש במצב (🌬) או במצב (🌬) במהלך פעולת הקירור במזג אוויר לח ביותר. הבדלי הטמפרטורות בין האוויר החיצוני לשמשה הקדמית עלולים לגרום להתעבות אדים על פניה החיצוניים של השמשה הקדמית, ולחסימה של שדה הראייה. במקרה זה בחר באופן הפעולה (🌬) ובמהירות המאוורר הנמוכה ביותר.
- הפעלה רבה של מערכת בקרת האקלים במצב של מיחזור אוויר לפרקי זמן ממושכים עלולה לגרום תחושת נמנום בקרב האנשים בתא הנוסעים. כתוצאה מכך ייתכן אובדן שליטה ברכב שעלול להוביל לתאונה.
- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב של מיחזור אוויר, כשמיזוג האוויר מופסק, עלולה לגרום לעלייה בלחות בתא הנוסעים כתוצאה מכך אדים עלולים להצטבר על השמשה הקדמית והראות תהיה מעורפלת.
- אסור לישון ברכב או להישאר בתוכו בחנייה כאשר חלונות הרכב סגורים והמחמם או מיזוג האוויר פועלים למשך פרקי זמן ממושכים. כתוצאה מכך ייתכן שרמות הפחמן החד-חמצני בתא הנוסעים יעלו ויובילו לפציעה חמורה ואף למוות.

⚠ זהירות

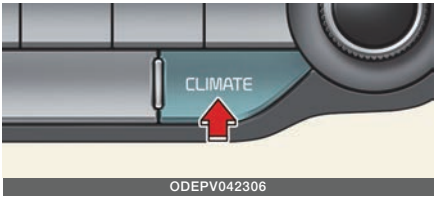
כדי למנוע נזק לתילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

* הערה

- כאשר מיזוג האוויר מופעל באמצעות מערכת ההפשרה האוטומטית, אם תנסה להפסיק את מיזוג האוויר, מיזוג האוויר לא יופסק.
- כדי לשמור על האפקטיביות והיעילות של מערכת ההפשרה האוטומטית, אל תבחר את מצב מיחזור אוויר כאשר המערכת פועלת.
- כאשר מערכת ההפשרה האוטומטית פועלת, כפתור כוונן מהירות המאוורר, כפתור כוונן הטמפרטורה, ולחצן בקרת כניסת האוויר יושבתו.
- אסור להסיר את כיסוי החיישן הנמצא בקצה העליון של זגוגית השמשה הקדמית בצד הנהג.

  עלול להיגרם נזק לחלקי המערכת וייתכן שהוא לא יהיה מכוסה באחריות הרכב.
- אם המצבר (12 וולט) נפרק או נותק, ההגדרות של Auto dehumidify (ייבוש לחות אוטומטי) יתאפסו. הגדר מחדש את הגדרות ההפעלה או הפסקת הפעולה של Auto dehumidify (ייבוש לחות אוטומטי).
- המאפיינים של מערכת המידע והבידור עשויים להשתנות בעקבות עדכוני תוכנה. לפרטים נוספים, עיין בחוברת המסופקת עם מערכת המידע והבידור ובמדריך המהיר.

מצב OFF (מנותק)



פעולה

- כדי להפסיק את הפעולה של מערכת בקרת האקלים לחץ על לחצן OFF.

⚠ אזהרה

- פעולה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב מיחזור אוויר, עלולה לגרום להצטברות אדים על השמשות ולראות מעורפלת והאוויר בתא הנוסעים ייהפך למחניק.
- אל תישן ברכב כאשר מערכת מיזוג האוויר או החימום מופעלות. במצב זה, בריאותך עלולה להיפגע באופן חמור ואתה אף עלול למוות, עקב ירידה ברמת החמצן ו/או בטמפרטורת הגוף.
- הפעלה ממושכת של מערכת בקרת האקלים במצב של מיחזור האוויר, עלולה לגרום לנמנום או להירדמות ולאיבוד השליטה על הרכב. דאג שבעת הנהיגה בקרת כניסת האוויר תימצא במצב כניסת אוויר חיצוני (טרי) ככל שניתן.

⚠ זהירות

הפעלת המאוורר כאשר לחצן START/STOP במצב ON עלולה לגרום לפריקת המצבר. הפעל את המאוורר כאשר הרכב פועל.

* הערה

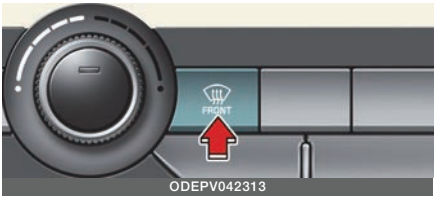
- הפעלת מיזוג האוויר במצב "מיחזור אוויר" תגרום לאוויר יבש במידה חריגה בתא הנוסעים.
- כדי להפסיק את הבקרה האוטומטית הפעל אחד מהכפתורים או הלחצנים הבאים:
  - לחצן בקרת אופן הפעולה
  - לחצן מיזוג אוויר
  - לחצן הפשרת שמשה קדמית (לחץ על הלחצן פעם נוספת כדי לבטל את תפקוד הפשרת השמשה הקדמית. הסימן AUTO יאיר שוב בתצוגת המידע).
  - כפתור בקרת מהירות המאוורר

  התפקוד שנבחר יבוקר באופן ידני והבקרה האוטומטית על שאר התפקודים תימשך.
- לנוחותך ולפעולה יעילה יותר של בקרת האקלים לחץ על לחצן AUTO וקבע טמפרטורה של 22°C.
- כדי להבטיח פעולה יעילה של החימום ומיזוג האוויר אסור בהחלט להניח חפץ כלשה על החיישן שבלוח המכשירים.
- כדי לשפר את צליל הקול הנקלט במיקרופון, מהירות המאוורר עשויה לפחות באופן אוטומטי למשך מספר דקות כאשר מפעילים את הזיהוי הקולי או את הדיבורית.
- כשטוענים את סוללת המתח הגבוה או מיד אחרי טעינתה, הקירור יבוצע תוך שימוש במערכת מיזוג האוויר כדי לבקר את הטמפרטורה של סוללת המתח הגבוה.

  בזמן הזה, ייתכן שיישמע קול הפעולה של מדחס מזגן האוויר ושל מניפת הקירור, אך זוהי פעולה תקינה.

הפשרה והסרת אדים מהשמשה הקדמית

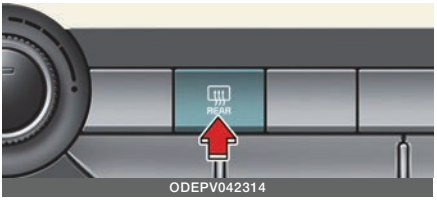
הפשרת השמשה הקדמית והסרת אדים



פעולה

1. בחר במהירות האוורור הרצויה.
2. בחר את הטמפרטורה הרצויה.
3. בחר במצב (🌬) או במצב (🌬).
4. מצב אוויר חיצוני (טרי) ומיזוג אוויר ייבחרו באופן אוטומטי.

מפשיר שמשה אחורית/מראות חיצוניות



פעולה

- לחץ על לחצן מפשיר השמשה האחורית נורית החיווי מאירה כאשר מפשיר השמשה האחורית מופעל.
- הפעולה נפסקת אחרי כ-20 דקות, או כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF.

⚠ זהירות

מוליכים

כדי למנוע נזק לתיילים המוליכים הדבוקים לפני השטח הפנימיים של השמשה האחורית, אסור בהחלט להשתמש במכשירים חדים או בחומרי ניקוי המכילים חלקיקים שוחקים, כדי לנקות את השמשה האחורית.

הסרת אדים אוטומטית למערכת בקרת אקלים אוטומטית 🌬AUTO



פעולה

- מיזוג האוויר יופעל.
- בקרת כניסת האוויר תעבור למצב של אוויר טרי.
- מהירות המאוורר תעלה.
- המצב ישתנה למצב הפשרה כדי לכוון את זרימת האוויר לשמשה הקדמית

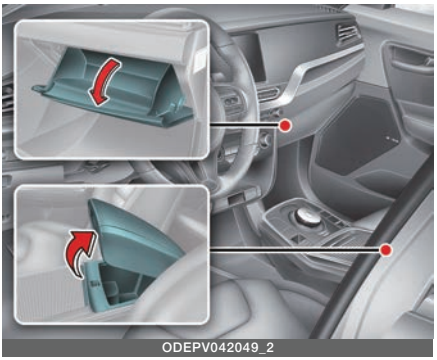
הפעלה או ביטול של הסרת האדים האוטומטית

פעולה

- בתפריט Settings (הגדרות), בחר באפשרות Climate ← Defog/Defrost options ← Auto defog (בקרת אקלים ← אפשרויות הסרת אדים/הפשרה ← הסרת אדים אוטומטית).

תאי אחסון

תא אחסון בקונסולה המרכזית/ תא כפפות


ODEPV042049_2

פעולה

- כדי לפתוח את תא האחסון בקונסולה המרכזית, משוך את המכסה כלפי מעלה.
- לחץ על הלחצן של תא הכפפות, והוא ייפתח.

⚠ אזהרה

- להפחתת הסכנה לפציעה אישית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב בתא האחסון בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אין לאחסן ברכב משקפיים, מציתי סיגריות, סוללות ניידות, פחיות משקה, מיכלי תרסיס, מיכלי גז, תכשירים קוסמטיים וחומרים אחרים שעלולים להתלקח או להתפוצץ. פריטים אלה עלולים להתלקח ו/או להתפוצץ, אם הרכב שוהה בטמפרטורות גבוהות מאוד לפרקי זמן ארוכים.
- להפחתת סכנת הפציעה במקרה של תאונה או בלימה פתאומית, שמור תמיד את דלת תא הכפפות סגורה בעת הנהיגה.

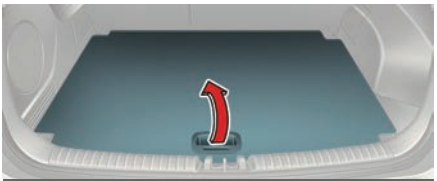
⚠ זהירות

- על מנת להימנע מגניבה אפשרית, אל תשאיר חפצי ערך בתא האחסון.
- שמור תמיד את מכסי תאי האחסון סגורים בעת הנהיגה. אל תנסה להכניס פריטים רבים מדי לתאי האחסון, מכיוון שייתכן שמכסי תאי האחסון לא ייסגרו כהלכה.
- אסור לאחסן מזון במשך פרק זמן ארוך בתא הכפפות.

✱ הערה

אם משענת היד אינה נפתחת לאחר תאונה, החלק את משענת היד מצד הנהג לצד מושב הנוסע.

לוח אזור המטען (אם קיים)


ODEPV042051

- הרם את לוח אזור המטען כלפי מעלה.
- קפל את לוח אזור המטען מחלקו האחורי קדימה.

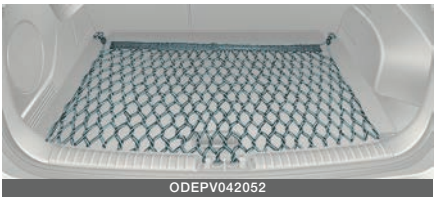
מחזיק למשקפי שמש


ODEPV042320

פעולה

- לחץ על המכסה והמחזיק ייפתח בהדרגה.
- דחוף כדי לסגור את המחזיק.

רשת ריסון מטען (אם קיימת)


ODEPV042052

באזור המטען יש 4 נקודות עיגון לרשת ריסון מטען.

⚠ אזהרה

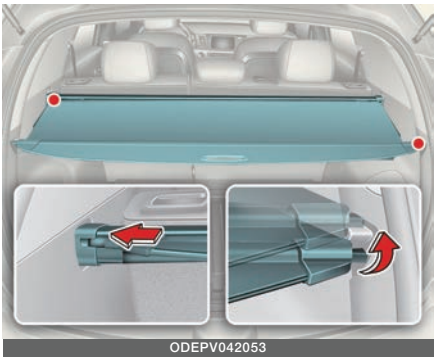
סכנת פגיעה בעיניים. **אסור בהחלט** למתוח את הרשת לריסון מטען יתר על המידה, ויש **להקפיד ולהרחיק** מנתיב הפרישה שלה את הפנים ואברי הגוף. **אסור** להשתמש כאשר ניתן להבחין בסימני בלאי או נזק ברצועות.

⚠ זהירות

כדי למנוע נזק למטען ולרכב יש לפעול בזהירות כשמובילים בתא המטען פריטים שבירים או גדולים.

כיסוי אבטחת מטען (אם קיים)

התקנת מסך אבטחת מטען


ODEPV042053

פעולה

1. משוך את כיסוי אבטחת המטען בידית לעבר החלק האחורי של הרכב.
2. הכנס את פין המוביל למוביל.

⚠ אזהרה

- אסור שיימצאו עצמים על כיסוי אבטחת המטען בזמן הנסיעה. עצמים כאלה עשויים לנוע בתוך הרכב ועלולים לגרום לפציעת הנוסעים במהלך תאונה או בעת בלימה.
- אסור בהחלט להניח למישהו לנסוע באזור המטען. הוא מיועד למטען בלבד.
- שמור על איזון הרכב ומקם את המשקל קדימה ככל האפשר.

✳ הערה

- כדי למנוע נזק או עיוות של מסך אבטחת המטען, אסור להניח עליו פריטי מטען בזמן השימוש.
- משוך את כיסוי אבטחת המטען באמצעות הידית במרכז, כדי למנוע את נפילת פין המוביל אל מחוץ למוביל.
- יתכן שכיסוי אבטחת המטען לא יחליק לאחור באופן אוטומטי פנימה, אם כיסוי אבטחת המטען לא יימשך במלואו כלפי חוץ. משוך אותו כלפי חוץ ושחרר אותו.

הסרת מסך אבטחת מטען


ODEPV042054

פעולה

1. דחוף את הפין המוביל בכיוון המוביל.
2. משוך את כיסוי אבטחת המטען החוצה.
3. אחסן את כיסוי אבטחת המטען במגש.

אביזרי נוחות בתא הנוסעים

תאורת אווירה (אם קיימת)


ODEPV042043

תאורת האווירה מותקנת בחזית לוח המכשירים, בדלתות הקדמיות ובחלק העליון והתחתון של הקונסולה המרכזית.

מחזיקי ספלים מלפנים



ODEPV042055



ODEPV042056

פעולה

- כדי לפתוח את המכסה, דחוף את הידית בכיוון החץ (2) תוך לחיצה על הידית כלפי מטה (1).
- כדי להשתמש במחזיק הספלים, לחץ על הלחצן (1). יופיעו שני החצאים של מחזיק הספלים (2).

- ניתן להציב ספלים או פחיות משקה קטנות במחזיק הספלים.

⚠ אזהרה

- אל תשים ספלים ללא מכסים עם נוזלים חמים במחזיק הספלים, בעת שהרכב נמצא בתנועה. אם הנוזל החם יישפך הוא עלול לגרום לכוויה. כוויה זו עלולה לגרום לנהג לאבדן שליטה ברכב.
- להפחתת הסכנה לפציעה אישית במקרה של בלימה פתאומית או התנגשות, אל תציב במחזיק הספלים בקבוקים, כוסות, פחיות משקה וכו' שאין להם מכסה או שאינם סגורים היטב, בעת שהרכב נמצא בתנועה.
- אין לחשוף פחיות משקה או בקבוקים לקרינה ישירה של שמש ואסור להשאיר אותם ברכב שעלול להתחמם. הם עלולים להתפוצץ.

✱ הערה

- הקפד שהמשקאות יהיו סגורים בזמן הנהיגה, כדי למנוע שפיכה של המשקאות. אם יישפך נוזל, הוא עלול לחדור למערכות החשמל והאלקטרוניקה של הרכב ולגרום לנזק לרכיבים החשמליים והאלקטרוניים.
- בעת ניקוי נוזלים שנשפכו, אסור לייבש את מחזיק הספלים בטמפרטורה גבוהה. זה עלול לגרום לנזק למחזיק הספלים.

מאפרה (אם קיימת)



OSG2PH042013L

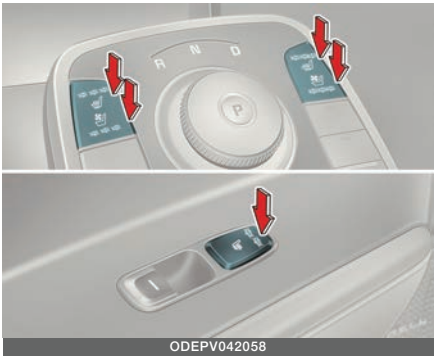
השתמש במאפרה על-ידי הכנסתה למחזיק הספלים.

⚠ אזהרה

שימוש במאפרה

- אל תשתמש במאפרות הרכב כמיכלי אשפה.
- הכנסת סיגריות בוערות או גפרורים בוערים למאפרה, יחד עם חומרים דליקים אחרים, עלולה לגרום לשרפה.

חימום/אוורור מושבים (אם קיים)



ODEPV042058

התפקוד של חימום/אוורור המושבים נועד לחמם או לקרר את המושבים.

* אוורור המושבים מותקן רק במושבים הקדמיים.

פעולה

- לחץ על אחד מהלחצנים כדי לחמם את מושב הנהג או את מושב הנוסע הקדמי.
- בפעם הבאה שמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, התפקוד ישוב למצב מנותק כברירת מחדל.
- הגדרת הטמפרטורה של המושב משתנה לפי הסדר הבא:

טמפרטורה	משך הפעולה	
	חימום	אוורור
מצב OFF (מנותק)	-	-
גבוהה	30 דקות	פעולה רציפה
בינונית	60 דקות	-
נמוכה	-	פעולה רציפה

⚠ אזהרה

חימום המושבים עלול לגרום **לכוויות חמורות**, אפילו בטמפרטורה נמוכה, ובמיוחד בשימוש ממושך. הנוסעים חייבים להיות מסוגלים להרגיש את המושב מתחמם יתר על המידה, כדי להפסיק את החימום, במידת הצורך.

חימום המושבים צורך כמות חשמל גבוהה מאוד. חימום המושבים צורך כמות חשמל גבוהה מאוד. יש להימנע משימוש בחימום המושבים כשמנוע הרכב דומם כדי למנוע את התרוקנות המצבר.

אנשים שאינם מסוגלים לחוש שינויים בטמפרטורה או כאב בעור צריכים להיזהר מאוד, ובמיוחד נוסעים הנמנים עם אחת הקבוצות המפורטות להלן:

- תינוקות, ילדים, קשישים, אנשים בעלי נכות או מטופלים בבתי חולים
- אנשים עם עור רגיש או אנשים הנכווים בקלות
- אנשים מותשים מעייפות
- אנשים הנמצאים במצב של שיכרון חושים
- מי שנטלו תרופות שעלולות לגרום לנמנום או הירדמות (גלולות שינה, תרופות כנגד חום או הצטננות וכדומה)

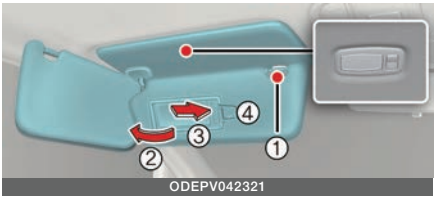
⚠ זהירות

- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. אם תשתמש בהם, אתה עלול לגרום לנזקים לשטח המחמם או המושבים.
- כדי למנוע חימום יתר של מחמם המושב, אל תניח על המושבים שמיכות, כריות, כיסויי מושב או פריטים אחרים שמבודדים חום, בעת שהמחמם פועל.
- אל תניח חפצים כבדים או חדים על מושבים המצוידים במחממי מושבים. נזק עלול להיגרם לרכיבי מחממי המושבים.
- אסור לשנות את כיסוי המושב. זה עלול לגרום נזק לחימום המושבים או למערכת האוורור.
- כאשר מנקים את המושבים, אין להשתמש בממיס אורגני כגון מדלל, בנזן, אלכוהול או בנזין. פעולה זו עלולה לגרום נזק לאוורור הפנימי של המושב.

* הערה

כשלחצני חימום המושבים במצב ON, מערכת החימום של המושב פועלת או מפסיקה לפעול באופן אוטומטי בהתאם לטמפרטורת המושב.

סוכך השמש



ODEPV042321

פעולה

1. משוך כלפי מטה ושחרר מהתושבת (1).
2. סובב הצידה (2).

- משוך את כיסוי המראה כלפי מטה והחלק אותו (3) כדי להשתמש במראת האיפור.
- במחזיק הכרטיסים (4) אפשר להניח כרטיסים לפתיחת שערים ומחסומים.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, אל תחסום את שדה הראייה שלך באמצעות סוכך השמש.

✱ הערה

- אל תכניס מספר כרטיסים בו-זמנית למחזיק הכרטיסים. הדבר יכול לגרום נזק למחזיק הכרטיסים.
- הקפד תמיד להעביר את המתג למצב מופסק כאשר התאורה במראת האיפור אינה בשימוש. אם סוכך השמש במצב סגור כאשר הנורה מאירה, זה עלול לגרום לפריקת המצבר או לנזק לסוכך השמש.

מטען USB (אם קיים)

קונסולה מרכזית


ODEPV042060

תא אחסון בקונסולה המרכזית


ODEPV042061

מטען USB למכונית מאפשר לנהגים ולנוסעים לטעון את המכשירים הדיגיטליים שלהם, דוגמת מכשירי סמארטפון ומחשבי לוח.

⚠ זהירות

- השתמש במטען USB למכונית כשמתג ההתנעה במצב ON. אחרת, מצבר הרכב עלול להיפרק.
- השתמש בכבל USB הרשמי של יצרן ההתקן הדיגיטלי לטעינה.
- ודא שעצמים זרים, משקאות ומים אינם באים במגע עם מטען USB למכונית. מים או עצמים זרים עלולים לגרום נזק למטען USB.
- אסור להשתמש בהתקן שצריכת הזרם שלו גבוהה מ-2.1A.
- אסור לחבר התקן חשמלי היוצר רעש אלקטרומגנטי חריג לשקע USB של המכונית. אם תעשה זאת, עלולים להיגרם רעשים או תהיה הפרעה

להתקנים החשמליים ברכב כאשר שמע או AV במצב מופעל.

- אם המטען יחובר בצורה שגויה, הוא עלול לגרום לנזק להתקנים. שים לב כי נזקים שנגרמים משימוש שגוי אינם מכוסים באחריות.

שקע חשמלי



השקע החשמלי מאפשר לנהג ולנוסעים ולטעון את המכשירים הדיגיטליים שלהם, דוגמת מכשירי סמארטפון ומחשבי לוח.

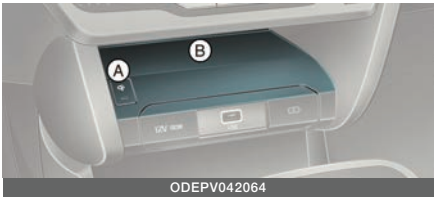
תנאי פעולה

- המכשירים צריכים לצרוך זרם של פחות מ-15 אמפר כאשר מערכת ההצתה במצב ON.

⚠ אזהרה

- השתמש בשקע החשמלי כאשר המנוע פועל, והוצא את תקע המכשיר החשמלי מהשקע בתום השימוש במכשיר. שימוש בשקע החשמלי לפרקי זמן ארוכים כשהמנוע דומם עלול לגרום להתרוקנות המצבר.
- הקפד להשתמש אך ורק במכשירי חשמל 12 וולט בעלי זרם נמוך מ-15 אמפר.
- כוונן את מיזוג האוויר או את המחמם לרמת ההפעלה הנמוכה ביותר בזמן השימוש בשקע החשמלי.
- סגור את המכסה כאשר השקע אינו בשימוש.
- התקנים אלקטרוניים מסוימים עלולים לגרום להפרעות במערכת השמע ולתקלות במערכות אלקטרוניות אחרות, או למכשירים שנעשה בהם שימוש ברכב.
- דחוף את התקע פנימה עד הסוף. אם לא מושג מגע טוב, התקע עלול להתחמם יתר על המידה והנתיך עלול להישרף.
- חיבור התקנים אלקטרוניים המצוידים בסוללה בעלת הגנת חזרת זרם. הזרם עלול לזרום חזרה למערכת החשמל/אלקטרוניקה של הרכב ולגרום לתקלת מערכת.
- אסור לתחוב לשקע החשמלי אצבעות או עצמים זרים (עט וכו') ואסור לגעת בו בידיים רטובות. קיימת סכנת התחשמלות.

מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון (אם קיימת)



- A: מחוון
- B: רפידת טעינה

פעולה

- הנח את הסמארטפון במרכז הלוח לטעינה אלחוטית.
- כשהטעינה האלחוטית תתחיל, הצבע של נורית החיווי יתחלף לכתום.
- בתפריט ההגדרות ניתן לקבוע שהתפקוד של הטעינה האלחוטית יפעל או יושבת.

תנאי פעולה

- המערכת לטעינה אלחוטית תוכננה עבור סמארטפון אחד בלבד, שמצויד בטכנולוגיית Qi.

* מידע

- אם הטעינה האלחוטית אינה פועלת, הזז את הסמארטפון בעדינות על לוח הטעינה, עד שנורית החיווי לטעינה תאיר בצבע כתום. בהתאם לסמארטפון, ייתכן שנורית החיווי לטעינה לא תאיר בצבע ירוק אפילו לאחר שהטעינה הושלמה.
- אם פעולת הטעינה האלחוטית אינה תקינה, נורית החיווי תהבהב במשך עשר שניות בצבע כתום, ולאחר מכן תכבה. במקרים אלה, הסר את הסמארטפון מהלוח ולאחר מכן הנח אותו בחזרה על הלוח, או בדוק פעם נוספת את מצב הטעינה.
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF ופותחים את דלת הנהג, המערכת מציגה הודעת התראה בלוח המחוונים אם הסמארטפון עדיין נמצא על לוח הטעינה האלחוטית.

⚠ אזהרה

אם חפצים מתכתיים, דוגמת מטבעות, נמצאים בין מערכת הטעינה האלחוטית לבין הסמארטפון, ייתכן שהטעינה תיקטע. כמו כן, החפצים המתכתיים עלולים להתחמם.

⚠ זהירות

- כשהטמפרטורה הפנימית של מערכת הטעינה האלחוטית עולה אל מעל לערך שנקבע, הטעינה האלחוטית מפסיקה לפעול. לאחר שהטמפרטורה הפנימית תרד אל מתחת לסף, הפעולה של הטעינה האלחוטית תתחדש.
- אם יש עצם מתכתי בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית, הסר מיד את הסמארטפון. לאחר שהעצם המתכתי יתקרר לגמרי, הסר גם אותו.
- אם הסמארטפון מכוסה בכיסוי מגן כבד, ייתכן שהטעינה האלחוטית לא תפעל היטב.
- כדי למנוע הפרעות מגלי רדיו, הטעינה האלחוטית נפסקת כשמשתמשים בתפקוד החיפוש האלחוטי של המפתח החכם.
- אם מוציאים את המפתח החכם מהרכב בזמן שמערכת ההצתה במצב ON, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- כשפותחים אחת מהדלתות, הטעינה האלחוטית נפסקת (בכלי רכב עם מערכת מפתח חכם).
- כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב OFF, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- אם המגע בין הסמארטפון לבין לוח הטעינה האלחוטית אינו מלא, הטעינה האלחוטית נפסקת.
- פריטים שכוללים רכיבים מגנטיים, דוגמת כרטיס אשראי, כרטיס חיוג, פנקס המחאות או כרטיסי נסיעה, עלולים להינזק במהלך הטעינה האלחוטית.
- לקבלת התוצאות הטובות ביותר, הנח את הסמארטפון במרכז לוח הטעינה. אם מניחים את הסמארטפון סמוך למסגרת של לוח הטעינה, ייתכן שהוא לא ייטען. אם הסמארטפון לא נטען, הוא יתחמם התחממות יתר.
- ביחס למכשירי סמארטפון ללא מערכת מובנית לטעינה אלחוטית, יש להצטייד באביזר מתאים.
- מכשירי סמארטפון של יצרנים מסוימים עלולים להציג הודעות על זרם נמוך. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו

מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.

- נורית החיווי של מכשירי סמארטפון מסוימים עלולה להמשיך להאיר בצבע צהוב גם לאחר שהטעינה של הסמארטפון הושלמה במלואה. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.
- כשמניחים על לוח הטעינה סמארטפון ללא תפקוד של טעינה אלחוטית, או חפץ מתכתי כלשהו, ייתכן שיושמע צליל קצר. הצליל הקצר מציין שהמערכת אינה יכולה לטעון את החפץ שהונח על לוח הטעינה. הדבר אינו פוגע בצורה כלשהי ברכב או בסמארטפון.
- ייתכן שמערכת הטעינה האלחוטית של הטלפון הסלולרי לא תתמוך בטלפונים סלולריים מסוימים, שאינם מאומתים עבור מפרט Qi (Qi).
- לטלפונים סלולריים מסוימים בעלי הגנה משלהם, מהירות הטעינה האלחוטית עשויה לרדת והטעינה האלחוטית עלולה להיעצר.

* הערה

עבור טלפונים חכמים של יצרנים מסוימים, ייתכן שהמערכת לא תזהיר אותך גם אם הטלפון החכם הושאר ביחידת הטעינה האלחוטית. הדבר נובע ממאפיינים מסוימים של הסמארטפון, ואינו מצביע על תקלה בתפקוד של הטעינה האלחוטית.

וו המעיל

ידית האחיזה האחורית



עמוד B



וו מעיל נמצא ליד ידית האחיזה האחורית.

אפשר להיעזר בידית האחיזה שבעמוד B גם כדי להקל על הכניסה לרכב.

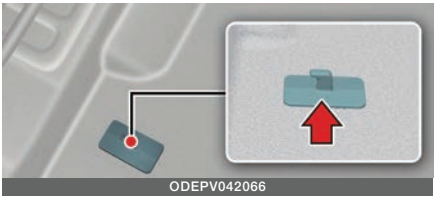
⚠ אזהרה

אסור לתלות חפצים אחרים כגון קולבים או עצמים קשים מלבד בגדים. בנוסף, אל תשים חפצים כבדים, חדים או שבירים בכיסי הבגדים. בתאונה או כאשר כרית אוויר וילון מתנפחת, זה עלול לגרום לנזק לרכב או לפציעה.

⚠ זהירות

אין לתלות בגדים כבדים על המתלה משום שהוו עלול להינזק.

עיגוני שטיחוני הרצפה


ODEPV042066

הקפד לעגן את שטיחוני הרצפה לנקודות העיגון שלהם כדי למנוע את החלקתם קדימה.

⚠ אזהרה

- **שטיחונים אוניברסליים**
  - אסור להשתמש בשטיחונים אוניברסליים שלא ניתן לאבטחם לנקודות העיגון של השטיחונים ברצפת הרכב. שטיחונים שאינם מאובטחים עלולים להפריע להפעלת הדוושות.
- כדי למנוע הפרעה לדוושות, השתמש בשטיחוני רצפה שאינם עבים מדי, ושהמבנה שלהם מאפשר לאבטח אותם היטב לרצפה. אם מתקינים את שטיחוני הרצפה מבלי להסיר את כיסויי הפלסטיק מהשטיחים, טבעות העיגון המותקנות בשטיחונים עלולות להינזק או להישבר והשטיחונים לא יאובטחו היטב. באזור הרגליים של הנהג יש להקפיד במיוחד על אבטחת השטיחון, על מנת למנוע האצה או בלימה בלתי מכוונות. הקפד להסיר את כיסויי הפלסטיק מהשטיחים לפני התקנת השטיחונים.

מערכת שמע

אנטנה


ODEPV042067

- אנטנה מסוג סנפיר כריש
  - האנטנה מסוג סנפיר כריש משמשת לשידור וקליטה של אותות אלחוטיים בטכנולוגיות AM/ FM, DAB, GNSS, LTE וכדומה.

* האותות שהאנטנה יכולה לשדר ולקלוט משתנים בהתאם לרמת האבזור של הרכב.

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק לאנטנה, יש לבדוק את גובה הרכב לפני שמכניסים אותו למקומות שהתקרה בהם נמוכה, דוגמת מתקן חנייה אוטומטי או מתקן אוטומטי לשטיפת מכוניות.
- כשמעמיסים מטען על גגון מטען, יש להיזהר שהמטען לא יבוא במגע עם האנטנה. ביצועי השידור והקליטה של האנטנה עלולים להיפגע.

שקע USB


ODEPV042068

ניתן להשתמש בשקע USB לחיבור התקן USB.

⚠ אזהרה

שימוש בטלפון סלולרי

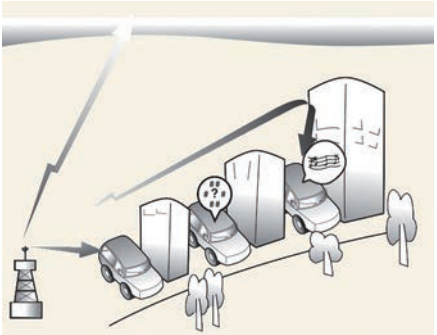
אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון נייד.

⚠ זהירות

- בהתאם לגודל, לאורך או לצורה של התקן USB, אם תסגור בכוח את מכסה המגע, התקן ה-USB עלול להינזק או להתעוות או שהמכסה לא ייפתח שוב מכיוון שההתקן נתקע. כאשר ההתקן נתקע, פתיחה בכוח של המכסה יכולה לגרום לנזק להתקן. אם התקן ה-USB אינו מותאם למקום, אסור לסגור את המכסה ונסה התקן USB אחר בעל מפרטים שונים.
- כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. בעת שימוש בטלפון נייד או במכשיר קשר רק עם האנטנה הפנימית, ייתכן שזה יפריע למערכת החשמל של הרכב ולהשפיע לרעה על ההפעלה הבטוחה של הרכב.

כיצד מערכת השמע של הרכב פועלת

קליטת FM


OGL3061067L

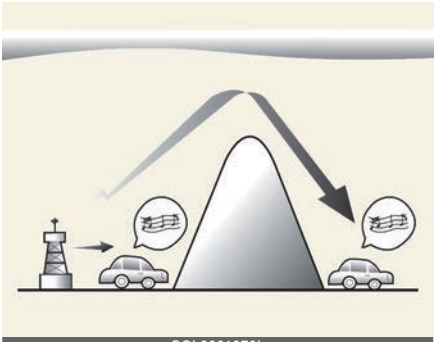
אותות רדיו AM ו-FM משודרים ממגדלי שידור, הממוקמים סביב העיר. הם נקלטים באמצעות אנטנת הרדיו של הרכב. אות זה המעובד ברדיו נשלח לרמקולים של הרכב.

עם זאת, בכמה מקרים ייתכן שהאות המגיע לרכב לא יהיה חזק וברור.

מצב שכזה עלול לקרות עקב גורמים כגון המרחק מתחנת הרדיו, הקרבה לתחנות רדיו אחרות או הנוכחות של בניינים, גשרים או מבנים גדולים אחרים באזור.

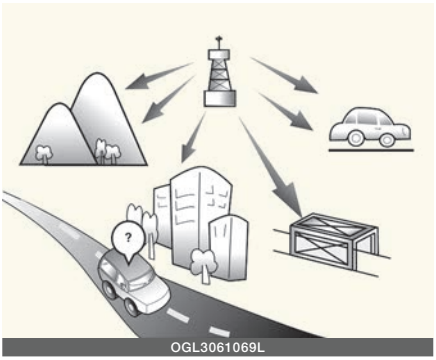
5

קליטת שידורי AM


OGL3061070L

שידורי AM נקלטים במרחקים גדולים יותר מאשר שידורי FM. מסיבה זו, גלי רדיו AM משודרים בתדרים נמוכים. תדרי גלי רדיו ארוכים ונמוכים אלה, מסוגלים לעקוב אחר עקמומיות כדור הארץ במקום לנוע ישר. בנוסף, הם מתפתלים סביב מכשולים וכך מקבלים כיסוי אות טוב יותר.

תחנת רדיו FM

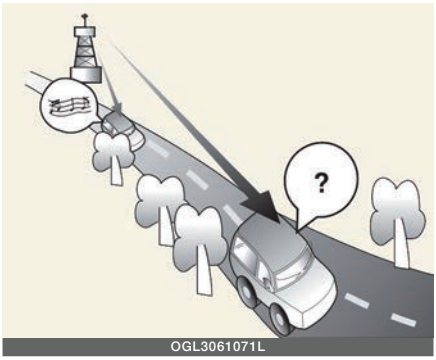

OGL3061069L

שידורי FM משודרים בתדרים גבוהים ואינם מתעקלים כדי לעקוב אחר פני כדור הארץ. מסיבה זו, שידורי FM מתחילים בדרך כלל להתעמעם במרחק קצר מהתחנה. כמו כן, אותות FM מושפעים בקלות רבה מבניינים, הרים ומחסומים.

זה עלול לגרום לתנאי האזנה לא רצויים ובלתי-נעימים שעלולים לגרום לך להאמין שקיימת תקלה ברדיו.

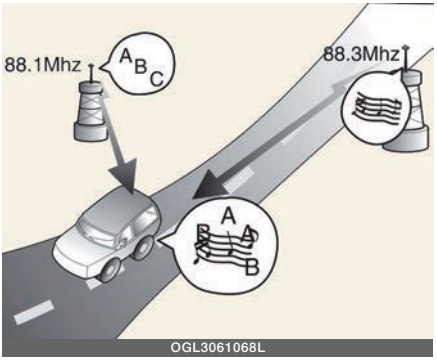
התנאים הבאים הם רגילים, ואין הם מציינים על בעיית רדיו:

- עמעום — כאשר הרכב נע ומתרחק מתחנת הרדיו, האות ייחלש והצליל יתחיל להתעמעם. כאשר מצב שכזה קורה, אנו ממליצים לך לבחור בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.



OGL3061071L

- תנודות/הפרעות חשמל — אותות חלשים או מחסומים גדולים בין המשדר והרדיו שלך, יכולים להפריע לאות בגרימת הפרעות חשמל או רעשי תנודות. הפחתה בצלילים הגבוהים תפחית את התופעה עד שההפרעה תיעלם.
- התחלפות תחנה — כאשר אות FM נחלש, תחנה אחרת חזקה יותר קרובה לאותו התדר, עשויה להתחיל להישמע. מצב שכזה קורה עקב העובדה, שהרדיו מתוכנן להינעל על האות הברור ביותר. אם מצב שכזה קורה, בחר בתחנה אחרת עם אות חזק יותר.



- ביטול נתיב רב-אותות — אותות רדיו הנקלטים מכמה כיוונים, יכולים לגרום לעיוותים או תנודות. מצב שכזה עלול להיגרם על ידי אות ישיר ואות חוזר מאותה התחנה, או על ידי אותות משתי תחנות בתדרים קרובים. אם מצב זה מתרחש, בחר תחנה אחרת, עד שמצב תנאים זה יחלוף.

השימוש בטלפון נייד או במכשיר קשר

כאשר משתמשים בטלפון נייד בתוך הרכב, עשוי להיווצר רעש במערכת השמע. אין הפירוש הוא שדבר-מה משובש בציוד מערכת השמע. במקרה כזה, נסה להפעיל את ההתקנים הניידים הרחק ככל האפשר מציוד הרדיו.

⚠ זהירות

כאשר משתמשים במערכת תקשורת כגון טלפון נייד או מכשיר קשר בתוך הרכב, חובה להתקין אנטנה חיצונית נפרדת. בעת שימוש בטלפון נייד או במכשיר קשר רק עם האנטנה הפנימית, ייתכן שזה יפריע למערכת החשמל של הרכב ולהשפיע לרעה על ההפעלה הבטוחה של הרכב.

⚠ אזהרה

שימוש בטלפון סלולרי

אסור להשתמש בטלפונים סלולריים בזמן נהיגה. עליך לעצור במקום בטוח, כדי להשתמש בטלפון נייד.

6 נהיגת הרכב

לפני נהיגה 6-5
• בדיקות חיוניות ברכב 6-5
• הרגלי נהיגה טובים 6-5
• הרגלי בלימה טובים 6-6
מערכת ההצתה של הרכב 6-8
• התנעת הרכב 6-8
ממסרת הפחתה 6-10
• העברת הילוכים 6-10
• מערכת לנעילת בורר ההילוכים 6-10
• הודעות צג LCD 6-12
מערכת הבלימה הרגנרטיבית 6-14
• כוונון הטעינה העצמית בעת בלימה בעזרת הבקר בגלגל ההגה 6-14
• נהיגה עם בקר אחד 6-14
מערכת בלימה רגנרטיבית 6-15
• הפעלה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית 6-15
• מערכת בלימה רגנרטיבית - תקלה ומגבלות 6-16
מערכת הבלמים 6-20
• במקרה של תקלת בלמים 6-20
• ניקוי בלמי הדיסק 6-20
• בלם חניה 6-22
• החזקה אוטומטית 6-26
מערכות בטיחות ברכב 6-28
• מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 6-28
• מערכת בקרת יציבות (ESC) 6-28
• מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 6-29
• מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 6-29
• מערכת התראה בעת בלימת חירום (ESS) 6-30
• מערכת עזר לבלימה (BAS) 6-30
מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה 6-31
• מערכת DRIVE MODE 6-31

6 נהיגת הרכב

• מאפייני מערכת DRIVE MODE 6-32
פתח האוויר האקטיבי 6-33
• תקלה בפתח האוויר האקטיבי 6-33
מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) 6-34
• הגדרות סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) 6-34
• התראה ופעולת בקרה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים 6-36
• חיישני הגילוי 6-37
• תקלה במערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים 6-39
• המגבלות של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים 6-40
מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) 6-45
• כדי להפעיל או להפסיק את מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב 6-46
• הגדרות מערכת הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב 6-47
• הפעלת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב 6-47
• תנאים שבהם הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב אינו פועל 6-49
מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) 6-51
• הגדרה והפעלה של מערכת ההתראה לשטחים מתים 6-52
• הודעות התראה ובקרה של התפקוד 6-53
• תקלה במערכת התראה לשטחים מתים ומגבלות 6-55
סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA) 6-58
התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) 6-60
• הפעלה/השבתה של ההתראה החכמה על המהירות המרבית המותרת 6-61
• פעולה 6-61
• תצוגה 6-61
• לתשומת לב הנהג 6-63
התראת ערנות הנהג (DAW) 6-63
• התראת ערנות הנהג 6-63
• התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים 6-66

6 נהיגת הרכב

בקרת נסיעת שיוט 6-67
- מתגים של בקרת נסיעת השיוט 6-67
- לקביעת מהירות בקרת השיוט: 6-68
- הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט: 6-68
- הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט: 6-68
- האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת: 6-68
- לביטול הפעולה של בקרת השיוט, בצע אחת מהפעולות הבאות: 6-69
- חזרה לבקרת שיוט בנסיעה במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך 6-69
- להפסקת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, בצע אחת מהפעולות הבאות: 6-69

בקרת נסיעת שיוט חכמה (SCC) 6-70
- מתגי בקרת השיוט החכמה 6-70
- קביעת תגובה של מערכת בקרת השיוט החכמה 6-75
- מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים 6-75
- כשהנתיב פנוי מלפנים: 6-75
- כשיש רכב מלפנים בנתיב הנסיעה שלך: 6-76
- למעבר למצב בקרת שיוט: 6-78
- חיישן גילוי 6-78
- המגבלות של מערכת בקרת שיוט חכמה 6-80

מערכת העקיבה בנתיב (LFA) 6-83
- הגדרות מערכת העקיבה בנתיב 6-83
- תקלות ומגבלות במערכת העקיבה בנתיב 6-85

צג מצלמת נסיעה לאחור (RVM) 6-88

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) 6-89
- הגדרה והפעלה של מערכת התראת רכב חוצה מאחור 6-89
- הודעות התראה ובקרה של התפקוד 6-90

מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור (PDW) 6-95
- פעולת מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור 6-96
- תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל. 6-96

6 נהיגת הרכב

• מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור 6-97
• אבחון עצמי 6-97
מערכת עזר לחניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור 6-98
• הפעולה של מערכת עזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור 6-98
• תנאים שבהם לא תפעל מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור 6-101
• אבחון עצמי 6-102
הצהרת תאימות 6-102
תנאי נהיגה מיוחדים 6-103
נהיגת חורף 6-106
משקל הרכב 6-110
• משקל עצמי בסיסי 6-110
• משקל עצמי של הרכב 6-110
• משקל המטען 6-110
• GAW (משקל מרבי מותר על הסרן) 6-110
• GAWR (משקל מרבי על הסרן) 6-110
• GVW (משקל כולל מרבי של הרכב) 6-110
• GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב) 6-110
• עומס יתר 6-110
• העמסת הרכב 6-111

נהיגת הרכב

לפני נהיגה

בדיקות חיוניות ברכב

הקפד לבדוק את המפלסים של הנוזלים הבאים באופן סדיר, במרווחים המדויקים:

- נוזל בלמים
- נוזל שטיפה

לקבלת מידע נוסף, עיין בנושא "תחזוקה" בעמוד 8-3.

⚠ אזהרה

התמקד בדרך במהלך הנסיעה. האחריות העיקרית של הנהג היא להפעלה בטוחה וחוקית של הרכב. יש להימנע משימוש בהתקנים כלשהם שמחזיקים ביד, ציוד אחר או מערכות רכב במהלך תפעול הרכב.

לפני הכניסה לרכב

- ודא שכל החלונות, המראות והפנסים החיצוניים נקיים.
- בדוק את מצב הצמיגים.
- בדוק קיום סימני דליפות מתחת לרכב.
- ודא שאין כל מכשולים מאחורי הרכב, אם בדעתך לנהוג לאחור.

לפני התנעת הרכב

- סגור ונעל את כל הדלתות.
- מקם את המושב כך שתוכל להגיע בקלות לכל הבקרות.
- חגור את חגורת הבטיחות.
- כוונן את המראה הפנימית והמראות החיצוניות.
- ודא שכל הפנסים פועלים.
- בדוק את כל המחוונים.
- בדוק את פעולת נוריות ההתראה, כאשר מעבירים את מערכת ההצתה למצב ON.

- שחרר את בלם החניה, ודא שנורית ההתראה של הבלמים כבתה.

⚠ אזהרה

- לפני שמשלבים את ידית ההילוכים לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית, יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- אחסן את החפצים ברכב בצורה מאובטחת. כשעוצרים עצירה פתאומית או מסובבים את גלגל ההגה במהירות עלולים חפצים שאינם מאוחסנים היטב ליפול על הרצפה, להפריע להפעלת הדוושות ולגרום לתאונה.
- אין לנהוג תחת השפעה של אלכוהול, סמים או חומרים מטשטשים אחרים. נהיגה לאחר שתיית משקאות חריפים היא מסוכנת. גם כמות קטנה ביותר של אלכוהול תשפיע על תגובותיך, הבחנתך ושיפוטך.

נהיגה תחת השפעת סמים או חומרים המשפיעים על ההכרה לפחות כמו נהיגה בשכרות או אף יותר מכך.

- נעל תמיד נעליים מתאימות כאשר אתה נוהג ברכב. נעליים בלתי מתאימות (בעלות עקבים גבוהים, מגפי סקי, סנדלים וכו') עלולות להפריע ליכולתך להשתמש בדוושת הבלם ובדוושת ההאצה.

הרגלי נהיגה טובים

- אסור בהחלט להעביר את תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) או מצב N (סרק) לכל מצב אחר, כאשר דוושת ההאצה לחוצה.
- אסור בהחלט לשלב את מצב P (חנייה) כאשר הרכב בתנועה.
- עצור את הרכב עצירה מוחלטת לפני שתעביר את תיבת ההילוכים למצב R (נסיעה לאחור) או למצב D (נסיעה לפנים).

- אסור בהחלט להניח לרכב לגלוש במורד במצב סרק (N). פעולה זו מסוכנת ביותר. כשהרכב בתנועה, תיבת ההילוכים צריכה להיות במצב R (נסיעה לאחור) או במצב D (נסיעה לפנים).
- הפעל תמיד את בלם החניה. אל תסתמך על כך שמצב P (חנייה) ימנע את תנועת הרכב.
- נהג בזהירות רבה מאוד על משטחים חלקלקים. היזהר במיוחד בעת בלימה, האצה או העברת הילוכים. מהירות הנסיעה עלולה להשתנות בצורה פתאומית, הגלגלים יאבדו את האחיזה והשליטה על הרכב תאבד.

⚠ אזהרה

- אם הרכב שקע בשלג, בבוץ, בחול וכו', ניתן לנסות "לנדנד" את הרכב לפנים ולאחור כדי לחלץ אותו. אל תנסה לעשות זאת אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבת הרכב. במהלך הנדנוד עלול הרכב לנוע לפנים או לאחור בפתאומיות כאשר הוא נחלץ ממקומו, ועקב זאת ייגרמו פציעות לאנשים או נזק לעצמים הנמצאים בסביבה.
- בנהיגה במעלה או במורד, הקפד להעביר את תיבת ההילוכים למצב D (נסיעה) לנסיעה לפנים, או למצב R (נסיעה לאחור) לנסיעה לאחור, ולוודא בלוח המחוונים שאכן שולב המצב הרצוי. אם הרכב נע בכיוון המנוגד לזה של המצב ששולב, עלול להיווצר מצב מסוכן שכן המנוע יודמם ויהיה צורך ללחוץ לחיצה חזקה יותר על דוושת הבלם כדי לעצור את הרכב.
- חגור **תמיד** את חגורת הבטיחות! במקרה של התנגשות, סיכוייו של נוסע בלתי חגור להיפצע באופן חמור או להיהרג גבוהים משמעותית מאלו של נוסע החגור כהלכה.
- הימנע מנסיעה במהירות גבוהה במהלך פניות או סיבובים.
- אל תבצע תנועות גלגל הגה מהירות, כגון מעברי נתיבים חדים או פניות מהירות וחדות.
- הסיכוי להתהפך גדל באופן משמעותי אם מאבדים את השליטה ברכב בעת נהיגה במהירויות נסיעה בינעירוניות.
- אבדן שליטה קורה לעתים קרובות כאשר שני גלגלים או יותר יורדים מהדרך והנהג מסובב את ההגה יתר על המידה בניסיון לחזור לדרך.
- אם הרכב יורד מהדרך, אל תסובב את גלגל ההגה בחדות. במקום זאת, האט ורק אז נסה לחזור לנתיב הנסיעה.
- אסור בהחלט לעבור את מהירויות הנסיעה הקבועות בחוק.

הרגלי בלימה טובים

- בתחילת נסיעה, הקפד לבדוק שבלם החניה משוחרר היטב ושנורית החיווי של בלם החניה אינה מאירה.
- הרכב ייעצר לאט יותר כאשר הבלמים רטובים. לחץ על דוושת הבלם לחיצה קלה עד שהבלמים ישובו לפעול כרגיל.
- במקרה של נקר במהלך הנסיעה, הפעל את הבלמים בעדינות והאט תוך הקפדה שהרכב נוסע בקו ישר קדימה. האט בהדרגה ועצור את הרכב במקום בטוח בצד הדרך.
- פעל בזהירות בעת חניה במדרון. הפעל היטב את בלם החניה ושלב את תיבת ההילוכים במצב חניה (P).
- אם חזית הרכב פונה בכיוון מורד המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר המדרכה כדי למנוע הידרדרות.

  אם חזית הרכב פונה בכיוון מעלה המדרון, סובב את הגלגלים הקדמיים לעבר מרכז הכביש כדי למנוע הידרדרות.

- חסום את הגלגלים בסדים אם אין מדרכה, או אם הרכב עלול להידרדר בשל תנאים אחרים.
- בלם החנייה עלול לקפוא במצב מופעל בתנאים מסוימים, למשל כשיש קרח סביב הבלמים האחוריים או בקרבתם, או כשהבלמים רטובים.

  אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני בעת שילוב תיבת ההילוכים במצב P וחסום את הגלגלים האחוריים כדי למנוע את הידרדרות הרכב לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.
- אסור למנוע את הידרדרות הרכב במדרון בלחיצה על דוושת ההאצה. ממסרת ההפחתה עלולה להתחמם יתר על המידה בשל כך. הקפד ללחוץ על דוושת הבלם או להפעיל את בלם החניה.
- אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.
- הרכב מצויד בבלמים הידרוליים-אלקטרוניים. במקרה של תקלה או הספקת כוח לא יציבה, הפעולה של מגבר הבלם עלולה שלא להיות תקינה, אתה עשוי לחוש שעליך להפעיל כוח רב יותר כדי ללחוץ על דוושת הבלם ומרחקי הבלימה עלולים להיות ארוכים יותר. במקרה זה, עצור את הרכב בלחיצה חזקה מהרגיל על דוושת הבלם. דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- קולות פעולת המערכות האלקטרוניות של הבלמים ההידראוליים, או של מנועיהן, עשויים להישמע כאשר:
  - לוחצים שוב ושוב על דוושת הבלם
  - פותחים את דלת הנהג
  - לאחר שלוחצים על דוושת הבלם בזמן שהרכב דומם.
- במקרים הבאים, יישמעו רעשים ויורגשו רעידות מהמשאבה החשמלית. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה.
  - כשלוחצים במהירות רבה על דוושת הבלם
  - כשלוחצים על הדוושה מספר פעמים במרווחים קצרים
  - כשתפקוד ABS מתערב בפועל בבלימה

* הערה

- כשלוחצים על דוושת הבלם בתנאים מסוימים של נהיגה או מזג האוויר, עשויים להישמע קולות חריקה או רעשים אחרים. זו תופעה רגילה שאינה מעידה על תקלה בבלמים.
- כשנוהגים בדרך שפוזרו עליה חומרי הפשרה, עשויים להישמע רעשים מהבלמים, או שהצמיגים יישחקו באופן חריג בשל חומרי ההפשרה. כשתנאי התנועה יאפשרו לעשות זאת בצורה בטוחה, לחץ על דוושת הבלם כדי להסיר את חומרי ההפשרה מהדיסקים והרפידות של הבלמים.

מערכת ההצתה של הרכב

התנעת הרכב

לחצן START/STOP



פעולה

- מצב OFF (מנותק)
  - העבר את תיבת ההילוכים למצב P ולחץ על לחצן START/STOP.
- מצב ACC (אביזרים)
  - לחץ על לחצן START/STOP לחיצה אחת, מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.
  - נעילת גלגל ההגה משוחררת
  - ניתן להפעיל את האביזרים החשמליים.
  - כדי למנוע פריקה של המצבר, מצב זה מבוטל באופן אוטומטי לאחר כשעה.
- מצב ON (מחובר)
  - לחץ על לחצן START/STOP פעמיים, מבלי ללחוץ על דוושת הבלם.
  - ניתן לבדוק את נוריות ההתראה.
- מצב START/RUN (התנעה/פעולה)
  - כשתיבת ההילוכים במצב P (חנייה) או מצב N (סרק), לחץ על לחצן START/STOP תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.
  - מטעמי בטיחות, יש להתניע את הרכב כשתיבת ההילוכים במצב P.

מערכת נעילה משולבת של לחצן START/STOP

לא ניתן להעביר את מערכת ההצתה למצב OFF בלחיצה על לחצן START/STOP, אלא אם תיבת ההילוכים נמצאת במצב P (חנייה).

בכלי רכב שמצוידים בנעילה של עמוד ההגה כנגד גניבה

מסובבים את גלגל ההגה כאשר:

- הרכב במצב OFF
- פותחים את הדלתות

התנעת הרכב בכלי רכב עם מפתח חכם

חיפוש של המפתח החכם מתבצע כאשר:

- פותחים את דלתות הרכב
- לחצן START/STOP לחוץ

אם המפתח החכם אינו ברכב, החיווי (🚗) וההודעה יופיעו בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט ללחוץ על לחצן START/STOP כשהרכב בתנועה. פעולה שכזו עלולה לגרום לאבדן יכולת התמרון ולאי תפקוד הבלמים ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה.
- לפני שקמים ממושב הנהג יש לוודא שידית ההילוכים נמצאת במצב חניה (P), להפעיל את בלם החניה עד תום מהלכו ולדומם את הרכב. אם אין נוקטים באמצעי בטיחות אלה, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.
- אסור בהחלט לנסות להגיע ללחצן START/STOP או לבקרות כלשהן של הרכב דרך גלגל ההגה, בעת שהרכב נמצא בתנועה. הימצאות של יד או זרוע באזור זה, עלולה לגרום לאיבוד שליטה על הרכב, לתאונה, לפציעה גופנית או למוות.

- אל תניח חפצים נעים כלשהם סביב מושב הנהג, מאחר שהם עלולים לנוע במהלך הנהיגה, להפריע לנהג ולגרום לתאונה.
- המנוע יותנע בעקבות לחיצה על לחצן START/STOP רק אם המפתח החכם נמצא ברכב. אסור בהחלט להניח לילדים או לכל אדם שאינו מכיר את הרכב לגעת בלחצן START/STOP או ברכיבים אחרים שקשורים אליו. לחיצה על לחצן START/STOP כאשר המפתח החכם נמצא ברכב עלולה לגרום להתנעת רכב לא מכוונת ו/או לתנועת רכב לא מכוונת.

⚠ זהירות

- במצבי חירום שבהם הרכב בתנועה אפשר לדומם את הרכב ולעבור למצב ACC בלחיצה של 2 שניות לפחות על לחצן START/STOP, או ב-3 לחיצות תוך 3 שניות. אם הרכב עדיין בתנועה, כדי להתניע מחדש את הרכב:
  - לחץ על לחצן START/STOP כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש.
- אם הרכב מודמם כשהוא נמצא בתנועה, אל תנסה להעביר את ידית ההילוכים למצב P (חניה). אם התנועה ותנאי הדרך מאפשרים זאת, אפשר להעביר את ידית ההילוכים למצב N (הילוך סרק), בעת שהרכב עדיין בתנועה וללחוץ על לחצן START/STOP בניסיון להתניע מחדש את המנוע.
- מותר ללחוץ על לחצן START/STOP במשך יותר מ-10 שניות אך ורק כשהנתיך של פנסי החניה שרוף.
- ניתן להתניע את הרכב גם כאשר תיבת ההילוכים במצב N (סרק), אולם, מטעמי בטיחות, יש להקפיד ולהתניע את הרכב רק כאשר תיבת ההילוכים במצב P (חניה).

* הערה

- אם משאירים את מערכת ההצתה במצב ACC או ON למשך פרק זמן ארוך, המצבר עלול להיפרק.
- אם לוחצים על לחצן START/STOP מבלי ללחוץ על דוושת הבלם, הרכב לא יותנע והמצבים של לחצן START/STOP יתחלפו בסדר הבא:
  - OFF ← ACC ← ON ← OFF או ACC
- אם הנעילה של גלגל ההגה לא שוחררה היטב, לחצן START/STOP לא יפעל. לחץ על לחצן START/STOP תוך סיבוב של גלגל ההגה ימינה ושמאלה כדי לשחרר את הנעילה.
- אפשר לדומם את המנוע רק כשהרכב אינו בתנועה.
- אם הסוללה של המפתח החכם נפרקה, או אם המפתח החכם אינו פועל כשורה, ניתן להתניע את הרכב בלחיצה על לחצן START/STOP בעזרת המפתח החכם. כשלוחצים ישירות על לחצן START/STOP ישירות בעזרת המפתח החכם, המפתח החכם צריך לגעת בלחצן בזווית ישרה.



ODEPV052142L

- אם הנתיך של פנסי הבלימה נשרף, לא ניתן להתניע את הרכב בדרך הרגילה. החלף את הנתיך בחדש. אם הדבר אינו אפשרי, כשלחצן START/STOP במצב ACC ניתן להתניע את הרכב בלחיצה של 10 שניות על הלחצן. כך ניתן להתניע את הרכב גם בלי ללחוץ על דוושת הבלם. אולם, לבטיחותך יש ללחוץ על דוושת הבלם לפני התנעת הרכב.

ממסרת הפחתה

העברת הילוכים



ODEPV052004

פעולה

- סובב את בורר ההילוכים (תצורת חוגה).
- לחץ על הלחצן P כדי לעבור למצב P (חניה).

מצב תיבת ההילוכים



ODEPV042113L

לאחר שמעבירים את מערכת ההצתה למצב מחובר בלחיצה על לחצן START/STOP, מציין החיווי שבלוח המחוונים את ההילוך שנבחר בתיבת ההילוכים.

העברה אוטומטית למצב P (חניה)

תנאי פעולה

- כשמערכת ההצתה של הרכב במצב מחובר (ON) ופותחים את דלת הנהג במצב R (הילוך אחורי), N (סרק) או D (נסיעה לפנים).
- כשמערכת ההצתה של הרכב במצב מנותק (OFF) ותיבת ההילוכים במצב R (הילוך אחורי), N (סרק) או D (נסיעה לפנים).

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- כשמהירות הרכב מעל ערך מסוים

מערכת לנעילת בורר ההילוכים

מערכת לנעילת בורר ההילוכים מונעת העברת הילוך ממצב P (חניה) למצב N (סרק)/R (הילוך אחורי)/D (נסיעה לפנים) אלא אם לוחצים על דוושת הבלם.

עקיפת המערכת לנעילת בורר ההילוכים



ODEPV052005

פעולה

1. כשמערכת ההצתה של הרכב במצב מחובר (ON), ודא שבלם החניה משוחרר.
2. לחץ על לחצן AUTO HOLD כדי לבטל את הפעולה תפקוד ההחזקה האוטומטית.
3. העבר את בורר ההילוכים למצב P (חניה) ואת מערכת ההצתה של הרכב למצב מנותק (OFF).
4. לחץ על דוושת הבלם ולחץ על הלחצן P RELEASE (שחרור מצב חניה) כדי לעבור למצב N (סרק).

⚠ אזהרה

- לפני שמשלבים את מצב הנסיעה לפנים (D) או לאחור (R) בתיבת ההילוכים האוטומטית יש להקפיד ולוודא שאין אף אחד בסביבת הרכב, ובמיוחד ילדים.
- לפני עזיבת מושב הנהג, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והעבר את כפתור ההפעלה למצב OFF. אם אין נוקטים באמצעי זהירות אלו, הרכב עלול לנוע באופן פתאומי ובלתי צפוי.

- אם מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולים לאבד את השליטה על הרכב.
- לחץ תמיד על דוושת הבלם לפני ובמהלך העברת ידית ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר, כדי למנוע תנועה בלתי צפויה של הרכב, העלולה לפצוע אנשים ברכב או בסביבתו.
- לאחר עצירת הרכב, ודא תמיד כי ידית ההילוכים נמצאת במצב P (חניה); לאחר מכן, הפעל את בלם החניה והדמם את הרכב.
- אל תשתמש במצב P (חניה) במקום בבלם החניה.
- כאשר מחנים את הרכב, יש לוודא שבלם החניה החשמלי מופעל, גם אם תיבת ההילוכים במצב P (חניה).
- אם הרכב מצויד בבלם חניה חשמלי, בלם החניה מופעל באופן אוטומטי כאשר מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה).

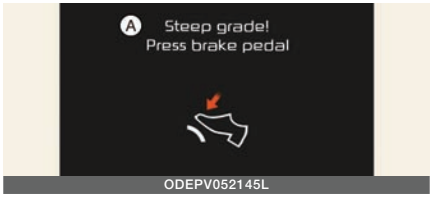
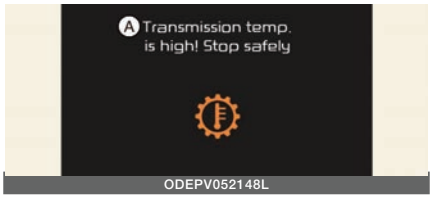
⚠ זהירות

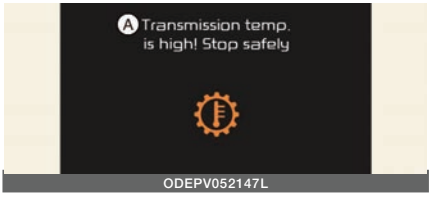
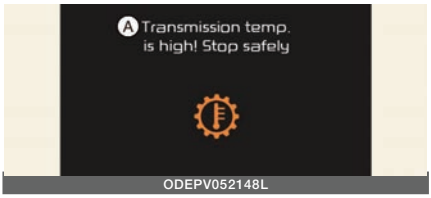
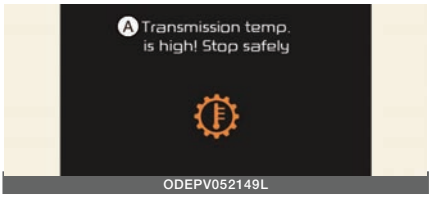
- הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת, לפני העברת תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) או ממנו להילוך אחר; העברת תיבת ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) בעת שהרכב נמצא בתנועה, עלולה לגרום נזק לממסרת ההפחתה, אלא אם "מנדנדים" את הרכב (עיין בנושא "נדנוד הרכב" בעמוד 6-104).
- לבד מחניה במצב סרק, החנה תמיד את הרכב במצב P (חניה) לשמירה על הבטיחות ושלב את בלם החניה.
- לפני החניה במצב N (סרק), ודא כי אזור החניה מפולס ושטוח. אסור לחנות במצב N (סרק) במדרונות או בשיפועים. אם תחנה את הרכב במצב N (סרק) ותעזוב אותו, הוא עלול לנוע ולגרום לנזק ולפציעה חמורים.

* הערה

- הקפד ללחוץ על דוושת הבלם בעת העברה להילוך אחר.
- לא ניתן להעביר הילוך כשכבל הטעינה מחובר.

הודעות צג LCD

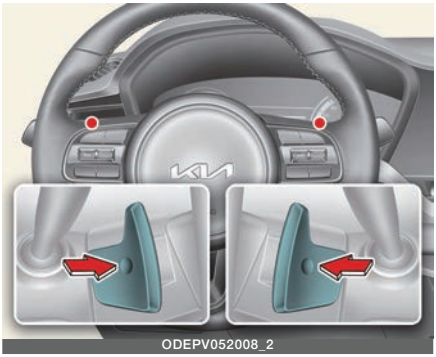
ההודעה	המשמעות
	A: **Shifting conditions not met** (תנאי השילוב אינם מתקיימים) • כשמהירות הנסיעה גבוהה מדי ולא ניתן לשלב הילוך. • כאשר מחלפים הילוך כשהרכב במצב אביזרים.
	A: **Press brake pedal to change gear** (לחץ על דוושת הבלם כדי להעביר הילוך) • אם לא לוחצים על דוושת הבלם בזמן שמעבירים הילוך.
	A: **Shift to P after stopping** (העבר למצב P אחרי עצירה) • נעשה ניסיון לשלב את מצב P (חנייה) כשהרכב בתנועה.
	A: **This gear is already selected** (הילוך זה כבר משולב) • כאשר לוחצים פעם נוספת על הלחצן של הילוך שכבר משולב.
	A: **PARK button error! Engage parking brake when parking vehicle** (תקלה בלחצן PARK! הפעל את בלם החניה כשהרכב חונה) • אירעה בעיה במנגנון השילוב של מצב P (חנייה).

ההודעה	המשמעות
	A: **Check P button** (בדוק את לחצן P) • אירעה בעיה בלחצן של מצב P (חניה).
	A: **Check rotary gear shift dial** (בדוק את בורר ההילוכים (תצורת חוגה)) • אירעה בעיה בבורר ההילוכים (תצורת חוגה).
	A: **Rotary gear shift dial stuck** (בורר ההילוכים (תצורת חוגה) תקוע) • כאשר בורר ההילוכים (תצורת חוגה) נתקע שוב ושוב או שיש בעיה עם בורר ההילוכים (תצורת חוגה).
	A: **Shift button is stuck** (לחצן בורר הילוכים תקוע) • כאשר לחצן בורר ההילוכים תקוע.

מערכת הבלימה הרגנרטיבית

מערכת הבלימה הרגנרטיבית מאפשרת לטעון את הסוללה כאשר מפעילים את הבלמים לעצירת הרכב.

כוונון הטעינה העצמית בעת בלימה בעזרת הבקר בגלגל ההגה





פעולה

- משוך את הבקר השמאלי (⇇) בגלגל ההגה כדי להגביר את הבלימה הרגנרטיבית וההאטה.
- משוך את הבקר הימני (⇉) בגלגל ההגה כדי להפחית את הבלימה הרגנרטיבית וההאטה.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- הבקרים בצד שמאל (⇇) ובצד ימין (⇉) של גלגל ההגה נמשכים בו-זמנית.
- האטה של הרכב בלחיצה על דוושת הבלם.
- מערכת בקרת שיוט או מערכת בקרת שיוט חכמה בפעולה.
- מערכת הבלימה הרגנרטיבית מופעלת במצב טעינה של 100%.

פעולת מערכת הבלימה הרגנרטיבית בהתאם למצב הנסיעה

- ההגדרה ההתחלתית של רמת הבלימה הרגנרטיבית והטווח הניתן לכוונון משתנה בהתאם למצב הנסיעה שנבחר.
- למידע נוסף, עיין בנושא "מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה" בעמוד 6-31.

מתג DRIVE MODE	הגדרה התחלתית
ECO+	2
ECO	2
NORMAL	1
SPORT	1

נהיגה עם בקר אחד

הנהג יכול לעצור את הרכב באמצעות משיכה והחזקה של הבקר השמאלי בגלגל ההגה.

פעולה

- משוך והחזק את הבקר השמאלי (⇇) בגלגל ההגה תוך כדי גלישה.
- כשמהירות הרכב גבוהה מ-3 קמ"ש, רמת הבלימה הרגנרטיבית תחזור לרמה שנקבעה קודם לכן, כאשר משחררים את הבקר בגלגל ההגה.
- כשמהירות הרכב נמוכה מ-3 קמ"ש, הרכב יישאר במצב עצירה, כאשר משחררים את הבקר בגלגל ההגה.
- כאשר תפקוד הנהיגה עם בקר אחד פועל, הנהג יכול לשלוט במיקום המדויק שבו יעצור הרכב באמצעות דוושת ההאצה.

תנאי פעולה

- דלת הנהג סגורה.
- חגורת הבטיחות של הנהג נחגרה.
- ייתכן שבלם החניה החשמלי מופעל באופן אוטומטי כאשר:
  - פותחים את דלת הנהג.
  - חגורת בטיחות כלשהי לא נחגרה
  - פותחים את מכסה תא המנוע.
  - פותחים את דלת תא המטען.
  - עוצרים את הרכב ליותר מ-5 דקות לערך
  - מערכות אחרות דורשות זאת.

מערכת בלימה רגנרטיבית

מערכת הבלימה הרגנרטיבית מבקרת את הטעינה בבלימה באופן אוטומטי, בהתאם לשיפוע הדרך ולתנאי הנהיגה של הרכב שמלפנים.

המערכת מצמצמת הפעלה מיותרת של דוושת הבלם ודוושת ההאצה, משפרת את יעילות הצריכה החשמלית ומסייעת לנהג.

הפעלה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית



פעולה

1. בחר באפשרות **Convenience** ← **Smart Regeneration** (נוחות ← בלימה רגנרטיבית) בתפריט Settings (הגדרות).
2. משוך והחזק את הבקר הימני (⮌) בגלגל ההגה למשך יותר משנייה אחת בערך.

- הסמל **AUTO** יוצג בלוח המחוונים.
- ניתן לכוון את רמת הבלימה הרגנרטיבית בהתאם לסגנון ההאטה של הנהג.

תנאי פעולה

- מהירות הנסיעה גבוהה מכ-10 קמ"ש
- שיפוע הכביש משתנה
- המרחק מהרכב שמלפנים קטן או גדל
- מהירות הרכב מלפנים קטנה או גדלה

חיישן גילוי

רדאר קדמי


ODEPV052022

הקפד לוודא שכיסוי חיישן הרדאר נקי ושלא הצטברו עליו אבק, שלג ולכלוך.

אבק, שלג או חומרים זרים על העדשה עלולים לפגוע ביכולת הגילוי של החיישן. במקרה זה, ייתכן שפעולת המערכת תיפסק באופן זמני והיא לא תתפקד כראוי.

ביטול זמני של מערכת בלימה רגנרטיבית

תנאי פעולה

- מעבירים את תיבת ההילוכים למצבים N (סרק), R (הילוך אחורי) או P (חניה).
- מערכת בקרת שיוט או מערכת בקרת שיוט חכמה בפעולה.
- מערכות ESC (בקרת יציבות) או ABS מתערבות בפועל.

קביעת רמת ברירת המחדל של מערכת הבלימה הרגנרטיבית

פעולה

- משוך את הבקר בגלגל ההגה כשמערכת הבלימה הרגנרטיבית פועלת. מערכת הבלימה הרגנרטיבית תעבור לפעול מעל הרמה שנקבעה קודם.

הפעלה מחדש של מערכת הבלימה הרגנרטיבית

פעולה

- משוך והחזק את הבקר הימני בגלגל ההגה למשך של יותר משנייה אחת בערך.

הפסקת הפעולה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית

פעולה

- משוך והחזק את הבקר הימני בגלגל ההגה למשך יותר משנייה אחת בערך.

מערכת בלימה רגנרטיבית – תקלה ומגבלות

תקלה במערכת בלימה רגנרטיבית



ODEPPH052022L

A: **Check smart recuperation system** (בדוק את מערכת הבלימה הרגנרטיבית)

ההודעה מופיעה כשפעולתה של המערכת אינה תקינה. פעולת המערכת תופסק והמילה **AUTO** תיעלם מלוח המחוונים, ובמקומה תוצג רמת הבלימה הרגנרטיבית. בדוק הימצאות של חומרים זרים על הרדאר הקדמי. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג. אם פעולתה של המערכת עדיין לא תקינה, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מגבלות של מערכת בלימה רגנרטיבית

נסיעה בדרך מפותלת


ODEPV052134

בעת נסיעה בעקומה, ייתכן שהמערכת לא תזהה את הרכב שנוסע בנתיב שלך ורמת הבלימה הרגנרטיבית תפחת באופן אוטומטי, ותגרום לך להרגיש שהרכב מאיץ.

בנוסף, אם המערכת מזהה פתאום את הרכב שמלפנים, רמת הבלימה הרגנרטיבית תגדל באופן אוטומטי, ותגרום לך להרגיש שהרכב מאט.

הנהג צריך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.


ODEPV052135

בנסיעה בדרך מפותלת, עלולה מערכת הבלימה הרגנרטיבית לזהות רכב שנוסע בנתיב הסמוך. במקרה זה, המערכת מגדילה את רמת הבלימה ומאיטה את הרכב.

בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה. ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם. כמו כן, במידת הצורך באפשרותך ללחוץ על דוושת ההאצה כדי למנוע האטה מיותרת של רכבך על ידי המערכת.

הקפד לבדוק את תנאי התנועה בסביבת הרכב.

נהיגה במדרון


ODEPV052136

בעת נסיעה במעלה או במורד מדרון, ייתכן שהמערכת לא תזהה את הרכב שנוסע בנתיב שלך ורמת הבלימה הרגנרטיבית תפחת באופן אוטומטי, ותגרום לך להרגיש שהרכב מאיץ.

בנוסף, אם המערכת מזהה פתאום את הרכב שמלפנים, רמת הבלימה הרגנרטיבית תגדל באופן אוטומטי, ותגרום לך להרגיש שהרכב מאט.

הנהג צריך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

מעבר נתיב


ODEPV052137

כשרכב שנוסע מלפנים עובר נתיב, עלולה מערכת הבלימה הרגנרטיבית שלא לגלות אותו מיד, במיוחד אם מעבר הנתיב היה פתאומי. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

גילוי הרכב


ODEPV052057

החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מסוימים מלפנים, בנתיב הנסיעה שלך:

- כלי רכב צרים, דוגמת אופנועים או אופניים
- כלי רכב הסוטים לאחד הצדדים
- כלי רכב שנוסעים לאט, או מאיטים בצורה פתאומית
- כלי רכב שעצרו (כשהרכב שמלפנים מתחיל לנסוע, המערכת עלולה שלא לזהות רכב שעצר.)
- כלי רכב שהפרופיל האחורי שלהם צר, דוגמת גרורים ללא מטען

החיישן אינו יכול לגלות בצורה נכונה כלי רכב שנוסעים מלפנים בתנאים הבאים:

- כשהרכב נוטה כלפי מעלה בשל עומס יתר באזור המטען
- כשמסובבים את גלגל ההגה
- בנסיעה באחד מצדי הנתיב
- בנהיגה בנתיבים צרים או בפניות

במידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם או על דוושת ההאצה.

⚠ אזהרה

- כשמהירות הרכב נמוכה מ-10 קמ"ש, מערכת הבלימה הרגנרטיבית מבוטלת. הנהג חייב ללחוץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הרכב לתנאי הדרך מלפנים ולתנאי הנהיגה.
- מערכת הבלימה הרגנרטיבית מסתמכת על המצלמה הקדמית של הרכב. חומרים זרים על המצלמה הקדמית עלולים לגרום לתקלה במערכת הבלימה הרגנרטיבית. הקפד לשמור על שטח נקי וברור עבור המצלמה הקדמית.
- מערכת הבלימה הרגנרטיבית לא תפעל כאשר נורית ההתראה של מערכת הבטיחות מלפנים מאירה בלוח המחוונים. הנהג חייב ללחוץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הרכב לתנאי הדרך מלפנים ולתנאי הנהיגה.
- מערכת הבלימה הרגנרטיבית שמבקרת באופן אוטומטי את רמת הבלימה הרגנרטיבית בעת גלישה היא אמצעי עזר בלבד, לנוחות הנהג. אין להסתמך אך ורק על כך שמערכת זו תעצור את הרכב. המערכת אינה יכולה לבלום את הרכב לגמרי בכל התנאים או למנוע את כל ההתנגשויות. בקרת הבלמים עשויה להיות לא מספקת בהתאם למהירות הרכב מלפנים וכאשר הרכב מלפנים עוצר לפתע, רכב נכנס לתוך הנתיב בפתאומיות או יש שיפוע תלול. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.
- כשמערכת הבלימה הרגנרטיבית מופסקת באופן אוטומטי, לחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה, בהתאם לתנאי הדרך מלפנים ותנאי הנהיגה.

- במהלך השימוש במערכת הבלימה הרגנרטיבית, יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:
  - כשנחוצה בלימת חירום, עליך ללחוץ על דוושת הבלם.
  - שמור על מרחק ביטחון הולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה. אם מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים קצר מדי בנסיעה מהירה, התוצאה עלולה להיות התנגשות קשה.
  - הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך, האט את מהירות הנסיעה בלחיצה על דוושת הבלם.
  - מערכת הבלימה הרגנרטיבית נועדה לגלות ולנטר את הרכב שמלפנים בדרך באמצעות אותות רדאר. המערכת לא נועדה לגלות כלי רכב שמתקרבים ממול, הולכי רגל, אופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות תינוק.
  - כלי רכב הנעים לפניך ועוברים לעתים תדירות בין נתיבים עלולים לגרום להשהיה בתגובת המערכת או עלולים לגרום למערכת להגיב כאילו יש למעשה רכב בנתיב הצמוד. יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים.
  - מאחר שמערכת הבלימה הרגנרטיבית עלולה שלא לגלות מצבי נהיגה מורכבים, הקפד לשים לב לתנאי הנסיעה ולשלוט במהירות הרכב.

⚠ זהירות

- אסור להתקין עצמים זרים, דוגמת מסגרת ללוחית הרישוי או מגן פגוש, או להדביק מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר. הדבר עלול לפגוע בביצועי החישה של הרדאר.
- הקפד לשמור על הניקיון של חיישן הרדאר והעדשה ולהסיר ממנו כל אבק או לכלוך.
- השתמש אך ורק במטלית רכה לשטיפת הרכב. אסור להתיז סילון מים בלחץ ישירות על החיישן או על כיסוי החיישן.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת התראה. דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם הפגוש הקדמי ניזוק באזור הסמוך לחיישן הרדאר, ייתכן שפעולתה של מערכת הבקרה הרגנרטיבית לא תהיה תקינה. דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- השתמש אך ורק בחלקים מקוריים של קיה או באיכות שוות ערך לתיקון או החלפה של חיישן או כיסוי חיישן שניזוקו. אסור לצבוע את כיסוי החיישן.

* הערה

ייתכנו הפסקות זמניות בפעולתה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית בשל:

- הפרעות אלקטרומגנטיות
- שינויים במתלה
- הבדלים בשחיקת הצמיגים או בלחץ האוויר בצמיגים
- התקנת סוג צמיגים שונה

מערכת הבלמים

במקרה של תקלת בלמים

פעולה

- בלום בלימת חירום בעזרת בלם החנייה.

תנאי פעולה

- אירעה תקלה בבלמים

בלמי כוח

פעולה

- מגבירים את כוח הבלימה כשלוחצים על דוושת הבלם.

תנאי פעולה

- לוחצים על דוושת הבלם

אם הרכב מאיץ כשמנסים לבלום

פעולה

1. לחץ על דוושת הבלם לחיצה חזקה ורצופה.
2. עצור את הרכב בבטחה.
3. העבר למצב P. הדמם את הרכב והפעל את בלם החנייה.
4. בדוק לקיום הפרעות כלשהן לדוושת ההאצה.

תנאי פעולה

- כשדוושת ההאצה נתקעה

מחוון בלאי בלם דיסק

כשרפידות הבלמים שחוקות, נשמעים קולות חריקה מהבלמים הקדמיים או האחוריים. הקפד להחליף תמיד יחד את רפידות הבלמים בשני גלגלי הסרן הקדמי או האחורי.

ניקוי בלמי הדיסק

אם הצטברה חלודה על פני השטח של דיסקי הבלמים או אם נשמעות חריקות, הפעל את ניקוי בלמי הדיסק כדי לנקותם.

ייתכן שצריכת האנרגיה החשמלית תעלה בעת השימוש בניקוי בלמי הדיסק מכיוון שמערכת הבלימה הרגנרטיבית תפעל באופן מוגבל.

פעולה

- החזק את לחצן AUTO HOLD לחוץ במשך יותר מ-3 שניות.
  - ניקוי בלמי הדיסק מתחיל כאשר מופיעה התראה בלוח המחוונים.
  - מערכת הבלימה הרגנרטיבית תפעל באופן מוגבל במהלך כ-10 לחיצות על הבלם בעת הנסיעה, ובמהלכן תוסר חלודה מהבלם ויופחתו החריקות הנשמעות ממנו.
  - ניקוי בלמי הדיסק נפסק באופן אוטומטי בתום פעולתו. ניתן גם להפסיק את פעולת המערכת בלחיצה ממושכת על הלחצן AUTO HOLD למשך יותר מ-3 שניות.

⚠ אזהרה

- הימנע מהפעלת בלם החניה כדי לעצור את הרכב כשהוא בתנועה למעט במצבי חירום. הפעלת בלם החניה בעת שהרכב נע במהירויות רגילות עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.
- הימנע מהפעלה רציפה של הבלמים בעת ירידה במדרון תלול ארוך. הפעלה ממושכת של הבלמים תגרום להתחממות יתר שלהם, ועלולה להוביל לאבדן זמני של יכולת הבלימה.
- אסור להתעלם מצלילי שחיקה גבוהים מהבלמים שלך. אם מתעלמים מהתראה קולית זו, יכולת הבלימה תאבד בסופו של דבר, ועקב זאת עלולה להיגרם תאונה חמורה.

⚠ זהירות

- אל תנהג כאשר רגלך נחה על דוושת הבלם. נהיגה במצב זה תגרום לטמפרטורות בלמים גבוהות ובלתי רגילות וכן לבלאי חריג של רפידות הבלמים.
- אל תמשיך לנהוג עם רפידות בלמים בלויות. המשך הנהיגה עם רפידות בלמים בלויות עלול לגרום נזק למערכת הבלמים ולתיקוני בלמים יקרים.

* הערה

- אסור להמשיך ללחוץ על דוושת הבלם אם נורית החיווי (🚗) כבויה. המצבר עלול להיפרק.
- רעש ורעידות במהלך הבלימה הן תופעה רגילה ותקינה.
- במצב פעולה תקין, במקרים הבאים יישמעו רעשים ויורגשו רעידות מהמשאבה החשמלית.
  - כשלוחצים בפתאומיות על דוושת הבלם.
  - כשלוחצים על הדוושה שוב ושוב במרווחים קצרים.
  - כשתפקוד ABS מתערב בפועל במהלך בלימה.
- אם לא נמצאו הפרעות והתקלה אינה נעלמת, דאג לגרור את הרכב אל מתקן מומחה לבדיקה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- עלול להצטבר אבק בלמים על הגלגלים, אפילו בתנאי נהיגה רגילים. חלק מצבירת האבק היא בלתי-נמנעת עקב שחיקת הבלמים, ואינו תורם לרעש מהבלמים.

- תיתכן ירידה ביעילות הנסיעה כאשר מערכת הבלימה הרגנרטיבית מושבתת.
- כשלוחצים על דוושת הבלם בתנאים מסוימים של נהיגה או מזג האוויר, עשויים להישמע קולות חריקה או רעשים אחרים. זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה בבלם.
- כשנוהגים בדרך שפוזרו עליה חומרי הפשרה, עשויים להישמע רעשים מהבלמים, או שהצמיגים יישחקו שחיקה חריגה בשל חומרי ההפשרה. כשתנאי התנועה יאפשרו לעשות זאת בצורה בטוחה, לחץ על דוושת הבלם כדי להסיר את חומרי ההפשרה מהדיסקים והרפידות של הבלמים.

בלם חניה

כשמערכת ההצתה במצב START או ON, ודא שנורית ההתראה (⓪) מאירה. לפני הנהיגה, ודא שבלם החניה משוחרר לגמרי ושנורית ההתראה של מערכת הבלמים (⓪) כבויה.

⚠ אזהרה

- כדי לצמצם סכנה של פציעה קשה או מוות, אסור להפעיל את בלם החניה כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. למערכת הבלימה עלול להיגרם נזק והתוצאה עלולה להיות תאונה.
- בכל פעם שעוזבים את הרכב או מחנים אותו, הקפד לעצור את הרכב עצירה מוחלטת והמשך ללחוץ על דוושת הבלם. הקפד לוודא שתיבת ההילוכים במצב P (חניה), הפעל את בלם החניה והעבר את לחצן START/STOP למצב מנותק. אם בלם החניה לא הופעל היטב, הרכב עלול לזוז ממקומו בשוגג ולפצוע אותך או אחרים.
- אסור בהחלט להרשות לאדם שאינו בקיא בהפעלת הרכב לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.
- שחרר את בלם החניה רק לאחר שהתיישבת ברכב, ותוך לחיצה איתנה על דוושת הבלם.
- אסור בהחלט להרשות לנוסע לגעת בבלם החניה. אם בלם החניה משוחרר בשוגג, עלולה להיגרם פציעה חמורה.

* הערה

- אין ללחוץ על דוושת ההאצה כאשר בלם החניה מופעל. אם לוחצים על דוושת ההאצה כאשר בלם החניה מופעל, מושמע צליל התראה. נזק עלול להיגרם לבלם החניה.
- אם נוסעים ברכב כאשר בלם החניה פועל, מערכת הבלימה עלולה להתחמם יתר על המידה והחלקים שלה יישחקו בטרם עת או שייגרם להם נזק. לפני תחילת הנסיעה, ודא שבלם החניה משוחרר ושנורית ההתראה של מערכת הבלימה כבויה.

בלם חניה חשמלי (EPB)

הפעלה ידנית של בלם החניה החשמלי



פעולה

- לחץ על דוושת הבלם ומשוך למעלה את מתג EPB והפעל את בלם החניה.

⚠ אזהרה

- השארת ילדים ברכב ללא השגחה עלולה להסתיים בתאונה ופציעה. אם משאירים ילדים ברכב ללא השגחה, הם עלולים לגרום לרכב לנוע, למשל בעקבות:
  - שחרור בלם החניה.
  - העברה של תיבת ההילוכים ממצב P (חניה) למצב אחר.
  - התנעת הרכב. כמו כן, הם עלולים להפעיל ציוד ברכב.
- אסור בהחלט להשאיר ילדים וגם חיות מחמד ללא השגחה ברכב.
- לפני עזיבת הרכב, הקפד לקחת אתך את המפתח החכם ולנעול את הרכב.

✱ הערה

- במדרון תלול או כשגוררים גרור, אם הרכב לא נותר במצב נייח, פעל באופן הבא:
  - הפעל את בלם החניה החשמלי.
  - משוך את המתג של בלם החניה החשמלי במשך יותר מ-3 שניות.
- כאשר מפעילים או משחררים את בלם החניה, ייתכן שתישמע נקישה, או שיישמע קול הפעולה של המנוע החשמלי של בלם החניה. זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החניה החשמלי תקינה.

הפעלה אוטומטית של בלם החניה החשמלי

תנאי פעולה

- בורר ההילוכים הועבר למצב P
- תפקוד ההחזקה האוטומטית פועל ומדוממים את המנוע
- כשהרכב נע מעט במצב P
- מערכות אחרות דורשות זאת.
- ההחזקה האוטומטית תופעל כשמתקיימים התנאים הבאים:
  - פותחים את דלת הנהג.
  - פותחים את מכסה תא המנוע.
  - פותחים את דלת תא המטען.
  - משאירים את הרכב במצב נייח במדרון תלול למשך יותר מ-10 דקות לערך
  - מערכות אחרות דורשות זאת.
- אם הרכב מצויד בבלם חניה חשמלי, בלם החניה מופעל באופן אוטומטי כאשר מעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה).

⚠ זהירות

- אם מבחינים ברעש מתמשך או בריח של חריכה כשמשתמשים בבלם החניה החשמלי לבלימת חירום, יש לדאוג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם משלבים את מצב N (סרק) כשבלם החניה החשמלי מופעל, בלם החניה החשמלי לא ישתחרר באופן אוטומטי. אם אין משחררים את בלם החניה החשמלי באופן ידני לפני כניסה למתקן שטיפה אוטומטי לכלי רכב, עלול להיגרם נזק לרכב

או למתקן השטיפה האוטומטי לכלי רכב.

*** הערה**

בכלי רכב שמצוידים בבלם חניה חשמלי EPB, אם תפקוד ההחזקה האוטומטית במהלך הנסיעה מופעל, ומעבירים את לחצן START/STOP למצב מנותק, בלם החניה החשמלי מופעל באופן אוטומטי. לפיכך, יש להפסיק את הפעולה של תפקוד ההחזקה האוטומטית לפני העברת לחצן START/STOP למצב מנותק.

שחרור ידני של בלם החניה החשמלי

פעולה

- לחץ על דוושת הבלם. כדי לשחרר את בלם החניה, ודא שתיבת ההילוכים במצב P ולחץ על המתג של בלם החניה החשמלי כלפי מטה.

שחרור אוטומטי של בלם החניה החשמלי

פעולה

1. התנע את הרכב.
2. חגור את חגורת הבטיחות של הנהג.
3. סגור את דלת הנהג, את מכסה תא המנוע ואת דלת תא המטען.
4. כשהרכב פועל, לחץ על דוושת הבלם והעבר את בורר ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) או D (נסיעה לפנים).
5. לחץ על דוושת ההאצה כאשר תיבת ההילוכים במצב R (הילוך אחורי), D (נסיעה לפנים) או מצב ידני.

⚠ זהירות

אסור לנהוג ברכב כשבלם החניה החשמלי מופעל. התוצאה עלולה להיות שחיקה חריגה של רפידות הבלמים ודיסקי הבלמים.

⚠ אזהרה

- אסור בהחלט להרשות לנוסעים, ילדים או בעלי חיים לגעת בבלם החניה החשמלי.
- אסור לשים חפצים כלשהם סביב בלם החניה החשמלי. ייתכן שכתוצאה מכך תתרחש הפעלה בשוגג.

⚠ זהירות

- כאשר מחנים את הרכב או עומדים לצאת ממנו, יש לוודא שתיבת ההילוכים במצב חניה (P) ולאחר מכן להפעיל את בלם החניה. חסום את הגלגלים בסדים במידת הצורך.
- בחורף, כששוררים תנאי קפיאה, ייתכן שבלם החניה החשמלי לא ישתחרר מכיוון שהוא קפא.
- אל תשתמש בבלם החניה החשמלי, העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חניה), חסום את הגלגלים בסדים והחנה את הרכב במקום מישורי ובטוח בדרך. אם בלם החניה החשמלי מופעל כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצב P (חניה), שחרר את ההחזקה האוטומטית ואת בלם החניה החשמלי, החנה את הרכב וחסום את הגלגלים בסדים.
- אם נוסעים כשבלם החניה החשמלי מופעל, ייתכן שמערכת הבלמים תתחמם יתר על המידה, צנרת הבלימה תישחק וייגרם נזק לבלם החניה החשמלי.
- כאשר מפעילים או משחררים את בלם החניה, ייתכן שתישמע נקישה, או שיישמע קול הפעולה של המנוע החשמלי של בלם החניה.
- אם תעביר את הרכב לאנשים אחרים, ודא שהם מבינים כיצד להשתמש בבלם החניה החשמלי באופן בטיחותי.
- כאשר טעינת הסוללה אינה מספקת, ייתכן שבלם החניה החשמלי לא

יופעל או לא ישתחרר. במקרה זה, התחבר אל מצבר העזר.

* הערה

- במזרח התיכון, בלם החנייה החשמלי משוחרר גם אם לא חוגרים את חגורות הבטיחות (בהתאם לתקינת הרכב (אירופה וכו')).
- בנהיגה בשטח ישר ומפולס, אין לפעול על פי נהלים אלה. הרכב עלול לזנק קדימה באופן פתאומי:
  - לבטיחותך, בנסיעה במורד או לאחור, לחץ על דוושת הבלם ושחרר את בלם החנייה באופן ידני בעזרת המתג של בלם החנייה החשמלי.
  - לבטיחותך, ניתן להפעיל את בלם החנייה החשמלי גם כאשר הרכב במצב OFF, אבל לא ניתן לשחרר אותו.
- אם נורית ההתראה של בלם החנייה ממשיכה להאיר גם כאשר בלם החנייה החשמלי שוחרר, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

הודעת התראה EPB

תנאי פעולה

- מנסים להתחיל בנסיעה בלחיצה על דוושת ההאצה כאשר בלם החניה החשמלי מופעל
- הנהג אינו חוגר את חגורת הבטיחות ופותחים את מכסה תא המנוע, את דלת הנהג או את תא המטען
- מתגלה בעיה הרכב
- המעבר מהחזקה אוטומטית לבלם חניה חשמלי אינו פועל כשורה
- בלם החנייה החשמלי מופעל כשתפקוד ההחזקה האוטומטי מופעל בעקבות הוראה מבקרת היציבות (מערכת ESC)

חיווי תקלה בבלם החניה החשמלי



אם נורית החיווי לתקלה בבלם החניה החשמלי מאירה באופן קבוע, נדלקת בזמן הנסיעה או אינה מאירה כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON, ייתכן שאירעה תקלה בבלם החניה החשמלי.

דאג לבדיקת הרכב בהקדם האפשרי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* הערה

- נורית ההתראה של בלם החניה החשמלי עשויה להאיר כשפעולת המתג של בלם החניה החשמלי אינה תקינה. הדמם את הרכב, המתן מספר דקות והתנע אותו מחדש. נורית ההתראה תכבה והמתג של בלם החניה החשמלי יפעל כרגיל. אולם, אם נורית ההתראה של בלם החניה החשמלי ממשיכה להאיר, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם נורית ההתראה של בלם החניה אינה מאירה או מהבהבת למרות שמושכים את המתג של בלם החניה החשמלי כלפי מעלה, בלם החניה החשמלי לא הופעל.
- אם נורית ההתראה של בלם החניה מהבהבת כשנורית ההתראה של בלם החניה החשמלי מאירה, לחץ על המתג ולאחר מכן משוך אותו כלפי מעלה. לאחר לחיצה נוספת, המתג ישוב למצבו המקורי וניתן יהיה לשוב

ולמשוך אותו כלפי מעלה. אם נורית ההתראה של בלם החנייה החשמלי אינה כבית, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בלימת חירום באמצעות המתג של בלם החניה החשמלי

פעולה

- משוך את המתג של בלם החניה החשמלי כלפי מעלה והחזק אותו במצב זה כדי לבלום את הרכב בלימת חירום.

⚠ אזהרה

אסור להפעיל את בלם החניה החשמלי כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. הפעלת בלם החניה החשמלי בעת שהרכב נע במהירויות רגילות עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה החשמלי כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.

✱ הערה

במהלך בלימת חירום באמצעות בלם החניה החשמלי, נורית ההתראה של בלם החניה מאירה כדי לציין שהמערכת פועלת.

במקרה שבלם החניה החשמלי אינו משתחרר כראוי

פעולה

1. הובל את הרכב על משאית גרר בעלת משטח העמסה.
2. קח את רכבך למתקן מומחה כדי שהמערכת תיבדק. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

אסור להפעיל את בלם החניה החשמלי **EPB** כשהרכב בתנועה, למעט במצבי חירום. הפעלת בלם החניה החשמלי בעת שהרכב נע במהירויות רגילות עלולה לגרום לאבדן שליטה פתאומי על הרכב. אם אתה חייב להשתמש בבלם החניה החשמלי כדי לעצור את הרכב, הפעל את בלם החניה בזהירות רבה.

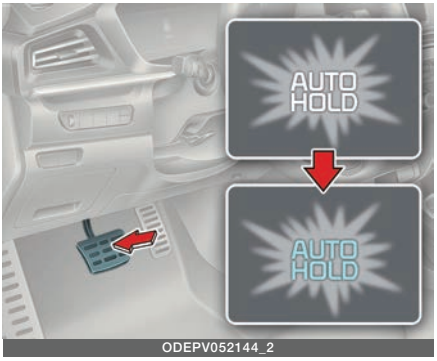
✱ הערה

במהלך בלימת חירום באמצעות בלם החניה החשמלי, נורית ההתראה של בלם החניה מאירה כדי לציין שהמערכת פועלת.

החזקה אוטומטית

תפקוד ההחזקה האוטומטית מחזיק את הרכב במצב נייח מבלי שתצטרך ללחוץ על דוושת הבלם.

הפעלת ההחזקה האוטומטית



ODEPV052144_2

פעולה

1. לחץ על לחצן AUTO HOLD (החזקה אוטומטית). נורית החיווי של ההחזקה האוטומטית תאיר בצבע לבן.
2. הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית ישתנה מלבן לירוק כאשר הרכב עצר.

3. ההחזקה האוטומטית משתחררת באופן אוטומטי כשלוחצים על דוושת ההאצה בזמן שתיבת ההילוכים במצב D, במצב R או במצב של החלפת הילוכים ידנית. הצבע של נורית החיווי AUTO HOLD ישתנה מירוק ללבן.
4. כדי לבטל את הפעולה של ההחזקה האוטומטית, תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם, לחץ לחיצה נוספת על הלחצן של ההחזקה האוטומטית.



ODEPV052007

תנאי פעולה

- לוחצים על דוושת הבלם לאחר התנעת הרכב.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- כשתיבת ההילוכים במצב P (חניה)
- כשבלם החניה החשמלי הופעל

הודעות התראה של ההחזקה האוטומטית

תנאי פעולה

- כשתפקוד ההחזקה האוטומטית מפעיל באופן אוטומטי את בלם החניה החשמלי
- המעבר מהחזקה אוטומטית לבלם חניה חשמלי אינו פועל כשורה
- אם לא לוחצים על דוושת הבלם בזמן שלוחצים על הלחצן של ההחזקה האוטומטית

*** מידע**

אם שבים ומתניעים את הרכב כשלחצן ההחזקה האוטומטית נלחץ, תפקוד ההחזקה האוטומטית עובר למצב המתנה.

⚠ אזהרה

כדי להפחית את הסכנה לתאונה, אסור להפעיל את ההחזקה האוטומטית בעת נהיגה במורד מדרון, בנסיעה לאחור או בהחניית הרכב.

*** הערה**

- אם נורית חיווי ההחזקה האוטומטית מאירה בצהוב, פעולתה של ההחזקה האוטומטית אינה תקינה. העבר את הרכב למתקן מומחה ודאג לבדיקת המערכת. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ייתכן שיישמע קול נקישה או רעש יללה של מנוע הבלם האלקטרוני כשמפעילים או משחררים את בלם החניה החשמלי, אך זו תופעה רגילה שמציינת כי פעולתו של בלם החניה החשמלי תקינה.
- אם מתניעים מחדש את הרכב כשמערכת ההחזקה האוטומטית פועלת או במצב המתנה, מערכת ההחזקה האוטומטית תימצא במצב המתנה.

מערכות בטיחות ברכב

מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS)

המערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) מונעת נעילה של הגלגלים, מאפשרת לסובב אותם באמצעות גלגל ההגה ומייצבת את הרכב.

אם נורית ההתראה של מערכת ABS (🛞) ממשיכה להאיר, פנה בהקדם האפשרי למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ הערה

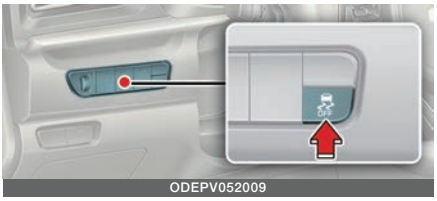
- ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי המערכת למניעת נעילת גלגלים פועלת באופן תקין.
- כאשר אתה מתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר להתנעה, עקב התרוקנות המצבר, ייתכן שהמנוע לא יפעל באופן חלק ונורית ההתראה של מערכת ABS עלולה להאיר. תופעה זו מתרחשת עקב מתח מצבר נמוך. אין משמעותה שקיימת תקלה במערכת ABS.
  - אל "תפמפם" את דוושת הבלם!
  - דאג לטעון מחדש את מצבר הרכב לפני תחילת הנסיעה.

מערכת בקרת יציבות (ESC)

מערכת בקרת היציבות (ESC) מייצבת את הרכב במהלך תמרוני פנייה.

מערכות ESC (בקרת יציבות) אינה מהווה תחליף להרגלי נהיגה בטוחים. גורמים כגון מהירות, תנאי הדרך ותמרוני הנהיגה עלולים להשפיע על היעילות של מערכת ESC במניעת אבדן השליטה ברכב.

הפעלת הלחצן ESC


ODEPV052009

פעולה

- לחץ על הלחצן ESC OFF במשך כחצי שנייה כדי לנתק את מערכת ESC. נורית החיווי ESC OFF (🚗) תאיר וצליל ההתראה יושמע.
- לחץ על הלחצן ESC OFF לחיצה ממושכת של כ-3 שניות כדי לנתק את מערכת ESC ואת בקרת האחיזה. נורית החיווי ESC OFF (🚗) תאיר וצליל ההתראה יושמע.
- כדי להפעיל את מערכת ESC שוב, לחץ על הלחצן ESC OFF. נורית החיווי ESC OFF (🚗) תכבה.

⚠ אזהרה

- להגנה מרבית, חגור תמיד את חגורת הבטיחות. אף מערכת, ולא משנה כמה היא מתקדמת, אינה יכולה לפצות על כל שגיאות הנהג ו/או תנאי הנסיעה. נהג תמיד באחריות.
- נהג בזהירות למרות שברכב שלך מותקנת בקרת יציבות. היא יכולה לסייע לך לשמור על השליטה רק במצבים מסוימים.
- כשמפסיקים את פעולת ה-ESC (בקרת יציבות), הרכב יאבד את אחיזת הקרקע והיציבות אם נסיעת הרכב מלווה בתנועות פתאומיות של גלגל ההגה. ייתכן שהצמיג יתנגש בחלקי הרכב המחוברים לצמיג. לשמירה על בטיחותך, אנו ממליצים שלא לנתק את פעולת ה-ESC בזמן הנסיעה של הרכב.

✱ הערה

- ייתכן שיישמעו קולות נקישה בתא המנוע כאשר הרכב מתחיל לנוע לאחר התנעת המנוע. בתנאים אלו זו תופעה רגילה, המציינת כי מערכת בקרת היציבות פועלת באופן תקין.
- כאשר מפעילים את הרכב על מתקן גלילי מבחן (דינמומטר), ודא שפעולת ה-ESC מופסקת (נורית חיווי ESC OFF מאירה). אם משאירים את מערכת ESC פועלת, היא עלולה למנוע את הגברת המהירות של הרכב, והתוצאה עלולה להיות אבחון שגוי.
- ניתוק של מערכת ESC אינו משפיע על הפעולה של מערכת ABS או מערכת הבלמים.
- בחר ברמה 0 במערכת הבלימה הרגנרטיבית ולחץ על דוושת הבלם כ-10 פעמים כדי לבצע ניקוי יעיל של בלמי הדיסק.
- פעולת הניקוי של בלמי הדיסק עלולה להקטין את מרחק הנסיעה בשל הגבלת הפעולה של מערכת הבלימה הרגנרטיבית. לאחר ניקוי בלמי הדיסק, ניתן להחזיר לפעולה את מערכת הבלימה הרגנרטיבית.
- אם מערכת הבלימה הרגנרטיבית לא שבה לפעול כראוי לאחר ניקוי בלמי הדיסק, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC)

המערכת לסיוע בתחילת נסיעה במעלה (HAC) מונעת את הידרדרות הרכב לאחור באמצעות הפעלה אוטומטית של הבלמים, למשך כשתי שניות. (5 שניות לכל היותר כאשר לוחצים קלות על דוושת ההאצה בזמן פעולת HAC).

הבלמים משוחררים ברגע שלוחצים על דוושת ההאצה, או לאחר כשתי שניות.

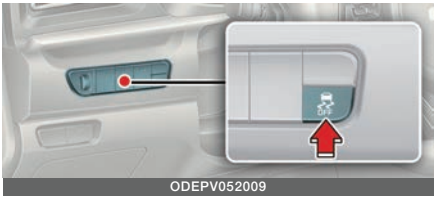
⚠ אזהרה

HAC אינה מחליפה את הצורך בהפעלת בלמים בעת עצירה במדרון. במצב נייח, הקפד ללחוץ על הבלמים בעצמה מספקת כדי למנוע את הידרדרות הרכב וסכנה לתאונה. המשך ללחוץ על דוושת הבלם עד שתהיה מוכן להתחיל בנסיעה.

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM)

מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) מספקת שיפורים נוספים ליציבות הרכב ולתגובת ההיגוי.

הפעלת מערכת VSM


ODEPV052009

פעולה

- לחץ על הלחצן ESC OFF כדי לנתק את מערכת VSM. נורית החיווי ESC OFF (🚗) תאיר.
- לחץ על הלחצן ESC OFF לחיצה נוספת כדי להפעיל את מערכת VSM. נורית החיווי ESC OFF (🚗) תכבה.

תנאי פעולה

- נהיגה על כביש חלקלק
- מתגלים הבדלים בין האחיזה של הגלגלים השמאליים לבין האחיזה של הגלגלים הימניים

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

- נוסעים על פני שטח משופעים או במדרון
- נוהגים במצב R (נסיעה לאחור)
- נורית החיווי ESC OFF (🚗) מאירה באופן קבוע
- נורית ההתראה EPS (⚠) מאירה באופן קבוע

נורית חיווי תקלה במערכת VSM

ייתכן שמערכת VSM תנותק במקרה שמתגלה תקלה במערכת של הגה הכוח החשמלי או במערכת VSM. אם נורית החיווי של מערכת ESC (🚗) או נורית ההתראה של מערכת EPS (⚠) מאירות באופן קבוע, הבא את הרכב למרכז שירות מורשה של קיה כדי שהמערכת תיבדק. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

בעת החלפת צמיגים וחישוקים, הקפד לוודא שהם יהיו בעלי אותן מידות כמו הצמיגים והחישוקים המקוריים. נהיגה עם צמיגים או חישוקים במידות שונות עלולה להפחית את יתרונות הבטיחות הנוספים של מערכת VSM.

מערכת התראה בעת בלימת חירום (ESS) (אם קיימת)

כשבולמים בלימה חדה ומהירה, מערכת ההתראה בעת בלימת חירום (ESS) מזהירה את הנהגים שמאחור באמצעות הבהוב של אורות הבלימה.

תנאי פעולה

- הרכב עוצר עצירת חירום.
- מערכת ABS מתערבת בפועל ומהירות הנסיעה עולה על 55 קמ"ש.
- לאחר שההבהוב של פנסי הבלימה נפסק, מהבהבי החירום מופעלים באופן אוטומטי אם מתקיימים התנאים הבאים:
  - מהירות הנסיעה עולה על 40 קמ"ש
  - מערכת ABS אינה מתערבת בפועל
  - הבלימה הפתאומית הסתיימה
- פעולתם של מהבהבי החירום נפסקת כאשר:
  - הרכב נוסע במהירות נמוכה במשך פרק זמן מסוים.

✱ הערה

מערכת האיתות בעת בלימת חירום (ESS) אינה פועלת כשמהבהבי החירום פועלים.

מערכת עזר לבלימה (BAS)

מערכת העזר לבלימה מספקת לחץ נוסף כשלוחצים על דוושת הבלם לחיצה חלשה מדי במצבים של בלימה פתאומית בזמן הנהיגה.

מערכת העזר לבלימה מקצרת את הזמן שחולף עד שמערכת ABS (המערכת למניעת נעילת גלגלים) מתערבת בפועל ומקצרת גם את מרחק הבלימה באמצעות הגברת הלחץ עד לנקודה שבה מערכת ABS מתערבת בפועל.

תנאים שבהם מערכת BAS תפעל

- כשמהירות הנסיעה עולה על 30 קמ"ש ומערכת ABS לא מתערבת בפועל.
- כשלוחצים על דוושת הבלם בעצמה שעולה על הסף שנקבע.
- כשרמת החיכוך בפני הדרך גבוהה מהסף שנקבע.

תנאים שבהם מערכת BAS אינה פועלת

- מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש.
- כשלוחצים על דוושת הבלם בעצמה שעולה על הסף שנקבע.
- רמת החיכוך בפני הדרך נמוכה מהסף שנקבע.

⚠ אזהרה

המערכת עלולה שלא לפעול, בהתאם לסגנון הנהיגה של הנהג, לעוצמת הלחיצה על דוושת הבלם ולתנאים של פני הדרך.

מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה

מערכת DRIVE MODE

בחירת מצבי נסיעה



ODEPV052010

פעולה

- לחץ על הלחצן **DRIVE MODE**.
- לחץ לחיצה ממושכת על **DRIVE MODE** כדי לעבור למצב **+ECO**.
- מערכת **DRIVE MODE** תעבור למצב **NORMAL** בעת התנעה מחדש של המנוע. מצב **ECO** מופעל גם בפעם הבאה שבה מתניעים את הרכב.

מאפייני מערכת DRIVE MODE

*1: עבור למצב +ECO

*2: ניתן להגדיר את תנאי הנסיעה לכל מצב נסיעה (למעט מצב +ECO) באמצעות הגדרת מצב הנסיעה במערכת המידע והבידור. לקבלת מידע נוסף, עיין במדריך שסופק בנפרד.

מערכת DRIVE MODE	NORMAL (רגיל)	SPORT (ספורט)	ECO	+ECO*1
מאפיינים	מצב נסיעה רגיל	מצב נסיעה ספורטיבי	מצב אופטימלי לנסיעה חסכונית	מצב נסיעה חסכונית במיוחד באנרגיה
הפעלת לחצן	לחיצה	לחיצה	לחיצה	לחיצה ממושכת
חיווי בלוח המחוונים	–	**SPORT** (ספורט)	**ECO**	**+ECO**
מערכת בקרת אקלים	NORMAL (רגיל) (ECO/NORMAL)*2	NORMAL (רגיל) (ECO/NORMAL)*2	NORMAL (רגיל) (ECO/NORMAL)*2	Off (ניתוק)
הגבלת מהירות	–	–	– (90~130 קמ"ש)*2	90 קמ"ש
רמת הבלימה הרגנרטיבית	1 (1~3)*2	1 (1~3)*2	2 (1~3)*2	2

* הערה

- טווח הנסיעה עשוי שלא להשתנות כאשר פעולת מערכת מיזוג האוויר/החימום מופסקת. עם זאת, הטווח בפועל עשוי לגדול.
- פעולת מערכת מיזוג האוויר/החימום מופסקת (למעט מפשיר האדים) אך ניתן להפעילה במידת הצורך.
- כאשר מצב הנסיעה מועבר ממצב ECO+ למצב אחר, מערכת מיזוג האוויר/החימום עוברת למצב הפעולה של מצב ECO.
- הגבלת המהירות מנותקת באופן אוטומטי כאשר מערכת בקרת השיוט החכמה מופעלת או כשדוושת ההאצה נלחצת עד הסוף. אם תפקוד הגבלת המהירות מנותק באמצעות לחיצה על דוושת ההאצה, תפקוד הגבלת המהירות יופעל מחדש כאשר מהירות הרכב נמוכה מהגבלת המהירות שנקבעה. כמו כן, המהירות משתנה למהירות שנקבעה במצב ECO כאשר מצב הנסיעה עובר ממצב ECO+ למצב ECO.

פתח האוויר האקטיבי


ODEPV052011

המערכת של פתח האוויר האקטיבי מבקרת את פתח האוויר שמתחת לפגוש הקדמי על מנת לקרר את חלקי הרכב ולשפר את צריכת הדלק.

תקלה בפתח האוויר האקטיבי



ODEPPH052024L

A: **Check Active Air Flap System** (בדוק את המערכת של פתח האוויר האקטיבי)

אם פתח האוויר נפתח באופן זמני בשל גורמים זרים, או אם הבקר התכסה בשלג או בטיפות גשם, פעולת המערכת של פתח האוויר האקטיבי עלולה שלא להיות תקינה.

אם ההודעה הופיעה בצג, עצור את הרכב במקום בטוח ובדוק את המצב של פתח האוויר.

בצע את הפעולה הנדרשת, דוגמת הסרה של החומר הזר, המתן 10 דקות והתנע את הרכב. אם ההודעה ממשיכה להופיע, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- גם אם לא הופיעה הודעה, אם פתח האוויר אינו במצב התקין, עצור את הרכב, המתן 10 דקות, התנע את הרכב ובדוק את פתח האוויר.
- המערכת של פתח האוויר האקטיבי מופעלת באמצעות מנועים חשמליים. אין להפריע לפעולה או להפעיל כוח חזק מדי. התוצאה עלולה להיות תקלה.

* הערה

המערכת של פתח האוויר האקטיבי יכולה לפעול בכל מצב (בחנייה, בנסיעה, בטעינה וכדומה).

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) (אם קיימת)

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים יכולה לסייע בצמצום סכנה של תאונה ואף למנוע אותה. המערכת מודדת את המרחק מהרכב, הולך הרגל או רוכב האופניים שמלפנים באמצעות חיישנים (כלומר: המצלמה הקדמית והרדאר הקדמי) ובמידת הצורך, היא מזהירה את הנהג על סכנת תאונה באמצעות הודעת התראה או צללי התראה ומפעילה בלימת חירום.

* מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) לגילוי רכב לפנים, הולכי רגל או רוכבי אופניים לפנים.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במערכת מניעת התנגשות מלפנים (FCA) יש להקפיד על אמצעי הזהירות הבאים:

- התפקוד הוא אמצעי עזר בלבד, והוא אינו מיועד ואינו יכול להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. טווח החישה של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- אסור בהחלט לנהוג במהירות מופרזת ביחס לתנאי הדרך, או בפניות.
- יש לנהוג בזהירות רבה כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים לא עוצרת את הרכב עצירה מוחלטת ומיועדת רק לסייע להפחית את חומרת התנגשות העומדת להתרחש.

הגדרות סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA)

הנהג יכול להפעיל את הסיוע במניעת התנגשות מלפנים באמצעות העברה של מערכת ההצתה למצב ON ובחירה באפשרות הבאה:

Driver Assistance ← **User Settings** ← **Forward Collision-Avoidance Assist** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← סיוע במניעת התנגשות מלפנים)

- כדי לנתק את מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים יש לבטל את הגדרת המערכת.

כשמנתקים את מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים, נורית ההתראה (🚘) מאירה בצג ה-LCD. הנהג יכול לנטר את הסטטוס של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים - פועלת או מנותקת - בצג ה-LCD. נורית ההתראה מאירה גם כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מנותקת. אם נורית ההתראה ממשיכה להאיר למרות שמערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים הופעלה, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תזמון התראה

הנהג יכול לבחור את מועד ההתראה הראשונית בצג ה-LCD.

עבור אל **Driver** ← **User settings** ← **Forward Collision assistance** ← **Warning** **Fast/Normal/Slow** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראה על התנגשות מלפנים ← מהירה/רגילה/איטית)

האפשרויות לגבי ההתראה הראשונית על התנגשות מלפנים הן:

- **מהירה:**

כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מוקדם מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה

הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים, הולך הרגל או רוכב האופניים.

- **רגילה:**

כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת כרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק הרגיל מהרכב שמלפנים.

- **איטית:**

כשבוחרים באפשרות זו, ההתראה הראשונית על סכנת התנגשות מלפנים מופקת מאוחר מהרגיל. בהגדרה זו מופקת ההתראה הראשונית כשנמצאים במרחק קצר יותר מהרכב שמלפנים, הולך הרגל או רוכב האופניים.

בחר ב-"Slow" (איטית) כאשר התנועה קלה או בעת נסיעה במהירות נמוכה.

אם הרכב שמלפנים מאיץ בפתאומיות, הנהג עשוי להבחין כי ההתראה מוקדמת למרות שנבחרה האפשרות המאוחרת.

תנאים שבהם מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תפעל

מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מוכנה לפעולה כאשר בוחרים באפשרות **Forward Collision-Avoidance Assist** (מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים) בצג ה-LCD ומתקיימים התנאים הבאים:

- מערכת ESC פעילה.
- כשמהירות הנסיעה עולה על 10 קמ"ש. (עם זאת, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים פועלת בטווח מהירויות מסוים)
- כאשר מזוהה רכב, הולך רגל או רוכב אופניים. (עם זאת, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים אינה מתערבת בהכרח בתנאים מסוימים לפני הרכב, או בתנאים של מערכות הרכב השונות, אלא מזהה התראות מסוימות בלבד.)
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים אינה פועלת כהלכה או מפיקה רק התראות בהתאם למצב הנסיעה או הרכב.
- אם נבחרה רמת התראה בלבד תחת בטיחות מלפנים, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים תפיק רק צלילי התראה בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.

* הערה

ייתכן שמערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים לא תפעל כהלכה בהתאם למצב מלפנים, כיוון הולך הרגל או רוכב האופניים והמהירות.

⚠ אזהרה

- עצור את הרכב עצירה מוחלטת, במקום בטוח, לפני ההפעלה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים או הפסקת פעולתה באמצעות המתג על גלגל ההגה.
- מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מופעלת באופן אוטומטי כשמעבירים את מערכת ההצתה למצב ON. הנהג יכול לנתק את מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים באמצעות ביטול הבחירה בה בצג ה-LCD.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים מנותקת באופן אוטומטי ברגע שמנתקים את מערכת ESC. כשמערכת ESC מנותקת, לא ניתן להפעיל את מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים בצג ה-LCD.

נורית ההתראה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים מאירה, וזו תופעה תקינה.

התראה ופעולת בקרה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים מפיקה הודעות התראה וצלילי התראה בהתאם לרמת הסיכון להתנגשות, כאשר הרכב שמלפנים בולם בלימה פתאומית, כשלא שומרים מרחק מהרכב שמלפנים או כשמתגלה סכנה לפגיעה בהולך רגל או רכב אופניים. כמו כן, המערכת מבקרת את הבלמים בהתאם לרמות הסיכון להתנגשות.

הנהג יכול לבחור את המועד שבו תופק ההתראה הראשונית באמצעות תפריט הגדרות המשתמש שבצג ה-LCD. האפשרויות לגבי מועד ההתראה הראשונית על התנגשות מלפנים הן: התראה מהירה, רגילה או איטית.

התראת התנגשות



A: **Collision Warning!** (התראת התנגשות!)

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- הרכב עשוי להאט מעט
  - היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 180 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
  - להולכי רגל או רוכבי אופניים, מהירות הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 85 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל ורוכבי האופניים והסביבה הסובבת אותם, מהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים מבקרת את הבלמים במגבלות מסוימות כדי להפחית את עצמת ההתנגשות.

בלימת חירום



A: **Emergency braking** (בלימת חירום)

- הודעת התראה מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל התראה.
- סמוך להתנגשות, בקרת הבלמים נעשית בעצמה מרבית, מה שמפחית את עצמת החבטה ברכב מלפנים.
  - היא תפעיל את הרכב אם מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש עד 85 קמ"ש וקיים רכב מלפנים. (בהתאם לתנאים של הרכב מלפנים והסביבה הסובבת אותו, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
  - להולכי רגל או רוכבי אופניים, מהירות הרכב נעה בין 10 קמ"ש לבין 65 קמ"ש. (בהתאם לתנאים של הולכי הרגל ורוכבי האופניים והסביבה הסובבת אותם, ייתכן שמהירות ההפעלה המרבית האפשרית עשויה להיות קטנה יותר).
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים מבקרת את הבלמים במגבלות מסוימות כדי להפחית את עצמת ההתנגשות. מערכת סיוע

במניעת התנגשות מלפנים מפעילה את הבלמים במלוא העצמה ממש לפני ההתנגשות.

✱ הערה

- במצבי חירום, מערכת הבלמים עוברת למצב של מוכנות לפעולה כדי להגיב מיד ללחיצה של הנהג על דוושת הבלם.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים מספקת כוח בלימה נוסף לביצועי בלימה מיטביים, כשהנהג לוחץ על דוושת הבלם.
- בקרת הבלימה נפסקת באופן אוטומטי ברגע שהנהג לוחץ לחיצה חזקה על דוושת ההאצה, או ברגע שהנהג מסובב את גלגל ההגה בצורה פתאומית.
- בקרת הבלימה מבוטלת באופן אוטומטי ברגע שגורמי הסיכון נעלמו.

⚠ זהירות

גם אם לא מוצגת הודעת התראה ולא מושמע צליל התראה, על הנהג לנהוג בזהירות רבה ולהקדיש את מלוא תשומת הלב לנעשה בדרך.

⚠ אזהרה

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים אינה יכולה למנוע את כל התאונות. בשל תנאי הסביבה, מזג האוויר והדרך, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לעצור את הרכב עצירה מלאה לפני ההתנגשות. באחריות הנהג לנהוג בבטחה ולהפעיל את אמצעי השליטה ברכב.

⚠ אזהרה

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים פועלת בהתאם לרמות הסיכון, דוגמת המרחק מהרכב או הולך הרגל שמלפנים, מהירותו של הרכב או הולך הרגל שמלפנים והאופן שבו הנהג מפעיל את הרכב.

כדי להבטיח את יעילות פעולתה של המערכת אל תנסה לבצע תמרוני נהיגה מסוכנים.

✱ הערה

כאשר קיימת סכנת התנגשות קרובה, מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עשויה לסייע לנהג בפעולת הבלמים אם הנהג אינו מצליח לבלום כראוי.

חיישני הגילוי

מצלמה קדמית



ODEPV052013

רדאר קדמי



ODEPV052022

החיישנים מזהים את המרחק לרכב מלפנים, להולך רגל או לרוכב אופניים.

בתנאי מזג אוויר גרועים כגון גשם כבד, שלג כבד וערפל, או כאשר החיישן מכוסה בחומר זר, אבק, וכו', ביצועי החיישנים ייפגעו והתפקוד יושבת באופן זמני.

הקפד לשמור על ניקיון החיישן.

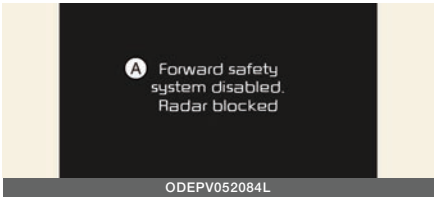
* הערה

- אסור להצמיד אביזרים כלשהם, דוגמת מסגרת של לוחית רישוי או מדבקה, באזור החיישן. אסור גם להחליף את הפגוש בצורה מאולתרת. פעולות אלה עלולות לפגוע פגיעה משמעותית בביצועי החיישן.
- הקפד לשמור על ניקיון האזור של החיישן והפגוש.
- לשטיפת הרכב השתמש אך ורק במטלית רכה. אסור גם להתיז מים בלחץ גבוה על החיישן המותקן בפגוש.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור שבו מותקן החיישן הקדמי. אם החיישן מוסט ממיקומו הנכון כתוצאה מכוח חיצוני, פעולתה של המערכת עלולה שלא להיות תקינה גם מבלי שתוצג הודעת ההתראה ותאיר נורית ההתראה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- המכסים של חיישן הרדאר הקדמי המקורי של קיה הם חלקים שהאיכות והביצועים שלהם מובטחים. אם צובעים אותם באופן שרירותי, או אם מחליפים את המכסה, ייתכן שפעולתה של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תהיה תקינה.

  לתיקון או החלפה של המכסים של חיישן הרדאר יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים של קיה, או באיכות שוות ערך, עם איכות וביצועים מוכחים.
- אסור להדביק ציפוי הכהיה או מדבקות על החלונות או אביזרים סביב המראה הפנימית במקום בו מותקנת המצלמה.
- הקפד לוודא שנקודת ההתקנה של המצלמה הקדמית אינה נרטבת.
- אסור לחבוט או להסיר באופן אקראי רכיבים של הרדאר/המצלמה.
- אסור להניח חפצים מחזירי אור (נייר לבן או מראה וכו') על לוח המכשירים.

התפקוד עלול לפעול שלא לצורך עקב השתקפות קרינת השמש.
- עצמת שמע חריגה עלולה להחריש את התראות התפקוד.
- לפירוט אזהרות נוספות הנוגעות לחיישן המצלמה, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-45.

ניתוק של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים



A: **Forward safety system disabled. Radar blocked** (מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים נותקה. הרדאר מוסתר)

כשכיסוי החיישן מוסתר על ידי עפר, שלג או לכלוך, ייתכן שפעולתה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים תופסק באופן זמני. במקרה זה, מופיעה הודעת התראה כדי להזהיר את הנהג.

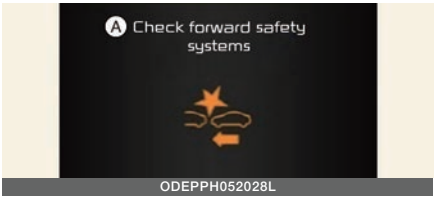
זו אינה תקלה במערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים. כדי שפעולתה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים תחודש, הסר את החומר הזר.

ייתכן שפעולת מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים לא תהיה תקינה באזור שבו לא מתגלים עצמים כלשהם לאחר התנעת הרכב (למשל בשטח פתוח).

⚠ אזהרה

ייתכן שמערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים לא תפעל ולא תפיק הודעות התראה כלשהן בשל תנאי הנהיגה, התנועה בדרך, מזג האוויר, תנאי הדרך וכו'.

תקלה במערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים



A: **Check forward safety systems** (בדוק את מערכות הבטיחות מלפנים)

- כשפעולתה של מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים אינה תקינה, נורית ההתראה של מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים (🚗) מאירה והודעת ההתראה מופיעה למשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית (⚠) מאירה. במקרה זה, דאג שהרכב ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- הודעת ההתראה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עשויה להופיע, ונורית ההתראה של מערכת ESC תאיר במקביל.

⚠ אזהרה

- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים היא אמצעי עזר בלבד, לנוחות הנהג. הנהג הוא האחראי לשליטה ברכב ולהפעלתו. אסור להסתמך באופן בלעדי על מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים. במקום זאת, הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לבלימה ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה.
- במקרים מסוימים ובתנאי נהיגה מסוימים, ייתכן שמערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים תפעל שלא לצורך. הודעת ההתראה הראשונית מופיעה בצג ה-LCD ומושמע צליל אזהרה.

בנוסף, במצבים מסוימים, מערכת הזיהוי של חיישן הרדאר הקדמי או המצלמה הקדמית לא תגלה את הרכב, הולך הרגל או רוכב האופניים שמלפנים. ייתכן שמערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים לא תפעל, ולא תוצג הודעת התראה.

- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עשויה להפיק התראות שווא - הודעות וצלילים. כמו כן, בשל מגבלות החישה, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עשויה שלא להפיק כלל הודעות התראה וצליל התראה.
- במקרה של תקלה במערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים, בקרת הבלימה אינה מופעלת כשמתגלה סכנת התנגשות, גם אם שאר מערכות הבלימה פועלות כרגיל.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים פועלת רק כשמתגלה רכב או הולך רגל מלפנים, בנסיעה קדימה. היא אינה פועלת כשמתגלים בעלי חיים או כלי רכב בכיוון הנגדי.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים אינה מזהה כלי רכב שחוצים את הדרך בניצב לרכב או כלי רכב שחונים בניצב לרכב.
- אם הרכב שמלפנים עוצר בצורה פתאומית, ייתכן שתהיה לך פחות שליטה על מערכת הבלימה. לפיכך, הקפד לשמור על מרחק בטוח מהרכב שמלפנים.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה לפעול במהלך בלימה והרכב עלול להיעצר בפתאומיות. והמטען ברכב עלול לסכן את הנוסעים. לפיכך, הקפד תמיד על משקל המטען של הרכב.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לפעול אם הנהג לוחץ על דוושת הבלם כדי למנוע סכנת התנגשות.

- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים אינה פועלת בנסיעה לאחור. במקרים אלה, שמור על מרחק עצירה בטוח ובמידת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.
- תפקוד הבלימה הרגיל יפעל באופן רגיל גם כאשר קיימת בעיה במערכת בקרת הבלמים של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים או בתפקודים אחרים. במקרה זה, בקרת הבלימה לא תפעל במקרה של סכנת תאונה.
- ייתכן שמערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים לא תפעל, בהתאם לתנאי הנהיגה, התנועה בדרך, מזג האוויר, תנאי הדרך וכו'.
- ייתכן שלא כל סוגי הרכב יגרמו להפעלה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים.

המגבלות של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים היא כלי עזר שנועד לסייע לנהג בתנאי נהיגה שמציבים סכנות מסוימות והיא אינה מסירה מהנהג אחריות כלשהי לסיכונים הנובעים מתנאי הנהיגה.

מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים מזהה את מצבי הנהיגה באמצעות מצלמה קדמית ורדאר קדמי. לכן, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לפעול באופן רגיל במצב שבו הגורמים נמצאים מחוץ לטווח האיתור. על הנהג לפעול בזהירות רבה במצבים הבאים. הפעילות של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה להיות מוגבלת.

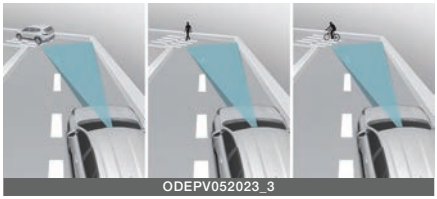
גילוי כלי רכב

ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

- עצמים זרים או לכלוך מסתירים את המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר
- עדשת המצלמה מוכתמת בגלל שהשמשה הקדמית הוכהתה, צופתה, ניזוקה או נצבעה, בגלל שהודבק עליה חומר זר (כמו מדבקה) או בגלל שהיא התלכלכה (למשל בשיירי חרקים)
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של חיישן הרדאר או המצלמה
- יש הפרעות של גלים אלקטרומגנטיים
- יש השתקפות חריגה מחיישן הרדאר
- הגילוי של המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר הקדמי מוגבל
- הרכב שמלפנים קטן מכדי שניתן יהיה לגלות אותו (למשל, אופנוע וכו')
- הרכב שמלפנים גדול, או גורר גרור גדול, ומערכת הגילוי של המצלמה אינה יכולה לגלות אותו (למשל: משאית עם גרור נתמך)
- שדה הראייה של המצלמה הקדמית אינו מואר היטב (למשל: חשוך מדי, יש יותר מדי השתקפויות או יש תאורה אחורית חזקה מדי ושדה הראייה מטושטש)
- הפנסים האחוריים של הרכב שמלפנים אינם קיימים, אינם פועלים או אינם מותקנים במקומות הרגילים.
- יש שינויים פתאומיים בתנאי הבהירות מחוץ לרכב, למשל כשנכנסים למנהרה או יוצאים ממנה
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים

- השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים
- הרכב שמלפנים נוסע בצורה תזזיתית
- כשהרכב נוסע על דרך לא סלולה או לא מפולסת, בדרך משובשת או בדרך שהשיפוע שלה משתנה בצורה פתאומית.
- נוהגים ברכב סמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה או מסילת ברזל.
- הרכב נוסע בתוך מבנה, למשל בחניון תת-קרקעי.
- מצלמה קדמית אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב.
- נגרם נזק למצלמה הקדמית.
- התאורה בסביבת הרכב חלשה מדי, למשל כשלא מדליקים את הפנסים הראשיים בלילה, או כשהרכב עובר במנהרה
- יש צללים בדרך - למשל מגדר הפרדה או מעצים
- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית; לא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה.
- לא ניתן להבחין בצורה תקינה בחלק האחורי של הרכב שמלפנים (כי הרכב פונה בכיוון אחר או התהפך)
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- חל שינוי פתאומי ביכולת הגילוי של החיישן כשעוברים על פס האטה
- הרכב שמלפנים נוסע בניצב לכיוון הנסיעה של רכבך
- הרכב שמלפנים עצר בניצב לרכבך
- הרכב שמלפנים נוסע לעבר רכבך, או נוסע לאחור
- נוסעים במעגל תנועה אחרי רכב אחר
- שדה הראייה של המצלמה הקדמית עלול להיות מוגבל בתנאים כגון תאורה אחורית, השתקפות אור וחשיכה.
- המצלמה הקדמית חסומה על ידי פעולה מתמשכת של מגבי ומתזי השמשות.
- הרכב מלפנים הוא רכב ייעודי, גרור או משאית עם מטען בעל צורה חריגה.
- תאורת הסביבה גבוהה מדי או נמוכה מדי.
- המצלמה הקדמית מזוהמת על ידי ציפוי כהה של השמשה הקדמית, הדבקת רדיד, ציפוי עמיד למים, חומר זר כגון מדבקות, חרקים וכו'.
- נגרם נזק למצלמה הקדמית (כולל העדשה) או לרדאר הקדמי.
- לא משתמשים בפנסים הראשיים או משתמשים באלומה נמוכה בשעות הלילה או במנהרות.
- תאורה אחורית מאירה בכיוון הנסיעה של הרכב. (כולל פנסים ראשיים של כלי רכב המגיעים ממול).
- החלק האחורי של הרכב שמלפנים או קטן או נמוך.
- הרכב שמלפנים נגרר על ידי גורר או על ידי רכב אחר.
- מרווח הגחון של הרכב מלפנים הוא גבוה.
- רכב מלפנים עובר ממסלול למסלול באופן פתאומי ובלתי צפוי.

- נסיעה בדרך מפותלת


ODEPV052023_3

בנסיעה בדרך מפותלת, עלולים הביצועים של מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים להיות מוגבלים.
תפקוד הזיהוי של המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר הקדמי עלול שלא לזהות רכב, הולך רגל או רוכב אופניים הנעים מלפנים בכביש מפותל.
כתוצאה מכך, ייתכן שלא תופק התראה ולא יינתן סיוע בבלימה בשעת הצורך.
הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.


ODEPV052024_3

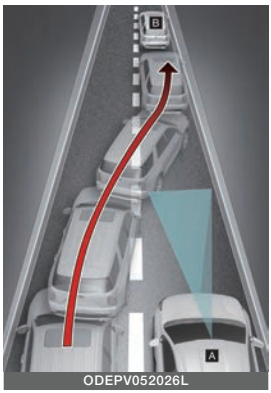
בנסיעה בדרך מפותלת, עלולה מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים לגלות רכב, הולך רגל או רוכב אופניים בנתיב הסמוך או מחוץ לנתיב.
במקרה כזה, ייתכן שהמערכת תזהיר את הנהג ותפעיל את הבלמים ללא צורך. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- נסיעה במדרון


ODEPV052025_3

הביצועים של מערכת הסיוע למניעת התנגשות מלפנים עלולים לרדת בנסיעה במעלה או במורד מדרון.
מנגנון הגילוי של המצלמה הקדמית או חיישן הרדאר עלול שלא לגלות כלי רכב, הולכי רגל או רוכבי אופניים מלפנים.
כתוצאה מכך, ייתכנו התראות או בלימות שווא, או שלא יופקו התראות ולא תבוצע בלימה במקרה הצורך.
אם המערכת מגלה בצורה פתאומית רכב, הולך רגל או רוכב אופניים מלפנים במהלך נסיעה במדרון, אתה עלול לחוש האטה עזה.
הקפד להביט קדימה בנסיעה במעלה או במורד, ובמידת הצורך לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

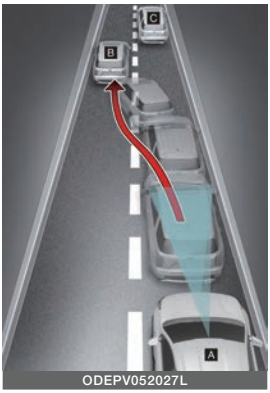
- מעבר נתיב



ODEPV052026L

[A]: הרכב שלך, [B]: רכב במעבר נתיב

גם אם רכב שמלפנים עובר מהנתיב הסמוך לנתיב הנסיעה שלך, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה שלא לגלות אותו עד שהוא ייכנס לטווח החישה שלה.
אם הרכב שמלפנים מתפרץ בצורה פתאומית לנתיב הנסיעה שלך, הסיכויים שהוא לא יתגלה גבוהים במיוחד. הקפד לנהוג בזהירות רבה.



ODEPV052027L

[A]: הרכב שלך, [B]: רכב במעבר נתיב, [C]: רכב באותו נתיב
בתנאי תעבורה של עצור וסע, אם רכב שעצר מלפנים מתחיל בנסיעה ועובר נתיב, עלולה מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים שלא לגלות מיד את הרכב שהיה לפניו ונמצא עכשיו לפניך. במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

- גילוי הרכב


ODEPV052028_2

אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, נוצר מצב מסוכן. הקפד להביט היטב בדרך בזמן הנהיגה ובשעת הצורך, לחץ על דוושת הבלם כדי להאט את מהירות הנסיעה ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

גילוי הולך רגל או רוכב אופניים

6

ייתכן שפעולת החיישן תהיה מוגבלת כאשר:

- הולך הרגל או רוכב האופניים אינו מתגלה במלואו על ידי מערכת הגילוי של המצלמה, למשל אם הולך הרגל רוכן או אינו הולך זקוף
- הולך הרגל או רוכב האופניים נעים במהירות גבוהה, או מגיחים בצורה פתאומית באזור הגילוי של המצלמה הקדמית
- הולך הרגל או רוכב האופניים לובשים בגדים שמתמזגים בקלות ברקע, ומקשים על מערכת הגילוי של המצלמה הקדמית לגלות אותם
- התאורה החיצונית בהירה מדי (למשל בנהיגה תחת קרינה ישירה של שמש, או כשהשמש מסנוורת) או כהה מדי (למשל בנהיגה בדרך ספר חשוכה בשעות הלילה)

- קשה לגלות את הולך הרגל או רוכב האופניים ולהבחין בינם לבין עצמים אחרים ברקע, למשל כשיש קבוצה של הולכי רגל, רוכבי אופניים או קהל גדול
- ישנו פריט הדומה בצורתו ומראהו להולך רגל
- הולך הרגל או רוכב האופניים נמצאים מתחת לטווח הזיהוי של החיישן
- החיישן אינו מסוגל לזהות את הצללית של הולך הרגל בגלל פריטים מסוימים שמשנים את צורתם, כגון התקני סיוע בניידות.
- עצמים זרים או לכלוך מסתירים את חיישן הרדאר הקדמי או המצלמה הקדמית
- תנאי מזג אוויר גרועים, כמו גשם כבד או שלג, מצמצמים את שדה הראייה של חיישן הרדאר או המצלמה
- האור המגיע מפנסי רחוב או מכלי רכב שמתקרבים ממול מוחזר מפני דרך רטובים, למשל משלוליות מים
- השמש מסנוורת בשדה הראייה מלפנים
- הצטברו אדים על השמשה הקדמית; לא ניתן להבחין בדרך בצורה ברורה
- תנאי הדרך גרועים והרכב רועד יתר על המידה בנהיגה
- כשהולך רגל או רוכב אופניים נכנסים באופן פתאומי לנתיב הנסיעה של הרכב
- כאשר רוכב האופניים שמלפנים רוכב בניצב לכיוון הנסיעה
- כאשר יש הפרעות אלקטרומגנטיות כלשהן
- כשרוכב האופניים נמצא בסמוך לאזורים שמכילים חומרים מתכתיים, כמו אתר בנייה, מסילת ברזל וכו'.
- אם חומר האופניים אינו משתקף היטב ברדאר
- כאשר גובהם של הולך הרגל או רוכב האופניים הוא נמוך.
- כאשר ההתנהגות של הולך הרגל או רוכב האופניים אינה יציבה.
- כשהולך רגל או רוכב אופניים מתפרץ פתאום לפני הרכב.
- כשיש הרבה הולכי רגל או רוכבי אופניים.
- כשיש חפץ שמחזיר את קרני הרדאר בצורה טובה. (כגון גדר הפרדה או רכב סמוך)

⚠ אזהרה

- אין להשתמש במערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים כשגוררים גרור. הפעלה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים כשגוררים גרור עלולה לפגוע בבטיחות הרכב שלך או הרכב הנגרר.
- אם הרכב שמלפנים נושא מטען כבד שחורג לאחור, או כשמרווח הגחון של הרכב שמלפנים גבוה, עליך לפעול בזהירות רבה.
- מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים נועדה לגלות ולנטר את הרכב שמלפנים או לגלות הולך רגל או רוכב אופניים בכביש באמצעות זיהוי על ידי מצלמה קדמית או אותות של רדאר קדמי. המערכת לא תגלה תמיד אופניים, אופנועים או עצמים קטנים עם גלגלים, דוגמת מזוודות, עגלות קניות או עגלות תינוק.
- אסור בהחלט לבחון את הפעולה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים. התוצאה עלולה להיות פציעה קשה או מוות.
- אם הפגוש הקדמי, השמשה הקדמית, המצלמה הקדמית או הרדאר הקדמי הוחלפו או תוקנו, דאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

- אם המערכת מזהה חפץ שהוא בעל צורה או מאפיינים הדומים לאלה של רכב או הולך רגל, מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עשויה לפעול.

✱ הערה

במקרים מסוימים, כשיש הפרעות אלקטרומגנטיות, עלולה פעולתה של מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים להיפסק.

מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיימת)


ODEPV052013

הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב מזהה את סימוני הנתיב בדרך ואת קצה הדרך באמצעות המצלמה הקדמית שמותקנת בשמשה הקדמית, ומסייע להיגוי של הנהג, כדי שהרכב יהיה תמיד בנתיב הנסיעה.

כשהתפקוד מגלה שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה או מהדרך, הוא מפיק התראה חזותית וקולית לנהג, מפעיל מומנט קל של היגוי נגדי ומנסה למנוע סטייה של הרכב מנתיב הנסיעה או מהדרך.

⚠ אזהרה

- הנהג אחראי לשמור על מודעות לסביבה ולנהיגה ברכב תוך הקפדה על הרגלי נהיגה בטוחים.
- אסור לסובב את גלגל ההגה באופן פתאומי כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת.
- מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב עוזרת למנוע מצב בו הנהג סוטה באופן לא מכוון מהנתיב או מהדרך על-ידי סיוע לנהג בהיגוי. אם הנהג נוסע במכוון בצד אחד של נתיב הנסיעה, ייתכן שיופעל כוח היגוי רציף.

  אולם, מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב היא רק תפקוד נוחות והיא אינה מבקרת תמיד את גלגל ההגה. במהלך הנהיגה, הנהג הוא האחראי להפעלת גלגל ההגה.
- בתנאים מסוימים של הדרך והסביבה, הפעולה של מערכת סיוע אקטיבי

לשמירת נתיב עשויה להתבטל, או לא להיות תקינה. הקפד לפעול בזהירות רבה בזמן הנהיגה.

- אסור לפרק את המצלמה הקדמית באופן זמני לצורך התקנת שמשה מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם.

  אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה האם צריך לכייל את המערכת.
- כשמחליפים את זגוגית השמשה הקדמית, המצלמה הקדמית או חלקים קשורים של מערכת ההיגוי, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה, מומלץ במרכז שירות מורשה של קיה.

  מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה האם צריך לכייל את המערכת.
- המערכת מזהה את סימוני הנתיב ומבקרת את גלגל ההגה באמצעות המצלמה הקדמית, ולכן, אם קשה לזהות את סימוני הנתיב ושולי הדרך, ייתכן שהמערכת לא תפעל כהלכה. הקפד לפעול בזהירות רבה במהלך השימוש במערכת.
- כאשר קשה לזהות את סימוני הנתיב ושולי הדרך, עיין בנושא "המגבלות של מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב" בעמוד 6-50.
- אסור להסיר חלקים הקשורים למערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב, ויש להיזהר שלא ייגרם להם נזק.
- אסור להניח על לוח המכשירים חפצים שמחזירים אור דוגמת מראות, דף נייר לבן וכדומה. חפצים כאלה עלולים להחזיר את קרני השמש ולגרום תקלה במערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב.
- ייתכן שלא תשמע את צליל האזהרה של מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב עקב רעש חריג.
- כאשר מושמעים צלילים אחרים שמיוחסת להם עדיפות על הצלילים של מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב, כגון צליל ההתראה לחגורת הבטיחות, ייתכן שמערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב לא תשמיע צלילי התראה.
- אם מהירות הרכב גבוהה מדי, מומנט ההיגוי לסיוע לא יספק כדי לשמור את הרכב בתוך הנתיב. במקרה כזה, הרכב עלול לסטות מהנתיב. כשמשתמשים במערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב, יש להקפיד ולשמור על מהירות הנסיעה הקבועה בחוק.
- אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, המערכת עלולה שלא לסייע להיגוי.
- אם תחבר עצמים לגלגל ההגה, ייתכן שההתראה על כך שהידיים אינן אוחזות בהגה לא תפעל כהלכה.

כדי להפעיל או להפסיק את מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב



ODEPV052030

כדי להפעיל או להפסיק את מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב, כשהרכב במצב ON, לחץ והחזק את לחצן הסיוע לנהיגה בנתיב שמותקן בגלגל ההגה, כדי לבטל את הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב. לחץ שוב לחיצה ממושכת על הלחצן כדי להפעיל את המערכת.

נורית החיווי (🚗) בתצוגת לוח המחוונים תאיר בהתחלה בלבן או ירוק. בעקבות

לחיצה על לחצן סיוע לנהיגה בנתיב, הממוקם על גלגל ההגה, מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב תתנתק ונורית החיווי בתצוגת לוח המחוונים תכבה.

✱ הערה

אם מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב מופסקת באמצעות לחצן סיוע לנהיגה בנתיב, ההגדרות של מערכת סיוע לנהיגה בנתיב יימחקו.

הגדרות מערכת הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב

כשמערכת ההצתה במצב ON, בחר **User settings** ← **Driver assistance** ← **Lane safety** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← בטיחות נסיעה בנתיב) מתפריט Settings (הגדרות) או בטל את הבחירה באפשרות זו, כדי לקבוע אם להשתמש בתפקוד זה או לא להשתמש בו.

- אם בוחרים **Lane Keeping Assist** (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב), מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב תנחה את הנהג לשמירת הרכב בנתיב הנסיעה. כל עוד הרכב נוסע בין סימוני הנתיב, המערכת מבקרת את ההיגוי רק לעתים רחוקות. אולם, אם הרכב עומד לסטות מנתיב הנסיעה, המערכת מתחילה לבקר את ההיגוי.
- אם בוחרים **Lane Departure Warning** (התראה על סטייה מנתיב), המערכת להתראה על סטייה מנתיב תפיק לנהג התראות חזותיות וקוליות כשתתגלה סטייה מנתיב הנסיעה. בתפקוד זה, ההיגוי אינו מבוקר. כשהגלגלים הקדמיים של הרכב באים במגע עם צידם הפנימי של סימוני הנתיב, מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב מפיקה אזהרה על סטייה מנתיב.
- אם בוחרים **Off** (המערכת מנותקת), מערכת הסיוע לשמירה על הנתיב תנותק.

הפעלת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב



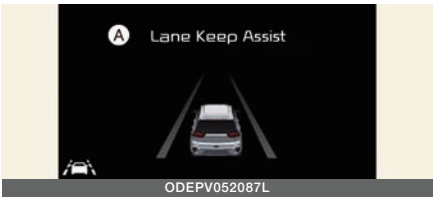
A: **Lane Keep Assist** (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)

- כדי לראות את המסך של מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, יש לעבור למצב סיוע בנהיגה (⩓).
- למידע נוסף, עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 5-29.
- לאחר שמערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב הופעלה, אם מזוהים סימוני הנתיב, מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש וכל תנאי ההפעלה מתקיימים, נורית חיווי בצורת גלגל הגה תאיר בירוק וגלגל ההגה יבוקר.

⚠ אזהרה

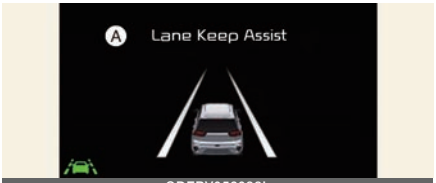
תפקוד הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב הוא תפקוד המסייע לנהג לשמור על הנתיב. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לבדוק כל העת את תנאי הדרך במהלך הנהיגה.

סימון הנתיב לא מזוהה



A: **Lane Keep Assist** (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)

סימון הנתיב מזוהה



ODEPV052088L

A: **Lane Keep Assist** (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)

אם מהירות הרכב גבוהה מ-60 קמ"ש והמערכת מזהה סימוני נתיב, הצבע ישתנה מאפור ללבן.

אזהרה

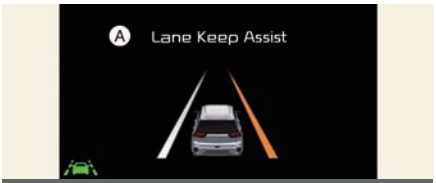
נתיב שמאלי



ODEPV052090L

A: **Lane Keep Assist** (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)

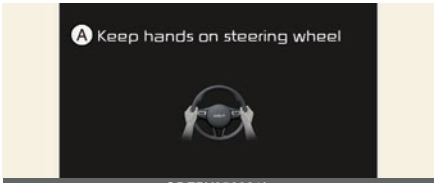
נתיב ימני



ODEPV052089L

A: **Lane Keep Assist** (סיוע אקטיבי לשמירת נתיב)

כדי להזהיר את הנהג שהרכב סוטה מנתיב הנסיעה הצפוי לפנים, נורית החיווי הירוקה (🚗) מהבהבת בלוח המחוונים, סימון הנתיב בצד שאליו סוטה הרכב מהבהב ומושמע צליל התראה.



ODEPV052091L

A: **Keep hands on steering wheel** (שמור את הידיים על גלגל ההגה)

אם הנהג מסיר את ידיו מגלגל ההגה למשך מספר שניות כאשר מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב פעילה, המערכת מתריעה על כך בפני הנהג.

⚠ אזהרה

- בתנאים מסוימים של הדרך, ייתכן שהודעת ההתראה על הסרת הידיים תוצג באיחור. לפיכך, הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- אם תחזיק את גלגל ההגה בעדינות, המערכת תפיק אזהרה על כך שהידיים אינן אוחזות בהגה מכיוון שמערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב מתייחסת למצב כאילו אינך אוחז בהגה.

⚠ אזהרה

- בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של ההיגוי.
- גם כאשר המערכת מסייעת להיגוי, הנהג יכול לשלוט בגלגל ההגה.
- נתק את המערכת ושלוט ברכב שליטה מלאה בתנאים הבאים.
  - כשמזג האוויר גרוע
  - כשתנאי הדרך גרועים
  - כאשר הנהג חייב לשלוט בגלגל ההגה לעתים תכופות.
  - בעת גרירת רכב או גרור.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל

סיוע מהמערכת מאשר במצב בו אין סיוע.

✱ הערה

- גם כאשר המערכת מסייעת בהיגוי, הנהג יכול לשלוט בהיגוי.
- ייתכן שתחוש שגלגל ההגה כבד מהרגיל כאשר גלגל ההגה מקבל סיוע מהמערכת מאשר במצב בו אין סיוע.

תנאים שבהם הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב אינו פועל

- מפעילים את מהבהבי הפנייה לפני מעבר נתיב.
  - משתמשים במהבהבי הפנייה כדי לאותת על מעבר נתיב.
  - אם עוברים נתיב מבלי להפעיל את מהבהבי הפנייה, ייתכן שגלגל ההגה יבוקר.
- מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב עשויה לעבור למצב של סיוע בהיגוי כשהרכב קרוב למרכז הנתיב מיד לאחר הפעלתה או עקב מעבר נתיב. מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב אינה יכולה לסייע בהיגוי כשהרכב נוסע קרוב מדי לסימוני הנתיב בצורה רציפה לפני המעבר למצב של סיוע בהיגוי.
- מערכות ESC (בקרת יציבות) או VSM (ניהול יציבות הרכב) מתערבות ומייצבות את הרכב בפועל.
- כשנוהגים במהירות בפנייה חדה, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- לא יהיה סיוע להיגוי אם מהירות הרכב נמוכה מ-55 קמ"ש וגבוהה מ-200 קמ"ש.
- כשעוברים במהירות לנתיב אחר, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשבולמים בלימה פתאומית, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשמתגלים סימוני נתיב רק בצד אחד של הרכב, לא ניתן סיוע בהיגוי.
- כשיש יותר משני סימוני נתיב, למשל באזור של עבודות בדרך.
- כשרדיוס הפנייה קטן מדי.
- כשמסובבים את גלגל ההגה בצורה פתאומית, הפעולה של מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב מופסקת באופן זמני.
- כשנוהגים במדרון תלול או בדרך הררית.

תקלה במערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב



A: **Check LKA (Lane Keep Assist) system** (בדוק את מערכת LKA (סיוע אקטיבי בשמירת נתיב)

אם מתגלה בעיה בתפקוד, מוצגת הודעה. אם הבעיה נמשכת, יופיע חיווי בטיחות הנסיעה בנתיב. אם חיווי בטיחות נסיעה בנתיב (צהוב) מאיר, מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב אינה פועלת כשורה.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

המגבלות של מערכת הסיוע האקטיבי לשמירת נתיב

הנהג חייב לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי פעולתה של המערכת לא תהיה תקינה בשל יכולת נמוכה או מוגבלת לגילוי של סימוני הנתיב:

כאשר תנאי הדרך או הנתיב גרועים

- כשקשה להבחין בסימוני הנתיב או בקצה הדרך על הדרך מפני שהם מכוסים בעפר או בחול.
- צבעם של סימוני הנתיב דומה לצבע הדרך וקשה להבחין בהם.
- כשיש סימונים דומים לסימוני נתיב.
- סימון הנתיב או קצה הדרך מטושטשים או ניזוקים.
- מספר הנתיבים בדרך משתנה, או בהצטלבות של נתיבים (למשל בעמדות תשלום של כביש אגרה, בהתמזגות או בהתפצלות של נתיבים).
- יש יותר משני סימוני נתיב.
- סימוני הנתיב עבים או צרים מאוד.
- כשסימוני הנתיב או קצה הדרך מוסתרים בשלג, טיפות גשם, כתמים, שלוליות מים או גורמים אחרים.
- כשמוטל צל על סימוני הנתיב או קצה הדרך עקב גדר הפרדה, מעקה ביטחון, חומות כנגד רעש או גורמים אחרים.
- כשסימוני הנתיב מורכבים או כשמוצבות גדרות זמניות במקום סימני נתיב, למשל בשל עבודות בדרך.
- יש מעברי חצייה או סימונים אחרים על הדרך.
- הנתיב מסתיים בצורה פתאומית, למשל בצומת.
- כשסימוני הנתיב או קצה הדרך במנהרה מכוסים בעפר, שמן או חומרים אחרים.
- כשהנתיב רחב מאוד או צר מאוד.

כתוצאה מתנאים חיצוניים

- כשבהירות הסביבה משתנה בצורה פתאומית, למשל בכניסה למנהרה או ביציאה ממנה, או כשעוברים מתחת גשר.
- הפנסים הראשיים כבויים בלילה, במנהרה או כשעצמת האור חלשה.
- קיים מעקה בטיחות בדרך.
- כשהתאורה של פנסי רחוב או של כלי רכב שמתקרבים ממול, או קרני השמש, משתקפות ממים על פני הדרך.
- אור חזק מאיר מול הרכב בזמן הנסיעה.
- משטח הדרך אינו אחיד.
- כשהמרחק אל הרכב שמלפנים קצר מאוד, או כשהרכב שנוסע מלפנים מסתיר את סימוני הנתיב או קצה הדרך.
- נהיגה במדרון תלול או בעקומה חדה.
- הרכב רועד מאוד.
- הטמפרטורה בסביבת המראה הפנימית גבוהה מאוד בשל קרינת השמש או גורמים אחרים.

כשהראות קדימה גרועה

- העדשה או השמשה הקדמית מכוסים בחומרים זרים.
- החיישן אינו יכול לגלות את סימוני הנתיב בשל ערפל, גשם כבד או שלג.
- כשהאוויר ברכב לח והשמשה הקדמית מתכסה בשכבה של אדים.
- שמת דבר מה על רפידת ההתנגשות וכו'.

⚠ אזהרה

תפקוד הסיוע האקטיבי לשמירה על הנתיב הוא תפקוד המסייע לנהג לשמור על הנתיב. אולם, אסור לנהג לסמוך אך ורק על המערכת, ועליו לנקוט בכל האמצעים הנחוצים לנהיגה בטוחה.

אם מתגלה בעיה בתפקוד, בצע אחת מהפעולות הבאות:

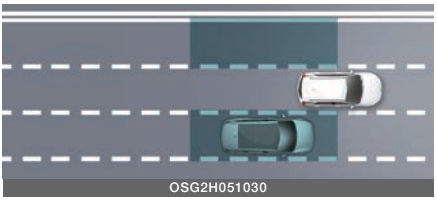
- הדמם את המנוע, התנע אותו מחדש והפעל את המערכת.
- ודא שהרכב במצב ON.
- בדוק אם המערכת מושפעת מתנאי מזג האוויר. (למשל: ערפל או גשם כבד.)
- בדוק אם יש חומר זר על עדשת המצלמה

אם הבעיה נמשכת, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) (אם קיימת)

מערכת ההתראה לשטחים מתים משתמשת בחיישני רדאר אחוריים צדיים בפגוש האחורי כדי לנטר וכדי להזהיר את הנהג מפני רכב המתקרב מאזור ההשטח המת של הנהג.

1. אזור של שטחים מתים

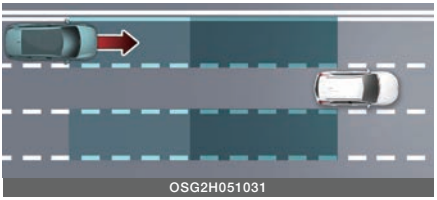

OSG2H051030

היא מזהירה את הנהג על ידי גילוי כלי הרכב הנמצאים בשטחים המתים.

טווח הגילוי בשטחים מתים משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב.

אולם, אם מהירות הנסיעה של רכבך גבוהה בהרבה מזו של כלי הרכב הסמוכים, לא תופק התראה.

2. התקרבות במהירות גבוהה


OSG2H051031

מערכת ההתראה לשטחים מתים תזהיר אותך כאשר רכב מתקרב בנתיב סמוך במהירות גבוהה. אם הנהג מפעיל את מהבהבי הפנייה כאשר המערכת מזהה רכב מתקרב, היא תשמיע אזהרה קולית.

⚠ אזהרה

- מערכת ההתראה לשטחים מתים היא מערכת משלימה כסיוע לנהג. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.

- גם כאשר מערכת ההתראה לשטחים מתים פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
- מערכת ההתראה לשטחים מתים אינה מהווה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בעת מעבר בין נתיבים או בנסיעה לאחור. מערכת ההתראה לשטחים מתים אינה מגלה בהכרח כל עצם לצדי הרכב.

הגדרה והפעלה של מערכת ההתראה לשטחים מתים

הגדרות

- הנהג יכול להפעיל את המערכת באמצעות העברת הרכב למצב ON.
- בעקבות לחיצה על לחצן בטיחות גילוי בשטחים מתים, נורית החיווי בלחצן כבית ופעולת המערכת מופסקת.


ODEPV052093

- אם תלחץ על לחצן בטיחות הגילוי בשטחים מתים כשפעולת התפקוד מבוטלת, נורית החיווי הקבועה בלחצן מאירה והתפקוד מופעל. במצב זה, המערכת חוזרת למצב שהיה לפני הדממת הרכב. כאשר התפקוד מופעל בפעם הראשונה וכאשר המנוע החשמלי מופסק ומופעל שוב כאשר התפקוד מופעל, נורית ההתראה תאיר למשך 3 שניות במראת הצד.
- אם הרכב מודמם ולאחר מכן מותנע מחדש, המערכת שומרת על המצב הקודם.

הגדרת צליל ההתראה של מערכת ההתראה לשטחים מתים

הנהג יכול לבחור את צליל ההתראה של מערכת ההתראה לשטחים מתים מתפריט ההגדרות שבצג ה-LCD, בבחירה באפשרות **User settings** ← **Driver assistance** ← **BCW sound (Blind-Spot Collision Warning)** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← צליל מערכת ההתראה לשטחים מתים).

תנאי פעולה

המערכת נכנסת למצב של מוכנות לפעולה כאשר התנאים הבאים מתקיימים:

התפקוד יופעל כאשר:

- התפקוד מופעל
- מהירות הרכב מעל 30 קמ"ש
- מתגלים כלי רכב אחרים מצדי הרכב מאחור

⚠ אזהרה

- גם כשתפקוד ההתראה לשטחים מתים פועל, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
- מערכת ההתראה לשטחים מתים היא מערכת משלימה כסיוע לנהג. אין להסתמך אך ורק על המערכת. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.
- מערכת ההתראה לשטחים מתים אינה מהווה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בעת מעבר בין נתיבים או בנסיעה לאחור. מערכת ההתראה לשטחים מתים אינה מגלה בהכרח כל עצם לצדי הרכב.

הודעות התראה ובקרה של התפקוד

התראה לשטחים מתים

גילוי רכב


ODEPV052035

אם מתגלה רכב באזור הגילוי של התפקוד, מאירה נורית התראה במראה החיצונית.

כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור השטחים המתים, נורית ההתראה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

התראת התנגשות


ODEPV052094

צליל אזהרה מושמע לנהג כאשר:

1. בשלב הראשון של ההתראה (נורית ההתראה מאירה במראה החיצונית וכן
2. מהבהבי הפנייה הופעלו (בצד בו התגלה הרכב).

כשהאזהרה פעילה, נורית ההתראה שבמראה החיצונית גם מהבהבת. יושמע צליל התראה.

אם תפסיק את מהבהב הפנייה, תופסק גם ההתראה ברמה השנייה.

כאשר הרכב המזוהה כבר אינו באזור השטחים המתים, נורית ההתראה תכבה בהתאם לתנאי הנהיגה ברכב.

⚠ אזהרה

- נורית ההתראה הקבועה במראה החיצונית מאירה כשהתפקוד מגלה רכב מאחור, בצדי הרכב.

  כדי למנוע תאונות, אין להתמקד אך ורק בנורית ההתראה, ויש לבדוק בפועל את סביבת הרכב.
- הרכב מצויד אמנם במערכת התראה לשטחים מתים (BCW), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה לפני מעבר נתיב או נסיעה לאחור.
- בתנאים מסוימים, המערכת עלולה שלא להזהיר את הנהג, ולכך עליך להקפיד ולבדוק את הסביבה בזמן הנהיגה.

⚠ זהירות

- על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם נורית ההתראה מאירה במראה החיצונית צידית או מושמע צליל אזהרה, ובין אם לאו.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעוצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי האזהרה של מערכת ההתראה לשטחים מתים.
- כשצלילי התראה של תפקוד אחר מושמעים, ייתכן שלא יושמע צליל ההתראה של התפקוד להתראת התנגשות בשטחים מתים.

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



חיישני הרדאר האחוריים צדיים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד/באזור האחורי. כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

⚠ זהירות

- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
- טווח החישה עשוי להשתנות במידה מסוימת בהתאם לרוחב הדרך. כשהדרך צרה, ייתכן שהמערכת תגלה כלי רכב בנתיב הסמוך.
- פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.
- הקפד לשמור על ניקיון החיישן והסביבה שבה הוא מותקן.
- אסור בהחלט לפרק באופן מאולתר את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה.

  במקרה זה לא תוצג הודעת התראה. דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.
- אסור להתקין אביזרים או מדבקות על השמשה הקדמית, ואסור להדביק ציפוי הכהיה על השמשה הקדמית.
- היזהר מאוד שחיישן המצלמה לא יבוא במגע עם מים.
- אסור בהחלט למקם עצמים מחזירי אור (כגון נייר לבן, מראה) על רפידת ההתנגשות. כל השתקפות של אור עלולה לגרום תקלה בתפקוד.
- הפגושים האחוריים המקוריים של קיה, שבהם מותקנים חיישני הרדאר האחוריים הצדיים, הם חלקים שהאיכות והביצועים שלהם מובטחים. בעקבות צביעה או החלפה שרירותיות של הפגוש, פעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים עלולה שלא להיות תקינה. לתיקון או החלפה של הפגוש יש להשתמש אך ורק בחלקים מקוריים של קיה, או באיכות שוות ערך, עם איכות וביצועים מוכחים.

הפסקת פעולת מערכת ההתראה לשטחים מתים כאשר קיים גרור או מותקן מנשא

- לחץ על לחצן בטיחות גילוי בשטחים מתים (נורית החיווי בלחצן כבית)
- אם אתה משתמש במערכת ההתראה לשטחים מתים, יש להסיר גרור או מנשא.

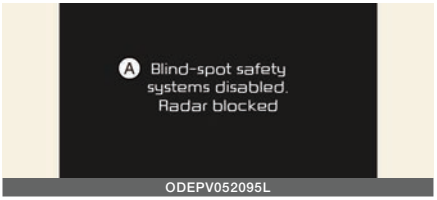
כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת ההתראה על הפסקת פעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים, בדוק את האזורים שבהם מותקנים החיישנים בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה מערכת ההתראה לשטחים מתים לשוב ולפעול כרגיל.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ להביא את המערכת לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מומחה של קיה.

תקלה במערכת התראה לשטחים מתים ומגבלות

מערכת ההתראה לשטחים מתים מנותקת

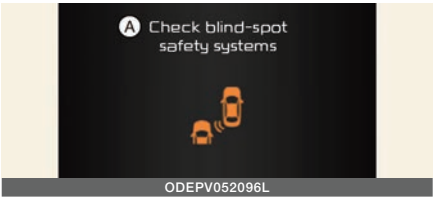


A: **Blind-spot safety systems disabled. Radar blocked** (מערכות הבטיחות לגילוי בשטחים מתים מנותקות. הרדאר מוסתר)

הודעת התראה עשויה להופיע:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמותקנים בפגוש האחורי (או את שניהם.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, נורית החיווי הקבועה במתג של מערכת בטיחות גילוי בשטחים מתים כבית, והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.



A: **Check blind-spot safety systems** (בדוק את מערכות הבטיחות לגילוי בשטחים מתים)

אם אירעה בעיה במערכת ההתראה לשטחים מתים, מופיעה הודעת התראה ונורית החיווי הקבועה במתג כבית. המערכת מנותקת באופן אוטומטי.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

המגבלות של מערכת ההתראה לשטחים מתים

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי התפקוד לא יוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשרתום גרור או מותקן מנשא.
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על החיישן מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקן החיישן מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
- כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
- כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.

- כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
- כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
- כשהרכב עובר בעמדת תשלום.
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישן אינו מגלה כלי רכב אחרים, או מבנים, במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.
- סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.
- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, **או** כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג.
- כשהבלם מופעל.
- כשהרכב משנה כיוון בצורה פתאומית.
- כשהרכב עובר נתיב במהירות.
- כשהרכב עוצר עצירת חירום.
- כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.
- כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח.
- נסיעה בדרך מפותלת

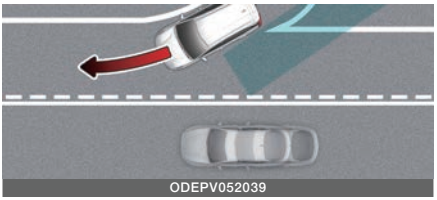

ODEPV052036

בנסיעה בכביש מפותל, ייתכן שפעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.


ODEPV052037

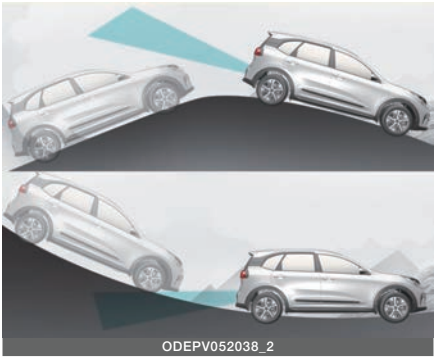
בנסיעה בכביש מפותל, ייתכן שפעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, התפקוד יגלה רכב בנתיב נסיעתך.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך


ODEPV052039

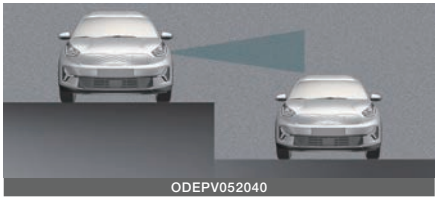
ייתכן שמערכת ההתראה לשטחים מתים לא תפעל כהלכה בעת נהיגה בעת התמזגות/התפצלות בדרך. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- נסיעה במדרון


ODEPV052038_2

בנסיעה במדרון, ייתכן שפעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב בנתיב הסמוך.
ייתכן גם שבמקרים מסוימים, המערכת תגלה בטעות מבנים או עצמים אחרים בשטח.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- נהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה


ODEPV052040

בנהיגה בדרך שבה גובה הנתיבים שונה, ייתכן שפעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים לא תהיה תקינה. ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שנמצא בנתיב בעל גובה שונה (למשל בנתיב יציאה ממנהרה, במחלף מרובה מפלסים וכדומה). בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

- במעבר על פני מבנים בצד הדרך



ODEPPH052060L

[A]: דיפון נגד רעש, [B]: גדר הפרדה
במעבר על פני מבנים בצד הדרך, ייתכן שפעולתה של מערכת ההתראה לשטחים מתים לא תהיה תקינה.

במקרים מסוימים, המערכת עלולה לגלות בטעות מבנים (דיפונים כנגד רעש, גדר הפרדה, גדר הפרדה כפולה, פס הפרדה, ברז כיבוי, פנס רחוב, תמרור, דופן מנהרה וכדומה) לצד הדרך.)
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לתנאי הדרך והנהיגה.

סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA) (אם קיים)

מערכת מגביל המהירות מסייעת למנוע חריגה ממהירות נסיעה מסוימת.

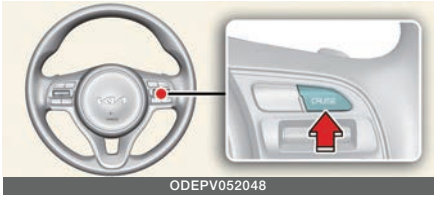
אם חורגים מהמהירות שנקבעה, מופעלת מערכת ההתראה (ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל) עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

* הערה

כשמערכת הסיוע להגבלה ידנית של המהירות פועלת, לא ניתן להפעיל את בקרת השיוט.

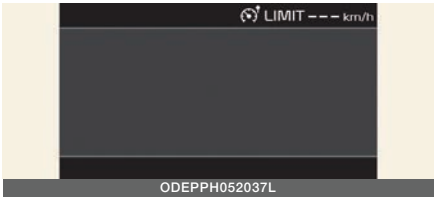
כדי לקבוע מהירות להגבלה:

1. כדי להפעיל את המערכת לחץ שתי לחיצות על לחצן הסיוע לנהג שבגלגל ההגה.



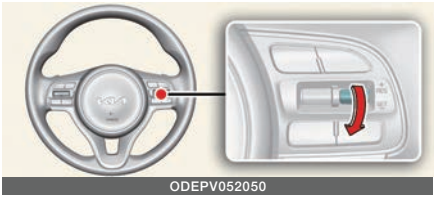
ODEPV052048

נורית החיווי של הגבלת המהירות תאיר.



ODEPPH052037L

2. לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון -SET).

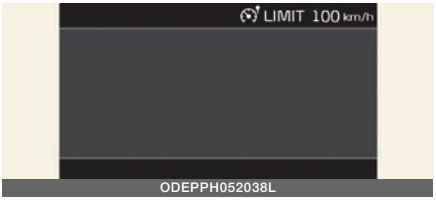

ODEPV052050

3. לחץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET), והרפה ממנו במהירות הרצויה. לחץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) והחזק אותו במצב זה. המהירות תעלה או תרד בצעדים של 5 קמ"ש.


ODEPV052049

לחץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) והרפה ממנו מיד.

המהירות תעלה או תרד בצעדים של 1 קמ"ש. המהירות שנקבעה להגבלה מוצגת בלוח המחוונים.



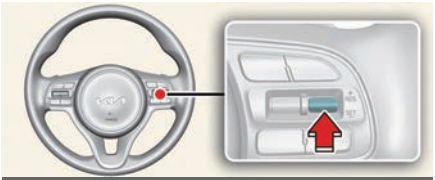
ODEPPH052038L

המהירות שנקבעה להגבלה תוצג. כדי לחרוג מהמהירות שנקבעה להגבלה עליך ללחוץ על דוושת ההאצה בחוזקה (יותר מכ-80% ממהלכה) עד שיופעל המנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) (אם קיים) ותישמע נקישה. ערך המהירות שנקבעה מהבהב ומושמע צליל עד שמהירות הנסיעה שבה ויורדת אל מתחת למגבלה שנקבעה.

* הערה

- אם לוחצים על דוושת ההאצה פחות מכ-50% ממהלכה, הרכב לא יחרוג מתחום המהירות שנקבעה והמהירות תישאר בתחום המוגבל.
- הנקישה שנשמעת מהמנגנון להורדת הילוך מאולצת (קיק-דאון) כשלוחצים על דוושת ההאצה עד תום מהלכה היא תופעה רגילה ואינה בגדר תקלה.

ביטול זמני של פעולת מערכת הסיוע להגבלה ידנית של המהירות


ODEPPH052074L

לחץ על המתג (⊂ll) כדי להשהות באופן זמני את הגבלת המהירות שנקבעה. הגבלת המהירות שנקבעה תופסק אבל חיווי מגביל המהירות (LIMIT) ימשיך להופיע.

חידוש הפעולה של מערכת הסיוע להגבלה ידנית של המהירות


ODEPPH052075L_3

כדי לחדש את הסיוע להגבלת מהירות ידנית אחרי הפסקת התפקוד, הפעל את המתג (+), (-), (⊂ll).

בעקבות לחיצה על המתג (+) כלפי מעלה, או על המתג (-) כלפי מטה, שבה המערכת לשמור על המהירות הנוכחית בלוח המחוונים.

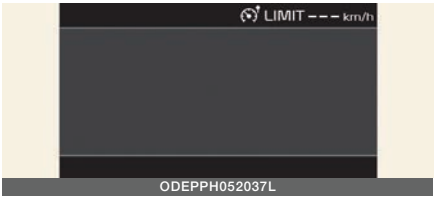
אם לוחצים על מתג (כוח), נסיעת השיוט תחודש במהירות האחרונה שנקבעה.

כדי להפסיק את הפעולה של מערכת הסיוע להגבלה ידנית של המהירות, בצע אחת מהפעולות הבאות:


ODEPV052048

- לחץ על לחצן סיוע לנהיגה.
- דומם את הרכב.

אם לוחצים לחיצה בודדת על לחצן הביטול (O), המהירות שנקבעה להגבלה תבוטל אך פעולת התפקוד לא תופסק. כדי לשוב ולהפעיל את הגבלת המהירות, הסט את המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) או כלפי מטה (בכיוון -SET) עד למהירות הרצויה.



ODEPPH052037L

⚠ זהירות

במקרה של תקלה במערכת הסיוע להגבלה ידנית של המהירות, מהבהב החיווי "---". במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) (אם התפקוד קיים)


ODEPV052013

המערכת מציגה לנהג את מידע המהירות ואת מגבלת העקיפה גם בלוח המחוונים וגם במסך הניווט. המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת מזהה את התמרורים באמצעות מערכת המצלמה המותקנת בחלק העליון של השמשה.

המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת עושה שימוש גם במערכת הניווט כדי להציג מידע על המהירות המרבית המותרת.

⚠ אזהרה

- המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת היא אמצעי עזר בלבד, והיא אינה יכולה תמיד להציג בצורה נכונה את המהירות המרבית המותרת ואיסורי העקיפה.
- זו אחריות הנהג להקפיד תמיד שלא לחרוג מהמהירות המרבית המותרת
- אסור להצמיד לשמשה הקדמית אביזרים או מדבקות או להכהות את השמשה הקדמית בקרבת המראה הפנימית.
- התפקוד מזהה באמצעות המצלמה את התמרורים ומציג את מידע מגבלת המהירות, ולכן, אם קשה לזהות את התמרורים, ייתכן שהתפקוד לא יפעל כהלכה.

  לפרטים נוספים, עיין בנושא "לתשומת לב הנהג" בעמוד 6-63.
- אסור להסיר חלקים כלשהם של המצלמה ויש להגן עליה מחבטות.

- אסור להניח עצמים על רפידת ההתנגשות אשר מחזירים אור, כגון מראות, נייר לבן וכו'. עלולה להיות תקלה בתפקוד אם אור השמש ישתקף אליו.
- המערכת זמינה רק בחלק מהמדינות.

הפעלה/השבתה של ההתראה החכמה על המהירות המרבית המותרת

- אופן הגדרת המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת:

  בחר בלוח המחוונים **User settings** ← **Driver assistance** ← **Speed Limit Warning** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת המהירות המרבית המותרת)
- מידע המהירות המרבית המותרת ומגבלת העקיפה יופיעו בלוח המחוונים באמצעות סמל, בעקבות הפעלת **Speed Limit Warning** התראת המהירות המרבית המותרת בהגדרות המשתמש בלוח המחוונים.
- כאשר מפעילים את המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת בהגדרות הניווט, המידע מוצג גם על גבי מסך הניווט.

פעולה

- כשחולפים על פני תמרורים שרלוונטיים לרכב, המערכת מציגה לנהג מידע על המהירות המרבית המותרת ועל איסור עקיפה.
- כשהנהג מעביר את מערכת ההצתה למצב ON, התפקוד מציג מידע שנשמר על המהירות המרבית המותרת לפני שהרכב הועבר למצב OFF.



ODEPV052158L

- לעתים מוצג ערך אחר של מהירות מרבית מותרת באותה דרך. הסיבה לכך היא שהמידע מוצג בהתאם לתנאים, מפני שהמערכת מגלה גם תמרורים עם סמלים אחרים (למשל גשם או חץ) והיא משווה את המידע עם נתונים פנימיים של הרכב (למשל לגבי הפעלה של המגבים או מהבהבי הפנייה).
- המערכת יכולה לעדכן את המידע על המהירות המרבית המותרת גם בלי שניתן לראות תמרורים של מהירות מרבית מותרת, בתנאים הבאים.
  - כשמשנים את כיוון הנסיעה - פונים ימינה או שמאלה, או מבצעים פנייית פרסה.
  - כשהכביש משתנה. (למשל: מדרך מהירה לדרך בין-עירונית רגילה וכד').
  - כשנכנסים לשטח בנוי או יוצאים ממנו.

* הערה

אם בלוח המחוונים ובמערכת הניווט מוצגים ערכים שונים של מהירות מרבית מותרת, בדוק את ההגדרות של מערכת הניווט.

תצוגה

- אם לתפקוד אין מגבלת מהירות אמינה, הסמל הבא יוצג בלוח המחוונים ובמסך הניווט.

  אין מידע אמין על המהירות המרבית המותרת


ODEPPH052061L

- אם המערכת מזהה תמרור איסור עקיפה, האיסור יופיע הן בלוח המחוונים והן במסך הניווט.

תמרור איסור עקיפה



ODEPPH052010L

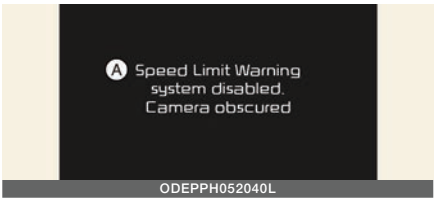
- לאחר מעבר לצד תמרור 'סוף מגבלת מהירות', מערכת התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת (ISLW) תספק את המידע ממערכת הניווט כדי להודיע לנהג על מגבלת מהירות ישימה שאולי קיימת לקטע הבא.

תמרור סוף מגבלת מהירות



ODEPPH052011L

הודעת התראה



ODEPPH052040L

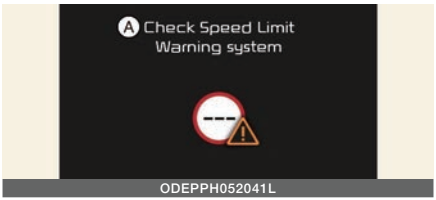
A: **Speed Limit Warning system disabled. Camera obscured** (מערכת ההתראה על הגבלת מהירות מנותקת. המצלמה מוסתרת)

ההודעה מופיעה כששדה הראייה של המצלמה מוסתר על ידי עצמים כלשהם. פעולת התפקוד נפסקת עד ששדה הראייה ישוב למצב הרגיל.

בדוק את האזור בשמשה הקדמית שבו מותקנת המצלמה.

אם פעולת התפקוד אינה תקינה למרות ששדה הראייה של המצלמה פנוי, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



ODEPPH052041L

A: **Check Speed Limit Warning system** (בדוק את מערכת ההתראה על הגבלת מהירות)

אם פעולת המערכת להתראה חכמה על המהירות המרבית המותרת אינה תקינה, הודעת ההתראה "Check Speed Limit Warning system" (בדוק את המערכת להתראה על המהירות המרבית המותרת) מוצגת במשך מספר שניות. לאחר שההודעה נעלמת, נורית ההתראה הראשית מאירה.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה.

מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

המערכת עשויה שלא לפעול בצורה מלאה ולספק מידע נכון במצבים הבאים.

- התמרורים מוצבים בעקומות חדות.
- תמרורים המוצבים בצורה גרועה. (לדוגמה, מסובבים, מוצללים על-ידי חפץ כלשהו, פגומים, וכד')
- תמרורים המוסתרים על-ידי כלי רכב אחרים.
- תמרורי LED בהם קיימת תקלה.
- תנאי מזג אוויר גרועים, כגון שלג, גשם, ערפל
- סנוור משתקף סביב ו/או על התמרור.
- קיימת תאורה שאינה מספקת על התמרור בשעות הלילה.
- קיימת תאורה בהירה סביב התמרורים.
- קיים לכלוך, קרח או כפור על השמשה הקדמית באזור המצלמה.

- כאשר שדה הראייה של המצלמה חסום על-ידי עצמים כגון מדבקה, נייר, עלים וכו'.
- בעת נסיעה קרוב מדי לרכב שמלפנים.
- כאשר קיימת תקלה במערכת הניווט.
- כאשר אוטובוס או משאית עליהם מודבקת מדבקת מהירות חולפים על פניך.
- כאשר אתה עובר באזור מסוים שאינו מכוסה על-ידי הניווט.
- כאשר תפקוד הניווט אינו מעודכן בגרסת המפה האחרונה.

לתשומת לב הנהג

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי פעולת התפקוד לא תהיה תקינה והיא לא תוכל לסייע לו.

- אסור להדביק או להצמיד דבר כלשהו לשמשה הקדמית בחזית המצלמה מכיוון שהם יקטינו את היעילות שלה או יגרמו להפסקת הפעולה של מערכת אחת או יותר התלויה במצלמה.
- הקפד על ניקיון האזור בשמשה הקדמית שלפני המראה הקדמית.
- אסור להניח חפצים מחזירי אור, כגון נייר לבן או מראה, על לוח המכשירים.
- אסור לחבוט או לגרום לנזק לאזורים שסביב יחידת המצלמה.
- אסור לגעת בעדשת המצלמה או להסיר את הבורג הנמצא על יחידת המצלמה.
- המערכת אינה פועלת בכל המצבים ומתוכננת לפעול רק כאמצעי עזר.
- המערכת מסייעת לנהג ואינה מחליפה את העין האנושית.
- הנהג נושא תמיד באחריות המלאה להבטיח כי הנהיגה ברכב בטוחה וכי הוא מציית לכל הכללים והתקנות של התעבורה.

התראת ערנות הנהג (DAW) (אם קיימת)

התפקוד להתראת ערנות הנהג מתריע בפני הנהג על מצבים של נהיגה מסוכנת, על סמך גילוי רמת הערנות של הנהג או נהיגה לא ערנית מספיק.

התראת ערנות הנהג הגדרות

- התראת ערנות הנהג מוגדרת למצב OFF (מנותק), כאשר הרכב מסופק לך מהמפעל.
- כדי להפעיל את התפקוד להתראת ערנות הנהג, התנע את הרכב ובחר **Driver assistance** ← **User settings** ← **DAW (Driver Attention Warning)** ← **High sensitivity/Normal sensitivity/ Off** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת ערנות הנהג ← רגישות גבוהה/ רגישות רגילה/ניתוק) בצג ה-LCD.
- הנהג יכול לבחור במצב הפעולה של המערכת להתראת ערנות הנהג.
  - **רגישות גבוהה:** המערכת להתראת ערנות הנהג מתריעה בפני הנהג על רמת העייפות או חוסר הערנות שלו במהלך הנהיגה במועד מוקדם יותר מאשר במצב של רגישות רגילה (Normal).
  - **רגישות רגילה:** התפקוד להתראת ערנות הנהג מתריע בפני הנהג על רמת העייפות או חוסר הערנות שלו במהלך הנהיגה.
  - **ניתוק:** המערכת להתראת ערנות הנהג מנותקת.
- ההגדרה שקבע הנהג ביחס להתראת ערנות הנהג נשמרת וחלה גם בפעם הבאה שמתניעים את המנוע.

תצוגה של רמת ערנות הנהג

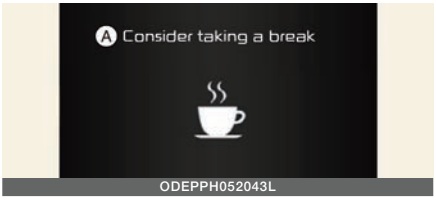


A: **Attention level** (רמת הערנות)

1 **Last Break** (הפסקת רענון אחרונה)

- הנהג יכול לנטר את מצבי הנהיגה שלו בצג LCD.
  - בחר את מצב **User settings** (הגדרות משתמש) ואחרי כן **Driver assistance** (סיוע לנהג) בצג LCD. (למידע נוסף, עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 29-5.)
- רמת הערנות של הנהג מוצגת בסולם של 1 עד 5. ככל שהדרגה נמוכה יותר, כך הנהג פחות ערני.
- הרמה נמוכה כאשר הנהג אינו יוצא להפסקה למשך פרק זמן מסוים.
- כאשר הנהג מפעיל את התפקוד במהלך הנהיגה, הוא יציג **Last Break time** (זמן הפסקה אחרונה) ואת הרמה המשקפת זאת.

יציאה להפסקת רענון



A: **Consider taking a break** (שקול לצאת להפסקת רענון)

- ההודעה תופיע בצג LCD ואזהרה תושמע כדי להציע לנהג להפסיק את הנהיגה, כאשר רמת תשומת הלב שלו נמוכה מ-1.
- המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה לנהג לעצור להפסקת רענון אם משך הנהיגה הכולל קצר מ-10 דקות.

איפוס התפקוד

- לאחר שהנהג מאפס את המערכת להתראת ערנות הנהג, הזמן של הפסקת הרענון האחרונה נקבע כ-00:00 ורמת הערנות של הנהג נקבעת כ-5 (ערני מאוד).
- המערכת להתראת ערנות הנהג מאופסת בתנאים הבאים.
  - כשמעבירים את הרכב למצב OFF.
  - הנהג משחרר את חגורת הבטיחות ופותח את דלת הנהג.
  - העצירה נמשכת יותר מ-10 דקות.
- התפקוד להתראת ערנות הנהג שב לפעול כשהנהג ממשיך בנהיגה.

מצב המתנה של התפקוד



A: **Driver Attention Warn.** (התראת ערנות הנהג)

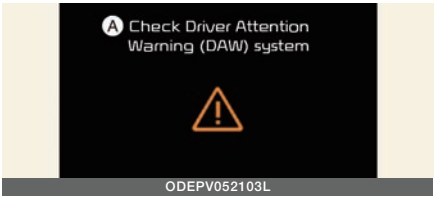
1 **Standby** (מצב המתנה)

2 **Last Break** (הפסקת רענון אחרונה)

התפקוד להתראת ערנות הנהג נכנס למצב מוכנות ומציג את מסך **Standby** (המתנה) במצבים הבאים.

- חיישן המצלמה אינו מצליח שוב ושוב לגלות את סימוני הנתיב.
- מהירות הנסיעה נותרת בין 0 ל-180 קמ"ש

תקלה במערכת להתראת ערנות הנהג



A: **Check Driver Attention Warning (DAW) system** (בדוק את מערכת התראת ערנות הנהג (DAW))

כשמופיעה הודעת ההתראה, פעולתה של המערכת אינה תקינה. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- התפקוד להתראת ערנות הנהג הוא כלי עזר בלבד ואינו יכול לשמש תחליף לנהיגה בטוחה. באחריות הנהג לנהוג תמיד בזהירות כדי למנוע הפתעות ומצבים בלתי צפויים. הקפד לשים לב לתנאי הדרך בכל עת.
- היא עשויה להציע יציאה להפסקה בהתאם לתבנית הנהיגה של הנהג או ההרגלים שלו, אפילו אם הנהג אינו חש בעייפות.
- אם הנהג חש עייפות, עליו לצאת להפסקת רענון גם אם המערכת להתראת ערנות הנהג אינה מציעה זאת.

* הערה

מערכת התראת ערנות הנהג מופעלת באמצעות המצלמה הקדמית בשמשה הקדמית. כדי לשמור על המצלמה הקדמית במצב הטוב ביותר, הקפד על הדברים הבאים:

- אסור לפרק את המצלמה הקדמית באופן זמני לצורך התקנת שמשה מוכהית או התקנת סוגי ציפוי ואביזרים כלשהם. אם תפרק את המצלמה ותרכיב אותה שוב, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקה האם צריך לכייל את המערכת.
- אין להניח על לוח המכשירים עצמים כלשהם שמחזירים אור (דוגמת דף נייר לבן או מראה). כל השתקפות של אור עלולה לגרום לתקלה בתפקוד להתראת ערנות הנהג (DAW).
- הקפד מאוד להרחיק מים מהמצלמה הקדמית.
- אסור לפרק את המכלול של המצלמה הקדמית באופן מאולתר ואסור להפעיל עליו כוח.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעוצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי ההתראה של המערכת להתראת ערנות הנהג.

⚠ זהירות

פעולתה של המערכת להתראת ערנות הנהג עלולה שלא להיות תקינה, ויכולת ההתראה תהיה מוגבלת, בתנאים הבאים:

- ביצועי זיהוי הנתיב מוגבלים. (למידע נוסף, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם קיים)" בעמוד 6-45.)
- נוהגים ברכב בפראות או מפנים אותו בפתאומיות כדי להימנע ממכשול (לדוגמה, באזור בנייה, מכלי רכב אחרים, מעצמים נופלים או בכבישים משובשים).
- כשיכולתו של הרכב לנסוע קדימה נפגעה בצורה קשה (למשל בשל הפרשים גדולים בין לחצי הניפוח של הצמיגים, כשהשחיקה של הצמיגים אינה שווה או כשיוון הגלגלים לקוי).
- המערכת לא תפעל למשך כ-15 שניות בעת התנעה מחדש של הרכב

או איפוס המצלמה הקדמית כגון במקרה של אתחול מחדש וכו'.

- מעבר תכוף ומכוון מנתיב לנתיב.
- נוסעים ברכב בכביש מתפתל.
- נוסעים ברכב בכביש משובש.
- נוסעים ברכב באזור בו קיימות רוחות חזקות.
- כשאחת ממערכות הסיוע הבאות מתערבת בפועל ומבקרת את הרכב:
  - מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים
  - סיוע אקטיבי לשמירת נתיב
  - מערכת בקרת שיוט חכמה

התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים

לאחר עצירה, המערכת מזכירה לנהג על תחילת הנסיעה של הרכב שמלפנים.

הגדרת התפקוד ותנאי הפעלה

כאשר מערכת ההצתה במצב ON, מערכת התראת נסיעה של רכב מלפנים תופעל ותהיה מוכנה להיכנס לפעולה לאחר בחירת **Driver** ← **User settings** ← **assistance** ← **DAW (Driver Attention Warning)** ← **Leading vehicle departure alert** (הגרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת ערנות הנהג ← התראת נסיעה של רכב מלפנים) בלוח המחוונים. התפקוד יפסיק לפעול כאשר ההגדרה במצב מופסק. אולם, אם הרכב מודמם ולאחר מכן מותנע מחדש, המערכת שומרת על המצב הקודם.

הפעלת התפקוד

אם הנהג אינו נוקט בפעולה למשך פרק זמן מסוים לאחר שהרכב שמלפנים נסע, תוצג ההודעה **Leading vehicle is driving away** (הרכב מלפנים התחיל בנסיעה) בלוח המחוונים.

⚠ אזהרה

- המערכת היא אמצעי עזר לנהג והיא עשויה שלא להתריע לנהג לאחר שהרכב שמלפנים החל בתנועה.
- אפילו לאחר שהמערכת התריעה בפני הנהג שהרכב מלפנים החל בתנועה, בדוק תמיד את תנאי התנועה לפני שתתחיל בנסיעה.

✱ הערה

המערכת עשויה שלא להציג התראות או לא תפעל כאשר:

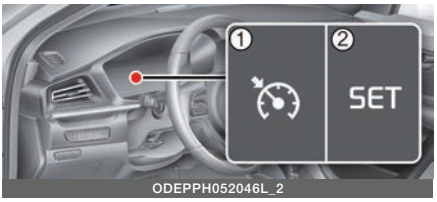
- קיים הולך רגל או אופניים
- מכונית נכנסה מלפנים.
- קיים פקק תנועה במהלך נסיעה בעקומה או בפנייה ימינה.
- כביש עמוס כגון בעת צמצום נתיבים.
- עצירה בשוליים, באזור המנוחה או במגרש חניה.

בקרת נסיעת שיוט (אם קיימת)

סוג A



סוג B



1 נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט
2 נורית חיווי SET לקביעת מהירות השיוט

בקרת נסיעת שיוט מאפשרת לתכנת את הרכב לנסוע במהירות קבועה, מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה.

המערכת מתוכננת לפעול במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך.

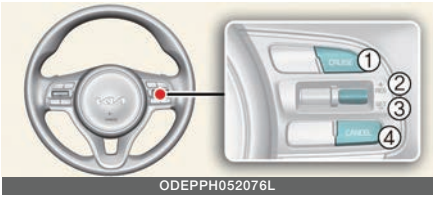
⚠ אזהרה

- אם מערכת בקרת השיוט נשארת במצב מופעל (נורית החיווי של בקרת השיוט מאירה בלוח המחוונים), מערכת בקרת השיוט עלולה לפעול בשוגג. כדי למנוע קביעה בלתי מכוונת של מהירות שיוט, הקפד שמערכת בקרת השיוט תהיה כבויה, כאשר אין משתמשים בפעולת בקרת השיוט.
- השתמש בתפקוד לבקרת נסיעת שיוט רק בנסיעה בדרכים מהירות ובמזג אוויר נאה.
- אסור להשתמש במערכת לבקרת שיוט כאשר ייתכן שנסיעה במהירות קבועה אינה בטוחה, למשל בתנאים של עומס תעבורה או תנועה במהירות משתנה, בנסיעה בכביש חלקלק (מכוסה מי גשם, קרח או שלג), בדרכים מפותלות או בעת נסיעה במעלה או במורד מדרון בעל שיפוע של יותר מ-6%.
- לפני השימוש בבקרת נסיעת שיוט, בחן היטב את תנאי הנהיגה.
- כשנוהגים במורד ומשתמשים במערכת בקרת השיוט, יש להיזהר מפני שמהירות הנסיעה עלולה לעלות.

* הערה

- לאחר שלוחצים על מתג SET, או כאשר שבים ומפעילים את המערכת לבקרת שיוט לאחר שלוחצים על דוושת הבלם, חולפות כ-3 שניות עד שהמערכת לבקרת שיוט מתחילה לפעול. השהיה זו היא תופעה רגילה.
- כדי שמערכת בקרת השיוט תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שהרכב הועבר למצב ON, או לאחר התנעת הרכב. זאת כדי לבדוק אם מתג הבלם, שממלא תפקיד חשוב בביטול הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, נמצא במצב פעולה תקין.

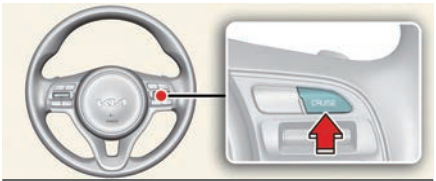
מתגים של בקרת נסיעת השיוט



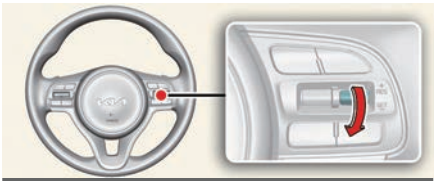
1 לחצן סיוע לנהיגה: הפעלה וניתוק של מערכת בקרת השיוט.
2 RES+: חידוש הפעולה של בקרת השיוט או הגברת המהירות.
3 SET-: קביעת מהירות לבקרת נסיעת שיוט או הפחתתה.
4 CANCEL (O): ביטול הפעולה של בקרת השיוט.

לקביעת מהירות בקרת השיוט:

1. כדי להפעיל את התפקוד, לחץ על לחצן Driving Assist שבגלגל ההגה. נורית חיווי בקרת השיוט תאיר.

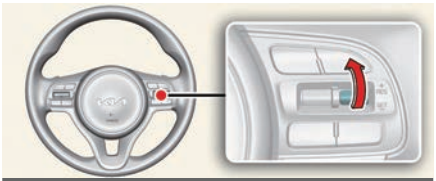

ODEPV052048

2. האץ למהירות הרצויה, החייבת להיות גבוהה מכ-30 קמ"ש.
3. לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. נורית החיווי SET תאיר בלוח המחוונים. במקביל הרפה מדוושת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי.


ODEPV052050

בנסיעה במעלה מדרון תלול ייתכן שמהירות הנסיעה תפחת מעט, ובנסיעה במורד מדרון ייתכן שמהירות הנסיעה תעלה מעט.

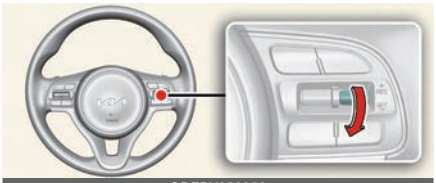
הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט:


ODEPV052049

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על המתג כלפי מעלה בכיוון (RES+) והחזק אותו במצב זה. הרכב יאיץ. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה.
- לחץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל לחיצה על המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) תעלה המהירות של נסיעת השיוט ב-1 קמ"ש.

הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט:


ODEPV052050

בצע אחת מהפעולות הבאות:

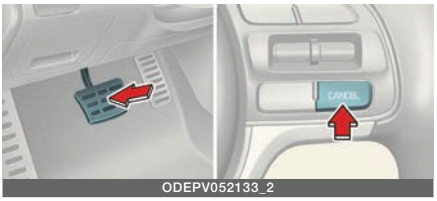
- לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה תפחת בהדרגה. הרפה מהמתג כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה שברצונך לשמור עליה.
- לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל לחיצה על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת:

כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת השיוט, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה.

כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

לביטול הפעולה של בקרת השיוט, בצע אחת מהפעולות הבאות:

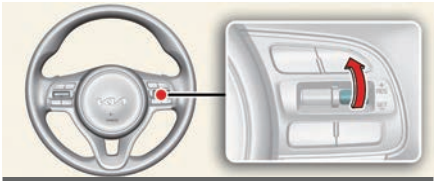


ODEPV052133_2

- לחץ על דוושת הבלם.
- לחץ על מתג CANCEL (O) שבגלגל ההגה.
- האט את מהירות הנסיעה בכ-20 קמ"ש מהמהירות שנקבעה בזיכרון.
- האט את מהירות הנסיעה לפחות מכ-25 קמ"ש לערך.

כל אחת מפעולות אלו תפסיק את הפעולה של בקרת השיוט (נורית החיווי לקביעת מהירות נסיעת השיוט כבית), אך פעולות אלה לא יכבו את התפקוד. אם ברצונך לחדש את הפעולה של בקרת השיוט, לחץ על המתג שבגלגל ההגה כלפי מעלה (בכיוון +RES). הרכב יחזור למהירות השיוט הקודמת שנקבעה.

חזרה לבקרת שיוט בנסיעה במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך


ODEPV052049

אם הפעולה של בקרת נסיעת השיוט הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על לחצן מערכות הסיוע לנהיגה והמערכת עדיין מופעלת, לחיצה על מתג +RES תחדש באופן אוטומטי את הפעולה של בקרת נסיעת השיוט במהירות שנקבעה לאחרונה.

עם זאת, הפעולה של בקרת נסיעת השיוט לא תתחדש אם מהירות הנסיעה ירדה מתחת ל-30 קמ"ש לערך.

להפסקת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט, בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על לחצן סיוע לנהיגה (חיווי של בקרת השיוט תכבה).
- אם הרכב מצויד במערכת מגביל מהירות, לחץ שתי לחיצות על לחצן סיוע בנהיגה. נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט
- דומם את הרכב.

כל אחת מפעולות אלה תבטל את הפעולה של בקרת השיוט. כדי לחדש את פעולתה של בקרת נסיעת השיוט, חזור על הצעדים שפורטו בעמוד הקודם.

בקרת נסיעת שיוט חכמה (SCC) (אם קיימת)



ODEPV052105

1 נורית חיווי מערכת בקרת נסיעת שיוט

2 המהירות שנקבעה

3 מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים

תפקוד בקרת שיוט חכמה (SCC) מאפשר לתכנת את הרכב כך שישמור על מהירות קבועה ועל מרחק מינימלי מהרכב שמלפנים מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה או הבלם.

כדי להציג את המסך של מערכת בקרת השיוט החכמה בצג ה-LCD שבלוח המחוונים, בחר במצב Driving Assist (סיוע בנהיגה) (). למידע נוסף, עיין בנושא "צג LCD" בעמוד 5-29.

⚠ אזהרה

לבטיחותך, הקפד לקרוא את ההוראות שבספר זה לפני השימוש בבקרת שיוט חכמה.

✱ הערה

כדי שמערכת בקרת השיוט החכמה תוכל לפעול, יש ללחוץ על דוושת הבלם לפחות פעם אחת לאחר שהרכב הועבר למצב ON, או לאחר התנעת הרכב. זאת כדי לבדוק אם מתג הבלם, שממלא תפקיד חשוב בביטול הפעולה של בקרת נסיעת שיוט חכמה, נמצא במצב פעולה תקין.

מתגי בקרת השיוט החכמה

לחצן סיוע לנהיגה: הפעלה של בקרת השיוט החכמה או הפסקת פעולתה.

RES+: חידוש הפעולה של בקרת השיוט החכמה או הגברת המהירות.

SET-: קביעת מהירות לבקרת נסיעת שיוט החכמה או הפחתתה.

(): קביעת מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים.

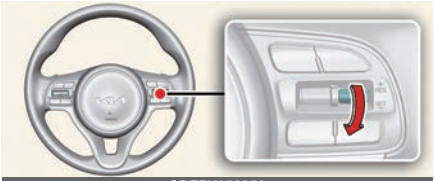
CNCL (O): ביטול הפעולה של מערכת בקרת השיוט החכמה.

כדי לקבוע את המהירות של נסיעת השיוט החכמה:

1. כדי להפסיק את פעולת התפקוד, לחץ על הלחצן של מערכות הסיוע לנהיגה. נורית החיווי CRUISE תאיר בלוח המחוונים.


ODEPV052048

2. האץ למהירות הרצויה. אפשר לקבוע מהירות לבקרת שיוט חכמה בטווח הבא:
   - 10 עד 160 קמ"ש כשאין רכב מלפנים
   - 0 עד 160 קמ"ש כשיש רכב מלפנים
3. לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו כשהרכב מגיע למהירות הנסיעה המבוקשת. המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים יוארו בצג ה-LCD.


ODEPV052050

4. הרפה מדוושת ההאצה. המהירות שנקבעה תישמר באופן אוטומטי.

אם יש רכב מלפנים, המהירות עשויה לרדת כדי לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהרכב שמלפנים.

בנסיעה במדרון תלול: כשנוסעים במעלה הרכב עשוי להאט וכשנוסעים במורד הרכב עשוי להאיץ.

במעלה עלולה מהירות הנסיעה לרדת ובמורד היא עלולה לעלות.

אם יש רכב מלפנים ומהירות הנסיעה של רכבך היא 0 עד 30 קמ"ש, תיקבע מהירות של 30 קמ"ש.

נוסף לכך, אם אין כל רכב מלפנים ומהירות הנסיעה של רכבך היא 10 עד 30 קמ"ש, תיקבע מהירות של 30 קמ"ש.

תנאים שבהם מערכת בקרת השיוט החכמה אינה פועלת

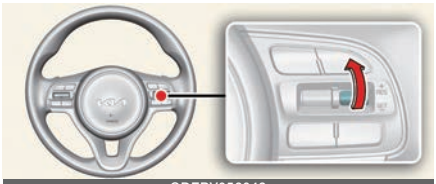


ODEPV052106L

A: **SCC (Smart Cruise Ctrl.) conditions not met** (תנאי הפעולה של בקרת השיוט החכמה אינם מתקיימים)

- כשפותחים את דלת הנהג.
- תיבת ההילוכים במצב N (סרק), R (נסיעה לאחור) או P (חנייה).
- בלם החניה מופעל.
- מהירות הנסיעה אינה בטווח של מהירויות הפעולה של בקרת השיוט החכמה.
- כשמערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מתערבות בפועל.
- מערכות ESC (בקרת יציבות), TCS (בקרת אחיזה אלקטרונית) או ABS מנותקות.
- כשכיסוי החיישן מלוכלך מאוד.
- כשביצועי הרכב אינם תקינים.
- סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) מופעל.
- כשהנתונים של חיישני הרדאר הקדמי נמצאים מחוץ לתחום.

הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט החכמה:


ODEPV052049

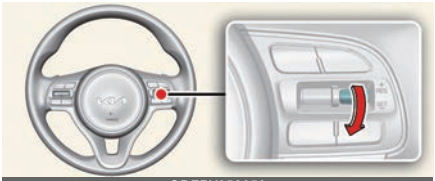
בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על המתג כלפי מעלה בכיוון (+RES) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה שנקבעה תעלה ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה.
- לחץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל לחיצה של המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) תעלה המהירות של נסיעת השיוט ב-1 קמ"ש.
- אפשר להעלות את המהירות עד 160 קמ"ש.

⚠ זהירות

בדוק את תנאי הנהיגה לפני הפעלת מתג ההיסט. כשמסיטים את המתג כלפי מעלה ומחזיקים אותו במצב זה, מהירות הרכב תעלה במהירות.

הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט החכמה:


ODEPV052050

בצע אחת מהפעולות הבאות:

- לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והחזק אותו במצב זה. מהירות הנסיעה שנקבעה תפחת ב-10 קמ"ש. הרפה מהמתג כשתיקבע המהירות הרצויה.
- לחץ על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) והרפה ממנו מיד. בעקבות כל לחיצה על המתג כלפי מטה (בכיוון SET-) תרד מהירות בקרת השיוט ב-1 קמ"ש.
- אפשר להפחית את המהירות שנקבעה עד 30 קמ"ש.

האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט החכמה מופעלת:

כדי להאיץ באופן זמני כשבקרת השיוט החכמה מופעלת, לחץ על דוושת ההאצה. ההאצה לא תקטע את הפעולה של בקרת השיוט החכמה, וגם לא תשנה את המהירות שנקבעה.

כדי לשוב למהירות שנקבעה, הרפה מדוושת ההאצה.

אם לוחצים על המתג כלפי מטה (למצב SET-) במהירות גבוהה יותר, המהירות שנקבעה לנסיעת שיוט תשוב ותיקבע.

* הערה

בהאצה זמנית יש לפעול בזהירות, מפני שהמהירות אינה מבוקרת באופן אוטומטי במהלך ההאצה, גם אם יש רכב מלפנים.

הפעולה של מערכת בקרת השיוט החכמה מבוטלת באופן זמני במקרים הבאים:

ביטול ידני


ODEPV052051_2

הפעולה של בקרת השיוט החכמה מבוטלת באופן זמני בלחיצה על דוושת הבלם או על המתג CNCL (O). כשהרכב במצב נייח, בעקבות לחיצה בו-זמנית על דוושת הבלם ועל המתג O. חיווי המהירות ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים בלוח המחוונים ייעלמו ונורית חיווי CRUISE תאיר קבוע.

ביטול אוטומטי

הפעולה של בקרת השיוט החכמה מתבטלת באופן אוטומטי בתנאים הבאים:

- כשפותחים את דלת הנהג.
- כשמעבירים את תיבת ההילוכים למצבים N (סרק), R (נסיעה לאחור) או P (חניה).
- כשמפעילים את בלם החניה החשמלי (EPB).
- כשמהירות הנסיעה עולה על 170 קמ"ש
- כש-ESC, ABS או TCS פועלות.
- כשמנתקים את מערכת ESC.
- כשהחיישן או הכיסוי מלוכלכים או מכוסים בחומר זר.
- כשלוחצים על דוושת ההאצה לחיצה רצופה וממושכת.
- כשהמהירות היא בתחום מסוכן.
- כשאירעה תקלה בבקרת השיוט החכמה.

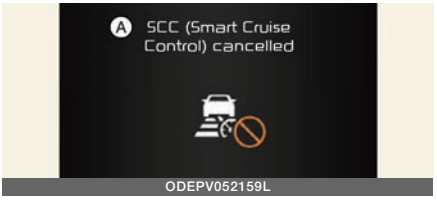
- כש-FCA (סיוע למניעת התנגשות מלפנים) מבקר את הבלמים
- לאחר שהרכב נותר במצב נייח במשך יותר מ-5 דקות.
- הרכב עוצר ומתחיל בנסיעה שוב ושוב, במשך פרק זמן ארוך.
- כאשר בלם החניה נעול.
- קיימות בעיות מסוימות ברכב.

בעקבות כל אחת מהפעולות האלה תבוטל הפעולה של מערכת בקרת השיוט החכמה. (החיווים של המהירות שנקבעה ומרחק הביטחון מהרכב שמלפנים ייעלמו מצג ה-LCD.) אם הפעולה של מערכת בקרת השיוט החכמה בוטלה באופן אוטומטי, פעולתה של מערכת בקרת השיוט החכמה לא תחודש גם אם לוחצים על מתג +RES או על מתג -SET.

במצב שבו בקרת השיוט החכמה התבטלה באופן אוטומטי כשהרכב עצר, ה-EPB יופעל ובלם החניה יהיה נעול.

⚠ זהירות

אם הפעולה של בקרת השיוט החכמה בוטלה עקב סיבה שאינה מתוארת כאן, דאג שהתפקוד ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.



A: **SCC (Smart Cruise Control) cancelled** (ביטול בקרת השיוט החכמה)

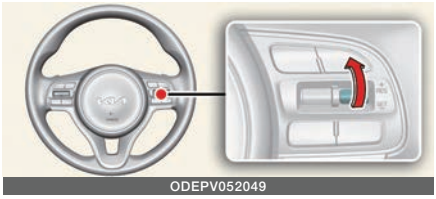
⚠ זהירות

אם פעולת התפקוד בוטלה באופן אוטומטי, מושמע צליל התראה ומופיעה הודעה במשך מספר שניות.

לחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

הקפד לבדוק את תנאי הדרך. אל תסמוך על צליל האזהרה.

חזרה למהירות שנקבעה לבקרת השיוט החכמה:



אם הפעולה של בקרת השיוט החכמה הופסקה באחת הדרכים למעט לחיצה על לחצן CNCL (O) והמערכת עדיין מופעלת, הסטה של המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES) תחדש באופן אוטומטי את הפעולה של בקרת השיוט החכמה במהירות שנקבעה לאחרונה.

אם לוחצים על המתג כלפי מעלה (בכיוון +RES), נסיעת השיוט תתחדש במהירות האחרונה שנקבעה. אולם, אם מהירות הנסיעה יורדת לפחות מ-10 קמ"ש, פעולת המערכת תחודש כשיתגלה רכב מלפנים.

✻ הערה

כדי להפחית את הסיכון לתאונה, בדוק תמיד את תנאי הדרך בעת הפעלה מחדש של מערכת בקרת השיוט החכמה באמצעות המתג +RES כדי לוודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח בבקרת השיוט.

להפסקת פעולת מערכת בקרת השיוט החכמה:

לחץ על לחצן סיוע לנהיגה. (נורית החיווי CRUISE תכבה בלוח המחוונים).

כשאין צורך להשתמש במערכת בקרת השיוט החכמה, לחץ על לחצן סיוע לנהיגה כדי לנתק את המערכת.

* הערה

בעקבות כל לחיצה על המתג Driving Assist, המצבים יוחלפו לפי הסדר הבא.

- המערכת מנותקת ← בקרת שיוט חכמה ← סיוע הגבלת מהירות ידנית ← המערכת מנותקת

⚠ אזהרה

הקפד לשמור על הנחיות הזהירות הבאות:

- אם לא מנתקים את מערכת בקרת השיוט החכמה (נורית חיווי בקרת השיוט מאירה בלוח המחוונים), מערכת בקרת השיוט החכמה עלולה להיכנס לפעולה גם אם לא התכוונת לכך. כאשר לא משתמשים בבקרת השיוט החכמה, הקפד שהיא תהיה במצב מופסק (נורית חיווי מערכת בקרת השיוט כבויה).
- אסור לצאת מהרכב כאשר הוא נעצר באמצעות מערכת בקרת השיוט החכמה. אם עליך לעזוב את הרכב, הפסק את הפעולה של בקרת השיוט החכמה, העבר את תיבת ההילוכים למצב P (חנייה), הפעל את בלם החנייה והעבר את מערכת ההצתה למצב OFF תוך כדי לחיצה על דוושת הבלם.

  אסור לצאת מהרכב כאשר הוא נעצר באמצעות מערכת בקרת השיוט החכמה. אם חייבים לצאת מהרכב, נתק את מערכת בקרת השיוט החכמה, העבר את בורר ההילוכים למצב P (חנייה), שלב את בלם החנייה ודומם את הרכב תוך לחיצה על דוושת הבלם.
- יש להשתמש במערכת בקרת השיוט החכמה רק בכבישים שבהם התנועה זורמת. אסור להשתמש במערכת בקרת השיוט החכמה במצבים הבאים, כי קיימת סכנה גבוהה של תאונה.
  - במחלפים ובעמדות תשלום של כבישי אגרה
  - בדרכים שמוקפות במבני מתכת רבים וחריגים (למשל: סמוך למסילת ברזל של רכבת פרברים, כשיש עבודות בדרך, במנהרות מתכתיות וכדומה.)
  - בחניון
  - בנתיבים הסמוכים לגדר ההפרדה של הדרך
  - בדרכים חלקלקות כמו למשל על גשם, קרח או שלג
  - כשיש עיקולים פתאומיים בדרך
  - במדרונות תלולים
  - בדרכים עם רוח צד
  - בשטח
  - עבודות בכביש
  - על פסי הרעדה
  - בנהיגה סמוך למעקות בטיחות או גדרות הפרדה
  - כשיכולת הגילוי של הרכב נפגעה כתוצאה משינויים שנערכו ברכב וגרמו להפרשי גובה בין חזית הרכב לחלקו האחורי
  - כשנוהגים בתנאים של ראות מוגבלת (למשל כתוצאה ממזג אוויר גרוע, ערפל, שלג, גשם או סופת חול)
- בזמן השימוש בבקרת נסיעת שיוט חכמה, בחן היטב את תנאי הנהיגה.
- בקרת שיוט חכמה אינה פוטרת אותך מאחריותך לנהיגה בטוחה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.

- יש לפעול בזהירות כאשר נוהגים במורד בעזרת מערכת בקרת שיוט חכמה.
- כדי למנוע נזק, כשגוררים את הרכב אין להשתמש במערכת בקרת השיוט החכמה.
- יש להקפיד ולקבוע מהירות נסיעה נמוכה מהמהירות המרבית המותרת במדינה.
- תנאים בלתי צפויים עלולים לגרום תאונות. גם כשמשתמשים בבקרת שיוט חכמה, יש לשים לב כל העת לתנאי הדרך והנהיגה.

קביעת תגובה של מערכת בקרת השיוט החכמה

אפשר לכוונן את הרגישות של מהירות הנסיעה בנסיעה אחרי הרכב שמלפנים, על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע. עבור למצב **User settings** (Driver Assistance) (הגדרות משתמש (סיוע לנהג)) ובחר את Smart Cruise Control reaction (התגובה של מערכת בקרת השיוט החכמה). אפשר לבחור אחת מבין שלוש דרגות:

- **Slow** (איטית):

  מהירות נסיעה איטית מהרגיל מאחורי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע.
- **Normal** (רגילה):

  מהירות נסיעה רגילה מאחורי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע
- **Fast** (מהירה):

  מהירות הנסיעה אחרי הרכב שמלפנים על מנת לשמור על מרחק הביטחון שנקבע מהירה מהרגיל.

* הערה

המצב הנבחר האחרון נשמר במערכת.

מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים

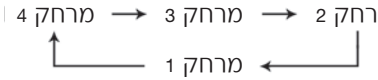
כדי לקבוע את מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים:

התפקוד מאפשרת לתכנת את הרכב כך שישמור על מרחק יחסי מהרכב שמלפנים מבלי ללחוץ על דוושת ההאצה או הבלם.

מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים יופעל באופן אוטומטי כאשר מערכת בקרת השיוט החכמה פעילה.

בחר את מרחק הביטחון ההולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה.

בעקבות כל לחיצה על הלחצן, מרחק הביטחון מהרכב שמלפנים מוחלף באופן אוטומטי:



כשנוסעים במהירות של 90 קמ"ש, למשל, נשמרים מרחקי הביטחון הבאים:

- מרחק 4 - כ-52.5 מ'
- מרחק 3 - כ-40 מ'
- מרחק 2 - כ-32.5 מ'
- מרחק 1 - כ-25 מ'

* הערה

כשמפעילים את התפקוד בפעם הראשונה לאחר התנעת המנוע, מופעל המרחק האחרון שנקבע.

כשהנתיב פנוי מלפנים:



הרכב נוסע במהירות שנקבעה.

כשיש רכב מלפנים בנתיב הנסיעה שלך:

רמה 4



ODEPV052110

רמה 3



ODEPV052111

רמה 2



ODEPV052112

רמה 1



ODEPV052113

- כשהנתיב מלפנים פנוי, הרכב שומר על המהירות שנקבעה.
- הרכב יאט או יאיץ כדי לשמור על המרחק שנבחר, כאשר קיים רכב לפניך בנתיב. (סמל של רכב מופיע לפני רכבך בצג ה-LCD רק כשיש רכב בפועל מלפנים)
- אם הרכב שמלפנים מאיץ, רכבך מואץ למהירות השיוט שבחרת ושומר עליה.
- כשמפעילים את מהבהבי הפנייה בצד הנהג כאשר יש רכב מלפנים, הרכב שלך עשוי להאיץ באופן זמני כדי לסייע לך במעבר נתיב.

התראת התנגשות



ODEPPH052025L

A: **Collision Warning!** (התראת התנגשות!)

כשקיים סיכון גבוה להתנגשות עקב בלימה פתאומית של הרכב מלפנים או אי שמירה על מרחק בטיחות מהרכב שמלפנים במהלך נסיעה כשמערכת בקרת השיוט החכמה פועלת, אם נדרשת פעולת בלימה או היגוי על ידי הנהג, רמת המרחק מהרכב שמלפנים תהבהב בלוח המחוונים ותושמע אזהרת התנגשות.

במקרה זה, הפחת מייד את המהירות.

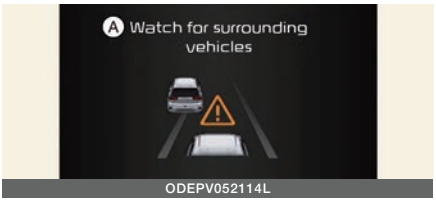
⚠ זהירות

- גם אם הודעת ההתראה אינה מופיעה וצליל ההתראה לא מושמע, הקפד תמיד לשים לב לתנאי הנהיגה ולמנוע מצבים מסוכנים.
- הפעלת מערכת השמע של הרכב בעצמת קול גבוהה עלולה לגרום לכך שלא תשמע את צלילי האזהרה של מערכת האזהרה.
- אם הרכב אינו מסוגל לשמור על מרחק הבטיחות מהרכב שמלפנים שנקבע, יישמע צליל אזהרה והחיווי בלוח המחוונים יהבהב. אם נשמעת אזהרה, בדוק את מצב התנועה בקרבתך ובמידת הצורך, שלוט במהירות על ידי לחיצה על דוושת

הבלם. הקפד תמיד לשים לב לסכנות, גם אם לא נשמע צליל אזהרה.

⚠ אזהרה

- אם מהירות הרכב שמלפנים דומה למהירות רכבך או גבוהה ממנה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר אותך על אי שמירת מרחק הבטיחות מהרכב שמלפנים שנקבע. שים לב תמיד לסכנות, גם אם לא נשמע צליל אזהרה.
- אם מהירות הרכב שמלפנים איטית מדי, ייתכן שהמערכת לא תזהיר אותך על אי שמירת מרחק הבטיחות מהרכב שמלפנים שנקבע. הקפד תמיד לשים לב לסכנות, גם אם לא נשמע צליל אזהרה.
- אם הגדרת את מהירות הנסיעה של מערכת בקרת השיוט החכמה ואתה לוחץ על דוושת ההאצה, ייתכן שהמערכת לא תזהיר אותך על אי שמירת מרחק הבטיחות מהרכב שמלפנים שנקבע. הקפד תמיד לשים לב לסכנות, גם אם לא נשמע צליל אזהרה.

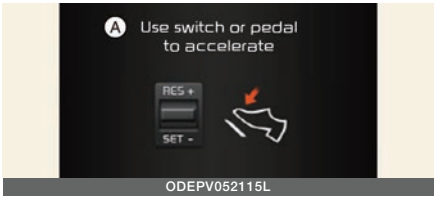


A: **Watch for surrounding vehicles** (שים לב לכלי הרכב בסביבה)

⚠ זהירות

אם הרכב שמלפנים (כשמהירות הנסיעה נמוכה מ-30 קמ"ש) עבר לנתיב אחר, מושמע צליל התראה ומופיעה ההודעה Watch for surrounding vehicles (שים לב לכלי הרכב בסביבה). כדי שתוכל להגיב במקרה שיופיעו לפני רכבך בצורה פתאומית כלי רכב או עצמים אחרים, לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לפי תנאי הדרך מלפנים ותנאי הנהיגה.

בתנאי תעבורה



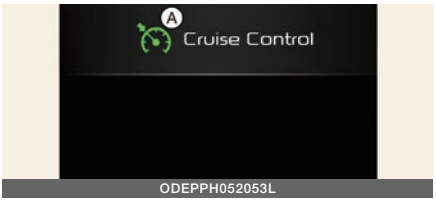
A: **Use switch or pedal to accelerate** (האץ בלחיצה על המתג או על דוושת ההאצה)

- בתנועה, הרכב עוצר כשהרכב שמלפנים עוצר. כמו כן, אם הרכב שמלפנים מתחיל לנסוע, גם רכבך מתחיל לנסוע. אולם, אם הרכב שמלפנים עוצר במשך יותר מ-3 שניות, עליך ללחוץ על דוושת ההאצה או ללחוץ על המתג כלפי מעלה (בכיוון RES+) כדי להתחיל בנסיעה.
- בעקבות לחיצה על מתג מערכת בקרת שיוט חכמה (בכיוון RES+ או SET-) בזמן שתפקוד ההחזקה האוטומטית הופעל ומערכת בקרת שיוט חכמה פועלת, תפקוד ההחזקה האוטומטית ישוחרר גם בלי שלוחצים על דוושת ההאצה והרכב יתחיל בנסיעה. הצבע של חיווי ההחזקה האוטומטית ישתנה מירוק ללבן.

למעבר למצב בקרת שיוט:

אפשר לקבוע שייעשה שימוש רק במצב של בקרת השיוט (תפקוד בקרת מהירות) באופן הבא:

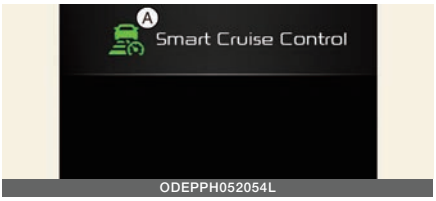
1. מפעילים את בקרת שיוט חכמה (נורית החיווי של בקרת השיוט מאירה אבל התפקוד עדיין אינו פועל).



ODEPPH052053L

A: **Cruise Control** (בקרת שיוט)

2. לחץ על מתג מרחק הביטחון למשך יותר משתי שניות.
3. בחר במצב **Smart Cruise Control** (מערכת בקרת שיוט חכמה) או במצב **Cruise Control** (מערכת בקרת שיוט).



ODEPPH052054L

A: **Smart Cruise Control** (מערכת בקרת שיוט חכמה)

לאחר שפעולת המערכת מבוטלת בעזרת לחצן סיוע בנהיגה, או כשמשתמשים בלחצן סיוע בנהיגה לאחר התנעת הרכב, מופעל המצב של מערכת בקרת שיוט חכמה.

⚠ אזהרה

כשמשתמשים במצב של בקרת שיוט, יש לשמור באופן ידני על המרחק מכלי רכב אחרים, מכיוון שהמערכת לא תבלום באופן אוטומטי כדי לבלום ולשמור על מרחק מכלי רכב אחרים.

חיישן גילוי

מצלמה קדמית


ODEPV052013

המצלמה הקדמית היא חיישן המזהה את הנתיב ואת כלי הרכב שמלפנים.

אם החיישן מכוסה בעפר, שלג או חומר זר אחר, ביצועי הזיהוי של החיישן יפגעו ומערכת בקרת השיוט החכמה תנותק באופן זמני ולא תפעל כראוי עד לניקויו.

הקפד לשמור על ניקיון האזור שלפני החיישן.

למידע נוסף על המצלמה הקדמית, עיין בנושא "סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) (אם המערכת קיימת)" בעמוד 6-45.

רדאר קדמי

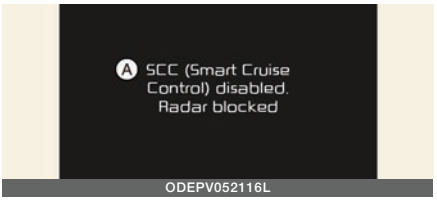

ODEPV052022

הרדאר הקדמי מזהה את המרחק מהרכב שמלפנים.

אם החיישן מכוסה בעפר, שלג או חומר זר אחר, ביצועי הזיהוי של החיישן יפגעו ומערכת בקרת השיוט החכמה תנותק באופן זמני ולא תפעל כראוי עד לניקויו.

הקפד לשמור על ניקיון האזור שלפני החיישן.

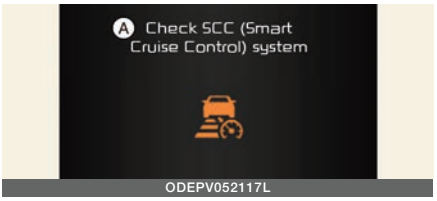
הודעת התראה



A: **SCC (Smart Cruise Control) disabled. Radar blocked** (בקרת השיוט החכמה מנותקת. הרדאר מוסתר)

כשהכיסוי של החיישן מכוסה בעפר, שלג או לכלוך, ייתכן שהפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה תופסק באופן זמני. במקרה כזה, תופיע הודעת התראה בצג ה-LCD. לפני שמפעילים את מערכת בקרת השיוט החכמה, יש להסיר עפר, שלג או לכלוך ולנקות את כיסוי חיישן הרדאר. ייתכן שפעולה של בקרת שיוט חכמה לא תהיה תקינה אם הרדאר מוכתם, או אם לא התגלו עצמים כלשהם לאחר התנעת המנוע (למשל כשנמצאים בשטח פתוח).

הודעת תקלה בבקרת שיוט חכמה



A: **Check Smart Cruise Control System** (בדוק את המערכת לבקרת שיוט חכמה)

ההודעה תופיע כשבקרת המרחק של הרכב אינה פועלת בצורה תקינה.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק במתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- אסור להתקין אביזרים סביב החיישן ואסור גם להחליף את הפגוש בעצמך. זה עשוי להפריע לתפקוד החיישן.
- הקפד לשמור על ניקיון החיישן והפגוש.
- כדי למנוע נזק לחיישן, שטוף את הרכב במטלית רכה.
- מנע נזק לחיישן או לאזור החיישן עקב חבטה חזקה. אם החיישן יסטה מעט ממקומו, בקרת השיוט החכמה לא תפעל כהלכה ולא תספק לכך התראה או חיווי כלשהם בלוח המחוונים. במקרה זה, דאג שהתפקוד ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- השתמש אך ורק בכיסוי חיישן מקורי של קיה. אסור לצבוע בחומר כלשהו את כיסוי החיישן.
- אם הפגוש הקדמי ניזוק באזור הסמוך לחיישן הרדאר, ייתכן שפעולתה של מערכת בקרת השיוט החכמה לא תהיה תקינה.
- אסור להדביק ציפוי הכהיה או מדבקות על החלונות או אביזרים סביב המראה הפנימית במקום בו מותקנת המצלמה.
- הקפד לוודא שנקודת ההתקנה של המצלמה הקדמית אינה נרטבת.
- אסור להניח חפצים מחזירי אור (נייר לבן או מראה וכו') על לוח המכשירים. מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים עלולה לפעול שלא לצורך עקב השתקפות קרינת השמש.
- אסור להסיר בצורה מאולתרת רכיבים של המצלמה הקדמית או לחבוט בהם.

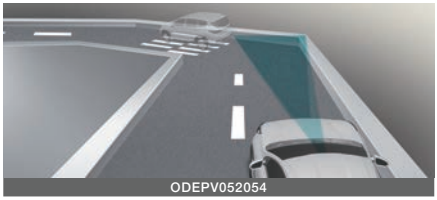
המגבלות של מערכת בקרת שיוט חכמה

ייתכן שיכולתה של בקרת השיוט החכמה לגלות את המרחק לרכב שמלפנים תהיה מוגבלת, בשל תנאי הדרך והתעבורה.


ODEPV052055

נסיעה בדרך מפותלת

- בפניות, ייתכן שמערכת בקרת השיוט החכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, מהירות הרכב שלך תרד.


ODEPV052054

- בחר את קביעת המהירות המתאימה לפניות ולחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.
- ייתכן שמהירות הנסיעה תואט בעקבות גילוי של רכב בנתיב סמוך. לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה. בחר וקבע מהירות הולמת בלחיצה על דוושת ההאצה. בדוק וודא שתנאי הדרך מאפשרים שימוש בטוח במערכת בקרת השיוט החכמה.

נהיגה על כביש משופע

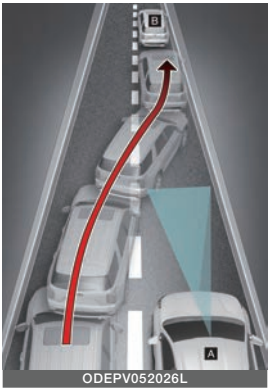
- בנסיעה במעלה או במורד, ייתכן שמערכת בקרת השיוט החכמה לא תגלה רכב שנע בנתיב שלך, ואז רכבך עלול להאיץ למהירות שנקבעה. כמו כן, אם הרכב שמלפנים יתגלה בצורה פתאומית, רכבך יואט.


ODEPV052056

- בחר את קביעת המהירות המתאימה לפניות ולחץ על דוושת ההאצה או על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

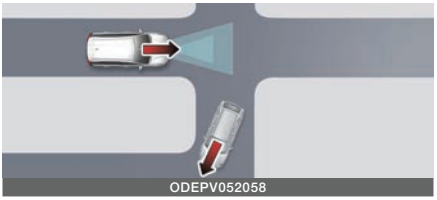
מעבר נתיב

- החיישן אינו יכול לזהות רכב שעובר מנתיב סמוך לנתיב נסיעתך עד שהוא יגיע לתחום הגילוי של החיישן.



[A]: הרכב שלך, [B]: רכב במעבר נתיב

- החיישן עלול שלא לגלות מיד רכב שסוטה באופן פתאומי לנתיב הנסיעה שלך. הקפד לשים לב לתנאי התעבורה, הדרך והנהיגה.
- אם רכב שעובר לנתיב הנסיעה שלך נוסע לאט יותר מרכבך, מהירות הנסיעה של רכבך תואט כדי לשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.
- אם רכב שעובר לנתיב הנסיעה שלך נוסע מהר יותר מרכבך, רכבך יואץ למהירות שנקבעה.
- כשהרכב שמלפנים נעלם, רכבך עשוי להאיץ.
- כשמופיעה אזהרה על כך שלא מתגלה רכב מלפנים, סע בזהירות.



גילוי הרכב

החיישן אינו יכול לגלות כלי רכב מסוימים מלפנים, בנתיב הנסיעה שלך כגון:

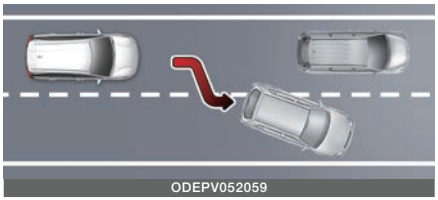
- כלי רכב צרים, דוגמת אופנועים או אופניים
- כלי רכב הסוטים לאחד הצדדים
- כלי רכב שנוסעים לאט, או מאטים בצורה פתאומית
- כלי רכב שעצרו
- כלי רכב שהפרופיל האחורי שלהם צר, דוגמת גרורים ללא מטען

החיישן אינו יכול לגלות בצורה נכונה כלי רכב שנוסעים מלפנים בתנאים הבאים:

- כשהרכב נוטה כלפי מעלה בשל עומס יתר באזור המטען
- בעת ביצוע פניות עם ההגה
- בנסיעה באחד מצדי הנתיב
- בנהיגה בנתיבים צרים או בפניות

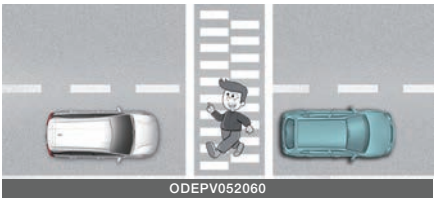
לחץ על דוושת הבלם כדי להתאים את מהירות הנסיעה לתנאי הדרך מלפנים והנהיגה.

- כאשר כלי רכב נייחים והרכב שמלפנים עובר לנתיב אחר, היזהר כאשר הרכב שלך מתחיל בתנועה מכיוון שהוא עלול שלא לגלות את כלי הרכב הנייחים שלפניך.



במקרה זה, עליך לשמור על מרחק ביטחון שמאפשר בלימה בטוחה, ובמידת הצורך ללחוץ על דוושת הבלם כדי להאט את הרכב ולשמור על מרחק ביטחון הולם.

- הקפד לשים לב להולכי רגל כשרכבך שומר על מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים.


ODEPV052060

- הקפד לפעול בזהירות כשיש מלפנים כלי רכב גבוהים, או כלי רכב שמובילים מטען שחורג לאחור.


ODEPV052028_2

⚠ אזהרה

- תפקוד בקרת שיוט חכמה אינו יכול להבטיח עצירה בכל מקרה חירום.

כשנחוצה בלימת חירום, עליך ללחוץ על דוושת הבלם.

- שמור על מרחק ביטחון הולם, בהתאם לתנאי הדרך ומהירות הנסיעה. אם מרחק הביטחון לרכב שמלפנים קצר מדי בנסיעה מהירה, התוצאה עלולה להיות התנגשות חמורה.
- מערכת בקרת השיוט החכמה אינה יכולה לגלות רכב שעצר, הולכי רגל או רכב שמתקרב ממול. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.
- ייתכן שלתפקוד מערכת בקרת שיוט חכמה יהיה קושי לשמור את המרחק או המהירות הנכונה, אם הרכב נוסע במעלה תלול או בזמן גרירת גרור.
- כשכלי רכב אחרים עוברים נתיב לפני רכבך לעתים תכופות, הפעולה של מערכת בקרת שיוט חכמה עלולה שלא להיות תקינה. הקפד להביט הרחק קדימה ולפעול בזהירות על מנת למנוע הפתעות ומצבים לא צפויים.
- תפקוד בקרת שיוט חכמה הוא כלי עזר בלבד והוא אינו יכול לשמש תחליף לנהיגה זהירה. באחריות הנהג להתאים את המהירות לתנאי הדרך ולשמור על מרחק ביטחון הולם מהרכב שמלפנים.
- הקפד לזכור את המהירות ומרחק הביטחון מהרכב מלפנים שקבעת.
- הקפד לשמור על מרחק ביטחון הולם לעצירה ובמידת הצורך, האט את מהירות הנסיעה בלחיצה על דוושת הבלם.
- מאחר שמערכת בקרת השיוט החכמה עלולה שלא לגלות מצבי נהיגה מורכבים, הקפד לשים לב לתנאי הנהיגה ולבקר את מהירות הנסיעה.
- להפעלה בטוחה, הקפד לקרוא בעיון את ההוראות בספר זה לפני השימוש, ופעל על פיהן.
- כאשר מושמע צליל התראה אחר כגון בגין אי חגירת חגורת הבטיחות, ייתכן שצליל ההתראה של מערכת בקרת שיוט חכמה לא יושמע.
- במהלך נסיעה במהירות שנקבעה במערכת בקרת השיוט החכמה, ייתכן שרכב החונה מלפנים לא יזוהה. הקפד לנהוג בזהירות כשאתה סומך לחלוטין על מערכת בקרת שיוט חכמה, כי אתה עלול להיקלע לסכנת התנגשות.

- הפסק את פעולת מערכת בקרת השיוט החכמה בשעת גרירה.
- אם אתה נוסע אחרי רכב ושומר על מרחק הביטחון שנקבע, והרכב נעלם, רכבך עשוי להאיץ עד שיגיע למהירות שנקבעה. היזהר ממצב מסוכן אפשרי זה.
- בעת נהיגה על כביש חלקלק, היזהר מפני מצבים מסוכנים אפשריים.
- היזהר ממצבים מסוכנים כשאתה עוקף במהירות כלי רכב שנוסעים בנתיב הסמוך.

⚠ זהירות

ייתכנו הפסקות זמניות בפעולה של בקרת השיוט החכמה בשל הפרעות חשמליות.

מערכת העקיבה בנתיב (LFA) (אם קיימת)


ODEPV052013

מערכת העקיבה בנתיב מתוכננת למרכז את הרכב בנתיב הנבחר באמצעות המצלמה הקדמית שנמצאת בחלק העליון של השמשה הקדמית. היא יכולה להיכנס לפעולה רק בשילוב עם מערכת בקרת שיוט חכמה וכך לסייע לנהג במשימתו לשלוט בתנועה הרוחבית של הרכב.

* LFA הוא ראשי תיבות של Lane Following Assist (מערכת עקיבה בנתיב).

הגדרות מערכת העקיבה בנתיב

הפעלת מערכת העקיבה בנתיב


ODEPV052030

כשמערכת ההצתה במצב ON, לחץ על לחצן הסיוע לנסיעה בנתיב שמותקן בגלגל ההגה כדי להפעיל את מערכת העקיבה בנתיב. נורית החיווי הלבנה או הירוקה (⛐) תאיר בלוח המחוונים.

בחר או בטל את ההגדרה מתוך **User settings** ← **Driver assistance** ← **Lane Following Assist** (הגדרת משתמש ← סיוע לנהג ← מערכת עקיבה בנתיב) בצג ה-LCD.

לאחר שהמערכת מתחילה לפעול, נורית החיווי (⛐) מאירה בלוח המחוונים. כדי להפסיק את הפעולה של המערכת, לחץ

לחיצה נוספת על לחצן הסיוע לנסיעה בנתיב.

- ירוק: מצב סיוע בהיגוי פועל
- לבן: מצב סיוע בהיגוי מנותק

⚠ אזהרה

- זו אחריות הנהג להפעיל את גלגל ההגה בבטיחות.
- אסור לסובב את גלגל ההגה במהירות כשמערכת העקיבה בנתיב פועלת.
- מערכת העקיבה בנתיב מסייעת לשליטה בגלגל ההגה בכל הקשור לכיוון, כדי שהרכב יישאר במרכז הנתיב. מערכת העקיבה בנתיב אינה מבקרת באופן אוטומטי את גלגל ההגה כל הזמן, והמשמעות היא שאסור לנהג להסיר את ידיו מגלגל ההגה במהלך הנהיגה.
- בעת השימוש במערכת סיוע בשמירה על נסיעה במרכז נתיב, הקפד להיות מודע לתנאי הסביבה והדרך שעלולים להפריע לפעולת מערכת העקיבה בנתיב או להפסיק את פעולתה.

⚠ זהירות

- אסור ליישם הכהיית זכוכית, מדבקות או אביזרים לשמשה הקדמית, במקום בו נמצאת המצלמה בקרבת המראה הפנימית.
- ההסרה או ההרכבה מחדש של המצלמה הקדמית כדי ליישם הכהיה, מדבקות או אביזרים עשויים לדרוש בדיקה והתאמה מלאים של מערכת העקיבה בנתיב. במקרים כאלה, מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה לבדיקת הרכב.
- ייתכן שיידרשו ביקורת או התאמות בעת החלפת חלקים הקשורים לשמשה הקדמית או למצלמה הקדמית, או להיגוי. דאג לבצע זאת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- בהתאם לסביבה ולתנאי הדרך, מערכת העקיבה בנתיב עשויה להיכשל בזיהוי הנתיב ותפסיק לפעול. נדרשת זהירות יתרה בעת נהיגה כאשר מערכת העקיבה בנתיב פועלת.
- הקפד לבדוק את התנאים בהם המערכת לא תפעל ואת האזהרות לנהג, לפני השימוש במערכת העקיבה בנתיב.
- אסור להניח חפצים מחזירי אור, כגון נייר לבן או מראה, על רפידת ההתנגשות. השתקפות קרני השמש עלולה לגרום לתקלה במערכת העקיבה בנתיב.
- עצמת קול חזקה מדי ממערכת השמע עשויה להחריש את קול ההתראה של מערכת העקיבה בנתיב.
- הסרת הידיים מגלגל ההגה במהלך הנהיגה תפעיל התראה על הסרת ידיים ותפסיק את הסיוע בהיגוי. החזר את הידיים לגלגל ההגה, ומערכת הסיוע בהיגוי תופעל מחדש.
- בעת נהיגה במהירות גבוהה, כוח הסיוע בהיגוי עשוי להיות חלש והרכב יסטה מהנתיב שלו. יש לנקוט בזהירות יתרה ולציית למגבלת המהירות.
- הצמדת עצם לגלגל ההגה עלולה לגרום להפרעה לסיוע בהיגוי.
- הצמדת עצם לגלגל ההגה עלולה לגרום להפרעה להתראה על הסרת ידיים.

סיוע בהיגוי

אם הרכב נמצא בנתיב והמערכת מזהה את שני הנתיבים, והנהג אינו מבצע תנועות היגוי חדות, מערכת העקיבה בנתיב עוברת למצב סיוע בהיגוי. נורית החיווי תאיר בירוק, והמערכת תסייע לרכב לשמור על הנתיב על-ידי שליטה בגלגל ההגה.

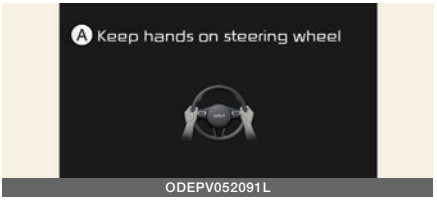
כאשר גלגל ההגה אינו מבוקר זמנית, נורית החיווי תהבהב בירוק ותשתנה לצבע לבן.

כאשר המערכת אינה מזהה את שני הנתיבים, המערכת תבקר את גלגל ההגה בצורה מוגבלת בין אם קיים רכב מלפנים ובין אם לאו.

⚠ אזהרה

מערכת העקיבה בנתיב מבטיחה שהרכב יישאר בנתיב שלו. מערכת העקיבה בנתיב אינה מבטיחה בטיחות במאת האחוזים. הקפד לוודא שאתה מקבל החלטות הקשורות לדרך לאחר בדיקת תנאי הדרך ונושאי הבטיחות במהלך הנהיגה. לעולם אל תסתמך באופן מלא על מערכת העקיבה בנתיב.

התראה על הסרת ידיים



A: **Keep hands on steering wheel** (שמור את הידיים על גלגל ההגה)

- אם מסירים את הידיים מגלגל ההגה בעת הנהיגה כאשר מערכת העקיבה בנתיב מבקרת את ההיגוי, תופיע התראה על הסרת הידיים.
- אם הנהג עדיין לא אוחז בגלגל ההגה, גם לאחר שהופקה ההתראה על הסרת ידיים, תופיע הודעת ההתראה **Lane Following Assist (LFA) canceled** (פעולת מערכת העקיבה בנתיב בוטלה) ופעולת מערכת העקיבה בנתיב תבוטל באופן אוטומטי.

אם הנהג עדיין מרחיק את הידיים מההגה כאשר מופעלת התראה על הסרת הידיים, הסיוע בהיגוי יבוטל זמנית באופן אוטומטי.

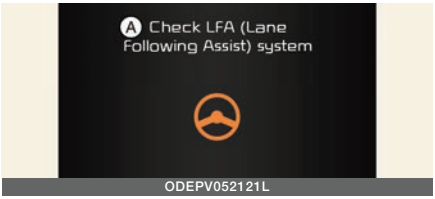
אם מניחים את הידיים שוב על ההגה כאשר מערכת העקיבה בנתיב מופסקת, הסיוע בהיגוי יופעל מחדש.

⚠ זהירות

- עשויה להיות השהיה של ההתראה על הסרת ידיים, בהתאם לתנאי הדרך. הקפד לאחוז היטב בגלגל ההגה בזמן הנהיגה.
- אחוז היטב בגלגל ההגה. אחרת, מערכת העקיבה בנתיב (LFA) עלולה לשגות ולהניח שהנהג הסיר את ידיו מגלגל ההגה, ועשויה להופיע התראה על הסרת ידיים.

תקלות ומגבלות במערכת העקיבה בנתיב

תקלה במערכת העקיבה בנתיב



A: **Check LFA (Lane Following Assist) system** (בדוק את מערכת העקיבה בנתיב)

הודעת התראה תופיע (מופסקת לאחר פרק זמן מסוים) כאשר קיימת בעיה במערכת העקיבה בנתיב. במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק במתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- זו אחריות הנהג להפעיל את גלגל ההגה בבטיחות.

- כאשר מערכת העקיבה בנתיב מופעלת, הנהג יכול לשלוט בגלגל ההגה בעצמו.
- אנחנו ממליצים שהנהג יפסיק את מערכת העקיבה בנתיב ויבקר בעצמו את גלגל ההגה במקרים הבאים
  - תנאי מזג אוויר גרוע
  - תנאי דרך גרועים
  - כאשר נדרשת הפעלה תדירה של גלגל ההגה
  - בעת גרירת רכב אחר או גרור
- התחושה של גלגל ההגה עשויה להיות כבדה או קלה, אם מערכת העקיבה בנתיב מסייעת להיגוי.

המגבלות של מערכת העקיבה בנתיב

- אם הנהג מפעיל את מהבהבי הפנייה או את מהבהבי החירום כדי לעבור נתיב
  - הפעל את ידית מהבהבי הפנייה לפני מעבר נתיב
  - אם תעבור נתיב מבלי להפעיל את מהבהבי הפנייה, ייתכן שיהיה קושי בהיגוי גלגל ההגה.
- לאחר שמערכת העקיבה בנתיב מופעלת או בעת מעבר נתיב, הרכב צריך להיות במרכז הדרך כדי שמצב הסיוע בהיגוי יופעל. אם הנהג ימשיך לנהוג בנתיב, מערכת העקיבה בנתיב לא תסייע בהיגוי.
- כאשר ESC או VSM מופעלים, התפקוד אינו מסייע בהיגוי.
- בעת נסיעה בעקומה חדה או במהירות גבוהה, ייתכן שמצב סיוע בהיגוי לא יפעל.
- בעת נהיגה במהירות הגבוהה מ-170 קמ"ש, ייתכן שמצב סיוע בהיגוי לא יפעל.
- כאשר מבוצעת תנועת היגוי חדה, ייתכן שפעולת המערכת תופסק זמנית.
- אם תעבור נתיב במהירות, המערכת לא תסייע בהיגוי.
- אם הרכב נעצר לפתע, לא יהיה סיוע בהיגוי.
- אם הנתיב צר או רחב מדי, לא יהיה סיוע בהיגוי.
- אם המערכת אינה מזהה רכב מלפנים ואם אחד הנתיבים אינו מזוהה, לא יהיה סיוע בהיגוי
- אם רדיוס העקומה קטן מדי

הודעות זהירות לנהג

אם קשה לזהות את הנתיב או קיימת על כך מגבלה מבחינת מערכת העקיבה בנתיב (LFA) כמוצג להלן, ייתכן שהנהג יצטרך להיזהר מכיוון שייתכן שהמערכת לא תפעל או שהיא תגרום לפעולות מיותרות.

סימוני דרך או נתיב במצב ירוד

- כאשר קווי הנתיב מטושטשים או אינם נראים
- כאשר הנהג אינו יכול לראות את הנתיב עקב גשם, שלג, אבק, חול, שמן, שלוליות וכו'
- בכבישים בתיקון או סלילה, או כאשר צבעי הנתיב והדרך אינם מובחנים
- אם קיים סימון שאינו סימון הנתיב בקרבת הנתיב או קיים סימון דומה לסימון נתיב
- כאשר הנתיב אינו ברור או ניזוק
- אם קיימים צללים של עצמים על הדרך, כגון גדרות הפרדה, מעקות ביטחון, חומות כנגד רעש ועצים
- אם מספר הנתיבים גדל או קטן, או אם הנתיבים חוצים זה את זה בתכיפות גבוהה (קטע כניסה לשער לכביש אגרה, מקטע דרך/נתיב השתלבות, וכו')

- כאשר קיימים שני סימוני נתיב או יותר כגון בקטע בו קיימות עבודות בכביש, נתיב ייעודי וכו'.
- כאשר הנתיב צפוף, כגון בקטע בו קיימות עבודות בכביש או כאשר הנתיב מוחלף במבנים מסוימים
- אם קיים סימון דרך כגון קו מזוגזג, סימון מעבר חציה, או סימון אבן דרך על פני הכביש
- כאשר לא ניתן להבחין בנתיב או הוא נעלם עקב כניסה לצומת

הסביבה החיצונית משפיעה על התפקוד

- אם התאורה החיצונית לרכב משתנה בפתאומיות, כגון בעת כניסה למנהרה או יציאה ממנהרה, או מעבר מתחת לגשר
- אם לא משתמשים בפנסים הראשיים של הרכב בלילה או במנהרה, או כאשר תאורת הפנסים הראשיים חלשה מדי
- אם קיימים מבני הגבלה, כגון עמדות תשלום של כבישי אגרה ומחסומי שבילי הולכי רגל
- אם קשה לזהות סימוני נתיבים עקב השתקפויות על כביש רטוב שמקורן בקרינת שמש, פנסי רחוב או תנועה המגיעה מהכיוון הנגדי.
- כאשר תאורה אחורית משתקפת בצורה חזקה בכיוון הרכב
- בעת מעבר לנתיב השמאלי או הימני לצד נתיב ציבורי או בנתיב ציבורי
- אם אין מספיק מרחק בינך לבין המכונית שלפנים או אם המכונית שלפנים מסתירה את הנתיב
- כאשר מרחק המעבר בין נתיבים גדול, כגון בעקומה חדה או בכביש מתפתל
- בעת נסיעה על פס האטה, או על שיפוע פתאומי עולה/יורד או לימין/לשמאל
- כאשר הרכב עובר טלטול חמור
- כאשר הטמפרטורה סביב המראה גבוהה מאוד עקב קרינת שמש ישירה

כאשר שדה הראייה של המצלמה הקדמית מוגבל

- אם השמשה הקדמית של הרכב או עדשת המצלמה מכוסים באבק, טביעת אצבעות או הכהיה.
- כאשר שדה הראייה של המצלמה הקדמית מוגבל עקב תנאי מזג אוויר כגון ערפל, גשם כבד או שלג כבד.
- אם הלחות לא הוסרה במלואה מהשמשה הקדמית.
- כאשר מונחים עצמים על לוח המכשירים וכו'.

צג מצלמת נסיעה לאחור (RVM)


ODEPV052065


ODEPV052127L

צג מצלמת נסיעה לאחור יופעל כאשר הרכב פועל ובורר ההילוכים במצב R (הילוך אחורי).

זהו תפקוד עזר המציג במהלך נסיעה לאחור את המתרחש באזור מאחורי הרכב באמצעות צג מערכת השמע או מערכת המולטימדיה.

⚠ אזהרה

צג מצלמת הנסיעה לאחור אינו התקן בטיחות. הוא משמש רק כאמצעי עזר לנהג בזיהוי עצמים הנמצאים מאחורי הרכב ישירות מול מרכז הרכב. המצלמה אינה מכסה את כל האזור שמאחורי הרכב.

⚠ אזהרה

- אסור להסתמך באופן בלעדי על תצוגת מצלמת נסיעה לאחור בעת נסיעה לאחור.
- כדי למנוע התנגשות, לפני הזזת הרכב בכיוון כלשהו התבונן תמיד סביב כל הרכב שלך כדי לוודא שאין כל עצמים או מכשולים.

⚠ זהירות

אם עדשת המצלמה מכוסה בחומר זר, ייתכן שצג מצלמת הנסיעה לאחור לא יפעל בצורה תקינה. שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. עם זאת, אין להשתמש בממסים כימיים או בתכשירי ניקוי אלקליים חזקים או בממסים אורגניים נדיפים (בנזין, אצטון וכד'). זה עלול לגרום לנזק לעדשת המצלמה.

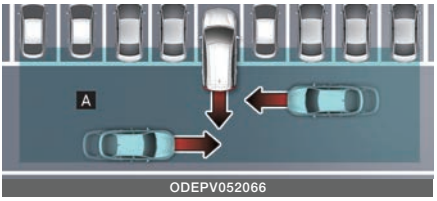
⚠ זהירות

- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה וסביבתה. כתוצאה מהזעזועים שיגרום סילון מים בלחץ גבוה, עלול המכשיר שלא לפעול בצורה תקינה.
- בזמן ניקוי העדשה, אל תשתמש בתכשיר ניקוי כלשהו המכיל חומצה או בסיס. השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים.

✱ הערה

שמור תמיד על ניקיון עדשת המצלמה. ייתכן שהמצלמה לא תפעל כרגיל אם העדשה מכוסה בלכלוך, מים או שלג.

התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) (אם קיימת)



[A]: טווח הפעולה של התראת רכב חוצה מאחור

התראת רכב חוצה מאחור משתמשת בחיישני רדאר אחוריים צדיים כדי לנטר את התנועה החוצה המתקרבת מצד שמאל ומצד ימין של הרכב כאשר הוא בנסיעה לאחור.

טווח הגילוי בשטחים מתים משתנה בהתאם למהירות הנסיעה של הרכב המתקרב.

⚠ אזהרה

- גם כשהמערכת להתראת רכב חוצה מאחור פועלת, יש להקפיד ולבדוק היטב את תנאי הדרך כדי למנוע מצבים בלתי צפויים.
- התראת רכב חוצה מאחור היא אמצעי עזר בלבד. אין להסתמך אך ורק על המערכות. לבטיחותך, הקפד להקדיש תשומת לב מלאה לנהיגה.
- התראת רכב חוצה מאחור אינה תחליף לנהיגה נכונה ובטוחה. הקפד לנהוג בצורה בטוחה וזהירה בנסיעה לאחור.

הגדרה והפעלה של מערכת התראת רכב חוצה מאחור

הגדרות

- הנהג יכול להפעיל את המערכת על-ידי העברת מערכת ההצתה למצב ON ועל-ידי בחירת האפשרות **User settings ← Driver assistance ← Rear Cross-Traffic Collision Warning** (הגדרות משתמש ← סיוע לנהג ← התראת רכב חוצה מאחור). המערכת להתראה על רכב חוצה מאחור תעבור למצב של מוכנות לפעולה.
- כאשר מעבירים את הרכב למצב OFF ואז שוב למצב ON, המערכת תהיה תמיד מוכנה להיכנס לפעולה.
- כאשר התפקוד מופעל בפעם הראשונה וכאשר הרכב מופסק ומופעל שוב כאשר המערכת מופעלת, נורית ההתראה תאיר למשך 3 שניות במראת הצד.

תנאי פעולה

התפקוד יופעל כאשר מהירות הנסיעה נמוכה מ-10 קמ"ש וידית ההילוכים במצב R (נסיעה לאחור).

- התפקוד לא יופעל כאשר מהירות הרכב גבוהה מ-10 קמ"ש. התפקוד יופעל מחדש כאשר המהירות נמוכה מ-8 קמ"ש.

טווח הגילוי של התפקוד הוא כ-0.5 עד 20 מ', רכב מתקרב יזוהה אם מהירות הרכב נמצאת בטווח 8 קמ"ש עד 36 קמ"ש.

שים לב שטווח הגילוי עשוי להשתנות בתנאים מסוימים. כתמיד, היזהר ושים לב לתנאי הסביבה בעת נסיעה לאחור ברכב.

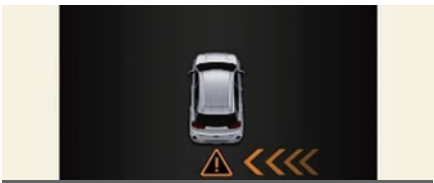
הודעות התראה ובקרה של התפקוד

התראת רכב חוצה מאחור

שמאל



ימין



אם החיישנים מגלים רכב שמתקרב לרכבך מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, מושמע צליל ההתראה, נורית ההתראה מהבהבת במראה החיצונית ומופיעה הודעת התראה בצג ה-LCD.

האזהרה נפסקת כאשר:

- הרכב שנע מאחורי רכבך, בצד שמאל או בצד ימין, יוצא מטווח הגילוי.
- הרכב נמצא בדיוק מאחורי רכבך.
- הרכב אינו נוסע כלפי רכבך.
- המהירות בה הרכב מתקרב לרכבך יורדת.

⚠ זהירות

- כאשר תנאי ההפעלה של התראת רכב חוצה מאחור מתקיימים, האזהרה תופיע בכל פעם שרכב מתקרב לצד הרכב שלך או לחלק האחורי כאשר הרכב שלך נייח (0 קמ"ש).
- ייתכן שהאזהרה או הבלימה של המערכת לא יפעלו כנדרש אם הפגוש האחורי של רכבך מוסתר, בצדו השמאלי או הימני, על ידי רכב אחר או מכשול כלשהו.
- על הנהג להקפיד ולהפעיל תמיד את הרכב בזהירות רבה, בין אם נורית ההתראה מאירה במראה החיצונית או מושמע צליל התראה, ובין אם לאו.
- כשמערכת השמע של הרכב פועלת בעצמת קול גבוהה, ייתכן שלא תשמע את צלילי ההתראה של התפקוד.
- אם מופעל צליל אזהרה אחר כגון צליל התראת חגורת בטיחות, ייתכן שהתראת רכב חוצה מאחור לא תושמע.

⚠ אזהרה

- הרכב מצויד אמנם בהתראת רכב חוצה מאחור (RCCW), אך עליך לנהוג תמיד בזהירות רבה. אל תסתמך אך ורק על המערכת, והקפד לבדוק את תנאי הסביבה בנסיעה לאחור.
- בסופו של דבר, אתה הנהג הוא האחראי הבלעדי לבקרה מדויקת של הבלימה.
- בזמן הנהיגה, הקפד לפעול בזהירות רבה. התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) עשויה שלא לפעול כהלכה או תפעל שלא לצורך בהתאם לתנאי הדרך והנהיגה.

חיישן גילוי

רדאר אחורי צדי



ODEPV052034

חיישני הרדאר הצידיים נמצאים בתוך הפגוש האחורי לגילוי באזורי הצד ובאזור האחורי.

כדי להבטיח את תקינות פעולתה של המערכת, הקפד לשמור על הניקיון של הפגוש האחורי.

⚠ זהירות

- אם הפגוש האחורי ניזוק, הוחלף, או תוקן, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
- פעולת המערכת עלולה להיפסק בשל גלים אלקטרומגנטיים חזקים.
- הקפד לשמור על ניקיון החיישנים.
- אסור בהחלט לפרק באופן מאולתר את רכיב החיישן ואסור להפעיל עליו כוח רב.
- היזהר שלא להפעיל כוח רב מדי באזור של חיישן הרדאר או כיסוי החיישן. אם החיישן זז ממקומו עקב כוח שהופעל עליו, ייתכן שפעולתה של המערכת לא תהיה תקינה. במקרה זה לא תוצג הודעת התראה.

  דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להתקין או להדביק עצמים זרים, דוגמת מגן פגוש או מדבקת פגוש, סמוך לחיישן הרדאר, ואסור לצבוע את אזור החיישן. הדבר עלול לפגוע בביצועי החיישן.

הפסקת הפעולה של התראת רכב חוצה מאחור כשרתום גרור או מותקן מנשא

- לחץ על לחצן בטיחות גילוי בשטחים מתים (נורית החיווי בלחצן כבית)
- אם משתמשים בהתראת רכב חוצה מאחור, נתק את הגרור או הסר את המנשא.

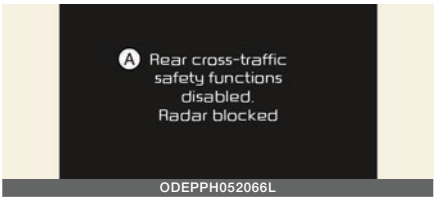
כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת התראה על הפסקת פעולתה של מערכת התראת רכב חוצה מאחור, בדוק את האזורים שבהם מותקנים החיישנים בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה מערכת התראת רכב חוצה מאחור לשוב ולפעול כרגיל.

אם המערכת עדיין אינה פועלת כרגיל, מומלץ להביא את המערכת לבדיקה אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מומחה של קיה.

התראת רכב חוצה מאחור תקלה ומגבלות

התראת רכב חוצה מאחור מושבתת



A: **Rear cross-traffic safety functions disabled. Radar blocked** (תפקודי התראת רכב חוצה מאחור מושבתים. הרדאר מוסתר)

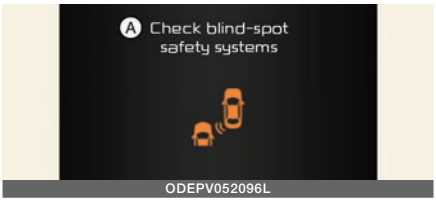
הודעת התראה עשויה להופיע:

- כשחומר זר - למשל עפר או שלג - מסתיר את אחד מהחיישנים שמותקנים בפגוש האחורי (או את שניהם.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשרתום גרור או מותקן מנשא. (כדי להשתמש בהתראת רכב חוצה מאחור, הסר מהרכב את הגרור או המנשא.)

אם מתקיים אחד מתנאים אלה, נורית החיווי הקבועה במתג של מערכת בטיחות גילוי בשטחים מתים כבית, והמערכת מנותקת באופן אוטומטי.

כשמוצגת בלוח המחוונים הודעת ההתראה **Rear Cross-Traffic Collision Warning canceled** (הפסקת פעולתה של מערכת התראת רכב חוצה מאחור), בדוק את האזורים שבהם מותקנים החיישנים בפגוש האחורי וודא שלא הצטברו עליהם עפר או שלג. הסר חומרים זרים שעלולים להפריע לפעולתם של חיישני הרדאר, כמו עפר או שלג.

לאחר שהוסר החומר הזר, למשל עפר, ונוהגים ברכב במשך כ-10 דקות, אמורה המערכת להתראת רכב חוצה מאחור לשוב ולפעול כרגיל. אם המערכת אינה פועלת כרגיל גם לאחר הסרת החומר הזר, הגרור או המנשא, או ציוד אחר, פנה עם הרכב למתקן מומחה לבדיקת המערכת. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.



A: **Check blind-spot safety systems** (בדוק את מערכות הבטיחות לגילוי בשטחים מתים)

אם אירעה בעיה בהתראת רכב חוצה מאחור, מופיעה הודעת התראה ונורית החיווי הקבועה במתג כבית. המערכת מנותקת באופן אוטומטי.

במקרה זה, דאג שהמערכת תיבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאים שבהם המערכת לא תפעל

ייתכן שהמראות החיצוניות לא יציגו התראה לנהג כאשר:

- נגרם נזק לבית המראה החיצונית או שהוא מכוסה בלכלוך.
- החלון מכוסה בלכלוך.
- החלון מצופה בציפוי כהה מאוד.
- המראה מכוסה בעפר, שלג או לכלוך.

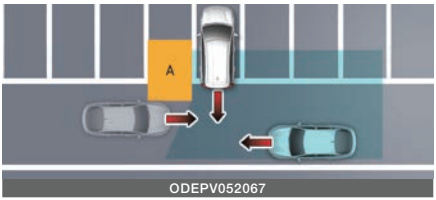
המגבלות של התראת רכב חוצה מאחור

על הנהג לפעול בזהירות רבה בתנאים הבאים, שבהם ייתכן כי התפקוד לא יוכל לגלות כלי רכב אחרים או עצמים בתנאים מסוימים.

- כשרתום גרור או מותקן מנשא.

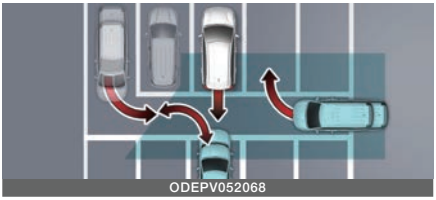
- כשנוהגים ברכב בתנאים של מזג אוויר גרוע, כמו גשם כבד או שלג.
- כשהצטברו על החיישן מי גשם, שלג, בוץ וכדומה.
- כשהאזור בפגוש האחורי שבו מותקן החיישן מכוסה בעצם זר כמו מדבקת פגוש, מגן פגוש, מנשא לאופניים וכדומה.
- כשהפגוש האחורי ניזוק, או כשהחיישן זז מהמקום המקורי שבו הותקן.
- כשגובה הרכב עלה או ירד בשל מטען כבד באזור המטען, לחץ ניפוח לא תקין וכדומה.
- כאשר הטמפרטורה באזור הפגוש האחורי גבוהה.
- כשהחיישנים מוסתרים על ידי כלי רכב אחרים, קירות או עמודים של חניון.
- כשהרכב נוסע בדרך מפותלת.
- כשיש בתוואי הדרך (או בקרבתה) ריכוז חריג של עצמים מתכתיים (למשל מסילת ברזל של רכבת פרברים).
- כשיש עצם קבוע סמוך לרכב, למשל גדר הפרדה.
- כשנוסעים במעלה או במורד מדרון תלול וגובה הנתיב משתנה.
- כשנוסעים בדרך צרה שסביבה עצים, שיחים או צמחיית פרא.
- בנסיעה באזורי ספר שבהם החיישנים אינם מגלים כלי רכב אחרים במשך פרק זמן ארוך.
- בנהיגה בדרך רטובה.
- בנהיגה בדרך שבה גדר ההפרדה או דפנות הצד הם בעלי מבנה כפול.
- סמוך לרכב גדול, כמו אוטובוס או משאית.
- כשהרכב המתקרב נמצא סמוך מאוד לרכבך.
- כשהרכב האחר חולף במהירות גבוהה מאוד.
- במעבר נתיב.
- כשרכבך החל בנסיעה יחד עם הרכב הסמוך והאיץ.
- כשהרכב שבנתיב הסמוך עובר למרחק של שני נתיבים מרכבך, או כשרכב שנמצא במרחק של שני נתיבים מרכבך עובר לנתיב הסמוך לרכבך.
- כשהרכב הסמוך הוא אופנוע או אופניים.
- כשהרכב הסמוך גורר גרור בעל מבנה שטוח.
- כשיש באזור הגילוי עצמים קטנים, כמו עגלת קניות או עגלת תינוק.
- כשהרכב הנמוך הוא בעל מבנה נמוך, למשל מכונית ספורט.
- כשלוחצים על דוושת הבלם.
- כשמערכת ESC (בקרת יציבות) מתערבת בפועל.
- כשקיימת תקלה במערכת ESC (בקרת יציבות).
- כשלחץ האוויר בצמיגים נמוך או קיים נזק בצמיג.
- כשהבלם מופעל.
- כשהרכב עוצר עצירת חירום.
- כשהטמפרטורה בסביבת הרכב נמוכה מאוד.
- כשהרכב מיטלטל מאוד בנסיעה בדרך משובשת, בדרך לא ישרה או על טלאי בטון.
- כשפני הדרך חלקלקים, למשל כשהם מכוסים בשלג, שלוליות מים או קרח.

- בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו.



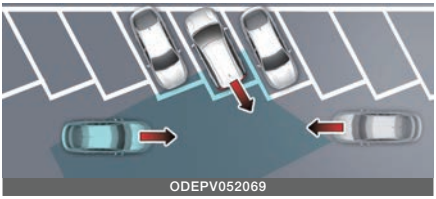
[A]: מתקן
בנהיגה סמוך לרכב אחר או מתקן כלשהו, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
ייתכן גם שבתנאים מסוימים, המערכת לא תגלה רכב שמתקרב מאחור, וההתראה או הבלימה לא יופעלו כנדרש.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

- כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב.



כשהרכב נמצא בחניון בעל מבנה מורכב, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
במקרים מסוימים, ייתכן שהתפקוד לא יוכל לקבוע בצורה מדויקת את הסיכון להתנגשות ברכב שחונה, או יוצא ממקום חניה, סמוך לרכבך (למשל: רכב שחומק מאחורי רכבך, רכב שחונה מאחור או יוצא ממקום חניה מאחור, רכב שמתקרב לרכבך מפנייה וכדומה).
במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.

- כשהרכב חונה באלכסון



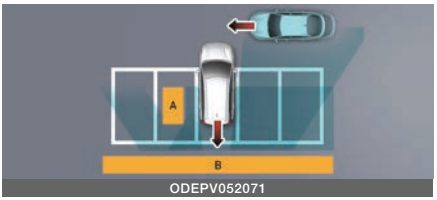
[A]: רכב
כשהרכב חונה באלכסון, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
במקרים מסוימים, כשהרכב יוצא ממקום חניה אלכסוני, ייתכן שהתפקוד לא יגלה רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין.
במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

- כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו



כשהרכב חונה במדרון או סמוך אליו, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
במקרים מסוימים, המערכת עלולה שלא לגלות רכב שמתקרב מאחור, בצד שמאל או בצד ימין, וייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יופעלו כנדרש.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בסביבה.

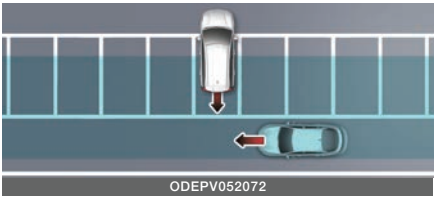
- בכניסה למקום חניה ליד מתקן כלשהו



ODEPV052071

[A]: מתקן, [B]: חומה
כשמחנים את הרכב במקום חניה שמאחוריו או לידו יש מתקן כלשהו, ייתכן שפעולת התפקוד לא תהיה תקינה.
במקרים מסוימים, בכניסה למקום חניה בנסיעה לאחור, ייתכן שהמערכת לא תגלה רכב שנוסע לפני רכבך. במקרה זה, ייתכן שהאזהרה או הבלימה לא יפעלו כנדרש.
בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

- כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור


ODEPV052072

כשמחנים את הרכב בנסיעה לאחור והחיישן מגלה רכב אחר מאחורי מקום החניה, המערכת עלולה להתריע או לבקר את הבלמים. בזמן הנהיגה, הקפד לשים לב לנעשה בחניון.

מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור (PDW) (אם קיימת)


ODEPV052073

מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור מסייעת לנהג בהסעת הרכב לאחור על-ידי השמעת צליל כאשר מאותר עצם כלשהו במרחק של 120 ס"מ מאחורי הרכב.

תפקוד זה הוא תפקוד עזר בלבד, והוא אינו מיועד ולא יכול להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג. טווח החישה של החיישנים האולטרה-סוניים מאחור וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. בכל נסיעה לאחור, נהג באותה מידה של זהירות שבה היית נוהג בעת נסיעה לאחור ברכב ללא מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור היא אמצעי עזר בלבד. פעולת מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור עלולה להיות מושפעת מגורמים אחדים (כולל תנאי הסביבה). על הנהג מוטלת האחריות לבדוק את האזור מאחורי הרכב לפני כל נסיעה לאחור ובמהלכה.

פעולת מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור

תנאי פעולה

- מערכת זו תפעל בעת נסיעה לאחור כאשר הרכב במצב ON. אם מהירות הרכב גבוהה מ-5 קמ"ש, ייתכן שהמערכת לא תופעל בצורה הנכונה.
- כאשר מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור פועלת, טווח החישה שלה הוא 120 ס"מ לערך.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

*: אם קיים

סוגי צליל ההתראה	מחוון*
כאשר מאותר עצם במרחק של 60 עד 120 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין.	
כאשר מאותר עצם במרחק של 30 עד 60 ס"מ מהפגוש האחורי: יושמע זמזם לסירוגין בתדירות גבוהה יותר	
כאשר מאותר עצם במרחק של פחות מ-30 ס"מ מהפגוש האחורי: צליל הזמזם יושמע ברציפות	

* הערה

החיווי של העצמים או מצב החיישן בפועל עשוי להיות שונה מזה שמופיע באיור.

אם המחוון מהבהב, דאג לבדיקת התפקוד על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תנאים שבהם מערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל

ייתכן שמערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה במקרים הבאים:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת הלחות).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות (דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות, מדרון).
4. כאשר עצמים רועשים מאוד (צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית) נמצאים בתוך תחום הפעולה של החיישן.
5. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
6. כאשר משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בתחום הפעולה של החיישן.
7. כאשר החיישן מכוסה בשלג.
8. בעת גרירת גרור.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
2. כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.
3. עצמים שגובהם נמוך מ-100 ס"מ אחד ושקוטרם צר מ-14 ס"מ אינם ניתנים לאיתור.

מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור

- ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תישמע העקביות בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המתגלים.
- ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו, או אם נגרם לחיישן נזק. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
- ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
- כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג, אבק או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
- אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו. נזק עלול להיגרם לחיישן.

*** הערה**

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון עמודים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

אם לא מושמע צליל התראה, או אם מושמע צליל מקוטע כאשר משלבים הילוך לנסיעה לאחור (R), ייתכן שאירעה תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור. במקרה זה, דאג שהתפקוד ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

האחריות המוענקת לרכב החדש אינה מכסה תאונות, נזק שנגרם לרכב או פציעות שנגרמו לנוסעים עקב תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לאחור. הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

מערכת עזר לחניה (PDW) בנסיעה לפנים/לאחור (אם קיימת)

חיישנים אולטרה-סוניים קדמיים



ODEPV052074

חיישנים אולטרה-סוניים מאחור



ODEPV052073

מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור מסייעת לנהג בהפעלת הרכב, באמצעות השמעה של צליל התראה אם מזוהה עצם בטווח של 100 ס"מ מלפנים ו-120 ס"מ מאחורי הרכב.

תפקוד זה הוא תפקוד עזר בלבד, והוא אינו מיועד ולא יכול להיות תחליף לזהירות ולערנות מרביות מצדו של הנהג.

טווח החישה של החיישנים וסוגי העצמים שהם יכולים לגלות מוגבלים. בכל נסיעה, הקפד לשים לב לסביבת הרכב מלפנים ומאחור, כפי שהיית בוחן את סביבת הרכב ללא מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור בחנייה.

⚠ אזהרה

מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור בחנייה מיועדת לשמש כאמצעי עזר בלבד. על הנהג לבדוק היטב את סביבת הרכב מלפנים ומאחור. פעולת מערכת העזר לחניה לפנים/לאחור מושפעת מגורמים רבים ותלויה בתנאי הסביבה, והאחריות המלאה מוטלת תמיד על הנהג.

הפעולה של מערכת עזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור

תנאי פעולה



ODEPV052075

- מערכת זו מופעלת באמצעות לחיצה על לחצן הבטיחות בחנייה כאשר הרכב נמצא במצב ON.
- נורית החיווי הקבועה בלחצן הבטיחות בחניה נדלקת באופן אוטומטי ומפעילה את מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור כשמעבירים את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- טווח החישה בנסיעה לאחור הוא כ-120 ס"מ, בנסיעה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש.
- טווח החישה במהלך נסיעה קדימה, הוא כ-100 ס"מ, בנסיעה במהירות נמוכה מ-10 קמ"ש.
- כאשר יותר משני עצמים מאותרים בו-זמנית, יצוין תחילה העצם הקרוב יותר.

- החיישנים הצידיים מופעלים באמצעות העברת ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי).
- אם מהירות הרכב עולה על 20 קמ"ש, המערכת תכבה באופן אוטומטי. כדי להפעיל אותה שוב, לחץ על הלחצן.

*** הערה**

התפקוד עשוי שלא לפעול אם כאשר מפעילים אותו המרחק מהעצם כבר פחות מכ-25 ס"מ.

סוג צלילי אזהרה וחיווי אזהרה

מרחק מעצם		חיווי אזהרה		צליל אזהרה
		כאשר נוהגים לפנים	כאשר נוהגים לאחור	
60~100 ס"מ	מלפנים		-	יושמע זמזם לסירוגין
60~120 ס"מ	מאחור	-		יושמע זמזם לסירוגין
30~60 ס"מ	מלפנים			יושמע זמזם בתדירות גבוהה
	מאחור	-		יושמע זמזם בתדירות גבוהה
בטווח של 30 ס"מ	מלפנים			צליל הזמזם יושמע ברציפות
	מאחור	-		צליל הזמזם יושמע ברציפות

* הערה

- צליל ההתראה והחיווי עשויים להיות שונים בפועל מאלו המופיעים באיור בהתאם לעצמים ולמצב החיישן.
- אין לשטוף את החיישן המותקן ברכב באמצעות מים בלחץ גבוה.

⚠ זהירות

- המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים;

  היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, כגון עמודים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים. הקפד להסתכל תמיד לאחור בעת נסיעה לאחור.
- הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

תנאים שבהם לא תפעל מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור

ייתכן שמערכת עזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל כרגיל כאשר:

1. כאשר לחות קפאה על החיישן. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר שהלחות תפשיר).
2. כאשר החיישן מכוסה בחומר כלשהו, כגון שלג או מים, או כאשר כיסוי החיישן חסום. (החיישן יפעל באופן תקין לאחר הסרת החומר או כאשר החיישן אינו חסום עוד).
3. כאשר על החיישן יש כתמי חומר זר כגון שלג או מים. (תחום האיתור יחזור לתחום התקין לאחר הסרת החומר).
4. לחצן ההחניה הבטוחה במצב OFF.

תיתכן תקלה בפעולתה של מערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור כאשר:

1. בעת נהיגה על דרכים שאינן שטוחות ומפולסות כגון דרכים בלתי סלולות, חצץ, תלוליות או מדרון.
2. עצמים רועשים מאוד, כגון צופרי מכוניות, מנועי אופנועים רועשים או בלמי אוויר של משאית, עשויים להפריע לחיישן.
3. בתנאים של גשם כבד או רסס מים.
4. משדרים אלחוטיים או טלפונים סלולריים נמצאים בסמוך לחיישן.
5. החיישן מכוסה בשלג.

תחום האיתור של החיישן עלול לקטון:

1. כאשר הטמפרטורה החיצונית גבוהה מאוד או נמוכה מאוד.
2. עצמים שלא התגלו הקטנים מ-1 מטר ובקוטר הקטן מ-14 ס"מ.

ייתכן שהחיישן לא יאתר את העצמים הבאים:

1. עצמים חדים או דקים כגון חבלים, שרשרות או עמודים קטנים.
2. עצמים העשויים לספוג את האות שמשדר החיישן כגון בגדים, חומר ספוגי או שלג.

*** הערה**

1. ייתכן שההתראה תישמע באופן מקוטע בהתאם למהירות הנסיעה ולצורות העצמים המאותרים.
2. ייתכן שמערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור לא תפעל כהלכה אם גובה פגוש הרכב או התקנת החיישן שונו. כמו כן, ייתכן שציוד או אביזרים שהוספו לרכב לאחר היציאה מהמפעל יפריעו לפעולת החיישן.
3. ייתכן שהחיישן לא יזהה עצמים הנמצאים במרחק קטן מ-30 ס"מ ממנו או שהוא ישגה בקביעת המרחק מהם. נהג בזהירות.
4. כאשר החיישן קפוא או שיש עליו כתמים של שלג או מים, ייתכן שהחיישן לא יפעל עד להסרת הכתמים בעזרת מטלית רכה.
5. אסור ללחוץ על החיישן, לשרוט אותו או לחבוט בו בחפצים קשים העלולים לגרום נזק למשטח החיישן. נזק עלול להיגרם לחיישן.

*** הערה**

המערכת יכולה לאתר רק עצמים הנמצאים בתחום הפעולה של החיישנים; היא אינה יכולה לאתר עצמים באזורים אחרים שבהם אין חיישנים. כמו כן, ייתכן שהחיישנים לא יאתרו עצמים קטנים או צרים, או עצמים הנמצאים בין החיישנים.

הקפד להסתכל תמיד לפנים ולאחור בעת נסיעה.

הקפד ליידע נהגים אחרים העשויים לנהוג ברכב ואשר אינם מכירים את המערכת על יכולות המערכת ומגבלותיה.

⚠ אזהרה

היה ערני ביותר בעת נהיגה בקרבת עצמים על הכביש, והקפד מאוד בקרבת הולכי רגל, ובמיוחד ילדים. זכור כי יש עצמים שהחיישנים עלולים לא לאתר, בשל מרחק העצם, הגודל שלו או החומר שממנו הוא עשוי, וכי גורמים אלו עשויים לפגוע ביעילות החיישן. הקפד לבצע בדיקה חזותית לפני נסיעה בכיוון כלשהו כדי לוודא שאין מכשולים והפרעות במסלול נסיעת הרכב.

אבחון עצמי

כאשר תעביר את ידית ההילוכים למצב R (הילוך אחורי) ואם מתרחשת אחת או יותר מהתופעות להלן, ייתכן שקיימת תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור.

- לא שומעים את צליל ההתראה, או שהצליל מושמע באופן מקוטע.
-  מוצג. (אם קיימת)

במקרה זה, דאג שהתפקוד ייבדק על ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

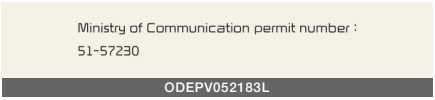
⚠ אזהרה

האחריות לרכב חדש אינה מכסה תאונות או נזק שנגרמו לרכב ולנוסעיו עקב תקלה במערכת העזר לחניה בנסיעה לפנים/לאחור.

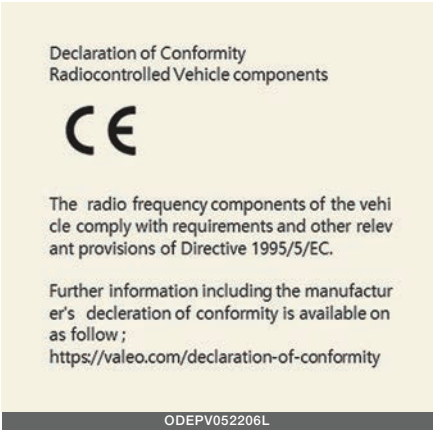
הקפד לנהוג באופן בטוח וזהיר.

הצהרת תאימות (אם קיימת)

התאימות של רכיבי תדר רדיו (של הרדאר הקדמי)


Ministry of Communication permit number :
51-57230
ODEPV052183L

רכיבי תדר הרדיו (רדאר אחורי צדי) תואמים:


Declaration of Conformity
Radiocontrolled Vehicle components

CE

The radio frequency components of the vehi cle comply with requirements and other relev ant provisions of Directive 1995/5/EC.

Further information including the manufactur er's declaration of conformity is available on as follow ;
https://valeo.com/declaration-of-conformity

ODEPV052206L

תנאי נהיגה מיוחדים

אם תנאי הנהיגה מידרדרים עקב מזג אוויר גרוע או תנאי הדרך, על הנהג להקדיש תשומת לב רבה יותר.

תנאי נהיגה מסוכנים

כאשר נתקלים בתנאי נהיגה מסוכנים כגון נסיעה במים, שלג, קרח, בוץ, חול וכד', פעל בהתאם להצעות הבאות:

- נהג בזהירות והגדל את מרחק הבלימה.
- הימנע מתנועות חטופות בבלימה ובהיגוי.
- אל "תפמפם" את דוושת הבלם ברכב המצויד במערכת ABS.
- אם הרכב שקע בשלג, בוץ או חול, השתמש בהילוך שני. האץ באטיות כדי להימנע מסחרור הגלגלים המניעים.
- השתמש בחול, מלח גבישי או אמצעים אחרים למניעת החלקה מתחת לגלגלים המניעים, כדי לספק אחיזה משופרת כאשר הרכב שקע בקרח, שלג או בוץ.

הפחתת הסיכון להתהפכות

מכונית נוסעים רב-תכליתית זו מוגדרת כרכב כביש-שטח (SUV). לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים. לרכבי כביש-שטח יש מרווח גחון גבוה יותר ומפשק גלגלים צר יותר, כדי שיוכלו לפעול במגוון רחב של יישומי שטח.

מאפייני תכנון מסוימים מספקים להם מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים. היתרון של מרווח גחון גבוה יותר הוא נקודת מבט טובה יותר של הדרך, מה שמאפשר לך להיות מודע מוקדם יותר לבעיות.

יחד-עם-זאת, כלי רכב אלה לא תוכננו לבצע פניות באותה המהירות כמו מכוניות נוסעים רגילות, כשם שמכוניות ספורט בעלות מרווח גחון נמוך לא תוכננו להעניק ביצועים מספקים בתנאי נסיעת שטח. עקב הסיכון הזה, מומלץ מאוד לנהג ולנוסעים לחגור את חגורות הבטיחות שלהם.

בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר באופן משמעותי מאדם חגור. הנהג יכול לנקוט אמצעי זהירות כדי להפחית את הסכנה להתהפכות.

אם ניתן, הימנע מפניות חדות או מתמרונים חדים, אל תעמיס מטען כבד על גגון המטען ואל תבצע שינויים כלשהם ברכב.

⚠ אזהרה

- רכבך מצויד בצמיגים המתוכננים לספק נסיעה ונהיגה בטוחות. אסור להשתמש בצמיגים ובגלגלים בגודל ובסוג שונים מהמקוריים. הם יכולים להשפיע לרעה על הבטיחות ועל הביצועים של הרכב, מה שעלול לגרום לכשל בהיגוי או להתהפכות ולפציעה חמורה. בעת החלפת צמיגים, הקפד להתקין ארבעה חישוקים וצמיגים באותו הגודל, הסוג, המדרך, המותג וכושר נשיאת המטען.
- כברכבי כביש-שטח אחרים, אי ציות להוראות ההפעלה הנכונה של הרכב עלול לגרום לאבדן שליטה, תאונה או התהפכות.
  - לרכבי שטח יש שיעור התהפכות גבוה באופן משמעותי מסוגי רכב אחרים.
  - מאפייני תכנון מסוימים (מרווח גחון גבוה יותר, מפשק גלגלים צר יותר וכו') מקנה לרכב מרכז כובד גבוה יותר מזה של כלי רכב רגילים אחרים.
  - רכבי כביש-שטח אינם מתוכננים לבצע פניות במהירויות דומות לאלו של כלי רכב רגילים.

- הימנע מפניות חדות ומתמרונים חדים.
- בתאונת התהפכות, אדם שאינו חגור חשוף לסכנת מוות הרבה יותר באופן משמעותי מאדם חגור. הקפד לוודא שכולם חגורים ברכב.

"נדנוד" הרכב

אם יש צורך לנדנד את הרכב כדי לחלץ אותו משלג, חול או בוץ, סובב תחילה את ההגה ימינה ושמאלה, כדי לפנות את השטח סביב הגלגלים הקדמיים. לאחר מכן, החלף בין R (הילוך אחורי) לבין הילוך נסיעה לפנים כלשהו.

אל תאיץ את הרכב וצמצם ככל האפשר את סחרור הגלגלים. אם אתה עדיין תקוע לאחר מספר ניסיונות, דאג לחלץ את הרכב באמצעות רכב גרר, כדי למנוע התחממות יתר של הרכב ונזק אפשרי לממסרת ההפחתה.

⚠ אזהרה

אסור לנסות לנדנד את הרכב אם אנשים או עצמים כלשהם נמצאים בסביבתו. הרכב עלול לזנק קדימה או לאחור באופן פתאומי כאשר ישתחרר.

⚠ זהירות

- "נדנוד" ממושך של הרכב עלול לגרום להתחממות יתר של הרכב, לנזק או לכשל של ממסרת ההפחתה, וכן נזק לצמיגים.
- אסור לסחרר את הגלגלים, ובמיוחד במהירויות מעל 56 קמ"ש. סחרור הגלגלים במהירויות גבוהות כאשר הרכב במצב נייח, עלול לגרום להתחממות יתר ונזק לצמיגים, לפיצוצם ולפגיעה בעוברי אורח.

✱ הערה

יש לנתק את בקרת היציבות (מערכת ESC) לפני "נדנוד" הרכב.

ביצוע פניות באופן מתון וחלק

הימנע מבלימה או מהעברת הילוכים בעת ביצוע פנייה, במיוחד כאשר הדרך רטובה. רצוי לבצע את הפניות תוך כדי האצה קלה. אם נוהגים לפי המלצות אלו, שחיקת הצמיגים של הרכב תהיה מינימלית.

נהיגה בלילה

מאחר שנהיגת לילה מציבה יותר סיכונים מאשר נהיגת יום, להלן כמה עצות חשובות שרצוי לזכור:

- האט ושמור על מרחק גדול יותר מכלי הרכב שלפניך, מאחר שקשה יותר לראות בלילה, בפרט באזורים שאין בהם תאורת רחוב.
- כוונן את המראות, להפחתת הסנוור מהפנסים הראשיים של נהגים אחרים.
- הקפד שהפנסים הראשיים יהיו נקיים ומכוונים היטב. (בכלי רכב שאינם מצוידים בכוונון אוטומטי של אלומות הפנסים הראשיים.) פנסים ראשיים מלוכלכים או שאינם מכוונים כהלכה, יקשו יותר על הראות בלילה.
- הימנע ממבט ישיר לעבר הפנסים הראשיים של כלי הרכב הבאים לקראתך. אתה עלול להסתנוור ויעברו מספר שניות עד שעיניך יסתגלו שוב לחשכה.

נהיגה בגשם

גשם ודרכים רטובות הופכים את הנהיגה למסוכנת, בפרט כאשר אינך מוכן לנהיגה על דרך חלקה.

להלן מספר נושאים שיש להתחשב בהם, בעת שאתה נוהג בגשם:

- גשם כבד מקשה על הראייה ומגדיל את מרחק הבלימה הנחוץ לבלימת הרכב, לכן האט.
- שמור על מגבי השמשה הקדמית במצב טוב. החלף את להבי מגבי השמשה הקדמית, כאשר הם מגלים סימנים של מריחה או אינם מנגבים חלקים מסוימים בשמשה הקדמית.
- אם צמיגי הרכב אינם במצב טוב, אזי בעקבות בלימה מהירה על משטחים רטובים, אתה עלול להחליק ולהיקלע לתאונה. ודא שהצמיגים במצב טוב.
- הפעל את הפנסים הראשיים, כדי להקל על נהגים אחרים לראות אותך.
- נהיגה במהירות מופרזת דרך שלוליות גדולות עלולה להשפיע על בלמי הרכב. אם אתה חייב לנהוג דרך שלוליות, נסה לחצות אותן באטיות.
- אם אתה סבור שבלמי הרכב רטובים, הפעל אותם קלות בעת הנסיעה, עד שתחזור יכולת הבלימה הרגילה שלהם.

רחיפה על מים

בנסיעה מהירה על דרך רטובה מאוד, הרכב עלול לאבד מגע עם פני הדרך באופן מלא או חלקי, ו"לרחף" על פני המים. בדרך רטובה, העצה הטובה ביותר היא **להאט** את מהירות הנסיעה.

סכנת הרחיפה על מים גוברת ככל שעומק החריצים במדרכי הצמיגים יורד. עיין בנושא "החלפת צמיגים" בעמוד 8-17.

נהיגה באזורים מוצפים

הימנע מנהיגה דרך אזורים מוצפים, אלא אם אתה בטוח כי המים אינם גבוהים יותר מתחתית טבורי הגלגלים. נהג דרך כל מכשול מים שהוא באטיות. שמור על מרחקי בלימה מספיקים, מאחר שביצועי הבלמים עלולים להיות מושפעים לרעה מהמים.

לאחר נהיגה דרך מים, יבש את הבלמים באמצעות מספר לחיצות קצרות על הבלמים, כשהרכב נע באטיות.

אם מערכת הבלמים רטובה ויעילות הבלימה שלה פחתה או אם נשמעים צלילים תכופים בעת הבלימה, הגדר במערכת הבלימה הרגנרטיבית רמה "0" באמצעות הבקר בגלגל ההגה ולחץ קלות על דוושת הבלם פעמים אחדות. שמור על מרחק ביטחון הולם בעת ייבוש מערכת הבלמים.

כאשר מוגדרת רמה "0" במערכת הבלימה הרגנרטיבית, ולוחצים על דוושת הבלם פעמים אחדות, תיתכן ירידה בביצועי הבלימה, אך זו תופעה רגילה שאינה בגדר תקלה. מערכת הבלימה הרגנרטיבית תשוב לפעול כרגיל לאחר מכן.

נהיגה במהירויות נסיעה גבוהות

צמיגים

נפח את הצמיגים בהתאם ללחצי האוויר המפורטים במפרטים. לחצי אוויר נמוכים בצמיגים עלולים להוביל להתחממות יתר של הצמיגים ולכשל אפשרי שלהם.

הימנע משימוש בצמיגים שחוקים או פגומים, מכיוון שהתוצאה עלולה להיות אחיזת דרך גרועה או כשל מלא של הצמיגים.

אסור בהחלט לחרוג מלחצי האוויר המרביים של הצמיג המופיעים על הצמיג.

⚠ אזהרה

- בדוק תמיד שלחצי האוויר בצמיגים תקינים לפני תחילת הנסיעה. לחצי אוויר נמוכים מדי או גבוהים מדי בצמיגים עלולים לגרום לתגובות לקויות של הרכב, לאבדן השליטה ברכב ולכשל פתאומי של הצמיגים, והתוצאה עלולה להיות תאונות, פציעות ואף מוות. למידע על אודות לחצי האוויר התקינים, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 5-9.
- הקפד לבדוק את עומק המדרכים לפני הנהיגה ברכב. צמיגים שחוקים עלולים לגרום לאבדן השליטה ברכב. החלף בהקדם צמיגים שחוקים. למידע נוסף ולמידע על מגבלות עומק המדרך, עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 8-15.

נוזל קירור וסוללת המתח הגבוה

נסיעה במהירויות גבוהות בכביש מהיר צורכת אנרגיה חשמלית רבה יותר והיא פחות חסכונית מנסיעה במהירויות איטיות ומתונות יותר. שמור על מהירות מתונה כדי לחסוך באנרגיה חשמלית בעת נסיעה בכביש מהיר.

הקפד לבדוק הן את מפלס נוזל הקירור והן את רמת האנרגיה החשמלית לפני תחילת הנסיעה.

נהיגת חורף

תנאי מזג האוויר הקשים השוררים בעונת החורף גורמים לבלאי רב יותר ולבעיות אחרות.

תנאים של שלג או קרח

כדי לנהוג ברכב בדרכים המכוסות בשכבת שלג עבה, ייתכן שיהיה עליך להשתמש בצמיגי שלג או להתקין שרשרות שלג על צמיגי הרכב.

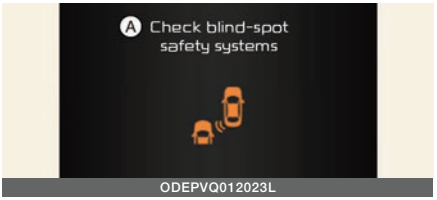
אם יש צורך בצמיגי שלג, חובה לבחור צמיגים באותן מידות ומאותו סוג כמו אלו של הצמיגים המקוריים. אם אין עושים כך, תיתכן פגיעה בבטיחות הרכב ובהתנהגותו. כמו כן, נסיעה מהירה, האצה פתאומית, בלימה עזה ופניות חדות יוצרות סיכון רב.

בזמן האטה, היעזר ככל האפשר בכוח הבלימה של המנוע. בלימה פתאומית על כביש המכוסה בשלג או קרח עלולה לגרום להחלקה. הקפד לשמור על מרחק בטוח בין רכבך לבין הרכב שמלפנים. כמו כן, יש ללחוץ על דוושת הבלם לחיצה עדינה. חשוב לזכור שהתקנה של שרשרות שלג על הצמיגים משפרת אמנם את המשיכה, אבל אינה מונעת החלקה לצדדים.

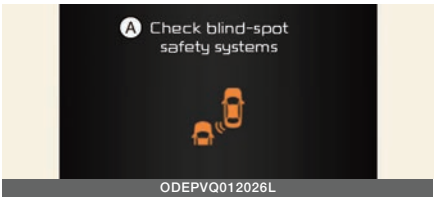
⚠ זהירות

- כשטמפרטורת הסוללה נמוכה מאוד בעונת החורף, הסוללה מחוממת לטמפרטורה מיטבית כדי להבטיח תנאי נסיעה רגילים.

  משך זמן המיטוב יכול להשתנות בהתאם לטמפרטורת הסוללה ותנאי הטעינה.
- אם רמת הטעינה של סוללת המתח הגבוה והטמפרטורה נמוכות מדי, ייתכן שההספק יהיה מוגבל. כשהודעת ההתראה מוצגת, טען מיד את הרכב.



A: **Charge immediately. Power limited** (טען מייד. ההספק הוגבל)



A: **Power limited due to low EV battery temperature. Charge battery** (ההספק מוגבל עקב טמפרטורה נמוכה של סוללת הרכב החשמלי. טען את הסוללה)

צמיגי קיץ (אם קיימים)

- צמיגי קיץ מיועדים לספק את ביצועי הנהיגה הטובים ביותר בדרכים יבשות.
- אם הטמפרטורה נמוכה מ-7°C או אם נוסעים בדרכים המכוסות בשלג או בקרח, צמיגי הקיץ מאבדים את כושר הבלימה ואחיזת הקרקע שלהם מכיוון שיכולת האחיזה של הצמיג נחלשת במידה משמעותית.
- אם הטמפרטורה נמוכה מ-7°C או אם נוסעים בדרכים המכוסות בשלג או בקרח, התקן צמיגי שלג או צמיגים לכל העונות במידות זהות לאלו של הצמיגים המקוריים של הרכב כדי להבטיח נסיעה בטוחה. הן צמיגי שלג והן צמיגים לכל העונות נושאים את הסימון M+S.
- בעת שימוש בצמיגים מסוג M+S, השתמש בצמיגים בעלי אותה סוליה ומתוצרת אותו יצרן כדי להבטיח נסיעה בטוחה.
- בעת נסיעה עם צמיגים מסוג M+S שמהירות הנסיעה המרבית המותרת שלהם נמוכה יותר מזו של צמיגי הקיץ המקוריים של הרכב, היזהר שלא לחרוג מהמהירות המותרת לצמיגים מסוג M+S.

צמיגי שלג

אם אתה מתקין צמיגי שלג ברכבך, ודא שהם צמיגים רדיאליים בעלי אותן מידות וכושר העמסה כמו צמיגי הרכב המקוריים. התקן צמיגי שלג על כל ארבעת הגלגלים, כדי לאזן את השליטה ברכב בכל תנאי מזג האוויר. זכור שאחיזת הדרך בצמיגי חורף על דרכים יבשות, עשויה להיות נמוכה מזו שמעניקים צמיגי רכבך המקוריים. עליך לנהוג בזהירות גם כאשר הדרכים פנויות. בדוק עם סוכן הצמיגים מהי המהירות המרבית המומלצת.

אל תתקין צמיגים מסומררים מבלי לבדוק תחילה את הוראות החוק הישימות, באשר למגבלות אפשריות לשימוש בהם.

⚠ אזהרה

צמיגי השלג חייבים להיות זהים במידותיהם ובסוגם לצמיגים הסטנדרטיים של הרכב. אחרת, הבטיחות והשליטה ברכב עלולות להיפגע.

שרשרות שלג


ODEPV052207L

מאחר שהדפנות של צמיגים רדיאליים דקות יותר, עלול להיגרם להם נזק בעקבות התקנת סוגים מסוימים של שרשרות שלג. לכן, השימוש בצמיגי שלג מומלץ במקום השימוש בשרשרות שלג. אל תתקין שרשרות שלג על גלגלים עם חישוקי אלומיניום; שרשרות השלג עלולות לגרום נזק לחישוקים.

נזק שייגרם לרכב עקב השימוש בשרשרות שלג בלתי מתאימות, לא יכוסה באחריות היצרן.

כשמשתמשים בשרשרות שלג, יש להתקין אותן על הגלגלים המונעים כמוסבר להלן.

- כלי רכב בעלי הנעה קדמית מניעים את הגלגלים הקדמיים כמקור הכוח. לפיכך, יש להתקין את שרשרות השלג על הגלגלים הקדמיים.
- לאחר התקנת שרשרות שלג, סע לאט. אם נשמעים קולות מגע של השרשרות במרכב, האט את מהירות הנסיעה עד שהקולות ייפסקו והסר את השרשרת ברגע שתגיע לדרך פנויה משלג, כדי למנוע נזק.
- שרשרות שלג בעלות מידות לא נכונות או שהתקנתן לקויה, עלולות לגרום נזק לצנרת הבלימה, למערכת המתלים, למרכב ולגלגלים של הרכב. לפיכך, כאשר מתקינים שרשרות שלג, יש למלא אחר הוראות היצרן ולהתקין אותן כשהן הדוקות ככל שניתן. כשמותקנות ברכב שרשרות שלג, יש לנהוג לאט, במהירות של 30 קמ"ש לכל היותר.
- כדי למנוע נזק לרכב, התקן שרשרות שלג שתואמות למפרטים ולמידות של כל אחד מהצמיגים.

  - לצמיגים בקוטר 17 אינץ' יש להשתמש בשרשרות שלג מבד.

⚠ זהירות

- ודא ששרשרות השלג הן בעלות המידות הנכונות ומהסוג המתאים עבור צמיגי הרכב. שימוש בשרשרות שלג לא מתאימות עלול לגרום נזק למרכב ולמתלים, אשר לא יכוסה באחריות היצרן. כמו כן, ווי החיבור של שרשרות השלג עלולים להינזק ממגע עם רכיבי הרכב, ולגרום לשחרור שרשרות השלג מעל הצמיגים. ודא ששרשרות השלג מאושרות כסוג SAE בדרגת אישור "S".
- בדוק תמיד שהשרשרות הותקנו כהלכה לאחר נסיעה של 0.5 ק"מ עד 1 ק"מ לערך, כדי להבטיח התקנה בטוחה. הדק או התקן מחדש את השרשרות, אם הן רפויות.

בדוק את המצבר והכבלים

בתקופת החורף מופעל על מערכת המצבר עומס נוסף. בדוק חזותית את המצבר ואת הכבלים כמתואר בפרק 8. ניתן לבדוק את רמת הטעינה של מצבר הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מניעת קפיאת המנעולים

כדי למנוע את קפיאת המנעולים, התז נוזל הפשרה מאושר או גליצרין לתוך פתח המנעול. אם המנעול מכוסה בקרח, התז עליו נוזל הפשרה מאושר כדי להסיר את הקרח. אם פנים המנעול קפוא, אפשר להפשירו בעזרת מפתח מחומם. השתמש במפתח בזהירות כדי למנוע כווייה ופציעה.

השתמש במערכת שטיפת השמשות בנוזל שטיפה מאושר לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה

כדי למנוע קפיאה של המים במערכת שטיפת השמשות, הוסף נוזל שטיפה לשמשות הכולל תכשיר מונע קפיאה בהתאם להוראות על המיכל. ניתן להשיג נוזל שטיפה לשמשה הכולל תכשיר מונע קפיאה במרכז שירות מורשה של קיה ובמרבית החנויות המוכרות ציוד לרכב. אסור להשתמש בנוזל קירור או בסוגים אחרים של תכשירים מונעי קפיאה, משום שהם עלולים לגרום נזק לגימור הצבע.

מניעת קפיאת בלם החניה

בתנאים מסוימים, בלם החניה של הרכב עשוי לקפוא במצב מופעל. רוב הסיכויים הם שהוא יקפא כאשר שלג או קרח מצטברים מסביב לבלמים האחוריים או בקרבתם, או כאשר הבלמים רטובים. אם קיימת סכנת קפיאה של בלם החניה, הפעל אותו רק באופן זמני תוך שילוב בורר ההילוכים במצב P (חניה). כמו כן, חסום את הגלגלים האחוריים בסדים מבעוד מועד כדי למנוע את הידרדרות הרכב. לאחר מכן, שחרר את בלם החניה.

מנע הצטברות קרח ושלג בצד התחתון של הרכב

בתנאים מסוימים, עלולים להצטבר קרח ושלג מתחת לבתי הגלגלים (״כנפיים״) ולהפריע להיגוי. בעת נהיגה בתנאי חורף קשים, שבהם עלולה להתרחש תופעה זו, עליך לבדוק באופן סדיר את גחון הרכב כדי לוודא שאין הפרעה לתנועת הגלגלים הקדמיים ולרכיבי מערכת ההיגוי.

ציוד חירום

בהתאם למזג האוויר, עליך לשאת ציוד חירום מתאים. אחדים מהפריטים שרצוי שתישא הם שרשרות שלג, רצועות או שרשרות גרירה, פנס, נורי חירום, חול, את חפירה, כבלי עזר להתנעה, מברשת לסילוק קרח מהחלונות, כפפות, מטלית, סרבל עבודה, שמיכה וכו׳.

אסור להשאיר חפצים או חומרים בתא המנוע החשמלי

הימצאות חפצים או חומרים בתא המנוע החשמלי עלולה לגרום תקלה למנוע החשמלי.

נזק שייגרם כתוצאה מכך אינו מכוסה באחריות היצרן.

משקל הרכב

נושא זה ידריך אותך כיצד לטעון את הרכב ו/או הגרור באופן נכון, כדי לשמור על משקל הרכב במסגרת כושר ההעמסה המתוכנן עבורו, עם או ללא גרור. העמסה נכונה של הרכב תאפשר להפיק את מרב הביצועים מהרכב ותכנונו. לפני הטענת הרכב למד והכר את המונחים הבאים, כדי לקבוע את כושר ההעמסה של הרכב, עם או ללא גרור בהתאם למפרטי הרכב ולתווית העמידה בתקנים:

משקל עצמי בסיסי

זהו משקל הרכב עם כל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל עצמי של הרכב

זהו משקל הרכב עם סוללת המתג הגבוה וכל הציוד הסטנדרטי. הוא אינו כולל נוסעים, מטען או ציוד אופציונלי.

משקל המטען

ערך זה כולל את המשקל שנוסף למשקל הכולל הבסיסי, כולל מטען וציוד אופציונלי.

GAW (משקל מרבי מותר על הסרן)

זהו המשקל הכולל המוצב על כל אחד מהסרנים (קדמי ואחורי) — כולל המשקל העצמי של הרכב וכל המטען.

GAWR (משקל מרבי על הסרן)

זהו המשקל המרבי שסרן בודד (קדמי או אחורי) מסוגל לשאת. משקלים אלה מוצגים בתווית העמידה בתקנים. (אם קיימת)

אסור שהמשקל הכולל על כל אחד מהסרנים יחרוג מהמשקל הנקוב המרבי על הסרן.

GVW (משקל כולל מרבי של הרכב)

זהו המשקל העצמי הבסיסי יחד עם משקל המטען בפועל והנוסעים.

GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב)

זהו המשקל המרבי המותר של רכב עמוס במלואו (כולל כל הציוד האופציונלי, הציוד הסטנדרטי, הנוסעים והמטען). ה-GVWR מוצג בתווית העמידה בתקנים, הממוקמת בסף דלת הנהג (או הנוסע הקדמי). (אם קיימת)

עומס יתר

⚠ אזהרה

משקל הרכב

המשקל המרבי על הסרנים (GAWR) והמשקל הנקוב המרבי של הרכב (GVWR), מופיעים בתווית העמידה בתקנים המוצמדת לדלת הנהג (או דלת הנוסע הקדמי). חריגה מערכים אלה עלולה לגרום לתאונה או לגרום נזק לרכב. אפשר לחשב את המשקל של המטען, על-ידי שקילת הפריטים (והנוסעים) לפני כניסתם לרכב. היזהר שלא להעמיס את הרכב יתר על המידה.

העמסת הרכב (אם קיימת)

תווית עמידה בתקנים



תווית מפרטי צמיגים



תווית העמידה בתקנים/מפרטי הצמיגים מותקנת בשוליים הקדמיים של עמוד B בצד ימין (או בצד שמאל). בתווית צוינו המידות של הצמיגים המקוריים ולחצי הניפוח שיש לשמור עליהם בהתאם למשקל הנקוב המרבי של הרכב.

זה נקרא GVWR (משקל נקוב מרבי של הרכב). GVWR כולל את משקל הרכב, כל הנוסעים והמטען. בתווית העמידה בתקנים/מפרטי הצמיגים צוינו גם ערכי המשקל המרביים עבור הסרן הקדמי והסרן האחורי, ערך שמכונה משקל נקוב מרבי על הסרן (GAWR).

אסור בהחלט לחרוג מערך GVWR של הרכב, או מערכי המשקל הנקוב המרבי על הסרן (GAWR) הקדמי או האחורי. אם מובילים משקל כבד, יש לחלק אותו בצורה מתאימה.

האחריות המוענקת לרכב אינה מכסה כשל בחלקים או ברכיבים כתוצאה מעומס יתר.

אין להעמיס את הרכב במטען שמשקלו עולה על ערך GVWR של הרכב, או על ערכי GAWR של הסרן הקדמי או האחורי. אם פועלים בניגוד להוראה זו, עלולים לחול שינויים ברכב או בהתנהגותו. התוצאה עלולה להיות אובדן שליטה. כמו כן, עומס יתר מקצר את חיי השירות של הרכב.

7 במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך 7-2
• מהבהבי חירום 7-2
מצבי חירום בעת הנהיגה 7-2
• אם הרכב מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 7-2
• אם הרכב דמם באמצע צומת 7-2
• אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה 7-2
אם לא ניתן להתניע את הרכב 7-3
התנעת חירום 7-3
• התנעה באמצעות כבלי עזר (מצבר 12 וולט) 7-3
• התנעה בדחיפה 7-4
מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) 7-5
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-5
• כשנורית החיווי מאירה 7-6
• נורית חיווי תקלה במערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) 7-7
במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) 7-9
• רכיבי הערכה לתיקון נקר 7-10
• שימוש בערכה לתיקון נקר 7-11
• פיזור חומר האיטום 7-11
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-12
• שימוש בטוח בערכה לתיקון נקר 7-13
גרירה 7-14
• שירות גרירה 7-14
• גרירת חירום 7-14
ציוד חירום 7-16

במקרה חירום

הזהרת המשתמשים בדרך

מהבהבי חירום

מהבהבי החירום משמשים כדי להזהיר נהגים אחרים לנקוט זהירות רבה, כאשר הם מתקרבים לרכב, עוקפים אותו, או חולפים על פניו.



תנאים

- אם אירע מצב חירום בעת הנהיגה
- כשחונים בשולי הדרך

פעולה

- לחץ על מתג מהבהבי החירום.

מצבי חירום בעת הנהיגה

אם הרכב מפסיק לפעול במהלך הנסיעה

פעולה

1. האט את מהירות הנסיעה תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים.
2. עצור את הרכב במקום בטוח.
3. הפעל את מהבהבי החירום.
4. התנע שוב את הרכב.

אם לא ניתן להתניע את הרכב, מומלץ לפנות למתקן מומחה או לסיוע מורשה אחר. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

אם הרכב דמם באמצע צומת

פעולה

1. העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק).
2. דחוף את הרכב למקום בטוח.

אם יש נקר בגלגל במהלך הנסיעה

פעולה

1. האט את מהירות הנסיעה בהדרגה, תוך שמירה על כיוון נהיגה ישר לפנים.
2. עצור את הרכב במקום בטוח ומישורי, הרחק מהתנועה.
3. הפעל את מהבהבי החירום.
4. הפעל את בלם החניה.
5. העבר את ידית ההילוכים למצב P (חניה).
6. דאג שכל הנוסעים ייצאו מהרכב וימתינו הרחק מהתנועה.

עיין בנושא "במקרה של נקר בגלגל (עם ערכה לתיקון נקר) (אם קיימת)" בעמוד 7-9.

אם לא ניתן להתניע את הרכב

ודא במד הטעינה שרמת הטעינה של סוללת הרכב החשמלי איננה נמוכה.

- ודא שתיבת ההילוכים במצב P (חניה). התנעת הרכב אפשרית רק כשתיבת ההילוכים במצב P (חניה).
- בדוק את חיבורי המצבר 12 וולט כדי לוודא שהם נקיים ומהודקים היטב.
- הפעל את התאורה הפנימית. אם התאורה הפנימית מתעמעמת או כבית בעת הפעלת המתנע, כנראה שהמצבר 12 וולט נפרק.

אל תדחוף או תמשוך את הרכב כדי להתניע אותו. נזק עלול להיגרם לרכב כתוצאה מכך.

התנעת חירום

התנעה באמצעות כבלי עזר (מצבר 12 וולט)



ODEPV062003

תנאים

- כאשר הרכב אינו מותנע עקב מתח מצבר נמוך.

פעולה

1. חבר את כבלי העזר לפי הסדר המוצג.
   - הקוטב החיובי (+) של המצבר הפרוק (1) אל מצבר העזר (2).
   - הקוטב השלילי (1) של המצבר הפרוק (3) אל נקודת הארקה (4).
2. התנע את הרכב בעל מצבר העזר והנח לו לפעול למשך מספר דקות.
3. נסה להתניע מחדש את הרכב בעל המצבר הפרוק.
4. אם הרכב הותנע, נתק את כבלי העזר בסדר הבא:
   - הקוטב השלילי (-) של מצבר העזר (3).
   - הקוטב החיובי (+) של מצבר העזר (2)
   - המצבר הפרוק (1), (4).

אם עדיין אינך מצליח להתניע את הרכב, מומלץ לפנות למתקן מומחה או לסיוע מורשה אחר. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- הרחק להבות וגיצים מהמצבר. המצבר מייצר גז מימן העלול להתפוצץ, אם חושפים אותו ללהבות או לניצוצות. אם לא מקפידים במדויק על הוראות אלה, התוצאה עלולה להיות פציעה או נזק לרכב. אם אינך בטוח ביכולתך לבצע את הנוהל, פנה לקבלת סיוע מקצועי. מצברים לרכב מכילים חומצה גופרתית. זהו חומר רעיל ומשתך ביותר. כשמתניעים את הרכב בעזרת מצבר עזר יש להרכיב משקפי מגן ולמנוע מגע של החומצה בגוף, בבגדים או ברכב.
- אל תנסה להתניע את הרכב באמצעות כבלי עזר, אם המצבר הפרוק קפוא או כאשר מפלס האלקטרוליט נמוך; המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ.
- אסור להניח לכבל העזר החיובי (+) ולכבל העזר השלילי (-) לגעת זה בזה. עלולים לצאת ניצוצות.
- אסור בהחלט לנסות ולבדוק את מפלס האלקטרוליט של המצבר, מאחר שעקב זאת המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ ולגרום לפציעות חמורות.
- המצבר עלול להתבקע או להתפוצץ כשמנסים להתניע בעזרת כבלי עזר ומצבר קפוא או שמפלס הנוזל שלו נמוך.
- מערכת ההתנעה החשמלית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר נורית החיווי (🚗) מאירה או כאשר לחצן START/STOP במצב מחובר.

✳ הערה

השתמש רק במערכת התנעה של 12 וולט. אם משתמשים במצבר של 24 וולט (או בשני מצברים של 12 וולט המחוברים בטור או בגנרטור בן 24 וולט), עלולים להיגרם נזקים בלתי הפיכים למתנע, למערכת ההצתה ולחלקים חשמליים אחרים ברכב שמיועדים למתח של 12 וולט.

⚠ זהירות

אין לחבר בכבלים בין הקוטב השלילי של מצבר העזר לבין הקוטב השלילי של המצבר הפרוק. הדבר עלול לגרום למצבר הפרוק להתחמם יתר על המידה, להיסדק ועקב זאת לנזילת נוזל המצבר (החומצה). חבר קצה אחד של כבל העזר לקוטב השלילי של מצבר העזר, ואת הקצה השני של הכבל לנקודה מתכתית מוצקה וקבועה, הרחק מהמצבר.

התנעה בדחיפה

אין לנסות להתניע בדחיפה את רכבך, המצויד בממסרת הפחתה.

⚠ אזהרה

אסור בהחלט לגרור רכב כדי להתניע אותו. בעת התנעת הרכב, הרכב עלול לזנק באופן פתאומי לפנים ולגרום להתנגשות עם הרכב הגורר.

מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (אם קיימת)

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים



1 נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים/ חיווי תקלה במערכת TPMS

2 חיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים

פעולה

1. לחץ על לחצן תפריט לוח המחוונים (🗐) בגלגל ההגה.
2. בחר Information mode (מצב מידע) מבין מצבי צג ה-LCD.

* מידע

- ניתן להחליף את יחידות לחץ האוויר בצמיגים במצב הגדרות המשתמש שבלוח המחוונים.
  - psi, kpa, בר (עיין בנושא "מצבי צג LCD" בעמוד 29-5).
- יש לבדוק כל צמיג מדי חודש כאשר הוא קר ולנפח אותו ללחץ האוויר המומלץ על-ידי יצרן הרכב, המופיע בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים.

(אם ברכב מותקנים צמיגים שמידותיהם שונות מהמידות המצוינות בלוחית הרכב או בתווית לחצי האוויר של הצמיגים, עליך לברר מהו לחץ האוויר המתאים לצמיגים אלו).

הרכב מצויד כאמצעי בטיחות נוסף במערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) הכוללת נורית חיווי שמאירה כאשר לחץ האוויר באחד הצמיגים (או יותר) של הרכב נמוך במידה משמעותית. לכן, כאשר נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאירה, עליך לעצור ולבדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי, ולנפח אותם ללחץ הנכון. נהיגה על צמיג שלחץ האוויר שלו נמוך מאוד תגרום להתחממות יתר של הצמיג ועלולה להביא לכשל של הצמיג.

מצב של לחץ אוויר נמוך מאוד בצמיג גם מגדיל את צריכת האנרגיה החשמלית ומפחית את אורך חיי הסוליה של הצמיג, והוא גם עלול להשפיע על השליטה ברכב ועל יכולת הבלימה שלו.

חשוב לציין שמערכת TPMS איננה תחליף לתחזוקה נכונה של הצמיג, הנהג אחראי לשמור על לחצי אוויר תקינים בצמיגים, גם אם לחץ האוויר בצמיגים לא ירד לסף הגורם להפעלת נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים.

הרכב מצויד גם בנורית חיווי תקלה במערכת TPMS, המציינת אם המערכת אינה פועלת באופן תקין. נורית חיווי התקלה במערכת TPMS משולבת בנורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים. כאשר מתגלה תקלה במערכת, מהבהבת הנורית במשך כדקה אחת ולאחר מכן ממשיכה להאיר באופן קבוע. עד שהתקלה תתוקן, בכל פעם שמתניעים את המנוע שבה הנורית ומהבהבת במשך כדקה, ולאחר מכן מאירה באופן קבוע. כאשר נורית חיווי התקלה ממשיכה להאיר לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת, ייתכן שהמערכת אינה מסוגלת לזהות לחצי אוויר נמוכים בצמיגים או לציין את קיומם כפי שהיא נועדה לעשות.

התקלה במערכת TPMS עלולה לנבוע ממגוון סיבות, כולל התקנה של גלגלי חילוף או צמיגים אחרים ברכב, אשר מונעים פעולה תקינה של מערכת TPMS. לאחר החלפת צמיג או גלגל אחד או יותר ברכב, הקפד לבדוק תמיד את נורית חיווי תקלה במערכת TPMS כדי לוודא שההחלפה של הצמיגים והגלגלים מאפשרת את המשך הפעולה התקינה של מערכת TPMS.

⚠ אזהרה

ירידה משמעותית בלחץ האוויר פוגעת ביציבות הרכב ועלולה להוביל לאבדן שליטה על הרכב ולהגדלה של מרחק העצירה.

המשך נסיעה כשלחץ האוויר נמוך עלול לגרום להתחממות יתר ולכשל של הצמיגים.

⚠ זהירות

- בחורף או במזג אוויר קר, ייתכן שנורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תאיר אם הניפוח ללחץ האוויר המומלץ נעשה במזג אוויר חם. במקרה זה לא קיימת תקלה במערכת TPMS, מכיוון שהירידה בטמפרטורה מובילה לירידה יחסית בלחץ האוויר בצמיג.
- כאשר נוהגים ברכב מאזור חם לאזור קר או מאזור קר לאזור חם, או אם הטמפרטורה החיצונית עולה או יורדת באופן משמעותי, עליך לבדוק את לחץ האוויר בצמיג ולהתאים אותו ללחץ האוויר המומלץ.
- כאשר מוסיפים אוויר לצמיגים, ייתכן שהתנאים לכיבוי נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים לא יתקיימו. הסיבה לכך היא שלמתקן ניפוח הצמיג יש מרווח שגיאה בביצועים. נורית חיווי לחץ אוויר נמוך בצמיגים תכבה אם לחץ האוויר בצמיגים גבוה מלחץ האוויר המומלץ שלהם.

* הערה

אם אחת התופעות להלן מתרחשת, דאג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

1. נורית החיווי ללחץ אוויר נמוך בצמיגים/חיווי תקלה במערכת TPMS אינה מאירה במשך 3 שניות כאשר מעבירים את הרכב למצב ON או מתניעים את הרכב.
2. נורית חיווי תקלה במערכת TPMS מאירה באופן קבוע לאחר שהבהבה במשך כדקה אחת.
3. החיווי לציון מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים מאיר באופן קבוע.

כשנורית החיווי מאירה



A: **Low tyre pressure** (לחץ אוויר נמוך בצמיגים)

תנאים

- לחץ האוויר בצמיג אחד או יותר נמוך באופן משמעותי.

פעולה

- נורית חיווי תאיר בהתאמה במיקום שבו לחץ האוויר בצמיג נמוך באופן משמעותי.
- האט מיד את מהירות הנסיעה, הימנע מביצוע פניות חדות והיה מודע לכך שמרחקי הבלימה יהיו ארוכים יותר.

- עצור ובדוק את הצמיגים בהקדם האפשרי.
- נפח את הצמיגים ללחץ האוויר בהתאם למפרט.
- אם לא ניתן לעשות זאת, החלף את הצמיג שבו לחץ האוויר נמוך בגלגל חילוף.

נורית חיווי תקלה במערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS) (!)

תנאים

- מהבהבת במשך כדקה

– כאשר מתגלה תקלה במערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים

פנה למתקן מומחה או לסיוע מורשה אחר. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב למשך דקה אחת ואחר כך תאיר באופן קבוע כאשר הרכב נמצא באזורים הקרובים לקווי חשמל או למשדרי רדיו כגון תחנות משטרה, בנייני ממשלה ובניינים ציבוריים, תחנות שידור, בסיסי צבא, נמלי תעופה, מגדלי שידור וכדומה. עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.
- ייתכן שנורית חיווי תקלה במערכת TPMS תהבהב למשך דקה אחת ואחר כך תאיר באופן קבוע כאשר ברכב נעשה שימוש בשרשרות שלג או במכשירים אלקטרוניים נפרדים כגון מחשב נייד, מטען של טלפון סלולרי, מערכת להתנעה מרחוק או מערכת ניווט וכד'.

עקב זאת עלולה להיגרם הפרעה לפעולה התקינה של המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים.

* הערה

במקרה של תקלה במערכת TPMS, חיווי מיקום לחץ אוויר נמוך בצמיגים אינו מופיע אפילו אם לחץ האוויר באחד מצמיגי הרכב נמוך מדי.

החלפת צמיג המצויד במערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS)

פנה למתקן מומחה או לסיוע מורשה אחר. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

* מידע

כדי לגלות ירידה בלחץ האוויר, לא מספיק בהכרח להסתכל על הצמיג. הקפד למדוד את לחץ הניפוח של הצמיג בעזרת מד לחץ איכותי. זכור שלחץ הניפוח של צמיג חם (לאחר נסיעה) גבוה מזה של צמיג קר (כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות).

הצמיג ייחשב קר כאשר הרכב היה במצב נייח במשך 3 שעות לפחות, או נסע למרחק של פחות מ-1.6 ק"מ במשך 3 שעות.

לפני שמודדים את לחץ האוויר בצמיג יש להניח לצמיג להתקרר. לפני שמנפחים את הצמיג ללחץ המומלץ יש לוודא שהצמיג קר.

⚠ אזהרה

- מערכת TPMS אינה מסוגלת להתריע על נזק חמור לצמיגים שנגרם באופן פתאומי כתוצאה מגורמים חיצוניים, דוגמת מסמרים או עצמים אחרים בדרך.
- אם אתה חש שהרכב אינו יציב, הרפה מיד מדוושת ההאצה, לחץ על דוושת הבלם לחיצה קלה והדרגתית ועצור את הרכב לאט, במקום בטוח, בצד הדרך.
- טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחץ האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים בה או ניתוקה עלולים לפגוע ביכולתה של המערכת להתריע מפני ירידה בלחץ הניפוח של הצמיגים או מפני תקלות במערכת TPMS. טיפול ברכיבי המערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים (TPMS), עריכת שינויים או ניתוק עלולים להוביל לביטול האחריות הניתנת לחלק זה של הרכב.

⚠ אזהרה

- אסור לבצע שינויים ברכב, מפני שהם עלולים לפגוע בפעולתה של מערכת TPMS.
- הגלגלים המוצעים בשוק אינם כוללים חיישני TPMS. לבטיחותך, השתמש בחלקי חילוף ממתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם משתמשים בגלגלים המוצעים בשוק, יש להשתמש בחיישן TPMS שאושר על ידי מרכז שירות מורשה של קיה.

אם הרכב אינו מצויד בחיישן TPMS, או אם מערכת TPMS אינה פועלת כשורה, אתה עלול להיכשל במבחן הרישוי השנתי.

- כל כלי הרכב הנמכרים בשוק האירופי לאחר המועד להלן חייבים להיות מצוידים ב-TPMS.
  - כלי רכב מדגם חדש: 1 בנובמבר 2012 ואילך
  - כלי רכב מדגם קיים: 1 בנובמבר 2014 ואילך (לפי תאריך הרישוי של הרכב)

⚠ זהירות

ברכב שמצויד במערכת לבקרת לחצי האוויר בצמיגים מומלץ להשתמש בחומר לאיטום צמיגים שאושר על-ידי קיה. נוזל האיטום עלול לגרום נזק לחיישן לחץ הניפוח.

במקרה של נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר)



1 מדחס

2 בקבוק של חומר איטום

* הערכה לתיקון נקר מאוחסנת בתא המטען או בתיק ייעודי בחיפוי הצד של דלת תא המטען.

הערכה לתיקון נקר אינה מיועדת לתיקון קבוע של נקר ומתאימה לתיקון של צמיג אחד בלבד.

המערכת כוללת מדחס וחומר איטום ומאפשרת לאטום בצורה יעילה את מרבית הנקרים שנגרמים כתוצאה ממסמרים או פריטים דומים לצמיגים, ולנפח אותם מחדש. אולם, לא ניתן לאטום היטב את הצמיגים במקרה של נקר גדול, או אם נגרם נזק לדופן הצד.

לאחר שמוודאים שהצמיג נאטם היטב, אפשר להמשיך בנסיעה זהירה על הצמיג למרחק של עד 200 ק"מ, במהירות מרבית של 80 קמ"ש, כדי להביא את הרכב למתקן נקרים לצורך החלפת הצמיג.

הימנע מתמרוני היגוי פתאומיים או מתמרונים אחרים אם הרכב נושא עומס כבד או גורר גרור.

עיין בנושא "שימוש בטוח בערכה לתיקון נקר", בעמוד 13-7.

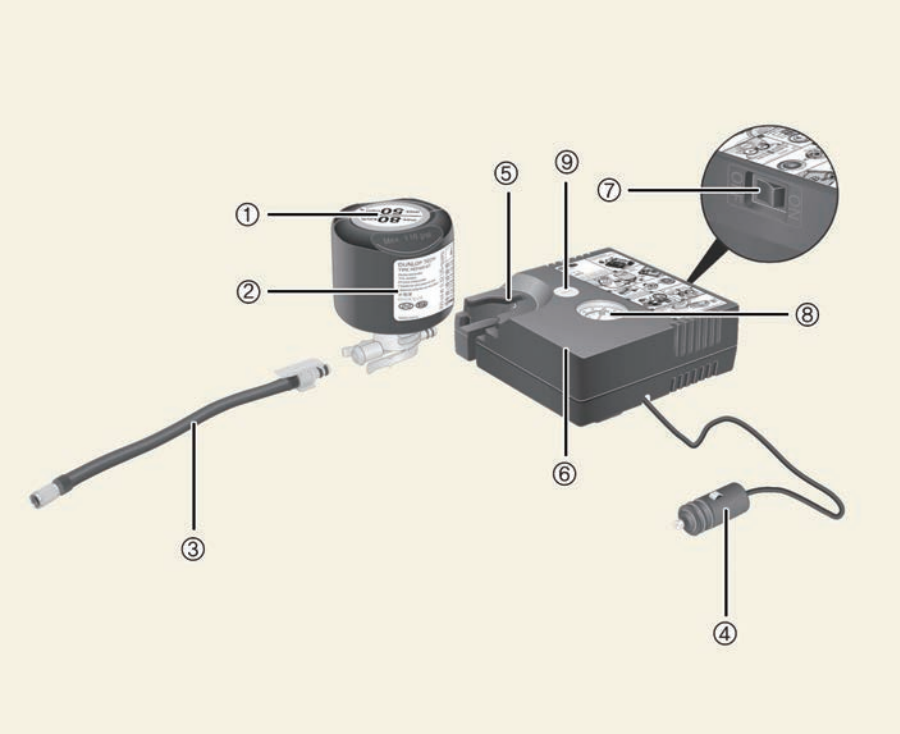
⚠ אזהרה

- אסור לתקן נקרים בדופן הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר. התוצאה עלולה להיות כשל של הצמיג שיוביל לתאונה.
- דאג שהצמיג יתוקן בהקדם האפשרי. הצמיג עלול לאבד לחץ אוויר בכל עת לאחר שנופח על ידי המדחס של הערכה לתיקון נקר.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר אם הצמיג ניזוק בצורה קשה כתוצאה מנסיעה עם נקר, או בלחץ ניפוח נמוך מדי. בעזרת הערכה לתיקון נקר אפשר לאטום רק נקרים שאירעו באזור הסוליה של הצמיג.
- אסור להשתמש בחומר איטום שפג תוקפו (תאריך התפוגה מצוין על הבקבוק של חומר האיטום). הדבר עלול להגביר את הסיכון לכשל של הצמיג.
- הרחק את חומר האיטום מהישג ידם של ילדים, היזהר שהוא לא יבוא במגע עם העיניים והיזהר שלא לבלוע אותו.

⚠ זהירות

אם יש נקר בשני צמיגים או יותר, אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר משום שחומר האיטום הנמצא בה מספיק לתיקון של גלגל נקור אחד בלבד.

רכיבי הערכה לתיקון נקר



ODEPV062007

* המחברים, הכבל וצינור החיבור מאוחסנים בבית המדחס.
* הקפד לפעול על פי ההנחיות הבאות, אחרת עלול חומר האיטום לדלוף בלחץ גבוה.

1 מדבקת הגבלת מהירות
2 בקבוק של חומר איטום
3 צינור למילוי חומר האיטום
4 תקע חיבור לשקע הכוח
5 מחזיק בקבוק חומר האיטום
6 מדחס
7 מתג הפעלה/כיבוי
8 מד לחץ אוויר בצמיגים
9 שסתום הניפוח של הצמיג

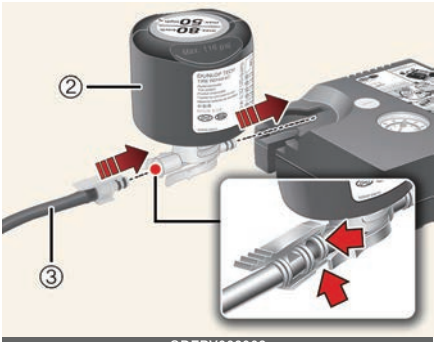
שימוש בערכה לתיקון נקר

פעולה

1. נער את הבקבוק של חומר האיטום.


ODEPV062008

2. חבר את צינור המילוי למחבר של בקבוק חומר האיטום. (A) חבר את הבקבוק אל מחזיק הבקבוק של חומר האיטום. (B)



ODEPV062009

3. ודא שצינור המילוי נעול היטב לשסתום המדחס.
4. שחרר את מכסה השסתום והברג את צינור המילוי לשסתום.


ODEPV062010

5. ודא שהמדחס מנותק.
6. חבר את מחבר השקע החשמלי



ODEPV062011

7. התנע את הרכב.
8. הפעל את המדחס והנח לו לפעול במשך כ-5 עד 7 דקות כדי למלא חומר איטום ולנפח את הצמיג ללחץ הדרוש.
9. העבר את המדחס למצב OFF.
10. נתק את הצינור משסתום הניפוח של הצמיג.

פיזור חומר האיטום


ODEPV062012_2

פעולה

- סע מיד למרחק של כ-7 עד 10 ק"מ (נסיעה של כ-10 דקות) כדי לפזר את חומר האיטום בצורה שווה בצמיג.

⚠ אזהרה

- אין להניח לרכב לפעול במקום שאינו מאוורר היטב במשך פרק זמן ארוך. התוצאה עלולה להיות הרעלת פחמן חד-חמצני וחנק.
- אם לחץ הניפוח של הצמיג נמוך מ-26 psi (180kPa), אל תנהג ברכב. התוצאה עלולה להיות תאונה עקב לחץ האוויר הנמוך בצמיג.

7

⚠ זהירות

- התקן בצורה מאובטחת את צינור המילוי של חומר האיטום לשסתום. אחרת, חומר האיטום עלול לזרום לאחור, ועלולה להיווצר חסימה בצינור המילוי.
- אסור לנסוע במהירות גבוהה מ-80 קמ"ש. במידת האפשר, השתדל שלא לנסוע במהירות נמוכה מ-20 קמ"ש. במהלך הנסיעה, אם אתה חש ברעידות חריגות, ירידה בנוחות הנסיעה או רעשים, האט וסע בזהירות רבה עד שתוכל לעצור בצורה בטוחה בשולי הדרך. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה. כתוצאה משימוש בערכה לתיקון נקר, עשויים להיווצר כתמים של חומר איטום על הגלגל. לפיכך, הסר את הגלגל שהוכתם בחומר איטום ודאג שהרכב ייבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

פעולה

1. לאחר נסיעה של כ-7 עד 10 ק"מ (כ-10 דקות) עצור את הרכב במקום בטוח ומישורי.
2. חבר את צינור המילוי ישירות לשסתום של הצמיג.


ODEPV062010

3. חבר את מחבר השקע החשמלי.
4. תקן את לחץ הניפוח לערך שצוין.
   - הפעל את המדחס כדי להעלות את לחץ הניפוח. הפסק את פעולת המדחס לפרק זמן קצר כדי לבדוק את לחץ הניפוח הנוכחי.
   - לחץ על שסתום המדחס כדי לשחרר ולהוריד לחץ.

⚠ אזהרה

- אסור להניח למדחס לפעול במשך יותר מ-10 דקות, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר ולהינזק.
- יש לנפח את הצמיג ללחץ האוויר הנכון (עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 9-5). אסור להמשיך בנסיעה אם לא הושג לחץ זה. פנה לשירותי דרך לקבלת סיוע או גרירה.

⚠ זהירות

- אם לחץ הניפוח אינו נשמר, סע ברכב פעם נוספת; עיין בנושא "פיזור חומר האיטום" בעמוד 7-11. לאחר מכן, חזור על צעדים 1 עד 4.
- ניתן להשתמש בערכה לתיקון נקר כדי לתקן נזק בקוטר של עד כ-4 מ"מ.
- אם לא ניתן לתקן את הצמיג בעזרת הערכה לתיקון נקר למצב שמאפשר נסיעה, מומלץ לפנות למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

כששבים ומתקינים ברכב את הגלגל עם הצמיג שתוקן או הוחלף, יש להדק את אומי הגלגל למומנט של 11 עד 13 קג"מ (79 עד 94 ליברה-רגל).

שימוש בטוח בערכה לתיקון נקר

- עצור את הרכב במקום בטוח ומישורי, הרחק מהתנועה.
- הפעל את בלם החניה.
- השתמש בערכה לתיקון נקר רק לאיטום וניפוח צמיגים של מכוניות נוסעים.
- אסור להסיר עצמים זרים מהצמיג.
- לפני השימוש בערכה לתיקון נקר יש לקרוא את האזהרות שמודפסות על הבקבוק של חומר האיטום.
- הנח למנוע הרכב לפעול. השימוש בערכה לתיקון נקר עלול לגרום לפריקת המצבר.
- אסור בהחלט להשאיר את הערכה לתיקון נקר ללא השגחה במהלך השימוש.
- אסור להשאיר את המדחס פועל יותר מכ-10 דקות בכל פעם, אחרת הוא עלול להתחמם התחממות יתר.
- אסור להשתמש בערכה לתיקון נקר כשהטמפרטורה החיצונית נמוכה מ-30°C-.
- אין להשתמש בערכה לתיקון נקר אם נגרם נזק לצמיג ולגלגל.

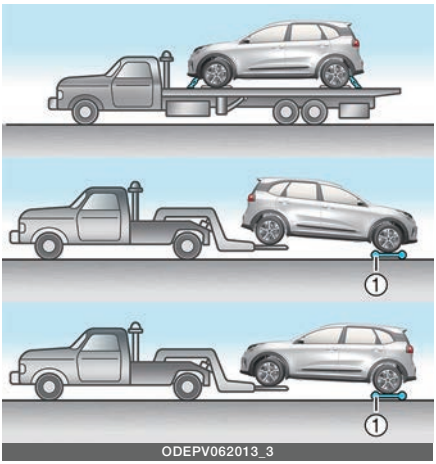
נתונים טכניים

- מתח מערכת: 12 וולט DC
- מתח פעולה: 12 וולט DC
- ערך זרם מרבי: מקסימום 15 A ± 1 A
- טמפרטורות מתאימות: 30- עד 70°C
- לחץ פעולה מרבי: 6 בר (87 psi)
- גודל
  - מדחס: 55.8 x 150 x 161 מ״מ
  - בקבוק חומר איטום: 85 x 104 קוטר במ״מ
  - משקל המדחס: 665 ± 30 גרם.
  - נפח חומר איטום: 300 מ״ל

* אפשר להחליף את הבקבוק של חומר האיטום ולהשיג חלקי חילוף במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים. בקבוקים ריקים של חומר איטום אפשר להשליך עם הפסולת הביתית. שיירי חומר איטום נוזלי יש לסלק במרכז שירות מורשה של קיה או אצל מתקן נקרים, בהתאם להוראות החוק הישימות.

גרירה

שירות גרירה



1 עגלות

פעולה

- יש צורך לבצע הרמה נכונה וגרירה בהתאם לנהלים כדי למנוע נזק לרכב. מומלץ להשתמש בעגלת גלגלים (1) או במשאית גרר בעלת משטח העמסה.
- בכלי רכב בעלי הינע 2-גלגלים מותר לגרור את הרכב כאשר הגלגלים האחוריים על הקרקע (ללא עגלות גלגלים), והגלגלים הקדמיים מורמים מעל פני הקרקע.

* מידע

אם יש צורך בגרירת חירום, מומלץ שהדבר יתבצע על-ידי מרכז שירות מורשה של קיה או שירות גרירה מסחרי.

⚠ זהירות

- אסור לגרור את הרכב לפנים כאשר הגלגלים הקדמיים על הקרקע, מכיוון שגרירה באופן זה עלולה לגרום נזק לרכב.
- אסור לגרור עם ציוד גרירה בתלייה. השתמש בציוד להרמת הגלגלים או ברכב בעל משטח העמסה.

גרירת חירום

מלפנים



מאחור



פעולה

1. הסר את הכיסוי מהפתח שבפגוש הקדמי, בלחיצה על החלק התחתון של הכיסוי.
2. התקן את וו הגרירה בפתח בהברגה בכיוון השעון, וודא שוו הגרירה מאובטח היטב.
3. בתום השימוש הסר את וו הגרירה והתקן את הכיסוי בפתח.

* מידע

גרירה באופן זה ניתן לבצע רק על דרכים סלולות ולמרחקים קצרים במהירות נמוכה. כמו כן, על הגלגלים, הסרנים, מערכת ההנעה, ההיגוי והבלמים להיות במצב תקין.

- אל תשתמש בווי הגרירה לחלץ את הרכב מבוץ, מחול וממצבים אחרים, אשר מהם הרכב אינו מסוגל להיחלץ בכוחות עצמו.

- הימנע מגרירת רכב כבד יותר מהרכב הגורר.
- הנהגים בשני כלי הרכב חייבים לשמור על קשר רצוף זה עם זה.
- לפני ביצוע גרירת חירום, בדוק אם וו הגרירה אינו שבור או פגום.
- חבר היטב את כבל או שרשרת הגרירה לוו הגרירה.
- אל תטלטל את הוו. הפעל כוח אחיד וקבוע.
- כדי להימנע מנזק לוו, אל תמשוך אותו מהצד או בניצב לו. משוך אותו תמיד היישר לפנים.
- כדי למנוע נעילה של גלגל ההגה, העבר את מערכת ההצתה למצב אביזרים בלחיצה על לחצן START/STOP.
- העבר את ידית ההילוכים למצב N (סרק).
- שחרר את בלם החניה.
- כדי למנוע נזק חמור לתיבת ההילוכים, מותר לגרור את הרכב במהירות של 15 קמ"ש לכל היותר, ולמרחק של 1.5 ק"מ לכל היותר.
- לחץ על דוושת הבלם בכוח רב מהרגיל, מאחר שתחול ירידה בביצועי הבלמים.
- יידרש כוח רב יותר להיגוי מאחר שמערכת הגה הכוח אינה פעילה.
- אם אתה נוהג במורד מדרון ארוך, הבלמים עלולים להתחמם יתר על המידה וביצועי הבלימה ייפגמו. עצור מדי פעם כדי לאפשר לבלמים להתקרר.
- הנהג חייב להיות ברכב לצורך פעולות היגוי ובלימה כאשר הרכב נגרר ואסור שיהיו נוסעים אחרים ברכב מלבד הנהג.

⚠ אזהרה

יש לפעול בזהירות רבה במהלך גרירת הרכב.

- הימנע מהתחלות נסיעה פתאומיות או מתמרוני נהיגה חדים, אשר יפעילו לחצים חריגים על וו הגרירה ועל כבל או שרשרת הגרירה. הוו וכבל הגרירה או שרשרת הגרירה עלולים להישבר או להיקרע, ולגרום לפציעות חמורות או לנזק.
- אם לא ניתן להזיז את הרכב הנגרר, אין להמשיך בכוח בגרירה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה או לשירות גרירה מסחרי לקבלת סיוע.
- גרור את הרכב בקו ישר ככל האפשר.
- התרחק מהרכב בעת הגרירה.

⚠ זהירות

- חבר רצועת גרירה לוו הגרירה.
- שימוש בחלק אחר של הרכב מלבד וו הגרירה לגרירתו, עלול לגרום נזק למרכב הרכב.
- השתמש רק בכבל או בשרשרת המיועדים במיוחד לגרירה של כלי רכב. חבר היטב את הכבל או השרשרת לוו הגרירה של הרכב.
- בהתחלת הנסיעה, האץ או האט את הרכב באטיות ובהדרגה תוך שמירה על מתח כבל או שרשרת הגרירה, אחרת וו הגרירה או הרכב עלולים להינזק.

ציוד חירום (אם קיים)

מטפה לכיבוי אש

במקרה של התלקחות אש (קטנה), ואם אתה יודע כיצד להשתמש במטפה, פעל בזהירות באופן הבא.

1. שלוף בזהירות מהחלק העליון של המטפה את פין האבטחה שמונע לחיצה בלתי מכוונת על הידית.
2. כוון את הצינור לעבר בסיס הלהבה.
3. עמוד במרחק של כ-2.5 מטרים מהאש ולחץ על הידית כדי להתיז את חומר הכיבוי. כשמרפים מהידית, נפסקת ההתזה.
4. הזז את הצינור קדימה ואחורה, לאורך בסיס הלהבה. כאשר נראה כי האש כבתה, המשך להשגיח כדי לוודא שהיא אינה מתלקחת מחדש.

ערכת עזרה ראשונה

הערכה מכילה מספר פריטים כגון מספריים, תחבושת ואגד מידבק.

משולש אזהרה

הצב את משולש האזהרה מחזיר האור על הדרך כדי להזהיר נהגים מתקרבים.

מד לחץ ניפוח

כדי לבדוק את לחץ הניפוח פעל באופן הבא:

1. שחרר את המכסה של שסתום הניפוח.
2. הצמד את מד הלחץ לשסתום ואחוז בו במצב זה.
3. לחץ היטב על המד כדי להפעיל אותו ולמנוע דליפה רבה של אוויר.
4. במידת הצורך, תקן את לחץ האוויר של הצמיגים בהתאם למפרט.
5. שוב והתקן את המכסה של שסתום הניפוח.

⚠ אזהרה

- כאשר מתרחשת תאונה, החנה את הרכב במקום בטוח. כדי למנוע זליגת חשמל בסוללת המתח הגבוה, הדמם את הרכב ומשוך את התווית הצהובה במתג סוללת המתח הגבוה כדי לכבות את סוללת המתח הגבוה כמו כן, נתק את כבל מצבר העזר (12 וולט) כדי לנתקו ממערכת החשמל. הקפד לנתק הן את הכבל החיובי (+) והן את הכבל השלילי (-).
- אסור לגעת בכבלים חשמליים חשופים. אסור לגעת בכבלי המתח הגבוה (כתום), במחברים וברכיבים חשמליים אחרים.
- כאשר מתרחשת תאונה, גז ונוזל קטליים עלולים לדלוף מסוללת מתח גבוה שניזוקה. היזהר שלא לגעת בגז ובנוזל שדלפו או להיחשף אליהם. אם גז דליק או רעיל דלף לתוך הרכב, פתח את החלונות והתפנה למקום בטוח. אם נוזל שדלף בא במגע עם עיניך, שטוף אותן במים נקיים. אם הנוזל נוגע בעורך, שטוף אותו במי מלח. לאחר מכן, פנה מיד לקבלת עזרה רפואית.
- אם הרכב הוצף, הדמם מיד את הרכב והתפנה למקום בטוח. למען בטיחותך, מומלץ להתקשר לתחנת מכבי אש ו/או לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- אם מתפשטת אש לסוללת המתח הגבוה, עלולה להתלקח שריפה נוספת. במצב כזה, הקפד שרכב כיבוי אש ילווה את הרכב בעת גרירתו.

8 תחזוקה

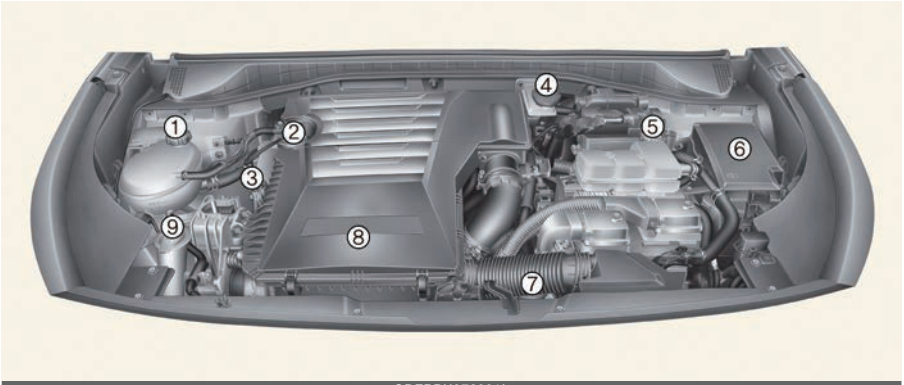
תא המנוע החשמלי 8-3
שירותי תחזוקה 8-4
• אחריות בעל הרכב..... 8-4
• אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב..... 8-4
מועדי התחזוקה על–ידי בעל הרכב..... 8-5
• כאשר אתה עוצר לטעינה..... 8-5
תכנית תחזוקה רגילה 8-6
נוזל קירור..... 8-8
נוזל בלמים..... 8-8
• בדיקת מפלס נוזל הבלמים..... 8-8
נוזל שטיפה..... 8-9
• בדיקת מפלס נוזל השטיפה 8-9
מסנן אוויר של בקרת האקלים 8-10
• החלפת מסנן האוויר של בקרת האקלים..... 8-10
להבי מגבים..... 8-11
• החלפת להב המגב הקדמי..... 8-11
• החלפת להב המגב של השמשה האחורית..... 8-11
מצבר..... 8-13
• עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר 8-13
• תווית קיבול המצבר 8-14
• טעינת מצבר 8-14
• פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש..... 8-15
צמיגים וגלגלים..... 8-15
• טיפול בצמיגים..... 8-15
• לחצי ניפוח..... 8-15
• בדיקת לחץ האוויר בצמיגים..... 8-16
• סבב צמיגים..... 8-17
• כוונון גלגלים ואיזון צמיגים..... 8-17
• החלפת צמיג..... 8-17
• החלפה של גלגל חילוף מיני 8-17

8 תחזוקה

• החלפת גלגל 8-18
• אחיזת הדרך של הצמיג 8-19
• תחזוקת הצמיג 8-19
• מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 8-19
נתיכים 8-22
• החלפת נתיך בלוח הפנימי 8-23
• מתג נתיכים 8-23
• החלפת נתיך תא מנוע החשמלי 8-24
• תיאור לוח נתיכים/ממסרים 8-25
• לוח נתיכים בתא המנוע (במכסה קוטבי המצבר) 8-33
פנסים 8-34
• אמצעי זהירות להחלפת נורה 8-34
• מיקומי הנורות (מלפנים) 8-36
• מיקומי הנורות (מאחור) 8-36
• מיקומי הנורות (בצד הרכב) 8-37
• החלפת נורות (מסוג LED) 8-37
• החלפת פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (מסוג נורת ליבון) .. 8-37
• החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון) 8-38
• החלפת נורה של אור אחורי, פנס בלימה, מהבהב פנייה (מסוג נורת ליבון) 8-38
• החלפת נורה של אור אחורי (מסוג נורת ליבון) 8-39
• החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון) 8-40
• החלפת פנס ערפל אחורי (מסוג LED) 8-40
• החלפת נורה של פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון) . 8-40
• החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון) 8-40
• החלפת נורה של מראת איפור (מסוג נורת ליבון) 8-41
• החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון) 8-41
• החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון) 8-41
טיפוח הרכב 8-42
• טיפוח חיצוני 8-42
• טיפוח פנימי 8-46

תחזוקה

תא המנוע החשמלי



ODEPPH072001L

* ייתכן שהמאפיינים המותקנים בפועל ברכב לא יהיו זמינים בהכרח, בגלל האזורים או האופציות שנבחרו.

1. מיכל נוזל קירור
2. מיכל נוזל בלמים
3. מיכל נוזל שטיפת השמשה הקדמית
4. תיבת נתיכים
5. קוטב מצבר שלילי (-)
6. קוטב מצבר חיובי (+)
7. תא מטען קדמי

שירותי תחזוקה

אחריות בעל הרכב

- דאג לטיפול ברכב אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- שמור את המסמכים שמוכיחים ביצוע טיפולים כנדרש.
- הוכח את עמידתך בדרישות השירות והתחזוקה במסגרת האחריות של קיה.
- האחריות אינה מכסה תיקונים וכוונונים הנובעים כתוצאה מתחזוקה בלתי נכונה, או בשל אי ביצוע תחזוקה במועדה, גם כאשר תוקף האחריות של הרכב טרם פג.

✻ הערה

על בעל הרכב מוטלת האחריות לבצע שירותי תחזוקה ולשמור על רישומים ותיעוד.

אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב

טיפול בלתי מתאים או בלתי מושלם, עשוי לגרום לבעיות. פרק זה כולל הוראות רק עבור נושאי תחזוקה שניתן לבצעם בקלות.

⚠ אזהרה

- ביצוע עבודת תחזוקה ברכב עלול להיות מסוכן. אתה עלול להיפצע באופן חמור, בעת ביצוע פעולות תחזוקה. אם חסר לך ידע וניסיון מספיקים או חסרים לך הכלים המתאימים והציוד לביצוע העבודה, דאג לטפל במערכת אצל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- מסוכן ביותר לעבוד מתחת למכסה תא המנוע כשהרכב פועל. מסוכן אף יותר לענוד תכשיטים או ללבוש בגדים חופשיים או רפויים. הם עלולים להיתפס בחלקים וכתוצאה מכך תיגרם פציעה. לכן אם חייבים שהרכב יפעל בעת העבודה מתחת למכסה תא המנוע, הקפד להסיר את כל התכשיטים (בפרט טבעות, צמידים, שעונים ותליונים) ואת כל העניבות, הצעיפים ופריטי לבוש חופשיים דומים, לפני שאתה מתקרב לרכב או למניפות הקירור.

⚠ זהירות

- לפני שנוגעים במצבר ובחיווט החשמלי יש לנתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר. אחרת התוצאה עלולה להיות התחשמלות.
- כשמסירים את מכסה החיפוי הפנימי בעזרת מברג שטוח יש להיזהר שהמכסה לא יינזק.
- כשמחליפים נורות ומנקים פנסים יש להיזהר שלא להיכוות או להתחשמל.

✻ הערה

תחזוקה בלתי נכונה על-ידי בעל הרכב במהלך תקופת האחריות, עלולה לפגוע בכיסוי האחריות. עבור פרטים, קרא את ספר האחריות והתחזוקה הנפרד, המסופק עם הרכב. אם אינך בטוח כיצד לבצע פעולת תחזוקה או נוהל תחזוקה, דאג שיבוצעו על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

מועדי התחזוקה על–ידי בעל הרכב

כאשר אתה עוצר לטעינה

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור.
- בדוק את מפלס נוזל השטיפה של השמשה הקדמית.
- בדוק את לחצי האוויר בצמיגים הנראים נמוכים.

⚠ אזהרה

היזהר בעת בדיקת מפלס נוזל הקירור כאשר תא המנוע החשמלי חם. נוזל קירור רותח וקיטור עלולים לפרוץ בלחץ החוצה ולגרום לכוויות. כוויות או פציעה חמורה עלולות להיגרם עקב זאת.

בעת הפעלת הרכב

- בדוק אם יש רעידות בגלגל ההגה. שים לב לכל מאמץ מוגבר בהיגוי או לחופש בגלגל ההגה, או לשינוי במצב ההגה ביחס למצבו הרגיל כשהגלגלים מיושרים לפנים.
- שים לב אם הרכב סוטה או "מושך" באופן קבוע לצד אחד, כאשר נוסעים בדרך ישרה ומפולסת.
- כאשר אתה עוצר את הרכב, הקשב ובדוק אם נשמעים קולות מוזרים, אם יש משיכה לאחד הצדדים, מהלך ארוך מדי של דוושת הבלם, או אם דוושת הבלם "קשה ללחיצה".
- אם מתרחשים החלקה או שינויים בפעולת החלפת ההילוכים, בדוק את מפלס נוזל תיבת ההילוכים.
- בדוק את בלם החניה.
- בדוק דליפות נוזלים מתחת לרכב (דליפת מים ממערכת מיזוג האוויר במהלך הפעלת המיזוג או אחריה היא תופעה רגילה ותקינה).

לפחות פעם בחודש

- בדוק את מפלס נוזל הקירור במיכל ההתפשטות של נוזל הקירור של המנוע.
- בדוק את פעולת כל הפנסים החיצוניים, כולל פנסי הבלימה, מהבהבי הפנייה ואורות מהבהבי החירום.
- בדוק את לחצי האוויר בכל הצמיגים, כולל גלגל החילוף, ובדוק את הצמיגים לאיתור שחיקה, שחיקה לא אחידה או נזק.
- בדוק לאיתור אומי גלגל משוחררות.

לפחות פעמיים בשנה

- בדוק את הצינורות הגמישים של מערכת הקירור, מערכת החימום ומיזוג האוויר לאיתור דליפות או נזק.
- בדוק את פעולת מתזי נוזל השטיפה והמגבים של השמשה הקדמית. נקה את להבי המגבים באמצעות מטלית נקייה הספוגה בנוזל שטיפה.
- בדוק את כיוון הפנסים הראשיים.
- בדוק את פעולת חגורות הבטיחות מותניים/כתף ואם יש בהן בלאי.

לפחות פעם אחת בשנה

- נקה את פתחי הניקוז של המרכב והדלתות.
- שמן את צירי הדלתות ואת צירי מכסה תא המנוע.
- שמן את המנעולים והבריחים של הדלתות ומכסה תא המנוע.
- שמן את אטמי הגומי של הדלתות.
- בדוק את מערכת מיזוג האוויר.
- בדוק ושמן את מוטות הקישור ואת הבקרות של תיבת ההילוכים.
- נקה את המצבר וקוטבי המצבר.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים.

תכנית תחזוקה רגילה

תכנית תחזוקה רגילה

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.
R: תקן או החלף

מספר החודשים או מרחק הנסיעה, הקודם מביניהם								
חודשים	12	24	36	48	60	72	84	96
1,000 X ק"מ	15	30	45	60	75	90	105	120
נוזל קירור*1*2	החלף כל 60,000 ק"מ או 36 חודשים							
שמן ממסרת הפחתה	–	–	–	I	–	–	–	I
גל הינע ושרוולים	–	I	–	I	–	I	–	I
מערכת הקירור*3	I	I	I	I	I	I	I	I
קרר/מדחס המזגן (אם קיים)	I	I	I	I	I	I	I	I
מסנן אוויר של בקרת האקלים	R	R	R	R	R	R	R	R
דיסקים ורפידות בלמים*4	–	I	–	I	–	I	–	I
הצינורות הקשיחים, הצינורות הגמישים והחיבורים של הבלמים	–	I	–	I	–	I	–	I
נוזל בלמים	I	I	R	I	I	R	I	I
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים	I	I	I	I	I	I	I	I
מפרקים כדוריים של המתלה	I	I	I	I	I	I	I	I
צמיגים (לחץ ניפוח ושחיקת הסוליה)	I	I	I	I	I	I	I	I
מצב המצבר (12V)	I	I	I	I	I	I	I	I

* 1: אם מפלס נוזל הקירור נמוך, יש לפנות למתקן מומחה לצורך מילוי המיכל אך ורק בנוזל קירור ייעודי לרכב חשמלי. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה. שימוש בסוגים אחרים של מים או תכשיר מונע קפיאה עלול לגרום נזק חמור לרכב.
* 2: לנוחותך, אפשר לבצע את ההחלפה לפני המועד הנקוב, במהלך פעולות תחזוקה של פריטים אחרים.
* 3: מומלץ לבדוק את מפלס הנוזל קירור ואם יש דליפות בכל יום.
* 4: **דיסקים ורפידות בלמים**

בדוק את הרפידות לאיתור שחיקה חריגה, את הדיסקים לאיתור שחיקה ובלאי ואת הקליפרים לאיתור דליפת נוזלים.

לפרטים נוספים על מגבלות השחיקה של הרפידות או הדיסקים מומלץ לעיין באתר האינטרנט של קיה.

(www.kia-hotline.com)

תכנית תחזוקה בתנאי הפעלה קשים

I: בדוק, ובמידת הצורך, כוונן, תקן, נקה או החלף.
R: תקן או החלף

פריט תחזוקה	פעולת תחזוקה	מרווחי תחזוקה	תנאי נהיגה
נוזל ממסרת הפחתה	R	מדי 120,000 ק"מ	A, B, E, F, H, J
גל הינע ושרוולים	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	B, C, D, E, F, G, H, I
מסנן אוויר של בקרת האקלים	R	החלף בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	B, D, F
בלמי דיסק, רפידות בלם וקליפרים	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	B, C, D, F, G, H, I, J
מערכת ההיגוי ("מסרק"), חיבורים ושרוולים	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	C, D, E, F, G
מפרקים כדוריים של המתלה	I	בדוק בתכיפות רבה יותר בהתאם למצב	B, C, D, E, F

תנאי הפעלה קשים

A. נסיעות חוזרות למרחקים קצרים של פחות מ-8 ק"מ בתנאי טמפרטורה רגילים או פחות מ-16 ק"מ בטמפרטורות נמוכות מטמפרטורת הקפיאה.

B. נסיעות על כבישים משובשים, מאובקים מאוד, בוציים, בלתי סלולים, דרכי חצץ או כבישים שפוזר עליהם מלח.

C. נסיעות באזורים שנעשה בהם שימוש במלח או בחומרים משתכים אחרים, או במזג אוויר קר מאוד

D. נסיעות בתנאים מאובקים מאוד.

E. נסיעות באזורים של עומס תעבורה כבד ובטמפרטורת סביבה העולה על 32°C תוך צריכה של יותר מ-50% של האנרגיה החשמלית.

F. נהיגה תכופה במעלות ובמורדות או באזורים הרריים.

G. גרירת גרור או שימוש בקרוואן המחובר אל הגגון.

H. שימוש ברכב כניידת סיור, כמונית, וכל שימוש מסחרי אחר כרכב גרירה.

I. נהיגה תכופה במהירות גבוהה, או האצות/האטות מהירות.

J. נסיעות תכופות מסוג "עצור וסע"

נוזל קירור


ODEPV072002

בדוק את מצב החיבורים וכל צינורות מערכת הקירור וצינורות המחמם. החלף צינורות פגומים או מנופחים.

מפלס נוזל הקירור צריך להיות בין הסימן MAX או F לסימן MIN או L שעל דופן מיכל נוזל הקירור, כאשר החלקים בתא המנוע החשמלי קרים.

אם מפלס נוזל הקירור נמוך, מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✻ מידע

אם יש צורך להוסיף נוזל לעתים קרובות, מומלץ לדאוג לבדיקת המערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה



המנוע החשמלי של מניפת הקירור עלול להמשיך לפעול או להתחיל לפעול גם כשהרכב אינו פועל ועלול לגרום לפגיעה גופנית קשה.

הרחק את הידיים, פריטי לבוש וכלים מהלהבים המסתובבים של מניפת הקירור.

המנוע החשמלי של מניפת הקירור מבוקר בהתאם לטמפרטורת נוזל הקירור של הרכב, לחץ הקרר ומהירות הנסיעה. כשטמפרטורת נוזל הקירור של הרכב תרד, המנוע החשמלי יפסיק לפעול באופן אוטומטי. זו תופעה רגילה ותקינה.

נוזל בלמים

בדיקת מפלס נוזל הבלמים


ODEPV072003

פעולה

- נקה את האזור מסביב למכסה המיכל.
- בדוק את מפלס נוזל הבלמים במיכל נוזל הבלמים, וודא שהוא בין הסימונים MIN ו-MAX. המפלס יורד ככל שמרחק הנסיעה המצטבר של הרכב גדל. ירידה זו היא תופעה רגילה והיא קשורה לבלאי רפידות הבלמים.

השתמש רק בנוזל בלמים העונה למפרטים. (עיין בנושא "חומרי סיכה וקיבולות מומלצות" בעמוד 9-6.)

✻ מידע

אם מפלס הנוזל נמוך באופן חריג, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

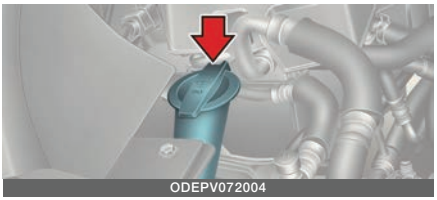
- במקרה שיש להוסיף נוזל למערכת הבלמים לעתים תכופות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- כאשר מחליפים או מוסיפים נוזל בלמים, טפל בנוזל בזהירות. אל תניח לנוזל לבוא במגע עם עיניך. אם נוזל הבלמים בא במגע עם עיניך, שטוף אותן מיד במי ברז טריים. דאג שרופא יבדוק את עיניך בהקדם האפשרי.

⚠ זהירות

אל תניח לנוזל הבלמים לבוא במגע עם צבע מרכב המכונית, מאחר שכתוצאה מכך ייגרם נזק לצבע. אסור בהחלט להשתמש בנוזל בלמים אשר נחשף לאוויר הפתוח למשך פרקי זמן ארוכים, מאחר שייתכן שהאיכות שלו נפגעה. יש להשליך אותו בהתאם לחוק. אל תכניס סוג שגוי של נוזל. לדוגמה מספר טיפות מועט של שמן מינרלי במערכת הבלמים שלך, עלול לגרום נזק לחלקי מערכת הבלמים.

נוזל שטיפה

בדיקת מפלס נוזל השטיפה


ODEPV072004

פעולה

- בדוק את מפלס הנוזל במיכל נוזל השטיפה, והוסף נוזל במידת הצורך.
- ניתן להוסיף מים אם נוזל שטיפה אינו זמין.

עם זאת, באקלים קר השתמש בתמיסת שטיפה עם תכשיר מונע קפיאה, כדי למנוע את קפיאת הנוזל.

המיכל שקוף כך שניתן לבדוק את המפלס בבדיקה חזותית מהירה.

⚠ אזהרה

- אסור להוסיף למיכל נוזל השטיפה נוזל קירור או תכשיר מונע קפיאה של נוזל הקירור.
- נוזל קירור עלול לטשטש באופן חמור את הראות, כאשר מרססים אותו על השמשה הקדמית, וכתוצאה מכך עלולים לאבד את השליטה ברכב, או לגרום לנזק לצבע הרכב ולריפוד הרכב.
- חלק מהנוזלים לשטיפת השמשה הקדמית מכילים כמויות מסוימות של אלכוהול ועלולים להתלקח בנסיבות מסוימות. אל תאפשר לניצוצות או ללהבות לבוא במגע עם נוזל השטיפה או עם מיכל נוזל השטיפה. עלול להיגרם נזק לרכב או לנוסעים.
- נוזל השטיפה לשמשות הוא חומר רעיל, העלול לפגוע באנשים ובבעלי חיים. אל תשתה נוזל שטיפה לשמשות והימנע ממגע אתו. פציעות חמורות או מוות עלולים להיגרם במקרה כזה.

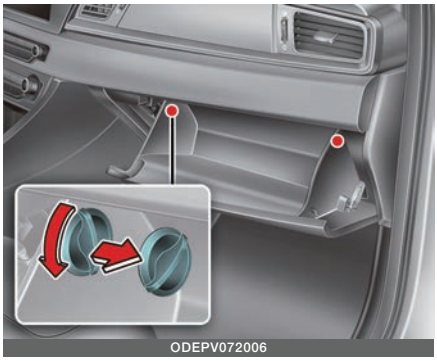
8

מסנן אוויר של בקרת האקלים

החלפת מסנן האוויר של בקרת האקלים

פעולה

1. פתח את תא הכפפות והסר את המעצורים בשני הצדדים.


ODEPV072006

2. פתח את תא הכפפות ומשוך את רצועת התמך (1).



ODEPV072005

3. הסר את מכסה מסנן האוויר של מערכת בקרת האקלים במשיכה משני צדי המכסה.


ODEPV072007

4. החלף את מסנן האוויר של בקרת האקלים. הרכב בסדר פעולות הפוך.


ODEPV072008

✳ הערה

- לאחר שמחליפים את מסנן האוויר של בקרת האקלים יש להקפיד על הרכבה נכונה. אחרת עלולה המערכת להרעיש ויעילות הסינון תפחת.
- אם הרכב מופעל באזורים מאובקים או חוליים מאוד, החלף את קרב הסינון בתכיפות גבוהה יותר ממרווחי הזמן המומלצים.

להבי מגבים

החלפת להב המגב הקדמי

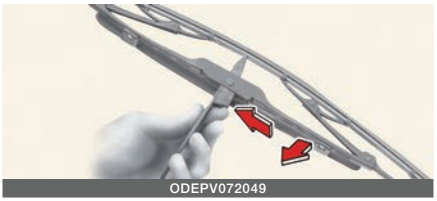
פעולה

סוג A (אם קיים)

1. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלול להב המגב כדי לחשוף את תפס הנעילה מפלסטיק.


ODEPV072048

2. לחץ את המהדק והחלק את מכלול להב המגב כלפי מטה.


ODEPV072049

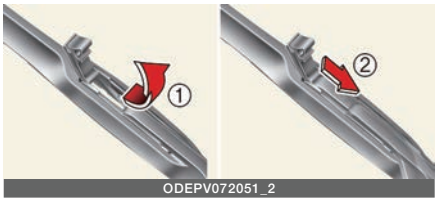
3. הרם אותו והסר אותו מהזרוע.
4. התקן את מכלול להב המגב בסדר פעולות הפוך להסרה.
5. התקן את המכלול החדש של להב המגב.


ODEPV072050

6. החזר את זרוע המגב לשמשה הקדמית.
7. העבר את מערכת ההצתה למצב ON וזרועות המגבים יחזרו למקומן הרגיל.

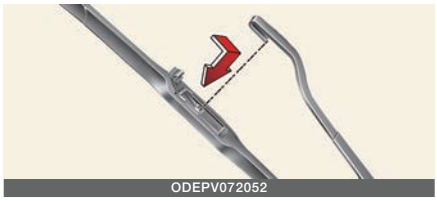
סוג B (אם קיימת)

1. הרם את זרוע המגב.
2. הרם כלפי מעלה את התפס של להב המגב (1). משוך כלפי מטה את מכלל הלהב והסר אותו (2).



ODEPV072051_2

3. התקן את המכלול החדש של להב המגב.


ODEPV072052

4. עם התנעת הרכב, זרועות המגבים ישובו למצב הפעולה הרגיל.

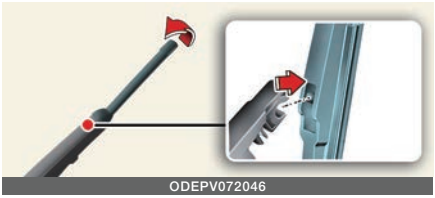
החלפת להב המגב של השמשה האחורית

פעולה

1. הרם את זרוע המגב ומשוך החוצה את מכלול להב המגב.


ODEPV072009

2. הרם את זרוע המגב, ומשוך את הלהב כדי להסיר אותו.


ODEPV072046

3. כדי להתקין את מכלול הלהב החדש, הכנס את החלק המרכזי לחריץ שבזרוע המגב עד שיינעל במקומו בנקישה.


ODEPV072047

אם ההחלפה הושלמה, הנח את זרוע המגב כדי להציב אותה על השמשה האחורית, העבר את מערכת ההצתה של הרכב למצב ON והפעל את המגבים כדי לבדוק אם הלהב מותקן כהלכה.

4. משוך את מכלול הלהב משיכה קלה כדי לוודא שהוא מותקן היטב במקומו.

✻ מידע

כדי למנוע נזק לזרועות המגבים ורכיבים אחרים, דאג להחליף את להבי המגבים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- אל תשתמש בבנזין, נפט, מדלל צבע, או ממסים אחרים לניקוי הלהבים או בסמוך להם.
- אל תנסה להניע את המגבים באופן ידני.
- אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.
- אל תאפשר לזרוע המגב ליפול על השמשה הקדמית משום שעלולים להיווצר סדקים או שבבי זכוכית.
- אם זרוע המגב מקבלת יותר מדי כוח בעת משיכת הלהב, החלק האמצעי עלול להינזק.
- לא היה ניתן להפעיל את המגב למשך כ-10 שניות בעת הפעלת המגב ללא נוזל שטיפה או הלהבים קפואים. זו אינה תקלה, זוהי מערכת ההגנה על המגב המופעלת על-ידי מעגל עומס היתר של המנוע בתוך מנוע המגב.
- יש לשטוף את השמש הקדמית בצינור מים ולנגב אותה במטלית נקייה כאשר להבי המגבים מוגבהים. בנוסף, יש לנקות את להבי המגבים כאשר מיישמים משחת סיכה או שעווה על הלהבים.

✻ הערה

שעווה חמה מסחרית המיושמת במתקני שטיפה אוטומטיים לכלי רכב, ידועה כגורם המקשה על ניקוי השמשה הקדמית. באחריות הלקוחות לשטוף את הרכב ולטפח אותו בשיטות ובחומרים מתאימים.

מצבר

עבור הטיפול הטוב ביותר במצבר



- ודא שהמצבר יהיה מותקן בבטחה.
- שמור על החלק העליון של המצבר נקי ויבש.
- הקפד שהקטבים והחיבורים יהיו נקיים, מהודקים ומצופים בגריז או בוזלין.
- שטוף כל טיפת אלקטרוליט שנשפכה מהמצבר מיד, באמצעות תמיסה של מים וסודה לשתייה.
- אם לא עומדים להשתמש ברכב למשך פרק זמן ארוך, נתק את כבלי המצבר.

⚠ אזהרה

הקפד לקרוא בעיון את ההוראות הבאות, כאשר אתה מטפל במצבר.

הרחק סיגריות בוערות ולהבות אחרות או ניצוצות מהמצבר.

בתאי המצבר קיים מימן שהוא גז נפיץ מאוד והוא עלול להתפוצץ אם יוצת.

הרחק מצברים מטווח ידיהם של ילדים, מאחר שמצברים מכילים חומצה גופרתית, שהיא חומצה משתכת ביותר. אל תניח לחומצת המצבר לגעת בעורך, בעיניך, בבגדיך או בגימור צבע הרכב.

אם אלקטרוליט נכנס לעיניך, שטוף את עיניך במים נקיים למשך 15 דקות לפחות ופנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

אם אלקטרוליט נוגע בגופך, שטוף ביסודיות את אזור המגע. אם אתה מרגיש כאב או תחושת בעירה, פנה לקבלת עזרה רפואית מיד.

הרכב משקפי מגן כאשר אתה מטעין מצבר או עובד בסמוך למצבר. דאג תמיד לאוורור כאשר אתה עובד במקום סגור.

סילוק לא נכון של הסוללה עלול לגרום נזק לסביבה ולבריאות. סלק את הסוללות בהתאם להוראות החוק ולתקנות הרלוונטיות.

- כאשר אתה מרים מצבר בעל דפנות פלסטיק, לחץ רב מדי על הדפנות עלול לגרום לדליפת חומצת מצבר, שתגרום לפציעה אישית. הרם את המצבר בעזרת מנשא, או בעזרת ידיך האוחזות בפינותיו המנוגדות.
- אסור בהחלט לטעון מצבר כאשר כבלי המצבר עדיין מחוברים אליו.
- מערכת ההצתה האלקטרונית פועלת במתח גבוה. אסור בהחלט לגעת ברכיבים אלה, כאשר נורית החיווי (🚗) מאירה או כאשר לחצן /START STOP במצב מחובר.

אי-מילוי האזהרות המופיעות לעיל יכול להוביל לפציעות חמורות או למוות.

⚠ זהירות

אם מחברים למצבר מכשירים אלקטרוניים בלתי מאושרים עלול המצבר להיפרק. אסור בהחלט להשתמש במכשירים שלא אושרו.

* הערה

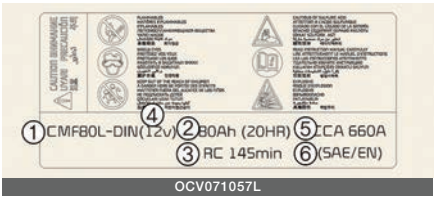
הרכב מצויד במצבר שאינו זקוק לתחזוקה. אם על דופן המצבר המותקן ברכב מופיעים סימוני מפלס 'עליון' ו'תחתון', ניתן לבדוק את מפלס האלקטרוליט. מפלס האלקטרוליט צריך להימצא בין הסימון התחתון לסימון העליון. אם מפלס האלקטרוליט נמוך,

יש להוסיף מים מזוקקים (נטולי מינרלים. אסור בהחלט להוסיף חומצה גופרתית או נוזל מצבר אחר). במהלך המילוי, יש להיזהר שלא להתיז מים על המצבר או על רכיבים סמוכים. אל תמלא את תאי המצבר יתר על המידה. זה עלול לגרום לקורוזיה של החלקים האחרים. ודא שפקקי התאים מהודקים.

פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תווית קיבול המצבר

דוגמה



* תווית המצבר שמותקנת בפועל ברכב עשויה להיות שונה מהמתואר באיור.

1 שם דגם המצבר של קיה

2 הקיבול הנומינלי (באמפר שעה)

3 קיבול העתודה הנומינלי (בדקות)

4 המתח הנומינלי

5 זרם המבחן הקר באמפר לפי תקן SAE

6 זרם המבחן הקר באמפר לפי תקן EN

טעינת מצבר

ברכב מותקן מצבר נטול תחזוקה על בסיס סידן.

- אם המצבר נפרק תוך זמן קצר (למשל בגלל שהפנסים הראשיים או התאורה הפנימית המשיכו לפעול כשהרכב לא היה בשימוש), הפעל את הרכב במשך כ-60 דקות לפחות, תוך כדי נסיעה או בסיבובי סרק.

כמו כן, חבר את המטען בעל הבקרה האוטומטית למצבר 12 וולט שמותקן בתא המנוע החשמלי.

- אם המצבר מתרוקן בהדרגה בשל עומס חשמלי גבוה כאשר מנוע הרכב פעל, טען את המצבר בזרם של 20 עד 30 אמפר במשך שעתיים.

⚠ אזהרה

- כאשר אתה מטעין את המצבר, נקוט באמצעי הזהירות הבאים:
  - חובה להסיר את המצבר מהרכב ולהציבו במקום מאוורר היטב.
  - הרחק מסביבת המצבר סיגריות, גיצים או להבה חשופה.
  - השגח על המצבר במהלך הטעינה ועצור אותה או הפחת את קצב הטעינה, אם האלקטרוליט בתאי המצבר מתחיל לרתוח, או אם טמפרטורת האלקטרוליט בכל תא שהוא חורגת מעל 49°C.
  - הרכב משקפי מגן בעת בדיקת המצבר במהלך הטעינה.
  - נתק את מטען המצבר בסדר הבא.
1. הפסק את פעולת המטען באמצעות המתג הראשי שלו.
2. נתק את נעל הקוטב השלילי מקוטב המצבר השלילי.
3. נתק את נעל הקוטב החיובי מקוטב המצבר החיובי.
- לפני ביצוע תחזוקה או טעינה של המצבר, הפסק את פעולת כל האביזרים והדמם את הרכב.
- בעת ניתוק המצבר, הקפד לנתק את כבל המצבר השלילי ראשון; בעת חיבור המצבר, הקפד לחבר את כבל המצבר השלילי אחרון.
- מומלץ להשתמש במצברים להחלפה ממרכז שירות מורשה של קיה.

פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש

יש לאתחת את הפריטים הבאים בעקבות ניתוק של המצבר.

- הפעלה אוטומטית של החלון החשמלי
- מחשב דרך
- מערכת בקרת אקלים
- מערכת המידע והבידור

צמיגים וגלגלים

טיפול בצמיגים

לשם תחזוקה הולמת, שמירה על הבטיחות וחיסכון מרבי באנרגיה חשמלית, חייבים תמיד לשמור על לחצי הניפוח המומלצים של הצמיגים, בהתאם למגבלות העומסים וחלוקת המשקל המומלצות של הרכב.

לחצי ניפוח

סוג A



סוג B



ניתן למצוא את כל המפרטים (מידות ולחצים) בתווית המותקנת ברכב.

*** מידע**

כל לחצי האוויר בצמיגים (כולל גלגל החילוף) חייבים להיבדק כאשר הצמיגים קרים. "צמיגים קרים" פירושם, לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע פחות מ-1.6 ק"מ.

8

בדיקת לחץ האוויר בצמיגים

- הסר את מכסה השסתום משסתום הניפוח של הצמיג. הצמד את מד לחץ האוויר בחזקה לשסתום הניפוח כדי לבצע מדידת לחץ. אם לחץ האוויר נמוך מדי, הוסף אוויר עד שיתקבל לחץ האוויר המומלץ.
- אם לחץ האוויר בצמיג גבוה מדי, הוצא אוויר בלחיצה על הפין המתכתי במרכז שסתום הניפוח. הקפד להרכיב חזרה את מכסי השסתומים על שסתומי הניפוח.

⚠ אזהרה

- ניפוח יתר או תת-ניפוח עלולים לקצר את חיי השירות של הצמיג, להשפיע לרעה על היגוי הרכב ולגרום לכשל צמיג פתאומי. כל זה עלול להסתכם באיבוד השליטה על הרכב ובפציעה אפשרית.
- מצבים של תת-ניפוח חמור (70 kPa (10 psi ומעלה) עלולים לגרום להתחממות יתר, המובילה להתפוצצות הצמיג, היפרדות מדרך הצמיג ולתקלות צמיגים אחרות ועקב זאת לאיבוד השליטה על הרכב ולפציעות חמורות או מוות. הסיכון לכך גבוה במיוחד בימים חמים וכאשר נוהגים במהירויות גבוהות למשך פרקי זמן ארוכים.
- בדוק את לחץ האוויר בצמיגים לעתים תכופות כדי לוודא שהוא תקין וכמו כן בדוק את הצמיג לאיתור בלאי ונזק. הקפד להשתמש במד לחץ מאיכות טובה.
- צמיגים שמנופחים יתר על המידה או פחות מדי מתבלים בצורה בלתי אחידה ועלולים להשפיע לרעה על ההיגוי, לגרום לאבדן השליטה ברכב ולכשל צמיג פתאומי ועקב זאת ייגרמו תאונות, פציעות ואפילו מוות. ניתן למצוא את לחצי האוויר הקרים של צמיגי הרכב בספר זה ובמדבקת לחצי ניפוח הצמודה לעמוד המרכזי בצד הנהג.
- צמיגים שחוקים עלולים לגרום לתאונה. החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק.
- הקפד לבדוק את לחץ הניפוח של גלגל החילוף. מומלץ לבדוק את לחץ הניפוח בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ הניפוח של הצמיגים המותקנים ברכב.

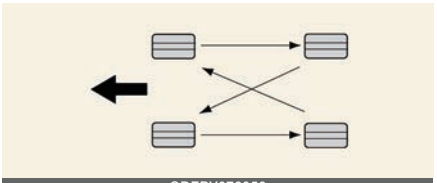
⚠ זהירות

- ניפוח בלתי מספיק יגרום לבלאי חריג, לשליטה ירודה ברכב ולבזבוז אנרגיה חשמלית. בנוסף הגלגלים עלולים להתעוות. לכן, שמור על לחצי אוויר נכונים בצמיגים. אם יש לנפח צמיג לעתים קרובות, דאג שהמערכת תיבדק על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- ניפוח יתר מביא לתחושת נוקשות בנסיעה, לבלאי חריג של הצמיגים במרכז המדרך, ומגדיל את הסיכוי להיווצרות נזקים מסיכוני הדרך.
- לחצי האוויר בצמיגים חמים גבוהים בדרך כלל מלחצי האוויר בצמיגים קרים ב-28 kPa עד 41 kPa (4 psi עד 6 psi). אל תשחרר אוויר מצמיגים חמים, כדי להפחית את לחצי האוויר, משום שעקב זאת ייווצר מצב של תת-ניפוח בצמיגים.
- הקפד להרכיב חזרה את מכסי שסתומי הניפוח. ללא מכסה שסתום הניפוח, לכלוך או לחות עלולים להיכנס לתוך ליבת השסתום, ולגרום לדליפת אוויר. אם המכסה אבד, הרכב מכסה חדש בהקדם האפשרי.
- הקפד למלא אחר ההנחיות הבאות:
  - בדוק את לחץ האוויר בצמיגים כשהם קרים. (לאחר שהרכב לא נסע לפחות שלוש שעות, או נסע

פחות מ-1.6 ק"מ מאז התנעת המנוע.)

- יש לבדוק את לחץ האוויר בגלגל החילוף בכל פעם שבודקים את לחץ האוויר בצמיגים האחרים.
- אסור בהחלט להעמיס את הרכב מעל המותר. היזהר שלא להעמיס יתר על המידה את גגון המטען של הרכב, אם מותקן.
- צמיגים ישנים או בלויים עלולים לגרום לתאונות. אם מדרך הצמיג שחוק מאוד או אם קיים נזק בצמיגים, החלף אותם.

סבב צמיגים


ODEPV072053

להשגת בלאי צמיגים שווה, מומלץ לבצע סבב צמיגים כל 10,000 ק"מ, או מוקדם יותר אם בלאי חריג מתחיל להתפתח.

⚠ אזהרה

- אל תשתמש בצמיג חילוף מיני (אם קיים) בסבב הגלגלים.
- אסור בהחלט להשתמש בצמיגים רדיאליים יחד עם צמיגים רגילים (בעלי רבדים צולבים). שימוש משותף בסוגי צמיגים אלו עלול להשפיע לרעה על יכולות השליטה ברכב וכתוצאה מכך עלולים להיגרם מוות, פציעה חמורה או נזק לרכוש.

✱ הערה

בצע סבב צמיגים רדיאליים בעלי תבנית מדרך אסימטרית, רק בין גלגל קדמי לאחורי באותו הצד של הרכב ולא בין ימין לשמאל.

כוונון גלגלים ואיזון צמיגים

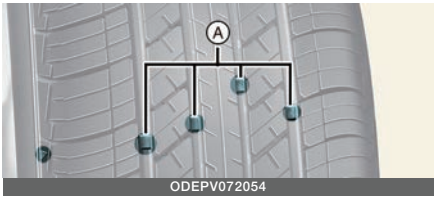
במפעל התבצעו איזון ויישור מדויקים של הגלגלים ברכב, כדי להעניק לצמיגים את אורך חיי השירות הרב ביותר ואת הביצועים הטובים ביותר.

אם אתה מבחין ברעידות ברכב במהלך נהיגה על כביש סלול, ייתכן שיש צורך לבצע איזון גלגלים.

⚠ זהירות

משקולות גלגלים בלתי מתאימות עלולות לגרום נזק לגלגלי האלומיניום של הרכב. השתמש רק במשקולות גלגל מאושרות.

החלפת צמיג



ODEPV072054

A: מחוון שחיקה

אם הצמיג התבלה באופן שווה, מחווני הבלאי יופיעו כפס אחיד לרוחב המדרך.

מצב כזה מציין שעומק המדרך הוא פחות מ-1.6 מ"מ. החלף את הצמיג כאשר מחווני הבלאי מופיעים.

החלף את הצמיג עוד לפני שפס מחווני הבלאי מופיע במלואו לכל רוחב המדרך.

החלפה של גלגל חילוף מיני (אם קיים)

חיי השירות של המדרך של גלגל חילוף מיני קצרים בהשוואה לצמיג בגודל רגיל. החלף את הצמיג כאשר ניתן להבחין בפסים של מחווני הבלאי. החלף בצמיג מיני שממדיו ומבנהו זהים לאלו של הצמיג של גלגל חילוף מיני שסופק עם הרכב החדש והתקן את הצמיג החדש על אותו גלגל חילוף מיני. לא ניתן להתקין את הצמיג המיועד לגלגל חילוף מיני על

8

גלגל בגודל רגיל, ולא ניתן להתקין צמיג בגודל רגיל על גלגל חילוף מיני.

⚠ אזהרה

כדי לצמצם את הסכנה לפציעות קשות ואף אנושות הנגרמות בשל תאונה הנובעת מכשל בצמיג:

- החלף את הצמיגים כשהם נשחקים, כשמופיע בהם בלאי בלתי אחיד או כשנגרם להם נזק. שחיקה של הצמיגים עלולה לפגוע ביעילות הבלימה, בשליטה על ההגה ובאחיזת הכביש.
- אסור לנסוע ברכב כשהצמיגים מנופחים יותר מדי או פחות מדי. התוצאה עלולה להיות שחיקה בלתי אחידה של הצמיג ואף כשל בצמיג.
- כשמחליפים צמיגים אסור להתקין באותו רכב צמיגים רדיאליים וצמיגים דיאגונליים. אם עוברים מצמיגים רדיאליים לצמיגים דיאגונליים, חייבים להתקין צמיגים דיאגונליים בכל גלגלי הרכב (כולל גלגל החילוף).
- מומלץ להחליף את כל ארבעת הצמיגים בו זמנית. אם הדבר אינו אפשרי, או הכרחי, החלף את שני הצמיגים הקדמיים או האחוריים כצמד.

  החלפת צמיג אחד בלבד עלולה להשפיע בצורה חמורה על התנהגות הרכב.
- שימוש בצמיגים וגלגלים בעלי מידות שונות מהמומלץ עלול לגרום להתנהגות חריגה של הרכב, להפחית את היכולת לשלוט עליו ולהוביל לתאונה קשה.
- גלגלים שאינם תואמים למפרטי קיה עלולים שלא להתאים היטב, ויגרמו נזק לרכב, להתנהגות חריגה שלו ולשליטה מופחתת ברכב.
- הפעולה של מערכת ABS מבוססת על השוואת מהירויות הגלגלים. ממדי הצמיגים משפיעים על מהירות הגלגלים. כשמחליפים צמיגים, חייבים להקפיד שכל 4 הצמיגים יהיו בעלי אותן מידות, סוג, מבנה ותבנית מדרך, זהים לאלו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. שימוש בצמיגים בעלי מידות שונות עלול לגרום לפעולה בלתי סדירה של מערכות ABS (מערכת למניעת נעילת בלמים) ו-ESC (מערכת בקרת יציבות).

⚠ זהירות

לאחר החלפת הצמיגים, בדוק מחדש את אומי הגלגל והדק אותם לאחר נסיעה למרחק של כ-50 ק"מ ובדוק פעם נוספת לאחר כ-1,000 ק"מ. אם אתה מבחין ברעידות של גלגל ההגה או של הרכב במהלך הנסיעה, הגלגל אינו מאוזן. יש לבצע איזון גלגלים. אם הבעיה לא נפתרה, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

✱ הערה

בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.

החלפת גלגל

ודא שהחישוקים בגלגלים החדשים זהים לחישוקים המקוריים שהותקנו במפעל מבחינת הקוטר, הרוחב וההיסט.

⚠ אזהרה

גלגל שאינו במידה הנכונה עלול להשפיע לרעה על אורך חיי השירות של הגלגל והמיסב, על יכולות הבלימה והעצירה, על מאפייני השליטה ברכב, על מרווח הגחון, על המרווח מרכב-צמיג, על מרווח שרשרת השלג, על כיול מד המהירות ומונה הק"מ, על כוונון הפנסים הראשיים ועל גובה הפגוש.

אחיזת הדרך של הצמיג

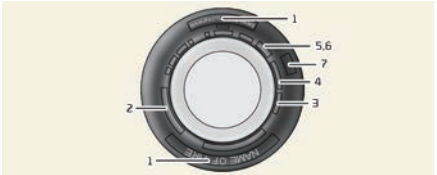
אם נוהגים עם צמיגים שחוקים, צמיגים שלחץ האוויר שלהם אינו תקין או על פני שטח חלקלקים, ייתכן שאחיזת הדרך של הצמיגים תפחת. יש להחליף את הצמיגים כאשר מחווני הבלאי מתגלים. כדי להפחית את הסכנה של איבוד שליטה, האט בכל פעם שקיים גשם, שלג או קרח על הכביש.

תחזוקת הצמיג

בנוסף ללחץ אוויר תקין, הכוונת גלגלים נכונה עוזרת להפחית את בלאי הצמיג. אם מוצאים שצמיג התבלה באופן בלתי שווה, פנה למתקן מומחה, מומלץ למרכז שירות מורשה של קיה, לבדיקת הכוונת הגלגלים. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

לאחר התקנת צמיגים חדשים, ודא שהם מאוזנים. איזון הגלגלים יגדיל את נוחות הנסיעה ואת אורך חיי הצמיג. כמו כן, לאחר כל הסרה של צמיג מהרכב, חובה לאזן אותו מחדש.

מפרטי הצמיג בדופן הצמיג



המידע המופיע בדופן הצמיג מזהה ומתאר את המאפיינים הבסיסיים של הצמיג וכמו כן מספק את מספר זיהוי הצמיג (TIN) עבור רישוי תקן הבטיחות. ניתן להשתמש ב-TIN לשם זיהוי הצמיג במקרה של קריאת שירות (״ריקול״).

1. שם היצרן או המותג

שם היצרן או המותג מופיעים כאן.

2. מידות הצמיג

מידות הצמיג מסומנות על דופן הצמיג. מידע זה דרוש כאשר בוחרים צמיגים להחלפה עבור הרכב.

דוגמה למידות צמיג: (מספרים אלה מסופקים כדוגמה בלבד)

P215/55R17 108T

215 - רוחב הצמיג במ״מ.

55 - החתך. גובה חתך הצמיג ביחס לרוחבו באחוזים.

R - קוד מבנה הצמיג (רדיאלי).

17 - קוטר החישוק באינצ׳ים.

108 - מדד עומס, קוד מספרי הקשור לעומס המרבי שהצמיג מסוגל לשאת.

מידות הגלגל

גם הגלגלים מסומנים במידע חשוב שעשויים להזדקק לו, כאשר צריכים להחליף גלגל. ההסבר להלן מפרט את משמעות האותיות והספרות בתיאור מידות הגלגל. דוגמה לתיאור מידות חישוק:

7.0JX17

7.0 - רוחב החישוק באינצ׳ים.

J - ההיקף החיצוני של החישוק.

17 - קוטר החישוק באינצ׳ים.

T - סימול מהירות. למידע נוסף עיין בטבלת המהירות בפרק זה.

סימולי מהירויות נסיעה עם הצמיג

הטבלה להלן מציגה סימולים רבים של מהירויות נסיעה רבות, הנמצאים בשימוש צמיגים של מכוניות נוסעים. סימול מהירות הנסיעה הוא חלק ממידות הצמיג הנמצאות על דופן הצמיג. סימול זה תואם למהירות ההפעלה הבטוחה המרבית של הצמיג.

סימול מהירות	מהירות מרבית
S	180 קמ"ש
T	190 קמ"ש
H	210 קמ"ש
V	240 קמ"ש
W	270 קמ"ש
Y	300 קמ"ש

3. בדיקת אורך חיי הצמיג (אוד: מספר זיהוי הצמיג)

יש להחליף כל צמיג שגילו למעלה מ-6 שנים, בהתבסס על תאריך הייצור בצמיג חדש. ניתן למצוא את תאריך הייצור על דופן הצמיג, המציג את קוד DOT. ארבע הספרות (התווים) האחרונות בקוד DOT מציינות את התאריך.

DOT: XXXX XXXX OOOO

החלק בתחילת DOT מציין מספר קוד של מפעל, גודל צמיג ותבנית המדרך וארבע הספרות האחרונות מציינות את השבוע ושנת הייצור.

למשל DOT XXXX XXXX 1622 מסמן שהצמיג יוצר בשבוע 16 בשנת 2022.

⚠ אזהרה

ככל שחולף הזמן, הצמיגים מתיישנים גם כאשר הם אינם בשימוש. בלי קשר למצב המדרך של הצמיג, מומלץ להחליף את הצמיגים לאחר כשש (6) שנים של שימוש רגיל. חום הנגרם בשל תנאי אקלים חמים או פעולה בעומסים גבוהים לעתים תכופות עלול להאיץ את תהליך ההתיישנות. אי ציות להנחיה זו עלול לגרום לכשל פתאומי של הצמיג, שיוביל לאבדן שליטה ברכב ולתאונה שתסתיים בפציעה חמורה או במוות.

4. הרכב הרבדים בצמיג והחומר שממנו הם עשויים

בצמיג יש מספר שכבות או רבדים העשויים אריג וגומי. יצרני הצמיגים חייבים לציין את החומרים הנמצאים בצמיג, הכוללים פלדה, ניילון, פוליאסטר וחומרים נוספים. האות R מציינת שכבה רדיאלית; האות D מציינת שכבה דיאגונלית או בעלת מבנה צולב. האות B מציינת שכבה מחוזקת בעלת מבנה צולב.

5. לחץ האוויר המרבי המותר

מספר זה הוא הערך המרבי של לחץ האוויר המותר בצמיג. אסור לחרוג מלחץ האוויר המרבי בצמיג. עיין בנושא "צמיגים וגלגלים" בעמוד 5-9.

6. שיעור העומס המרבי

מספר זה מציין את העומס המרבי בקילוגרמים ובפאונדים שהצמיג יכול לשאת. בעת החלפת צמיגי הרכב, השתמש תמיד בצמיג בעל שיעור עומס זהה לזה של הצמיג שהותקן במפעל.

7. דרגת איכות צמיג אחידה

מדדי האיכות, אם ישימים, מצוינים על דופן הצד של הצמיג, בין כתף הצמיג לבין הנקודה הרחבה ביותר בחתך הצמיג.

לדוגמה:

TREADWEAR 200

TRACTION AA

TEMPERATURE A

⚠ אזהרה

- דרגת אחיזת הדרך המצוינת על הצמיג מבוססת על מבחני אחיזה בבלימה בקו ישר קדימה, ולא על מבחני האצה, פנייה ורחיפה על כביש רטוב או בתנאים קיצוניים.
- דרגת הטמפרטורה עבור צמיג זה נקבעה עבור צמיג המנופח ללחץ האוויר התקין, ואינו עמוס יתר על המידה. מהירות מופרזת, תת-ניפוח או עומס יתר, בין אם בנפרד ובין במשולב, עלולים לגרום להתחממות יתר ולכשל צמיגים פתאומי. במצב כזה ייתכן אבדן שליטה ברכב שיוביל לפציעות חמורות או למוות.

בלאי מדרך

דרגת בלאי המדרך היא מדד יחסי, המבוסס על שיעור בלאי צמיג הנבחן בתנאים מבוקרים, במסלול מבחן ממשלתי מיוחד. לדוגמה, צמיג בדרגת 150 יתבלה ביחס של אחד וחצי (1½) טוב יותר במסלול מבחן ממשלתי, לעומת צמיג בדרגת 100.

ואולם, הביצועים היחסיים של הצמיגים תלויים בתנאי פעולתם בפועל ויכולים להיות שונים במידה משמעותית מהערכים הרגילים, כתוצאה מהרגלי הנסיעה, נוהלי הטיפולים וההבדלים במאפייני הדרכים והאקלים.

הצמיגים הזמינים כחלק מהאבזור התקני או כאופציה בכלי רכב של קיה עשויים להיות בעלי דירוגים שונים.

אחיזת דרך — AA, A, B ו-C

דרגות אחיזת הדרך, מהגבוהה ביותר עד לנמוכה ביותר, הן AA, A, B ו-C. דרגות אלו מייצגות את יכולת הצמיגים לעצור על דרך סלולה רטובה, כפי שנמדדו בתנאים מבוקרים על פני משטחי מבחן ממשלתיים מיוחדים של אספלט ובטון. ייתכן שלצמיג המסומן בדרגה C יש ביצועי אחיזת דרך גרועים.

טמפרטורה — A, B ו-C

דרגות הטמפרטורה הן A (הגבוהה ביותר), B ו-C. הדרגות מציינות את עמידות הצמיג לחום המתפתח בנסיעה ויכולתו לפזר חום, כאשר הוא נבחן בתנאים מבוקרים בתנאי מעבדה סגורה מיוחדים של מבחן גלגל.

חשיפה לטמפרטורה גבוהה לזמן ממושך עלולה לגרום לפגיעה בחומר הצמיגים ולקצר את אורך חיי השירות של הצמיגים. וטמפרטורה גבוהה מאוד עלולה לגרום לכשל צמיגים פתאומי. דרגות B ו-A מייצגות רמות ביצועים גבוהות יותר, מהדרישות המזעריות שנקבעו על-פי החוק.

נתיכים

נתיך מסוג להב



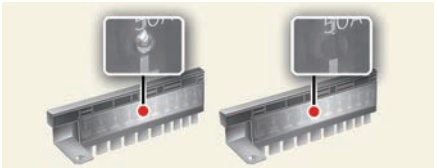
ODEPV072056

נתיך מסוג מחסנית



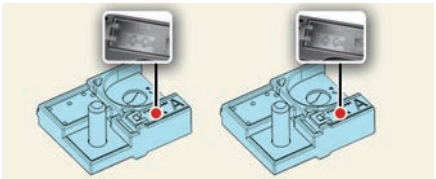
ODEPV072057

נתיך ראשי רב-קווי (multi fuse)



ODEPV072059_2

BFT



ODEPV072058_2

* שמאל: רגיל, ימין: שרוף
* המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית

לפני שמחליפים נתיך שרוף יש לנתק את הכבל השלילי של המצבר.

אם מערכת החשמל אינה פועלת, בדוק תחילה את לוח הנתיכים בצד הנהג.

החלף תמיד נתיך שרוף בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.

אם הנתיך שהתקנת במקום הנתיך השרוף נשרף גם הוא, קיימת בעיה במערכת החשמל. הימנע משימוש במערכת המעורבת בתקלה והתקשר מיד למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- החלף תמיד נתיך בנתיך בעל אותו שיעור אמפר.
- נתיך בעל שיעור אמפר גבוה יותר עלול לגרום לנזק ושרפה אפשרית.
- אסור בהחלט להתקין תיל במקום נתיך שרוף — גם כתיקון זמני. פעולה שכזו עלולה לגרום לנזק נרחב לחיווט ולשרפה אפשרית.
- אסור לבצע שינויים מאולתרים או תוספות בחיווט החשמלי של הרכב.

⚠ זהירות

- כשמחליפים נתיך שנשרף או ממסר בחדש, יש להקפיד שהנתיך או הממסר החדשים ישתלבו היטב בתפסים. נתיך או ממסר שאינם מהודקים היטב עלולים לגרום נזק למערכות החיווט והחשמל של הרכב ואף להתלקחות שריפה.
- אסור להסיר נתיכים, ממסרים ומסופים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים. אתה עלול שלא להדק את הנתיכים, הממסרים וההדקים די הצורך וכתוצאה מכך עלולה להתלקח שריפה. אם נשרפו נתיכים, ממסרים והדקים שמהודקים בעזרת ברגים או אומים, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- אסור להכניס להדקים של הנתיכים/הממסרים אף חפץ (למשל מברג או חוט תיל) מלבד נתיכים או ממסרים. הדבר עלול לגרום למגע לא תקין וכשל של המערכת.

- אסור להכניס מברג או חיווט שלאחר מכירה למסוף שתוכנן לנתיכים ולממסרים בלבד. מערכת החשמל והחיווט בתא הנוסעים עלולים להינזק או להישרף עקב תקלת מגעים.
- במקרה של מגע ישיר בחיווט של האור האחורי או התקנה של נורה שצריכת הזרם שלה גבוהה מן המותר לצורך התקנת גרורים וכד', ייתכן שתיבת החיבורים תישרף.
- אל תשתמש במברג או בכל חפץ מתכתי אחר לצורך הסרת נתיך, מאחר שאתה עלול לגרום לקצר ולנזקים למערכת החשמל.

*** הערה**

- בעת החלפת נתיך, לחץ על לחצן START/STOP למצב מנותק (OFF) והפסק את פעולת כל הצרכנים החשמליים ואז נתק את הקוטב השלילי (-) של המצבר.
- המדבקה המוטבעת בפועל בלוח הנתיכים והממסרים היא מדבקה כללית ועשויה לכלול פריטים שאינם מותקנים בפועל ברכב.

החלפת נתיך בלוח הפנימי

פעולה

1. לחץ על לחצן START/STOP למצב OFF ונתק את כל יתר המתגים.
2. פתח את מכסה לוח הנתיכים.


ODEPV072012

3. משוך את הנתיך החשוד החוצה. השתמש בכלי ההסרה (1) הנמצא בלוח הנתיכים הראשיים שבתא המנוע


ODEPV072013

4. בדוק את הנתיך המוסר; החלף אותו אם הוא שרוף. אפשר למצוא נתיכים חלופיים בלוח הנתיכים שבלוח המכשירים (או בלוח הנתיכים שבתא המנוע החשמלי).
5. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים.

*** מידע**

אם הפנסים הראשיים או האחוריים, אור בלם, תאורת יום אינם פועלים וכל הנתיכים שלהם תקינים, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

מתג נתיכים



ODEPV072045

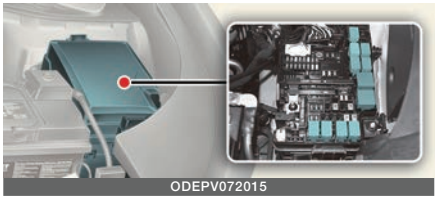
פעולה

- הקפד להעביר את מתג הנתיכים למצב ON.
- בעקבות העברה של מתג הנתיכים למצב OFF, יהיה צורך לאפס חלק מהמערכות וייתכן שפעולת המפתח שלט לא תהיה תקינה.

אם מתג הנתיכים במצב OFF, יאיר סמל אזהרה בלוח המחוונים.

החלפת נתיך תא מנוע החשמלי

החלפת נתיכים מסוג להב/מחסנית


ODEPV072015

פעולה

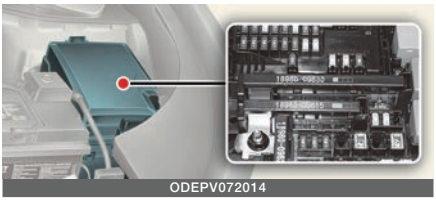
1. העבר את מערכת ההנעה, ואת כל שאר המתגים, למצב OFF.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה.

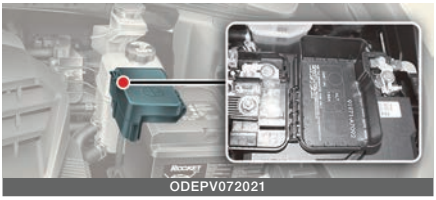
   אם נתיך מסוג להב נשרף, הסר אותו באמצעות חולץ הנתיכים (1) הנמצא בתיבת הנתיכים בתא המנוע. לאחר ההסרה, התקן במקומו נתיך רזרבי בעל אותו ערך.


ODEPV072013

3. בדוק את הנתיך המוסר; החלף אותו אם הוא שרוף. כדי להסיר נתיך או להתקין אותו, היעזר בחולץ הנתיכים שבמכסה לוח הנתיכים בצד הנהג.
4. הכנס נתיך חדש בעל אותו שיעור אמפר, וודא שהוא מהודק כהלכה בתוך התפסים. אם הוא מותקן באופן רופף, פנה לייעוץ של מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נתיכים ראשיים


ODEPV072014


ODEPV072021

פעולה

1. הדמם את הרכב.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה.
3. נתק את הקוטב השלילי של המצבר.
4. הסר את האומים כמתואר באיור לעיל.
5. החלף את הנתיך בחדש בעל ערך זהה.
6. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.
7. אם הוא מותקן באופן רופף, פנה לייעוץ של מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת ממסר



1. העבר את מערכת ההנעה, ואת כל שאר המתגים, למצב OFF.
2. הסר את מכסה תיבת הנתיכים בלחיצה על הלשונית ומשיכת המכסה כלפי מעלה.
3. החלף את הממסר בחדש בעל ערך זהה.
4. התקן בסדר פעולות הפוך להסרה.
5. אם הוא מותקן באופן רופף, פנה לייעוץ של מתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ זהירות

- לאחר בדיקת לוח הנתיכים בתא המנוע, התקן היטב את מכסה לוח הנתיכים. ודא שנשמעה נקישת הנעילה של המכסה. אם המכסה אינו סגור כהלכה עלולה לחול תקלה חשמלית עקב חדירת מים.
- בדוק חזותית את מכסה המצבר לסגירה מאובטחת. אם מכסה המצבר אינו סגור בצורה מאובטחת, מערכת החשמל עלולה להינזק עקב חדירת לחות למערכת.

* הערה

- במקרים מסוימים, מערכת החשמל ברכב עשויה שלא לפעול היטב למרות שכל הנתיכים בתיבות הנתיכים שבתא המנוע ובתא הנוסעים תקינים. ייתכן שהבעיה נובעת מנתק בנתיך הראשי (מסוג BFT), אשר מותקן במכסה של הקוטב החיובי (+) של המצבר). מאחר והחלפה של הנתיך הראשי מורכבת יותר מהחלפה של רכיבים אחרים, פנה למתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה הקרוב ביותר.
- כשהנתיך הראשי נשרף, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.

תיאור לוח נתיכים/ממסרים

אפשר למצוא במכסי לוחות הנתיכים/ממסרים תווית המציינת את השם וזרם העבודה הנקוב של כל נתיך/ממסר.

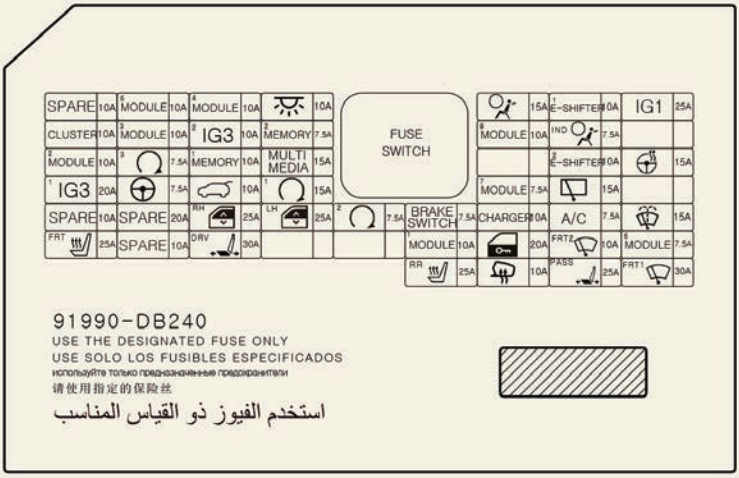
* הערה

ייתכן שלא כל תיאורי לוחות הנתיכים בספר זה תואמים לנתיכים שברכבך. ספר זה מעודכן למועד הדפסתו. בעת בדיקת תיבת הנתיכים ברכבך, עיין במדבקת תיבת הנתיכים.

לוח נתיכים בצד הנהג



ODEPV072016



ODEPV072017L

תיבת נתיכים וממסרים של ICU

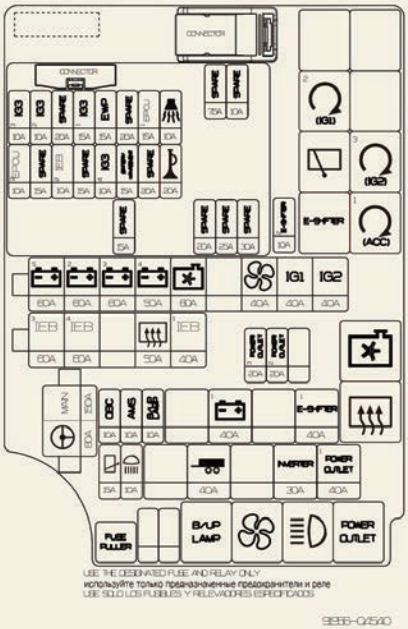
שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
CHILD LOCK		15A	ממסר נעילת בטיחות ילדים, ממסר שחרור נעילת בטיחות ילדים
MODULE7	7 MODULE	7.5 A	יחידת בקרת מושב קדמי, מחמם מושב אחורי, ממיר מתח זרם חילופין (AC)
E-SHIFTER2	2 E-SHIFTER	10 A	בורר הילוכים (תצורת חוגה) של תיבת הילוכים אוטומטית (ATM) אלקטרונית
MEMORY	MEMORY	10 A	תצוגה עילית, פנס אווירה, יחידת מיזוג אוויר, לוח מחוונים
IG3 5	5 IG3	10A	V2L
IG3 6	6 IG3	10A	BMS
IG3 7	7 IG3	10A	יחידת מיזוג אוויר, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידאו וניווט, לוח מחוונים, CDM, חיישן PM
FRONT WIPER 2		10 A	מנוע מגב קדמי
REAR WIPER		15 A	ממסר מגב אחורי, מנוע מגב אחורי
MDPS2		7.5 A	יחידת MDPS (הגה כוח מופעל משאבה) * MDPS היא זהה ל-EPS (הגה כוח חשמלי).
IG1 2	2 IG1	25 A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (נתיך תיבת PCB - IEB4, ECU3, DCT3, EWP3)
FCA		10 A	רדאר קדמי
START		7.5 A	VCU, IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
HEATED MIRROR		10 A	יחידת מראה חיצונית של הנהג/הנוסע
TAILGATE OPEN		15 A	מנעול דלת תא המטען
MODULE3	3 MODULE	7.5 A	מתג רב-תפקודי, IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב), מתג פנס אור בלם, מודול דלת הנהג
CLUSTER	CLUSTER	7.5 A	תצוגה עילית, לוח מחוונים
IAU	IAU	10 A	ידית חיצונית דלת הנהג/הנוסע הקדמי
S/HEATER FRT	FRT 	20 A	מודול בקרת אוורור מושב קדמי, מודול בקרת מחמם מושב קדמי
WASHER		15 A	מתג רב-תכליתי
IBU2	2 IBU	7.5 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
BATTERY MANAGEMENT	BATTERY MANAGEMENT	10 A	BMU
AIR BAG2	2 	10 A	יחידת בקרה של מערכת כריות האוויר
SUNROOF1		20 A	מנוע חלון השמש

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
P/WINDOW LH	LH	25 A	מודול בטיחות חלון חשמלי צד הנהג, מודול בטיחות חלון חשמלי אחורי שמאלי
E-SHIFTER3	3 E-SHIFTER	10 A	בורר הילוכים (תצורת חוגה) של תיבת הילוכים אוטומטית (ATM) אלקטרונית
MODULE4	4 MODULE	10 A	רדאר פינה אחורי צד ימין/צד שמאל, ממיר מתח קדמי/אחורי, יחידת VESS (מערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי), רדאר קדמי, מצלמה קדמית, יחידת ADAS, מתג מכסה עליון של הקונסולה
USB CHARGER	USB CHARGER	10 A	מטען USB מושב נהג/נוסע, מטען USB קונסולה קדמית #1/#2
A/C2	2 A/C	15 A	מודול בקרת A/C (מיזוג אוויר), שסתום לחץ גבוה, שסתום קרר #1/#2 בלוק חיבורים P/R (ממסר מפוח), מצנן BSA #1, שסתום נוזל קירור A/C
AMP	AMP	30 A	AMP (מגבר מערכת שמע)
P/WINDOW RH	RH	25 A	מודול בטיחות חלון חשמלי צד הנוסע, מודול בטיחות חלון חשמלי אחורי ימני
MODULE6	6 MODULE	7.5 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
MODULE5	5 MODULE	10 A	מחבר תקשורת נתונים, מראה פנימית מתכהה, יחידת E-CALL, ADP, יחידת ראשית של מערכת שמע/וידיאו וניווט, מתג לוח מכשירים, פנס ראשי צד ימין/צד שמאל, AMP (מגבר), מטען אלחוטי לטלפון חכם, מודול מושב חשמלי נהג/נוסע, מודול בקרת אוורור מושב קדמי, מודול בקרת חימום מושב קדמי ומושב אחורי, מתג רצפה בקונסולה, מודול התקן כוונן אוטומטי של גובה אלומת פנס ראשי, מודול IFS (מערכת תאורה קדמית חכמה)
E-CALL	E-CALL	10 A	יחידת E-CALL
IBU1	1 IBU	10 A	IBU (יחידת בקרה משולבת של המרכב)
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	10 A	מתג פנסי בלימה, יחידת בקרה משולבת של המרכב (IBU)
P/SEAT DRV	DRV	30 A	מתג מושב חשמלי לנהג, מודול מושב חשמלי של הנהג (עם IMS (מערכת זיכרון משולבת))
A/C1	1 A/C	7.5 A	יחידת בקרה של מיזוג אוויר
AIR BAG 1	1	15 A	יחידת בקרה של מערכת כריות האוויר
MODULE2	2 MODULE	10 A	AMP (מגבר), ADP, P/E בלוק חיבורים (ממסר שקע כוח), IBU (יחידת בקרת מרכב משולבת), יחידת E-CALL, יחידת ADAS, לוח מקשים למערכת שמע/וידיאו וניווט, יחידה ראשית של מערכת שמע/וידיאו וניווט
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	25 A	יחידה ראשית של מערכת שמע/ניווט
DOOR LOCK		20 A	ממסר נעילת הדלתות, ממסר שחרור נעילת הדלתות, ממסר נעילה כפולה
MODULE1	1 MODULE	10 A	מתג מהבהבי חירום, מתג תקלה, מחבר קישור נתונים, חיישן גשם, אזעקת הגנה מפני פריצה אולטרה-סונית (UIP), חיישן UIP, יחידת PTG, מודול דלת נהג, יחידת מראה חיצונית נהג/נוסע
P/SEAT PASS	PASS	30 A	מתג מושב חשמלי של נוסע קדמי, מודול מושב חשמלי של נוסע קדמי
S/HEATER RR	REAR	25 A	מודול בקרת מחממי המושבים האחוריים

לוח נתיכים בתא המנוע החשמלי



ODEPV072020



ODEPV072018L

מעגל (בלוק חיבורים P/R)

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך ראשי רב-קווי MULTI) 1 (FUSE	LDC	LDC	150 A	נתיך (IEM, EOP, ממיר מתח, שקע כוח)
	MDPS 1	1 1	80 A	יחידת MDPS * MDPS היא זהה ל-EPS (הגה כוח חשמלי).
נתיך ראשי רב-קווי MULTI) 3 (FUSE	B+5	5	60 A	בלוק PCB (ממסר ראשי IG3, נתיך: WIPER1, EPCU1, VCU2 ,HORN ,B/ALARM)
	IG1 1	1 IG1	40 A	(נתיך -MODULE2, USB CHARGER, A/BAG1, IBU2, MDPS2, CLUSTER, MODULE3, A/BAG IND, MODULE4, MODULES, E-SHIFTER5, FCA, ING1 2)
	B+1	1	60 A	תיבת נתיכים וממסרים של לוח המחוונים (PS2, IPS3, IPS5, IPS7, IPS12, IPS14)
	IEB1	1 IEB	60 A	יחידת בלם חשמלי משולב
	IEB3	3 IEB	60 A	יחידת בלם חשמלי משולב
	IG1		50 A	יחידת מחבר הגרור
	BLOWER		40 A	תיבת נתיכים וממסרים בתא המנוע (ממסר מפוח)
נתיך ראשי רב-קווי MULTI) 2 (FUSE	C/FAN		80 A	מנוע מניפת קירור
	RR HTD		40 A	תיבת נתיכים וממסרים של P/R (ממסר מחמם אחורי)
	B+2	2	60 A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (IPS)
	B+3	3	50 A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (נתיך - CHILD LOCK, T/GATE OPEN, P/WDW RH, P/WDW LH, E-SHIFTER3, S/HEATER FRT, P/SEAT PASS, P/SEAT DRV, AMP, S/HEATER RR), EWP2
	POWER TAILGATE		40 A	מודול דלת תא מטען חשמלית
	IG2	IG2	40 A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (נתיך - WASHER, A/C, MODULE6, MODULES WIPER RR)
	E-SHIFTER1	1 E-SHIFTER	40 A	SCU

שם הנתיך		סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
נתיך	B+4	4	40 A	תיבת נתיכים וממסרים של ICU (ממסר נעילה עומס טווח ארוך, נתיך: IAU, ECS, BATTERY MANAGEMENT, AIR BAG2, MEMORY1, SPARE3 (+B), A/C2, E-CALL, IBU1, BRAKE SWITCH, MULTIMEDIA, DOOR LOCK, MODULE1)
	IEB2	2 IEB	40 A	יחידת בלם חשמלי משולב
	CHARGER 1	1 CHARGER	10 A	CDM
	EWP1	1 EWP	20 A	משאבת מים אלקטרונית של המנוע #1
	EWP2	2 EWP	20 A	משאבת מים אלקטרונית של הסוללה #2
	POWER OUTLET1	1 POWER OUTLET	40 A	ממסר שקע כוח
	INVERTER	INVERTER	40 A	משאבת שמן אלקטרונית אחורית
	EOP	EOP	40 A	משאבת שמן אלקטרונית קדמית
	E-SHIFTER2	2 E-SHIFTER	10 A	ממסר E-Shifter (בורר הילוכים אלקטרוני), SCU, בורר הילוכים (תצורת חוגה) של תיבת הילוכים אוטומטית (ATM) אלקטרונית
	P/OUTLET2	2 POWER OUTLET	20 A	שקע חשמלי מלפנים

תיבת PCB

שם הנתיך	סמל	ערך נקוב של נתיך	המעגל המוגן
WIPER1	1	25 A	תיבת נתיכים וממסרים של PCB (לוח מעגל מודפס) (ממסר ראשי של המגב)
EPCU	EPCU	15 A	ממיר מתח קדמי
B/ALARM		15 A	תיבת נתיכים וממסרים של PCB (לוח מעגל מודפס) (ממסר צופר מערכת אזעקה מקורית)
HORN		15 A	תיבת נתיכים וממסרים של PCB (לוח מעגל מודפס) (ממסר צופר)
OBC	OBC	10 A	ICCU, VCMS
EWP 3	3 EWP	15 A	EWP PE
IG3 1	1 IG3	15 A	ממיר מתח, VCU
IG3 3	3 IG3	20 A	משאבת מים אלקטרונית
EPCU	E2	15 A	ממיר מתח
ECU1	E1	10 A	VCU
IEB 4	4 IEB	10 A	יחידת IEB
CHARGER 2	2 CHARGER	10 A	ממסר נעילה/שחרור נעילה של המטען
IG3 2	2 IG3	20 A	3WAY V/V, EOP, ICU (נתיך IG3)

ממסר

עיין בטבלה הבאה לסוג הממסר.

שם הממסר	סמל	סוג
ממסר מחמם אחורי		מיני
ממסר ACC		מיקרו
ממסר IG1		מיקרו
ממסר מפוח		מיקרו
ממסר IG2		מיקרו
ממסר שקע חשמלי		מיקרו
ממסר מגב אחורי		מיקרו

לוח נתיכים בתא המנוע (במכסה קוטבי המצבר)



ODEPV072021



ODEPV072019

8

פנסים

אמצעי זהירות להחלפת נורה

הדמם את הרכב במקום בטוח, הפעל היטב את בלם החניה ונתק את הכבל השלילי (-) של המצבר. השתמש רק בנורות לפי שיעור ההספק במפרט.

תקלה בנורה עקב תקלת רשת

תקלת פנס יכולה להיגרם בגלל כשל רשת או תקלת מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה של תקלה, דאג שהמערכת תטופל על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

תקלה בנורה עקב יציבות מערכת הבקרה החשמלית

פנס שמתפקד בדרך כלל עשוי להבהב רגעית. הריצוד הרגעי נובע מתפקוד הייצוב של מערכת הבקרה החשמלית של הרכב. אם הנורה שבה במהרה להאיר כרגיל, אין צורך לטפל ברכב.

אולם, אם הנורית כבית לאחר ההבהוב הרגעי, או אם ההבהוב נמשך, דאג לטיפול במערכת על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

⚠ אזהרה

- לפני עבודה על פנס, הפעל את בלם החניה עד תום מהלכו, לחץ על מתג START/STOP למצב OFF והפסק את פעולת הפנסים כדי למנוע תזוזה פתאומית של הרכב שעלולה לגרום לכוויה באצבעות או התחשמלות.
- הקפד להחליף נורה שרופה בנורה בעלת אותו הספק. אחרת התוצאה עלולה להיות נזק נרחב לחיווט ואף התלקחות שריפה.

- היזהר מפני שהנורות יכולות להיות חמות מאוד ועלולות לכוות את אצבעותיך.

⚠ זהירות

- אם אין ברשותך הכלים הנחוצים, הנורות המתאימות והידע המקצועי, פנה למתקן מומחה. מומלץ להתייעץ במרכז שירות מורשה של קיה.
- במקרים רבים, קשה להחליף נורות פנסים עקב חלקים אחרים של הרכב, שיש להסירם לפני שתוכל להגיע לנורה. דבר זה נכון במיוחד אם צריך להסיר את מכלל הפנסים הראשיים, כדי להגיע לנורה(ות). הסרה/התקנה של מכלל הפנסים הראשיים, עשויה לגרום נזק לרכב.
- אם מתקינים ברכב חלקים שאינם מקוריים או נורות באיכות ירודה, התוצאות עלולות להיות שריפה של נתיך, תקלה ונזקים לחיווט.
- אסור להתקין ברכב נורות נוספות או פנסי LED. אם מתקינים אמצעי תאורה נוספים, התוצאה עלולה להיות תקלה בנורות או ריצוד של האורות. גם לתיבת הנתיכים ולחיווט של הרכב עלולים להיגרם נזקים.

* הערה

- אם נורה או מחבר נורה מוסרים מפנס פועל המוזן בחשמל, ההתקן האלקטרוני של תיבת הנתיכים עלול לזהות זאת כתקלה. לכן, ייתכן שהיסטוריית התקלות של הנורה עשויה לציין קוד אבחון תקלה (DTC) בתיבת הנתיכים.
- פנס פועל עשוי להבהב באופן זמני. מצב זה נובע מפעולת ייצוב של התקן הבקרה האלקטרוני של הרכב, ואם הפנס שב לפעול כרגיל לאחר ההבהוב הזמני, אין תקלה ברכב.

  אולם, אם הנורה ממשיכה להבהב מספר פעמים, או כבית לגמרי, ייתכן שאירעה שגיאה במערכת הבקרה החשמלית של הרכב. במקרה זה, דאג לבדיקת הרכב באופן מידי על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- לאחר תאונה, או בעקבות התקנה מחדש של מכלול הפנסים הראשיים, מומלץ לכוון את המכלול של הפנסים הראשיים על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.
- לאחר נהיגה בגשם עז או לאחר שטיפת הרכב, עדשות הפנסים הראשיים והפנסים האחוריים עלולות להיראות כמכוסות כפור. מצב זה נוצר בשל הבדלי טמפרטורות, בין פנים הפנס לחלקו החיצוני. מצב זה דומה להתעבות על החלונות בתוך הרכב, במהלך גשם ואין הוא מציין כי קיימת בעיה ברכב. אם מים חודרים למעגל נורת הפנס, דאג לבדיקת הרכב על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

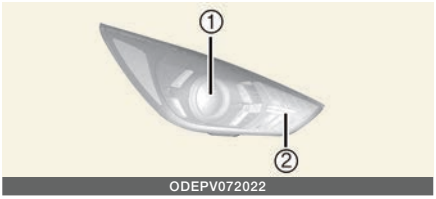
* הערה

שינויים בתנועה

אלומת האור הנמוך אינה סימטרית. אם נוסעים עם הרכב למדינה אחרת שבה נוסעים מצד שמאל של הדרך, עלולה האלומה לסנוור את הנהגים הנוסעים ממול. למניעת סנוור, דורש החוק באיחוד האירופאי ליישם פתרונות טכניים מתאימים (דוגמת מערכת החלפה אוטומטית, מדבקות מתאימות או כוונון האלומה כלפי מטה). הפנסים הראשיים תוכננו באופן שמונע סנוור של הנהגים הנוסעים ממול. אין צורך, לפיכך, להחליף את כיוון התאורה של הפנסים הראשיים במדינה שבה נוהגים מצד שמאל של הדרך.

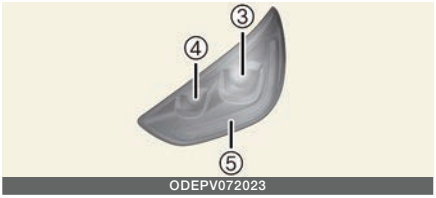
מיקומי הנורות (מלפנים)

פנס ראשי (סוג A)



ODEPV072022

פנס ראשי (סוג B)



ODEPV072023

תאורת יום/פנס חניה

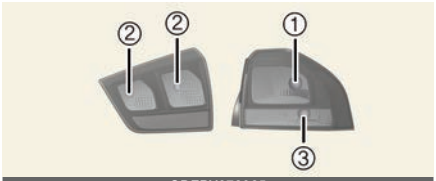


ODEPV072024

1 פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (מסוג נורת ליבון)
2 נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון)
3 פנסים ראשיים (אלומה נמוכה/גבוהה) (מסוג LED)
4 פנסים ראשיים (אלומה נמוכה) (מסוג LED)
5 מהבהב פנייה קדמי (מסוג LED)
6 תאורת יום/פנס חניה (מסוג LED)

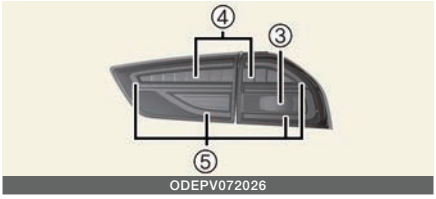
מיקומי הנורות (מאחור)

פנס אחורי משולב - סוג A



ODEPV072025

פנס אחורי משולב - סוג B



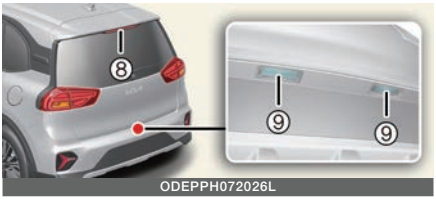
ODEPV072026

תאורת נסיעה לאחור/פנס ערפל אחורי



ODEPV072061L

פנס בלימה עילי/תאורת לוחית רישוי



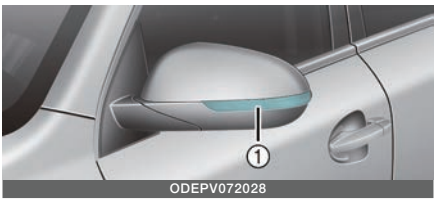
ODEPPH072026L

1 אור אחורי/פנס בלימה (מסוג נורת ליבון)
2 אור אחורי (מסוג נורת ליבון)
3 מהבהב פנייה אחורי (מסוג נורת ליבון)
4 פנס בלימה (מסוג LED)
5 אור אחורי (מסוג LED)
6 תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון) פנס ערפל אחורי (מסוג LED)
7 תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)

8 פנס בלימה עילי (מסוג LED)

9 פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)

מיקומי הנורות (בצד הרכב) (אם קיימות)



1 מהבהבי פנייה צדיים (מסוג LED)

החלפת נורות (מסוג LED)

אם פנס ה-LED אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה על-ידי מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

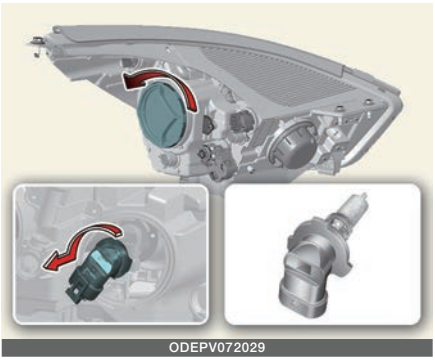
לא ניתן להחליף רק את נורות ה-LED מכיוון שהן חלק מיחידה אחת משולבת. יש להחליף את נורות ה-LED יחד עם היחידה.

טכנאי מוסמך צריך לבדוק או להחליף את התאורה (מסוג LED), מכיוון שאחרת עלול להיגרם נזק לחלקים קשורים ברכב.

החלפת פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) (מסוג נורת ליבון)

פעולה

1. הדמם את הרכב ונתק את הקוטב השלילי של המצבר.
2. פתח את מכסה המנוע.
3. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים נגד כיוון השעון כדי להסיר אותו.



4. נתק את המחבר החשמלי מבית הנורה של הפנסים הראשיים.
5. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול סובב אותו נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.
6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. סובב את כיסוי הנורה של הפנסים הראשיים בכיוון השעון כדי להתקין אותו.
8. חבר את הקוטב השלילי של המצבר.

⚠ אזהרה

- נורות הלוגן מכילות גז בלחץ, העשוי להעיף רסיסי זכוכית אם הזכוכית תישבר.
- החזק אותן תמיד בזהירות והיזהר שלא יישרטו או ייחבטו. אם הנורות מאירות, הימנע ממגע בנוזלים. אסור בהחלט לגעת בזכוכית בידיים חשופות. שאריות שומן עלולות לגרום לנורה להתחמם יתר על המידה ולהתפוצץ כאשר היא מאירה.

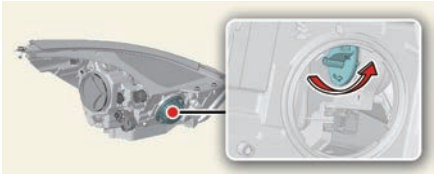
  יש להפעיל את הנורה רק כאשר היא מותקנת בפנס הראשי.



ODEPV072030

- אם נורה נפגמת או נסדקת, החלף אותה מיד וסלק אותה בזהירות.
- הרכב משקפי מגן כאשר אתה מחליף נורה. הנח לנורה להתקרר לפני שאתה מטפל בה.

החלפת נורה של מהבהב פנייה קדמי (מסוג נורת ליבון)



ODEPV072031

פעולה

1. הדמם את הרכב ונתק את הקוטב השלילי של המצבר.
2. פתח את מכסה המנוע.
3. הסר את מכסה האבק (A) ממכלול הפנס הראשי ואת בית הנורה על-ידי סיבוב נגד כיוון השעון עד שהלשוניות על בית הנורה יתיישרו מול החריצים במכלול הפנס הראשי.
4. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים בנורה נמצאים מול החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
5. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש למקם את הזיזים בבית הנורה מול החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. חבר את הקוטב השלילי של המצבר.

החלפת נורה של אור אחורי, פנס בלימה, מהבהב פנייה (מסוג נורת ליבון)

פעולה

1. פתח את דלת תא המטען.
2. פתח את מכסה השירות.
3. בעזרת מברג פיליפס שחרר את הברגים של מכלול הפנס.

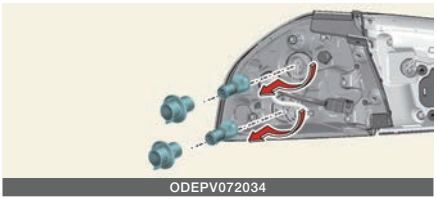


ODEPV072032

4. הסר את מכלול הפנס האחורי ממרכב הרכב.


ODEPV072033

5. נתק את המחבר של הפנס האחורי.
6. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול, סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.


ODEPV072034

7. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
8. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
9. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
10. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.
11. התקן את מכסה השירות.

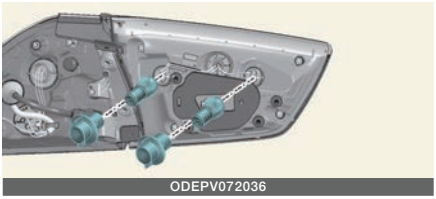
החלפת נורה של אור אחורי (מסוג נורת ליבון)

פעולה

1. פתח את דלת תא המטען.
2. הסר את מכסה השירות.


ODEPV072035

3. כדי להסיר את בית הנורה מהמכלול, סובב את בית הנורה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על בית הנורה מתיישרים עם החריצים על המכלול.


ODEPV072036

4. כדי להסיר את הנורה מבית הנורה, לחץ עליה וסובב אותה נגד כיוון השעון עד שהזיזים על הנורה מתיישרים עם החריצים בבית הנורה. משוך את הנורה מבית הנורה והוצא אותה.
5. כדי להכניס נורה חדשה, הכנס אותה לבית הנורה וסובב אותה עד שהיא ננעלת במקומה.
6. כדי להתקין את בית הנורה במכלול, יש ליישר את הזיזים על בית הנורה עם החריצים במכלול. דחוף את בית הנורה למכלול וסובב את בית הנורה בכיוון השעון.
7. התקן את מכלל הפנס האחורי במרכב הרכב.
8. התקן את מכסה השירות.

החלפת נורה של תאורת נסיעה לאחור (מסוג נורת ליבון)



אם תאורת הנסיעה לאחור (1) אינה פועלת, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת פנס ערפל אחורי (מסוג LED)



אם פנס הערפל האחורי (1), אינו פועל, הבא את הרכב לבדיקה אל מתקן מומחה. מומלץ לגשת למרכז שירות מורשה של קיה.

החלפת נורה של פנס תאורת לוחית רישוי (מסוג נורת ליבון)



פעולה

1. הדמם את הרכב ונתק את הקוטב השלילי של המצבר.
2. בעזרת מברג חלוץ את העדשה בעדינות.
3. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
4. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
5. התקן את מכלול הפנס.

⚠ זהירות

הקפד שהעדשה, לשונית העדשה ובית הפנס הפלסטי לא יתלכלכו ולא יינזקו.

החלפת נורת מפה (מסוג נורת ליבון)



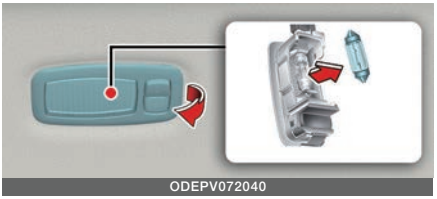
פעולה

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. ישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

החלפת נורה של מראת איפור (מסוג נורת ליבון)


ODEPV072040

פעולה

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. ישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

החלפת נורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון)


ODEPV072041

פעולה

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. ישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

החלפת נורה בתא המטען (מסוג נורת ליבון)


ODEPV072042

פעולה

1. בעזרת מברג שטוח חלוץ את העדשה בעדינות מבית הפנס הפנימי.
2. הסר את הנורה במשיכה היישר החוצה.
3. התקן נורה חדשה בבית הנורה.
4. ישר את הזיזים של כיסוי העדשה עם חריצי בית הפנס, והכנס בלחיצה את העדשה למקומה.

⚠ אזהרה

לפני תחילת העבודה על התאורה הפנימית, ודא שהלחצן במצב OFF, כדי למנוע כוויה באצבעות או סכנת התחשמלות.

טיפוח הרכב

טיפוח חיצוני

זהירות כללית בטיפוח חיצוני

חשוב לקרוא את כל האזהרות והערות הזהירות המופיעות על התווית ולציית להנחיות המופיעות בתווית, כאשר משתמשים בכל חומר ניקוי או ליטוש כימי.

הערה *

אם מחנים את הרכב סמוך לשלט מבריק או מבנה בעל חיפוי זכוכית, חיפויי הפלסטיק החיצוניים (של הפגוש, הספוילר, העיטורים, הפנסים, המראות החיצוניות וכדומה) עלולים להינזק כתוצאה מההשתקפות של קרני השמש מהשלט או המבנה. כדי למנוע נזק לחיפויי הפלסטיק החיצוניים, החנה את הרכב הרחק ממתקנים שמשקפים את קרני השמש, או כסה את הרכב בכיסוי. (חיפויי הפלסטיק החיצוניים, דוגמת הספוילר, משתנים בהתאם לסוג הרכב).

תחזוקת גימור

שטיפה

כדי לסייע לך להגן על גימור הרכב מפני חלודה ובלאי שוטף, שטוף את הרכב ביסודיות ובתכיפות, לפחות פעם אחת בחודש במים פושרים או במים קרים.

אם אתה משתמש ברכב בנהיגת שטח, עליך לשטוף אותו לאחר כל נסיעה בשטח. הקדש תשומת לב מיוחדת להסרת הצטברות של מלח, לכלוך, בוץ וחומרים זרים אחרים. הקפד לשמור את פתחי הניקוז בשפות הדלתות התחתונות ובספים התחתונים. חרקים, זפת, שרף עצים ולשלשת ציפורים, זיהום תעשייתי ומשקעים דומים, עלולים לגרום נזק לגימור הרכב, אם אין מסירים אותם מיד. ייתכן שגם שטיפה יסודית במי ברז לא תסיר לחלוטין את המשקעים האלה. עבור טיפול בטוח במשטחים צבועים, ניתן להשתמש בתמיסת סבון עדינה. לאחר הרחיצה, שטוף את הרכב ביסודיות במים פושרים או במים קרים. אל תאפשר לסבון להתייבש על הגימור.

אזהרה ⚠

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה איטית לפנים.

זהירות ⚠

- אל תשתמש בסבון חריף, בחומרי ניקוי כימיים או במים חמים, ואל תשטוף את הרכב תחת קרני שמש ישירות, או כאשר מרכב הרכב חם.
- כששוטפים את חלונות הצד ומרווחים אחרים (בין הדלתות למבנה המרכב, למשל) של הרכב יש לפעול בזהירות רבה. התזת מים בלחץ גבוה עלולה לגרום לדליפת מים דרך החלונות ותא הנוסעים יירטב.
- למניעת נזק לחלקי הפלסטיק ולפנסים אין לשטוף בממיסים כימיים או בתכשירי ניקוי חזקים.

שטיפה בלחץ גבוה



- כאשר משתמשים במתקנים לשטיפה בלחץ גבוה, יש להקפיד ולשמור על מרחק הולם מהרכב.

  מרחק קצר מדי או לחץ גבוה מדי עלולים לגרום נזק לרכיבים או לחדירת מים.
- אסור להתיז מים בלחץ גבוה ישירות על המצלמה, החיישנים וסביבתם. זעזוע שנגרם מסילון מים בלחץ גבוה עלול לפגוע בתקינות פעולתו של המכשיר.
- אסור לקרב את נחיר ההתזה לשרוולים (כיסויים מגומי או מפלסטיק, כולל אטמים) או למחברים מפני שסילון המים בלחץ גבוה עלול לגרום להם נזק.

⚠ זהירות

- שטיפת תא המנוע החשמלי במים (כולל שטיפה באמצעות מים בלחץ גבוה) עלולה לגרום לתקלה במעגלים החשמליים, הממוקמים בתא המנוע החשמלי.
- כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.

מריחת שעווה (ווקס)

כאשר המים אינם יוצרים עוד טיפות על הצבע, מרח את הרכב בשעווה.

שטוף תמיד ויבש את הרכב לפני מריחת שעווה. השתמש בשעווה נוזלית או במשחת שעווה מאיכות טובה, ומלא אחר הוראות היצרן. מרח בשעווה את כל החלקים המתכתיים החיצוניים של המרכב כדי להגן עליו ולשמור על הברק שלו. הסרת, שמן, זפת וחומרים דומים עם מסיר כתמים, תסיר בדרך כלל את השעווה מהגימור. הקפד למרוח מחדש בשעווה את אזורים אלה, גם אם שאר חלקי הרכב אינם זקוקים עדיין לציפוי מחדש בשעווה. אסור ליישם שעווה על יחידה לא-צבועה בעלת תבליט, מכיוון שהיא עלולה להכתים את היחידה.

⚠ זהירות

- ניגוב אבק או לכלוך מעל המרכב באמצעות מטלית יבשה, יגרום שריטות לגימור.
- אל תשתמש בצמר פלדה, בחומרי ניקוי שוחקים, או בחומרי ניקוי חזקים עם אלקלי או גורמים מאכלים על ציפוי כרום או על חלקי אלומיניום מאולגן (״אנודייז״). שימוש בהם עלול לגרום נזק לציפוי המגן ולגרום לדהיית הצבע או לפגיעה בו.

תיקון נזקי גימור

חובה לתקן מיד שריטות עמוקות או חריצים מפגיעות אבנים במשטח הצבע. מתכת חשופה תחליד במהירות רבה, ועלולה להתפתח להוצאות תיקון גדולות.

✱ הערה

אם נגרם נזק לרכב הדורש תיקון או החלפה של חלק מתכת כלשהו, ודא שמחלקת הפחחות תיישם חומרים נוגדי שיתוך בחלקים המתוקנים או המוחלפים.

תחזוקת מתכת מבריקה

- להסרת זפת דרכים וחרקים, השתמש במסיר זפת, ולא במגרדת או בחפץ חד אחר.
- להגנת משטחי המתכת המבריקים מפני שיתוך, מרח שכבת שעווה או משמר כרום, ושפשף על מנת להשיג ברק גבוה.
- במהלך מזג אוויר חורפי או באזורי חוף ים, מרח שכבות עבות יותר של שעווה או משמר כרום על חלקי המתכת. במידת הצורך, מרח על החלקים שכבה של וזלין בלתי משתך או חומרי הגנה אחרים.

תחזוקת הגחון

חומרים מאכלים שמשתמשים בהם להסרת קרח ושלג ולבקרת אבק, עלולים להצטבר בגחון. אם אין מסירים חומרים אלה, עלולה להתרחש החלדה מואצת בחלקי הגחון, כגון במסגרת השלדה, ובלוח הרצפה, גם אם חלקים אלה טופלו בהגנה נגד חלודה.

שטוף ביסודיות את גחון הרכב ופתחי הגלגלים, במים פושרים או במים קרים פעם בחודש, לאחר נהיגת שטח ובסוף עונת החורף.

הקדש תשומת לב מיוחדת לאזורים אלה, מאחר שקשה לראות בהם את כל הבוץ והלכלוך. הרטבת זיהום הדרכים ללא הסרתו, תזיק יותר מאשר תועיל. בשפות התחתונות של הדלתות, בספים התחתונים, ובקורות המסגרת יש פתחי ניקוז, אשר אין להניח להם להיחסם בלכלוך. מים הלכודים באזורים אלו עלולים לגרום לחלודה.

⚠ אזהרה

לאחר שטיפת הרכב, בחן את הבלמים תוך נסיעה אטית, כדי לראות אם הם הושפעו מהמים. אם ביצועי הבלמים נפגמו, לחץ קלות על הבלמים תוך כדי נסיעה איטית לפנים.

תחזוקת גלגלי אלומיניום

חישוקי האלומיניום מכוסים בגימור הגנה שקוף.

- אל תשתמש בחומר ניקוי שוחק, בחומר ליטוש, בממס או במברשות פלדה לצורך ניקוי גלגלי האלומיניום. הם עלולים לשרוט את הגימור או לגרום לו נזק.
- נקה את הגלגלים רק לאחר שהספיקו להתקרר.
- השתמש רק בתמיסת סבון עדינה או בחומר ניקוי ניטרלי, ושטוף ביסודיות במים. הקפד לנקות את החישוקים גם לאחר נהיגה על דרכים שפוזר עליהן מלח. ניקוי זה ימנע שיתוך.
- הימנע משטיפת הגלגלים במתקני שטיפת רכב עם מברשות בעלות מהירות סיבוב גבוהה.
- אל תשתמש בחומר ניקוי חומצתי. הוא עלול לגרום לנזקים ולשתך את גלגלי האלומיניום, המצופים בגימור הגנה שקוף.

הגנה מפני שיתוך

הגנה על הרכב מפני שיתוך

האיכות הגבוהה של הרכב הושגה הודות ליישום של השיטות המתקדמות ביותר להגנה מפני שיתוך בתכנון ובייצור של כלי הרכב מתוצרתנו. אולם, אין בכך די: כדי להגן על הרכב מפני שיתוך גם בטווח הארוך, נחוצים שיתוף הפעולה והסיוע שלך, בעל הרכב.

סיבות נפוצות לשיתוך

הסיבות הנפוצות ביותר לשיתוך ברכב הן:

- הצטברות של מלח דרכים, אבק ולחות בגחון הרכב.
- התקלפות ציפוי המגן או שכבת הצבע כתוצאה מפגיעות של אבנים, חצץ, שריטות או שפשופים קטנים ופגיעות פח שמשאירה את המתכת חשופה ומובילה לשיתוך.

אזורים ברמת סיכון גבוהה לשיתוך

באזורי מגורים שבהם נחשף הרכב באופן קבוע לחומרים משתכים, ההגנה מפני שיתוך גבוהה חשובה במיוחד. כמה מהגורמים הנפוצים לשיתוך מואץ הם מלח דרכים, כימיקלים לבקרת אבק, קרבה לים וזיהום תעשייתי.

לחות גורמת לשיתוך

לחות מגבירה את סכנת השיתוך. תופעת השיתוך מואצת בתנאים של לחות גבוהה, במיוחד כאשר הטמפרטורה מעט מעל טמפרטורת הקפיאה. בתנאים אלה החומרים המשתכים הנמצאים בלחות המתאדה באטיות ימשיכו לבוא במגע עם משטחי הרכב. גם בוץ מגביר את סכנת השיתוך משום שהוא מתייבש לאט והלחות שנמצאת בו תמשיך לבוא במגע עם הרכב. גם כאשר נדמה שהבוץ יבש, ייתכן שנותרה בו לחות שעלולה לגרום לשיתוך. גם טמפרטורות גבוהות עשויות להאיץ שיתוך בחלקים שאינם מאווררים היטב ואינם מאפשרים ללחות להתנדף.

שמור על ניקיון הרכב ולהסיר בוץ או חומרים אחרים שדבקו אליו. חשוב לשמור על ניקיון המכונית בחלקי הרכב הגלויים לעין ויותר מכך חשוב לשמור על הניקיון גם בגחון הרכב.

כדי לסייע במניעת שיתוך

כדי למנוע התפתחות של שיתוך, חשוב להקפיד על הכללים הבאים:

שמור על ניקיון הרכב

הדרך היעילה ביותר למניעת שיתוך היא שמירה על ניקיון המכונית והסרת חומרים משתכים. חשוב במיוחד להקדיש תשומת לב לגחון הרכב.

- באזורי מגורים שבהם יש רמת סיכון גבוהה לשיתוך — למשל באזורים שבהם מפזרים מלח על הכביש, סמוך לים, באזורים שבהם קיים זיהום תעשייתי, גשם חומצי וכו', יש להקפיד במיוחד על מניעת שיתוך. בחורף יש לשטוף את גחון הרכב לפחות אחת לחודש ובתום החורף יש לשטוף את הגחון בצורה יסודית.
- כששוטפים את גחון המכונית יש להקדיש תשומת לב מיוחדת לאזורים שמתחת לפגושים ולאזורים נסתרים נוספים. חשוב לנקות בצורה יסודית: אם מנגבים את האבק שהצטבר במטלית לחה במקום לשטוף אותו, הדבר מאיץ את התפתחות השיתוך במקום למנוע אותה. שטיפה בסילון מים או בקיטור יעילה במיוחד להסרת בוץ וחומרים משתכים שהצטברו.
- כדי להבטיח ניקוז יעיל ולמנוע הצטברות של לחות שמאיצה את היווצרות שיתוך, יש לוודא שפתחי הניקוז אינם סתומים כשמנקים את החלק התחתון של הדלתות, לוחות המגן התחתונים וקורות המסגרת.

החנה את הרכב במקום יבש

אין להחנות את הרכב במקום חניה סגור ולח שאינו מאוורר היטב. סביבה כזו עוזרת להתפתחות שיתוך. הדברים נכונים במיוחד כאשר שוטפים את הרכב במקום שבו הוא חונה או כשמכניסים אותו לחניה כאשר הוא עדיין רטוב או מכוסה בשכבה של שלג, קרח או בוץ. אפילו בחניון מחומם עלול להתפתח שיתוך, אלא אם המקום מאוורר היטב והלחות יכולה להתנדף.

הקפד על תחזוקת הצבע והחיפויים

כדי להפחית את האפשרות להיווצרות שיתוך, יש לתקן בהקדם האפשרי שריטות ופגיעות בצבע בעזרת ערכת תיקון. אם המתכת החשופה גלויה לעין מומלץ לפנות לפחח או לצבע רכב מקצועי.

לשלשת ציפורים משתכת ביותר ועלולה לפגוע בצבע בתוך שעות ספורות. הקפד להסיר לשלשת ציפורים בהקדם האפשרי.

אל תזניח את תא הנוסעים

לחות עלולה להיאגר מתחת לשטיחוני הרצפה ולשטיחים, ולגרום לשיתוך. הקפד להרים באופן קבוע את השטיחונים ולוודא שהשטיחים שמתחתיהם יבשים. יש להקפיד על כך במיוחד כאשר מובילים במכונית דשן, חומרי ניקוי או כימיקלים.

חומרים כאלה יש להוביל אך ורק במיכלים מתאימים, ובמקרה שהם מטפטפים או נוזלים, יש לנקות מיד, לשטוף במים נקיים ולייבש ביסודיות.

טיפוח פנימי

זהירות כללית בטיפוח פנימי

✳ הערה

מנע מגע של תמיסות מאכלות כגון בשמים ושמן קוסמטי בלוח המכשירים, מאחר שהם יגרמו לנזק או לדהיית צבע. אם הם באים במגע עם לוח המכשירים, נגב אותם מיד. במידת הצורך, השתמש בתמיסה של מים חמים ותכשיר ניקוי עדין שאינו מכיל דטרגנט (בדוק את כל תכשירי הניקוי בפינה נסתרת לפני השימוש). לניקוי החלקים בתא הנוסעים, השתמש בתכשירי ניקוי מתאימים למכוניות.

⚠ זהירות

- כדי למנוע נזק אסור בהחלט להניח למים או לנוזלים אחרים לבוא במגע עם רכיבים חשמליים או אלקטרוניים בתא הנוסעים.
- לניקוי של ריפוד עור (גלגל הגה, מושבים וכדומה) השתמש בתכשירי ניקוי ניטרליים או בתכשירים בעלי ריכוז נמוך של אלכוהול. שימוש בתכשירים בעלי ריכוז גבוה של אלכוהול או חומצתיים/אלקליים עלול לגרום לדהיית הצבע של האור או להיווצרות חריצים בפני השטח.

טיפוח מושבי עור (אם קיימים)

- הסר אבק וחול מהמושבים באופן תקופתי באמצעות שואב אבק. הדבר ימנע שפשופים או נזק לעור, וישמור על איכותו.
- נגב את כיסוי המושב מעור לעתים קרובות במטלית יבשה או רכה.
- שימוש הולם בתכשיר להגנה על עור עשוי למנוע שפשופים בריפוד ולשמור על צבעו. לפני השימוש בתכשירים לציפוי עור או להגנה עליו, הקפד לקרוא את ההוראות ולהיוועץ במומחה.
- עור בצבעים בהירים עשוי להתלכלך בקלות ולכלוך ייראה בו באופן בולט. נקה את המושבים לעתים תכופות.
- הימנע מניגוב במטלית לחה או רטובה. פני השטח עלולים להיסדק.

ניקוי מושבי עור (אם קיימים)

- הסר מיד את כל החומרים המזהמים. עיין בהוראות הבאות להסרת לכלוך מכל סוג.
- מוצרי קוסמטיקה
  - מרח על מטלית משחת ניקוי ונגב את האזור שהתלכלך. נגב את המשחה במטלית לחה והסר את המים במטלית יבשה.
- משקאות
  - שים כמות קטנה של חומר ניקוי ניטרלי ונגב עד שהחומרים המזהמים אינם נמרחים.
- שמן
  - הסר מיד את השמן במטלית סופגת ונגב בעזרת מסיר כתמים לעור בלבד.
- מסטיק
  - הקשה את המסטיק באמצעות קרח והסר בהדרגה.

הנחיות זהירות לשימוש בכיסוי מושב מבד

נקה את מושבי הבד באופן סדיר בשואב אבק תוך התחשבות במאפייני חומר הבד. אם מדובר בזיהום כבד עם משקאות וכו', השתמש בחומר ניקוי מתאים לחלקי פנים. כדי למנוע נזק לריפודי המושבים, נגב את כיסויי המושבים, עד לתפרים, בתנועות ניגוב רחבות והפעל לחץ מתון בעזרת ספוג רך או מטלית מיקרופייבר.

צמדני ולקרו בבגדים, או חפצים חדים, עלולים לגרום קרעים ושריטות על פני השטח של המושבים. הקפד שלא תחכך עצמים כאלה כנגד משטח הבד.

ניקוי הריפוד והגימור הפנימי

משטחי תא הנוסעים

הסר את האבק והלכלוך ממשטחי תא הנוסעים באמצעות מברשת שיער או שואב אבק. במידת הצורך, נקה את משטחי תא הנוסעים בתמיסה של מים חמים ותכשיר ניקוי עדין שאינו מכיל דטרגנט (בדוק את כל תכשירי הניקוי בפינה נסתרת לפני השימוש).

בד

הסר את האבק והלכלוך מהבד באמצעות מברשת או שואב אבק. נקה באמצעות תמיסת סבון עדינה, המומלצת לניקוי ריפוד או לשטיחים. הסר כתמים חדשים מיד באמצעות חומר לניקוי כתמים בבד. אם אין מטפלים בכתמים חדשים מיד, הבד עלול לצבור כתמים וצבעו עלול להיפגם. כמו כן, עלולה להיות ירידה בכושר העמידות של הבד כנגד אש, אם אין מתחזקים אותו.

⚠ זהירות

השימוש בכל דבר מלבד חומרי הניקוי והתהליכים המומלצים, עלול להשפיע על מראה הבד ועל תכונות העמידות שלו כנגד אש.

ניקוי אריג חגורת בטיחות מותניים/כתף

נקה את אריג החגורה באמצעות תמיסת סבון עדינה המומלצת לניקוי ריפוד או שטיחים. מלא אחר ההוראות המסופקות עם הסבון. אל תלבין את אריג חגורת הבטיחות בעזרת אקונומיקה או תצבע אותו, מפני שסיבי האריג עלולים להיחלש.

ניקוי זכוכית החלון הפנימית

אם משטחי הזכוכית הפנימיים של הרכב מתכסים באדים (כלומר, מכוסים בשכבה דקה של שמן, גריז או שעווה), יש לנקות עם חומר ניקוי לזכוכית. מלא אחר ההוראות המופיעות על מיכל חומר הניקוי לזכוכית.

⚠ זהירות

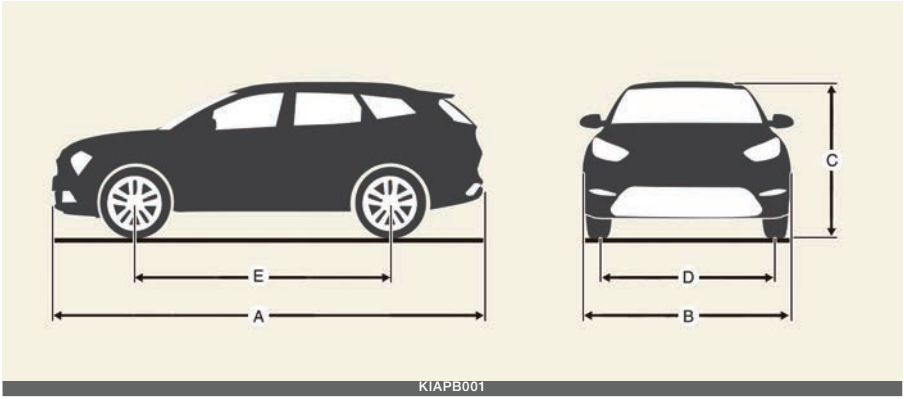
אל תגרד או תשרוט את החלק הפנימי של השמשה האחורית. פעולות אלו עלולות לגרום נזק לתילי ההפשרה של השמשה האחורית.

9 מפרטים ומידע ללקוח

מידות 9-2
מפרטי רכב חשמלי 9-2
נתוני נפח ומשקל 9-3
מערכת מיזוג האוויר 9-3
הספקי נורות 9-4
צמיגים וגלגלים 9-5
חומרי סיכה וקיבולים מומלצים 9-6
מספר זיהוי הרכב (VIN) 9-7
תווית עמידה בתקנים 9-7
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר 9-7
מספר מנוע חשמלי 9-7
תווית זיהוי מדחס המזגן 9-8
תווית זיהוי הקרר 9-8
הצהרת תאימות 9-8
כיצד לבדוק את הסמל על תווית הטעינה 9-9

מפרטים ומידע ללקוח

מידות



KIAPB001

	פריט			מ"מ
A	אורך כולל			4,385
B	רוחב כולל			1,805
C	גובה כולל		בלי אנטנה	1,640
			עם אנטנה	1,675
D	מפשק	מלפנים	215/55 R17	1,562
		מאחור	215/55 R17	1,572
E	רוחק סרנים			2,700

מפרטי רכב חשמלי

OBC: מטענים מובנים

פריטים			סוללה מסוג מוגדל הינע 2-גלגלים
מנוע חשמלי	הספק מוצא מרבי (קוו"ט)		150
	מומנט מרבי (ניוטון-מ')		395
סוללה (ליתיום-יון)	קיבולת (קווט"ש)		64.0
	תפוקה מרבית (קוו"ט)		170
	מתח (וולט)		356
מטען (מובנה)	הספק מוצא מרבי (קוו"ט)	זרם חילופין (AC) חד-פאזי	7.2
		זרם חילופין (AC) תלת-פאזי	11

נתוני נפח ומשקל

משקל כולל מרבי של הרכב	קיבולת תא המטען (נפח בליטר)	
	מינימום	מקסימום
2,230 ק"ג	397	1,497

מערכת מיזוג האוויר

פנה למתקן מומחה לקבלת פרטים נוספים. מומלץ לפנות למרכז שירות מורשה של קיה.

פריט			משקל לפי קיבולת (גר')	סיווג
קרר	סוג A	עם משאבת חום	1,000±25	R-134a
		ללא משאבת חום	650±25	R-134a
	סוג B	עם משאבת חום	1,000±25	R-1234yf
		ללא משאבת חום	650±25	R-1234yf
שמן המדחס			180±10	POE

הספקי נורות

*: אם קיים

נורת פנס		מסוג נורת ליבון	הספק (בוואט)
פנס ראשי (סוג A)*	פנסים ראשיים (אור גבוה/נמוך)	HB3	60
	פנס מהבהבי פנייה	PY21W	21
פנס ראשי (סוג B)*	פנס ראשי (נמוך)	LED	LED
	פנסים ראשיים (אור גבוה/נמוך)	LED	LED
	פנס מהבהבי פנייה	LED	LED
קדמי וצדדי	פנסי חניה/תאורת יום	LED	LED
	מהבהב פנייה צדי (מסוג LED)	LED	LED
פנס אחורי משולב (סוג A)*	פנס בלימה /אורות אחוריים	P21/5W	21/5
	פנס אחורי	W5W	5
	פנס מהבהבי פנייה	PY21W	21
פנס אחורי משולב (סוג B)*	פנס בלימה	LED	LED
	פנס אחורי	LED	LED
	פנס מהבהבי פנייה	P21WLL	21
מאחור	פנס בלימה עילי	LED	LED
	תאורת נסיעה לאחור	P21W	21
	פנס תאורת לוחית רישוי	W5W	5
	פנס ערפל אחורי*	LED	LED
בתוך הרכב	פנסי תאורת מפה (מסוג נורת ליבון)	WEDGE(W10W)	10
	תאורת תא הנוסעים (מסוג נורת ליבון)	FESTOON	10
	תאורת מראת איפור*	FESTOON	5
	תאורת אזור המטען (מסוג נורת ליבון)	FESTOON	10
	תאורת אווירה	LED	LED

צמיגים וגלגלים

*1. מקדם עומס
*2. סמל מהירות

פריט	מידת צמיג	מידת גלגל	כושר נשיאה		מהירות נקובה		לחצי ניפוח — בר (kPa, psi)				מומנט הידוק אומי גלגל ק"ג–מטר (ליברה–רגל, ניוטון–מטר)
			LI*1	ק"ג	SS*2	קמ"ש	עומס רגיל		עומס מרבי		
							מלפנים	מאחור	מלפנים	מאחור	
צמיג רגיל	215/55 R17	7.0JX17	94	670	V	240	2.5 (36, 250)				13~11 (94~79, 107~127)

⚠ זהירות

בעת החלפת צמיגים, השתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. השימוש בצמיגים בעלי מידה שונה עלול לגרום נזק לרכיבים ברכב או לתחושה של נסיעה משובשת.

* הערה

- בעת החלפת צמיגים, מומלץ להשתמש בצמיגים בעלי מידה זהה לזו של הצמיגים המקוריים שסופקו עם הרכב. אחרת, זה עלול לפגוע בביצועי הנסיעה.
- בעת נסיעה באזורים גבוהים מאוד, הלחץ האטמוספרי יורד (זו תופעה טבעית רגילה). לכן, הקפד לבדוק את לחץ האוויר בצמיגים, והוסף אוויר במידת הצורך.
  - הגדלת לחץ הניפוח הדרושה לכל עלייה בגובה של 1 ק"מ מעל לגובה פני הים: 1.5 PSI/ק"מ

חומרי סיכה וקיבולים מומלצים

כדי להשיג ביצועים תקינים וחיי שירות ארוכים של הרכב, השתמש רק בחומרי סיכה בעלי איכות מתאימה.
חומרי סיכה ונוזלים אלה מומלצים לשימוש ברכב.

חומר הסיכה		קיבול (בליטר)	סיווג
נוזל ממסרת הפחתה		בערך 1.0~1.1	SAE 70W, API GL-4 SPIRAX S6 GHME 70W MTF, HK SYN MTF 70W (SK) (H.K.SHELL), GS MTF HD 70W (GS CALTEX), קיה מקורי MTF&DCTF 70W SYNTHETIC
נוזל בלמים		על-פי הצורך	SAE J1704 DOT-4 LV, FMVSS 116 DOT-4, ISO4925 CLASS-6
נוזל קירור	ללא משאבת חום	12.5~13	נוזל קירור ייעודי לרכב חשמלי
	עם משאבת חום	13~13.4	

מספר זיהוי הרכב (VIN)

סוג A



סוג B



מספר זיהוי הרכב (VIN) הוא המספר שבו משתמשים לרישום הרכב ולכל העניינים המשפטיים הנוגעים לבעלות וכו'.

- סוג A: מוטבע על הרצפה, מתחת למושב הקדמי-שמאלי או הקדמי-ימני. פתח את המכסה כדי לבדוק את מספר זיהוי הרכב.
- סוג B: מצוין על לוחית שמוצמדת לחלק העליון של לוח המכשירים בצד שמאל או בצד ימין, וניתן לראות אותו דרך השמשה הקדמית.

תווית עמידה בתקנים (אם קיימת)



תווית העמידה בתקנים נמצאת על העמוד המרכזי וכוללת את מספר זיהוי הרכב (VIN).

תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר

סוג A

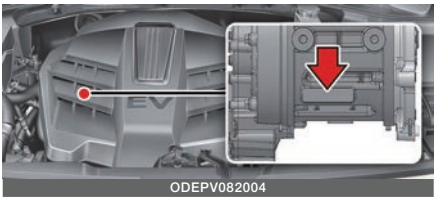


סוג B



תווית מפרטי הצמיגים הנמצאת על העמוד המרכזי כמוצג באיור מפרטת את לחצי האוויר המומלצים לרכבך. הצמיגים המותקנים ברכבך נבחרו כדי לספק לך את הביצועים הטובים ביותר לנהיגה רגילה.

מספר מנוע חשמלי



מספר המנוע מוטבע על גוף המנוע החשמלי כמתואר.

תווית זיהוי מדחס המזגן



ODEPPH082002L

1 קרר

2 שמן מדחס

תווית זיהוי המדחס כוללת פרטי זיהוי של המדחס המותקן במכוניתך, כגון דגם המדחס, היצרן, מק"ט היצרן, מס' סידורי, הקרר (1) ושמן המדחס (2).

תווית זיהוי הקרר



ODEPV042047

תווית זיהוי הקרר נמצאת במקום המתואר באיור.

הצהרת תאימות

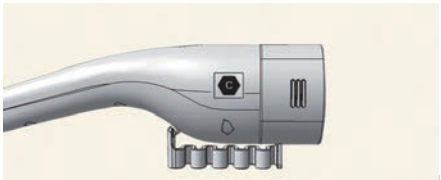
CE 0678

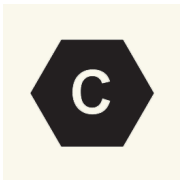
הרכיבים של הרכב המפיקים תדרי רדיו עומדים בדרישות והנחיות תקנה 1995/5/EC.

לפרטים נוספים על אודות הצהרת התאימות של היצרן, ניתן לבקר באתר:

http://www.kia-hotline.com

כיצד לבדוק את הסמל על תווית הטעינה (אם קיים)

שקע הטעינה של הרכב	יציאת מחבר הטעינה
 ODEPVQ012090L	סוג A  ODEPPH082006L
 ODEPV082005L	סוג B  OCVQ011016L  מיקום הסמלים ודוגמת יישום

שקע הטעינה של הרכב	יציאת מחבר הטעינה
 ODEPVQ012090	 ODEPPH082006L  מיקום הסמלים ודוגמת יישום
 OCV081009L	

הנחיות זהירות לטעינה בזרם חילופין (AC) והתקן טעינה נייד (כבל טעינה נישא) (טעינה בזרם חילופין (AC))

1. לאחר פתיחת דלתית הטעינה, בדוק את סמל הטעינה בתחתית תווית האזהרה.
2. בדוק את סמל מחבר הטעינה של התקן הטעינה הנייד והטעינה בזרם חילופין (AC).
3. לאחר בדיקת אות הזיהוי של סמל הטעינה, עבור לשלב הטעינה.
   * עיין בנושא "טבלת סמלי תווית הטעינה החשמלית" בעמוד 12-9.
4. במקרה של שימוש במחבר טעינה עם סמל שאינו מתאים קיימת סכנת כשל, התלקחות, פציעה וכד'.

הנחיות זהירות לטעינה בזרם ישר

1. לאחר פתיחת דלתית הטעינה, בדוק את סמל הטעינה בתחתית תווית האזהרה.
2. בדוק את סמל מחבר הטעינה של תחנת הטעינה במהירות גבוהה.
3. לאחר בדיקת אות הזיהוי של סמל הטעינה, עבור לשלב הטעינה.
   * עיין בנושא "טבלת סמלי תווית הטעינה החשמלית" בעמוד 12-9.
4. במקרה של שימוש במחבר טעינה עם סמל שאינו מתאים קיימת סכנת כשל, התלקחות, פציעה וכד'.

תווית הטעינה החשמלית (סוג A)



ODEPV082006L

תווית הטעינה החשמלית מוצמדת לדלתית הטעינה.

1 אזהרת מתח גבוה
2 אזהרת מתח גבוה
3 אזהרת מתח גבוה
4 מזהה דלתית הטעינה
5 לפרטים נוספים, עיין בנושא "כיצד לבדוק את הסמל על תווית הטעינה (אם קיים)" בעמוד 9-9.
6 מתח וזרם
(~) זרם חילופין (AC) חד-פאזי
(≋): זרם חילופין (AC) תלת-פאזי
7 מזהי סוג הטעינה
8 מזהי סוג הטעינה
9 מזהי סוג הטעינה

לפרטים נוספים, עיין בנושא "טבלת סמלי תווית הטעינה החשמלית" בעמוד 9-12.

תווית הטעינה החשמלית (סוג B)



OCV081009L

תווית הטעינה החשמלית מוצמדת לדלתית הטעינה.

1 אזהרת מתח גבוה
2 אזהרת מתח גבוה
3 אזהרת מתח גבוה
4 מזהה דלתית הטעינה
5 לפרטים נוספים, עיין בנושא "כיצד לבדוק את הסמל על תווית הטעינה (אם קיים)" בעמוד 9-9.
6 מתח וזרם
(~) זרם חילופין (AC) חד-פאזי
(≋): זרם חילופין (AC) תלת-פאזי
7 מזהי סוג הטעינה
8 מזהי סוג הטעינה
9 מזהי סוג הטעינה

לפרטים נוספים, עיין בנושא "טבלת סמלי תווית הטעינה החשמלית" בעמוד 9-12.

טבלת סמלי תווית הטעינה החשמלית

טעינת זרם חילופין (AC) וטעינה באמצעות התקן טעינה נייד

סוג אספקת המתח	תצורה	סוג אביזר	טווח המתח	מזהה
זרם חילופין (AC)	7P	מחבר רכב ושקע רכב	≥480V RMS	

טעינת זרם ישר (DC)

סוג אספקת המתח	תצורה	סוג אביזר	טווח המתח	מזהה
זרם ישר (DC)	7P COMBO	מחבר רכב ושקע רכב	50 עד 500 וולט	
			200 עד 920 וולט	

A קיצורים וראשי תיבות

קיצורים וראשי תיבות

ABS
מערכת למניעת נעילת גלגלים

BAS
מערכת לסיוע בבלימה

BCW
אזהרת התנגשות בשטחים מתים

CC
בקרת שיוט

CRS
מערכת ריסון לילד

DAW
התראת ערנות הנהג

DRL
תאורת יום

EBD
חלוקה אלקטרונית של כוחות הבלימה

ECM
מראה פנימית מתכהה

ESC
בקרת יציבות

ESS
איתות בעת בלימת חירום

FCA
מערכת סיוע למניעת התנגשות מלפנים

HAC
סיוע לזינוק בעליה

HBA
סייען האלומה הגבוהה

HMSL
פנס בלימה עילי

ISLW
התראה חכמה על המהירות המרבית המותרת

LATCH
נקודות עיגון תחתונות ורצועת עיגון עליונה להגנת ילדים

LFA
מערכת עקיבה בנתיב

LKA
סיוע אקטיבי לשמירת נתיב

MDPS
הגה כוח חשמלי

MIL
נורית חיווי תקלה כללית

MSLA
בקרה של מגביל המהירות

PDW
מערכת עזר לחניה

RCCW
התראת רכב חוצה מאחור

RVM
מצלמת נסיעה לאחור

SBW
החלפת הילוכים אלקטרונית

SCC
מערכת בקרת שיוט חכמה

SRS
מערכת ריסון (כריות האוויר)

SRSCM
מודול בקרת מערכת כריות אוויר

SVM
מערך מצלמות היקפי

TBT
ניווט על פי פניות

TCS
מערכת בקרת אחיזה

TIN
מספר זיהוי הצמיג

TPMS
מערכת בקרת לחץ האוויר בצמיגים

VIN
מספר זיהוי הרכב

VSM
מערכת ניהול יציבות הרכב

אינדקס

א

אביזרי נוחות בתא הנוסעים 5-63
וו המעיל 5-69
חימום/אוורור מושבים 5-64
מאפרה 5-64
מחזיקי ספלים 5-63
מטען USB 5-66
מערכת לטעינה אלחוטית של סמארטפון 5-67
סוכך שמש 5-66
עיגוני שטיחוני הרצפה 5-70
שקע חשמלי 5-67
תאורת אווירה 5-63
אנטנה 5-70

ב

בקרת נסיעת שיוט 6-67
ביטול הפעולה של בקרת השיוט האצה זמנית של הרכב כאשר בקרת השיוט מופעלת 6-69
הגברת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט 6-68
הפחתת המהירות שנקבעה לבקרת השיוט 6-68
הפסקת הפעולה של בקרת נסיעת השיוט 6-69
חזרה לבקרת שיוט בנסיעה במהירות גבוהה מ-30 קמ"ש לערך 6-69
מתגים של בקרת נסיעת השיוט 6-67
קביעת מהירות בקרת השיוט 6-68
בקרת נסיעת שיוט חכמה (SCC) 6-70
מגבלות 6-80
חיישן גילוי 6-78
כשהנתיב פנוי מלפנים 6-75
כשיש רכב מלפנים בנתיב הנסיעה שלך 6-76
מעבר למצב בקרת שיוט 6-78
מרחק ביטחון מהרכב שמלפנים 6-75
מתגי בקרת השיוט החכמה 6-70
קביעת תגובה של המערכת 6-75
בקרת תאורה 5-41, 5-46

ג

גלגל הגה 5-22, 5-45
כוונון זווית גלגל ההגה והגובה 5-22
מחמם גלגל ההגה 5-22
צופר 5-22
גלגלים וצמיגים 8-15, 9-5
גרירה 7-14
גרירת חירום 7-14
שירות גרירה 7-14

ד

דלת פתח הטעינה 5-20
סגירת דלת פתח הטעינה 5-20
פתיחת דלת פתח הטעינה 5-20
דלת תא מטען 5-15
ידית שחרור בטיחותי בחירום של דלת תא המטען 5-15
פתיחה או סגירה של דלת תא המטען הידנית 5-15
דלתות 5-9
מנעולי דלתות 5-9
מתג נעילת/שחרור נעילת דלתות מרכזית 5-11

ה

הוראות טיפול ברכב 2-2
הזהרת משתמשים בדרך 7-2
מהבהבי חירום 7-2
החלפת נורות 8-34
אור אחורי (נורת ליבון) 8-39
אור אחורי, פנס בלימה, מהבהב 8-39
פנייה (נורת ליבון) 8-38
אמצעי זהירות 8-34
החלפת נורות (מסוג LED) 8-37
מהבהב פנייה קדמי (נורת ליבון) 8-38
מיקומי הנורות (בצד הרכב) 8-37
מיקומי הנורות (מאחור) 8-36
מיקומי הנורות (מלפנים) 8-36
מפה (נורת ליבון) 8-40
מראת איפור (נורת ליבון) 8-41
פנס ערפל אחורי (מסוג LED) 8-40

פנס ראשי (אלומה נמוכה/גבוהה) 8-37
(נורת ליבון)
פנס תאורת לוחית רישוי (נורת 8-40
ליבון)
תאורת נסיעה לאחור (נורת ליבון) 8-40
תא מטען (נורת ליבון) 8-41
תא נוסעים (נורת ליבון) 8-41
הספקי נורות 9-4
הפשרה והסרת אדים משמשה קדמית 5-60
הסרת אדים אוטומטית למערכת בקרת אקלים אוטומטית 5-60
מפשיר שמשה אחורית/מראות חיצוניות 5-60
הצהרת תאימות 9-8, 6-102
התנעת חירום 7-3
אם לא ניתן להתניע את הרכב התנעה באמצעות כבלי עזר 7-3
(מצבר 12 וולט) 7-3
התנעה בדחיפה 7-4
התראה חכמה על מהירות מרבית מותרת (ISLW) 6-60
הפעלה/השבתה 6-61
לתשומת לב הנהג 6-63
פעולה 6-61
תצוגה 6-61
התראת ערנות הנהג (DAW) 6-63
התראת תחילת נסיעה של רכב מלפנים 6-66
התראת רכב חוצה מאחור (RCCW) 6-89
הגדרה והפעלה של המערכת 6-89
הודעות התראה ובקרה 6-90

ח

חגורות בטיחות 4-11
הנחיות זהירות לחגורות בטיחות 4-17
טיפול בחגורות הבטיחות 4-19
מערכת חגורות בטיחות 4-12
חומרי סיכה וקיבולים מומלצים 9-6
חיישנים אולטרה–סוניים
אחוריים 6-95, 6-98
קדמיים 6-98
חלונות 5-16
אתחול חלונות חשמליים 5-17
הפעלת המתגים של החלונות 5-17
לחצן נעילת חלונות חשמליים 5-18
מנגנון למניעת לכידה בחלונות חשמליים אוטומטיים 5-17
מתגי חלונות חשמליים 5-20

ט

טיפוח הרכב 8-42
טיפוח חיצוני 8-42
טיפוח פנימי 8-46
טעינה מתוזמנת 1-16
טעינת רכב חשמלי (הפסקה פתאומית) 1-35
טעינת רכב חשמלי 1-17
אמצעי זהירות לטעינה 1-18
דלת פתח טעינה 1-17
טעינה בזרם חילופין (AC) 1-20
טעינה בזרם ישר (DC) 1-22
כבל טעינה נייד 1-23

י

ידית מהבהבי פנייה 5-41, 5-46
ידית בקרת ניגוב ושטיפה 5-41, 5-46
ידית כוונון זווית וגובה גלגל ההגה 5-22
ידית פנימית של הדלת 5-9
ידית שחרור מכסה תא המנוע 5-19

כ

כרית אוויר קדמית
נהג 4-33
נוסע קדמי 4-33

ל

להבי מגבים 8-11
החלפת להב מגב קדמי 8-11
החלפת להב מגב של שמשה אחורית 8-11
מגבי שמשה קדמית 5-46, 8-11
לוח מחוונים 5-27
כוונון תאורת לוח המחוונים 5-28
לוח נתיכים בלוח המכשירים 8-22
לחצנים
ESC OFF 6-28
AUTO HOLD 6-26
START/STOP 6-8
בטיחות בחניה 6-95, 6-98
בטיחות גילוי בשטחים מתים 6-51
ביטול טעינה מתוזמנת 1-16
בקרה למערכת השמע 5-70
בקרת תאורה של לוח מחוונים 5-28
הפעלה/כיבוי של חימום גלגל הגה מחמם ואוורור באוויר של מושב קדמי 5-22, 5-64
מצב נסיעה 6-31
נעילת חלונות חשמליים 5-18
סיוע לנהג 6-70
לפני נהיגה 6-5
בדיקות חיוניות ברכב 6-5
הרגלי בלימה טובים 6-6
הרגלי נהיגה טובים 6-5

מ

מגבים ומתזים 5-46
מגב אחורי 5-46, 8-11
מגבים 5-46
מתזים 5-46
מהבהב פנייה אחורי 8-36, 8-38
מועדי תחזוקה על–ידי בעל הרכב 8-5
כאשר אתה עוצר לטעינה 8-5
מושב 4-3
כוונון מושב אחורי 4-7
כוונון מושב קדמי 4-4
כיס במשענת הגב 4-5
מושבי עור 4-4
מתג מצב כניסה של מושב הנוסע הקדמי 4-5
מטען USB 5-66
מידות 9-2
מיכל נוזל בלמים 8-8
מיכל נוזל קירור 8-8
מיכל נוזל שטיפת שמשה קדמית 8-9
מכלול פנס אחורי 8-36
מכסה תא המנוע 5-19
סגירת מכסה תא המנוע 5-19
פתיחת מכסה תא המנוע 5-19
ממסרת הפחתה 6-10
הודעות צג LCD 6-12
העברת הילוכים 6-10
מערכת לנעילת בורר ההילוכים 6-10
מנעולי דלתות 5-9
התראת נוסע מאחור (ROA) 5-14
מאפייני נעילה ושחרור נעילה אוטומטיים של הדלתות 5-12
נועל בטיחות לילדים בדלתות אחוריות 5-13
נעילת ביטחון 5-13
נעילת דלתות ושחרור נעילתן מחוץ לרכב 5-9
נעילת דלתות ושחרור נעילתן מתוך הרכב 5-11
מסנן אוויר של בקרת האקלים 8-10
החלפת מסנן האוויר 8-10
מספר זיהוי רכב (VIN) 9-7
מספר מנוע חשמלי 9-7
מערכות בטיחות ברכב 6-28
מערכת בקרת יציבות (ESC) 6-28
מערכת התראה בעת בלימת חירום (ESS) 6-30
מערכת למניעת נעילת גלגלים (ABS) 6-28
מערכת ניהול יציבות הרכב (VSM) 6-29
מערכת סיוע לזינוק בעלייה (HAC) 6-29
מערכת עזר לבלימה (BAS) 6-30
מערכות ריסון לילדים 4-20
בחירה של מערכת ריסון לילדים 4-20
המלצתנו: ילדים תמיד מאחור 4-20
התקנה של מערכת ריסון לילד 4-22

מערכת אזעקה מקורית 5-7
דריכת המערכת 5-7
מצב אזעקה 5-7
מצב דריכה מבוטלת 5-7
מערכת בלימה רגנרטיבית 6-14
כוונון טעינה עצמית בעת בלימה
בעזרת הבקר בגלגל ההגה 6-14
נהיגה עם בקר אחד 6-14
מערכת בלימה רגנרטיבית 6-15
הפעלה 6-15
תקלה ומגבלות 6-16
מערכת בלמים 6-20
בלם חניה 6-22
במקרה של תקלת בלמים 6-20
החזקה אוטומטית 6-26
ניקוי בלמי הדיסק 6-20
מערכת בקרה משולבת למצבי נסיעה 6-31
מאפייני מערכת DRIVE MODE 6-32
מערכת DRIVE MODE 6-31
מערכת בקרת אקלים 5-50, 5-53
מערכת בקרת אקלים אוטומטית 5-53
בחירת מסך מידע אקלים 5-57
בקרה אוטומטית של החימום ומיזוג האוויר 5-56
בקרת טמפרטורה 5-56
בקרת מהירות המניפה 5-56
החלפת יחידות מדידה של הטמפרטורה 5-56
הפעלת מערכת בקרת אקלים 5-54
לחצן HEAT 5-57
מצב OFF (מנותק) 5-58
מצב נהג בלבד 5-56
מערכת בקרת לחץ אוויר בצמיגים (TPMS) 7-5
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-5
כשנורית החיווי מאירה 7-6
נורית חיווי תקלה 7-7
מערכת הצתה של הרכב 6-8
התנעת רכב 6-8
מערכת התראה לשטחים מתים (BCW) 6-51
הגדרה והפעלה 6-52
הודעות התראה ובקרה 6-53
תקלה ומגבלות 6-55
מערכת כריות אוויר (SRS) 4-26
אמצעי זהירות נוספים הוספת ציוד או שינויים ברכב 4-41
המצויד בכריות אוויר 4-42
חיישני התנגשות של כריות אוויר 4-37
כריות אוויר וילון 4-36
כריות אוויר צדיות 4-35
כרית אוויר קדמית של הנהג ושל הנוסע הקדמי 4-33
מדבקת אזהרה לכרית אוויר 4-42
מצבים שבהם כרית האוויר לא תפעל 4-39
מצבים שבהם כרית האוויר תפעל 4-38
מתג הפעלה/הפסקת פעולה של כרית אוויר של נוסע קדמי 4-28
נורית חיווי והתראה 4-28
רכיבים והתקנים של המערכת 4-31
תחזוקת כריות אוויר 4-40
מערכת מידע ובידור 5-70
מערכת מיזוג אוויר 9-3
מערכת משבת מנוע 5-8
כלי רכב שמצוידים במפתח חכם 5-8
מערכת סיוע אקטיבי לשמירת נתיב (LKA) 6-45
הגדרות 6-47
הפעלה 6-47
הפעלת המערכת והפסקתה 6-46
תנאים שבהם המערכת לא תפעל 6-49
מערכת סיוע במניעת התנגשות מלפנים (FCA) (מצלמה קדמית + רדאר קדמי) 6-34
הגדרות 6-34
התראה ופעולת בקרה 6-36
חיישני גילוי 6-37
מגבלות 6-40
תקלה 6-39
מערכת עזר לחניה בנסיעה לאחור (PDW) 6-95
אבחון עצמי 6-97
פעולת המערכת 6-96
תנאים שבהם המערכת לא תפעל 6-96

מערכת עזר לחניה (PDW)
בנסיעה לפנים/לאחור 6-98
אבחון עצמי 6-102
פעולת המערכת 6-98
תנאים שבהם המערכת לא תפעל 6-101
מערכת עקיבה בנתיב (LFA) 6-83
הגדרות 6-83
תקלות ומגבלות 6-85
מערכת קבלת פנים 5-48
תאורה פנימית 5-48
תאורת ידית הדלת 5-48
תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים 5-48
מערכת שמע 5-70
אנטנה 5-70
אופן פעולת המערכת 5-71
שקע USB 5-70
מפרטי רכב חשמלי 9-2
מפתחות 5-5
החלפת סוללה של המפתח 5-6
רישום מספר המפתח 5-5
שימוש במפתח החכם 5-5
שליפת המפתח המכני מהמפתח החכם 5-5
מצבי חירום בעת הנהיגה 7-2
נקר בגלגל במהלך הנסיעה 7-2
רכב דמם באמצע צומת 7-2
רכב מפסיק לפעול במהלך הנסיעה 7-2
מצבר 8-13
טיפול מיטבי במצבר 8-13
טעינת מצבר 8-14
פריטים שיש לאתחל/לתכנת מחדש 8-15
תווית קיבול המצבר 8-14
מצב AUTO/LOCK של מחבר טעינה 1-15
מצלמה קדמית 6-34
מצלמה רחבת–זווית לנסיעה לאחור 6-88
מראות 5-24
מראה פנימית 5-24
מראות חיצוניות 5-25
מתג בקרת מראות חיצוניות 5-25
מתג קיפול מראות חיצוניות 5-25
משענת ראש 4-9
הסרה/התקנה 4-9
כוונון 4-9
כוונון לפנים ולאחור (במושבים הקדמיים) 4-9
משקל רכב 6-110
GAW
(משקל מרבי מותר על הסרן) 6-110
GAWR
(משקל מרבי על הסרן) 6-110
GVW
(משקל כולל מרבי של הרכב) 6-110
GVWR
(משקל נקוב מרבי של הרכב) 6-110
העמסת הרכב 6-111
משקל מטען 6-110
משקל עצמי בסיסי 6-110
משקל עצמי של הרכב 6-110
עומס יתר 6-110
מתגים
EPB 6-23
בקרת מראות חיצוניות 5-25
כוונון גובה אלומת פנסים ראשיים 5-54
מתג מהבהבי חירום 7-2
מתג נעילת/שחרור נעילת דלתות מרכזית 5-11
מתג קיפול מראות חיצוניות 5-25
מתגי חלונות חשמליים 5-20

נ

נהיגה ברכב החשמלי 1-35
הדממת הרכב 1-36
הודעות בצג ה–LCD 1-41
התנעת הרכב 1-35
טווח נסיעה 1-36
מד טווח כוח/טווח טעינה עצמית 1-39
מד מצב הטעינה (SOC) של סוללת מתח גבוה 1-39
מערכת ECO Driving 1-38
מערכת להפקה של צליל מנוע וירטואלי (VESS) 1-36
נוריות התראה ונוריות חיווי 1-40
צריכת אנרגיה 1-38
תרומה לסביבה 1-38

נהיגת חורף 6-106
נוזל בלמים 8-8
בדיקת מפלס נוזל הבלמים 8-8
נוזל קירור 8-8
נוזל שטיפה 8-9
בדיקת מפלס נוזל השטיפה 8-9
נוריות התראה וחיווי 5-37
נורית חיווי טעינה של רכב חשמלי 1-15
מצב הטעינה 1-15
נעילת מחבר הטעינה 1-15
כאשר מחבר הטעינה נעול 1-15
נעילת כבל הטעינה 1-15
נקודות עיגון ISOFIX ונקודת עיגון לרצועת עיגון עליונה (מערכת עיגון ISOFIX) לילדים 4-22
אבטחת מערכת ריסון לילד באמצעות מערכת "רצועת עיגון ISOFIX" 4-23
אבטחת מערכת ריסון לילדים באמצעות מערכת "רצועת עיגון עליונה" 4-23
אבטחת מערכת ריסון לילדים בעלת חגורת מותניים/כתף 4-24
התאמה של מקומות הישיבה למערכות ריסון לילדים 4-25
נקר בגלגל (בכלי רכב עם ערכה לתיקון נקר) 7-9
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 7-12
פיזור חומר האיטום 7-11
רכיבי הערכה לתיקון נקר 7-10
שימוש בטוח בערכה לתיקון נקר 7-13
שימוש בערכה לתיקון נקר 7-11
נתוני נפח ומשקל 9-3
נתיכים 8-22
החלפת נתיך בלוח הפנימי 8-23
החלפת נתיך תא מנוע החשמלי 8-24
לוח נתיכים בתא המנוע (במכסה קוטבי המצבר) 8-33
מתג נתיכים 8-23
תיאור לוח נתיכים/ממסרים 8-25

ס

סוגי טעינה של הרכב החשמלי 1-13
מידע טעינה 1-13
מידע על זמן הטעינה 1-13
סוגי טעינה 1-14
סיוע להגבלה ידנית של המהירות (MSLA) 6-58
סמלים על תווית הטעינה 9-9

פ

פנס בלימה עילי 8-36
פנס ראשי 5-40, 8-36
מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 5-54
פתח אוויר אקטיבי 6-33
תקלה בפתח האוויר האקטיבי 6-33

צ

צג מצלמת נסיעה לאחור (RVM) 6-88
צג LCD 5-29
הודעות צג LCD 5-35
מעבר בין מצבי צג LCD 5-29
מצבי צג LCD 5-29
צופר 5-22
ציוד חירום 7-16
צמיגים וגלגלים 8-15, 9-5
אחיזת דרך של הצמיג 8-19
בדיקת לחץ האוויר בצמיגים 8-16
החלפה של גלגל חילוף מיני 8-17
החלפת גלגל 8-18
החלפת צמיג 8-17
טיפול בצמיגים 8-15
כוונון גלגלים ואיזון צמיגים 8-17
לחצי ניפוח 8-15
מפרטי הצמיג בדופן הצמיג 8-19
סבב צמיגים 8-17
תחזוקת הצמיג 8-19

ק

קוטב מצבר חיובי (+) 3-7, 8-13
קוטב מצבר שלילי (–) 3-7, 8-13
קיבולים מומלצים 9-6

ר

רדאר קדמי 6-34, 6-70
רכב חשמלי
אמצעי זהירות ובטיחות 1-46
טעינת רכב חשמלי 1-17
מפרטים 9-2
מצב AUTO/LOCK של מחבר טעינה 1-15
נהיגה ברכב חשמלי 1-35
סוגי טעינה 1-13
סקירת רכב חשמלי 1-3
רכיבים עיקריים 1-4
תפריט EV 1-6
רכיבים עיקריים של רכב חשמלי 1-4
מערכת המחמם של סוללת המתח הגבוה 1-5
סוללת מתח גבוה (HV) (פולימר ליתיום-יון) 1-4

ש

שינויים ברכב 2-2
שירותי תחזוקה 8-4
אזהרות בנוגע לתחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-4
אחריות בעל הרכב 8-4

ת

תא אחסון בקונסולה המרכזית 5-58
תא המנוע החשמלי 3-8, 8-3
תאורה 5-40
החלפת כיוון התאורה 5-41
הפעלת פנסים 5-41
כיבוי אורות אוטומטי 5-40
מתג כוונון גובה אלומת הפנסים הראשיים 5-45
סייען אלומה גבוהה (HBA) 5-43
תאורת יום (DRL) 5-41
תפקוד תאורת ליווי פנסים ראשיים 5-40
תאורה פנימית 5-49
מנורת מפה 5-49
תאורה במראת האיפור 5-50
תאורת תא המטען 5-49
תאורת תא הנוסעים 5-49
תאורת יום/פנס חניה 8-36
תאורת נסיעה לאחור/פנס ערפל אחורי 8-36
תא כפפות 5-61
תאי אחסון 5-61
כיסוי אבטחת מטען 5-62
לוח אזור המטען 5-61
מחזיק למשקפי שמש 5-62
רשת ריסון מטען 5-62
תא אחסון בקונסולה המרכזית/תא כפפות 5-61
תווית זיהוי מדחס המזגן 9-8
תווית זיהוי קרר 9-8
תווית טעינה 9-9
תווית מפרטי צמיגים/לחצי אוויר 9-7
תווית עמידה בתקנים 9-7
תיאור חיצוני 3-2
תיאור לוח המכשירים 3-6
תיאור תא הנוסעים 3-4
תיבת נתיכים 8-22
תכנית תחזוקה רגילה 8-6
מועדי תחזוקה על-ידי בעל הרכב 8-5
תנאי נהיגה מיוחדים 6-103
תפריט EV 1-6
הגדרות רכב חשמלי 1-10
טעינה ובקרת אקלים 1-8
מועד הנסיעה הבאה 1-8
מסך מצב EV 1-7
תחנות טעינה בקרבת מקום 1-9

המידע הנכלל בספר זה הינו בעל אופי כללי בלבד. חברת "קיה" והיבואן רשאים בכל זמן ומעת לעת, עקב נסיבות טכניות או אחרות, לשנות כל אחד מן הפרטים או המפרטים של הרכב.
לקבלת מידע נוסף אפשר לפנות לאגף השירות.

Movement that inspires

טלקאר חברה בע"מ
יבואנית "קיה" לישראל

אגף השירות
תל-אביב 01-2023